

JANUARY

3rd / 15th

The logo consists of a stylized white silhouette of a person wearing a headscarf and a long-sleeved shirt, with the text 'DAKAR' and '2021' below it.

DAKAR[®]
2021

**DREAM.
DARE.
LIVE IT.**

PROVISOIRE
PROVISIONAL

RÈGLEMENT AUTO - CAMION
CAR - TRUCK REGULATIONS



الاتحاد السعودي للسيارات والدراجات النارية
Saudi Automobile & Motorcycle Federation

REGLEMENT PARTICULIER / SUPPLEMENTARY REGULATIONS 3

1P - CONDITIONS GENERALES / GENERAL CONDITIONS 4

2P - DEFINITIONS 4

3P - EXIGENCES CONCERNANT LES COUPES DU MONDE / WORLD CUP REQUIREMENTS 11

4P - EX AEQUO D'UNE COUPE DU MONDE / DEAD HEAT IN A WORLD CUP ... 11

5P - CRITERES POUR LES PILOTES PRIORITAIRES / CRITERIA FOR PRIORITY DRIVERS 11

6P - CARACTERISTIQUE DE L'EPREUVE / EVENT CHARACTERISTICS 12

7P - OFFICIELS / OFFICIALS 12

8P - VÉHICULES ADMIS / ELIGIBLE VEHICLES 13

9P - ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE / ELECTRONIC EQUIPMENT 15

10P - PNEUMATIQUES / TYRES 16

11P - CAMERAS VIDEOS EMBARQUEES / ON-BOARD VIDEO CAMERAS 16

12P - SYSTEME DE SUIVI DE SECURITE ET EQUIPEMENT DE NAVIGATION (NAV-GPS) / SAFETY TRACKING SYSTEM AND NAVIGATION SYSTEM (NAV-GPS) 17

13P - DATA LOGGING & ACQUISITION DE DONNÉES / DATA LOGGING & DATA ACQUISITION 20

14P - DOCUMENTS STANDARDISES DE LA FIA / FIA STANDARDISED DOCUMENTS 20

15P - COUVERTURE D'ASSURANCE / INSURANCE COVER 22

16P - PROCEDURE D'ENGAGEMENT / ENTRY PROCEDURE 28

17P - DATE DE CLOTURE DES ENGAGEMENTS / ENTRY CLOSING DATES 29

18P - DROITS D'ENGAGEMENT / ENTRY FEES 30

19P - NUMEROS DE COURSE / COMPETITION NUMBERS 31

20P - PUBLICITÉ / ADVERTISING 32

21P - IDENTIFICATION DES PILOTES ET DES COPILOTES / DRIVER'S AND CODRIVER'S IDENTIFICATION 35

22P - VERIFICATIONS ADMINISTRATIVES / ADMINISTRATIVE CHECKS 36

23P - VERIFICATIONS TECHNIQUES AVANT LE DEPART / SCRUTINEERING BEFORE THE START 37

24P - PLOMBAGE ET MARQUAGE / SEALING AND MARKING 38

25P - VERIFICATIONS PENDANT L'EPREUVE / CHECKS DURING THE EVENT 38

26P - CONTRÔLE FINAL / FINAL CHECKS 39

27P - COMPORTEMENT / BEHAVIOUR 39

28P - RECONNAISSANCE 41

29P - EXIGENCES POUR LA MISE AU POINT / SHAKEDOWN REQUIREMENTS 42

30P - CEREMONIE DE DEPART / CEREMONIAL START 42

31P - DEPART DE LA COMPETITION / START OF THE COMPETITION 42

32P - ORDRE DE DEPART ET INTERVALLES / START ORDER AND INTERVALS... 42

33P - SPECIALE DE QUALIFICATION / QUALIFYING STAGE 44

34P - NOUVEAU DEPART APRES UN ABANDON / RE-START AFTER RETIREMENT 44

35P - CONTRÔLES – EXIGENCES GENERALES / CONTROLS – GENERAL REQUIREMENTS 45

36P - CONTRÔLES DE PASSAGE (CP) / PASSAGE CONTROLS (PC) 48

37P - ZONES DE CONTRÔLE DE VITESSE / SPEED CONTROL ZONES 48

38P - CONTRÔLES HORAIRES / TIME CONTROLS 51

39P - CONTROLES DE REGROUPEMENTS / REGROUPING CONTROLS 51

40P - RETARD MAXIMUM AUTORISE AUX CONTRÔLES / MAXIMUM PERMITTED LATENESS AT CONTROLS 52

41P - GENERALITES / GENERAL 52

42P - DEPART DES SECTEURS SELECTIFS/ SELECTIVE SECTION START 52

43P - WAYPOINTS 52

44P - ARRIVEE DES SECTEURS SELECTIFS/ SELECTIVE SECTION FINISH 55

45P - SECTEUR SELECTIF EN PLUSIEURS PARTIES/ SELECTIVE SECTION IN PARTS 55

46P - EPREUVES SUPER SPECIALES (SSS) / SUPER SPECIAL STAGES (SSS) 56

47P - INTERRUPTION D'UN SECTEUR SÉLECTIF / INTERRUPTION OF A SELECTIVE SECTION 56

48P - SECURITE DES CONCURENTS / COMPETITOR SAFETY 58

49P - PENALITES / PENALTIES 61

50P - ASSISTANCE / SERVICE 62

51P - ZONES D'ASSISTANCE (PARCS D'ASSISTANCE ET BIVOUACS) / SERVICE AREAS (SERVICE PARKS AND BIVOUACS) 66

52P - VIDANGE ET/OU REMPLISSAGE DANS LE PARC D'ASSISTANCE / BIVOUAC EMPTYING AND/OR REFILLING THE TANK IN THE SERVICE PARK / BIVOUAC 67

53P - FLEXI-ASSISTANCE / FLEXI-SERVICE 67

54P - COMMUNICATION AVEC UN EQUIPAGE CONCURRENT / COMMUNICATION WITH COMPETING CREW 67

55P - PROCEDURES DE RAVITAILLEMENT / REFUELLING AND PROCEDURES .. 67

56P - RAVITAILLEMENT DES VEHICULES T3 ET T4 / REFUELING OF T3 AND T4 VEHICLES 68

57P - CARBURANT / FUEL 69

58P - REGLES DU PARC FERMÉ / RULES OF PARC FERMÉ 70

59P - RÉSULTATS ET CLASSEMENTS / RESULTS AND CLASSIFICATIONS 70

60P - AMENDES / FINES 71

61P - RECLAMATIONS ET APPELS / PROTESTS AND APPEALS 71

62P - REMISE DES PRIX DE L'ÉPREUVE / EVENT PRIZE-GIVING 71

63P - CÉRÉMONIE ANNUELLE DE REMISE DES PRIX DE LA FIA / ANNUAL FIA PRIZE-GIVING 72

REGLEMENT TECHNIQUE / TECHNICAL REGULATIONS 81

T1P1 OBLIGATIONS 82

T1P2 CHASSIS ET ARMATURE DE SÉCURITÉ / CHASSIS AND SAFETY CAGE 83

T1P3 CARROSSERIE / BODYWORK 84

T1P4 POIDS MINIMUM 86

T1P5 MOTEUR / ENGINE 87

T1P6 TRANSMISSION 92

T1P7 SUSPENSION 92

T1P8 ROUES ET PNEUMATIQUES 93

T1P9 SYSTÈME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM 94

T1P10 DIVERS / MISCELLANEOUS 94

T1P11 INTEGRATION DES VÉHICULES CONFORMES AU RÈGLEMENT SCORE / INTEGRATION OF VEHICLES COMPLYING WITH SCORE REGULATIONS 95

T3P1 DÉFINITION / DEFINITION 96

T3P2 OBLIGATIONS 97

T3P3 RÉSERVOIR DE CARBURANT / FUEL TANK 97

T3P4 CHASSIS ET ARMATURE DE SÉCURITÉ / CHASSIS AND SAFETY CAGE 98

T3P5 POIDS MINIMUM / MINIMUM WEIGHT 100

T3P6 MOTEUR / ENGINE 100

T3P7 EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT 103

T3P8 TRANSMISSION 104

T3P9 SUSPENSION 104

T3P10 ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES 105

T3P11 SYSTEME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM 106

T3P12 DIRECTION / STEERING 106

T3P13 SECURITE / SAFETY 107

T4P1 DÉFINITION / DEFINITION 108

T4P2 OBLIGATIONS 108

T4P3 RESERVOIR DE CARBURANT / FUEL TANK	109	A10	BRIEFING ASSISTANCE / SERVICE BRIEFING	164
T4P4 CHASSIS ET ARMATURE DE SECURITE / CHASSIS AND SAFETY CAGE	110	A11	POINTAGE - TRIPY / CHECKING IN – TRIPY	164
T4P5 CARROSSERIE / BODYWORK	110	A12	ROADBOOK – ITINERAIRE ASSISTANCE / ROADBOOK – SERVICE ROUTE	165
T4P6 POIDS MINIMUM / MINIMUM WEIGHT	112	A13	CODE DE CONDUITE ASSISTANCE / SERVICE CREWS’ CODE.....	165
T4P7 MOTEUR / ENGINE	112	A14	CIRCULATION - VITESSE / TRAFFIC – SPEED	166
T4P8 EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT	115	A15	ASSISTANCE / SERVICE.....	167
T4P9 TRANSMISSION	116	A16	ABANDON / WITHDRAWAL	169
T4P10 SUSPENSION.....	117	A17	PENALITES / PENALTIES	169
T4P11 ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES	117			
T4P12 SYSTEME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM	118			
T4P13 DIRECTION / STEERING.....	118			
T4P14 SECURITE / SAFETY	119			
T5P1 GENERALITES / GENERAL	120			
T5P2 CARACTERISTIQUES DE LA CABINE / CAB’S CHARACTERISTICS.....	121			
T5P3 ARMATURE DE SECURITE / SAFETY STRUCTURE	124			
T5P4 SOUTE A FRET / CARGO BODYWORK	126			
T5P5 CHASSIS.....	127			
T5P6 MOTEUR / ENGINE	128			
T5P7 BOITE DE VITESSE / GEARBOX	129			
T5P8 ESSIEUX / AXLES	129			
T5P9 ARBRE DE TRANSMISSION / DRIVE SHAFT.....	129			
T5P10 SUSPENSIONS.....	129			
T5P11 AMORTISSEURS / SCHOCK ABSORBERS.....	130			
T5P12 BARRE STABILISATRICE / STABILISER BAR.....	130			
T5P13 SYSTEME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM	130			
T5P14 ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES	130			
T5P15 SYSTEME D’ECLAIRAGE / LIGHTING SYSTEM	131			
T5P16 POIDS DU VEHICULE / VEHICLE’S WEIGHT	131			
T5P17 CONTROLE DE LA FUMEE / SMOKE CONTROL.....	131			
ANNEXES / APPENDICES.....	132			
ANNEXE 1 BATEAU - AVION - HÉBERGEMENT - VOYAGES / BOAT - PLANE - ACCOMMODATION - TRIPS	133			
ANNEXE 2 MATÉRIEL DE SÉCURITÉ & NAVIGATION / SAFETY AND NAVIGATION EQUIPMENT	134			
ANNEXE 3 CAMERAS EMBARQUÉES / ON-BOARD CAMERAS	137			
ANNEXE 4 DAKAR SERVICE CENTER.....	138			
ANNEXE 5 ROADBOOK MODE D’EMPLOI / ROADBOOK USER GUIDE	139			
ANNEXE 6 LEXIQUE - LECTURE DES CAPS / LEXICON – HOW TO READ HEADINGS	145			
ANNEXE 7 REGLEMENT DAKAR CLASSIC / <i>DAKAR CLASSIC REGULATIONS</i>	147			
REGLEMENT ASSISTANCE SERVICE REGULATIONS	154			
A1 VÉHICULES D’ASSISTANCE ADMIS / ELIGIBLE SERVICE VEHICLES	155			
A2 EQUIPAGE ASSISTANCE / SERVICE CREW	158			
A3 ENGAGEMENT ASSISTANCE / SERVICE CREWS&VEHICLES REGISTRATION	159			
A4 ASSURANCE / INSURANCE.....	159			
A5 ATTRIBUTION DES NUMÉROS & ORDRE DE DÉPART / ATTRIBUTION OF NUMBERS & START ORDER.....	159			
A6 VÉRIFICATIONS ADMINISTRATIVES ET TECHNIQUES / ADMINISTRATIVE AND TECHNICAL CHECKS.....	159			
A7 SECURITE DES EQUIPAGES / CREWS’SAFETY	161			
A8 ACCESSOIRES ET NAVIGATION / DEVICES AND NAVIGATION	162			
A9 IDENTIFICATION & PUBLICITE / IDENTIFICATION AND AVERTISING ...	163			

REGLEMENT PARTICULIER / SUPPLEMENTARY REGULATIONS

AUTO, SSV, CAMION / CAR, SSV, TRUCK

PRINCIPES GENERAUX / GENERAL PRINCIPLES

1P - CONDITIONS GENERALES / GENERAL CONDITIONS

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 1 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par le texte suivant.

2) L'épreuve est disputée conformément :

- au Code Sportif International de la FIA (le CSI) et à ses annexes ;
- au **Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA**, à l'exception des points détaillés dans le présent Règlement Particulier ;
- à l'annexe J FIA : articles 281, 282, 283, 284 (T2), 285 (T1), 286 (T3), 287 (T4.1);
- au présent Règlement et à ses Additifs qui en font partie intégrante et en sont indissociables et auxquels tous les Concurrents se sont engagés à se soumettre au plus tard au moment des Vérifications Administratives sous forme d'Attestation ;
- à la réglementation FFSA ;
- au Règlement d'une ASN (pour les parties mentionnées dans le Règlement technique annexé).

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 1 of the 2020 FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations, supplemented by the following text.

2) The Event is disputed in conformity with:

- the International Sporting Code of the FIA (the ISC) and its appendices;
- the **FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations**, with the exception of the points detailed in these Supplementary Regulations
- the FIA Appendix J : articles 281, 282, 283, 284 (T2), 285 (T1), 286 (T3), 287 (T4.1) ;
- the current Supplementary Regulations and their Bulletins which are an integral and inseparable part thereof and to which all Competitors have undertaken to submit at the latest at the time of the Administrative Checks through a Certificate;
- the FFSA Regulations;
- ASN Regulations (for parts mentioned in the attached Technical Regulations).

1P1 - APPLICATION

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme aux articles 1.1.1, 1.1.2, 1.1.5 et 1.7 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, modifiés / complétés par le texte suivant.

2) Le Directeur de Course (désigné par l'Organisateur) est chargé de l'application du Règlement Particulier avant et pendant le déroulement de l'épreuve. Il doit informer les Commissaires Sportifs de tous les incidents importants survenus qui requièrent l'application du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA ou du Règlement Particulier. Sauf en cas de force majeure, le Directeur de Course doit s'assurer que l'itinéraire est respecté.

3) Tout ce qui n'est pas expressément autorisé par le présent Règlement Particulier (et ses annexes) est interdit.

1) 2021 Dakar Regulations comply with articles 1.1.1, 1.1.2, 1.1.5 and 1.7 of the 2020 FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations, modified/completed by the following text.

2) The Clerk of Course (appointed by the Organiser) is charged with the application of the Supplementary Regulations before and during the running of the event. He must inform the Stewards of any important incidents that have occurred, which require the application of the FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations or the Supplementary Regulations. Except in a case of force majeure, the Clerk of the Course must ensure that the itinerary is respected.

3) Anything that is not expressly authorised by these Supplementary Regulations (and their appendices) is forbidden.

1P2 - LANGUE OFFICIELLE / OFFICIAL LANGUAGE

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 1.2 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par le texte suivant.

2) La langue officielle est le français.

3) Pour faciliter la compréhension des Concurrents, les Règlements et leurs annexes sont traduits en anglais et en espagnol.

En cas de contestation concernant l'interprétation des Règlements, des divers documents et autres publications de l'Organisateur et des Officiels, **seuls les textes français feront foi.**

En cas de litige juridique, la France sera seule compétente pour toute contestation devant les tribunaux et le droit français sera seul applicable.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 1.2 of the 2020 FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations, supplemented by the following text.

2) The official language is French.

3) To facilitate the understanding of the Competitors, the Regulations and their appendices are translated into English and Spanish.

In the event of any dispute concerning the interpretation of the Regulations, various documents and other publications of the Organiser and the Officials, **only the French texts shall prevail.**

In the event of a Legal dispute, France alone shall be competent for any dispute before the courts and French law alone shall apply.

1P3 - INTERPRETATION

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 1.3 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par le texte suivant.

2) En cas de litige, le Directeur de Course et le Collège des Commissaires Sportifs pourront notamment prendre en considération les images TV, vidéos ou photographiques, les relevés Iritrack, GPS ou Sentinel.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 1.3 of the 2020 FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations, supplemented by the following text.

2) In case of litigation the Clerk of the Course and the Stewards may take into consideration television images, video or photographs as well as data downloaded from Iritracks, GPS or Sentinel.

1P4 - DATE D'APPLICATION

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 1.4 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par le texte suivant.

2) Conformément à l'Art. 11.9, et sous réserve du respect des articles. 11.9.3.t et 11.9.4 du C.S.I., la publication des amendements aux Règlements ci-dessus mentionnés est considérée comme officielle et effective : dès publication sur le site internet officiel du Rallye www.dakar.com et/ou dès publication des Additifs pendant l'épreuve par le Collège de Commissaires Sportifs.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 1.4 of the 2020 FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations, supplemented by the following text.

2) According to Art. 11.9, and subject to the compliance to ISC Art. 11.9.3.t and 11.9.4, the posting of the amendments to the above mentioned Regulations becomes official and effective as soon as they are posted on the official Internet Rally Dakar site www.dakar.com and/or as soon as the Bulletins are posted by the Stewards.

2P - DEFINITIONS

L'article 2 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.

Article 2 of 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations is replaced by the following articles.

2P1 - COMITE D'ORGANISATION / ORGANISING COMMITTEE

Directeur de l'Organisation / *Organisation Director:*
 Responsable Roadbook / *In charge of Roadbook:*
 Coordinateur Relations Concurrents et Compétitions /
Competition and Competitors' Relations Coordinator:
 Responsable de la Logistique / *In charge of Logistics:*
 Coordinateur Sécurité / *Safety Coordinator:*
 Président de l'A.S.A. du Paris Dakar / *President of A.S.A. of Paris Dakar :*

David CASTERA
 Pablo ELI

Charles CUYPERS
 Christophe PUGINIER
 Thomas CERF-MAYER
 David CASTERA

Adresse / Address : ASA du Paris Dakar :
 Quai Ouest, 40-42 Quai du Point du Jour 92100 Boulogne-Billancourt - FRANCE

2P2 - INSCRIPTION / REGISTRATION

<p>L'Association Sportive du Paris Dakar, organise avec le concours d'Amaury Sport Organisation (A.S.O. ci-après dénommé l'Organisateur), le 43^{ème} Rallye Tout Terrain Marathon Dakar, dénommé pour 2021 : « Dakar 2021 » (ci-après dénommé Rallye Dakar), épreuve internationale qui se disputera du 3 au 15 Janvier 2021, sous l'égide de la Fédération Internationale de l'Automobile (FIA), de la Fédération Française du Sport Automobile (FFSA) et de l'ASN du pays traversé: Fédération Saoudienne des Sports Motorisés (SAMF).</p>	<p>The Paris Dakar Sporting Association is organising, in conjunction with Amaury Sport Organisation (A.S.O. hereafter named the Organiser), the 43rd Dakar Marathon Cross-Country Rally, named for 2021: "2021 Dakar Rally" (hereafter named "Dakar Rally"), an international Event to be held from January 3rd to 15th, 2021, under the aegis of the Fédération Internationale de l'Automobile (FIA), of the Fédération Française du Sport Automobile (FFSA) and of the National Sporting Authority (ASN) of the country to be crossed: Saudi Arabia Motorsports Federation (SAMF).</p>
---	--

VISA FFSA (ASN): -

2P3 - PROGRAMME DE L'EPREUVE / EVENT PROGRAM

15/06/2020	Ouverture de la réception des demandes de candidature.	Opening of the reception of applications.
20/07/2020	Sélection des dossiers.	Selection of applications.
01/11/2020	Fin de la réception des demandes de candidature. Clôture des engagements.	End of the reception of applications. Closure of entries.
01,02/12/2020	Vérifications Techniques des Véhicules de course et d'assistance et installation des matériels de sécurité (Iritrack, Smalltrack, GPS-Sentinel, E-track, TRIPY), au circuit Paul Ricard (le Castellet, France). Embarquement des Véhicules de course et d'assistance à Marseille, France.	Scrutineering of race Vehicles and Technical Checks of Service Vehicles and installation of safety equipment (Iritrack, Smalltrack, GPS-Sentinel, E-track, TRIPY), at racetrack Paul Ricard (le Castellet, France). Embarking of race and Service Vehicles in Marseille, France (race and Service Vehicles).
30, 31/12/2020	Récupération des Véhicules (Jeddah - Arabie Saoudite).	Recovery of the Vehicles (Jeddah - Saudi Arabia).
31/12/2020	<u>19h30</u> : Briefing Général (Jeddah).	<u>7.30pm</u> : General Briefing (Jeddah).
01/01/2021	<u>18h00</u> : Conférence de Presse à Jeddah (Stade).	<u>6.00pm</u> : Press Conference in Jeddah (Stadium).
01, 02/01/2021	Vérifications Administratives, Techniques et Parc Fermé (Jeddah).	Administrative Checks, Scrutineering and Parc Fermé (Jeddah).
02/01/2021	Prologue puis Parc fermé (Jeddah)	Prologue then Parc Fermé (Jeddah)
02/01/2021	<u>14h00</u> : Publication de la liste des autorisés à prendre le départ. <u>16h00</u> : Podium Départ (Jeddah), puis retour en Parc Fermé. <u>17h00</u> : Publication des ordres de départ de la 1 ^{ère} Etape.	<u>2.00pm</u> : Publication of the list of Competitors allowed to start. <u>4.00pm</u> : Start Podium (Jeddah), then back to Parc Fermé. <u>5.00pm</u> : Publication of Starting Order of Leg 1.
03 → 15/01/2021	12 Etapes, 1 journée de repos. <u>Affichage des ordres de départ</u> : les 20 premiers à 19h30, liste finale au plus tard à 23h00 (cf art. 32P3).	12 Legs, 1 rest day. <u>Posting of start orders</u> : the first 20 at 7.30pm, final list at 11.00pm at the latest (see art. 32P3).
15/01/2021	Affichage du Classement Final de l'épreuve, Podium Arrivée, Parc Fermé, et Remise des Prix (Jeddah). Les horaires seront communiqués par additif.	Posting of the Final Classification of the Rally, Finish Podium, Parc Fermé and Prize Giving (Jeddah). Time schedule to be given by bulletin.

2P4 - SERVICE CONCURRENTS / COMPETITORS' DEPARTMENT

<p>Le Service Concurrents du Rallye Dakar peut être contacté :</p> <ul style="list-style-type: none"> • du lundi au vendredi • de 9h00 à 12h30 et de 13h30 à 18h00. <p>A.S.O. – Service Concurrents – ASA du Paris Dakar Charles CUYPERS, Coordinateur Relations Concurrents et Compétitions Nelly PAVÉE, Olivier MARRIMPOEY, Maxime MORIN, Morgane PATRIS</p>	<p>Competitors Department may be contacted:</p> <ul style="list-style-type: none"> • from Monday to Friday, • from 09.00am to 12.30pm and from 1.30pm to 6.00pm. <p>A.S.O. – Competitors' Department – ASA du Paris Dakar Charles CUYPERS, Competition & Competitors' Relations Coordinator Nelly PAVÉE, Olivier MARRIMPOEY, Maxime MORIN, Morgane PATRIS</p>
---	--

Quai Ouest, 40-42 Quai du Point du Jour 92100 Boulogne-Billancourt - FRANCE
+33 (0)1 41 33 14 60
Concurrents@dakar.com

2P5 - DEFINITIONS

<p>1) Additif Document officiel destiné à modifier, préciser ou compléter le Règlement Particulier (cf. Annexe II, art. 2 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020).</p> <p>2) ASN Autorité Sportive Nationale, reconnue en tant que telle par la FIA.</p> <p>3) Assistance L'assistance se définit par le travail sans restriction suivant les règles de la catégorie concernée sur un Véhicule de course, ou l'un de ses éléments, même démonté. Elle est définie par des règles détaillées dans le présent Règlement articles 50 à 54.</p> <p>4) Bivouac (cf. art. 51P2) Endroit situé entre les Contrôles Horaires d'Arrivée et de Départ d'Etape où tous les Concurrents se regroupent, localisé dans le Roadbook, à assistance libre entre Concurrents encore en course et Véhicules et/ou personnes inscrits dans la catégorie Assistance, à l'exception des Etapes Marathon, où seule l'assistance entre Concurrents encore en course est autorisée. Il s'agit d'une surface fermée, contrôlée et sécurisée, à usage privatif dans le cadre du Dakar, dont l'accès est exclusivement et uniquement réservé à toute personne accréditée par l'Organisateur, ainsi qu'aux représentants des pouvoirs publics locaux.</p> <p>5) Briefing (cf. art. 2P6) Un Briefing est une réunion au cours de laquelle l'Organisateur fournira des</p>	<p>1) Bulletin An official written document intended to modify, clarify or complete the supplementary Regulations of the Rally as stipulated in Appendix II, art. 2 of the 2020 FIA Cross-Country Rally Sporting Regulations.</p> <p>2) ASN National Sporting Authority recognized as such by the FIA.</p> <p>3) Assistance / Service Service shall be defined as unrestricted work on a competing Vehicle according to the rules for the given category, or one of its elements, even when dismantled. It is defined by rules detailed in the present Regulations, articles 50 to 54.</p> <p>4) Bivouac (see art. 51P2) Zone situated between the Time Controls at the Finish of one Leg and the Start of the next, where all Competitors regroup; this zone is located in the Roadbook. In the Bivouac, servicing is free between the Competitors still in the Race and with Vehicles and/or people registered in the Service category, except on Marathon Stages where only service between Competitors is allowed. It is a closed area, checked and secured, reserved for private use during the Dakar, whose access is exclusively and uniquely for persons who have been accredited by the Organiser, as well as representatives of local public authorities.</p> <p>5) Briefing (see art. 2P6) A Briefing is a meeting where the Organiser will provide additional information to</p>
--	--

informations supplémentaires aux Equipages. Le Briefing sera tenu quotidiennement par le délégué de l'Organisateur. Le Directeur de Course y assiste. Y seront détaillées les informations concernant la sécurité et le parcours. Ces informations seront affichées au panneau d'affichage officiel, à l'issue du Briefing.

6) Carton de Pointage (cf. art. 14P3)

Document destiné à recueillir les pointages des temps enregistrés aux différents points de contrôle ainsi que les inscriptions portées lors des contrôles de passage prévus sur l'itinéraire.

7) CH - Contrôle Horaire (cf. art. 38P).

Zone et procédure de contrôle des temps déterminés par le Règlement pour le déroulement de la Course.

8) Client / Payeur

Personne procédant au paiement des droits d'inscription au Rallye.

9) Concurrent

Toute personne physique engagée sur le Rallye soit à titre individuel soit dans le cadre d'un Team. Il doit être détenteur d'une licence Concurrent.

10) Coureur

Désigne un Pilote Moto / Quad.

11) CP - Contrôle de Passage (cf. art. 36P).

Zone de contrôle où le Carton de Pointage doit être tamponné par les Commissaires et qui doit être obligatoirement un WPM, un WPE ou un WPS.

Cette zone est une zone de sécurité où la vitesse est limitée et contrôlée (cf. art. 36P2).

12) Décision

Un document publié par le Directeur de Course ou les Commissaires Sportifs pour annoncer leurs conclusions suite à une enquête, audience ou investigation.

13) Disqualification

Conforme au Code Sportif International de la FIA 2020 art. 11.9.3.g, 12.2.3, 12.8.

La Disqualification signifie qu'une personne ou des personnes ne peuvent pas continuer de participer à une compétition. Cette sanction sera décidée par le Collège des Commissaires Sportifs.

Cette décision pourra être immédiatement exécutoire, notamment en cas de récidive (art. 12.2.3 du CSI).

14) Durée de l'épreuve

Le Rallye commence avec les Vérifications Administratives et Techniques. La partie compétitive de l'épreuve débute lors du premier Contrôle Horaire.

Le Rallye se termine avec la publication du Classement Final.

La partie compétitive de l'épreuve se termine au dernier Contrôle Horaire.

15) DZ

Début d'une Zone de Contrôle de Vitesse indiqué sur le Roadbook, dans la mesure du possible, par un repère précis et par un WPS ou WPE. En cas de divergence entre les deux, c'est le Waypoint qui fait foi.

16) Epreuve Tout-Terrain (Epreuve)

Une épreuve Tout-Terrain est une épreuve sportive dont l'itinéraire couvre le territoire d'un ou plusieurs pays. Il existe trois types d'épreuves Tout-Terrain : le Rallye Tout-Terrain Marathon (Marathon), le Rallye Tout-Terrain et la Baja Tout-Terrain (Baja).

17) Epreuve Super Spéciale (SSS)

Toute variante par rapport au déroulement d'un Secteur Sélectif tel que décrit dans le présent règlement (art. 41P + 42P) et détaillé dans le Règlement Particulier de l'épreuve et identifié comme tel dans l'itinéraire.

18) Equipage

a) Par Equipage, on entend l'ensemble comprenant le premier Pilote, et éventuellement le(s) copilotes(s).

Il est composé d'un minimum de 2 personnes dans tous les groupes et d'un maximum de :

- 2 personnes en T3 et T4,
- 3 personnes en T1 et T2,
- 4 personnes en T5.

b) Chaque membre de l'Equipage peut conduire lors du Rallye et doit être titulaire d'une licence internationale de compétition de pilote ainsi que d'un permis de conduire automobile correspondant à la catégorie du véhicule engagé ; les deux doivent être valides pour l'année en cours et pour le rallye.

c) Dans le cas d'un Equipage T5 composé de 3 ou 4 membres, il est accepté que seulement 2 membres de l'Equipage possèdent un permis poids lourd.

the crews. The Briefing will be given daily by the Organisers' delegate. The Clerk of Course will attend it.

Will be detailed the information regarding safety and the route. This information will be posted on the official notice board, after the Briefing.

6) Time Card (see art. 14P3)

A card intended for the entry of times recorded at the different control points and entries made by Passage Controls scheduled on the itinerary.

7) CH - Time Control (see art. 38P).

Area and control procedure of times determined by the Regulations for running of the Race.

8) Customer / Payer

Person paying the Event entry fees.

9) Competitor

Any natural person involved in the Rally either individually or as part of a Team. He/she must hold a Competitor licence.

10) Rider

Refers to a Motorcycle / Quad rider.

11) CP - Passage Control (see art. 36P).

A control zone where the Time Card must be stamped by the Marshals and which must be a WPM, a WPE or a WPS

This zone is a safety zone where speed is limited and controlled (see art. 36P2).

12) Decision

A document issued by the Clerk of the Course or the Stewards to announce their findings following an inquiry, hearing or investigation.

13) Disqualification

Conforming to 2020 FIA International Sporting Code, art. 11.9.3.g, 12.2.3, 12.8.

Disqualification means that a person or persons may not continue to participate in a Competition. This sanction will be decided by the Sporting Stewards.

This decision may be immediately enforceable, in particular in the case of repeated offence (art. 12.2.3 of the ISC).

14) Duration of an Event

The Rally begins on the day of Administrative Checks. The competition element of the Event begins at the first Time Control.

The Rally ends upon the posting of the Final Classification.

The competition element of the Rally finishes at the final Time Control.

15) DZ

The start of a Speed Control Zone shown in the Roadbook and, when possible, marked by a precise reference marker and by a WPS or WPE. In case of discrepancy between the two, the Waypoint will be binding.

16) Cross-Country Event (Event)

A Cross-Country Event is a sporting event, the itinerary of which covers the territory of one or more countries. There are three types of Cross-Country Events: Cross-Country Marathon Rally (Marathon), Cross-Country Rally and Cross-Country Baja (Baja).

17) Super Special Stage (SSS)

Any variation from the running of a Selective Section as described in these regulations and detailed in the event Supplementary Regulations (art 41P + 42P) and identified as such in the itinerary.

18) Crew

a) "Crew" means the first Driver together with any co-driver(s).

It is made up of a minimum of 2 persons in all groups and of a maximum of :

- 2 persons in T3 and T4,
- 3 persons in T1 and T2,
- 4 persons in T5.

b) Any member of the Crew may drive during the Rally and each must hold an International driver's competition licence and a valid driving licence for automobiles corresponding to the category of the entered vehicle; both must be valid for the current year and for the rally.

c) In the case of a T5 Crew composed of 3 or 4 members, only 2 Crew members must hold the truck driving licence.

En cas d'abandon d'un membre pour un Equipage de 3, ou deux membres pour un Equipage de 4, le Véhicule T5 pourra être autorisé à poursuivre la course, sur autorisation du Collège, en fonction des circonstances, et à condition que 2 des membres de l'Equipage au minimum possèdent un permis poids lourd.

d) Toute personne présentant des problèmes acquis ou congénitaux et qui, après avis de sa Commission Médicale Nationale (lorsqu'elle existe) ou d'un médecin désigné par l'ASN, ne remplit pas les conditions pour obtenir une licence internationale de Pilote, peut postuler pour l'attribution d'une Licence Internationale pour Capacités Spéciales telle que prévue à l'Article 10, Chapitre I de l'Annexe L.

e) L'Equipage assume la responsabilité du Concurrent lorsque celui-ci ne se trouve pas à bord de la voiture durant le Rallye.

Si aucun Concurrent ne figure sur la demande d'engagement, un des membres de l'Equipage sera considéré comme étant également le Concurrent et doit détenir les deux licences correspondantes.

19) Essais

La présence de véhicules Tout-Terrain conduits de manière compétitive, en dehors de l'itinéraire d'une épreuve Tout-Terrain.

20) Etape

Chacune des parties du Rallye qui est séparée de la suivante par un arrêt au Bivouac.

21) FIA

La mention FIA renvoie au Département des Rallyes de la FIA.

22) FZ

Fin d'une Zone de Contrôle de Vitesse matérialisée par un WPE.

23) Gestionnaire

Personne physique remplissant et gérant, soit en son nom et pour son compte s'il est lui-même candidat Concurrent désirant participer à l'Epreuve et Client/Payeur, soit au nom et pour le compte d'une société, d'une association ou d'un ou plusieurs candidats Concurrents désirant participer à l'Epreuve, en vertu d'un mandat donné par le Client/Payeur et justifié, à l'inscription, par la production d'une Attestation de Mandat, dont le formulaire vierge est disponible sur la Plateforme.

24) Heure officielle

L'heure officielle est l'heure GPS.

L'heure idéale de pointage, est sous la seule responsabilité des Equipages, qui peuvent consulter la montre officielle placée sur la table de contrôle.

L'heure « Rallye » correspond à l'heure locale du pays traversé, soit : GMT +3, en Arabie Saoudite.

25) Impulsion

Signal enregistré et transmis par le GPS qui permet de localiser et de mesurer la vitesse instantanée aux fins notamment de contrôler les distances et les vitesses maximum autorisées.

Conformément au mode de fonctionnement permanent du GPS, une Impulsion est enregistrée dans le GPS.

Une Impulsion est enregistrée tous les 150 mètres sur la totalité des Secteurs Sélectifs et tous les 500 mètres sur les Secteurs de Liaison, à l'exception des zones de vitesse village, qui elles, restent à 150 mètres.

26) Infraction (Zone de Contrôle de Vitesse)

Une infraction est constituée d'un ou plusieurs dépassements de la vitesse maximum autorisée dans une même Zone de Contrôle de Vitesse, définie par une DZ et une FZ. La deuxième infraction interviendra lors d'un ou plusieurs dépassements à l'intérieur d'une nouvelle Zone de Contrôle de Vitesse.

En cas de récidive au cours de l'épreuve, la troisième infraction (dans 3 zones différentes) peut entraîner pour tous les Concurrents, des pénalités allant jusqu'à la Disqualification, en fonction des dépassements relevés.

Une Zone de Contrôle de Vitesse composée de 2 sections successives ayant 2 vitesses maximales différentes, sera considérée comme une seule et unique Zone de Contrôle de Vitesse.

27) Itinéraire Officiel

a) L'itinéraire Officiel (Secteurs Sélectifs et Secteurs de Liaison) est mémorisé dans le(s) GPS fourni(s) aux Equipages.

L'itinéraire doit être effectué dans son intégralité sous peine de pénalisation pouvant aller jusqu'à la Disqualification. La décision des Commissaires Sportifs sera immédiatement exécutoire, l'appel n'est pas suspensif (Art. 12.2.3 et 12.2.3b du CSI).

Seules les portions goudronnées mentionnées sur l'itinéraire Officiel sont autorisées.

b) La validation de chaque Waypoint (WPV, WPM, WPE, WPS, WPC, DZ, FZ, CP, CH) localisé dans le Roadbook, garantira le respect de cet itinéraire par l'Equipage.

In the case of withdrawal of one member for a 3-member-Crew or two members for a 4-member-Crew, the T5 Vehicle may be authorised to continue the race, upon authorisation from the Stewards, as a function of the circumstances and if 2 Crew members have the truck driving licence.

d) Any person with an acquired or congenital disability and who, in the opinion of his national Medical Commission (where applicable) or of a doctor designated by the ASN, does not fulfil the conditions for obtaining an international driver's licence may apply to obtain an International Special Abilities Licence in accordance with Appendix L, Chapter I, Article 10.

e) The Crew assume the Competitor's responsibility when the latter is not on board the car during the Rallye.

If no Competitor is listed on the entry application, one of the Crew members will be deemed also to be the Competitor and must hold both corresponding licences.

19) Test

The presence of competitively driven Cross-Country vehicles, outside of the itinerary of a Cross-Country event.

20) Leg

Each part of the Rally that is separated from the next by a stopping Time at the Bivouac.

21) FIA

Any mention of the FIA refers to the FIA Rally Department.

22) FZ

The end of a Speed Control Zone, marked by a WPE.

23) Manager

Natural person completing the registration application in the name and on behalf of a company or organisation or of one or more competitors wishing to take part in the Event, according to the terms of a mandate agreement signed by the Customer/Payer. The blank mandate agreement certificate template is provided by the Organiser in the Manager registration form on the Event registration website.

24) Official Time

The official time is GPS time.

The ideal time for clocking in is the sole responsibility of the Crews, who can consult the official watch placed on the control table.

The "Rally" time corresponds to the local time of the country crossed, i. e: GMT +3, in Saudi Arabia.

25) Pulse Signal

The signal is recorded and transmitted by GPS to locate and instantaneously measure speed for purposes including checking distances and maximum authorized speeds.

Conforming to the permanent functioning mode of the GPS, a pulse signal is recorded in the GPS.

A pulse signal is recorded every 150 metres over the entire Selective Section and every 500 metres on Road Sections, with the exception of Village Speed Zones, where it will remain 150 metres.

26) Infringement (Speed Control Zone)

An infringement consists of one or more instances of exceeding the authorised speed limit in one and the same Speed Control Zone, defined by a DZ and an FZ. A second infringement will come about when one or more instances of speeding have occurred inside a new Speed Control Zone.

In case of repeated offences during the Event, the third infringement (in 3 different zones) may result, for all Competitors, in penalties that may go as far as Disqualification, depending on the excess speed noted.

A Speed Control Zone composed of 2 successive sections having 2 different maximum speeds will be considered as a sole Speed Control Zone.

27) Official Itinerary

a) The Official Itinerary (Selective Sections and Road Sections) is recorded in the GPS(s) supplied to Crews.

The Itinerary must be done entirely under pain of penalty going up to and including Disqualification. The Stewards' decision will be immediately enforceable. The appeal does not stay the execution of the ruling (Art. 12.2.3 and 12.2.3b of ISC).

Only the parts on tarmac mentioned on the Official Itinerary are allowed.

b) The validation of each Waypoint (WPV, WPM, WPE, WPS, WPC, DZ, FZ, CH) located in the Roadbook will ensure that the Crew respects this itinerary. Each point

Chaque point sera numéroté chronologiquement sur le Roadbook et dans le GPS.
c) En cas de changement d'itinéraire, la liste des points de passage obligatoires, téléchargée dans les GPS, pourra être modifiée automatiquement à l'arrivée au Bivouac ou au départ de l'Etape.
 Il appartient à l'Equipe de s'assurer que la modification a été réalisée.

28) Jumelage avec une Epreuve Moto / Quad

L'écart entre la dernière Moto ou Quad et la première Auto sera au minimum de 30 minutes à partir de la première Etape comprenant un Secteur Sélectif supérieur à 20 km, à l'exception de certaines Etapes mentionnées au timing.

29) Mandant

Client / Payeur ayant donné mandat au Gestionnaire pour présenter sur la Plateforme la demande d'inscription d'un ou plusieurs candidats Concurrents.

30) Neutralisation / Secteur Sélectif (cf. art. 45P4)

a) Zone dans laquelle les Concurrents arrivent et depuis laquelle ils partent, séparés par le même intervalle de temps à la seconde exacte (sans tenir compte de la fraction de seconde).

Aucune intervention n'est autorisée sur le Véhicule, **qui est sous les règles du parc fermé dans cette zone.**

b) Les Neutralisations, quelles qu'elles soient, seront gérées par le GPS, le temps neutralisé sera automatiquement décompté du temps du Secteur Sélectif.

31) Note d'Information / Communication

Note d'Information : Document publié par l'Organisateur, affiché aux tableaux d'affichage officiels et à disposition des Concurrents, au Service Concurrents.

Communication : Document officiel de nature informative publié par le Directeur de Course ou les Commissaires Sportifs, affiché aux tableaux d'affichage officiels et à disposition des Concurrents, au Service Concurrents.

Une communication ne peut pas modifier le Règlement.

Un émargement sera effectué.

32) Officiels

Le terme Officiels regroupe le Directeur de Course, les Directeurs de Course Adjoints, le Président du Collège des Commissaires Sportifs, les Membres du Collège, les Commissaires Techniques et les Chargés de Relations avec les Equipages (cf. art.7P).

33) Parc Fermé

Zone dans laquelle aucune assistance, préparation, présence, ni intervention n'est possible, sauf dans les cas prévus à **l'article 58P et où seuls les Officiels autorisés sont permis.**

34) Parcours

a) Il est défini par le Roadbook officiel de l'épreuve, confirmé par l'équipage de la voiture ouvreuse.

b) Le parcours est divisé en Etapes, comprenant chacune un Secteur Sélectif chronométré et des Secteurs de Liaison.

c) Il sera soit:

- commun aux cinq catégories,
- dédié aux Autos et/ou aux Camions (à la discrétion de l'Organisateur).

d) Entre deux points de passage obligatoires, le parcours décrit dans le Roadbook n'est pas obligatoire mais fortement conseillé.

e) Le parcours restera secret jusqu'à la remise du Roadbook aux Equipages.

f) Le découpage kilométrique des Etapes sera communiqué aux participants début Décembre 2020.

35) Participant

Toute personne physique qui prend part au Rallye soit en tant que Concurrent, soit en tant qu'Assistance technique, soit en tant que représentant Media.

36) Passeport Technique A.S.O. pour Camion, Buggy T1.3 – T1.4, Véhicules du Groupe T3 et SSV.

Document délivré par l'Organisateur authentifiant un Véhicule de course selon les critères techniques et sportifs de l'épreuve.

Ce passeport sera contrôlé pendant les Vérifications Techniques de départ par les Commissaires Techniques et doit pouvoir être présenté à toutes les demandes des Commissaires Techniques.

37) Passeport Technique FIA

Document délivré par une ASN et authentifié/validé par le Délégué Technique de la FIA à la première épreuve de la Coupe du Monde à laquelle participe le Véhicule.

Il doit être présenté à toutes les demandes des Commissaires Techniques.

38) PCO / PC Course

Poste de Coordination Opérationnelle de la Course (sportif et sécurité) et gestion des moyens d'intervention.

will be numbered in chronological order in the Roadbook and in the GPS.

c) In case of a change of itinerary, the list of compulsory passage points that is downloaded in the GPS may be automatically modified upon arrival at the Bivouac or at the start of the Leg.

It is the Crews' responsibility to ensure that modifications have been carried out.

28) Twinning with a Motorcycle / Quad Event

The interval between the last Bike or Quad and the first Car will be at least 30 minutes as from the first Leg that includes a Selective Section longer than 20 km, except for some Legs mentioned in the timing.

29) Mandator

Customer / Payer who mandated the Manager to register on its behalf for the Event.

30) Neutralisation / Selective Section (see art. 45P4)

a) Area in which Competitors arrive and leave, separated by the same time interval to the exact second (regardless of the fraction of a second).

No intervention is authorised on the Vehicle, **which is under the Parc Fermé rules, in this zone.**

b) Neutralisations, whatever they may be, will be managed by GPS, the neutralised time will be automatically deducted from the time of the Selective Section.

31) Information Note / Communication

Information Note: Document published by the Organiser, posted on the official notice boards and at the Competitors' disposal, at the Competitors' Department.

Communication: Official informative document published by the Clerk of the Course or the Sporting Stewards, posted on the official boards and at the Competitors' disposal, at the Competitors' Department.

A communication may not amend the Regulations.

It will be given against compulsory signature.

32) Officials

The Clerk of the Course, Deputy-Clerks of the Course, Chairman of the Panel of Stewards, the Stewards, Technical Stewards and the Crews' Relations Officers are considered as "Officials" (see art.7P).

33) Parc Fermé

Area in which no assistance, preparation, presence nor intervention is possible, except in the case of **Article 58P, and where only authorised Officials are admitted.**

34) Route

a) This is defined by the official Roadbook of the Event, confirmed by the crew of the opening car.

b) The route is divided into Legs each comprising a timed Selective Section and Road Sections.

c) It will be either:

- common to five categories,
- or intended for Cars and/or Trucks (at the Organiser's discretion).

d) Between two compulsory passage points, the route described in the Roadbook is not obligatory but strongly recommended.

e) The route will remain secret until the Roadbook is distributed to Crews.

f) The mileage breakdown of the Legs will be communicated to the participants early December 2020.

35) Participant

Any natural person taking part in the Event whether as a Competitor or as a Service staff or as a Media representative.

36) A.S.O. Technical Passport for Truck and Buggy T1.3 – T1.4, Vehicles of T3 Group and SSV's.

Document delivered by the Organiser authenticating the race Vehicle depending on the Event technical and sporting criteria.

This passport will be controlled during the pre-start Scrutineering by the Scrutineers and must be presented to Technical Stewards at any request.

37) FIA Technical Passport

A document issued by an ASN and authenticated/validated by the FIA Technical Delegate at the first World Cup event in which the Vehicle takes part.

It must be presented to Technical Stewards at any request.

38) PCO / PC Course (Race Control)

Race Control (sporting and safety) and management of interventions.

Le PCO est positionné au Bivouac et opérationnel 24h/24.

39) Pénalité Forfaitaire

Cf. art. 49P2 du Règlement Particulier.

40) Pénalité Sportive

Par Pénalité Sportive, on entend une pénalité infligée pour : excès de vitesse, CP ou Waypoint manqué(s), conduite antisportive, départs anticipés ou autre infraction.

41) Pilotes

a) Pilote Prioritaire A.S.O. : Pilote figurant sur les listes des Pilotes Prioritaires A.S.O., établies par le Comité d'Organisation (+ cf. art. 5P).

b) Pilote Amateur : Tout Pilote qui ne figure pas sur les listes des Pilotes Prioritaires A.S.O., établies par le Comité d'Organisation.

42) Plateforme

Plateforme de demande d'inscription en ligne au Rallye, à partir du lien <https://www.dakar.com/fr/les-Concurrents/s-inscrire>

43) Reconnaissances

La présence d'un Concurrent, ou de toute personne liée à un Concurrent, sur une partie quelconque de l'itinéraire d'une épreuve.

44) Règlement

Ensemble constitué par le présent règlement particulier, le règlement technique, les annexes, le règlement assistance et les additifs.

45) Regroupement (Régime de Parc Fermé)

a) Arrêt prévu par les organisateurs pouvant se faire en régime de parc fermé avec un contrôle horaire à l'entrée et un à la sortie pour permettre de suivre le programme et/ou de regrouper les véhicules restant en course. Le temps d'arrêt pourra varier d'un Equipage à l'autre.

b) Le nouveau départ sera donné selon l'ordre d'arrivée des Equipages au CH d'entrée du regroupement. Leurs écarts au départ, pour les 10 premiers Equipages arrivés, seront de 3 minutes.

46) Roadbook (cf art. 14P2 et Annexe 5)

Tous les Equipages recevront un Roadbook couleur, de taille A5 comportant au maximum 5 lignes horizontales de kilométrages, dessins et informations, comprenant des notes caractéristiques et/ou les Waypoints obligatoires qui devront être suivis sous peine d'une pénalisation pouvant aller jusqu'à la Disqualification.

47) Secteur de Liaison

Tronçon d'itinéraire à Temps Imparti compris entre deux Contrôles Horaires successifs.

Les parties d'un itinéraire qui ne sont pas utilisées pour les Secteurs Sélectifs.

48) Secteur Sélectif (cf art. 41P)

Épreuve de vitesse chronométrée. Les Secteurs Sélectifs peuvent se dérouler sur un parcours réservé uniquement aux Concurrents de l'épreuve.

Les départs des Secteurs Sélectifs (DSS) sont soit précédés, soit jumelés à un Contrôle Horaire et suivis d'un Contrôle Horaire après l'arrivée (ASS).

Un Secteur Sélectif peut être composé de plusieurs portions, séparées par des Neutralisation(s).

Le découpage des Secteurs Sélectifs doit permettre à la majorité des Equipages en course d'effectuer la plus grande partie du parcours de jour. Il n'est pas autorisé de donner le départ d'un Secteur Sélectif de nuit.

La longueur maximale des Secteurs Sélectifs par Etape est fixée à 600 km.

49) Team (équipe) et Team Manager (cf art. 50P6)

Un Team est composé du Concurrent, de l'Equipage et du personnel de soutien.

Un Team Manager est une personne représentant officiellement un team engagé au Rallye, soit:

- dûment autorisée par écrit par le Concurrent pour représenter son team et détenteur d'une licence Concurrent délivrée au nom de ce team.
- dûment autorisée par écrit par l'Equipage pour le représenter, avec son numéro de licence propre (Pilote et/ou copilote).

50) Temps Estimé

Temps estimé par l'Organisateur pour effectuer un Secteur Sélectif.

51) Temps Imparti

a) Chaque Secteur de Liaison s'effectue dans un temps donné maximum, que doivent obligatoirement respecter les Concurrents.

b) Tout dépassement de ce Temps Imparti entraîne une pénalisation à la minute en Secteur de Liaison.

The PCO is located at the Bivouac and operational 24 hours a day.

39) Fixed Penalty

See art. 49P2 of Supplementary Regulations.

40) Sporting Penalty

By Sports Penalty, we mean a penalty imposed for: speeding, CP or Waypoint missed, unsportsmanlike driving, early starts or other violations.

41) Pilots

a) A.S.O. Priority Pilot: Drivers featuring on the A.S.O. lists of Priority Pilots, established by the Organiser (+see art. 5P).

b) Amateur Pilot: All drivers who do not feature on the A.S.O. lists of Priority Pilots, established by the Organising Committee.

42) Platform

Event registration website via the link <https://www.dakar.com/en/the-competitors/register>

43) Reconnaissance

The presence of a Competitor, or anyone connected with a Competitor, on any part of the itinerary of an event.

44) Regulations

A set consisting of these Supplementary Regulations, the Technical Regulations, the Appendices, the Service Regulations and the Bulletins.

45) Regrouping (Parc Fermé conditions)

a) A stop scheduled by the Organiser which may be under parc fermé conditions, having a time control at the entrance and exit to enable the schedule to be followed and/or to regroup the vehicles still in the event. The stopping time may vary from Crew to Crew.

b) The new start will be given according to the order of arrival of Competitors at the entrance of the regrouping Time Control. The first ten Crews that arrive will start at a 3-minute interval.

46) Roadbook (see art. 14P2 and Appendix 5)

Each Crew shall receive a colour Roadbook, size A5, comprising a maximum of 5 horizontal lines of distances, drawings and information, containing characteristic notes and/or the compulsory Waypoints, which they must observe on pain of penalties which may go as far as Disqualification.

47) Road Section

Section of itinerary with Allotted Time between two successive Time Controls.

The parts of an itinerary which are not used for Selective Sections.

48) Selective Section (see art. 41P)

Timed speed test. Selective Sections may be run over a course exclusively reserved for the Competitors of the Event.

Starts of Selective Sections (DSS) are preceded by or twinned with a Time Control and followed by a Time Control after the Finish (ASS).

A Selective Section may consist of several sections, separated by Neutralisation(s).

The dividing up of the Selective Sections must be such that the majority of competing Crews can cover most of the route in daylight. It is prohibited to give the Start of a Selective Section at night.

The maximum length of Selective Sections per Stage is 600 km.

49) Team and Team Manager (see art. 50P6)

A team is made up of the Competitor, the Crew and support personnel.

A Team Manager is a person who officially represents a team involved in the Rally, either:

- duly authorized in writing by the Competitor to represent his team, and holder of a Competitor licence, issued on behalf of this team.
- duly authorised in writing by the Crew to represent them, with their own licence number (pilot and/or co-pilot).

50) Estimated Time

Time estimated by the Organiser to cover a Selective Section.

51) Allotted Time

a) Each Road Section to be covered within a maximum given time, which must be respected by the Competitors.

b) Any exceeding of this time limit results in a penalty per minute in Road Section.

52) Temps Maximum Autorisé

Temps Maximum donné à chaque Concurrent pour effectuer un Secteur Sélectif ou de Liaison, qui, en cas de dépassement, sans aucune tolérance, entraîne l'application d'une pénalité ou sanction pouvant aller de la Pénalité Forfaitaire jusqu'à la Disqualification. Au-delà de la durée maximum donnée, le contrôle est dit « fermé », tout Contrôle Horaire étant levé que ce soit pour un Secteur Sélectif ou un Secteur de Liaison.

53) Changement du Temps Maximum Autorisé

Si, au soir d'une Etape, un certain nombre de Concurrents ayant pris le départ de l'Etape, n'a pas franchi l'arrivée du Secteur Sélectif du jour, ou si les conditions météorologiques empêchent la course de se dérouler dans des conditions normales, la valeur du Temps Maximum du jour sera révisable, sur proposition du Directeur de Course, à la discrétion du Collège des Commissaires Sportifs.

54) Temps réel

Temps effectif mis par l'Equipage pour effectuer le parcours d'un Secteur Sélectif.

55) Transfert (cf. art. 45P2)

Secteur routier avec un Temps Imparti entre deux portions d'un Secteur Sélectif. Les mêmes règles que sur les Secteurs de Liaisons s'appliquent.

56) Véhicule

Désigne le Véhicule (Auto, SSV ou Camion) enregistré à l'épreuve, ayant passé les Vérifications Techniques, répondant aux critères définis dans le présent Règlement et ayant, à son bord, l'Equipage.

57) Vérifications Administratives

Vérifications par l'Organisation et les Officiels de la documentation requise concernant les Véhicules et Participants engagés sur le Rallye.

58) Vérifications Techniques

Vérifications par les Commissaires Techniques de la conformité technique au Règlement des Véhicules et des équipements de sécurité. C'est également au cours des Vérifications Techniques que sera vérifiée la bonne apposition des plaques (Rallye, numéros) et panneaux (publicitaires) sur les Véhicules, par un représentant de l'Organisation.

59) Voiture ouvreuse

L'Organisateur se charge de mettre en place une équipe, dont la mission est de vérifier l'intégralité du parcours, quelques jours avant le passage de la course, sous sa responsabilité.

L'équipage de la voiture ouvreuse veillera à ce que le parcours soit praticable, les Waypoints corrects et le Roadbook précis.

Les Véhicules d'ouverture seront équipés conformément au "Cahier des Charges relatif aux reconnaissances et à l'ouverture des parcours" de la FIA.

60) Waypoint (WPT) - Point GPS (cf. art. 43P)

Un point GPS (Waypoint) est un point géographique, défini par des coordonnées en latitude et en longitude. Il existe cinq types de points GPS : WPV, WPM, WPE, WPS, WPC.

Tous les points GPS mentionnés au Roadbook sont des points de passages obligatoires.

61) Zone de Contrôle

La zone entre le premier panneau avertisseur jaune et le dernier panneau beige à trois barres transversales est considérée comme la Zone de Contrôle.

62) Zone Media

Une zone établie uniquement pour les médias en divers emplacements.

63) Zones Publiques

a) Des zones « Public » seront positionnées le long de l'Itinéraire, sur un ou plusieurs points des Secteurs Sélectifs, en fonction des Etapes. Elles seront destinées à accueillir les spectateurs.

Ces zones seront mentionnées au Roadbook et précisées au Briefing. Une vigilance particulière est demandée aux Equipages lors de la traversée de ces zones.

b) Les assistances et tout Concurrent autre qu'un Equipage en course ne pourront pas s'y rendre, sauf si ces zones figurent sur l'Itinéraire de leur Roadbook du jour.

52) Maximum Time Allowed

Maximum Time given to each Competitor to run a Selective Section or a Road Section, which, if overrun, without any tolerance, will result in a penalty ranging from the Fixed Penalty to Disqualification. Beyond the maximum given duration, the check-point is said to be "closed", all Time Controls being lifted whether for a Selective Section or a Road Section.

53) Change of the Maximum Time Allowed

On the evening of a Leg, if a certain number of Competitors having started the Leg have not crossed the Finishing line of the day's Selective Section, or if weather conditions stop the race from being run under normal conditions, the day's Maximum Time Allowed may be changed by the Clerk of the Course at the Stewards' discretion.

54) Real Time

The actual time taken to cover the route of a Selective Section by a Crew.

55) Transfer (see art. 45P2)

Road section with an Allotted Time between two parts of a Selective Section. The rules that apply are the same as Road Sections.

56) Vehicle

Refers to the Vehicle (Car, SSV or Truck) registered for the Event, having passed the Scrutineering, meeting the criteria defined in these Regulations and having the Crew on board.

57) Administrative Checks

Verification by the Organisation and Officials of the required documentation concerning the Vehicles and Participants entered on the Rally.

58) Scrutineering

Verification by the Scrutineers of technical compliance with the Regulations of Vehicles and Safety Equipment.

It is also during Scrutineering that the correct affixing of the plates (Rally, number) and panels (advertising) on the Vehicles will be checked by a representative of the Organisation.

59) Opening Car

The Organisers undertake to put in place a team, whose purpose is to check the entire route, a few days ahead of the race, under their responsibility.

The Opening Car crew will check that the planned route of an event is passable, that the waypoints are correct and that the Road Book is accurate.

The opening Vehicles are equipped according to the "Reconnaissance and Route Opening Guidelines" of the FIA.

60) Waypoint (WPT) – GPS Point (see art. 43P)

A Waypoint is a geographical point defined by coordinates of latitude and longitude. There are 5 types of Waypoints: WPV, WPM, WPE, WPS, WPC.

All waypoints featuring on the Roadbook are mandatory passage points.

61) Control area – Control Zone

The area between the first yellow warning sign and the final beige sign with three transverse stripes is considered as the Control Zone.

62) Media Zone

A zone established only for the media at various locations.

63) Public Zones

a) "Public" Zones will be positioned alongside the Itinerary, on one or several points of the Selective Sections, depending on the Legs. They will be intended to regroup the spectators.

These zones will feature on the Roadbook and will be specified in the Briefing. Particular vigilance is requested by the Crews while crossing these zones.

b) Service Crews / Vehicles and any Competitor other than a Crew still in the race are not allowed to go there, except if these zones feature on the Itinerary of their day's Roadbook.

2P6 - BRIEFING

1) Un Briefing général « Course » aura lieu avant le départ de la course, le 31 décembre 2020 à 19h30, à Jeddah. Le lieu exact sera communiqué par Additif.

Les informations transmises lors du Briefing seront datées et signées par le Directeur de Course, puis affichées au panneau d'affichage officiel.

La présence d'au moins un membre de chaque Equipage Course et Assistance est obligatoire (émargement), sous peine d'une amende de 500€.

1) A general « Race » Briefing will be held before the start of the race, on December 31st, 2020 at 7.30pm, in Jeddah. Exact place will be given on a Bulletin.

The information regarding safety and the route will be signed and dated by the Clerk of Course, and posted on the official notice board.

The presence of at least one member of the Crew is compulsory (signature) on pain of a penalty of €500.

<p>2) A partir de la première Etape, un Briefing aura lieu chaque soir au Bivouac, à 20h00 (sauf cas particulier) sur la Place Centrale. La présence d'au-moins un membre de l'Équipage est fortement recommandée. Le jour de repos, le Briefing aura lieu à 19h00. À l'issue du Briefing, un compte rendu sera affiché aux tableaux d'affichage officiels. Il indiquera les informations importantes de l'Étape du lendemain. Les Concurrents sont responsables de la récupération des informations transmises par l'Organisation.</p>	<p>2) From the first Leg onwards, a Briefing will be held each evening at the Bivouac at 20:00 (except particular case), on the Main Square. The presence of at least one member of the Crew is strongly recommended. On the Rest Day, the Briefing will be held at 19:00. After the Briefing, a summary will be posted on the official boards. It will give important information of the next Leg. Competitors are responsible for retrieving the information provided by the Organiser.</p>
--	--

COUPES DU MONDE ET POINTS / WORLD CUPS AND POINTS

3P - EXIGENCES CONCERNANT LES COUPES DU MONDE / WORLD CUP REQUIREMENTS

Sans objet pour le Dakar 2021.	Not applicable for 2021 Dakar.
--------------------------------	--------------------------------

4P - EX AEQUO D'UNE COUPE DU MONDE / DEAD HEAT IN A WORLD CUP

Sans objet pour le Dakar 2021.	Not applicable for 2021 Dakar.
--------------------------------	--------------------------------

5P - CRITERES POUR LES PILOTES PRIORITAIRES / CRITERIA FOR PRIORITY DRIVERS

L'article 5 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.	Article 5 of 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.
--	---

5P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

<p>1) Tout Pilote inscrit sur les listes de Pilotes Prioritaires A.S.O., le sera pour le Dakar 2021. Tout Pilote inscrit sur la liste des Pilotes Prioritaires Auto (Groupes T1, T2 et Open) sera automatiquement inscrit sur la liste des Pilotes Prioritaires Groupes T3 et SSV. L'inverse n'est pas valable. 2) Les listes seront revues tous les ans. Elles sont publiées dans leurs formes provisoires dans le présent Règlement (art. 5P2, 5P3 et 5P4) et publiées dans leurs formes définitives par Additif au plus tard à l'issue des Vérifications Administratives.</p>	<p>1) Any driver registered on the A.S.O. lists of Priority Drivers will be registered for 2021 Dakar. Any driver registered on the Car list of Priority Drivers (Groups T1, T2 and Open) will automatically be registered on the T3 and SSV list of priority Drivers. The opposite is not true 2) The lists will be reviewed annually. They are published in their provisional forms in these Regulations (art. 5P2, 5P3 and 5P4) and published in their final forms by Bulletin after Administrative Checks, at the latest.</p>
--	---

5P2 - LISTE DES PILOTES PRIORITAIRES AUTO POUR LE DAKAR 2021 / LIST OF CAR PRIORITY DRIVERS FOR THE DAKAR 2021

<ul style="list-style-type: none"> • AL ATTIYAH Nasser (QAT) • ALONSO Fernando (ESP) • AL QASSIMI SHEIKH Khalid (ARE) • AL RAJHI Yazeed (SAU) • ALVAREZ Lucio (ARG) • CHABOT Ronan (FRA) • CHICHERIT Guerlain (FRA) • DESPRES Cyril (FRA) • DE VILLIERS Giniel (ZAF) • DUMAS Romain (FR) • FUCHS Nicolas (PER) • GARAFULIC Boris (CHL) • GORDON Robby (USA) • JUKNEVICIUS Antonas (LTU) • HAN Wei (CHN) • HIRVONEN Mikko (FIN) • LAVIEILLE Christian (FRA) • LOEB Sébastien (FRA) • MEEKE Kris (GBR) 	<ul style="list-style-type: none"> • MENZIES Bryce (USA) • PETERHANSEL Stéphane (FRA) • PONS Xavier (ESP) • PROKOP Martin (CZE) • PRZYGONSKI Jakub (POL) • PUJOL Esteve Isidre (ESP) • ROMA Juan (Nani) (ESP) • SAINZ Carlos (ESP) • SEAIDAN Yasir (SAU) • SERRADORI Mathieu (FRA) • SOUSA Carlos (POR) • SPATARO Emiliano (ARG) • THOMASSE Pascal (FR) • TEN BRINKE Bernhard (NLD) • TERRANOVA Orlando (ARG) • VANAGAS Benediktas (LTU) • VASILIEV Alexey (RU) • VAN LOON Erik (NLD)
---	---

5P3 - LISTE DES PILOTES PRIORITAIRES T3 ET SSV POUR LE DAKAR 2021 / LIST OF T3 AND SSV PRIORITY DRIVERS FOR THE DAKAR 2021

<ul style="list-style-type: none"> • CURRIE Casey (USA) • DOMZALA Aron (POL) • FARRRES Gerard (ESP) • GUTHRIE Mitchell (USA) • HILDEBRAND Blade (USA) • HINOJO LOPEZ Jose Antonio (ESP) 	<ul style="list-style-type: none"> • KARYAKIN Sergey (RUS) • LOPEZ CONTARDO Francisco (CHL) • RAUTENBACH Conrad (ZWE) • PENA CAMPO Jose Luis • VARELA Reinaldo (BRA)
---	---

5P4 - LISTE DES PILOTES PRIORITAIRES CAMION POUR LE DAKAR 2021 / LIST OF TRUCK PRIORITY DRIVERS FOR THE DAKAR 2021

<ul style="list-style-type: none"> • DE ROOY Gerard (NLD) • KARGINOV Andrey (RUS) • LOPRAIS Ales (CZE) • MACIK Martin (CZE) • MARDEEV Airat (RUS) • NIKOLAEV Eduard (RUS) • SHIBALOV Anton (RUS) • SOTNIKOV Dimtry (RUS) 	<ul style="list-style-type: none"> • SUGAWARA Teruhito (JPN) • VAN DEN BRINK Martin (NLD) • VAN KASTEREN Janus (NLD) • VASILEVSKI Aleksander (BLR) • VIAZOVICH Siarhei (BLR) • VILLAGRA Federico (ARG) • VISHNEUSKI Aliaksei (BLR)
--	---

5P4 - PUBLICITÉ / ADVERTISING

Le constructeur du moteur n'est pas obligatoirement lié aux voitures ni à la marque du constructeur.	The engine manufacturer is not necessarily linked to the cars nor the manufacturer's brand.
--	---

6P - CARACTERISTIQUE DE L'EPREUVE / EVENT CHARACTERISTICS

Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 6 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.

2021 Dakar Regulations comply with article 6 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations.

OFFICIELS / OFFICIALS

7P - OFFICIELS / OFFICIALS

7P1 - GENERALITES / GENERAL

L'article 7 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par le texte suivant.

Article 7 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations is replaced by the following text.

7P2 - POUVOIR SPORTIF / SPORTING POWER

L'Organisateur délègue la totalité de l'autorité et du pouvoir sportifs aux Officiels de l'épreuve, garants du bon respect et de l'application des Règlements FIA, du présent Règlement y compris ses annexes ainsi que les Additifs.

The Organiser delegates all sporting authority and power to the Event Officials, who are responsible for ensuring that the FIA Regulations, these Supplementary Regulations including their Appendices as well as the Bulletins are respected and applied.

7P3 - LISTE DES OFFICIELS / LIST OF OFFICIALS

Collège des Commissaires Sportifs / Panel of Sporting Stewards			
Président du Collège / Chairman			
Membres du Collège / Sporting Stewards			
Direction de Course / Race Direction			
Directeur de Course / Clerk of the Course			
Directeurs de Course adjoints / Deputy Clerks of the Course			
Relations Concurrents / Competitors Relations Officers (CRO)			
Commissaires Techniques / Scrutineers			
Coordinateur Technique DAKAR / DAKAR Technical Coordinator			
Commissaires Autos T1/T2 / Cars T1-T2 Scrutineers			
Commissaire Autos T3 / Cars T3 Scrutineers			
Commissaire Camions T4 / Trucks T4 Scurtineer			
Autres / Others			
Officiel chargé des Assistances / Official in charge of Service			
Médecin Chef / Chief Doctor			
Responsable de la Sécurité / In Charge of Safety			

La liste des Officiels sera communiquée par Additif.

The list of Officials will be communicated by Bulletin.

Toute personne de l'Organisation détentrice d'une licence encadrement internationale délivrée par la FIA, ou d'une licence encadrement nationale délivrée par son ASN sera automatiquement considérée comme juge de fait, à l'exception des membres du Collège des Commissaires Sportifs.

Any person from the Organisation holding an international supervision licence issued by the FIA, or a national supervision licence issued by its ASN, will automatically be considered as a judge of fact, with the exception of Sporting Stewards.

Toutes sanctions prévues par le présent Règlement peuvent être constatées par les juges de fait et portées à la connaissance du Directeur de Course.

All penalties laid down in the current Regulations can be noted by the judges of fact who can inform the Clerk of the Course.

7P4 - CHARGÉS DES RELATIONS AVEC LES CONCURRENTS (CRO) / COMPETITORS' RELATIONS OFFICERS (CRO)

1) Les Chargés des Relations avec les Concurrents seront facilement identifiables par un marquage distinctif. Ils sont rattachés au pouvoir sportif.

1) The Crews' Relations Officers will be easily identifiable by means of a distinctive marking. They are linked to the sporting power.

Ils seront présents :

They will be present:

- aux Vérifications Administratives et Techniques,
- au départ et à l'arrivée des Etapes.

- at Scrutineering and Administrative Checks,
- at the Start and Finish of Legs.

2) La mission des Chargés des Relations avec les Concurrents consiste à :

2) The mission of the Crews' Relation's Officers is:

- informer les Equipages des Additifs et communications publiés ;
- apporter des réponses précises à toutes les questions posées ;
- donner toutes informations ou toutes précisions complémentaires relatives à la réglementation et au déroulement d'un Rallye ;
- éviter, dans la mesure du possible, la transmission aux Commissaires Sportifs de toutes les demandes qui peuvent trouver une solution satisfaisante dans le cadre d'explications précises.

- inform Crews of edited Bulletins and Communications;
- provide detailed answers to any sporting question;
- provide any additional information or clarification relating to the regulations and conduct of the Rally;
- avoid, as far as possible, the transmission to the Stewards of all requests which can find a satisfactory solution within the framework of precise explanations.

3) Le programme des Chargés des Relations avec les Concurrents est publié sur le Tableau d'Affichage Officiel.

3) The programme of the Crews' Relation's Officers is published on the Official Noticeboard.

4) Chargé des Relations avec les Concurrents (CRO) :



Par Additif



Par Additif



Par Additif

4) CRO : Crew's Relations Officers :

VEHICULES ADMISSIBLES, EQUIPEMENT ET PNEUS / ELIGIBLE VEHICLES, EQUIPMENT AND TYRES

8P - VÉHICULES ADMIS / ELIGIBLE VEHICLES

8P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme aux art. 8.1, 8.3, 8.4, 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.6.2, 8.6.3 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 complétés/modifiés par les articles suivants.

2) L'épreuve est ouverte aux Véhicules d'un poids total maximum en charge inférieur ou égal à 3500 kg pour les Groupes T1, T2, T3 et T4 et supérieur à 3500 kg pour le Groupe T5, dûment munis d'un certificat d'immatriculation. Ces Véhicules doivent répondre aux normes de sécurité imposées par la Convention Internationale sur la circulation routière, par les Règlements de la FIA, par le présent Règlement et ses annexes.

L'épreuve est également ouverte aux Véhicules Score (Règlement Technique Article T1P11) dûment munis d'un certificat d'immatriculation.

Les Véhicules du groupe T1 respectant l'annexe J 285-2016 et J 286-2015 et/ou ayant un passeport technique établi avant 2012 seront acceptés.

1) 2021 Dakar Regulations comply with articles 8.1, 8.3, 8.4, 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.6.2, 8.6.3 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, which are supplemented / amended by the following articles.

2) The Event is open to Vehicles of a maximum gross weight of up to 3,500 kg for Groups T1, T2, T3 and T4, and over 3,500 kg for Group T5, in due possession of a registration certificate. These Vehicles must comply with the safety specifications laid down by the International Convention on Road Traffic, by the FIA Regulations, by the current Regulations and its appendices.

The Event is open to Score Vehicles as well (Technical Regulations Article T1P11) in due possession of a registration certificate.

Group T1 Vehicles respecting the appendix J 285-2016 and J 286-2015 and/or possessing a Technical Passport issued before 2012 will be admitted.

8P2 - VÉHICULES ADMIS / ELIGIBLE VÉHICULES

1) Groupe T1 « Voitures Tout-Terrain Prototypes »
Voitures Tout-Terrain prototypes, conformes à la Règlementation A.S.O., voir article T1P (issu de la Règlementation FIA Annexe J Article 285) du Règlement Technique annexé.
Groupe T1.1 : Voitures 4x4 Tout-Terrain Prototype Essence.
Groupe T1.2 : Voitures 4x4 Tout-Terrain Prototype Diesel.
Groupe T1.3 : Voitures 2 roues motrices, Essence.
Groupe T1.4 : Voitures 2 roues motrices, Diesel.
Groupe T1.5 : Voitures SCORE.

Les voitures T1 de l'Annexe J 2009 sont admises dans les mêmes conditions qu'en Coupe du Monde FIA 2020.

Un Véhicule avec châssis de type 2009, disposant déjà d'un passeport technique FIA en cours de validité, peut être équipé d'un moteur conforme au Règlement Technique FIA de l'année en cours, doté d'une bride pour « moteur standard » si le Pilote ne figure pas sur la liste des Pilotes Prioritaires A.S.O.

Si le Pilote figure sur la liste des Pilotes Prioritaires A.S.O, le moteur doit être équipé d'une bride valide pour « moteurs prototypes ».

2) Groupe T2 « Voitures Tout-Terrain de Série »
Voitures tout-terrain de série homologuées en Groupe T2 se conformant aux conditions des articles 281, 282, 283 et 284 de la Règlementation FIA 2020, ou bien équipés de la carrosserie d'une nouvelle version régulièrement commercialisée du modèle homologué FIA en Groupe T2 (à l'exception des éléments de carrosserie, l'ensemble du Véhicule est en conformité avec sa fiche d'homologation FIA en Groupe T2 en cours de validité) + voir article T2P du Règlement Technique annexé.
Groupe T2.1 : Voitures Tout-Terrain de Série Essence.
Groupe T2.2 : Voitures Tout-Terrain de Série Diesel.
Groupe T2.C : Voitures Tout-Terrain de série dont l'homologation FIA en groupe T2 est caduque.

3) Groupe T1 / T2 « Assistance Spéciale »
Véhicules tout-terrain modifiés ou de série, répondant aux spécificités techniques des Groupes T1 ou T2 et pratiquant de l'assistance rapide, pour un ou plusieurs Coureurs/Equipages engagés en course.
Les véhicules T1 à châssis tubulaire sont interdits.
Le Concurrent engagé dans cette catégorie devra déclarer quel(s) Coureur(s) ou Equipage(s) il assiste.
À tout moment il devra pouvoir justifier de son rôle de Véhicule d'Assistance Spéciale, notamment en pouvant présenter le matériel et/ou les pièces de rechanges destinés à assurer l'assistance du ou des Coureur(s) ou Equipage(s) déclaré(s).
Les dispositions prévues à l'article 50P5 seront intégralement applicables à cette catégorie.

1) Group T1 "Prototype Cross-Country Cars"
Prototype Cross-Country Cars, in accordance with A.S.O. Regulation, see Articles T1P (from FIA Regulation Appendix J Article 285) and T2P of the attached Technical Regulation.
Group T1.1: Petrol 4x4 improved Cross-Country Cars.
Group T1.2: Diesel 4x4 improved Cross-Country Cars.
Group T1.3: Petrol 2-wheel drive Cars.
Group T1.4: Diesel 2-wheel drive Cars.
Group T1.5: SCORE Cars.

T1 cars of Appendix J 2009 are admitted under the same conditions as in the 2020 FIA World Cup.

A Vehicle with a bodywork 2009 type, already holding a valid FIA technical passport, may be equipped with an engine in accordance with the FIA Technical Regulations of the current year, equipped with a restrictor for "standard engine" if the Pilot does not appear on the A.S.O. list of Priority Pilot.

If the Pilot is on the A.S.O. list of Priority Pilot, the engine must be equipped with a valid restrictor for "prototype engines".

2) Group T2 "Series Production Cross-Country Cars"
Cross-Country Vehicles homologated in T2 Group conforming to Articles 281, 282, 283 and 284 of the FIA 2020 Regulations or to be equipped with a bodywork from a new regularly commercialised model homologated FIA in T2 Group (with the exception of the bodywork elements, the Vehicle must comply with its FIA homologation form in T2 Group and being valid) + see Article T3P of Technical Regulations in appendix.
Group T2.1: Petrol series production Cross-Country Cars.
Group T2.2: Diesel series production Cross-Country Cars.
Group T2.C: Series production Cross-Country Cars which FIA homologation in T2 group has expired.

3) Group T1 / T2 "Special Service"
Both standard or modified all-terrain Vehicles, meeting group T1 or T2 technical specifications and providing rapid assistance, for one or several Rider(s) / Crew(s) taking part in the race.
T1 vehicles with tubular frames are forbidden.
The Competitor entered in this category will have to declare which Rider(s) / Crew(s) he is assisting.
He may, at any time, be required to justify his role as Special Service Vehicle including by presenting the equipment and/or spare parts intended to provide assistance for the Rider(s) or Crew(s) stated.

The provisions of Article 50P5 will be fully applicable to this category.

4) Groupe T3 « Véhicules Tout-Terrain Prototypes légers »

Véhicules tout-terrain légers, conformes à la Règlementation A.S.O. (issue de la Règlementation FIA Annexe J Article 286), voir article T3 du Règlement Technique annexé.

5) Groupe T4 « SSV »

Véhicules side-by-side tout-terrain de série légers, dénommés SSV pour le Rallye Dakar, conformes à la Règlementation A.S.O. (issue de la Règlementation FIA Annexe J Article 286a), voir article T4 du Règlement Technique annexé.

Groupe T4.1 : Véhicules side-by-side tout-terrain de série légers, avec Turbo.

Groupe T4.2 : Véhicules side-by-side tout-terrain de série légers, sans Turbo.

6) Groupe OP « Open »

Groupe OP.1: Challenge NRJ: « Énergies Alternatives »

a) Sur la base de la Règlementation T1, T2, T3 et T4, il y aura un challenge pour les Véhicules tout-terrain alimentés aux énergies alternatives (moteurs hybrides, gaz, hydrogène, etc.).

Les Véhicules seront acceptés dans ce challenge, sur dépôt de dossier détaillé, à déposer avant le 1^{er} Octobre 2020.

b) Ils devront impérativement avoir l'autonomie nécessaire pour parcourir la distance allant du Bivouac à l'arrivée du Secteur Sélectif, sauf dérogation accordée par A.S.O.

Pour les Véhicules utilisant des carburants biodégradables, le carburant utilisé pour parcourir le Secteur de Liaison, du Bivouac au départ du Secteur Sélectif, ainsi que l'intégralité du Secteur Sélectif, devra être le carburant déclaré lors des Vérifications Techniques.

c) Des contrôles pourront être effectués au départ de l'Etape et/ou du Secteur Sélectif, et/ou à l'arrivée du Secteur Sélectif.

En fonction des infractions relevées, des pénalités seront appliquées à la discrétion du Collège des Commissaires Sportifs.

d) Le Comité de Sélection se réserve le droit de refuser tout Véhicule et/ou Equipage dans ce challenge.

Groupe OP.2: Challenge VE « Véhicules Electriques »

a) Les Véhicules 100% électriques pourront effectuer plusieurs recharges. Un temps d'une heure par recharge sera retiré du temps effectué sur le Secteur Sélectif, leur nombre devra être communiqué impérativement avant le 15 novembre 2020. Cependant, leur nombre pourra être modifié la veille de chaque Etape avant 19h00.

b) Afin de garantir une recharge électrique complète lors du départ de l'assistance, le Véhicule Electrique est autorisé à partir 30 minutes avant son heure de départ réelle du Bivouac. Il pourra être accompagné par son assistance (T5.3).

c) Lors de l'Etape marathon, le camion T6 dédié à la recharge du Véhicule Electrique sera autorisé à entrer dans le Bivouac. Aucune autre forme d'assistance de ce Véhicule ni de son Equipage ne sera acceptée dans le Bivouac. Une Note d'Information sera transmise au responsable du Contrôle Horaire (CH) d'entrée.

d) Le Véhicule Electrique peut reprendre le départ de l'Etape suivante :

- S'il n'a pas accompli l'intégralité du Secteur Sélectif du jour,
- S'il se trouve hors délai au Contrôle Horaire (CH) de départ d'une Etape. Toutefois, il devra se présenter au départ du Secteur Sélectif au plus tard 1h00 après le départ du dernier Concurrent du Rallye.

Il devra obligatoirement avertir de le PCO en phonie via l'Irtrack, de son intention et de l'itinéraire qu'il empruntera pour rejoindre le Bivouac suivant.

Ce principe ne s'applique que deux fois maximum durant tout le Rallye.

7) Groupe T5 « Camions Tout-Terrain »

Groupe T5.1: Camions Tout-Terrain de Série

Conformes à l'Annexe J – Article 287 et au Règlement d'homologation Groupe T4.1 FIA (01/01/2008) + voir article T5P du Règlement Technique annexé.

Le passeport FIA pour les T5.1, bénéficiera pour le Dakar d'une prolongation de validité jusqu'au 1^{er} février 2021 inclus, si et seulement si aucune modification contraire à l'Annexe J - Article 287 du Règlement d'homologation Groupe T4.1 FIA (01/01/2008), n'est apportée au Véhicule.

Toute modification d'un T5.1 devra avoir reçu au préalable l'accord de l'Organisation.

Groupe T5.2: Camions Tout-Terrain Modifiés

Ils doivent être conformes à l'homologation A.S.O. et obtenir un passeport A.S.O. Camions modifiés, conformes à la Règlementation A.S.O., voir article T5P du Règlement Technique annexé.

Groupe T5.3: Camions de série ou modifiés,

Ils doivent répondre aux spécificités techniques des Groupes T5.1 ou T5.2 et pratiquant de l'assistance rapide, pour un ou plusieurs Coureur(s)/Equipage(s) engagé(s) en course (cf. art. 50P5).

Le Comité d'Organisation se réserve le droit de refuser tout Equipage dans ce groupe.

4) Group T3 "Lightweight Prototype Cross-Country Vehicles"

Lightweight Cross-Country Vehicles, in accordance with A.S.O. Regulations (based on the FIA Regulations Appendix J Article 286), see article T3 of the attached Technical Regulations.

5) Group T4 "SSV "

Lightweight Series Production Cross-Country Side-by-Side Vehicles, named SSV for the Dakar Rally, in accordance with A.S.O. Regulations (based on the FIA Regulations Appendix J Article 286a), see article T4 of the attached Technical Regulations.

Group T4.1 : Lightweight Series Production Cross-Country Side-by-Side Vehicles, with Turbo.

Group T4.2 : Lightweight Series Production Cross-Country Side-by-Side Vehicles, without Turbo.

6) Group OP "Open"

Group OP.1: NRJ Challenge: « Alternative Energies »

a) Based on the Regulations for the T1, T2, T3 and T4 Groups, there will be a challenge for Cross-Country Vehicles powered by alternative energy (hybrids engines, gas, hydrogen, etc.).

Vehicles will be accepted to this challenge upon receipt of a detailed file, presented before October 1st, 2020.

b) These Vehicles must have sufficient range to cover the distance from the Bivouac to the Finish of the Selective Section, except dispensation granted by A.S.O.

For Vehicles using biodegradable fuels, the fuel used to travel from the Bivouac to the Start of the Selective Section, as well as the Selective Section itself, must be the fuel declared at Scrutineering.

c) Checks may be carried out at the start of the Leg and/or at the Selective Section, and/or at the Finish of the Selective Section. Depending on the infringements detected, penalties will be awarded at the discretion of the Stewards.

d) The Selection Committee reserves the right to refuse any Vehicle and/or Crew in this challenge.

Group OP.2: VE Challenge "Electric Vehicles"

a) 100% electric Vehicles may recharge several times. A time of one hour per charge will be deducted from the time taken on the Selective Section, their number absolutely must be disclosed before 15 November 2020. However, their number can be changed on the eve of each Leg before 7 pm

b) To ensure a full electric charge at the start of the assistance, the electric Vehicle is permitted to leave half an hour before his actual departure time from the Bivouac. It may be accompanied by its service Vehicle (T5.3).

c) During the Marathon Leg, the T6 truck dedicated to recharging the Electric Vehicle will be authorized to enter the Bivouac. No other assistance of this Vehicle will be accepted in the Bivouac. A Briefing Note will be given to the person in charge of the Time Control at the entrance (CH).

d) The electric Vehicle restart on the next Leg:

- If it has not fulfilled all of the day's Selective Section,
- If it is outside the deadline at the Time Control (CH) of the start of a Leg. However, its presence at the start of the Selective Section shall be a maximum of one hour after the departure of the last Competitor of the Rally.

It absolutely must notify the PCO by phone via the Irtrack of its intention and of the route it will follow to join the next Bivouac.

This principle will apply twice at the most during the entire Rally.

7) Group T5 "Cross-Country Trucks"

Group T5.1: Cross-Country Series Production trucks.

Complying with Appendix J – Article 287 and with the Regulations concerning Group T4.1 FIA homologation Regulations (01/01/2008) + see article T5P of attached Technical Regulations.

The FIA passport for T5.1 Vehicles benefit for the Dakar from an extension of validity up until 1st February 2021 inclusive, if and only if no modification contrary to Appendix J – Article 287 of the FIA Group T4.1 homologation Regulations (01/01/2008) have been carried out on the Vehicle.

All modifications to a T5.1 must have received prior agreement from the Organisers.

Group T5.2: Improved Cross-Country Trucks.

They must conform to A.S.O. homologation and having obtained an A.S.O. passport. Improved trucks, in accordance with A.S.O. Regulation, see article T5P of the attached Technical Regulation.

Group T5.3: Series Production or Improved trucks.

They must meet the technical specifications of Groups T5.1 or T5.2 and carrying out « rapid service » for one or several Riders / Crews entered in the race (see art. 50P5).

The Organising Committee reserves the right to refuse any Crew in this category.

<p>Dans le classement Camion, il y aura un Challenge « - de 10 litres » et un Challenge « 6x6 ».</p> <p>Les camions embarquant en France ne devront pas dépasser 4,00 m de haut, à défaut, ils ne pourront embarquer.</p> <p>La hauteur réglementaire des ponts, fils électriques, etc. en Arabie Saoudite est de 5,00 m</p>	<p>In the Trucks' classifications, there will be a Challenge « under 10 litres » and a Challenge « 6x6 ».</p> <p>Trucks boarding in France must not be over 4.00 m high, otherwise, they will not be allowed to board.</p> <p>The regulatory height of bridges, electrical wires, etc. in Saudi Arabia is 5.00 m.</p>
--	---

9P - ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE / ELECTRONIC EQUIPMENT

<p>Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 9 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété/modifié par les articles suivants.</p>	<p>2021 Dakar Regulations comply with article 9 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, which is supplemented/amended by the following articles.</p>
---	---

9P1 - TELEPHONE SATELLITE – GSM – TABLETTE TACTILE – MONTRE GPS / SATELLITE PHONE – GSM – TOUCH PAD – GPS WATCHES

<p>1) Pour des raisons de sécurité, la présence d'un téléphone satellite et/ou d'un téléphone GSM est autorisée à bord du Véhicule.</p> <p>2) Les smartphones sont tolérés.</p> <p>L'utilisation des smartphones, GSM et téléphones satellites est interdite sur les Secteurs Sélectifs, les appareils ne pouvant être présents dans l'habitacle du Véhicule.</p> <p>Ils ne doivent pas être accessibles pendant que le Véhicule se déplace, ni être visibles par les membres de l'Équipage, assis dans leurs sièges. Des contrôles inopinés seront effectués.</p> <p>3) Les Pilotes Prioritaires A.S.O., ainsi que les 10 premiers Equipages au classement de l'Étape de la veille, devront installer leur téléphone portable préalablement éteint, dans une boîte fournie par l'Équipage, cette boîte devant comporter des trous d'un diamètre minimal de 3.5mm, garantissant un possible plombage entre le couvercle et le fond. Une fois plombée, il doit être impossible de l'ouvrir et de la déplacer dans le Véhicule.</p> <p>Le matin au départ de l'Étape, la boîte sera alors scellée par le Commissaire. A l'arrivée du dernier Secteur Sélectif de la journée, l'Équipage devra demander à un Officiel de retirer le plombage.</p> <p>La boîte pourra être stockée dans l'habitacle du Véhicule. Un système de fixation devra être prévu à cet effet.</p> <p>4) Sont interdits dans l'habitacle du Véhicule :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les tablettes tactiles ; • Les montres GPS ; • Tout autre appareil connecté à internet ; • Tout appareil de stockage de données. <p>Tout ce qui n'est pas explicitement autorisé est interdit.</p> <p>5) Le(s) numéro(s) d'appel de toutes les cartes SIM présentes dans le Véhicule, quel que soit le moyen de communication, doit (doivent) être signalé(s) lors des Vérifications Administratives.</p> <p>Sauf dans le cas prévu au point 6) ci-dessous, les téléphones ne peuvent en aucun cas être conservés en mode allumé pendant les Secteurs Sélectifs.</p> <p>Des contrôles inopinés seront effectués.</p> <p>6) Lors des Secteurs Sélectifs, les téléphones doivent rester éteints.</p> <p>En cas de problème exclusivement, ces téléphones pourront être utilisés, UNIQUEMENT A L'EXTERIEUR DE L'HABITACLE, VEHICULE A L'ARRET, pour signaler un abandon, un accident, une panne.</p> <p>Au préalable, l'Équipage devra prévenir le PCO de sa situation par le biais de l'Irtrack.</p> <p>7) Ces téléphones pourront être utilisés depuis l'habitacle sur les Secteurs de Liaison avant le premier Secteur Sélectif du jour et après le dernier Secteur Sélectif du jour, par les copilotes exclusivement.</p> <p>8) Aucun montage d'antenne, Kit « mains libres », installation fixe ou câblage n'est autorisé sur les Véhicules, hormis pour le(s) GPS et le système de tracking, fournis par les prestataires de l'Organisation.</p> <p>L'installation et l'utilisation d'antenne amovible (satellite et/ou GPS) est interdite en roulant.</p> <p>9) Lors des Secteurs Sélectifs, aucune transmission (depuis ou vers le Véhicule) de type SMS, MMS, données ou data n'est autorisée, tous les équipements (câbles data, Liaisons infrarouge, Bluetooth, Wifi ou autres) sont interdits.</p> <p>Tout système Bluetooth est interdit dans les casques.</p> <p>10) Toute infraction entraîne des pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p>	<p>1) For safety reasons, the presence of a satellite telephone and/or a GSM phone on board the Vehicle is authorised.</p> <p>2) Smartphones are tolerated.</p> <p>The use of smartphones, GSM and satellite phones is prohibited during Selective Sections, as the devices may not be present in the cockpit of the Vehicle.</p> <p>They must not be accessible while the Vehicle is in motion, nor must they be visible to the Crew members seated in their seats. Unannounced checks will be carried out.</p> <p>3) A.S.O. Priority Drivers as well as the first 10 Crews in the classification of the previous day's Stage, must install their mobile phone previously switched off, in a box provided by the Crew, this box must have holes minimum diameter 3.5mm guaranteeing a possible sealing between the cover and the bottom. Once sealed, it must be impossible to open it and move it in the Vehicle.</p> <p>In the morning at the start of the Stage, the box will then be sealed by the Marshal. At the finish of the last Selective Section of the day, the Crew must ask an Official to remove the seal.</p> <p>The box may be stored in the passenger compartment of the Vehicle. A fixing system must be provided for this purpose.</p> <p>4) The following are prohibited in the cockpit of the Vehicle:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Touch pads; • GPS watches; • Any other device connected to the Internet; • Any data storage device. <p>Anything that is not explicitly authorized is prohibited.</p> <p>5) The number(s) of all SIM cards inside the car, for whatever type of communication system must be given to the Organisers during Administrative Checks.</p> <p>Except in cases detailed in point 6) below, in no case may telephones be in 'on' mode during Selective Sections.</p> <p>Unannounced checks will be carried out.</p> <p>6) During Selective Sections, phones must remain switched off.</p> <p>In the event of a problem exclusively, these phones may be used, ONLY OUTSIDE THE COMPARTMENT OF THE VEHICLE, VEHICLE AT STOP, to report a withdrawal, an accident or a breakdown.</p> <p>Beforehand, the Crew will have to inform the Race Control (PCO) of their position via their Irtrack.</p> <p>7) These telephones may be used from inside the Vehicle, only on Road Sections before first Selective Section of the day and after the last Selective Section of the day, and only by the co-driver.</p> <p>8) No permanent aerial, 'hands-free' kit, fixed installation or pre-wiring is authorised in the Vehicle, except for the GPS(s) and tracking systems supplied by the Organiser.</p> <p>It is forbidden to install and use a removable aerial (satellite and/or GPS) while driving.</p> <p>9) During Selective Sections, no transmissions (to or from the Vehicle) of the type SMS, MMS, or data is authorised. All equipment (data cables, infra-red, Blue Tooth, Wi-Fi or others) is forbidden.</p> <p>All Bluetooth systems are prohibited in helmets.</p> <p>10) All infractions will result in penalties up to and including Disqualification.</p>
--	---

9P2 - MOYENS RADIO ET TRANSMISSION / RADIO AND TRANSMISSIONS

<p>1) Seuls seront autorisés les montages d'antennes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • GPS simples, fournies par le prestataire de l'Organisation ; • Iridium associées à l'Irtrack et fournies par le prestataire de l'Organisation ; • radio phonique simple, destinée à la seule fonction de réception des émissions radiophoniques publiques, en AM et FM, sur les bandes autorisées. <p>à l'exclusion de toute autre antenne, couplée ou non, de type Standard C, D+, M, mini M, Argos, radios, téléphone, etc.</p> <p>Toute infraction pourra entraîner la Disqualification.</p> <p>2.a) Moyens Radios</p> <p>Tous les postes émetteurs et/ou récepteurs HF-VHF-UHF-CB ou tout autre moyen</p>	<p>1) Only the following aerials will be authorised:</p> <ul style="list-style-type: none"> • for the race GPS, supplied by the Organiser's supplier; • Iridium linked to the Irtrack and supplied by the Organiser's supplier; • radio aerials designed only to receive AM or FM public radio broadcast on authorised wavebands. <p>excluding any other type of aerial, linked or not, of type Standard C, D+, M, mini M, Argos, radios, telephones, etc.</p> <p>All infractions may result in Disqualification from the Race.</p> <p>2.a) Radios</p> <p>All HF-VHF-UHF-CB transmitters and/or receivers or all other means of</p>
--	--

<p>de communication sont interdits sur tout l'itinéraire du Rallye à bord des Véhicules en course. Les récepteurs radio AM et FM devront être des modèles commercialisés et non modifiés. La réception de la bande FM se limitera de 88 à 108 Mhz. Des contrôles inopinés pourront avoir lieu.</p> <p>Toute infraction entraînera des pénalités allant jusqu'à la Disqualification.</p> <p>b) Seul l'usage des postes Talkie-Walkie sera autorisé sur le périmètre exclusif du lieu des Bivouacs, dans la mesure où il s'agira de postes bloqués sur une fréquence unique. S'ils ne sont pas fournis par le prestataire radio de l'Organisation (MARLINK), des demandes d'autorisation devront être effectuées auprès des autorités des pays traversés et les fréquences utilisées devront être transmises à l'Organisateur.</p> <p>3) Moyens satellitaires Tout système de Liaison satellite, ou autre - entre un Véhicule en course sur un Secteur Sélectif et une base extérieure ou un autre Véhicule - autre que l'Irtrack et la balise de détresse Sarsat, est interdit, sous peine de Disqualification.</p> <p>4) Data Tout système de transmission de données, de suivi de Véhicules ou gestion de flotte est interdit. Et ce, quels que soient les moyens ou supports techniques utilisés, sous peine de Disqualification, à l'exception des systèmes Irtrack et Sentinel.</p>	<p>communication are forbidden throughout the entire Rally itinerary aboard Vehicles in the race. AM/FM radio receivers must be commercially available models and not modified. The wave length of FM receivers is limited to 88 – 108 Mhz. Unannounced checks will be carried out.</p> <p>All infractions will result in penalties up to and including Disqualification.</p> <p>b) Only Walkie Talkies operating on one single frequency, used within the confines of the Bivouac are admissible, as long as they are locked on a single frequency. If they are not supplied by the Organiser's radio supplier (MARLINK), an authorisation must be demanded from the authorities of the countries crossed and the frequencies used must be given to the Organisers.</p> <p>3) Satellite links All satellite links or other links between a race Vehicle on a Selective Section and an exterior base or another Vehicle, other than the Irtrack and the Sarsat distress beacon, are forbidden, under penalty of Disqualification.</p> <p>4) Data All data transmission systems, that allow the tracking of Vehicles and management of Vehicle fleets is forbidden. And that, whatever the means or technical system used, under penalty of Disqualification, with the exception of Irtrack and Sentinel.</p>
9P3 - OXYGENE / OXYGEN	
<p>Pour des raisons de sécurité, l'utilisation et le transport de bouteilles d'oxygène dans un Véhicule sont interdits sur les Secteurs Sélectifs</p>	<p>For safety reasons, the use and transport of oxygen cylinders in a Vehicle is prohibited during Selective Sections</p>
9P4 - DRONES	
<p>Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de drones est formellement interdite sur le Dakar 2021, qu'il s'agisse du survol des Bivouacs, des villes Etape, des Secteurs de Liaison ou des Secteurs Sélectifs.</p> <p>Toute infraction à cette règle entraînera la confiscation immédiate du drone et des pénalités allant jusqu'à la Disqualification seront appliquées à l'Equipage ayant un lien avec le détenteur de ce drone.</p>	<p>For safety reasons, the use of drones is strictly prohibited on 2021 Dakar, whether it is over the Bivouacs, the Stage Towns, the Road Sections or the Selective Sections.</p> <p>Any violation of this rule will result in the immediate confiscation of the drone and penalties up to and including Disqualification will be applied to the Crew related to the holder of this drone</p>
10P - PNEUMATIQUES / TYRES	
<p>Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 10 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.</p>	<p>2021 Dakar Regulations comply with article 10 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations.</p>
11P - CAMERAS VIDEOS EMBARQUEES / ON-BOARD VIDEO CAMERAS	
11P1 - GENERALITES / GENERAL	
<p>L'article 11 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.</p>	<p>Article 11 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.</p>
11P2 - CAMERAS EMBARQUEES (VOIR ANNEXE 3 FICHE TECHNIQUE) / ON-BOARD CAMERAS (SEE TECHNICAL FILE APPENDIX 3)	
<p>1) Les Concurrents auront l'obligation d'accepter au cours du Rallye :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le montage d'un kit (alimentation + support) ; • la pose de caméras embarquées ; • la pose d'un système de son embarqué. <p>Ces systèmes seront installés temporairement ou pendant toute la durée de l'épreuve dans les Véhicules, en fonction des nécessités de l'Organisation. Tout refus de s'équiper entraînera un refus de départ.</p> <p>2) La caméra se déclenchera en mode automatique sur les Secteurs Sélectifs et/ou les Secteurs de Liaison. Le Concurrent sera informé de son fonctionnement grâce à un voyant lumineux.</p> <p>Elle devra être en fonctionnement et rester connectée en permanence, alimentation et antenne branchées, pendant toute la durée de l'Etape.</p> <p>3) Tout incident, du fait du Concurrent (perte, destruction, mise hors tension, etc.) et/ou toute tentative de fraude ou manipulation constatée entraînera une pénalisation à la discrétion du Collège des Commissaires Sportifs pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p> <p>4) En dehors de la (ou des) caméra(s) installée(s) par le prestataire de l'Organisation, aucun autre système d'images embarquées ne sera autorisé à bord des Véhicules.</p>	<p>1) Competitors are obliged to accept during the Rally:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the fitting of a kit (power cables and mounting bracket); • the fitting of onboard camera; • the fitting of onboard sound. <p>These systems will be installed temporarily or throughout the duration of the event in the Vehicles, as required by the Organisers</p> <p>All refusals will result in the start being refused.</p> <p>2) The camera will switch on automatically during Selective Sections and/or Road Sections. Competitors will be informed that cameras are functioning via a light.</p> <p>The camera must be operating and remain permanently connected, with power cables and aerials connected, throughout the Leg.</p> <p>3) All incidents caused by Competitors (loss, destruction, switching off, etc.) and/or all attempts at fraud or manipulation will result in penalties to be decided upon by the Stewards which may go as far as Disqualification.</p> <p>4) No system for on-board images will be authorised on board the Vehicles, except the on-board camera(s) fixed by the Organisers' supplier.</p>
11P3 - DROITS A L'IMAGE / IMAGE RIGHTS	
<p>Afin de permettre la diffusion, le rayonnement et la promotion du DAKAR les plus larges possibles, chaque Participant à l'Epreuve soumis au Règlement, reconnaît que sa participation à l'Epreuve autorise l'Organisateur et ses ayants droit ou ayants cause (dont les partenaires du DAKAR) à capter et à fixer, sur tout support et par tout moyen, et par suite à reproduire et à représenter, sans rémunération d'aucune sorte, ses nom, prénoms, voix, image, biographie et plus généralement sa prestation sportive dans le cadre du DAKAR de même que la/les marque (s) de ses équipementiers, sponsors et constructeur, (ci-après son « Image ») sous toute forme, sur tout support existant ou à venir, en tout format, pour toute communication au public dans le monde entier, pour tout usage y compris à des fins publicitaires et/ou commerciales et pour les durées indiquées ci-après en fonction des modes d'exploitation :</p>	<p>In order to permit the widest possible coverage, dissemination and promotion of the DAKAR Rally, all Competitors taking part in the Event for any reason acknowledge and agree that their participation in the competition grants to the Organisers and assignees (as Dakar partners) the irrevocable right to record and fix, in any medium and by any means, reproduce and display, without any compensation whatsoever, their name, forenames, likeness, voice, biography and history, and more generally, their sports performance in connection with the DAKAR, as well as the trade name(s), trade mark(s), brand(s) of their Vehicle parts manufacturers, constructors and sponsors, (hereafter his Image) in any and all forms, on any media (whether now existing or hereafter developed) and in any format, for all kinds of world-wide use, including advertising and/or commercial use and for the entire duration of the protection currently granted for such use</p>

<p>Pour les exploitations dans le cadre de programmes audiovisuels et/ou pour tous supports d'édition dans la cadre de rétrospectives dont le sujet est lié en tout ou partie au DAKAR : la durée de la cession correspond à la durée de la protection actuellement accordée à ces exploitations par les dispositions législatives ou réglementaires, les décisions judiciaires et/ou arbitrales de tout pays ainsi que les conventions internationales actuelles ou futures, y compris pour les prolongations éventuelles qui pourraient être apportées à cette durée.</p> <p>Pour toutes autres exploitations : la durée de la cession ne saurait excéder 10 (dix) ans suivant la date du DAKAR concerné.</p> <p>Le Participant autorise à ce titre expressément l'Organisateur à concéder aux partenaires du DAKAR des sous-licences d'exploitation de son Image dans le cadre limité à la promotion de leur partenariat avec le DAKAR.</p> <p>Cependant, l'Organisateur, lorsqu'il autorisera un partenaire du DAKAR à utiliser des images de l'Epreuve à des fins commerciales, n'autorisera pas ce partenaire à utiliser l'Image d'un Participant en vue d'une association directe ou indirecte entre ce Participant, la marque de son sponsor, équipementier ou constructeur et le produit, le service, la marque ou le nom commercial dudit partenaire sans l'autorisation expresse du Participant, sponsor, équipementier ou constructeur concerné.</p> <p>De même, à l'exception expresse des livres, livres photos, BD, sous toute forme d'édition, vidéogrammes, sur quelque support et format que ce soit dont le sujet porte en tout ou partie sur le DAKAR, des posters, affiches, carnets de route, carnets de signatures, cartes, programmes officiels relatifs au DAKAR, l'Organisateur n'exploitera pas et n'autorisera pas l'exploitation de l'Image d'un Participant dans le cadre de la commercialisation de produits dérivés dits de marchandisage sans son autorisation expresse.</p>	<p>according to the following: For holdings in the context of audio-visual programs the subject of which is wholly or partly related to DAKAR: the duration of the assignment corresponds to the duration of the protection currently granted to these holdings by Legislative or regulatory provisions, judicial decisions and / or arbitrators from any country as well as current or future international conventions, including any extensions that may be made to this duration</p> <p>For all other purposes: the duration of the transfer cannot exceed 10 years following the date of the DAKAR concerned The participant expressly authorizes the Organiser to grant to the DAKAR partners sub-licences for the exploitation of his Image within the framework limited to the promotion of their partnership with DAKAR</p> <p>However, when the Organiser authorises a Dakar partner to use pictures of the Event for commercial purposes, the Dakar partner will not be allowed to use the Image of a Competitor with a view to a direct or indirect association between the Competitor, the trade name, the trade mark of his sponsor or Vehicle parts manufacturer, and the product, service, trade name or trade mark of the said third party without the express consent of the Competitor, sponsor or Vehicle parts manufacturer.</p> <p>Likewise, with the express exception of books, photo books, comic strips, in any form of publication, videograms, in any medium and format, the subject of which is wholly or partly on the DAKAR, posters, posters, travel logs, signature books, maps, official programs relating to the Dakar, the Organiser will not exploit or authorize the exploitation of the Image of a participant in the context of the marketing of derived products known as merchandising without express authorisation.</p>
---	---

11P4 - COUVERTURE TV / TV COVER

<p>1) Afin de permettre la diffusion, le rayonnement et la promotion du Rallye DAKAR les plus larges possibles, l'Organisateur s'efforce d'offrir la plus large couverture médiatique possible. Pour permettre une telle exposition, chaque participant à l'épreuve soumis au présent Règlement, cède son Image conformément aux dispositions de l'article 11P3.</p> <p>2) Conformément à l'article L333-1 du Code du Sport français, en sa qualité d'organisateur de la manifestation sportive, l'Organisateur est propriétaire exclusif de l'ensemble des droits d'exploitation du DAKAR.</p> <p>À ce titre, l'Organisateur dispose de la propriété entière et exclusive de l'ensemble des images et sons captés dans le cadre de l'Epreuve, sur le parcours et également au sein de toutes zones sous contrôle de l'Organisateur : Village départ-arrivée, Bivouac, Parc Fermé, zones interview, podiums protocolaires, zones de Vérifications Techniques et administratives, etc. appelées les « Zones Protégées ».</p> <p>En conséquence, toute personne soumise au Règlement, sauf accord préalable et écrit d'A.S.O., s'interdit de procéder à toute captation et/ou diffusion (sur quelque support que ce soit) d'images et/ou de sons issus de l'Epreuve et/ou de toute Zone Protégée.</p> <p>En tant que de besoin, il est précisé que toute captation d'images et/ou de son de l'épreuve et/ ou des Zones Protégées en vue d'une diffusion en direct ou en différé via application mobile (ex : Périscope, Facebook, etc.) est strictement interdite, sauf accord préalable et écrit de l'Organisateur.</p> <p>À cet effet, les demandes écrites devront être adressées au plus tard le 1er décembre précédent le départ de l'Epreuve à l'adresse suivante :</p>	<p>1) In order to allow the widest possible broadcasting, outreach and promotion of the DAKAR Rally, the Organiser shall endeavour to offer the widest possible media coverage. To allow such an exhibition, each participant in the Event subject to these Regulations shall transfer his Image in accordance with the provisions of article 11P3.</p> <p>2) As Organiser of the sports Event, the Organiser is the sole owner of the exclusive property of all DAKAR exploitation rights.</p> <p>As such, the Organiser has full and exclusive ownership of all images and sounds captured during the Event, on the course and also within all areas controlled by the Organisation: Village departure - arrival, Bivouac, parc fermé, interview zones, protocol podiums, technical and administrative inspection areas, etc. called protected areas.</p> <p>Consequently, any person subject to the present rules, except preliminary and written agreement of A.S.O., refrains from proceeding to any capture and / or diffusion (on any medium whatsoever) of images and / or sounds coming from the and / or any protected area.</p> <p>As needed, it is specified that any capture of images and / or sound of the Event and / or Protected Areas for broadcast live or deferred via mobile application (eg: Periscope, Facebook, etc.) is strictly prohibited, except with the prior written consent of the Organiser.</p> <p>In this connection, written requests must be sent at the latest by the 1st of December preceding the start of the competition, to the following address:</p>
---	--

A.S.O. – Service Télévision
Immeuble Quai Ouest
40-42, Quai du Point du Jour – 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT - France
Cédric RAMPPELBERG - +33 (0)1 41 33 14 10 - crampelberg@aso.fr
Antonin PIVETEAU - +33 (0)1 41 33 14 01 - apiveteau@aso.fr

12P - SYSTEME DE SUIVI DE SECURITE ET EQUIPEMENT DE NAVIGATION (NAV-GPS) / SAFETY TRACKING SYSTEM AND NAVIGATION SYSTEM (NAV-GPS)

<p>L'article 12 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.</p>	<p>Article 12 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.</p>
--	---

12P1 - SYSTEME DE SUIVI DE SECURITE / SAFETY TRACKING SYSTEM

<p>1) L'Irtrack est un système de suivi des Véhicules par satellite, mis en place par l'Organisation et obligatoire pour tous les Concurrents.</p> <p>Les alarmes et alertes peuvent être déclenchées soit automatiquement, soit manuellement.</p> <p>a) mode automatique :</p> <ul style="list-style-type: none"> • alarme sur choc violent (décéléromètre), suivie d'un stop de 3 minutes, • inclinaisons anormales (inclinomètre), suivies d'un stop de 3 minutes. <p>b) mode manuel :</p> <ul style="list-style-type: none"> • bouton bleu : appel phonie vers le PCO, 	<p>1) The Irtrack is a system that allows Vehicles to be followed by satellite, provided by the Organisers and compulsory for all Competitors.</p> <p>Alarms and alerts may be let off either automatically or manually.</p> <p>a) automatic mode:</p> <ul style="list-style-type: none"> • alarm following a violent shock (deceleration meter), followed by a stop of 3 minutes; • abnormal inclination (inclination meter) followed by a stop of 3 minutes. <p>b) manual mode:</p> <ul style="list-style-type: none"> • blue button: phone call to the Race Control (PCO);
---	--

- **bouton rouge :** accident avec dommages corporels,
 - **bouton vert :** accident sans dommages corporels ou panne.
- c) Par ailleurs, à tout moment, le PCO peut pratiquer la levée de doute par interrogation phonique du Concurrent.
- 2) Pendant toute la durée du Rallye, l'Équipage est tenu responsable du bon fonctionnement de son Iritrack.
Il devra être en fonctionnement et rester connecté en permanence pendant tout le déroulement du Rallye (jour et nuit), alimentation et antenne branchées et doit être branché directement sur la batterie du véhicule, sans coupure possible.
Toute tentative de fraude constatée (perte, destruction, mise hors tension, etc.) entraînera une pénalisation décidée par le Collège des Commissaires Sportifs et pouvant aller jusqu'à la Disqualification.
- 3) Tout Equipage dont l'Iritrack ne fonctionnerait pas au départ d'une Etape se verra refuser le départ.
Il aura un délai de 30 minutes pour se mettre en conformité sans encourir de pénalités, au-delà de ce Temps Imparti, des pénalités pour retard seront appliquées.

- **red button:** accident with injuries;
 - **green button:** accident without injuries or breakdown.
- c) In addition, at any moment, the Race Control (PCO) can clarify doubts over the phone with the Competitor.
- 2) Throughout the Rally, Crews are responsible for the correct functioning of their Iritrack.
It must be operating and remain permanently connected throughout the Rally (day and night), with power supply and antenna connected and must be connected directly to the vehicle's battery, with no possible disconnection.
Any attempt at fraud (loss, destruction, disconnection, etc.) will result in a penalty decided by the Panel of Sporting Stewards, which may go as far as Disqualification.
- 3) Any Crew whose Iritrack is not working at the start of a Leg will be refused the start.
They will have 30 minutes to comply without penalty, beyond this time limit, penalties for lateness will be applied.

12P2 - SYSTEME DE NAVIGATION (GPS) / NAVIGATION SYSTEM (GPS)

- 1) Les systèmes et appareils de navigation quels qu'ils soient, sont réglementés et notamment la fonction GPS. Le fait d'emporter ou de posséder des systèmes non explicitement décrits ci-dessous est interdit et entraînera la Disqualification et ce quels que soient le mode et la technologie utilisés pour évaluer ou estimer la position.
- 2) **GPS UNIK II (obligatoire à bord du Véhicule)**
Le montage d'un appareil GPS d'un modèle unique, à l'exception de tout autre, fourni par le prestataire de l'Organisateur, est obligatoire.
Cet appareil doit être monté selon les instructions techniques fournies.
Il appartient aux Equipages de procéder à l'installation mécanique, électrique et électronique aux normes avant les Vérifications Techniques et ce à l'aide des kits d'installation à acheter auprès du fournisseur exclusif.
L'alimentation électrique devra être permanente, protégée par un fusible d'une valeur de 3 ampères et délivrer une tension régulée comprise entre 9 et 24 volts continus. Le montage mécanique devra être souple et intégrer les silentbloks fournis.
Cet appareil pourra être monté en double.
Cet appareil est personnalisé et marqué par un plombage, un numéro de série est attribué à un Equipage, aucun changement ne pourra intervenir sans autorisation du prestataire GPS.
Toute permutation d'appareils entre Véhicules est interdite, sous peine de pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification.
Les Véhicules sont obligés d'être équipés d'un, ou deux, GPS téléchargé(s) avec les Waypoints donnés par l'Organisateur. **Le GPS officiel devra être indiqué par écrit lors des Vérifications Techniques.**
Si le GPS officiel est en panne, le second GPS devient le GPS officiel.
Le GPS de secours (S) sera identifié par le numéro de course xxx du Concurrent plus un « S » soit: xxxS (Secours).
- 3) **Répétiteurs de cap GPS, de vitesse et d'odomètre (optionnel)**
De modèles uniques homologués par l'Organisateur et fournis par le prestataire de l'Organisateur, ils devront être couplés au GPS fixe.
Le couplage de tout autre modèle, ou système au GPS est interdit et notamment les ordinateurs ou organiseurs et ce, par quelque moyen que ce soit.
- 4) **Tripmeter mécanique d'un modèle libre (optionnel)**
Compteur de distance totale basé uniquement sur une mesure de rotation des roues ou d'un arbre de transmission.
Cet appareil ne devra pas comporter de connexion ou de fonction rendant un couplage ou l'exploitation de ses informations par un autre appareil possible.
Cet appareil ne devra en aucun cas être équipé d'une puce GPS intégrée sous peine d'être refusé aux Vérifications Techniques.
Cet appareil pourra être monté en double.
- 5) **Odomètre du GPS Unik II (fonction du GPS Unik II)**
Compteur de distance totale, basé uniquement sur le calcul des distances parcourues entre chaque mesure GPS (au moins deux par seconde). L'odomètre est affiché dans les pages ODO et OD+ du GPS Unik.
Cet appareil pourra être monté en double.
- 6) **Compas magnétique ou électronique d'un modèle libre (optionnel)**
Indicateur de cap du Véhicule, basé sur la mesure du champ magnétique terrestre.
Cet appareil pourra comporter un système de compensation électronique interne.
Son afficheur pourra être analogique et/ou digital. Cet appareil ne devra pas comporter de connexion ou de fonction rendant possible un couplage ou l'exploitation de ses informations par un autre appareil.
Aucune connectique ne devra permettre l'entrée ou la sortie de données numériques.
Cet appareil pourra être monté en double.
- 7) **Généralités**
a) L'utilisation de points GPS, autres que ceux fournis par l'Organisateur pour le

- 1) All navigation equipment of whatever type is controlled, especially GPS. The bringing and possession of any system not explicitly mentioned in these Regulations is forbidden and will result in Disqualification and that irrespective of the mode and technology used to evaluate or estimate ones position.
- 2) **GPS UNIK II (compulsory on board Vehicles)**
The mounting of a GPS of a single model, disqualifying any other type of GPS, supplied by the Organisers' supplier is compulsory.
This equipment must be mounted according to the technical instructions supplied.
It is Crews' responsibility to correctly install the necessary mechanical, electrical and electronic elements complying with the safety standards before Scrutineering and that with the aid of the installation kits purchased from the named supplier.
Electrical supply must be permanent, protected by a 3 amp fuse and give a steady continuous current of between 9 and 24 volts. The mechanical mountings must be flexible and use the silent blocks supplied.

This equipment may be fitted twice.
This equipment is personalised and marked with a seal, with a series number attributed to a Crew. No changes may be made without authorisation from the GPS supplier.
Any exchange of equipment between Vehicles is forbidden on pain of penalties up to and including Disqualification.
The Vehicles are obliged to be equipped with one or two GPS downloaded with the Waypoints given by the Organiser. **The official GPS must be indicated in writing at Scrutineering.**
If the official GPS is broken, the second GPS becomes the official one.
The spare GPS (S) will be identified by the race number xxx of the Competitor added with an "S": xxxS (Spare).
- 3) **GPS compass heading, speed and odometer repeater (optional)**
A sole model is authorised by the Organisers and supplied by the Organisation's supplier, they must be linked to the fixed GPS.
The linking of all other models, or systems to the GPS is forbidden, especially to computers of whatever kind.
- 4) **Mechanical Tripmeter of the Competitors' choice (optional)**
A distance counter linked uniquely to the rotation of the wheels or the transmission shaft.
This equipment must not be linked to any other piece of equipment making the use of this information by another piece of equipment possible.
Under no circumstances should this device be equipped with an integrated GPS chip, or it may be refused to pass Scrutineering.
This equipment may be fitted twice.
- 5) **Odometer of the GPS Unik II (function of the GPS Unik II)**
Counter of total distance, based uniquely on the calculation of the distances covered between each GPS measure (at least two per second).
The Odometer is displayed in the ODO and OD+ pages of the GPS Unik.
This equipment can be fitted twice.
- 6) **Magnetic or electronic compass of the Competitors' choice (optional)**
Indicator of the compass heading of the Vehicle, based on the earth's magnetic field. This equipment may include an internal electronic compensation system. The readout may be analogical and/or digital. This equipment must not be linked to any other piece of equipment allowing the use of this information by another piece of equipment.
No connection is allowed that might allow the entry or supply of digital data.

This equipment may be fitted twice.
- 7) **General**
a) The use of GPS points other than those supplied by the Organiser for Rally Dakar

Rallye Dakar est interdite.

Chaque appareil ne devra assurer qu'une seule fonction (compas, odomètre, etc.) à l'exception des fonctions odomètre et compas du GPS Unik II.

Seuls les couplages des fonctions GPS et répéteurs de cap GPS, de vitesse, d'odomètre (modèles uniques) sont autorisés.

b) Tout autre appareil de type GPS fixe, portable, intégré ou possédant des capacités de type GPS, ou tout autre système de navigation par satellite, d'enregistrement du parcours à l'estime, inertiel ou autre est interdit. Ils ne pourront en aucun cas être utilisés ou mis en fonction pendant la course.

Le fait d'emporter ou de posséder tout système qui n'est pas explicitement décrit dans le Règlement, est interdit, et notamment tout système informatique ou électronique d'aide à la navigation, de positionnement de cartographie informatisée ou capture et stockage de position.

Tout couplage ou dialogue, de quelque nature que ce soit (filaire, radio, infrarouge, etc.) entre les différents appareils est interdit. Ceux-ci ne devront permettre aucune communication vers l'extérieur.

Seul le couplage des casques de l'Equipage est autorisé par l'utilisation d'un système Intercom casque à casque.

c) La présence à bord du Véhicule de tout câblage non justifié est interdite (alimentation électrique, antenne, capteurs, etc.).

L'Organisateur se réserve le droit de procéder à tout moment à des vérifications physiques ou électroniques visant à vérifier :

- le bon fonctionnement des appareils obligatoires ;
- l'absence ou la détention de systèmes interdits ;
- l'absence de pré-équipement ou câblage permettant l'installation a posteriori d'un appareil non homologué.

d) La possession ou l'utilisation de tout appareil ou système autre que ceux autorisés pourra entraîner la Disqualification.

En cas de doute sur les fonctionnalités d'un appareil autorisé mais d'un modèle libre, son transport pourra être interdit.

is forbidden.

Each piece of equipment may perform only one function (compass, odometer, etc.) with the exception of the odometer and compass functions of the GPS Unik II. Only the linking of the GPS and the GPS compass-heading, speed, odometer repeater (unique models) is authorised.

b) All other type of GPS, fixed, portable, integrated, or equipment possessing GPS type capacities, or all other system of navigation by satellite, the recording of the route by any means is forbidden. They can in no case be used or employed during the race.

The carrying or possession of any system not explicitly described in these Regulations is forbidden, and notably all computer systems, electronic navigation aids, computerised map positioning systems, computerised maps scanners or storage devices.

All linking of communication of whatever kind (cable, radio, infra-red, etc.) of different pieces of equipment is forbidden. External communications is also forbidden.

Only the linking of the Crew helmets by using a helmet-to-helmet Intercom system is allowed.

c) The presence on board a Vehicle of all non-justifiable wiring is forbidden (electricity supplies, aerials, pick-ups, etc.).

The Organiser reserves the right to carry out physical or electronic test at any moment with the purpose of checking:

- the correct functioning of compulsory equipment;
- the absence or use of forbidden systems;
- the absence of pre-equipment or cabling permitting the later installation of non-homologated equipment.

d) The possession or use of forbidden systems will result in Disqualification.

In the case of doubt concerning the functions of equipment authorised but of the Competitors' choice, their transport may be forbidden.

12P3 - PROCEDURES DE CONTROLE / CONTROL PROCEDURE

1) Pendant toute la durée du Rallye, le Concurrent est responsable de la vérification du bon état de marche du (des) GPS téléchargé(s) par l'Organisateur.

2) Le(s) GPS doit (doivent) être en fonctionnement et rester connecté(s) en permanence, alimentation(s) et antenne(s) branchées, pendant toute la durée de chaque Etape.

3) Tout incident, du fait du Concurrent (perte, destruction, mise hors tension, code GPS non entré etc.), rendant impossible la lecture du (des) GPS et/ou toute tentative de fraude ou manipulation constatée, par un technicien GPS, sous la responsabilité du Directeur de Course, entraînera les pénalités suivantes :

- **1 heure pour les Concurrents classés parmi les 20 premiers du Classement Général Auto, les 10 premiers du Classement Général Camion et les Pilotes Prioritaires A.S.O. .**
- **300 € pour les autres Concurrents.**

4) Le contrôle est effectué aux arrivées d'Etapes. Le copilote doit mettre son GPS sur la page CHECK à l'arrivée au CH. Une page de synthèse des infractions commises apparaît alors sur l'écran.

Lors de l'arrêt pour pointage au CH, les informations contenues dans le GPS sont automatiquement transmises au contrôleur par radio (Waypoints manquants, vitesse, etc.).

En cas d'infraction uniquement, un contrôleur fait constater et contre signer les infractions par un membre de l'Equipage ou par le Concurrent, et par le Commissaire en poste. Il remet ensuite un feuillet de sa fiche de contrôle au Concurrent et en transmet un double à la Direction de Course.

Tout refus de signer entraînera les pénalisations supplémentaires suivantes :

- 1^{er} refus : 10 minutes ;
- 2^{ème} refus : 1 heure ;
- 3^{ème} refus : Disqualification.

5) En cas de réclamation, accompagnée de sa caution, le Concurrent disposera de 30 minutes après la notification pour en informer par écrit les Commissaires Sportifs. Le(s) GPS est (sont) alors démonté(s) et plombé(s) par un technicien GPS en présence d'un membre de l'Equipage (ou de son représentant officiel), pour être ensuite déloadé(s) par un technicien GPS qui remettra son rapport d'analyse à la Direction de Course et au Concurrent.

6) Respect de l'itinéraire

Si un Equipage possède deux GPS en fonction et que seul un des deux GPS valide le passage à un Waypoint, aucune pénalité ne sera appliquée.

7) Contrôle de la vitesse sur les Secteurs de Liaison.

1) Throughout the duration of the Rally the Competitor is held responsible for the checking of the working order of the GPS(s) downloaded by the Organisers.

2) The GPS(s) must be working and remain connected permanently with its power supply and aerial plugged in, throughout the entire Stage.

3) Any incident that is the fault of the Competitor (loss, destruction, switching off, GPS code not entered etc.) that makes it impossible to read the GPS and/or any attempt at cheating or manipulation, noted by a GPS technician, under the responsibility of the Clerk of Course, will result in the following penalties:

- **1 hour for Competitors classified among the first 20 of the Overall Car Classification, among the first 10 of the Overall Truck Classification and for A.S.O. Priority Pilots.**
- **300 € for other Competitors.**

4) Checks will be carried out at the end of Legs. The co-pilots must put their GPS on the "CHECK" screen on their arrival at the TC. A page summarizing the infringements appears then on the screen.

On stopping to clock in at a Time Control, the information contained within the GPS (missed Waypoints, speed, etc.) will be automatically transmitted to the controllers by radio.

In the case of an infringement only, the person carrying out the checks will note any infractions and these will be counter signed by a Crew member, or by the Competitor and by the Marshall on spot. The controller will then hand out a copy to the Competitor and will send a copy to the Race Direction.

Any refusal to sign will result in the following additional penalties:

- 1st refusal: 10 minutes;
- 2nd refusal: 1 hour;
- 3rd refusal: Disqualification.

5) In the case of a protest, accompanied by the appropriate deposit, the Competitor has half an hour after notification to make a written protest to the Sporting Stewards. The GPS(s) will then be dismantled and sealed by a GPS technician in the presence of a member of the Crew (or their official representative), before being examined by a GPS technician who will hand his/her report to the Clerk of Course and to the Competitor.

6) Respecting the Itinerary

If a Crew has two GPS in operation and only one of the two GPS validates the passage of a Waypoint, no penalty will be given.

7) Speed Control on Road Sections.

<p>En cas d'excès de Vitesse sur un Secteur de Liaison, si un Equipage possède deux GPS en fonction et que les deux vitesses relevées diffèrent entre elles, l'Equipage est pénalisé sur l'excès de vitesse le plus bas.</p> <p>Dans le cas où seul un des deux GPS enregistre un excès de vitesse, l'Equipage ne sera alors pas pénalisé.</p> <p>8) Vitesse Maximale et zones de contrôle de vitesse sur les Secteurs Sélectifs. En cas d'excès de vitesse dans une zone de contrôle de vitesse, ou de dépassement de la vitesse maximale autorisée sur les Secteurs Sélectifs, si un équipage possède deux GPS en fonction et que les deux vitesses diffèrent entre elles, l'Equipage sera pénalisé sur le GPS Officiel.</p>	<p>In case of speeding on a Road Section, if a Crew possesses two GPS in operation and the two speeds recorded are different, the Crew is penalised on the lowest speed.</p> <p>In the Event that only one of the two GPS units records an excess speed, the Crew will not be penalised.</p> <p>8) Maximum speed and speed control zones in Selective Sections. In case of speeding in a Speed Control Zone or exceeding the Maximum Speed authorised on a Selective Section, if a crew has two GPS in operation and the two speeds recorded are different, the Crew will be penalised on the official GPS.</p>
---	--

13P - DATA LOGGING & ACQUISITION DE DONNÉES / DATA LOGGING & DATA ACQUISITION

13P1 - GENERALITES / GENERAL

<p>Le Règlement du Dakar 2021 est conforme aux articles 13.1 et 13.2 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complétés par les articles suivants.</p>	<p>2021 Dakar Regulations comply with articles 13.1 and 13.2 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, supplemented by the following articles.</p>
--	---

13P2 - CONTROLE DES PERFORMANCES / DATA MONITORING

<p>L'installation d'un système d'acquisition de données (Data Logging System) est autorisée sur les Véhicules.</p> <p>Dans le cas de l'utilisation d'un Data-logger possédant des capacités de type GPS, l'entrée de l'antenne doit être plombée et déclarée par le Concurrent lui-même et devra être contrôlée par le Commissaire Technique.</p>	<p>Fitting a data logging system (DLS) on the Vehicles is authorized.</p> <p>In the case of use of a Data-logger with GPS capacities, the entry of the aerial must be sealed and declared by the Competitor himself and shall be controlled by the Scrutineer.</p>
---	--

13P3 - CAMERA DE SURVEILLANCE EMBARQUEE (OBSC)/ ON-BOARD SURVEILLANCE CAMERA (OBSC)

<p>1) En complément des caméras embarquées mentionnées à l'article 11P2, les véhicules sélectionnés par l'Organisateur peuvent être équipés d'une OBSC pour surveiller toutes les activités à l'intérieur du Véhicule.</p> <p>2) Le refus d'un Concurrent d'équiper son Véhicule d'une OBSC sera signalé aux Commissaires Sportifs et le Concurrent ne sera pas autorisé à prendre le départ ou sera immédiatement disqualifié.</p> <p>3) Il est interdit aux membres de l'Equipage ou à des tiers de toucher, interférer avec ou déplacer un tel appareil.</p> <p>Tout incident, du fait du Concurrent et/ou toute tentative de fraude ou manipulation constatée entraînera une pénalisation à la discrétion du Collège des Commissaires Sportifs pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p> <p>4) Il peut être demandé aux Equipages de fournir à la caméra une source d'alimentation permettant un enregistrement en continu lorsque le véhicule est en mouvement.</p> <p>5) Lorsqu'une OBSC est installée dans l'habitacle par l'Organisateur, elle sera en fonctionnement dès la mise du contact du Véhicule, sans qu'aucun voyant lumineux ne soit allumé.</p> <p>Ces OBSC seront scellées. Un prestataire ou un membre de l'Organisation pourra récupérer les cartes mémoire dans ces caméras à tout moment.</p> <p>6) Seuls les représentants officiels nommés par l'Organisateur et agréés par le Directeur de Course et / ou les Commissaires Sportifs peuvent télécharger ou utiliser les images de cette caméra.</p> <p>7) Les enregistrements de cette caméra peuvent être utilisés lors de toute enquête ultérieure.</p>	<p>1) In addition to on-board cameras mentioned at article 11P2, Vehicles selected by the Organiser may be equipped with an OBSC to monitor all activities inside the Vehicle.</p> <p>2) A Competitor's refusal to equip its Vehicle with an OBSC will be reported to the Stewards and the Competitor will not be allowed to start or will be immediately disqualified.</p> <p>3) Crew members or third parties are forbidden to touch, interfere with or move any such device.</p> <p>All incidents caused by Competitors (loss, destruction, switching off, etc.) and/or all attempts at fraud or manipulation will result in penalties to be decided upon by the Stewards which may go as far as Disqualification.</p> <p>4) Crew members may be required to provide the camera with a power source which enables continuous recording when the vehicle is moving.</p> <p>5) When an OBSC is installed in the cockpit by the Organiser, it will be operating as soon as the ignition is turned on to the Vehicle, without any warning lights on.</p> <p>These OBSC will be sealed. A service provider or a member of the Organisation may recover the memory cards from these cameras at any time.</p> <p>6) Only official representatives appointed by the Organiser who have the specific approval of the Clerk of the Course and/or Stewards may download or use the footage from this camera.</p> <p>7) Recordings from this camera may be used during any subsequent investigation.</p>
---	--

DOCUMENTS STANDARDS

14P - DOCUMENTS STANDARDISES DE LA FIA / FIA STANDARDISED DOCUMENTS

14P1 - GENERALITES / GENERAL

<p>L'article 14 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.</p>	<p>Article 14 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.</p>
--	---

14P2 - ROADBOOK

<p>1) Tous les Equipages recevront un Roadbook qui indiquera l'itinéraire qui a été reconnu et qui sera ouvert et balayé. Le Roadbook est réalisé et contrôlé par des professionnels, aucune réclamation ne pourra être déposée contre les indications du Roadbook.</p> <p>Il localise les points de passage obligatoires (WPV, WPM, WPE, WPS, WPC, DZ, FZ, CP, CH) qui devront être respectés sous peine d'une pénalisation pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p> <p>La décision des Commissaires Sportifs sera immédiatement exécutoire. L'appel ne sera pas suspensif, en cas d'irrégularité lorsque seront en cause des problèmes de sécurité, ou de bonne conduite (Art. 12.2.3 et 12.2.3b du CSI).</p> <p>2) Il sera disponible en couleur, format A5. Le mode d'emploi est disponible en Annexe 5.</p> <p>Un Secteur Sélectif ou un Secteur de Liaison se déroulant sur une piste existante figurera sur le Roadbook en trait plein.</p> <p>Un Secteur Sélectif ou un Secteur de Liaison se déroulant en hors-piste figurera sur</p>	<p>1) All Crews will receive a Roadbook which will indicate the itinerary which has been recognised and which will be 'opened' and 'swept'. The roadbook is made and checked by professional, no provision against the indication is possible.</p> <p>It will indicate compulsory points of passage (WPV, WPM, WPE, WPS, WPC, DZ, FZ, CH) which must be respected on pain of incurring penalties up to and including Disqualification.</p> <p>The Stewards' decision will be immediately enforceable; The appeal does not stay the execution of the ruling when safety or proper conduct are involved (Art. 12.2.3 and 12.2.3b of CSI).</p> <p>2) It will be available in colour, A5 format. The operating instructions are available in Appendix 5.</p> <p>A Selective Section or Road Section taking place on an existing track will appear in the Roadbook as a continuous line.</p> <p>A Selective Section or Road Section taking place off-track will appear in the</p>
--	--

le Roadbook en trait pointillé.

- 3) a)** Seules sont autorisées sur les membres de l'Équipage et dans le Véhicule :
- les notes de parcours de l'épreuve en cours (Roadbook officiel)
 - les modifications de l'équipe d'ouverture, qui pourront être intégrées dans le Roadbook et les notes personnelles résultant d'un précédent passage (quel que soit le sens) lors de l'épreuve en cours.

b) La possession de cartes, sous quelque support que ce soit (papier, numérique ou toute autre type de support), est interdite.

Tout contrevenant se verra refuser le départ ou sera disqualifié.

c) Tout ajout d'informations au Roadbook est interdit, à l'exception des notes d'ouverture fournies par l'Organisation :

- Cap(s) ;
- Indication(s) géographique(s) utile(s) à la navigation ;
- Distance(s) ;
- Point(s) GPS.

Des contrôles seront effectués, les pénalités pourront aller jusqu'à la Disqualification. Des fouilles systématiques des 10 premiers Equipages et de leurs Véhicules seront effectuées en arrivées de Secteurs Sélectifs, ainsi que des Equipages et Véhicules dont les boîtes de téléphone auront été scellées au départ de l'Étape (cf. art 9P1).

4) Les Roadbooks devront être remis complets par les Equipages, à l'arrivée du Secteur Sélectif ou du Secteur de Liaison, au Commissaire en charge de la récupération.

Tout Equipage qui ne respectera pas cette règle se verra infliger les pénalités suivantes :

- 1^{ère} infraction : 3h00
- 2^{ème} infraction : Disqualification

La perte ou la non-remise d'un Roadbook tout comme la présence d'éléments contraires au règlement ou d'absence de pages sera considérée comme une infraction.

Les Roadbooks de la première semaine seront restitués lors de la journée de repos à l'espace Concurrents.

Les Roadbooks de la deuxième semaine seront restitués lors de la distribution Roadbook de l'étape 12

5) Le Roadbook sera distribué tous les matins au DSS.

Les Equipages bénéficieront de 15 minutes entre le CH DSS et leur heure de départ pour préparer le Roadbook.

Pour le Prologue, le Roadbook sera distribué lors des Vérifications Administratives.

6) Suite au passage de l'équipe d'ouverture de l'Organisation, les modifications éventuelles seront communiquées chaque jour, pendant le Briefing.

7) Les Concurrents devront, dans tous les cas, adapter leur conduite aux conditions du terrain qui évolue fréquemment et la plus grande attention sera toujours nécessaire, quel que soit le type de parcours (Secteurs Sélectifs, Secteurs de Liaison, hors-piste, etc.).

8) Lorsque des Etapes ou des portions d'Étapes différeront en fonction des catégories Moto, Auto ou Camion, l'Organisation remettra des Roadbooks spécifiques à chaque catégorie de Véhicules.

Chaque Equipage est responsable de son Roadbook et doit vérifier si celui qu'il a reçu correspond à sa catégorie.

Roadbook as a dotted line.

3) a) Only the following documents are allowed aboard the Vehicles and/or on the Crew members:

- the route notes for the current Event (official Roadbook),
- the modifications proposed by the opening team, which may be integrated into the Roadbook and personal notes resulting from a previous passage (whatever direction) in the current Event.

b) The possession of maps, in any form whatsoever (paper, digital or any other type of medium), is prohibited.

Any offender will be refused departure or disqualified.

c) Any addition of information to the Roadbook is prohibited, with the exception of opening notes provided by the Organiser:

- Heading(s);
- Geographical indication(s) useful for navigation;
- Distance(s);
- GPS point(s).

Checks will be carried out, penalties may go as far as Disqualification. Systematic searches of the first 10 Crews and their Vehicles will be carried out on finishes of Selective Sections, as well as Crews and Vehicles with telephone boxes sealed at the start of the Stage (cf. art 9P1).

4) Roadbooks must be handed over in full by the Crews to the Marshall in charge of recovery, at the finish of the Selective Section or Road Section.

Any Crew not complying with this rule will be subject to the following penalties:

- 1st offence: 3 hours
- 2nd offence: Disqualification

The loss or non-delivery of a Roadbook as well as the presence of elements contrary to the regulations or the absence of pages will be considered as an offence.

Roadbooks of the first week will be returned during the rest day at the Competitors' area.

Roadbooks of the second week will be returned during the Roadbook distribution of Leg 12.

5) The Roadbook will be distributed every morning at DSS.

Crews will have 15 minutes between the DSS TC and their start time to prepare the Roadbook.

For the Prologue, Roadbooks will be distributed at Administrative Checks.

6) Following the passage of the Organisers' opening team, any modifications will be communicated each evening during the Briefing.

7) Competitors must, in all cases, adapt their driving to the condition of the terrain which will change frequently. The greatest attention must be paid at all times, whatever the type of route (Selective Sections, Road Sections, Off-Track, etc.).

8) When Legs or parts of Legs are different for the Bike / Quad and Car / Truck categories, the Organisation will give specific Roadbooks for each category of Vehicles.

Each Crew is responsible for their Roadbook and must check that the one received corresponds to their category.

14P3 - CARTON DE POINTAGE / TIME CARD

1) Au départ d'une Etape, les Equipages reçoivent un Carton de Pointage sur lequel figurent respectivement les Temps Impartis et les Temps Maxima Autorisés, pour parcourir chaque Secteur de Liaison et chaque Secteur Sélectif.

Ce Carton de Pointage est rendu au Contrôle Horaire d'arrivée de chaque Etape et est remplacé par un nouveau Carton de Pointage au départ de l'Étape suivante.

L'Équipage est seul responsable de son Carton de Pointage.

2) Toute rectification ou modification apportée sur le Carton de Pointage, à moins d'être approuvée par écrit par un contrôleur, entraîne la Disqualification.

3) La présentation du Carton de Pointage aux différents contrôles et l'exactitude des inscriptions, demeurent sous l'entière responsabilité de l'Équipage.

Seuls les contrôleurs sont autorisés à inscrire l'heure sur le Carton de Pointage, manuellement ou au moyen d'un appareil à imprimante.

4) Les Equipages sont obligatoirement tenus, sous peine de pénalisations pouvant aller jusqu'à la Disqualification, de faire contrôler leur passage à tous les points mentionnés sur leur Carton de Pointage.

L'absence du visa ou la non remise du Carton de Pointage, à n'importe quel contrôle, entraîne une pénalisation pouvant aller jusqu'à la Disqualification.

5) À tous les différents contrôles, le Carton de Pointage ne pourra être présenté que si l'Équipage est au complet et à bord du Véhicule, sous peine de Disqualification.

6) Le fait de perdre le Carton de Pointage, ou de ne pas le prendre au CH de départ

1) At the start of a Leg, Crews receive a Time Card on which are shown respectively the Allotted Times and the Maximum Authorised Times, to cover each Road Section and each Selective Section.

This Time Card is handed in at the Finish Time Control of each Leg and replaced by a new one at the start of the next Leg.

Each Crew is solely responsible for their Time Card.

2) Any correction or amendment made to the Time Card will result in Disqualification, unless such correction or amendment has been approved in writing by the controller.

3) The Crew alone is responsible for submitting the Time Card at the different controls and for the accuracy of the entries.

The controllers are the only persons allowed to enter the time on the Time Card, by hand or by means of a print-out.

4) Crews are obliged, under pain of penalties which may go as far as Disqualification, to have their passage checked at all points mentioned on their Time Card.

Any absence of a stamp or failure to hand in the Time Card at any control will result in a penalty which may go as far as Disqualification.

5) At all the various controls, the Time Card may only be presented if the Crew is complete and aboard the Vehicle, on pain of Disqualification.

6) The fact of losing a Time Card or not taking it at the TC at the start of a Leg will

d'Etape, entraînera une pénalité de 5 minutes.	lead to a 5-minute penalty.
14P4 - AFFICHAGE / POSTING	
<p>1) Toutes les informations Concurrents, classements et notes d'ouverture, décisions, documents officiels, Additifs, notifications, pénalités, ordres de départ, etc. seront à consulter aux tableaux d'affichage officiel aux endroits suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> La liste des autorisés à prendre le départ sera affichée à l'entrée du Parc Fermé à Jeddah, le 2 janvier 2021. Pendant le Rallye, du 3 au 15 janvier 2021, toutes les informations officielles seront consultables au Tableau d’Affichage Officiel, situé au Bivouac, près de la Tente des Officiels (conformément à l’art. 3.5.16 du CSI). Le Classement Final Provisoire sera affiché à l'entrée du Parc Fermé à Jeddah, le 15 janvier 2021 et sur la Place Centrale du Bivouac. <p>2) Les Concurrents auront la possibilité de consulter tous les DOCUMENTS SPORTIFS OFFICIELS sur nos plateformes en ligne. Les modalités d'accès seront communiquées aux Concurrents au plus tard lors des Vérifications Administratives.</p>	<p>1) All information concerning “Competitors”, classifications and road opening notes, decisions, official documents, bulletins, notifications, penalties, starting orders, etc. will be posted at the Official Notice Board on the following locations:</p> <ul style="list-style-type: none"> The list of Competitors authorised to start will be posted at the entrance of the Parc Fermé in Jeddah, on January 2nd, 2021. In the Bivouac, from 3rd to 15th January 2021, all official information will be available on the official notice board, located on the Bivouac, close to the Officials’ tent (according to art 3.5.16 of ISC). The Provisional Final Classification will be posted at the entrance of Parc Fermé in Jeddah, on 15th January 2021 and on the Bivouac’s Main Square. <p>2) Competitors will have on-line access to all OFFICIAL SPORTING DOCUMENTS. The terms and conditions of access will be communicated to the Competitors at the latest during Administrative Checks.</p>
14P5 - SITE INTERNET / WEBSITE	
Toutes les informations relatives au Rallye (notamment les conditions d'engagement) sont consultables et/ou téléchargeables sur le site internet : www.dakar.com	All information relating to the Rally (including the conditions of engagement) can be consulted and/or downloaded from the website: www.dakar.com
ASSURANCE / INSURANCE	
15P - COUVERTURE D'ASSURANCE / INSURANCE COVER	
15P1 - GENERALITES / GENERAL	
Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 15 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 complété par les articles suivants.	2021 Dakar Regulations comply with article 15 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, supplemented by the following articles.
15P2 - ASSISTANCE - RAPATRIEMENT / ASSISTANCE - REPATRIATION	
<p style="text-align: center;">ASSISTANCE SECONDAIRE - N° TBC CONVENTION D'ASSISTANCE - DAKAR 2021</p> <p>A.S.O a confié à Mutuaide, filiale de Groupama, la mise en œuvre des prestations d'assistance / rapatriement dont vous bénéficierez durant le Rallye en cas :</p> <ul style="list-style-type: none"> d'atteinte corporelle entraînant l'impossibilité, prononcée par un médecin de l'équipe médicale du Rallye, de poursuivre la compétition, de décès, d'hospitalisation ou de décès d'un membre de la famille, de poursuites judiciaires, de traumatisme psychologique <p><i>Les frais médicaux au-delà de 30 000€ étant à la charge du Bénéficiaire, il lui est fortement recommandé de détenir sa propre assurance médicale spécifique et de vérifier auprès de sa fédération sportive ou de son assureur les garanties dont il est bénéficiaire, notamment du fait de sa participation à une compétition.</i></p> <p>Cette garantie « Frais Médicaux » (qui assure le remboursement des frais médicaux et d'hospitalisation résultant d'un accident survenu lors du Rallye et engagés hors du pays de domicile) peut être souscrite auprès de l'assureur de son choix ou, par correspondance ou lors des Vérifications Administratives, auprès du Département Sport Evénements de Gras Savoye dont les coordonnées, les offres et le lien internet figurent sur le site du Rallye www.dakar.com.</p> <p>L'assurance Frais Médicaux peut être couplée avec une assurance Individuelle Accidents tout aussi nécessaire.</p>	<p style="text-align: center;">SECONDARY ASSISTANCE - No. TBC SUPPORT AGREEMENT - DAKAR 2021</p> <p>A.S.O. has entrusted Mutuaide, a Groupama subsidiary, with the implementation of the support / repatriation services from which you will benefit during the Rally in the event of:</p> <ul style="list-style-type: none"> bodily injury resulting in the impossibility, stated by the doctor in the Rally's medical team, to continue in the competition, death, the hospitalisation or death of a family member, legal proceedings, psychological trauma. <p><i>Medical charges beyond EUR 30,000 will be borne by the Beneficiary, who is strongly recommended to take out specific medical insurance and to verify with their sports federation or their insurance company the guarantees to which they are entitled, particularly as regards their participation in the competition.</i></p> <p>This “Medical Expenses” guarantee (which insures the repayment of the medical and hospitalisation expenses resulting from an accident during the Rally and incurred outside the country of residence) can be subscribed with the insurance company selected or, via post or after the Administrative Checks, with the Gras Savoye Sport Events Department, whose data, offers, and website are given on the Rally website www.dakar.com.</p> <p>The Medical Expenses insurance can be paired with an Individual Accident insurance policy if necessary.</p>
TABLEAU DE GARANTIES / TABLE OF GUARANTEES	
GARANTIES D'ASSISTANCE ASSISTANCE GUARANTEES	PLAFOND LIMIT
Rapatriement ou transport sanitaire (A) <i>Repatriation or medical transportation (A)</i>	Frais réels (A) en complément ou à défaut d'une garantie fédérale (licence) <i>Actual expenses (A) in addition to or in the absence of a federal guarantee (licence)</i>
Prise en charge des frais médicaux et d'hospitalisation (B) <i>Medical and hospitalisation costs (B)</i>	30 000 € (B)
Avance des frais médicaux et d'hospitalisation au-delà des 30 000 € (C) <i>Advance on medical and hospitalisation expenses beyond € 30,000 (C)</i>	Contre signature d'une reconnaissance de dette ou d'un chèque de garantie (C) <i>Countersignature of IOU or a guarantee cheque (C)</i>
Rapatriement de corps : <i>Repatriation of the body:</i>	
Rapatriement du corps (D) <i>Repatriation of the body (D)</i>	Frais réels (D) <i>Real costs (D)</i>
Montant forfaitaire pour aider la famille (E) <i>Fixed amount to help the family (E)</i>	5 000 € (E)

Présence ayant-droit pour démarches (F) <i>Presence of the assign for procedures (F)</i>	Titre de transport A/R en classe économique + Frais d'hôtel (maximum 500 €) pour la durée du séjour (F) <i>Round-trip economy travel ticket + Hotel costs (maximum €500) for the duration of the stay (F)</i>
Visite d'un proche (G) <i>Visit from a friend/relative (G)</i>	4 000 € (G)
Transport Transport	Titre de transport A/R en classe économique <i>Round-trip economy travel ticket</i>
Frais d'hôtel <i>Hotel costs</i>	100 € par nuit jusqu'au rapatriement <i>€ 100 per night until repatriation</i>
Retour anticipé : (H) <i>Early return: (H)</i>	Titre de transport retour en classe économique (H) <i>Return economy travel ticket (H)</i>
Assistance juridique à l'étranger <i>Legal counsel abroad</i>	
Avance de la caution pénale (I) contre signature d'une reconnaissance de dette ou d'un chèque de garantie <i>Bail advance (I) countersignature of IOU or a guarantee cheque</i>	15 000 € (I)
Païement des honoraires d'avocat (J) <i>Payment of the legal fees (J)</i>	4 000 € (J)
Chauffeur de remplacement (K) <i>Replacement driver (K)</i>	Chauffeur (K) <i>Driver (K)</i>
Soutien psychologique (L) <i>Psychological support (L)</i>	3 entretiens téléphoniques (L) <i>3 telephone interviews (L)</i>

ARTICLE A – DEFINITIONS

A.1 – Assisteurs :

MUTUAIDE ASSISTANCE – 126, rue de la Piazza – 93196 Noisy le Grand Cedex, Société Anonyme au capital de 12 558 240 € entièrement versé – Entreprise régie par le Code des Assurances – sous le contrôle de l'Autorité de Contrôle Prudential et de Résolution située 4, place de Budapest – CS 92 459 – 75 436 Paris Cedex 9 – 383 974 086 RCS Bobigny (ci-après dénommée « **Mutuaide** »).

A.2 – Bénéficiaires :

- les Concurrents, leurs Assistances et encadrements,
- les membres de l'Organisation, ses prestataires et leurs préposés, ses partenaires et leurs préposés,
- les Officiels de l'épreuve,
- les journalistes et membres des médias,
- les invités de l'Organisateur, ceux de ses partenaires et toute personne participant à un voyage organisé par V.S.O.

A.3 – Champ d'application :

Les garanties sont accordées :

- sur le trajet du Rallye DAKAR 2021 en Arabie Saoudite, du premier jour des Vérifications à Jeddah le 1^{er} janvier 2021 au 17 janvier 2021 à minuit à Jeddah, pour les concurrents et leurs assistances.

Pendant cette durée, les Concurrents mis hors course ou ayant abandonné continuent à être garantis en Arabie Saoudite à condition qu'ils continuent à suivre le Rallye ou qu'ils rejoignent Jeddah ou le port d'embarquement de Jeddah par le trajet le plus direct depuis leur lieu d'abandon.

- pendant leur séjour en Arabie Saoudite compris dans la période du 1^{er} janvier 2021 au 18 janvier 2021 pour les autres Bénéficiaires.

A.4 – Domicile :

Le lieu de résidence habituel du Bénéficiaire. En cas de litige, l'adresse fiscale constituera le domicile.

A.5 – Famille :

Le conjoint non séparé de corps ou de fait, le concubin notoire ou ayant conclu un PACS en cours de validité, les enfants, les ascendants directs.

A.6 – Atteinte corporelle :

Toute altération de la santé, consécutive à un accident ou à une maladie soudaine et/ou imprévisible.

ARTICLE B – DESCRIPTION DES GARANTIES D'ASSISTANCE

RAPPEL

En cas d'atteinte corporelle, l'équipe médicale du Rallye déclenche et organise le transport du Bénéficiaire du lieu de l'accident au bivouac ou à l'unité médicale appropriée la plus proche, avec les moyens terrestres et/ou aériens du Rallye.

MODALITES DE MISE EN ŒUVRE DES GARANTIES

A partir du bivouac ou de l'unité médicale dans laquelle le Bénéficiaire a été transporté par les moyens de l'Organisation, le Directeur Médical de Mutuaide, en liaison avec les équipes médicales du Rallye, décide sur le seul fondement de la nécessité médicale et du respect des règlements sanitaires en vigueur :

- soit d'hospitaliser le Bénéficiaire dans un centre de soins de proximité avant, le cas échéant, si son état médical le nécessite, d'envisager son retour vers une structure proche de son domicile ou à son domicile;
- soit, si le Bénéficiaire est dans l'incapacité physique de voyager par ses propres moyens, de déclencher et d'organiser le transport du Bénéficiaire vers son lieu de domicile ou vers un service hospitalier approprié proche de son lieu de

SECTION A - DEFINITIONS

A.1 – Assistance Company:

MUTUAIDE ASSISTANCE – 126, rue de la Piazza – 93196 Noisy le Grand Cedex, Limited Liability Company with a capital of € 12,558,240, fully paid - Company governed by the insurance Code - under control of the Prudential and Settlement Control Authority in 4, place de Budapest – CS 92 459 – 75 436 Paris Cedex 9 – 383 974 086 RCS Bobigny (hereinafter referred to as "Mutuaide").

A.2 - Beneficiaries:

- the Competitors, their Service teams and managers,
- the Organisation members, their providers and their staff, their partners and their staff,
- the event Officials,
- journalists and media members,
- the Organiser's guests, its partners' guests, and all individuals taking part in a trip organised by V.S.O.

A.3 – Scope:

The guarantees are given:

- on the DAKAR 2020 Rally route in Saudi Arabia, from the first day of the checks in Jeddah on January 1st, 2021 to midnight of January 17th, 2021 in Jeddah, for the competitors and their support teams.

During this period, Competitors who are removed from or leave the race will continue to be insured in Saudi Arabia provided that they continue to follow the Rally or travel to Jeddah or the Jeddah embarkment port by the most direct route from the place where they left the race.

- during their stay in Saudi Arabia between January 1, 2021 and January 18, 2021 for all other Beneficiaries.

A.4 - Domicile:

The Beneficiary's usual place of residence. In the event of a lawsuit, the tax address will be the domicile.

A.5 – Family:

A spouse who is not living separately, a registered or non-registered partner, children, and direct ascendants.

A.6 – Bodily injury:

Any health deterioration resulting from an accident or a sudden and/or unforeseeable illness.

SECTION B - DESCRIPTION OF THE ASSISTANCE GUARANTEES

REMINDER:

In the event of a bodily injury, the Rally's medical team will initiate and organise the Beneficiary's transportation from the place of the accident to the bivouac or the closest suitable medical unit, using the Rally's means of land and/or air transportation.

IMPLEMENTATION OF THE GUARANTEES

From the bivouac or the medical unit in which the Beneficiary was transported via the Organisation means, the Mutuaide Medical Director, liaising with the Rally's medical teams, decides exclusively on the basis of medical need and compliance with the healthcare regulations in force:

- either to hospitalise the Beneficiary in a nearby healthcare centre before, if necessary and required by their medical state, their return to a structure near their domicile or in their domicile;
- or, if the Beneficiary is physically unable to travel by their own means, to initiate and organise the Beneficiary's transportation to their domicile or to a suitable hospital service near their domicile.

domicile.

Si nécessaire, Mutuaide effectuera les démarches de recherche de place dans un service médical adapté.

Les informations du médecin traitant habituel, souvent importantes, peuvent aider l'équipe médicale du Rallye à prendre la décision qui paraît la plus opportune.

Il est, à cet égard, expressément convenu que la décision finale à mettre en œuvre dans l'intérêt médical du Bénéficiaire appartient en dernier ressort au Directeur Médical de Mutuaide. Le choix final du lieu d'hospitalisation, de la date, de la nécessité d'un accompagnement du Bénéficiaire et des moyens utilisés, relèvent exclusivement de considérations d'ordre médical.

Par ailleurs, dans le cas où le Bénéficiaire refuse de suivre la décision considérée comme la plus opportune par ledit Directeur Médical, il décharge expressément Mutuaide de toute responsabilité, notamment en cas de retour par ses propres moyens ou encore en cas d'aggravation de son état de santé. Il ne pourrait alors prétendre à aucun remboursement des frais ainsi occasionnés.

Extension de la prestation : aide à l'organisation du trajet retour

Les Bénéficiaires dont l'état de santé ne justifie pas un rapatriement sanitaire dans les conditions décrites ci-dessus pourront toutefois bénéficier d'une aide logistique (sans prise en charge financière par Mutuaide) pour l'organisation de leur transfert entre leur point d'abandon du Rallye et Jeddah.

B.1- TRANSFERT ET/OU RAPATRIEMENT DU BENEFICIAIRE

Si l'état de santé du Bénéficiaire conduit, dans les conditions indiquées ci-dessus, le Directeur Médical de Mutuaide, en accord avec l'équipe médicale du Rallye, à décider de son transfert ou rapatriement, Mutuaide prend en charge le transport, par tout moyen approprié (véhicule sanitaire léger, ambulance, avion de ligne régulière, avion sanitaire, ...), et si nécessaire sous surveillance médicale. Dans ce cadre, il est convenu que le Bénéficiaire mettra son billet initial de retour à disposition de Mutuaide.

Seuls l'intérêt médical du Bénéficiaire et le respect des règlements sanitaires en vigueur sont pris en considération pour le choix du moyen utilisé pour ce transport. Cette prestation n'est jamais mise en œuvre pour des affections ou lésions bénignes qui peuvent être traitées sur place et qui n'empêchent pas le Bénéficiaire de poursuivre le Rallye ou de se rendre à Jeddah par ses propres moyens.

NOTA : L'obligation d'arrêter le Rallye ne conduit pas de façon systématique à la prise en charge d'un rapatriement.

B.2 – FRAIS MEDICAUX (dont FRAIS D'HOSPITALISATION) ENGAGES SUR LE RALLYE DAKAR 2021

Lorsqu'ils ont été engagés avec l'accord préalable de son Directeur Médical et avant tout éventuel rapatriement, Mutuaide prend en charge, jusqu'à 30 000 € TTC par Bénéficiaire (trente mille euros toutes taxes comprises), les honoraires médicaux, les frais de médicaments prescrits par un médecin ou un chirurgien, les frais chirurgicaux et d'hospitalisation décidés par l'équipe médicale.

Sont exclus tous les frais médicaux, chirurgicaux, de médicaments ou d'hospitalisation engagés postérieurement à un éventuel rapatriement ou retour du Bénéficiaire à son domicile ou dans une structure proche de son domicile.

Le Bénéficiaire s'engage à entreprendre auprès des organismes d'assurance maladie auxquels il est affilié tout recours nécessaire visant à obtenir le remboursement de tout ou partie des frais médicaux, chirurgicaux et d'hospitalisation et à en restituer le montant à Mutuaide.

Extension de la prestation : avance de frais d'hospitalisation

Si les frais médicaux engagés dépassent les 30 000 € TTC (trente mille euros toutes taxes comprises) visés ci-dessus, MUTUAIDE consentira une avance de fonds.

Cette avance sera effectuée contre un chèque de garantie libellé à l'ordre de MUTUAIDE ASSISTANCE ou une reconnaissance de dette signée par le Bénéficiaire ou un représentant légal désigné par lui.

Dans tous les cas, les sommes avancées devront être remboursées à Mutuaide dans les 90 (quatre-vingt-dix) jours qui suivent la date de mise à disposition des fonds. A ce titre, Mutuaide exercera un recours auprès de l'assurance du Bénéficiaire ou du Bénéficiaire lui-même si ce dernier n'est pas garanti au titre d'une couverture personnelle. A défaut de paiement, Mutuaide se réserve le droit d'engager toutes actions de recouvrement utiles à l'encontre du Bénéficiaire.

Cette extension de la prestation ne s'applique pas aux Bénéficiaires saoudiens.

B.3 – RAPATRIEMENT DE CORPS

Si un Bénéficiaire décède au cours du Rallye DAKAR 2021, Mutuaide:

- prend en charge :

- les frais de transport du corps jusqu'au lieu des obsèques, proche de son domicile,
- les frais liés aux soins de conservation imposés par la législation applicable,
- les frais directement nécessités par le transport du corps.

- verse un montant forfaitaire de 5 000 € (cinq mille euros) afin d'aider la famille du Bénéficiaire à financer les autres frais, notamment les frais d'obsèques, qui restent à sa charge.

Le choix des sociétés intervenant dans le processus du rapatriement est du ressort exclusif de Mutuaide.

Si la présence d'un ayant droit est expressément requise par les autorités locales pour effectuer les démarches nécessaires au rapatriement, Mutuaide organise et participe aux frais de transport aller et retour de celui-ci, ainsi qu'à ses frais de

If necessary, Mutuaide will search for a place in an adapted medical service.

Information from the usual doctor, which is often important, can help the Rally's medical team to make the best decision.

In this regard, it is expressly agreed that the final decision to be implemented in the Beneficiary's medical interest falls ultimately to the Mutuaide Medical Director. The place of hospitalisation, date, need for support to the Beneficiary, and the means used are exclusively selected on a medical basis.

In addition, if the Beneficiary refuses to accept the decision regarded as the best by the Medical Director, they expressly exempt Mutuaide from all responsibility, particularly if they return by their own means and in the event of a worsening of their health. The expenses thus incurred may not be claimed.

Extension of the service: support to the organisation in the return trip

Those Beneficiaries whose health state does not justify medical repatriation in the conditions described above may nonetheless benefit from logistical support (without any financial charge by Mutuaide) from the organisation of their transfer between their point where they leave the Rally and Jeddah.

B.1- BENEFICIARY'S TRANSFER AND/OR REPATRIATION

If the Beneficiary's health state leads, in the conditions stated above, the Mutuaide Medical Director in agreement with the Rally's medical team, to decide to transfer or repatriate them, Mutuaide will take charge of the transportation, by any suitable means (light medical vehicle, scheduled flight, medical flight, etc.), and if necessary under medical control. In this situation, the Beneficiary will make their initial return ticket available to Mutuaide.

Only the Beneficiary's medical interest and compliance with the healthcare regulations in force are considered when selecting the transportation means.

This service will never be implemented for benign conditions or injuries that can be treated on site and which do not prevent the Beneficiary from continuing in the Rally or to reach Jeddah by their own means.

NOTE: The obligation to leave the Rally does not systematically result in repatriation.

B.2 – MEDICAL EXPENSES (including the HOSPITALISATION EXPENSES) INCURRED IN THE 2021 DAKAR RALLY

When incurred with the previous agreement of the Medical Director and before any potential repatriation, Mutuaide will cover up to EUR 30,000, tax included, per Beneficiary, the medical fees, the costs of any drugs prescribed by a doctor or surgeon, and the surgical and hospitalisation costs decided by the medical team.

All medical, surgical, drug, and hospitalisation costs incurred after the Beneficiary's potential repatriation or return to their domicile or a structure near their domicile are excluded.

The Beneficiary agrees to conduct all procedures required with the health insurance companies of which it is a member in order to be reimbursed all of part of the medical, surgical, and hospitalisation costs and refund their amount to Mutuaide.

Extension of the benefit: advance on the hospitalisation expenses

If the medical expenses incurred exceed the EUR 30,000, tax included, stipulated above, MUTUAIDE will advance funds.

This advance will be provided against a guarantee cheque payable to MUTUAIDE ASSISTANCE or an IOU signed by the Beneficiary or their legal representative.

In all cases, the amounts advances must be reimbursed to Mutuaide within 90 (ninety) days from the date on which the funds are made available. To this end, Mutuaide will file a claim with the Beneficiary's insurance company or the Beneficiary themselves even if the latter is not covered by personal insurance. In the event of a default, Mutuaide reserves the right to bring any recovery actions against the Beneficiary.

This extension of the benefit does not apply to Saudi Beneficiaries.

B.3 – REPATRIATION OF THE BODY

If a Beneficiary dies during the 2021 DAKAR Rally, Mutuaide:

- will cover:

- the cost of transporting the body to the location of the funeral, near their domicile,
- the expenses connected to the conservation care required by the applicable legislation,
- the expenses directly incurred for the transportation of the body.

- will pay a fixed amount of EUR 5,000 (five thousand euros) to help the Beneficiary's family to finance the other expenses, particularly the funeral costs, to be borne by the family.

The companies involved in the repatriation process will be selected exclusively by Mutuaide.

If the presence of an assign is expressly required by local authorities to conduct the procedures required for repatriation, Mutuaide will organise and contribute to the cost of the assign's return trip for the repatriation, as well as to their stay costs for

séjour à concurrence de 500 € TTC (cinq cent euros toutes taxes comprises).

B.4 – VISITE D'UN PROCHE

Si l'état de santé du Bénéficiaire nécessite une hospitalisation d'une durée supérieure à 5 (cinq) jours avant son rapatriement, MUTUAIDE organise et prend en charge le transport aller et retour d'une personne désignée par le Bénéficiaire et domiciliée dans le même pays que lui, pour se rendre à son chevet.

Mutuaide organise et prend également en charge les frais d'hébergement de cette personne, à concurrence de 100 € TTC (cent euros toutes taxes comprises) par nuit, jusqu'à la date du rapatriement.

Le plafond de prise en charge de la garantie « Visite d'un proche » (transport + hébergement) est de 4.000 € TTC (quatre mille euros toutes taxes comprises).

Les frais de restauration restent à la charge de cette personne.

B.5 – RETOUR ANTICIPE

Si un Bénéficiaire est contraint d'interrompre sa participation au Rallye à la suite de l'hospitalisation imprévue d'une durée minimum de 5 (cinq) jours, ou du décès, d'un membre de sa famille, Mutuaide organise et prend en charge son retour jusqu'à son domicile. Dans ce cadre, il est convenu que le Bénéficiaire mettra son billet initial de retour à disposition de Mutuaide.

B.6 - ASSISTANCE DEFENSE

Si un Bénéficiaire fait l'objet de poursuites judiciaires ou est incarcéré pour non-respect ou violation involontaire des lois et règlements locaux :

- Mutuaide fait l'avance de la caution pénale exigée par les autorités locales pour permettre sa mise en liberté provisoire, à concurrence de 15.000 € TTC (quinze mille euros toutes taxes comprises).

Elle s'effectue contre un chèque de garantie libellé à l'ordre de MUTUAIDE ASSISTANCE ou une reconnaissance de dette signée par le Bénéficiaire ou un représentant légal désigné par lui.

Dans tous les cas, les sommes avancées sont remboursables dans les 90 (quatre-vingt-dix) jours qui suivent la date de mise à disposition des fonds.

A défaut de paiement, Mutuaide se réserve le droit d'engager toutes actions de recouvrement utiles à l'encontre du Bénéficiaire.

- Mutuaide peut également l'aider à désigner un défenseur et prendre en charge ses honoraires à concurrence de 4.000 € TTC (quatre mille euros toutes taxes comprises).

B.7 – CHAUFFEUR DE REMPLACEMENT

Si à la suite d'un accident corporel ou d'une maladie affectant le Bénéficiaire, aucun des autres Bénéficiaires (copilote, équipage d'assistance) n'est en mesure de le remplacer pour conduire, Mutuaide met à disposition et prend en charge un chauffeur de remplacement pour ramener le véhicule jusqu'à Jeddah ou au port d'embarquement, par l'itinéraire le plus direct, à condition que l'état du véhicule soit conforme aux normes du contrôle technique.

Les frais de retour du véhicule (péages, carburant) ainsi que les éventuels frais d'hôtel et de restauration restent à la charge du Bénéficiaire.

B.8 – SOUTIEN PSYCHOLOGIQUE

Si à la suite d'un sinistre impliquant des dommages corporels, le Bénéficiaire subit un traumatisme psychologique, il peut bénéficier d'une assistance psychologique d'urgence. Cette prestation est étendue, en cas de décès d'un Bénéficiaire, aux membres de sa famille.

Pour que cette prestation soit assurée, il doit prendre contact avec Mutuaide dans un délai maximal de 20 jours suivant l'événement traumatisant et communiquer les coordonnées de son médecin traitant.

Dès réception de l'appel, Mutuaide met tout en œuvre, sous réserve que l'état de santé du Bénéficiaire le permette et après avis du médecin de Mutuaide, pour organiser une assistance psychologique d'urgence.

Cette assistance est réalisée par un psychologue et comprend l'organisation et la prise en charge de trois consultations par téléphone.

Dans tous les cas, la décision d'assistance psychologique d'urgence appartient exclusivement au Directeur Médical de Mutuaide, éventuellement après contact et accord du médecin traitant.

Cette prestation est délivrée dans les langues suivantes : Français, Anglais, Espagnol.

ARTICLE C - LES EXCLUSIONS

C.1 - Aucune prestation d'assistance / rapatriement ci-dessus exposée ne sera mise en œuvre pour des affections ou lésions bénignes qui peuvent être traitées sur place ou pour une atteinte corporelle qui n'empêche pas le Bénéficiaire de poursuivre le Rallye ou de se rendre à Jeddah par ses propres moyens (à l'exception dans quelques cas, sur décision du Directeur Médical du Rallye, des « Frais Médicaux »).

Nota : L'obligation d'arrêter le Rallye ne conduit pas de façon systématique à la prise en charge d'un rapatriement.

C.2 – Aucune prestation d'assistance ne sera mise en œuvre pour une atteinte corporelle ou un décès résultant :

- d'un acte intentionnel ou dolosif de la part du Bénéficiaire,
- de la participation à des paris, rixes, bagarres,
- d'états pathologiques ne relevant pas de l'urgence,
- de maladies nerveuses, de dépressions nerveuses, de maladies mentales,
- de l'usage par le Bénéficiaire de médicaments, drogues, stupéfiants, tranquillisants et/ou produits assimilés non prescrits médicalement, et ses conséquences,

EUR 500 (five hundred euros), tax included.

B.4 – VISIT FROM A FRIEND OR RELATIVE

If the Beneficiary's health state requires hospitalisation for more than 5 (five) days before their repatriation, Mutuaide will organise and cover the return trip of an individual named by the Beneficiary who lives in the same country as them, to attend their bedside.

Mutuaide will organise and also cover this person's accommodation costs, up to a maximum of EUR 100 (one hundred euros), tax included, per night, until the repatriation date.

The ceiling for the "Visit from a friend or relative" guarantee (transport + accommodation) is EUR 4,000 (four thousand euros), tax included.

Catering costs will be borne by this person.

B.5 – EARLY RETURN

If a Beneficiary must end their participation in the Rally due to their unexpected hospitalisation for a minimum of 5 (five) days, or the death of a family member, Mutuaide will organise and bear the costs of their return to their domicile. In this situation, the Beneficiary will make their initial return ticket available to Mutuaide.

B.6 - ASSISTANCE IN DEFENCE

If legal proceedings are brought against a Beneficiary or they are imprisoned due to their involuntary non-compliance with or breach of local laws and regulations:

- Mutuaide will advance the bail required by local authorities for their temporary release, up to a maximum of EUR 15,000 (fifteen thousand euros), tax included.

This advance will be provided against a guarantee cheque payable to MUTUAIDE ASSISTANCE or an IOU signed by the Beneficiary or their legal representative.

In all cases, the amounts advances must be reimbursed to MUTUAIDE within 90 (ninety) days from the date on which the funds are made available.

In the event of a default, Mutuaide reserves the right to bring any recovery actions against the Beneficiary.

- Mutuaide may also help the Beneficiary to appoint a defence attorney and will pay their fees up to a maximum of EUR 4,000 (four thousand euros), tax included.

B.7 – REPLACEMENT DRIVER

If, following a bodily injury or illness affecting the Beneficiary, none of the other Beneficiaries (co-pilot, support crew) is able to replace them as a driver, Mutuaide will make a replacement driver available and pay them to drive the vehicle to Jeddah or the embarkment port, via the most direct itinerary, provided that the condition of the vehicle complies with the technical check rules.

The cost of returning the vehicle (tolls, fuel), as well as any accommodation and catering expenses will be borne by the Beneficiary.

B.8 – PSYCHOLOGICAL SUPPORT

If, following an accident causing bodily injuries, the Beneficiary suffers psychological trauma, they may benefit from emergency psychological support. This benefit extends, in the case of a Beneficiary's death, to their family members.

For this benefit to be provided, Mutuaide must be contacted within 20 days from the traumatic event and the data of the Beneficiary's doctor must be provided.

Once the request has been received, Mutuaide will organise emergency psychological support, provided that the Beneficiary's health state allows it and if recommended by the Mutuaide doctor.

This support will be provided by a psychologist and includes the organisation and payment of three telephone consultations.

In all cases, the decision to provide emergency psychological support will fall exclusively to the Mutuaide Medical Director, after contacting and reaching an agreement with the Beneficiary's doctor.

This benefit is provided in the following languages: French, English, and Spanish.

SECTION C - EXCLUSIONS

C.1 - No assistance / repatriation service described above will be provided for benign conditions or lesion that can be treated on site or for a bodily injury that does not prevent the Beneficiary from continuing in the Rally or from reaching Jeddah by their own means (with the exception, in certain cases, of the "Medical Expenses", upon the Rally Medical Director's decision).

NOTE: The obligation to leave the Rally does not systematically result in repatriation.

C.2 – No assistance benefit will be provided for a bodily injury or death resulting:

- from an intentional or fraudulent act on the part of the Beneficiary,
- from participation in bets, brawls, fights,
- from non-urgent pathological conditions,
- from nervous conditions, nervous depressions, mental illnesses,
- from the Beneficiary's use of medicines, drugs, narcotics, tranquillisers, and/or similar products without a medical prescription, and its consequences,
- from intoxication characterised by the presence in blood or a pure alcohol rate

<ul style="list-style-type: none"> d'un état alcoolique caractérisé par la présence dans le sang d'un taux d'alcool pur, égal ou supérieur à celui fixé par la loi régissant la circulation automobile française en vigueur à la date de l'accident, et ses conséquences, d'un suicide ou d'une tentative de suicide et ses conséquences. <p>C.3 - Ne sont jamais pris en charge :</p> <ul style="list-style-type: none"> les frais médicaux, chirurgicaux ou d'hospitalisation engagés postérieurement au rapatriement, les frais médicaux engagés sans l'accord préalable du Directeur Médical du Rallye, les frais d'appareillages médicaux, d'orthèses et de prothèses, les frais de cure de toute nature, les soins à caractère esthétique, les frais de rééducation, kinésithérapie, chiropraxie, les frais d'achat de vaccins et les frais de vaccination, les frais de services médicaux ou paramédicaux et d'achat de produits dont le caractère thérapeutique n'est pas reconnu par la législation française, les frais d'inhumation et de cercueil définitif, les frais de douane. 	<p>equal to or higher than that established by the French law governing automobile driving in force on the date of the accident, and its consequences,</p> <ul style="list-style-type: none"> from a suicide or suicide attempt, and its consequences. <p>C.3 - The following costs will never be borne:</p> <ul style="list-style-type: none"> the medical, surgical, or hospitalisation expenses incurred after repatriation, the medical expenses incurred without the Really Medical Director's previous agreement, the expenses of medical devices, orthopaedics, and prostheses, the expenses of any kind of cure, the expenses of aesthetic treatments, the expenses of rehabilitation, physical therapy, and chiropractic therapy, the expenses of vaccination purchase and the vaccination expenses, the expenses of any medical and paramedical services and the purchase of any products whose therapeutic nature is not recognised by French law, the burial and definitive coffin expenses, customs fees.
<p>15P3 - ASSURANCE FRAIS MÉDICAUX ET ASSURANCE INDIVIDUELLE ACCIDENTS – SOUSCRIPTION FORTEMENT RECOMMANDÉE MEDICAL EXPENSES INSURANCE AND PERSONAL ACCIDENT INSURANCE – STRONGLY RECOMMENDED</p>	
<p>La garantie « Frais médicaux » permet le remboursement des frais médicaux et d'hospitalisation prescrits et engagés hors du pays de domicile de l'Assuré avec l'accord du Directeur médical du Rallye si ceux-ci sont dus à un accident survenu durant le rallye.</p> <p>En cas d'accident, elle interviendra au-delà des 30 000 € pris en charge par l'Organisation du rallye.</p> <p>Le Pilote / Concurrent doit se renseigner auprès de sa fédération sportive pour connaître les garanties accordées par ses licences. Il est fortement recommandé à tous les Concurrents de disposer d'une assurance Frais médicaux qui viendra en complément de ceux pris en charge par l'Organisation.</p> <p>L'assurance Individuelle Accident a vocation à intervenir si l'Assuré est victime d'un accident corporel durant le rallye et ce, qu'il en soit ou non responsable, qu'il y ait ou non un tiers identifié, exception faite des cas spécifiquement exclus. Elle garantit, en cas d'invalidité permanente ou de décès, le versement d'un capital déterminé au préalable par l'Assuré lors de la souscription.</p> <p>Il est fortement recommandé à tous les Coureurs / Concurrents de détenir une assurance Individuelle Accidents spécifique.</p> <p>Les garanties Frais médicaux et Individuelle Accidents peuvent être incluses dans la licence sportive ; il est donc préconisé aux Concurrents de vérifier l'existence de ces garanties et leurs limites.</p> <p>Les frais médicaux au-delà de 30 000€ étant à la charge du Participant, il lui est fortement recommandé de détenir sa propre assurance médicale spécifique et de vérifier auprès de sa fédération sportive ou de son assureur les garanties dont il est bénéficiaire, notamment du fait de sa participation à une compétition.</p> <p>Les garanties « Frais Médicaux » - Individuelle Accidents peuvent également être souscrites auprès de tout courtier, ou assureur ou auprès du Pôle Sports Mécaniques de Gras Savoye dont les offres spécifiques figurent sur le site du Rallye www.dakar.com ou sur le site du courtier. L'adhésion à ses offres peut être effectuée par correspondance ou, en dernier recours, lors des Vérifications Administratives, à Jeddah (Arabie Saoudite). Gras Savoye se tient à la disposition des Concurrents pour toute demande spécifique et adaptée à leurs besoins, jusqu'au 11 Décembre 2020.</p>	<p>The "Medical Expenses" insurance allows for the reimbursement of the medical and hospitalisation expenses prescribed and incurred outside the country of resident of the Insured Party, with the Rally Medical Director's agreement, if they are due to an accident that occurs during the rally.</p> <p>In the event of an accident, it will cover the excess of the EUR 30,000 to be borne by the rally Organisation.</p> <p>The Pilot / Competitor must obtain information from its sports federation to learn about the benefits provided by its licences. All Competitors are strongly recommended to take out insurance for Medical Expenses to supplement the expenses covered by the Organisation.</p> <p>The Individual Accident insurance is intended to apply if the Insured Party is the victim of a bodily injury during the rally, whether there is a responsible party or not, whether there is an identified third party or not, with the exception of the cases specifically excluded. It guarantees, in the event of a permanent disability or death, the payment of an amount previously established by the Insured Party when they took out the insurance.</p> <p>All Pilots / Competitors are strongly recommended to take out specific Individual Accident insurance.</p> <p>The Medical Expenses and Individual Accident guarantees may be included in the sports licence; thus Competitors are recommended to check the existence of these guarantees and their limits.</p> <p>Since the Participant is responsible for any medical expenses above €30,000, he or she is strongly advised to purchase his or her own specific medical insurance and to verify with its sportive federation or with his or her insurer the cover available to him or her, in particular due to his or her participation in a competition.</p> <p>The "Medical Expenses" - Individual Accident covers can also be taken out with any broker, or insurer or with the Gras Savoye Motorsports Department, whose specific offers are available on the Rally website www.dakar.com or on the broker's website. Adherence to its offers can be made by correspondence or, ultimately, at the Administrative Checks in Jeddah, Saudi Arabia. Gras Savoye is at the disposal of Competitors for any specific request adapted to their needs, until December 11, 2020.</p>
<p>15P4 - RESPONSABILITÉ ET ASSURANCE MARITIME / LIABILITY AND MARITIME INSURANCE</p>	
<p>L'organisateur ne prendra pas en charge les dommages aux Véhicules pendant le transport maritime, ayant lieu aller et retour entre le port français et le port saoudien.</p> <p>En vertu du droit maritime et des conventions internationales, la responsabilité civile du transporteur est limitée et couvre, dans de très faibles limites, les dommages et pertes relatifs aux marchandises remises (Convention de Bruxelles de 1924 amendée par les Protocoles de 1968 et de 1979).</p> <p>Ainsi, durant les mises en Parcs Fermés aux ports européen et saoudien et durant le transport maritime, la responsabilité du transporteur, et donc de l'Organisateur ou de V.S.O., sera strictement limitée aux conditions légales (loi du 18 juin 1966 et décret du 31 décembre 1966) en matière de transport maritime des Véhicules qui stipulent notamment des limites de réparation pour les dommages aux marchandises :</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 DTS (Droit de Tirage Spécial) par kilo ou 666,67 DTS par Véhicule (le taux du DTS sera communiqué aux Concurrents à l'automne) maximum d'indemnisation pour un Véhicule transporté : 4 600€, en suite de pertes ou avaries. <p>De ce fait, il est fortement recommandé de détenir une assurance complémentaire</p>	<p>The Organiser will not cover damage to Vehicles during maritime transport, which takes place round trip between the French port and the Saudi port.</p> <p>Under maritime law and International conventions, the carrier's civil liability is limited and covers, within very low limits, damage and loss related to the goods delivered (Brussels Convention of 1924 as amended by the 1968 and 1979 Protocols).</p> <p>Therefore, during the placement in closed parks ("Parcs Fermés") in European and Saudi ports and during the maritime transport, the carrier's responsibility, and therefore the responsibility of the Organiser or of V.S.O., is strictly limited to legal terms (Law dated 18 June 1966 and decree dated 31st December 1966) regarding the maritime transport of Vehicles, which stipulate in particular the limits of reimbursement for damage to goods:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 SDR (Special Drawing Right) per kilo or 666.67 SDR per Vehicle (rate of SDR will be communicated to Competitors in the Autumn.), maximum indemnity per Vehicle transported: €4,600 following loss or damage. <p>It is therefore highly recommended that additional insurance be subscribed to cover</p>

couvrant les dommages subis par les Machines / Véhicules durant leur stationnement dans les Parcs Fermés aux ports français et saoudien et au cours des transports maritimes organisés par l'Organisateur.

Cette assurance est facultative, mais fortement recommandée, et peut être, si choisie, souscrite auprès de l'assureur de votre choix ou auprès du Département Sport Evénements de Gras Savoye, dont les coordonnées, l'offre et le lien internet figurent sur le site du Rallye www.dakar.com (souscription possible par correspondance avant le départ du bateau mis en place par l'Organisateur, et au plus tard début décembre 2020).

damage to Machines/Vehicles suffered during their parking in closed parks ("Parcs Fermés") in French and Saudi ports and during the maritime transport organized by the Organiser.

This insurance is optional but highly recommended, and may, if chosen, be arranged with the Sport Events Department of Gras Savoye whose contact details, offer and website address can be found on the Rally website at www.dakar.com, or be subscribed with the insurance of your choice (submission possible by correspondence before the ship departure set up by the Organiser, and at the latest by early December 2020).

15P5 - ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE / THIRD PARTY COVER

L'Organisateur a, conformément à la législation en vigueur, souscrit auprès de AXA France et de AXA Saudi en Arabie Saoudite des polices d'assurance Responsabilité Civile spécifiques aux manifestations sportives avec véhicules terrestres à moteur. Les Droits d'inscription comprennent la prime d'assurance garantissant la Responsabilité Civile Automobile du Participant à l'égard des tiers, dans la limite des montants suivants par sinistre :

- 2 500 000 € (deux millions cinq cent mille euros) pour les dommages matériels,
- 16.000.000 € (seize millions d'euros) pour les dommages corporels,
- ou minima en vigueur en Arabie Saoudite.

Ledit contrat a ainsi pour objet de garantir en cas d'accident, d'incendie ou d'explosion survenu au cours du Rallye, les conséquences pécuniaires de la Responsabilité Civile pouvant incomber :

- **aux Participants du fait des dommages corporels ou matériels causés aux tiers**, aux agents de l'Etat ou de toute autre collectivité publique participant au service d'ordre, à l'organisation ou au contrôle du Rallye ;
- **aux Participants du fait des dommages corporels causés aux autres Participants** ;
- **aux Participants du fait des dommages matériels causés aux autres Participants** lors des Secteurs de Liaisons et des Secteurs Sélectifs/Zones de régularité pour le Dakar Classic, mais, durant ces derniers, uniquement si la responsabilité d'un d'eux peut être clairement et sans ambiguïté engagée, avérée et prouvée ;
- **aux Participants du fait des dommages corporels causés à leurs coéquipiers et passagers ;**
- **aux Participants du fait des dommages matériels causés à leurs coéquipiers et passagers** lors des Secteurs de Liaisons et des Secteurs Sélectifs/Zones de régularité pour le Dakar Classic, mais, durant ces derniers, uniquement si la responsabilité de l'un d'eux peut être clairement et sans ambiguïté engagée, avérée et prouvée.

The Organiser has, pursuant to the legislation in force, taken out Civil Liability insurance policies specified to sports events with motorised land vehicles with AXA France and AXA Saudi in Saudi Arabia.

The Entry Fee includes the insurance premium covering the Competitor's Automobile Civil Liability towards third parties, with the limits of the following amounts per claim:

- EUR 2,500,000 (two million five hundred thousand euros) for property damages,
- EUR 16,000,000 (sixteen million euros) for personal injuries,
- or the minimum in force in Saudi Arabia.

The purpose of this agreement is thus to cover, in the event of an accident, fire, or explosion during the Rally, the monetary consequences of the Civil Liability regarding:

- **the Participants for bodily injuries or property damage to third parties**, to State agents, or any other public group involved in the security services, the organisation, or Rally control;
- **the Participants for bodily injuries caused to other Participants** ;
- **the Participants for the property damage caused to other Participants** in the Connection Sectors and in the Selective Sections/ Regularity Zones for Dakar Classic, but, during the latter, only if their liability can be clearly and unambiguously established, ascertained, and proven;
- **the Participants for bodily injuries caused to their fellow team members and passengers;**
- **the Participants for the property damage caused to their fellow team members and passengers** in the Connection Sectors and in the Selective Sections/ Regularity Zones for Dakar Classic, but, during the latter, only if their liability can be clearly and unambiguously established, ascertained, and proven;

Ce contrat d'assurance souscrit par l'Organisateur ne garantit en aucun cas (liste non exhaustive) :

- les accidents occasionnés par des grèves, émeutes ou mouvements populaires, par une guerre civile ou étrangère ;
- la responsabilité d'un Assuré du fait d'un accident résultant de sa faute intentionnelle ou dolosive ;
- la responsabilité d'un Assuré en raison des dommages subis par les biens dont il est propriétaire, locataire, dépositaire ou gardien ;
- l'amende ;
- le vol des Véhicules, des pièces détachées ou de tout autre bien (ainsi, en cas de vol survenant dans un pays traversé par le Rallye, la responsabilité de l'Organisateur ne pourra être recherchée) ;
- la responsabilité d'un Assuré du fait d'un accident à l'encontre de ces préposés, salariés ou auxiliaires, lorsque ceux-ci bénéficient, à l'occasion de l'accident, de la législation sur les accidents de travail.

This insurance agreement taken out by the Organiser in no case covers (without limitation):

- accidents caused by strikes, riots, or civil commotion, by a civil or foreign war;
- an insured party's liability for an accident resulting from their intentional or fraudulent actions;
- an insured party's liability for the damages caused to property of which it is the owner, lessee, depository, or guardian;
- fines;
- theft of Vehicles, parts, or any other property (in the case of theft in a country crossed by the Rally, the Organiser may not be held liable);
- an insured party's liability for the accident of officers, employees, or assistants when these benefit from occupational accident legislation regarding the accident.

Périodes de garantie :

- **pour les Véhicules embarqués à Marseille sur les ferrys mis en place par l'Organisateur : l'assurance prend effet au moment de l'entrée des Véhicules dans le parc sécurisé au port de Marseille (1^{er} décembre 2020) et expire, à l'issue du Rallye, lors de la sortie des véhicules du parc sécurisé au port de Marseille au plus tard le 28 février 2021 à 23h59.**

Il est précisé que les traversées maritimes ne sont pas couvertes par cette police.

Les véhicules doivent être assurés par leurs propriétaires jusqu'au port de Marseille (y compris entre le Circuit du Castellet et le port de Marseille).

- **pour les véhicules sud-américains** acheminés par les dispositifs pris en charge par l'Organisateur : l'assurance prend effet lors du déchargement des Véhicules et leur mise en parc fermé au port de Marseille ou au port de Jeddah (décembre 2020) et expire, à l'issue du Rallye, lors de leur mise en containers ou leur chargement au port de Jeddah (19 janvier 2021) ou au port de Marseille (février 2021).

Les véhicules doivent être assurés par leurs propriétaires pour les opérations de chargement (et/ou leur mise en container) et, à l'issue du rallye, de déchargement aux ports d'Amérique du sud.

Guarantee periods:

- **for Vehicles embarking at Marseilles on the ferries provided by the Organiser: the insurance will come into effect when the vehicles enter the secure area in Marseilles port (December 1st, 2020) and end at the end of the Rally, when the vehicles leave the secure area in Marseilles port, on February 28th, 2021 at 23h59 at the latest.**

Maritime crossings are not covered by this policy.

The vehicles must be insured by their owners until they reach Marseilles port (including between the Castellet Circuit and Marseilles port).

- **for South American vehicles** shipped by the means provided by the Organiser: **the insurance comes into force when the Vehicles are unloaded and enter the secure area in Marseille port or Jeddah port (December 2020) and ends when the Rally ends, after they are placed in containers or loaded at Jeddah port (January 19th, 2021) or at Marseille port (February 2021).**

Il est précisé que les traversées maritimes ne sont pas couvertes par cette police.

- **pour les autres Véhicules** (non acheminés par les ferrys proposés par l'Organisateur) : l'assurance prendra effet au moment de l'entrée des Véhicules dans le parc de déchargement à Jeddah (Arabie Saoudite), à partir du 30 décembre 2020, et expirera après l'arrivée à Jeddah (Arabie Saoudite), soit le 16 janvier 2021 à midi.

The vehicles must be insured by their owners for their loading (and/or to be placed in containers), and, at the end of the rally, for the unloading in South American ports.

It is specified that sea crossings are not covered by this insurance.

- **for the other Vehicles** (not shipped on the ferries provided by the Organiser): **the insurance will come into force when the Vehicles enter the Checks enclosure or the unloading area in Jeddah (Saudi Arabia), from December 30, 2020, and will end after the Finish in Jeddah (Saudi Arabia), namely on January 16, 2021 at noon.**

Cette police ne couvre que le trajet officiel du Rallye indiqué par l'Organisateur.

Doivent donc être assurés également par leur propriétaire :

- les véhicules amenés à circuler en dehors des périodes de garantie, et notamment tous les véhicules n'embarquant pas sur les ferrys mis en place par l'Organisateur ;
- les véhicules amenés à s'écarter du trajet officiel du Rallye, notamment à la suite de leur abandon ;
- tous les véhicules réalisant des essais privés avant leur passage aux Vérifications, y compris pour les véhicules ayant pris le ferry.

Sont exclus de cette assurance :

- tous les essais privés réalisés avant ou pendant le Rallye ; les Participants souhaitant en effectuer doivent s'assurer eux-mêmes. Néanmoins les essais orchestrés par l'Organisateur dans la périphérie de Jeddah le 31 décembre 2020 et le 01er janvier 2021 seront couverts ;
- tout comportement routiers dangereux ou tout accident résultant d'une faute intentionnelle ou dolosive.

Les véhicules Disqualifiés ou ayant abandonné continueront à être couverts uniquement à condition qu'ils rejoignent Jeddah ou le port d'embarquement de Jeddah par la route la plus directe depuis leur lieu d'abandon ou par l'Itinéraire de l'Epreuve.

En cas d'accident, le Participant ou son représentant devra en faire déclaration par écrit, dans un délai de 24 (vingt-quatre) heures, auprès du Directeur de Course ou du responsable des Relations Concurrents. Devront y être mentionnées les circonstances de l'accident et les coordonnées des témoins.

Circulation dans le Bivouac

L'Organisation demande et oblige tous les Participants utilisant un type de transport en dehors des Machines et Véhicules inscrits en course (Mini-motos, quads, scooters ou tous autres engins roulants) d'assurer ces Machines / Véhicules contre les éventuels accidents.

Ces Machines / Véhicules doivent être assuré(e)s, même s'ils ne sortent pas du Bivouac.

Le Participant s'engage ainsi sur le Rallye Dakar 2021 en toute connaissance des risques que le déroulement de ce Rallye peut l'amener à courir.

This policy only covers the official Rally route established by the Organiser.

Thus, owners should also insure the following:

- vehicles that must circulate outside the guarantee periods, in particular all vehicles not embarking on the ferries provided by the Organiser;
- vehicles that must travel outside the official rally route, in particular after they are abandoned;
- all vehicles that will be subject to private trials before Scrutineering, including the vehicles that took the ferry.

The following are excluded from this insurance:

- all private trials conducted before or during the Rally; Participants who wish to conduct them must take out their own insurance. Nevertheless, tests organised by the Organiser in the outskirts of Jeddah on December 31, 2020 and January 1, 2021 will be covered;
- any dangerous behaviour on the road and any accident resulting from intentional or fraudulent behaviour.

Vehicles Disqualified or which have retired from the race will continue to be covered only if they reach Jeddah or Jeddah port for embarkment via the most direct itinerary from the place where they abandoned the race or the Rally Itinerary.

In the event of an accident, the Participants or their representative must give a statement in writing, within 24 (twenty-four) hours, to the Clerk of the Course or the head of Competitor Relations. The circumstances of the accident and the witnesses' data must be provided.

Circulation in the Bivouac

The Organiser requests and requires all Participants using any type of transport other than the Machines and Vehicles entered in the race (Mini-motorbikes, quads, scooters, and any other rolling machines) to insure these Machines / Vehicles against any potential accidents.

These Machines / Vehicles must be insured, even if they do not leave the Bivouac.

The Participant thus enters the 2021 Dakar Rally being fully aware of the risks which they may incur by taking part in the Rally.

ENGAGEMENTS / ENTRIES

16P - PROCEDURE D'ENGAGEMENT / ENTRY PROCEDURE

16P1 - GENERALITES / GENERAL

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme aux articles 16.1, 16.2, 16.3 et 16.5 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complétés par les articles suivants.

Est admise sur invitation toute personne de plus de 18 ans.

2) Au plus tard lors des Vérifications Administratives de l'Epreuve, chaque Participant personne physique devra apporter la preuve de sa prise de connaissance et de son acceptation sans réserve des Textes Obligatoires tels que définis ci-après. Cette preuve sera apportée au choix de l'Organisateur, soit par la remise d'une « Attestation du Participant » dont le texte est téléchargeable sur la Plateforme soit par la signature électronique des Textes Obligatoires via l'outil Label Box déployé par l'Organisateur. Par cette acceptation, les Concurrents ainsi que tous les membres de l'Equipe se soumettent notamment aux seules juridictions sportives reconnues par le présent Règlement, ainsi qu'aux dispositions des Règlements : particulier, technique et assistance ainsi qu'à leurs annexes.

3) Jusqu'à la présentation d'un Equipage aux Vérifications Administratives, tout changement d'un ou plusieurs membres ne pourra être effectué que sous réserve d'approbation par le Comité d'Organisation.

Après le début des Vérifications Administratives et Techniques, le changement d'un ou plusieurs membres de l'Equipe ne peut être autorisé que par les Commissaires Sportifs.

4) Il n'y aura pas de dépôt de garantie demandé par l'Organisateur.

Pour les instruments de sécurité (GPS, Iritrack, balise de détresse Sarsat, Tripy), une caution sera prélevée directement par les prestataires.

Les Concurrents devront également signer la « Charte d'Engagement Concurrents » lors des Vérifications Administratives, par laquelle ils s'engageront :

- à respecter le Règlement et les règles de sécurité ;
- à régler les éventuels dégâts causés sur les instruments de sécurité et de navigation mis à leur disposition pour le Rallye (GPS, Iritrack, balise de détresse Sarsat, Tripy) ;
- à restituer les instruments de sécurité et de navigation mis à leur disposition pour le Rallye (GPS, Iritrack, balise de détresse Sarsat, Tripy) au plus tard à l'arrivée du Rallye
- à restituer tout matériel mis provisoirement à leur disposition pour le Rallye.

1) 2021 Dakar Regulations comply with articles 16.1, 16.2, 16.3 and 16.5 6 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, supplemented by the following articles.

Admissible, upon invitation, all persons over 18 years of age.

2) At the latest at the Administrative Verifications of the Event, each Participant who is a natural person must provide proof of his knowledge and acceptance without reservation of the Compulsory Texts as defined below. This proof will be provided, at the Organiser's discretion, either by the submission of a "Participant's Certificate", the text of which can be downloaded from the Platform, or by the electronic signature of the Compulsory Texts via the Label Box tool deployed by the Organiser. Through this acceptance, the Competitor and all the Crew members submit themselves in particular to the sole sporting jurisdictions specified in these Regulations, as well as the ruling of the following Regulations: Supplementary, Technical and Service, including appendixes.

3) Up to the moment a Crew presents itself for Administrative Checks, any change of one or several members may only be made with the approval of the Organising Committee.

After the start of Administrative Checks and Scrutineering, the changing of one or several members of a Crew may only be authorised by the Stewards.

4) There will be no requirement to pay a deposit to the Organiser.

For safety equipment (GPS, Iritrack, Sarsat distress beacon, Tripy), a deposit will be paid directly to the supplier.

Competitors will also be required to sign the "Competitors' Commitment Letter" at Administrative Checks by which they undertake to:

- respect the Regulations and the safety rules;
- pay for any damage caused to safety and navigation equipment supplied to them for the Rally (GPS, Iritrack, Sarsat distress beacon, Tripy);
- return safety and navigation equipment supplied to them for the Rally (GPS, Iritrack, Sarsat distress beacon, Tripy) by the latest at the end of the Rally;
- return all material lent to them for the Rally.

5) Les Equipages et les Concurrents s'engagent sur le Dakar en pleine connaissance des risques que le déroulement de cette épreuve peut les amener à courir. Tout incident entre Concurrents pourra faire l'objet d'une enquête par les Officiels et les Organisateurs. S'il est avéré que cet incident est considéré comme un « fait de course », ni la responsabilité des Concurrents, ni celle de l'Organisateur ne pourra être engagée.

5) Crews and Competitors enter the Dakar fully aware of the risks that such an Event entails. Any incident between Competitors could be investigated by the Officials and the Organiser. If it is proven that this incident is considered as a "Race Incident", neither the liability of the Competitors nor that of the Organiser shall be engaged.

16P2 - PROCÉDURE D'INSCRIPTION À L'ÉPREUVE / REGISTRATION PROCEDURE FOR THE EVENT

Les conditions de candidature et tarifs des droits d'inscription (ci-après les « Droits d'inscription ») sont disponibles sur la Plateforme à compter du 15 juin 2020. Les dossiers de demande d'inscription sont à retourner au Service Concurrents avant le 20 juillet 2020 pour les catégories Moto/Quad et avant le 1^{er} novembre 2020 pour les catégories Auto/SSV/Camion et Assistance.

Toute demande d'inscription à l'Épreuve doit faire l'objet de la création, par le Gestionnaire, d'un compte Gestionnaire sur la Plateforme, permettant de remplir en ligne un formulaire de demande d'inscription, soit en son nom et pour son compte soit au titre d'un Mandat, auquel cas la fourniture de l'Attestation de Mandat correspondante dûment remplie et signée par le ou les Mandants est indispensable à la prise en compte du dossier d'inscription.

Les Concurrents déclarent, dans le cadre de leur demande d'inscription, appartenir à l'une ou l'autre des catégories suivantes :

- soit sportif amateur, s'entendant comme toute personne physique participant à l'Épreuve au titre d'une activité de loisir
- soit sportif professionnel, s'entendant comme toute personne physique ou morale rémunérée pour participer à des compétitions de sports mécanique et notamment l'Épreuve.

La signature de l'Attestation de Mandat implique par ailleurs l'acceptation Expresse par le ou les Mandants des textes régissant l'Épreuve, en ce compris les Conditions Générales de Vente, la Politique de Confidentialité (<https://www.dakar.com/fr/politique-confidentialite>), la Charte de Bonne Conduite (<https://www.dakar.com/fr/charte-bonne-conduite>) et le présent Règlement (<https://www.dakar.com/fr/les-Concurrents/informations-pratiques/reglement>), (ci-après dénommés ensemble les « Textes Obligatoires »).

Après avoir rempli le dossier de demande d'inscription, le Gestionnaire reçoit un courrier électronique de confirmation de demande d'inscription.

La confirmation de demande d'inscription ne vaut cependant pas « Engagement » des Coureurs : tous les dossiers, quelle que soit la catégorie, sont en effet soumis à une phase de sélection, c'est-à-dire d'étude de l'Organisateur qui se réserve le droit de refuser tout Engagement conformément à la procédure suivante :

L'Organisateur se réserve le droit de refuser l'Engagement d'un Concurrent notamment au vu des critères suivants :

- l'honorabilité et/ou la moralité du Concurrent susceptibles par exemple de mettre en péril les règles de sécurité (dont le strict respect est indispensable au bon déroulement de l'Épreuve),
- l'intégrité et/ou la renommée de l'Épreuve et/ou de l'Organisateur.
- le mérite et/ou les résultats sportifs du Concurrent dans le cadre de précédentes épreuves du même type ;

Les contraintes logistiques contraignant l'Organisateur à limiter le nombre de Concurrents ou à limiter le cas échéant l'Assistance de ces derniers.

L'étude des dossiers d'inscription et leur sélection le cas échéant ne peuvent être effectuées par l'Organisateur qu'après réception du dossier complet.

La décision d'Engagement ou de rejet de l'inscription est communiquée par courrier électronique au Concurrent, avec copie au Client / Payeur et au Gestionnaire.

Tout refus d'Engagement par l'Organisateur sera motivé par écrit.

Le non-respect des dates d'échéance entraînera une majoration de 10% des montants dus à l'échéance.

L'Organisateur se réserve le droit de résilier le contrat qui le lie au Client/Payeur et par conséquent de refuser qu'un Concurrent prenne le départ de l'Épreuve, dans l'hypothèse où ses Droits d'inscription n'auraient pas été réglés dans leur intégralité avant le 1^{er} novembre 2020 et d'interdire la participation au Rallye pendant les 5 éditions suivantes.

En cas de contradiction entre les Conditions Générales de Vente et le Règlement, il conviendra de faire prévaloir

- les termes du Règlement sur les Conditions Générales de Vente s'il s'agit d'un sujet sportif relatif à l'Épreuve.
- les termes des Conditions Générales de Vente sur le Règlement pour tout autre sujet hors sujet sportif relatif à l'Épreuve.

En cas de contradiction entre d'une part les Conditions Générales de Vente et/ou le Règlement et le site officiel de l'Épreuve, d'autre part, les Conditions Générales de Vente et le Règlement prévaudront sur les informations contenues sur le site officiel de l'Épreuve.

Application conditions and registration fee rates (hereinafter Entry Fees) are available on the Platform as of June 15th, 2020. Application forms must be returned to the Competitors Department before July 20th, 2020 for the Bike/Quad categories and before November 1st, 2020 for the Car/SSV/Truck and Service categories.

Any request for registration for the Event must be the subject of the creation, by the Manager, of a Manager's account on the Platform, making it possible to complete online a registration request form, either in his name and on his behalf or under a Mandate, in which case the provision of the corresponding Mandate Certificate duly completed and signed by the Principal(s) is essential to take into account the registration file.

Competitors declare, in their application for registration, that they belong to one of the following categories:

- either amateur sportsman, being understood as any natural person participating in the Event as a leisure activity,
- or professional sportsman, being understood as any natural or legal person remunerated to participate in motor sport competitions and in particular the Event.

The signature of the Certificate of Mandate also implies the express acceptance by the Mandator(s) of the texts governing the Event, including the General Terms and Conditions of Sale, the Privacy Policy (<https://www.dakar.com/fr/politique-confidentialite>), the Charter of Good Conduct (<https://www.dakar.com/fr/charte-bonne-conduite>) and these Rules (<https://www.dakar.com/fr/les-Concurrents/informations-pratiques/reglement>), (hereinafter together referred to as the "Mandatory Texts").

After completing the registration application form, the Manager receives an e-mail confirming the registration request.

However, the confirmation of the registration request does not constitute a "Entry" of the Riders: all applications, whatever the category, are in fact subject to a selection phase, i.e. a study phase by the Organiser, who reserves the right to refuse any Entry in accordance with the following procedure:

The Organiser reserves the right to refuse a Competitor's Entry in particular on the basis of the following criteria:

- the honourability and/or morality of the Competitor likely, for example, to jeopardize the safety rules (strict compliance with which is essential for the proper conduct of the Event),
- the integrity and/or reputation of the Event and/or the Organiser.
- the merit and/or sporting results of the Competitor in previous Events of the same type

the logistical constraints forcing the Organiser to limit the number of Competitors or to limit, if necessary, the Service of the latter.

The Organiser may only examine the registration files and select them, if necessary, after receipt of the complete file.

The decision to accept or reject the entry is communicated by e-mail to the Competitor, with a copy Client / Payer and to the Manager.

Any refusal of Entry by the Organiser will be justified in writing.

Failure to meet the due dates will result in a 10% increase in the amounts due on the due date.

The Organiser reserves the right to terminate the contract between himself and the Client/Payer and therefore to refuse that a Competitor start the Event, in the Event that his Entry Fees have not been paid in full before November 1st, 2020 and to prohibit participation in the Rally during the next 5 editions.

In the event of any contradiction between the General Terms and Conditions of Sale and the Regulations, the following shall prevail :

- the terms of the Regulation on the General Terms and Conditions of Sale in the case of a sporting subject relating to the Event.
- the terms of the General Terms and Conditions of Sale on the Regulations for any other subject other than sporting matters relating to the Event.

In the event of any contradiction between the General Terms and Conditions of Sale and/or the Regulations and the official website of the Event on the one hand, and the General Terms and Conditions of Sale and the Regulations on the other hand, the information contained on the official website of the Event shall prevail.

17P - DATE DE CLOTURE DES ENGAGEMENTS / ENTRY CLOSING DATES

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 17 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 complété par les articles suivants.

2) La date de clôture des engagements pour le Dakar 2021 est le 1^{er} novembre 2020.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 17 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, supplemented by the following articles.

2) Closure of entries for 2021 Dakar Rally is on November 1st, 2020.

3) Se reporter également à l'article 16P2.

3) Also refer to art.16P2.

18P - DROITS D'ENGAGEMENT / ENTRY FEES

18P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

L'article 18 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par l'article suivant.

Article 18 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following article.

18P2 - CONDITIONS D'ANNULATION-REPORT DE L'ÉPREUVE-REMBOURSEMENT / CANCELLATION CONDITIONS-POSTPONEMENT OF THE EVENT-REFUND

1) Annulation/Report de l'Épreuve :

a) Dans l'hypothèse où le départ de l'Épreuve ne pourrait pas avoir lieu, pour quelque motif que ce soit, et notamment pour les cas non limitatifs suivants, auxquels seront attribués les effets de la Force Majeure: incendie, conditions climatiques ou politiques rendant impossible ou très difficile la tenue de l'Épreuve et notamment inondation, épidémie, attentat (ou menace d'attentat), ouragan, tornade, tempête, orages, gel, grêle défavorables à la tenue de l'Épreuve, tremblement de terre, guerre, guerre civile, réquisition, arrêt de travail, lock-out ou grève des personnels et/ou sportifs nécessaires à la tenue de l'Épreuve ou à l'acheminement des Participants ou spectateurs, révolution, émeutes, mouvements de foule, moratoire légal, fait du prince, retrait ou suspension des autorisations administratives, retrait ou suspension des autorisations d'occupation des sites de déroulement de l'Épreuve: non obtention et/ou retrait des agréments fédéraux, des autorisations de passage, troubles politiques dans l'un ou l'autre des pays traversés rendant impossible ou très difficile le maintien du Rallye, vol de tout ou partie du matériel nécessaire à la tenue de l'Épreuve, manque d'énergie électrique, interruption ou retard dans les transports ou les postes de télécommunication, impossibilité de retransmettre l'Épreuve par ondes hertziennes terrestres, par câble ou par satellite, conditions rendant impossible ou très difficile le maintien de la sécurité des Participants à l'Épreuve et/ou des spectateurs, défection substantielle des Participants à l'Épreuve, défection financière rendant impossible l'organisation technique et sportive du Rallye, problèmes d'embarquement ou de débarquement et d'acheminement des matériels et Concurrents, etc., l'Organisateur ne serait redevable envers les Concurrents que des montants perçus. Les montants perçus par l'Organisateur seront remboursés au plus tard le 31 mars 2021.

b) Au cas où le départ du Rallye serait retardé, l'Organisateur informera immédiatement le Gestionnaire par courrier électronique avec Accusé de Réception du nouveau calendrier de la course.

Dès lors le Client/Payeur, faute de pouvoir engager ses Concurrents à l'Épreuve, de par ce changement de date, aura au maximum huit (8) jours francs, à compter de la réception du courrier électronique avec accusé de réception, pour demander par courrier électronique avec accusé de réception le remboursement des Droits d'inscription d'ores et déjà versés à l'Organisateur.

Ce remboursement leur parviendra au plus tard le 31 mars 2021.

c) Dans tous les cas, le Client / Payeur ne pourra prétendre à aucune autre compensation de quelque nature qu'elle soit.

2) Annulation de la demande d'inscription par le Concurrent :

a) Les annulations de demande d'inscription et les demandes de remboursement doivent être exprimées par courrier recommandé avec accusé de réception uniquement, afin d'éviter toute contestation. Les forfaits et demandes de remboursement doivent être envoyés à :

A.S.O. – Service Concurrents Dakar
40-42 Quai du Point du Jour
92100 Boulogne-Billancourt - France

b) Le remboursement, s'il est accepté selon les dispositions ci-après, interviendra au plus tard le 31 mars 2021.

c) Pour toute annulation de demande d'inscription, les acomptes versés seront remboursés de la manière suivante :

- Pour les Véhicules de Course :

En cas de demande d'annulation avant le 1^{er} septembre 2020 : 3 000€ (trois mille euros) de frais de dossier retenus ;

En cas de demande d'annulation à partir du 1^{er} septembre 2020 : 100% (cent pour cent) des sommes dues à échéance seront facturées et réclamées. En cas de problème grave justifié par avis médical (original du document), l'Organisateur étudiera la possibilité du remboursement partiel des sommes versées ne pourra se faire que sur demande, par courrier électronique avec Accusé de Réception. 3 000€ (trois mille euros) seront retenus à titre de frais de dossier.

- Pour les Véhicules et personnes d'Assistance :

En cas de demande d'annulation à partir du 1^{er} Octobre 2020, 15% (quinze pour cent) de l'intégralité des sommes dues à échéance seront facturées. 3 000€ (trois mille euros) seront retenus à titre de frais de dossier et seront déduits, le cas échéant, de ces 15% si ces derniers sont supérieurs à 3 000 €.

d) Refus de Départ :

A la suite des Vérifications Administratives et/ou Techniques, tout Concurrent se voyant refuser le départ pour non-conformité administrative et/ou technique, ne

1) Cancellation / Postponement of the Event:

a) In the Event that the start of the Event cannot take place, for any reason whatsoever, and in particular for the following cases (list non-exhaustive) to which the effects of Force Majeure shall be applied : fire, climatic or political conditions rendering it impossible or very difficult to hold the Event and in particular flooding, epidemic, attack (or threat of attack), hurricane, tornado, tempest, storm, frost, hail, unfavourable for the holding of the Event, earthquake, war, civil war, requisition, labour disruption, lock-out or strike of the personnel and/or sportsmen necessary to the holding of the Event or the transportation of the Participants or spectators, revolution, riot, crowd movement, legal moratory, "fait du prince", withdrawal or suspension of the administrative authorizations, withdrawal or suspension of the permits to occupy the locations used to hold the Event, failure to obtain and/or withdrawal of federal approvals, access authorisations, political unrest in any of the countries crossed making it impossible or very difficult to maintain the Rally, theft of all or part of the equipment necessary to hold the Event, lack of electric power, interruption or delay in transports or telecommunications, impossibility to broadcast the Event by Hertzian terrestrial waves, cable or satellite, conditions rendering it impossible or very difficult to maintain the security of the Event Participants and/or spectators, massive defection of Participants to the Event, financial failure making it impossible to organize the Rally from a technical and sporting point of view, problems of embarkation or disembarkation and transportation of equipment and Competitors, etc. the Organiser is liable to the Competitors only for the amounts received.

The amounts paid to the Organiser will be refunded no later than March 31st, 2021.

b) In the Event the start of the Rally is delayed, the Organiser will immediately inform the Manager of the new race schedule by email with acknowledgment of receipt.

Any Client/Payer then unable to register his Competitors in the Event, because of this change of date, will have a maximum of eight (8) days from the receipt of the email with acknowledgment of receipt to request, by email with acknowledgment of receipt, a refund of the Registration fees already paid to the Organiser.

This refund will reach them no later than March 31st, 2021.

c) In any case the Client / Payer will be entitled to no other compensation of any kind whatsoever.

2) Cancellation of the registration application by the Competitor:

a) Registration cancellations and refund requests must be made by registered letter only with acknowledgment of receipt, to avoid any dispute. Withdrawals and refund requests must be sent to:

A.S.O. – Service Concurrents Dakar
40-42 Quai du Point du Jour
92100 Boulogne-Billancourt - France

b) Refunds, if accepted in the terms and conditions below, will be made no later than March 31st, 2021.

c) For any cancellation of a registration application, down payments will be refunded as follows:

- For race Vehicles:

For cancellation requests received before September 1st, 2020: €3,000 (three thousand euros) of application fees will be retained ;

For cancellation requests as of September 1st, 2020: 100% (one hundred percent) of the amounts owing will be invoiced and claimed. In the event of serious problem justified by medical opinion (upon presentation of the original document), the Organiser will examine the possibility of a partial refund of amounts paid, available only on request, by email with acknowledgment of reception. €3,000 (three thousand euros) will be retained as administration fees

- For Service vehicles and staff:

For cancellation requests as of October 1st, 2020, 15% (fifteen percent) of all amounts owing will be invoiced. €3,000 (three thousand euros) will be retained as application fees and will be deducted, if necessary, from this 15% if these are higher than €3,000.

d) Start being refused:

Following the Administrative Checks and/or Scrutineering, any Competitor who is told they may not start the race for administrative and/or technical non-

pourra prétendre à aucun remboursement de ses Droits d'inscription.

3) En tout état de cause :

En ce qui concerne le remboursement des prestations annexes souscrites auprès de l'Organisateur type carburant, s'appliqueront les conditions générales de vente des différents prestataires.

compliance, will not be entitled to any refund of their registration fees.

3) In any case:

Regarding the reimbursement of ancillary services purchased through the Organiser such as petrol, the terms and conditions of sale of the various service providers will apply.

IDENTIFICATION DES VEHICULES ET PUBLICITE / VEHICLES IDENTIFICATION AND ADVERTISING

19P - NUMEROS DE COURSE / COMPETITION NUMBERS

1) L'article 19 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par l'article suivant:

2) En amont des Vérifications Techniques, un « Guide de Stickage » sera transmis aux participants qui sont tenus de s'y conformer.

Les Organismes fourniront aux Vérifications Techniques à chaque Equipage et poseront sur leurs Véhicules un ensemble d'autocollants obligatoires comprenant:

- les numéros de course (19P5, 19P7),
- les panneaux publicitaires (19P8, 20P1.3),
- les autres autocollants obligatoires (19P10).

Cependant si le Concurrent / l'Equipage le souhaite, il peut faire une demande par écrit au Service Concurrents entre le 20 novembre et le 1^{er} décembre 2020, afin d'obtenir l'autorisation d'imprimer les autocollants obligatoires pour son Véhicule.

IMPORTANT : il est impératif que la forme, la taille de ces autocollants, ainsi que la typographie du numéro, les marques et l'emplacement restent identiques à ceux des fichiers qui lui seront transmis par l'Organisation.

Si la forme et/ou les dimensions et/ou l'emplacement ne sont pas respectés, les autocollants obligatoires de l'organisation seront obligatoirement positionnés sur le Véhicule, sous peine de refus de départ.

3) Pendant toute la durée du Rallye, les autocollants obligatoires doivent être apposés suivant le présent Règlement (art. 20P2) et le « Guide de Stickage ».

Ils ne doivent en aucun cas recouvrir, même partiellement, l'immatriculation du Véhicule.

Il est de la responsabilité de l'Equipage de prévoir l'espace nécessaire sur son Véhicule pour apposer toutes les plaques d'identification, panneaux publicitaires et autres autocollants obligatoires de l'Organisation lors des Vérifications Techniques. Aucune dérogation ne sera accordée.

4) À tout moment de l'épreuve, l'absence ou la mauvaise apposition d'un autocollant obligatoire, ainsi que tout défaut de forme, taille, typographie du numéro ou charte graphique de la marque entraîneront les pénalisations suivantes, en plus de l'obligation de se mettre en conformité :

- 1^{er} constat : avertissement
- 2^{ème} constat : 1.000 € par plaque mal positionnée ou absente
- 3^{ème} constat : 100% des droits d'engagement
- 4^{ème} constat : Disqualification

Des contrôles seront effectués lors des Vérifications Techniques au Castellet, puis à Jeddah.

5) Les plaques numéro obligatoires :

Elles doivent être collées sur le côté droit et le côté gauche du Véhicule, sur la portière avant, dans la zone située entre les passages de roues à condition qu'elles soient totalement visibles de côté, ainsi que sur le toit du Véhicule, lisible dans le sens de la course.

Non-morcelables, elles doivent être apposées de façon à rendre lisible le numéro de course et les marques qui y figurent. A l'exclusion des panneaux de publicité optionnels de l'Organisation, aucun autre autocollant publicitaire ne devra être accolé aux plaques numéros sur les portières.

Les plaques numéro comportent le numéro de course, ainsi qu'un espace partenaire non rachetable : éventuellement le nom de l'Epreuve et / ou le nom d'un ou plusieurs partenaires principaux des Organismes.

6) Taille totale des plaques numéro obligatoires :

- Pour les Autos (Groupes T1.1 + T1.2 + T2) :

- 2 plaques numéro de 42 cm (largeur) x 44 cm (hauteur) à apposer sur les faces latérales du véhicule
- 1 plaque numéro de 42 cm (largeur) x 44 cm (hauteur) à apposer sur le toit du véhicule

- Pour les Camions (Groupe T5) :

- 2 plaques numéro de 46 cm (largeur) x 48 cm (hauteur) à apposer sur les faces latérales du véhicule
- 1 plaque numéro de 46 cm (largeur) x 48 cm (hauteur) à apposer sur le toit du

1) Article 19 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations is replaced by the following article:

2) Prior to the Scrutineering, a "Sticking Guide" will be sent to participants who are required to comply with it.

The Organisers will provide every Crew at Scrutineering, with a set of mandatory stickers and will affix them on the Vehicles.

This set includes :

- race numbers (19P5, 19P7),
- advertising panels (19P8, 20P1.3),
- other mandatory stickers (19P10).

However, if the Competitor/Team wishes, they can send a request in writing to the Competitors Service, between November 20th and December 1st, 2020, to obtain the authorisation to print the mandatory stickers for their Vehicle.

IMPORTANT: it is imperative that the shape and size of these stickers, as well as the number font, the brands, and the location, are identical to those given in the files that will be provided by the Organisers.

If the shape and/or size and/or location are not the same, the mandatory organisation's stickers will be affixed mandatorily on the Vehicle, on penalty of being refused start.

3) Throughout the Rally, the mandatory stickers must be affixed following these Regulations (art. 20P2) and the "Sticking Guide".

Under no circumstances should they cover, even partially, the Vehicle's registration plate.

It is the responsibility of the Crew to provide the necessary space on their Vehicle to affix all the identification plates, the Organisation's advertising panels and the other mandatory stickers during the Scrutineering.

No exemption will be granted.

4) At all times during the race, the absence or faulty affixing of a mandatory sticker, as well as any defect in the shape, size, typography of the number or graphic charter of the trademark will entail the following penalties, as well as the obligation to comply:

- 1st time: warning
- 2nd time: €1,000 per plate wrongly positioned or absent
- 3rd time: 100% of the entry fee
- 4th time: Disqualification

Checks will be carried out at Scrutineering in Le Castellet, then in Jeddah.

5) Mandatory number plates

They must be placed on the right side and left side of the Vehicle, on the front door, in the area located between the wheel housings, provided that they are fully visible from the side, as well as on the Vehicle roof, legible in the direction of the race.

They cannot be divided and must be affixed in such a way that the race number and the brands on them are readable. With the exception of the Organisation's optional advertising panels, no other advertising sticker shall be placed next to the number plates on the doors.

The number plates include the race number, as well as a non-redeemable partner space: potentially the name of the Event and/or the name of one or several of the Organisers' main partners.

6) Total size of the mandatory number plates:

- For Cars (T1.1 + T1.2 + T2 Groups):

- 2 number plates, 42 cm (long) x 44 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle
- 1 number plate, 42 cm (long) x 44 cm (high), to be affixed on the roof of the Vehicle

- For Trucks (T5 Group):

- 2 number plates, 46 cm (long) x 48 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle
- 1 number plate, 46 cm (long) x 48 cm (high), to be affixed on the roof of the

véhicule	Vehicle
<p>- Pour les SSV et Véhicules du Groupe T3 (Groupes T3 + T4):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 plaques numéro de 30cm (largeur) x 31cm (hauteur), à apposer sur les faces latérales du véhicule • 1 plaque numéro de 30cm (largeur) x 31cm (hauteur), à apposer sur le toit du véhicule <p>- Pour les 4x2 (Groupes T1.3, T1.4 et OP) mentionnés à l'art. 20P4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 plaques numéro de 36cm (largeur) x 36cm (hauteur), à apposer sur les faces latérales du véhicule • 1 plaque numéro de 36cm (largeur) x 36cm (hauteur), à apposer sur le toit du véhicule <p>7) 2 plaques « Rallye » obligatoires de 43x21 cm pour tous les Véhicules. Elles doivent être apposées visiblement sur le Véhicule pendant toute la durée de l'Épreuve. Elles sont obligatoirement fixées, parallèlement à l'axe des roues, à l'avant et à l'arrière du Véhicule, sans recouvrir, même partiellement les plaques d'immatriculation et, excepté le sigle du constructeur, la plaque devra être la première inscription lisible de l'avant au-dessus de la ligne des codes. Elles incorporeront le numéro de course du Concurrent en chiffres de 4,6 cm de hauteur et d'une épaisseur de trait homothétique, et pourront comporter un espace partenaire non rachetable. Pour les SSV et Véhicules du Groupe T3, la plaque rallye positionnée à l'avant du Véhicule mesurera 19 x 18 cm. Les dimensions de la plaque arrière demeurent inchangées.</p> <p>8) 1 bandeau pare-brise obligatoire à apposer sur la partie haute du pare-brise, d'une hauteur de 10 cm et d'une longueur de 110 cm. Aucun autre autocollant publicitaire ne pourra être apposé sous celui-ci. Le bandeau pare-brise est non morcelable.</p> <p>9) Autres autocollants obligatoires :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les règles d'or • Les limitations de vitesse. <p>D'une dimension de 12 x 8 cm, ces deux autocollants doivent être apposés visiblement sur le tableau de bord, pendant toute la durée de l'Épreuve.</p> <p>10) Des puces RFID seront collées sur chaque Véhicule de course lors des Vérifications Techniques. Les modalités d'application seront communiquées lors de ces Vérifications.</p>	<p>- For SSV's and Vehicles of T3 Group (T3 + T4 Groups):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 number plates, 30 cm(long) x 31 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle • 1 number plate, 30 cm(long) x 31 cm (high), to be affixed on the roof of the Vehicle <p>- For 4x2 (T1.3, T1.4 and OP Groups) described at art. 20P4:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 number plates, 36 cm (long) x 36 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle • 1 number plate, 36 cm (long) x 36 cm (high), to be affixed on the roof of the Vehicle <p>7) 2 mandatory "Rally" plates, 43x21 cm, for all Vehicles. They must be visibly affixed on the Vehicle throughout the entire Event. They must be placed in parallel to the wheel axis, at the front and the back of the Vehicle, without covering, even partially, the registration places, and, with the exception of the manufacturer's logo, the plate must be the first readable inscription readable from the front, before the code line. They will include the Competitor's race number in figures 4,6 cm high and a homothetic line thickness, and may include a non-redeemable partner space. For SSV's and Vehicles of T3 Group, the Rally plate, positioned at the front of the Vehicle, will measure 19 X 18 cm. The dimensions of the back plate remain unchanged.</p> <p>8) 1 mandatory windshield banner to be affixed on the top of the windshield, 10 cm high and 110 cm long. No other advertising sticker may be affixed beneath this one. The windshield banner cannot be divided.</p> <p>9) Other mandatory stickers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The safety driving rules • The speed limits. <p>Measuring 12 x 8 cm, both of these stickers must be visibly affixed to the dashboard for the duration of the Event.</p> <p>10) RFID chips will be placed on each race Vehicle during Scrutineering. Terms and conditions of use will be notified during these Scrutineering.</p>

20P - PUBLICITÉ / ADVERTISING

20P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

<p>1) L'article 20 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.</p> <p>2) Il est permis aux Equipages d'apposer librement toute publicité sur leurs Véhicules, pour autant que celle-ci :</p> <ol style="list-style-type: none"> soit autorisée par les Règlements de la FIA et la législation des pays traversés ne soit pas contraire aux bonnes mœurs et coutumes ; n'empiète pas sur les endroits réservés et définis ci-dessous des stickers Rallye, stickers numéros et bandeaux de pare-brise ; ne gêne pas la vue de l'Equipage à travers les vitres ; n'exprime pas d'opinion politique et/ou religieuse ; ne soit pas en lien avec toute forme de pornographie ; ne soit pas en lien avec une marque d'alcool. <p>3) La publicité OPTIONNELLE de l'Organisateur :</p> <p>- Pour les Autos:-</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 panneaux publicité de 42 cm (largeur) x 44 cm (hauteur) à apposer sur les faces latérales du Véhicule, <p>- Pour les Camions :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 panneaux publicité de 46 cm (largeur) x 48 cm (hauteur) à apposer sur les faces latérales du Véhicule, <p>- Pour les SSV et les exceptions décrites à l'article 20P4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 panneaux publicité de 36cm (largeur) x 36cm (hauteur) pour les 4x2 (des Groupes T1.3, T1.4 et OP), • 2 panneaux publicité de 30cm (largeur) x 31cm (hauteur) pour les SSV et Véhicules du Groupe T3. <p>4) Les Concurrents Auto, SSV et Camion n'acceptant pas la publicité optionnelle de l'Organisateur doivent s'acquitter d'un montant supplémentaire au titre des droits d'engagement à l'Épreuve, de 17600 € TTC et ce par Equipage engagé.</p>	<p>1) Article 20 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.</p> <p>2) Crews are allowed to affix any kind of advertising to their Vehicles, provided that:</p> <ol style="list-style-type: none"> it is authorised by the FIA Regulations and the Legislation of the countries crossed it is not likely to give offence, it does not encroach upon the spaces reserved for Rally plates, number plates and windscreen strips, it does not interfere with the Crew's vision through the windows, it does not express either a religious and/or political opinion, it is not directly or indirectly related to any form of pornography; it is not related to an alcohol brand. <p>3) The Organiser's OPTIONAL advertising:</p> <p>- For Cars:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 advertising panels, 42 cm (long) x 44 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle, <p>- For Trucks:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 advertising panels, 46 cm (long) x 48 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle, <p>- For SSV's and the exceptions described in art. 20P4:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2 advertising panels, 36 cm (long) x 36 cm (high) for 4x2 (of T1.3, T1.4 and OP Groups), • 2 advertising panels, 30 cm(long) x 31 cm (high) for SSV's and Vehicles of T3 Group. <p>4) For Car, SSV and Truck Competitors refusing the Organiser's optional advertising, an increase of €17,600 (including VAT) will apply to the Event's entry fee per Crew.</p>
---	--

5) Les Equipages doivent s'assurer de la bonne apposition des publicités obligatoires ou optionnelles, pendant toute la durée du Rallye.
Elles doivent être collées sur le côté droit et le côté gauche du Véhicule, au plus près possible des plaques numéro, dans la zone située entre les passages de roues à condition qu'elles soient totalement visibles de côté.
Non morcelables, elles seront apposées sur le côté droit et le côté gauche du Véhicule et dans la zone située entre les passages de roues et doivent être totalement visible de côté. Elles doivent être apposées de façon à rendre lisibles les marques qui y figurent.
Un support métallique fixé sur les arceaux arrière devra être ajouté sur les Véhicules ne permettant pas d'apposer les publicités de façon à rendre les marques qui y figurent lisibles.

6) Des contrôles seront effectués lors des Vérifications Techniques au Castellet, puis à Jeddah.
Une absence ou une mauvaise apposition d'une publicité obligatoire ou optionnelle ainsi que tout défaut de forme, taille, typographie du numéro ou charte graphique de la marque entraîneront les pénalisation suivantes, en plus de l'obligation de se mettre en conformité :

- 1^{er} constat : avertissement
- 2^{ème} constat : 1 000 € par plaque/panneau mal positionné(e) ou absent(e)
- 3^{ème} constat : 100% des droits d'engagement
- 4^{ème} constat : Disqualification

7) La liste des publicités de l'Organisation sera communiquée par Additif.

5) Crews must ensure that the advertising is properly affixed throughout the entire Event.
They must be placed on the right side and left side of the Vehicle, as close as possible to the number plates, in the area located between the wheel housings, provided that they are fully visible from the side.
They cannot be divided and will be affixed on the right side and left side of the Vehicle, in the area located between the wheel housings, and must be fully visible from the side. They must be affixed in such a way that the brands on them are legible.
A metal support fixed to the rear roll bars must be added to the Vehicles that do not allow advertisements to be affixed in such a way as to make the brands on them legible.

6) Checks will be carried out at Scrutineering in Le Castellet, then in Jeddah.
Failure to apply or the incorrect application of mandatory or optional advertising, as well as any defect in the shape, size, typography of the number or graphic charter of the trademark will lead to the following penalties, in addition to the obligation to comply:

- 1st statement: warning
- 2nd statement: €1.000 by missing or wrongly affixed plate/panel
- 3rd statement: 100% of entry fee
- 4th statement: Disqualification

7) The list of the Organiser's advertising will be given by Bulletin.

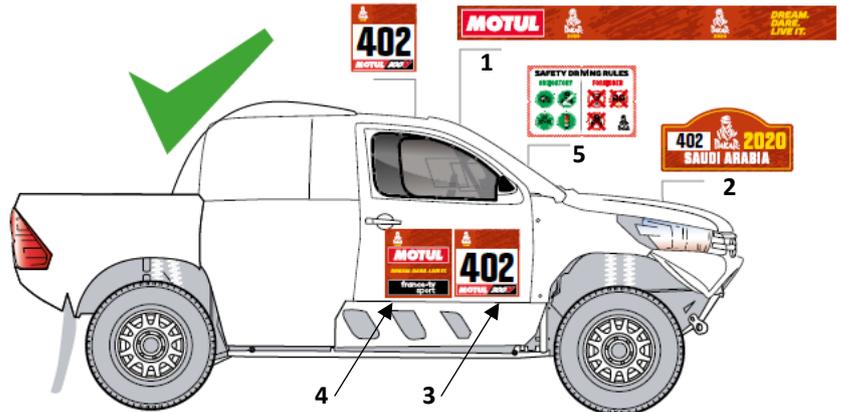
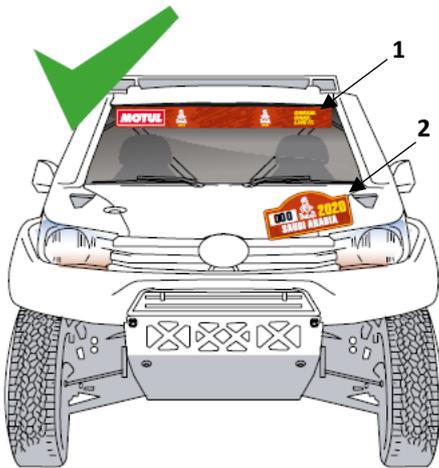
20P2 - SCHEMA DE POSE DES NUMEROS ET PUBLICITES / DIAGRAM OF SETTING UP NUMBERS AND ADVERTISING

Détail des plaques numéro et panneaux publicité obligatoires:
1- 1 bandeau pare-brise
2- 2 plaques Rallye, à l'avant et à l'arrière du Véhicule
3- 3 plaques numéros obligatoires, à apposer sur les faces latérales du Véhicule et sur le toit. Celle du toit devra être lisible dans le sens de la course.
 La plaque du toit n'est pas nécessaire pour les Véhicules d'Assistance
4- 2 panneaux publicité rachetables, à apposer sur les faces latérales du Véhicule
5- 2 autocollants obligatoires, à apposer sur le tableau de bord

Detail of compulsory number plates and advertising panels:
1- 1 windshield banner
2- 2 Rally plates, at the front and the back of the Vehicle
3- 3 mandatory number identification plates, to be affixed on the Vehicle sides and roof. The roof sticker must readable in the direction of the race.
 The roof plate is not necessary for Service Vehicles
4- 2 optional advertising panels, redeemable, to affix on the lateral sides
5- 2 mandatory stickers, to affix on the dashboard

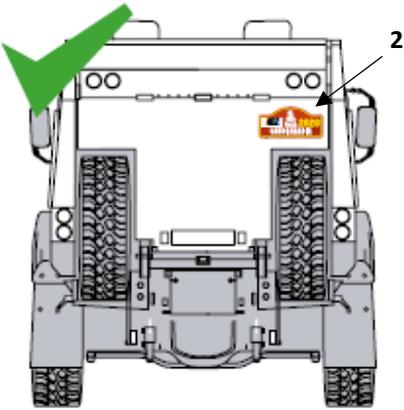
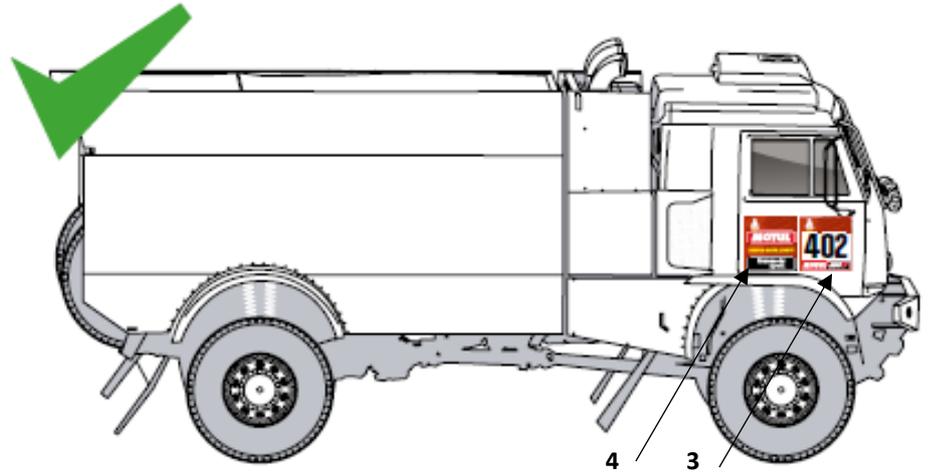
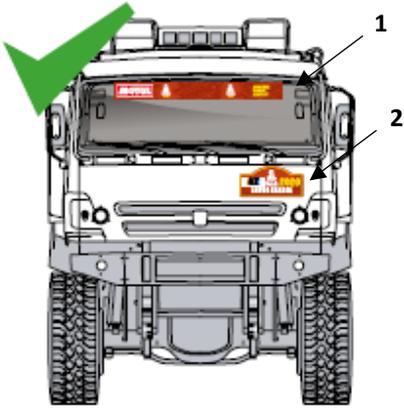
AUTOS

CARS



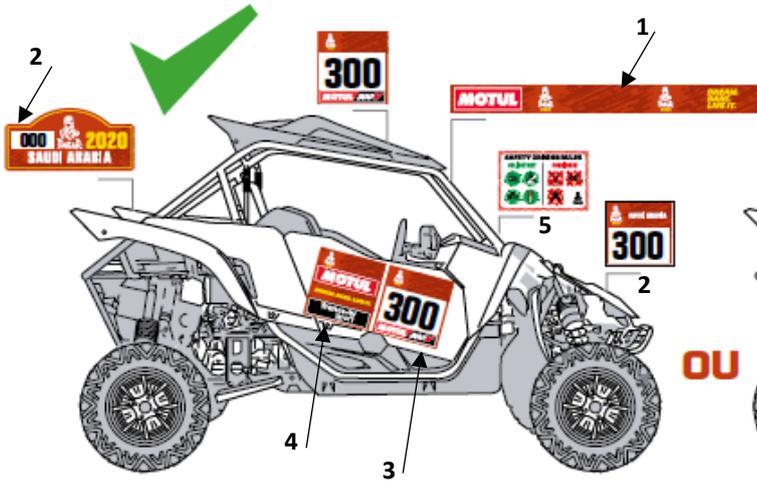
CAMIONS

TRUCKS

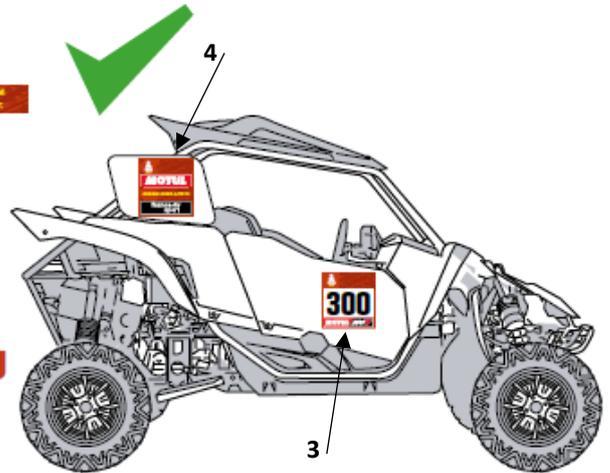


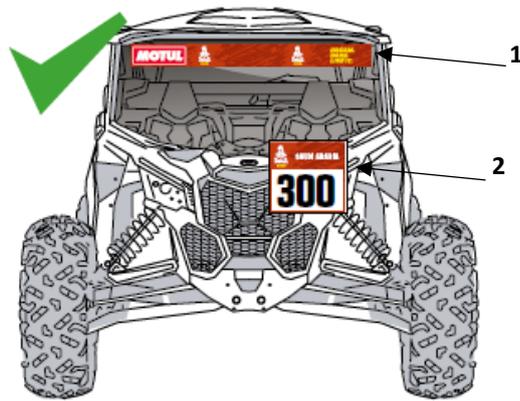
SSV ET T3

SSV AND T3



OU





20P3 - COULEUR DES PLAQUES NUMÉROS / COLOUR OF NUMBER PLATES

Afin de différencier plus facilement les différents groupes, les plaques numéros seront de couleurs différentes :

- Véhicules T1, T2, T4 et T5 : plaque blanche
- Véhicules T3 : plaque violette
- Véhicules OP : plaque verte
- Véhicules T1/T2 Assistance Spéciale et T5.3 : plaque rose
- Véhicules Classements Dakar Expérience: plaque orange
- Véhicules d'Assistance : plaque jaune

So as to easily differentiate different groups, number plates will be of different colours:

- T1, T2, T4 and T5 Vehicles: white plate
- T3 Vehicles: purple plate
- OP Vehicles: green plate
- T1/T2 Special Service and T5.3 Vehicles: pink plate
- Vehicles of Dakar Experience Classification: orange plate
- Service Vehicles: yellow plate

20P4 - SPÉCIFICITÉS / SPECIFICS

1) Les plaques des Véhicules Auto, SSV et Camion devront respecter les dimensions précisées aux articles 19P et 20P, à l'exception des Véhicules suivants:

- les SSV,
- les Véhicules du Groupe T3,
- ainsi qu'éventuellement les Véhicules 2x4 des catégories T1.3, T1.4, ou OP, uniquement dans le cas où la surface (porte comprise) de la face latérale du Véhicule ne permet pas d'accueillir la totalité du ou des sticker(s).

2) Rappel : Il appartient aux Concurrents de prévoir les supports adéquats et l'espace nécessaire, en vue d'être conformes aux règles énoncées ci-dessus, toute modification des autocollants étant interdite (découpage, etc.). Aucune dérogation ne pourra être accordée.

1) The plates for Cars, SSV and Trucks must respect the dimensions specified in articles 19P and 20P, except the following Vehicles:

- SSV's,
- Vehicles of Group T4,
- as well as possibly 2x4 Vehicles of categories T1.3, T1.4 or OP, only in the case where the surface (door included) of the lateral face of the Vehicle does not have the capacity to affix the sticker(s) in its/their entirety.

2) Reminder: It is up to the Competitors to provide adequate supports and the necessary space to comply with the rules set out above, any modification of the stickers being prohibited (cutting, etc.). No exemption will be granted.

20P5 SPONSORS

Les Concurrents s'assureront qu'aucune des activités de leurs sponsors ne concerneront les secteurs suivants :

- Alcool
- Tabac
- Laboratoires pharmaceutiques
- Religion
- Politique
- Pornographie

Competitors will ensure that none of their sponsors' activities will concern the following sectors:

- Alcohol
- Tobacco
- Pharmaceutical laboratories
- Religion
- Politics
- Pornography

20P6 MARQUE DAKAR / DAKAR BRAND - TRADEMARKS

La marque dénominateur Dakar et le logo Dakar sont la propriété exclusive d'A.S.O.. L'utilisation de la dénomination et du logo Dakar est strictement limitée à l'utilisation faite par l'Organisateur, les partenaires de l'épreuve et les licenciés autorisés.

L'utilisation du « logo Dakar » est strictement interdite.

Seul un logo « Concurrent du Dakar » peut être utilisé dans les règles d'application expliquées sur

<https://www.dakar.com/fr/les-Concurrents/informations-pratiques/rechercher-des-sponsors>

The Dakar name brand and the Dakar logo are the exclusive property of A.S.O. The use of the Dakar name and logo is strictly limited to the use made by the Organiser, Event partners and authorised licencees.

The use of the "Dakar logo" is strictly prohibited.

Only the "Dakar Competitor" logo can be used within the rules explained in

<http://www.dakar.com/dakar/2019/us/looking-for-sponsors.html>

21P - IDENTIFICATION DES PILOTES ET DES COPILOTES / DRIVER'S AND CODRIVER'S IDENTIFICATION

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 21 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 complété par le texte suivant:

2) Chaque participant devra porter un bracelet d'identification, équipé d'une puce électronique d'identification type RFID, sur lequel figure le numéro d'appel du PCO : +33 1 41 33 02 10.

Les bracelets des assistances et ceux des Concurrents en course seront différenciés. Tout défaut constaté par un Officiel entraînera une pénalisation de 10% du montant des droits d'engagement (forfait individuel). En cas de détérioration de ce bracelet, la personne devra en demander un autre au Service Concurrents, en échange de celui qui a été détérioré.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 21 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, supplemented by the following text.

2) Every participant must wear an identification bracelet provided with an RFID electronic identification chip with the PCO telephone number: +33 1 41 33 02 10.

Support team members' bracelets and Competitors' bracelets will be different. The failure to wear this bracelet as ascertained by an Official will result in a penalty equal to 10% of the entry fee (individual fee). If the bracelet is damaged, the individual in question must request another one from the Competitors Service, in exchange for the damaged one.

VERIFICATIONS ADMINISTRATIVES ET TECHNIQUES / ADMINISTRATIVE CHECKS AND SCRUTINEERING

22P - VERIFICATIONS ADMINISTRATIVES / ADMINISTRATIVE CHECKS

22P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 22 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 complété par les articles suivants.
2) Qu'il s'agisse des Vérifications Administratives ou Techniques, le Concurrent s'engage sur l'honneur à présenter des papiers parfaitement en règle, sous peine de refus de départ.
 Aucune photocopie ou attestation de perte ou de vol de quelque document que ce soit, ne sera acceptée, sous peine de refus de départ (sauf cas de force majeure).

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 22 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, supplemented by the following articles.
2) Whether for Administrative Checks or for Scrutineering, Competitors undertake, on their honour, to present valid documents, on pain of being refused the start.
 No photocopies or theft or lose declarations of any kind will be accepted (except in case of great circumstances), on pain of being refused the start.

22P2 - DEROULEMENT DES VERIFICATIONS ADMINISTRATIVES / RUNNING OF ADMINISTRATIVE CHECKS

1) Les Concurrents et Equipages passeront les Vérifications Administratives les 1^{er} et 2 janvier 2021, à Jeddah – Arabie Saoudite.
 Le 31 décembre 2020 après-midi, les Equipages du Moyen-Orient pourront retirer leur matériel de sécurité. Ils seront convoqués aux Vérifications Administratives, le 1^{er} janvier 2021, au matin.

1) Competitors and Crews will pass Administrative Checks on January 1st and 2nd, 2021, in Jeddah - Saudi Arabia.
 On December 31st, 2020, afternoon, Middle East Crews will be able to remove their safety devices. They will be called to Administrative Checks on January 1st, 2021, morning.

2) Les Concurrents (et leur assistance) recevront une convocation précisant la date et l'heure exacte à laquelle ils devront se présenter aux Vérifications.
 Cette convocation est à respecter impérativement. Elle correspond à l'heure de pointage à l'entrée des Vérifications Administratives.
L'EQUIPAGE A L'OBLIGATION DE SE PRESENTER AU PARC D'ATTENTE AVANT LES VERIFICATIONS ADMINISTRATIVES, AU COMPLET AVEC SON VEHICULE, AU MINIMUM 15 MINUTES AVANT SON HEURE DE CONVOCATION.
 Tout Equipage se présentant aux Vérifications Administratives sans avoir déposé son Véhicule au parc d'attente se verra refuser l'accès aux Vérifications Administratives.

2) Competitors (and their service Crew) will receive a convocation that states exact date and time they must attend the Checks.
 This convocation must be respected. It is the time of checking-in at the entrance to Administrative Checks.
CREWS ARE REQUIRED TO PRESENT THEMSELVES IN THEIR ENTIRETY WITH THEIR VEHICLE, AT THE WAITING PARK BEFORE ADMINISTRATIVE CHECKS, MINIMUM 15 MINUTES BEFORE THEIR CONVOCATION TIME.
 Any Crew presenting at Administrative Checks without having left their Vehicle at the waiting park will be refused the entry to the Administrative Checks.

3) Pénalités de retard aux vérifications
 Le non-respect des heures de convocation entraînera une pénalisation de :

- pour la première heure de retard entamée : 50 €,
- pour les suivantes : 100 €.

Dans tous les cas, le montant est à régler avant le départ du Rallye.

3) Penalties for lateness at Administrative Checks
 Failure to respect the convocation times will result in a penalty of:

- for the first hour late: €50,
- for the following: €100.

In all cases, the amount has to be paid before the start of the Rally.

4) Chaque membre de l'Equipage devra présenter aux Vérifications Administratives les documents originaux suivants, en cours de validité.

- **Passport** : valable jusqu'au 30/06/2021 ;
- **Visas** : Un visa peut être nécessaire pour l'Arabie Saoudite. Chaque Participant est tenu de se renseigner auprès de l'ambassade d'Arabie Saoudite, sur la nécessité de l'obtention du visa, selon sa nationalité et sera donc entièrement responsable de sa bonne obtention.
 L'organisation, avec le concours des autorités locales, facilitera l'obtention des visas nécessaires, par la mise en place d'un système d'e-visas, permettant l'obtention du visa gratuite et son téléchargement pour entrer dans le pays.
 La gratuité de ces prestations est valable uniquement pour les Participants au Dakar (Course, Assistance).
- **Licence internationale FIA de Conducteur / Concurrent 2021** . Les Equipages sont seuls responsables de la validité de leur licence, ils doivent s'assurer auprès de leur fédération qu'elle est valable pour le Dakar 2021 ;
- **Autorisation de courir à l'étranger** (délivrée par l'ASN du Concurrent) : pour les Concurrents dont la licence n'est pas délivrée par la FFSA (Fédération Française du Sport Automobile) et uniquement pour les pays ne mentionnant pas cette autorisation sur la licence FIA ;
- **Autorisation du propriétaire d'utiliser le Véhicule** : quand ce dernier ne fait pas partie des membres de l'Equipage ;
- **Permis de conduire national** : en cours de validité, correspondant à la catégorie du Véhicule engagé ;
- **Vaccins** : aucun vaccin obligatoire. Facultatifs, mais conseillés : diphtérie, hépatite A et B, tétanos, poliomyélite, typhoïde, rubéole-oreillons-rougeole (ROR) et éventuellement rage, méningite A et C, etc.

4) Each Crew member must present the following, valid, original documents during Administrative Checks:

- **Passport**: valid until 30/06/2021;
- **Visas**: a visa may be required for Saudi Arabia. Each Participant is required to inquire with the Saudi Arabian Embassy about the need to obtain a visa, depending on his or her nationality, and will therefore be fully responsible for its proper issuance.
 The organisation, with the assistance of local authorities, will facilitate the obtaining of the necessary visas, by setting up an e-visa system, allowing the free obtaining of the visa and its downloading to enter the country.
 These services are free of charge and valid only for Dakar Participants (Race, Service).
- **A 2021 FIA International Competitor/Driver licence**. Crews are solely responsible for the validity of their licence, they must check with their federation that it is valid for the Dakar 2021;
- **Authorisation to race abroad** (issued by the Competitor's ASN): for Competitors not having a licence delivered by the FFSA (Fédération Française du Sport Automobile) and only for countries that do not mention this authorization on the FIA licence;
- **Permission of the owner to use the Vehicle**, when the latter is not a member of the Crew;
- **Valid national driving licence**, corresponding to the category of Vehicle entered.
- **Vaccines**: no vaccination is compulsory. Recommended: diphtheria, tetanus, polio, meningitis (A & C), viral hepatitis A & B, typhoid, rubella-mumps-measles (MMR) and possibly rabies, etc.

5) Au cours des Vérifications Administratives, il sera procédé à des stages de formation sur les instruments de sécurité : GPS et Iritrack. Au-moins un membre de l'Equipage doit y assister.
 Toute absence sera pénalisée d'une amende de 500€.

5) During Administrative Checks, Competitors will be given a compulsory course on Safety Instruments: GPS and Iritrack. At least one member of the Crew must attend.
 All absence will incur a penalty of €500.

6) Tout Concurrent qui présente des antécédents médicaux lourds pouvant poser problèmes, pendant le rallye devra se rendre auprès de nos médecins MUTUAIDE lors des vérifications administratives, afin de leur fournir toutes ces informations de façon tout à fait confidentielle. Ils seront donc en mesure de tenir à jour une liste de participants nécessitant un suivi tout au long de l'Epreuve.

6) Any Competitor who has a serious medical history that may lead to problems during the rally must meet our MUTUAIDE doctors at the administrative checks to provide them with all these details in a fully confidential way. Thus they will be able to update a list of participants who require monitoring throughout the Event.

7) Les Concurrents ne sont pas autorisés à entrer et sortir des Vérifications

7) It is not authorised for the Competitor to come and go from the Administrative

<p>Administratives ; leur processus complet devant être effectué en une seule et même fois. Les Concurrents disposeront de deux heures et trente minutes pour effectuer les Vérifications Administratives. Des Contrôles Horaires seront effectués en entrée et en sortie. Le non-respect de ce Temps Imparti entraînera une pénalité de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • pour la première heure de retard entamée : 500 €, • pour les suivantes : 1 000 €. <p>Dans tous les cas, le montant est à régler avant le départ du Rallye.</p>	<p>Checks; its complete process must be done in one time. Competitors have two hours and thirty minutes to complete Administrative Checks. There will be Time Controls at the entrance and at the exit. Failure to respect this Allotted Time will result in a penalty of:</p> <ul style="list-style-type: none"> • for the first hour late: €500, • for the following: €1,000. <p>In all cases, the amount has to be paid before the start of the Rally.</p>
--	---

23P - VERIFICATIONS TECHNIQUES AVANT LE DEPART / SCRUTINEERING BEFORE THE START

23P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

<p>Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 23 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par les articles suivants.</p>	<p>2021 Dakar Regulations comply with article 23 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, supplemented by the following articles.</p>
--	---

23P2 - DEROULEMENT DES VERIFICATIONS TECHNIQUES / RUNNING OF SCRUTINEERING

<p>1) Chaque Véhicule devra être présenté avec les documents originaux suivants, lors des Vérifications Techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> • carte grise ou certificat d'immatriculation en règle (pas d'immatriculation provisoire) ; • fiche d'homologation du Véhicule pour les T2 et T5.1 ; • Passeport Technique FIA ou ASN, ou Passeport Technique A.S.O. pour les véhicules des Groupes T3, T4, T5.2 et pour les Buggys T1.3, T1.4, T1.5. <p>2) Chaque camion T5 devra présenter en plus les documents originaux suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • procès-verbal de visite technique annuelle ; • procès-verbal de réception de la carrosserie de type conventionnel, dans le cas d'une homologation séparée. <p>3) Les Véhicules devront être présentés aux Vérifications Techniques en condition de course et les équipements de sécurité cités aux articles 48P2 et 48P3 devront être présentés aux Commissaires en charge des contrôles. Tout Véhicule qui apparaîtrait non conforme ou non adapté aux normes du Rallye lors des Vérifications Techniques, pourrait être soit changé de groupe, soit refusé au départ (décision du Collège des Commissaires Sportifs). Dans ce dernier cas, les droits d'engagement resteront acquis à l'Organisateur.</p> <p>4) Le Team avec son représentant officiel doit présenter le/les Véhicules et tous les documents et équipements nécessaires aux Vérifications Techniques.</p> <p>5) Les Equipages dont les Véhicules embarquent sur le bateau début décembre à Marseille passeront les Vérifications Techniques les 1 et 2 décembre 2020, au Circuit Paul Ricard - Le Castellet, France. Les Equipages n'auront pas l'obligation d'être présents, ils pourront se faire représenter par un tiers pour passer ces contrôles. Les différentes modalités pour procéder à ces Vérifications seront communiquées ultérieurement aux Participants.</p> <p>6) Les Véhicules devront être présentés aux Vérifications Techniques au Castellet, avec les supports, câblages et antennes des différents matériels de sécurité montés, prêts à recevoir les systèmes (GPS, Iritrack), sous peine de ne pouvoir embarquer.</p> <p>7) Les Iritrack et GPS devront impérativement être connectés directement à la batterie (la présence d'un fusible est obligatoire) pour un fonctionnement possible moteur coupé ou avec le coupe-circuit actionné. <u>Le coupe-circuit principal du Véhicule doit agir sur le positif mais le GPS et l'Iritrack doivent être branchés en direct.</u> Dans le cas contraire, le Concurrent devra mettre son Véhicule en conformité pour pouvoir passer les Vérifications Techniques.</p> <p>8) A Jeddah, le(s) Véhicule(s) doit (doivent) être obligatoirement présenté(s) aux Vérifications Techniques à l'issue des Vérifications Administratives, le jour-même et dans les temps définis par les convocations et le présent Règlement. À la sortie des Vérifications Administratives, les Concurrents recevront une heure de convocation pour se présenter aux Vérifications Techniques. Tout retard sur l'heure de convocation sera sanctionné ainsi :</p> <ul style="list-style-type: none"> • jusqu'à 30 minutes : 15 € ; • de 30 minutes à 1 heure : 100 € ; • par heure supplémentaire : 500 €. <p>Dans tous les cas, le montant est à régler avant le départ du Rallye.</p> <p>9) Les Véhicules qui seront présentés directement aux Vérifications Techniques à Jeddah devront être présentés avec les supports, câblages et antennes des différents matériels de sécurité montés, prêts à recevoir les systèmes (GPS, Iritrack) (cf. art 23P2.7). Tout manquement à cette règle entraînera une pénalisation de 150€ par matériel non installé.</p>	<p>1) Each Vehicle must be presented with the following original documents during Scrutineering:</p> <ul style="list-style-type: none"> • valid log book or registration certificate (provisional registrations not acceptable); • homologation file of Vehicles entered in T2 and T5.1; • FIA or ASN (National Sporting Authority) Technical Passport, or A.S.O. Technical Passport for Vehicles of Groups T3, T4, T5.2 and for Buggies T1.3, T1.4, T1.5. <p>2) Each T5 Truck must also show the following original documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> • annual technical inspection report; • acceptance report for conventional type bodies in case of separate approval. <p>3) Vehicles must be presented to directly to Scrutineering ready to race and the safety equipment listed in Articles 48P2 and 48P3 must be presented to the scrutineers in charge of controls. All Vehicles which appear not to conform, or are not adapted to Rally norms, during Scrutineering may either be forced to change group or be refused a start (on decision of the Stewards). In the last case the entry fees will remain the property of the Organiser</p> <p>4) The Team with its official representative must present the Vehicle(s) and all necessary documents at Scrutineering.</p> <p>5) Crews with Vehicles boarding the boat at the beginning of December in Marseille will pass Scrutineering on December 1 and 2, 2020, at the Paul Ricard racetrack - Le Castellet, France. Crews will not be required to be present, they may be represented by a third party to pass these scrutineering. The various modalities for carrying these out will be communicated to the Participants at a later date.</p> <p>6) Vehicles must be presented at Scrutineering in la Castellet, with the various mounting brackets, cables and aerials of the different safety equipment already fitted, ready to receive these systems (GPS, Iritrack), on pain of being refused to board.</p> <p>7) Iritracks and GPS's must be connected directly to a battery (a fuse is mandatory), so that they continue to operate when the engine is stopped, or with the circuit breaker activated. <u>The Vehicle's main circuit breaker must act on the positive but the GPS and Iritrack must be connected directly.</u> If this is not the case, the Competitor must make its Vehicle conform to be allowed to enter Scrutineering.</p> <p>8) In Jeddah, Vehicle(s) must be presented to Scrutineering right after Administrative Checks, on the very same day, and within the time limits defined by the convocations and these Regulations. On leaving Administrative Checks, Competitors will receive a convocation time for Scrutineering. Any lateness on the convocation time will be sanctioned as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • up to 30 minutes: €15; • from 30 minutes to 1 hour: €100; • per hour extra: €500. <p>In all cases, the amount has to be paid before the start of the Rally.</p> <p>9) Vehicles being presented directly to the Scrutineering in Jeddah, must be presented with the various mounting brackets, cables and aerials of the different safety equipment already fitted, ready to receive these systems (GPS, Iritrack) (see art. 23P2.7). Failure to do so will result in a penalty of €150 per item of equipment not installed.</p>
--	--

<p>10) À l'issue des Vérifications Techniques de Jeddah, les Véhicules seront placés en Parc Fermé. Aucune intervention ne sera autorisée entre la fin des vérifications et l'entrée en Parc Fermé.</p> <p>11) Le départ est refusé à tout Véhicule qui n'est pas en conformité avec les Règlements de sécurité de la FIA, les Prescriptions Générales FIA, le présent Règlement et ses annexes.</p> <p>12) Des pré-vérifications obligatoires peuvent être organisées pour les Véhicules des Pilotes figurant sur la liste des Pilotes Prioritaires A.S.O., désignés par l'organisation, dans les deux mois précédant le départ du Rallye. Un dossier technique est à remplir au préalable.</p>	<p>10) After Scrutineering in Jeddah, Vehicles will be placed in Parc Fermé. No intervention is allowed between the exit of Scrutineering and the entry into Parc Fermé.</p> <p>11) No Vehicle will be allowed to start unless it complies with the FIA Safety Regulations, the FIA General Prescriptions, the present Regulations and their appendices.</p> <p>12) Mandatory pre-scrutineering can be organised for the Vehicles of the Pilots featuring on the A.S.O. List of Priority Pilots, designated by the Organiser, within two months preceding the start of the Rally. A technical file must be completed beforehand.</p>
24P - PLOMBAGE ET MARQUAGE / SEALING AND MARKING	
24P1 - EXIGENCES GENERALES / GENERAL REQUIREMENTS	
<p>1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 24 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, à l'exception du 24.2.2, et complété par les articles suivants.</p> <p>2) Le bloc moteur, le châssis, qui sont identifiés par un marquage lors des Vérifications Techniques, et l'Equipage sont associés et matérialisés par un numéro de course. Ces trois éléments (moteur, châssis, Equipage) ne peuvent être dissociés pendant tout le déroulement du Rallye.</p> <p>3) Si de nouvelles marques d'identification sont apposées lors des Vérifications Techniques, il appartient à l'Equipage de veiller sous sa seule responsabilité à leur protection jusqu'à la fin de l'épreuve.</p> <p>4) Toute anomalie constatée, et notamment le fait de présenter comme intactes des marques d'identification retouchées sera signalée aux Commissaires Sportifs et peut entraîner la Disqualification de l'Equipage, ainsi que celle de tout Concurrent ou de tout Equipage qui aurait aidé ou facilité l'accomplissement de l'infraction, ceci sans préjudice de sanctions plus graves qui pourront être demandées à l'ASN, dont dépend le Concurrent ou le complice.</p> <p>5) Avant de se présenter aux Vérifications Techniques, l'Equipage devra prévoir, sur les pièces désignées ci-dessous, un orifice permettant le passage de fil de plombage, sous peine de se voir refuser le départ. Le Concurrent est responsable de la pérennité des marquages et plombages durant l'épreuve. L'absence d'orifice permettant le plombage entraînera une pénalité de 150 € par orifice manquant.</p> <p>6) Bloc moteur Prévoir un orifice permettant le plombage (diamètre = 3,5mm minimum).</p> <p>7) Bride d'admission d'air Prévoir sur leurs moteurs, un orifice permettant le plombage des entrées d'air d'alimentation du moteur (diamètre = 3,5mm minimum).</p>	<p>1) 2021 Dakar Regulations comply with article 24 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, except for 24.2.2. It is supplemented by the following articles.</p> <p>2) The engine block and chassis identified with a mark during Scrutineering, and the Crew are associated with and identified by a race number. These three elements (engine block, chassis, Crew) can be neither changed nor replaced during the running of the Rally.</p> <p>3) If new identification marks are affixed during Scrutineering, it is the responsibility of the Crew to ensure their protection under its sole responsibility until the end of the Event</p> <p>4) Any anomaly found, and in particular the fact of presenting as intact any altered identification marks, shall be reported to the Sporting Stewards and may lead to the Disqualification of the Crew, as well as that of any Competitor or Crew who has helped or facilitated the achievement of the infringement, without prejudice to more serious sanctions that may be requested from the ASN, on which the Competitor or the accomplice depends.</p> <p>5) Before going to Scrutineering, the Crew must provide, on the parts designated below, a hole allowing the passing of sealing wire, under penalty of being refused the start. The Competitor is responsible for the existence of all marks and seals during the Event. The absence of a hole allowing the passing of a seal will incur a penalty of €150 by missing hole.</p> <p>6) Engine block Ensure a hole allowing the passing of a seal (diameter = 3.5mm minimum).</p> <p>7) Air Intake Restrictors Ensure on their engines, a hole allowing the passing of a seal to mark the engine air intakes (diameter = 3.5mm minimum).</p>
24P2 - GROUPE T1	
<p>Débattements de suspension 4x4 Prévoir un orifice permettant le plombage (diamètre = 3,5mm minimum) sur les butées d'arrêt. L'orifice doit être placé de façon à ce qu'il ne soit pas possible d'ajuster les débattements de suspension sans rupture de ces fils de plombage</p>	<p>Suspension clearance 4x4 Ensure a hole allowing the passing of a seal (diameter = 3.5mm minimum) on the bump stops. The hole must be placed in a way that it is not possible to adjust the suspension clearance without breaking the seals</p>
24P3 - GROUPE T2 ET T5.1	
<p>Les Véhicules des Groupes T2 et T5.1 doivent être marqués suivant l'Annexe IV du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.</p>	<p>Vehicles in Groups T2 and T5.1 must be marked in accordance with Appendix IV of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations.</p>
24P4 - REMPLACEMENT DE PIECES / REPLACEMENT OF PARTS	
<p>1) Les Concurrents des groupes T1, T3, T4 et OP sont autorisés à changer un bloc moteur par Véhicule une seule fois au cours du Rallye, ce qui entraînera une pénalité de 50 heures. Un autre changement du bloc moteur entraînera la Disqualification.</p> <p>2) Les Véhicules du Groupe T1 Assistance Spéciale auront la possibilité d'un double changement de moteur.</p> <p>3) Avant d'effectuer le changement du moteur, le Concurrent, ou son représentant, devra en informer la Direction de Course et/ou les Commissaires Techniques, de façon à ce que de nouveaux marquages soient apposés.</p>	<p>1) Competitors in groups T1, T3, T4 and OP may change an engine block per Vehicle, only once during the Rally, but will receive a penalty of 50 hours. Another change of engine block will result in Disqualification.</p> <p>2) The Vehicles of the T1 Special Assistance Group will have the possibility of a double engine change.</p> <p>3) Before changing the engine, the Competitor, or his representative, must inform the Race Direction and/or the Technical Stewards, so that new markings can be affixed.</p>
25P - VERIFICATIONS PENDANT L'EPREUVE / CHECKS DURING THE EVENT	
<p>1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 25 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par l'article suivant.</p> <p>2) Une vérification complète et détaillée comportant le démontage du Véhicule pour les Equipages classés aux premières places du Classement Général et de chaque groupe et catégorie, ainsi qu'éventuellement pour tout autre Equipage, peut être entreprise à la discrétion absolue des Commissaires Sportifs agissant d'office, à la suite d'une réclamation ou sur l'avis du Directeur de Course.</p> <p>3) La liste des Etapes où les bavettes sont facultatives sera communiquée par Additif.</p>	<p>1) 2021 Dakar Regulations comply with article 25 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, supplemented by the following article.</p> <p>2) Thorough Scrutineering involving the dismantling of the Vehicle for the Crews in the first places of the overall classification, and in each group and category, and possibly for any other Crew, may be carried out at the absolute discretion of the Stewards ex officio, or following a protest, or upon the decision of the Clerk of Course.</p> <p>3) The list of Legs where mud flaps are optional will be communicated by Bulletin.</p>

26P - CONTRÔLE FINAL / FINAL CHECKS

Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 26 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.

2021 Dakar Regulations comply with article 26 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations.

CONDUITE ET RECONNAISSANCES / DRIVING CONDUCT AND RECONNAISSANCE

27P - COMPORTEMENT / BEHAVIOUR

27P1 - GENERALITES / GENERAL

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 27 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, à l'exception du 27.2.4, complété par les articles suivants.

2) Sur l'intégralité de l'Itinéraire (Secteurs Sélectifs et de Liaisons), tous les Véhicules ont l'obligation de rouler feux allumés.

3) Le remorquage et/ou la poussée par un Véhicule en course sont autorisés, de même que par un Véhicule / Equipage d'Assistance, quand la Course et l'Assistance bénéficient du même Itinéraire, y compris dans les Zones de Contrôle.

Aucune pénalité ne sera appliquée.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 27 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, except for art. 27.2.4. It is supplemented by the following articles.

2) Throughout the Itinerary (Selective Sections and Road Sections), all Vehicles are required to drive with their lights on.

3) Towing and/or pushing by a Vehicle in Race is permitted, as well as by a Vehicle / Service Crew, when Race and Service are on the same Itinerary, including in the Control Zones.

No penalty will be applied.

27P2 - CODE DE CONDUITE DES ÉQUIPAGES / CREW'S BEHAVIOR CODE

1) Comportement général

a) Les Concurrents et Equipages se doivent d'avoir un comportement respectueux tant sur la route que face :

- aux autorités et aux populations des pays traversés,
- aux autres Concurrents / Coureurs,
- aux personnels de l'Organisation.

Toute incivilité constatée donnera lieu à une pénalité allant de 500€ à la Disqualification.

b) Toute action incorrecte et/ou frauduleuse et/ou antisportive, et/ou contraire à l'éthique sportive, et/ou contraire aux règles qu'exige l'égalité de traitement entre Concurrents ou Equipages, et/ou mettant en cause des problèmes de sécurité effectuée par le Concurrent, ou par des membres de l'Equipage avant ou pendant l'épreuve, a fortiori lorsqu'elle se conjugue avec une infraction constatée à la réglementation sportive applicable à l'épreuve, sera jugée par les Commissaires Sportifs.

c) Il est interdit de laisser ses roues et/ou pneumatiques crevés ou endommagés sur l'Itinéraire. Tout Equipage surpris à enfreindre cette règle sera pénalisé de 1 000€ par pneumatique ou roue.

Toute récidive entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification.

d) Pour des raisons de sécurité, pendant tout le Rallye, il est interdit de faire des démonstrations avec le Véhicule : burn, show, manœuvres dangereuses, etc. dans les zones de public, sous peine de pénalités à la discrétion des Commissaires Sportifs.

2) Vente / cession de Véhicule INTERDITE

En cas d'abandon, ou à l'issue du Rallye, il est formellement interdit à un Equipage, à un Team Manager, au propriétaire d'un Véhicule ou tout autre personne du Team de céder ou vendre son (ses) Véhicule(s) dans un des pays traversés.

En complément des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du Véhicule/des passagers, etc.), toute infraction à cette règle pourra entraîner un refus d'inscription sur le Dakar pour les 5 années à venir pour toutes les personnes qui pourraient être concernées et/ou liées dans une affaire.

3) Consignes obligatoires en matière de formalités douanières (TOUTES CATÉGORIES)

a) Packing-List

Est désigné « Packing-List » le document administratif officiel et obligatoire d'importation temporaire de chaque Véhicule, quelle que soit sa catégorie, Course ou Assistance ;

Ce document doit être conservé en permanence par le Concurrent, qui doit en remettre une copie au déclarant en douane du Rallye ainsi qu'à l'Organisateur, lors des Vérifications Administratives, et/ou de l'embarquement en France ;

Cette liste doit scrupuleusement rester identique :

- du départ d'Europe au retour d'Arabie Saoudite, pour les Véhicules ayant embarqué à bord du bateau mis en place par l'Organisateur ;
- de l'entrée en Arabie Saoudite à l'arrivée du Rallye, pour les Véhicules étant venus par leurs propres moyens.

b) Transport de pièces détachées

Pour le bon respect des consignes douanières et afin de ne pas encourir de problèmes aux passages des frontières ou à l'embarquement : toutes les frontières doivent être passées avec, à bord du Véhicule, le même stock de pièces détachées que celui déclaré à l'origine, et reporté sur la Packing List obligatoire de chaque Véhicule. Il est par conséquent strictement interdit de laisser, vendre ou céder tout

1) General behaviour

a) Competitors and Crews must behave with respect both on the route and with regard to:

- authorities and citizens in the countries that are travelled through;
- other Competitors / Riders;
- the Organisers.

Any impoliteness which is proven will be subject to a penalty from €500 to Disqualification.

b) Any incorrect, fraudulent or unsporting action and/or unethical and/or contrary to the rules that require equity when dealing with Competitors or Crews and/or involving security issues resulting from the Competitor or members of the Crew before or during the Event, especially when it is combined with an infringement to the sporting Regulations applicable to the Event, will be judged by the Sporting Stewards.

c) It is forbidden to leave wheels and/or punctured or damaged tyres on the Itinerary. Any Competitor caught disobeying this rule will be penalised €1,000 per tyre or wheel.

Repeat offences will result in penalties up to and including Disqualification.

d) For safety reasons, during the Rally, it is strictly prohibited to realise demonstrations with the Vehicle: burn, show, dangerous manoeuvre, etc. in the Public Zones, under pain of penalties at the discretion of the Sporting Stewards.

2) FORBIDDEN Sale / transfer of Vehicle

In case of withdrawal, or after the end of the Rally, it is strictly forbidden for a Crew, a Team Manager, the owner of a Vehicle or any other person of the Team to transfer or sell his/her/a Machine(s) in any of the countries crossed.

In addition to the risks incurred locally by failure to comply with the rule in force (fines, impoundment of Vehicle/passengers, etc.), any Crew found to have breached this rule will not be permitted to enter the Dakar Rally for 5 years for all the persons who can be involved and linked in this sort of business.

3) Mandatory steps with regard to customs formalities (ALL CATEGORIES)

a) Packing List

The Packing List is defined as the mandatory and official administrative document of the temporary importation of each Vehicle, whatever category it is registered in, Race and Service;

The Competitor must permanently keep this document with him; the Competitor must give a copy to the Rally customs declarant as well as to the Organiser during Administrative Checks, and/or at the embarkation in France;

This list must be scrupulously identical:

- from the moment it leaves Europe to the moment it comes back from Saudi Arabia, for the Vehicles which have been carried onboard the ferry put in place by the Organiser;
- from the moment it arrives in Saudi Arabia up to the finish of the Rally, for the Vehicles which came by their own means.

b) Transportation of spare parts

In order to comply with customs requirements, and to ensure there are no problems in crossing borders, or when embarking: all borders must be crossed with the same spare parts in the Vehicle as declared at the outset, and detailed in the mandatory Packing List of each Vehicle. It is therefore strictly forbidden to sell or transfer any items being transported.

matériel transporté.

En complément des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du Véhicule/des passagers, etc.), tout Equipage surpris à enfreindre cette règle sera pénalisé de 500 € par matériel (ex : un pneumatique = 500 €). Toute récidive pourra entraîner des pénalités allant jusqu'à la Disqualification.

4) Véhicule sinistré (totalement ou partiellement détruit)

Dans le cas d'un Véhicule sinistré (accident, incendie, destruction, etc.), le Concurrent devra déposer une déclaration auprès du poste de police ou de douane. Cette déclaration devra contenir les faits, le numéro d'immatriculation, le numéro de course, les coordonnées des personnes concernées, des témoins éventuels, etc. Un duplicata de celle-ci devra être remis au Service Concurrents de l'épreuve ainsi qu'au déclarant en douane.

Ensuite, le Concurrent devra se rapprocher de l'Organisation pour connaître la marche à suivre.

Le Véhicule devra impérativement être ramené sur le port d'embarquement de retour en Arabie Saoudite au plus tard le 17 Janvier 2021 à 12h00, où les autorités locales décideront en fonction de l'état du Véhicule, s'il doit être réexporté, détruit, ou si l'annulation de l'importation temporaire est justifiée. Les éventuels frais supplémentaires de retour sont à la charge du Concurrent.

En complément des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du Véhicule/des passagers, etc.), toute infraction à cette règle entraînera une pénalité de 1 500€.

Pour les Véhicules sinistrés étant arrivés par la route, les Concurrents devront se rapprocher de l'Organisation pour connaître la marche à suivre.

5) Respect des zones sensibles

a) Dans les zones agricoles, forestières, peuplées ou sensibles pour l'environnement et les sites archéologiques et culturels, la sécurité, le respect scrupuleux de l'Itinéraire et de la totalité des cases du Roadbook est impératif. Dans ces zones sensibles, il est notamment interdit de « couper » les virages notamment à travers champs, forêts, vergers et marais.

La sanction pourra aller jusqu'à la Disqualification dès la première infraction constatée.

b) Afin de respecter les zones traversées, il est interdit de détruire les portes de clôtures situées sur l'Itinéraire.

La sanction pourra aller jusqu'à la Disqualification dès la première infraction constatée.

c) Les zones de l'Itinéraire déclarées ZONES SENSIBLES seront signalées sur le Roadbook et pourront éventuellement être matérialisées par des piquets et de la rubalise.



Un logo spécifique signalant ces zones sensibles figurera sur la troisième colonne du Roadbook.

d) Les juges de fait, des observateurs assermentés et/ou des policiers pourront être présents sur les zones sensibles et pourront interpeller et arrêter les Concurrents en cas d'infraction. Le Véhicule pourra être immobilisé et saisi.

In addition to the risks incurred locally by failure to comply with the rules in force (fines, impoundment of Vehicle/passengers, etc.), any Crew found to have breached this rule will be fined €500 per item (e.g.: one tyre = €500). Any subsequent offence may incur penalties, including Disqualification.

4) Loss of Vehicles (complete or partial destruction)

If a Vehicle is lost (accident, fire, destruction, etc.), the Competitor must make a statement to the police or customs. This statement must contain the facts of what happened, the registration number, the race number, the contact details of the people involved and of the witnesses, etc.

A copy of the statement must be given to the Event Competitors' Department as well as to the customs' declarant.

Then, the Competitors must approach the Organisers to find out what to do.

The Vehicle will imperatively have to be taken to the embarkation port returning from Saudi Arabia on January 17th, 2021 at 12pm at the latest, where the local authorities will decide, depending on the state of the Vehicle, whether it should be re-exported, destroyed, or whether cancellation of its temporary import is justified. Any additional repatriation costs must be paid by the Competitor.

In addition to the risks incurred locally by failure to comply with the rules in force (fines, impoundment of Vehicle/passengers, etc.), all infractions to this rule will lead to a penalty of €1,500.

In the event of damaged Vehicles that came on the road, the Competitors must approach the Organisers to find out what to do.

5) Respecting sensitive areas

a) In agricultural or forest areas, populated zones or zones that are sensitive from an environmental, archaeological or cultural stand point, the Itinerary and all the boxes of the Roadbook must be scrupulously followed. In particular it is forbidden to 'cut' corners by crossing fields, forests, orchards or marshes.

The penalty for the first such infringement may, in the worst-case scenario, be Disqualification.

b) So as to respect the crossed areas, it is prohibited to destroy fence gates located along the Itinerary. Judges of Fact will be on spot.

The penalty for the first such infringement may, in the worst-case scenario, be Disqualification.

c) The SENSITIVE AREAS on the Itinerary will be reported in the Roadbook and may possibly be represented by posts and plastic tape.



A specific logo representing these sensitive areas will feature on the third column of the Roadbook.

d) There may be judges of fact, sworn observers and/or police officers in the sensitive areas who will be able to engage and stop Competitors in the event of infringement. The Vehicle may be immobilised and confiscated.

27P3 - LIMITATION DE VITESSE – SECTEURS DE LIAISON (VITESSE MAXIMALE) / SPEED LIMITS – ROAD SECTIONS (MAXIMUM SPEED)

1) Indépendamment des Zones de Contrôle de Vitesse (Article 37P), la vitesse maximale sera limitée et contrôlée sur l'ensemble des Secteurs de Liaison, sauf cas particulier précisé par Additif et/ou dans le Roadbook.

La vitesse maximale autorisée sera celle en vigueur en Arabie Saoudite, depuis février 2018, en fonction du type de Véhicule, soit :

Sur grandes autoroutes :

- 140 km/h pour les Autos
- 80 km/h pour les Camions,

Sur petites autoroutes :

- 120 km/h pour les Autos
- 80 km/h pour les Camions,

Sur autoroutes, à l'intérieur des villes :

- 100 km/h pour les Autos
- 50 km/h pour les Camions,

2) Sur les Secteurs de Liaison, une Impulsion est enregistrée dans le GPS tous les 500m. Un sigle s'affichera sur l'écran du GPS pour indiquer le dépassement et l'enregistrement de ce dernier.

Le GPS sera contrôlé à l'arrivée au Bivouac selon des procédures identiques à celles décrites dans l'article 12P3.

1) Regardless of the Speed Control Zones (Article 37P), the maximum speed shall be limited and controlled on all Road Sections, except in special cases specified by Bulletin and/or in the Roadbook.

The maximum speed allowed will be that of Saudi Arabia, in force since February 2018, according to the type of Vehicle:

On big highways:

- 140 kph for Cars
- 80 kph for Trucks,

On small highways:

- 120 kph for Cars
- 80 kph for Trucks,

On highways, within cities:

- 100 kph for Cars
- 50 kph for Trucks.

2) On Road Sections, an impulse will be recorded in the GPS every 500 m. A sign will be displayed on the GPS screen to indicate the recording of a speeding offence.

The GPS will be checked on arriving at the Bivouac according to the procedures detailed in Article 12P3.

<p>3) Tout dépassement de vitesse maximum enregistré par le GPS sera sanctionné par le Directeur de Course, selon les pénalités suivantes :</p> <p><u>De 1 à 20 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 30 secondes x impulsion + une somme forfaitaire de 100€ ; <p><u>De 21 à 40 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute x impulsion + une somme forfaitaire de 200€ ; <p><u>Au-delà de 40 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes x impulsion + une somme forfaitaire de 300€. <p><u>Au-delà de 3 impulsions successives :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • pénalités décidées par le Collège des Commissaires Sportifs, pouvant aller jusqu'à la Disqualification. 	<p>3) All speeding over the maximum speed allowed recorded in the GPS will be sanctioned by the Clerk of Course by the following penalties:</p> <p><u>From 1 to 20 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 30 seconds X number of impulses + a fine of €100; <p><u>From 21 to 40 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute X number of impulses + a fine of €200; <p><u>more than 40 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes X number of impulses + a fine of €300. <p><u>Over 3 successive impulses:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • penalties to be decided by the Stewards, up to and including Disqualification
<p>27P4 - VÉHICULE GROUPE T1 – LIMITATION DE VITESSE MAXIMUM SUR SECTEUR SÉLECTIF T1 GROUP VEHICLES – MAXIMUM SPEED LIMIT IN SELECTIVE SECTION</p>	
<p>1) Sur les Secteurs Sélectifs, la vitesse des Véhicules du Groupe T1 est réglementairement limitée à 180 km/h (cf. Règlement technique art. T1P1.1).</p> <p>2) Tout dépassement de vitesse enregistré par le GPS sera sanctionné par les pénalités suivantes :</p> <p><u>Entre 3 et 5 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute x le nombre d'impulsions + une somme forfaitaire de 100€ ; <p><u>Entre 6 et 10 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes x par le nombre d'impulsions + une somme forfaitaire de 200€ ; <p><u>Au-delà de 10 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1^{ère} impulsion : 20 minutes + 300€, • 2^{ème} impulsion successive : 1 heure + 1 000€, • 3^{ème} impulsion successive : Disqualification. 	<p>1) On Selective Sections, Vehicles of T1 Group will have their speed limited to 180 kph (see Technical Regulation art. T1P1.1).</p> <p>2) All speeding recorded by the GPS will result in the following penalties:</p> <p><u>Between 3 and 5 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute x number of impulses + a fixed fine of €100; <p><u>Between 6 and 10 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes x number of impulses + a fixed fine of €200; <p><u>Over 10 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1st impulsion: 20 minutes + €300, • 2nd successive impulsion: 1 hour + €1,000, • 3rd successive impulsion: Disqualification.
<p>27P5 – SSV & VÉHICULES GROUPE T3 – LIMITATION DE VITESSE MAXIMUM SUR SECTEUR SÉLECTIF SSV'S & T3 GROUP VEHICLES – MAXIMUM SPEED LIMIT IN SELECTIVE SECTION</p>	
<p>1) Sur les Secteurs Sélectifs, la vitesse des SSV et des Véhicules du Groupe T3 est réglementairement limitée à 130 km/h (cf. Règlement Technique art. T3P2.6 et T4P2.5).</p> <p>2) Tout dépassement de vitesse enregistré par le GPS sera sanctionné par les pénalités suivantes :</p> <p><u>Entre 1 et 5 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute x le nombre d'impulsions + une somme forfaitaire de 100€ ; <p><u>Entre 6 et 10 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes x par le nombre d'impulsions + une somme forfaitaire de 200€ ; <p><u>Au-delà de 10 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1^{ère} impulsion : 20 minutes + 300€, • 2^{ème} impulsion successive : 1 heure + 1 000€, • 3^{ème} impulsion successive : Disqualification. 	<p>1) On Selective Sections, SSV's and Vehicles of T3 Group will have their speed limited to 130 kph (see Technical Regulations art. T3P2.6 and T4P2.5).</p> <p>2) All speeding recorded by the GPS will result in the following penalties:</p> <p><u>Between 1 and 5 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute x number of impulses + a fixed fine of €100; <p><u>Between 6 and 10 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes x number of impulses + a fixed fine of €200; <p><u>Over 10 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1st impulsion: 20 minutes + €300, • 2nd successive impulsion: 1 hour + €1,000, • 3rd successive impulsion: Disqualification.
<p>27P6 - CAMIONS- LIMITATION DE VITESSE MAXIMUM SUR SECTEUR SÉLECTIF / TRUCKS – MAXIMUM SPEED LIMIT IN SELECTIVE SECTION</p>	
<p>1) Sur les Secteurs Sélectifs, la vitesse des Véhicules du Groupe T5 est réglementairement limitée à 140km/h.</p> <p>2) Tout dépassement de vitesse enregistré par le GPS sera sanctionné par les pénalités suivantes :</p> <p><u>Entre 141 et 145 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute x le nombre d'impulsions + une somme forfaitaire de 100€ ; <p><u>Entre 146 et 160 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes x par le nombre d'impulsions + une somme forfaitaire de 200€ ; <p><u>Au-delà de 160 km/h :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1^{ère} impulsion : 20 minutes + 300€, • 2^{ème} impulsion successive : 1 heure + 1 000€, • 3^{ème} impulsion successive : Disqualification. 	<p>1) On Selective Sections, Vehicles of T5 Group will have their speed limited to 140 kph.</p> <p>2) All speeding recorded by the GPS will result in the following penalties:</p> <p><u>Between 141 and 145 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 minute x number of impulses + a fixed fine of €100; <p><u>Between 146 and 160 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes x number of impulses + a fixed fine of €200; <p><u>Over 160 kph:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 1st impulsion: 20 minutes + €300, • 2nd successive impulsion: 1 hour + €1,000, • 3rd successive impulsion: Disqualification.
<p>28P - RECONNAISSANCE</p>	
<p>1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 28 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par les articles suivants.</p> <p>2. a) En vue de garantir l'équité et l'esprit sportif du Rallye Dakar, à compter du 1^{er} juillet 2020 et jusqu'à la fin du Rallye, les reconnaissances de l'Itinéraire sportif du Dakar 2021 octroyant ne serait-ce qu'un avantage mineur sont interdites, sous toutes leurs formes, en Arabie Saoudite, pour tous les Concurrents / Participants qui se seront inscrits, et pour toute personne ayant un lien de quelque nature que ce soit, avec un Concurrent/Participant inscrit ou prévoyant de s'inscrire.</p> <p>b) La participation à des courses dans ce pays pour tout Coureur/Concurrent/Participant local devra faire l'objet d'une demande d'autorisation détaillée envoyée au Comité d'Organisation du Dakar.</p> <p>c) Tout manquement à ces règles entraînera le refus automatique de l'inscription au Dakar pour les futures éditions du Coureur / Concurrent / Participant concerné ainsi que pour tous les Coureurs / Concurrents / Participants de son équipe et tous les Véhicules d'assistance liés à son équipe.</p>	<p>1) 2021 Dakar Regulations comply with article 28 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, supplemented by the following articles.</p> <p>2. a) In order to guarantee the fairness and sporting spirit of the Dakar Rally, from July 1st, 2020 until the end of the Rally, the reconnaissance of the 2021 Dakar sporting Itinerary granting even a minor advantage is prohibited, in all its forms, in Saudi Arabia, for all Competitors / Participants who have registered, and for any person having a link of any kind whatsoever, with a Competitor/participant entered or intending to enter.</p> <p>b) The participation in national races in this country for any local Rider / Competitor / Participant will be the subject of an authorisation made to the Organising Committee of the Dakar.</p> <p>c) Not respecting these rules will lead to the automatic refusal of entry for the future editions for the Riders / Competitors / Participants concerned but as well as all the Riders / Competitors / Participants from the Team, and for all the Service Vehicles related to this Team.</p>

MISE AU POINT / SHAKEDOWN

29P - EXIGENCES POUR LA MISE AU POINT / SHAKEDOWN REQUIREMENTS

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 29 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, à l'exception de l'article 29.4. Il est complété par les articles suivants.

2) La mise au point (Shakedown) aura lieu les 30 décembre 2020 (12h00-18h00), 31 décembre 2020 (07h00-18h00) et 1^{er} Janvier 2021 (07h00-12h00) à Jeddah. Tout Shakedown en dehors de ces dates est strictement interdit. Le site exact sera communiqué par l'Organisation en amont des Vérifications Administratives.

3) **Moyens de sécurité :**

- Ambulance locale sur site,
- Hélicoptère médicalisé en stand-by à l'aéroport.

4) Les Equipages désirant y participer devront en informer l'Organisation par écrit. Toute équipe désirant effectuer un Shakedown sur un autre site devra en informer l'Organisation par écrit (jour, heure et coordonnées GPS).

5) Toute Assistance ne pourra être effectuée que dans le parc d'assistance principal, sauf si une zone Assistance est prévue sur le site du Shakedown. Son positionnement sera alors communiqué par l'Organisation.

6) Seuls les Shakedowns effectués sur la zone mise en place par l'Organisation seront couverts par les assurances de l'Organisation.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 29 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations except for article 29.4. It is supplemented by the following articles.

2) The Shakedown will take place in Jeddah, on December 30th, 2020 (12.00pm-6.00pm), December 31st, 2020 (7.00am-6.00pm) and on January 1st, 2021 (7.00am-12.00pm). Any Shakedown realised outside of these dates is strictly forbidden. The exact place will be communicated by the Organiser before Administrative Checks.

3) **Safety means:**

- Local ambulance on site,
- Medical helicopter standing by at the airport.

4) Crews wishing to take part in it must inform the Organiser by writing. Any team wishing to carry out a Shakedown on another site will have to inform the Organisers by writing (day, time and GPS coordinates).

5) Service may be carried out only in the main service park, unless a Service zone is planned on the place of the Shakedown. Its location will then be given by the Organiser.

6) Only Shakedowns performed in the area set up by the Organisers will be covered by the insurances of the Organisers.

DEPARTS ET NOUVEAUX DEPARTS / STARTS AND RE-STARTS

30P - CEREMONIE DE DEPART / CEREMONIAL START

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 30 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par les articles suivants.

2) La Cérémonie de Départ aura lieu le 2 janvier 2021 à Jeddah.

3) Les Véhicules partiront dans l'ordre des numéros de course.

Les heures et intervalles de départ seront communiqués par Additif.

4) Dans le cas où la cérémonie du podium départ n'est pas suivie immédiatement d'un Secteur de Liaison et/ou d'un Secteur Sélectif, tous les Concurrents devront effectuer un aller / retour avec leur Véhicule depuis le Parc Fermé pour passer sur le podium de départ.

5) Chaque Concurrent recevra un Carton de Pointage et un Temps Imparti pour effectuer ce parcours.

6) Un Véhicule d'assistance dûment inscrit sera autorisé à rejoindre et à assister le Concurrent sur ce parcours, uniquement en cas de problème technique, et seulement après accord du Directeur de Course ou de l'Organisateur.

7) Pour passer le podium départ, seul le port de la combinaison est obligatoire. Les autres équipements de sécurité (art 48P2) sont facultatifs.

8) Pour des raisons de sécurité et d'organisation, le nombre de personnes par Team ayant accès au podium est limité à 35.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 30 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, completed by the following articles.

2) The Ceremonial Start will take place on January 2nd, 2021 in Jeddah.

3) Vehicles will start in the order of race numbers.

The start times and intervals will be communicated by Bulletin.

4) In the Event that the start podium ceremony is not immediately followed by a Road Section and/or a Selective Section, all Competitors must make a round trip with their Vehicle from the Parc Fermé to pass on the start podium.

5) Each Competitor will receive a Time Card and a time limit to complete this route.

6) A duly registered Service Vehicle will be authorized to join and assist the Competitor on this route, only in the event of a technical problem, and only with the agreement of the Clerk of the Course or of the Organiser.

7) To pass the start and finish podiums, only the wearing of the overall suit is compulsory. Other safety equipment (Art 48P2) is optional.

8) For security and organisational reasons, the number of people per Team with may access the podium is limited to 35.

31P - DEPART DE LA COMPETITION / START OF THE COMPETITION

31P1 - GENERALITES / GENERAL

Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 31.1 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.

2021 Dakar Regulations comply with article 31.1 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulation.

32P - ORDRE DE DEPART ET INTERVALLES / START ORDER AND INTERVALS

32P1 - GENERALITES / GENERAL

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme aux articles 32.2 et 32.4.1 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complétés/modifiés par les articles suivants.

2) Dans le cas où le Secteur Sélectif aurait été divisé en plusieurs portions chronométrées, entrecoupées d'un Transfert, et courues lors de la même Etape, l'ordre de départ de l'Etape du lendemain sera établi sur le temps du Secteur Sélectif (du départ du 1^{er} secteur, à l'arrivée du dernier secteur), duquel sera déduit le Temps Imparti pour le Transfert.

3) Dans le cas de deux ou plusieurs portions d'un Secteur Sélectif, le départ de la portion suivante du Secteur Sélectif sera basé sur l'heure d'arrivée de la portion précédente en heures, minutes et secondes, heure à laquelle s'ajoutera le Temps Imparti pour le Transfert.

Le décompte du temps restant pour prendre le départ du secteur suivant sera visible sur l'écran du GPS (cf. art 45P2 et 45P3).

4) Le Directeur de Course, lorsqu'il rédige l'ordre de départ, tiendra compte des éventuelles pénalités sportives liées à des infractions (CP manqué, Waypoint manqué, excès de vitesse, comportement déloyal, etc.) effectuées sur le Secteur

1) 2021 Dakar Regulations comply with articles 32.2 and 32.4.1 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, supplemented/amended by the following articles.

2) If the Selective Section has been divided into several timed portions, separated by a Transfer, and run during the same Leg, the starting order of the following Day's Leg will be established on the time of the Selective Section (from the start of the 1st Section, to the finish of the last Section), from which the Allotted Time for the Transfer will be deducted

3) If there are two or more portions to a Selective Section, the start of the following Selective Section portion shall be based on the finish time of the previous portion in hours, minutes and seconds, to which Allotted Time for the Transfer will be added.

The countdown of the time remaining to start the next section will be visible on the GPS screen (see art 45P2 and 45P3).

4) The Clerk of Course, when drawing up the starting order, will take into account any Sporting Penalties that a Competitor has received for infringements (missed PC, missed Waypoint, speeding, unfair behaviour, etc.) committed during the preceding

<p>Sélectif précédent, qui s'ajouteront au temps du/des Secteur(s) Sélectif(s) considéré(s). En cas d'ex aequo, la priorité sera accordée à l'Equipage qui aura réalisé le temps en premier.</p> <p>5) Les pénalités éventuelles attribuées sur le(s) parcours de Secteurs de Liaison et le(s) Transfert(s) sont ajoutées au classement général de l'Etape courue.</p> <p>6) En cas de pointage en avance effectué par un Equipage au Contrôle Horaire qui précède le départ d'un Secteur Sélectif, aucune modification de l'ordre de départ prévu n'est autorisée en fonction des Véhicules présents, et l'heure de départ est dans tous les cas celle idéale de pointage au CH + 5 minutes, même s'il s'agit du départ d'un Secteur Sélectif autre que le premier du jour. Le chef de poste responsable du départ doit faire respecter cette règle et faire un rapport au Directeur de Course, en cas d'irrégularité constatée. Toute infraction à cette règle peut entraîner une sanction par les Commissaires Sportifs pouvant aller jusqu'à la Disqualification de l'Equipage fautif. <u>Exemple :</u> Heure de pointage idéale au CH : 10h00 ; heure réelle de pointage en avance : 9h54 ; heure théorique de départ : 9h59 ; heure réelle autorisée de départ = 10h05, correspondant à l'heure idéale + 5 minutes.</p> <p>7) Dans le cas de fortes intempéries impliquant ou ayant impliqué des changements dans la nature du terrain, la Direction de Course se réserve le droit de modifier la liste des départs jusqu'au départ du dernier Concurrent.</p> <p>8) Les ordres et horaires de départ, seront définis par le timing (itinéraire horaire), qui est le document officiel définissant les ordres de départ de chaque Etape. Il sera remis chaque jour à partir de 16h00, à l'espace du Service Concurrents, pour l'Etape du lendemain. Le timing sera accompagné des documents suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Répartition du terrain • Kilomètres • Stations-service • Zones Assistance • Liste des Waypoints • Commentaires de l'équipe ouvreuse <p>9) Intervalles de départ L'écart entre la(e) dernier(ière) Moto / Quad et la première Auto sera de 30 minutes au minimum et de 2 heures au maximum. L'écart entre la dernière Auto et le premier Camion, lorsqu'ils ne sont pas mélangés, sera de 30 minutes au minimum et de 2 heures au maximum.</p>	<p>Selective Section, and which will be added to the time of the Selective Section(s) concerned. In case of a dead heat, priority will be given to the Crew that achieved the fastest time in the first Selective Section.</p> <p>5) Any penalties incurred on the Road Sections and Transfers shall be added to the general classification of the Leg covered.</p> <p>6) In a case where a Crew arrive early at the Time Control before a Start for a Selective Section, no modification to the arranged starting order is authorised as a function of the cars present, and in all cases, the starting time is the target check-in time at the Time Control + 5 minutes, even if it concerns the Start for a Selective Section other than the first of the day. The post chief in charge of the start must ensure that this rule is respected and make a report to the Clerk of Course, in the event of an irregularity detected. Any infringement of this rule may lead to a sanction imposed by the Stewards, which may go as far as the Disqualification of the Crew concerned. <u>Example:</u> Target check-in time at Time Control: 10.00am; actual early arrival time: 9.54am; theoretical starting time: 9.59am; Actual starting time authorised = 10.05am, which corresponds to the target check-in time + 5 minutes.</p> <p>7) In the event of severe bad weather involving or having involved changes in the nature of the terrain, the Race Direction reserves the right to modify the starting list up to the start of the last Competitor.</p> <p>8) The starting orders will be determined by the Timing, which is the official document stating the starting orders for each Leg. It will be handed in every day from 4pm, at the Competitors' Department, for the next day's Leg. The timing will be given with the following documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nature of the terrain • Kilometres • Petrol station • Service areas • Waypoints list • Comments from the opening team <p>9) Start intervals The gap between the last Bike / Quad and the first Car will be a minimum of 30 minutes and a maximum of 2 hours. The gap between the last Car and the first Truck, when not mixed, will be a minimum of 30 minutes and a maximum of 2 hours.</p>
<p>32P2 - ATTRIBUTION DES NUMÉROS DE COURSE / ATTRIBUTION OF RACE NUMBERS</p>	
<p>Le Comité d'Organisation est seul et unique juge pour l'attribution des numéros de course. Les numéros seront établis en tenant compte des critères suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pilote figurant sur les listes des Pilotes Prioritaires A.S.O. ; • Résultats obtenus au précédent Dakar, et/ou aux Dakar Series, et/ou à la Coupe du Monde des Rallyes Tout-Terrain (hors Baja) ; • Notoriété sportive et médiatisation du Pilote et/ou du Team ; • Catégorie et classe du Véhicule (T1, T2, T3, T4, OPEN, 2 ou 4 roues motrices, etc.). 	<p>The Organising Committee is the only entity apt to attribute race numbers. Race numbers will be attributed on the basis of the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Drivers featuring on the A.S.O. lists of Priority Drivers; • Results obtained on preceding Dakar and/or on Dakar Series and/or on World Cup for Cross-Country Rallyes (except Baja); • Sporting or media notoriety of a Driver and/or Team; • Category and class of Vehicle (T1, T2, T3, T4, OPEN, 2 or 4-wheel drive, etc.).
<p>32P3 - ORDRE DE DEPART DE LA PREMIERE ETAPE / START ORDER OF THE FIRST LEG</p>	
<p>Pour l'Etape 1, le 3 janvier 2021, les Véhicules partiront dans l'ordre du classement du Prologue, avec les intervalles suivants :</p> <p>AUTOS et SSV : T1, T2, T3, T4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les 12 premiers : 1x1 toutes les 3 minutes • Du 13^{ème} au 20^{ème} : 1x1 toutes les 2 minutes • Les suivants : 1x1 toutes les 30 secondes <p>CAMIONS : T5 (Break de 30 minutes entre Autos/SSV et Camions)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les 5 premiers : 1x1 toutes les 3 minutes • Du 6^{ème} au 10^{ème} : 1x1 toutes les minutes • Les suivants : 1x1 toutes les 30 secondes 	<p>For Leg 1, on January 3rd, 2021, the Vehicles will start in the order of the Prologue classification, with the following intervals:</p> <p>CARS and SSV's: T1, T2, T3, T4</p> <ul style="list-style-type: none"> • The first 12: 1x1 every 3 minutes • From 13th to 20th: 1x1 every 2 minutes • The following: 1x1 every 30 seconds <p>TRUCKS: T5 (30-minute break between Cars/SSV and Trucks)</p> <ul style="list-style-type: none"> • The first 5: 1x1 every 3 minutes • From 6th to 10th: 1x1 every minute • The following: 1x1 every 30 seconds
<p>32P4 - ORDRE DE DEPART DES ETAPES / START ORDER LEGS</p>	
<p>1) De l'Etape 2 à l'Etape 12, les Véhicules partiront dans l'ordre du classement du Secteur Sélectif de la veille, avec les intervalles suivants.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les 12 premiers : 1x1 toutes les 3 minutes • Du 13^{ème} au 20^{ème} : 1x1 toutes les 2 minutes • Les suivants : 1x1 toutes les 30 secondes <p>2) Lorsque cela sera possible, les camions T5.1 et T5.2 partiront mélangés aux Autos et SSV, dans l'ordre de leurs temps respectifs du Secteur Sélectif de la veille.</p> <p>3) Les Camions T5.3 partiront systématiquement après les Autos / SSV / Camions.</p>	<p>1) From Leg 2 to Leg 12, Vehicles will start in the order of the Selective Section classification of the day before, with the following intervals.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The first 12: 1x1 every 3 minutes • From 13th to 20th: 1x1 every minute • The following: 1x1 every 30 seconds <p>2) Whenever possible, T5.1 and T5.2 trucks will start mixed with Cars/SSV, in order of their respective times achieved on the previous day's Selective Section.</p> <p>3) T5.3 Trucks will always start behind the Cars / SSV / Trucks.</p>

<p>Un Camion T5.3 ayant pris 50 heures de pénalités ne pourra plus figurer aux classements officiels. Il partira dans l'ordre de son numéro après les Véhicules classés.</p> <p>Dans le cadre d'une éventuelle Etape séparée entre les autos et les camions, les T5.3 ayant préalablement pris 50 heures de pénalité, devront suivre le parcours Auto, si les conditions de course et les particularités géographiques du Secteur Sélectif le permettent.</p> <p>Ils partiront dans l'ordre des numéros de course, après la dernière Auto.</p> <p>4) Affichage de l'ordre de départ Au soir de chaque Etape, les ordres de départ des 20 premiers seront affichés à 19h30. Les Véhicules non parvenus à 22h00 partiront à la suite les uns des autres, dans leur ordre de départ de la veille. La liste de départ de tous les Véhicules sera affichée au plus tard à 23h00. Le jour de repos, les ordres de départ seront affichés à 19h00.</p>	<p>A T5.3 Vehicle that has taken 50 hours of penalties may no longer be included in the official rankings. It will start in the order of its race number after the Vehicles classified.</p> <p>In the case of a possible Leg split between Cars and Trucks, the T5.3 that has taken a 50-hour penalty, will have to follow the Car itinerary, if the race conditions and the Selective Section geographical specificities allow it.</p> <p>They will leave in the order of the race numbers, after the last Car.</p> <p>4) Posting of starting orders On the evening of each Leg, the starting order of the first 20 will be posted at 7.30pm. Vehicles that have not arrived by 10.00pm will start after the others, in the order of their starting order of the previous day. The start list of all Vehicles will be posted at 11.00pm at the latest. On the rest day, starting orders will be posted at 7.00pm.</p>
32P5 - REPOSITIONNEMENT / REPOSITIONING	
<p>1) Au soir de la 1^{ère} Etape, le repositionnement sera fait à la discrétion du Collège des Commissaires si nécessaire.</p> <p>Pour la 2^{ème} Etape, les Pilotes Prioritaires Auto A.S.O. pourront être reclassés pour des raisons de sécurité, à partir de la 16^{ème} place du classement de la 1^{ère} Etape. La demande de repositionnement devra être demandée au Directeur de Course avant 19h00 par le Concurrent / Equipage ou son représentant.</p> <p>2.a) À compter de la 3^{ème} Etape, les 15 premiers Equipages Auto et les 10 premiers Equipages Camion au Classement Général provisoire, ou au Classement Général provisoire de l'Etape de la veille, pourront présenter au maximum trois demandes de repositionnement pendant le Rallye auprès du Directeur de Course.</p> <p>b) Cette demande devra impérativement être :</p> <ul style="list-style-type: none"> présentée sur le formulaire « demande de repositionnement », mis à disposition à la tente des Officiels. remise au Directeur de Course avant 19h00 par le Concurrent / Equipage. <p>c) Toutefois, la demande de repositionnement pourra se faire par téléphone auprès du Directeur de Course, avant 19h00, dans le cas où le Concurrent / Equipage ou son représentant ne serait pas arrivé au Bivouac à 19h00. Le formulaire sera à remplir dès l'arrivée du Concurrent / Equipage ou de son représentant au Bivouac.</p> <p>3) Les demandes de repositionnement ne seront pas admises le soir de la première journée d'une Etape Marathon.</p> <p>4) Le Concurrent / Equipage pouvant prétendre au repositionnement pour l'Etape du lendemain sera repositionné dans l'ordre de sa position au Classement Général de la veille, à partir de la 16^{ème} place pour les Autos, à partir de la 11^{ème} place pour les Camions.</p>	<p>1) On the eve of the 1st Leg, if necessary, the repositioning will be made at the Sporting Steward's discretion.</p> <p>For the 2nd Leg, the A.S.O. Car Priority Drivers may be repositioned for safety reasons, from the 16th place on the 1st Leg.</p> <p>A request for reclassification must be made to the Race Director before 07.00pm by the Competitor / Crew or their representative.</p> <p>2.a) From the 3rd Leg on, the first 15 Crews for the Car category and the first 10 Crews for the Truck category of the provisional General Classification, or of the provisional General Classification of the Leg's eve, may present a maximum of 3 repositioning requests during the Rally to the Clerk of Course.</p> <p>b) This request must imperatively be:</p> <ul style="list-style-type: none"> presented on a "Repositioning request" sheet available at the Officials' tent. transmitted to the Clerk of Course before 7.00pm by the Competitor / Crew. <p>c) However, the request to be repositioned may be made by telephone call to the Clerk of the Course, before 7.00pm, in the case where the Competitor / Crew or their representative will not have arrived at the Bivouac at 7.00pm. The form must be completed by the Competitor / Representative upon arrival at the Bivouac.</p> <p>3) Requests for repositioning will not be admitted on the evening of the first day of a Marathon's Leg.</p> <p>4) The Competitor / Crew able to apply for repositioning for the next day's Leg will be repositioned in the order of his position of the General Classification of the day before from the 16th rank for Cars, from the 11th rank for Trucks.</p>
33P - SPECIALE DE QUALIFICATION / QUALIFYING STAGE	
Sans objet pour le Dakar 2021.	Not applicable for 2021 Dakar.
34P - NOUVEAU DEPART APRES UN ABANDON / RE-START AFTER RETIREMENT	
34P1 - GENERALITES / GENERAL	
L'article 34 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.	Article 34 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.
34P2 - NOUVEAU DEPART APRES UN ABANDON - CLASSEMENT « DAKAR EXPERIENCE » / RE-START AFTER RETIREMENT - "DAKAR EXPERIENCE" CLASSIFICATION	
<p>1) Tout Equipage n'ayant pas couru un Secteur Sélectif (que ce soit en partie ou en totalité) pourra bénéficier d'un Joker unique pour l'intégralité du Rallye, lui permettant de reprendre une seule fois le départ après avoir récupéré et réparé son Véhicule.</p> <p>L'Equipage réintègrera alors la course dans un classement distinct : « DAKAR EXPERIENCE ».</p> <p>2) Conditions requises pour qu'un Equipage soit autorisé à réintégrer la course au classement Dakar Expérience :</p> <p>a) Dans le cas d'une casse mécanique, l'Equipage devra attendre le temps nécessaire à la restitution et/ou à la réparation de son Véhicule.</p> <p>b) A compter de l'Etape où survient l'abandon, l'Equipage disposera des 3 Etapes suivantes pour procéder aux réparations et réintégrer la course. Il figurera sur les listes de départ des journées concernées. Passé ce délai, l'Equipage sera automatiquement disqualifié.</p> <p>Exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> Etape 2: Equipage Abandon Etape 3: Equipage sur l'ordre de départ en Dakar Expérience. Etape 4: Equipage sur l'ordre de départ en Dakar Expérience. Etape 5: Equipage sur l'ordre de départ en Dakar Expérience. Etape 6 : Equipage disqualifié. <p>Si l'Equipage ne prend pas le départ au plus tard dans l'étape 5, il sera disqualifié.</p> <p>c) Après s'être déclaré auprès du service Concurrents, l'Equipage ou son représentant, devra communiquer à la Direction de Course son intention de</p>	<p>1) Any Crew that have not run a Selective Section (whether in part or in whole) may benefit from a single Joker for the entire Rally, allowing them to restart once only, after having recovered and repaired their Vehicle.</p> <p>The Crew will then re-enter the race in a separate classification: "DAKAR EXPERIENCE".</p> <p>2) Requirements for a Crew to be allowed to re-enter the race in the Dakar Experience ranking:</p> <p>a) In the event of a mechanical breakdown, Crews must wait the time necessary for the return and/or repair of their Vehicle.</p> <p>b) From the Stage where the withdrawal occurs, Crews will have the following 3 Stages to carry out repairs and re-enter the race. They will feature on starting lists for the days concerned. After this period, Crews will automatically be Disqualified.</p> <p>Exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> Leg 2: Crew's retirement Leg 3: Crew on the starting list in Dakar Experience. Leg 4: Crew on the starting list in Dakar Experience. Leg 5: Crew on the starting list in Dakar Experience. Leg 6: Crew disqualified. <p>If the Crew does not restart on Leg 5 at the latest, he will be disqualified.</p> <p>c) After notifying the Competitors Department, the Crew or his representative must inform the Race Direction of his intention to re-start the race, on the same day as</p>

réintégrer la course, le jour même de l'Etape non effectuée dans son intégralité, en remplissant le formulaire Dakar Expérience, mis à disposition à la tente des Officiels, pour demander l'étude de sa réintégration.

Si un Equipage n'est pas en mesure d'être au Bivouac le jour même et qu'il n'a pas de représentant, alors, il pourra communiquer son intention de réintégrer la course par Iritrack au PCO. Dès le lendemain, il devra régulariser sa situation auprès du Service Concurrents et de la Direction de Course.

d) Dans le cas d'un abandon la veille de la journée de repos, l'Equipage aura jusqu'à 19h le jour de repos pour effectuer sa demande de réintégration.

e) Tout Concurrent ou membre d'Equipage qui aurait été blessé ou évacué sanitaire par le service médical, ne pourra prétendre à sa réintégration.

f) La Direction de Course se réserve le droit de refuser une demande de réintégration.

g) Un seul joker sera autorisé sur l'intégralité du Rallye.

h) Les Pilotes Prioritaires Auto, SSV et Camion ne peuvent pas bénéficier d'un joker et ne peuvent donc pas réintégrer la course en classement Dakar Expérience.

3) Conditions de sécurité :

Tout Equipage quittant l'Itinéraire a l'obligation d'en informer le PCO par le biais de son Iritrack. Il doit dès lors, respecter les limitations de vitesse imposées par la législation locale. Leur non-respect entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification.

Dès la 1^{ère} Etape non effectuée dans son intégralité et jusqu'à sa réintégration en course au classement Dakar Expérience, l'Equipage ne sera pas considéré comme étant encore en course et devra donc strictement et obligatoirement, respecter le Règlement Assistance, garder son Iritrack allumé en permanence en dehors du Bivouac et suivre le Roadbook Assistance, sous peine de Disqualification.

4) Pénalités :

a) L'Etape Joker (Etape non courue intégralement) entraînera une pénalité de: **Temps Maxima de tous les Secteurs non effectués de la journée + Pénalité Forfaitaire du jour + 50h00.**

b) Pour chaque Etape non effectuée dans l'attente de la récupération / réparation du Véhicule, la pénalité sera : **Temps Maxima de tous les Secteurs non effectués de la journée + Pénalité Forfaitaire du jour + 50h00.**

c) Pour tout Equipage ayant intégré le classement Dakar Expérience, le temps réalisé pour parcourir chaque Secteur Sélectif sera majoré de 15 minutes, à partir de son jour de réintégration.

5) Contrôle pré-réintégration :

Afin de valider sa réintégration, l'Equipage devra se présenter avec son Véhicule, auprès des Officiels avant 19h00 la veille de l'Etape de réintégration, pour un contrôle technique et sécurité.

A l'issue de ces contrôles, un autocollant orange translucide sera apposé sur les plaques numéro du Véhicule concerné(e), qui attestera de l'entrée du Véhicule dans le classement Dakar Expérience.

6) Ordre de départ :

Lors de son Etape de réintégration, l'Equipage prendra le départ dans son ordre de numéro, à la suite du dernier Equipage ayant terminé l'Etape de la veille.

A partir de l'Etape suivante, l'Equipage partira dans son ordre du classement de l'Etape de la veille. Aucun Equipage Auto ayant intégré le Dakar Expérience ne peut prétendre repartir avant la 25^{ème} position, avant la 15^{ème} position pour les Camions. Aucune demande de réintégration ne sera admise au départ du 2^{ème} jour d'une Etape Marathon.

7) Classement après la réintégration :

Un Equipage du classement Dakar Expérience figurera au classement scratch de l'Etape du jour, mais ne figurera plus au Classement Final de l'épreuve.

Il figurera au classement Dakar Expérience.

Il ne pourra plus prétendre à aucune récompense de Groupe, Classe ou Challenge.

the Stage not fully run, by completing the Dakar Experience form, made available at the Officials' tent, to request a study of his re-entry.

If a Crew is not able to be at the Bivouac on that very same day and if they do not have a representative, then they may communicate their intention to return to the race by Iritrack to the PCO. The next day, they must regularize their position with the Competitors Department and the Race Direction.

d) In the case of a withdrawal on the day before the rest day, the Crew will have until 7pm on the rest day to make their request for re-integration.

e) Any Competitor or Crew member who has been injured or medically evacuated by the medical service will not be eligible for re-integration.

f) The Race Direction reserves the right to refuse a request for re-integration.

g) Only one Joker will be allowed on the entire Rally.

h) Car, SSV and Truck Priority Drivers cannot benefit from a Joker and cannot therefore reintegrate the race in Dakar Experience classification.

3) Safety conditions to be met:

Any Crew leaving the Itinerary is required to inform the PCO through their Iritrack. They must therefore comply with the speed limits imposed by local Legislation. Failure to comply with these rules will result in penalties up to and including Disqualification.

From the 1st Stage not completed in its entirety and until its re-integration into the Dakar Experience ranking, the Crew will not be considered as still in the race and must therefore strictly and mandatorily respect the Service Regulations, keep their Iritrack on permanently outside the Bivouac and follow the Service Roadbook, under penalty of Disqualification.

4) Penalties:

a) The Joker Stage (Stage not fully run) will incur a penalty of: **Maximum Time of all Sections not performed during the day + Fixed Penalty of the day + 50h00.**

b) For each Leg not completed pending recovery / repair of the Vehicle, the penalty shall be : **Maximum Time of all Sections not performed during the day + Fixed Penalty of the day + 50h00.**

c) For all Crews having integrated the Dakar Experience classification, the time actually taken to race the Selective Section will be increased by 15 minutes, from their day of reintegration.

5) Pre-reintegration checks:

In order to validate their reintegration, the Crew must present themselves with their Vehicle to the Officials before 7pm on the day before the reintegration stage for a roadworthiness and safety check.

At the end of these inspections, a translucent orange sticker will be affixed on the number plates of the Vehicle concerned, which will certify that the Vehicle has been included in the Dakar Experience classification.

6) Starting Order:

On its Reintegration Leg, the Crew will start in its race number, following the last Crew to have completed the previous day's Leg.

From the next Stage onwards, the Crew will start in its own order from the ranking of the previous Day's Stage. No Car Crew having entered the Dakar Experience can claim to leave before 25th position and before 15th position for Trucks.

No request for re-integration will be accepted at the start of the 2nd day of a Marathon Stage.

7) Classification after re-integration:

A Crew of the Dakar Experience classification will be included in the scratch classification of the Day's Stage, but will no longer be included in the Final Classification of the Event.

He will be included in the Dakar Experience classification.

He will no longer be eligible for any Group, Class nor Challenge awards.

CONTROLES ET ZONES / CONTROLS AND ZONES

35P - CONTRÔLES – EXIGENCES GENERALES / CONTROLS – GENERAL REQUIREMENTS

35P1 - GENERALITES / GENERAL

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 35 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, à l'exception des articles 35.3.1 et 35.6. Il est complété/modifié par les articles suivants.

2) Les postes de contrôle commenceront à fonctionner 30 minutes avant l'heure idéale de passage du premier Equipage. Sauf décision contraire du Directeur de Course, ils cessent d'opérer 1 heure après l'heure idéale du dernier.

Les Contrôles Horaires (départ et arrivée des Secteurs Sélectifs) cessent d'opérer à

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 35 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, except for articles 35.3.1 and 35.6. It is completed/modified by the following articles.

2) Control posts shall be ready to function 30 minutes before the Allotted Time for the passage of the first Crew. Unless the Clerk of Course decides otherwise, they will cease to operate 1 hour after the ideal Time for the last Crew.

The Time Controls for the Start and Finish of Selective Sections will cease to operate

une heure calculée en tenant compte du ou des Temps Maximum(a) Autorisé(s) précédant ce contrôle pour le dernier Concurrent classé.

A l'heure de fermeture des différents postes de contrôles (CH, CP, Neutralisation, Ravitaillement, etc.), les moyens mis en place par l'Organisation (véhicules, personnels, matériel, etc.) cesseront également d'opérer. Les Concurrents ne pourront en aucun cas se retourner contre l'Organisation pour l'absence de ces moyens.

at a time calculated taking into account the Maximum Time(s) allowed preceding this control for the last classified Competitor.

At the closing time of the various checkpoints (TC, CP, Neutralisation, Refuelling, etc.), the means put in place by the Organisation (vehicles, staff, equipment, etc.) will also cease to operate. Competitors will not be able to claim against the Organisers for the absence of these means.

35P2 – SIGNALISATION DES CONTROLES / SIGNPOSTING OF CONTROLS

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'Annexe 1 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.
2) Rappel Annexe 1 FIA :

1) 2021 Dakar Regulations comply with Appendix 1 of 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations.
2) Reminder Appendix 1 FIA:

CONTROL TYPE TYPE DE CONTRÔLE	CONTROL ZONE (diameter of signs: about 70cm) ZONE DE CONTRÔLE (diamètre des panneaux de signalisation : 70 cm environ)		
Direction of travel Sens du parcours	⇨		
	← PARC FERME →		
	YELLOW SIGNS - Zone entry PANNEAUX JAUNES - Début de zone	RED SIGNS - Compulsory stop PANNEAUX ROUGES - Arrêt obligatoire	BEIGE SIGNS - End of zone PANNEAUX BEIGES - Fin de zone
PASSAGE CONTROL CONTRÔLE DE PASSAGE	 ← 25 m min →	 ← 25 m →	
TIME CONTROL (TC) CONTRÔLE HORAIRE	 ← 25 m min →	 ← 25 m →	
TC AT SERVICE PARK ENTRANCE CH ENTREE DU PARC D'ASSISTANCE	 ← 5 m →	 ← 5 m →	
TC AT SERVICE PARK EXIT CH SORTIE DU PARC D'ASSISTANCE	 ← 5 m →	 ← 5 m →	
TIME CONTROL (TC) AND SS START CH ET DEPART DE SS	 ← 25 m min →	 ← 50-200 m →	 ← 25 m →
SS START NEXT PART OF AN SS COMMENCER LA PARTIE SUIVANTE D'UN SS	 ← 50-200 m →	 ← 25 m →	
FINISHES OF SS FINS DE SS	 ← 100 m →	 ← 150-300m → FLYING FINISH (NO STOP) LIGNE D'ARRIVEE	 ← 25 m →
OTHER FIA STANDARD RALLY SIGNS (diameter of the signs: about 70cm) AUTRES PANNEAUX DE SIGNALISATION STANDARD DE LA FIA (diamètre des panneaux : 70 cm environ)			
BLACK SYMBOL ON A BLUE BACKGROUND SYMBOLE NOIR SUR FOND BLEU			
TYRE MARKING / CHECKING MARQUAGE / VERIFICATION DES PNEUS		Sign for all tyre operations; only tyre marking and tyre checking allowed in this zone <i>Panneau pour toutes les opérations liées aux pneus; seul le marquage et le contrôle des pneus sont autorisés dans cette zone</i>	
REFUELLING ZONE ZONE DE RAVITAILLEMENT		Sign for all refuel operations (not on public fuel stations); only refuelling allowed in this zone. <i>Panneau pour toutes les opérations liées aux ravitaillements, (pas sur les stations d'essence publiques); seul le ravitaillement est autorisé dans cette zone.</i>	
SERVICE ZONES ZONES DE SERVICE		Sign for service operations outside the service park/bivouac <i>Panneau pour toutes les opérations liées aux services en dehors du parc d'assistance / bivouac</i>	
MEDIA ZONES ZONES MEDIAS		Sign for media zones, only actions permitted by the regulations are allowed in this zone. <i>Panneau pour les zones réservées aux médias, seules les actions prévues au règlement sont autorisées dans cette zone.</i>	

35P3 - ZONES RESERVEES AUX MEDIAS / MEDIA ZONES

1) Arrivées de Secteur Sélectif
Des zones dédiées aux interviews seront installées quotidiennement sur les arrivées de Secteurs Sélectifs. Elles seront délimitées par de la rubalise.
Les Concurrents désignés sont tenus de s'y arrêter le temps nécessaire imposé par les personnels de l'Organisation.

1) Finishes of Selective Sections
Areas especially dedicated to interviews will be settled each day after the Finish of the Selective Section. They will be taped off.
The selected Competitors are required to stop there the time imposed by the Organiser.

Une nouvelle heure de départ du Secteur de Liaison sera inscrite sur le Carton de Pointage des Concurrents concernés à l'issue des interviews.
Toute infraction à cette règle ou incivilité constatée donnera lieu à pénalisation de 500€.
Toute récidive sera jugée par le Collège des Commissaires Sportifs.

2) Arrivées de Secteur de Liaison
À leur arrivée au Bivouac, les Concurrents désignés seront tenus de se rendre à la zone interview située à côté du Media Center.
Toute infraction à cette règle ou incivilité constatée donnera lieu à pénalisation de 500 €.
Toute récidive sera jugée par le Collège des Commissaires Sportifs.

3) Neutralisations en Secteur Sélectif
Lors des Neutralisations sur les Secteurs Sélectifs, des zones réservées aux Médias peuvent être organisées. Dans ce cas, elles seront matérialisées.
Les Concurrents désignés sont tenus de s'y rendre.

A new Road Section start time will be given to the Competitor and written on his/her Time Card when leaving the interview zone.
Any violation of this rule or incivility found will result in a penalty of €500.
Any repeat offence will be judged by the Sporting Stewards.

2) Finishes of Road Sections
Upon arrival at the Bivouac, the selected Competitors will be required to go to the interview area next to the Media Centre.
Any violation of this rule or incivility found will result in a penalty of €500.
Any repeat offence will be judged by the Sporting Stewards.

3) Neutralisations on Selective sections
During Neutralisations on Selective Sections, Media zones may be organised. In this case, they will be marked out.
Designated Competitors are required to go there.

36P - CONTRÔLES DE PASSAGE (CP) / PASSAGE CONTROLS (PC)

36P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

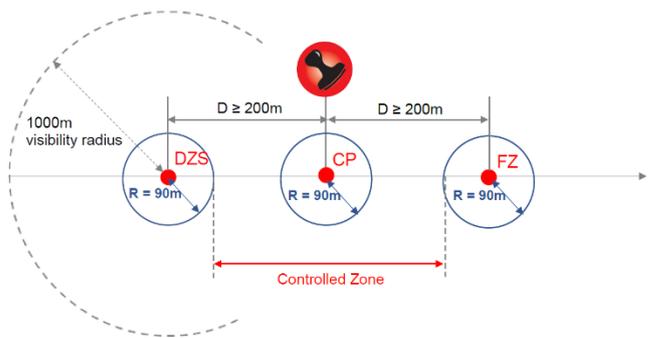
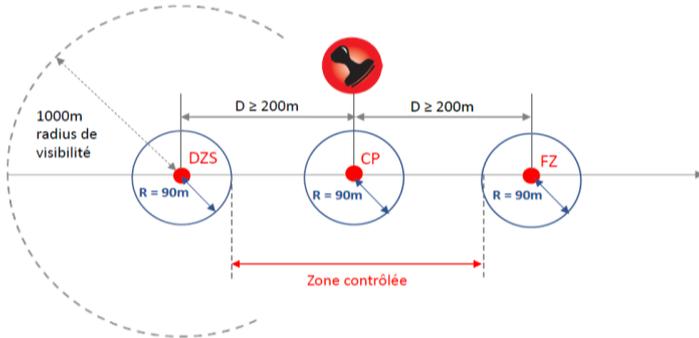
1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme aux articles 36.1, 36.3 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complétés/modifiés par les articles suivants.
2) L'heure de fermeture des contrôles de passage sera mentionnée sur le timing (itinéraire horaire), communiqué chaque jour.

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 36.1 and 36.2 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, supplemented/amended by the following articles.
2) The closing time of Passage Controls will be mentioned on the Timing (Itinerary/schedule) delivered every day.

36P2 - LIMITATION DE VITESSE – CONTRÔLE DE PASSAGE / SPEED LIMIT – PASSAGE CONTROL

1) Dans les zones de CP, la vitesse maximum est de 50 km/h, et sur certaines 30 km/h. Ces zones de 30 km/h seront précisées dans le Roadbook.
2)

1) In PC Zones, the maximum speed limit is 50 kph, and in certain cases 30 kph. These 30 kph zones will be specified in the Roadbook.
2)



3) Les pénalités pour les dépassements de vitesse dans les Zones CP seront identiques à celles appliquées dans les Zones de Contrôle de Vitesse (Art. 37P3).

3) Penalties for over speeding in PC Zones will be similar to those applied in Speed Control Zones (Art. 37P3).

37P - ZONES DE CONTRÔLE DE VITESSE / SPEED CONTROL ZONES

37P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

1) L'article 37 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.

1) Article 37 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following text.

2) Fonctionnement des Zones de Contrôle de Vitesse :

2) Operation of Speed Control Zones:

a) Début de la Zone de Contrôle

a) Entry of a Control Zone

- Le début de la Zone de Contrôle de Vitesse enregistré dans le GPS sera matérialisé sur le Roadbook par une case indiquant : « DZ » et par un Waypoint Sécurité ou Éclipse (WPS ou WPE).
- Pour valider le début de Zone « DZ », le Véhicule doit obligatoirement passer à moins de 90 m (rayon autour du Waypoint « DZ »), sous peine de pénalité pour Waypoint manquant ;
- Dans un rayon de 1.000 m de ce point (dans le cas d'un WPS), le GPS du Véhicule s'activera (DTW, CTW et flèche) pour guider le Concurrent jusqu'au point ;
- 90 m avant ce point GPS, le Concurrent se voit indiquer sur son GPS qu'il approche de la Zone de Contrôle (décélération) ;
- Les 90 m situés après ce point GPS sont considérés comme zone « tampon » de décélération (Zone de Tolérance), avant de pénétrer dans la Zone de Contrôle.
- Aucune sanction ne peut s'appliquer dans cette zone.

- The start of a Speed Control Zone registered in the GPS will be indicated in the Roadbook by a box marked: "DZ" and by a Safety or Eclipse Waypoint (WPS or WPE).
- To validate the entry of Zone "DZ", the Vehicle must pass at less than 90 m (radius around the Waypoint "DZ"), on pain of penalties for missing Waypoints;
- In a radius of 1.000 m of this point (in the case of a WPS) the Vehicle's GPS will become active (DTW, CTW and arrow) so as to guide the Competitor to this point;
- 90 m before this GPS point Competitors will be informed by their GPS that they are approaching a Speed Control Zone (deceleration).
- The 90 m after the GPS point is considered as a deceleration zone (Zone of Tolerance), before entering the Control Zone.
- No penalties will be given in this zone.

b) La Zone de Contrôle de Vitesse

b) The Speed Control Zone

La Zone de Contrôle apparaît en permanence sur l'écran GPS, lorsque le rayon d'entrée du Waypoint est validé. Le Véhicule ne pourra donc en ignorer ni l'entrée ni la sortie.
La vitesse du Véhicule sera limitée à 30, 50 ou 90 km/h entre le point d'entrée et le point de sortie de la zone, quel que soit l'itinéraire emprunté entre ces deux points.

The Control Zone will appear permanently on the GPS screens, once the entry Waypoint is validated. The Vehicle can in no way claim not to know either the entrance or exit of the zone.
The speed of a Vehicle will be limited to 30, 50 or 90 km/h between the point of entry and the exit point of the zone, regardless of the itinerary taken between these

c) Fin de la Zone de Contrôle

- La fin de la Zone de Contrôle de Vitesse par le GPS sera matérialisée sur le Roadbook par une case indiquant « FZ » et par un Waypoint Éclipse (WPE) ;
- Autour de ce point, une zone de tolérance de 90 m sera instaurée afin d'éviter toute contestation sur la prise de vitesse ;
- À partir de ce point, le Concurrent peut accélérer à nouveau ;
- Le point de sortie de la Zone de Contrôle de Vitesse est un point de passage obligatoire. Pour valider la fin de zone « FZ », le Concurrent doit obligatoirement passer à moins de 90 m (rayon autour du WPE « FZ »). Dans cette zone de tolérance aucune pénalité ne peut s'appliquer.
- Au-delà, les pénalités s'appliqueront conformément à l'article 49P3.

3)

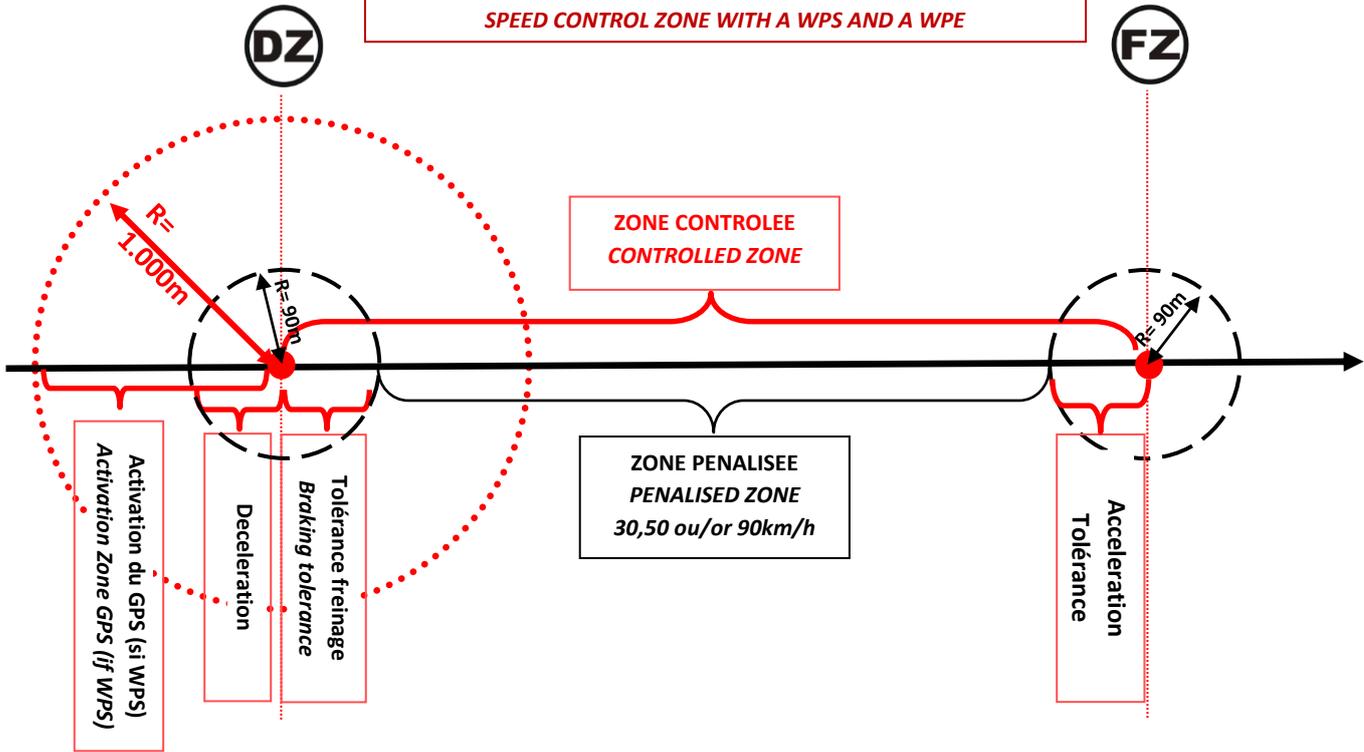
two points.

c) Exit of the Control Zone

- The end of a GPS Speed Control Zone will be indicated on the Roadbook by a box marked "FZ" and by an Eclipse Waypoint (WPE);
- Around this point there will be a Zone of Tolerance of 90 m so as to avoid any arguments concerning the measuring of speed;
- Competitors can reaccelerate from this point;
- The exit point of the Speed Control Zone is a compulsory point of passage. To validate the exit of Zone « FZ », the Competitor must pass at less than 90 m (radius around the WPE « FZ »). In this tolerance zone, no penalties will be given.
- After that, penalties given will be in accordance with Article 49P3.

3)

**APPLICATION DU CONTRÔLE DE VITESSE AVEC UN WPS ET UN WPE
SPEED CONTROL ZONE WITH A WPS AND A WPE**



37P2 - TRAVERSÉES DE ZONES DE CONTRÔLE DE VITESSE / GOING THROUGH SPEED CONTROL ZONES

1) Dans les zones définies comme « Zones de Contrôle de Vitesse », la vitesse de passage des Véhicules, aussi bien en Secteur de Liaison qu'en Secteur Sélectif, sera limitée à 30, 50 ou 90 km/h.

2) En cas de réglementation locale inférieure, celle-ci est applicable. Par ailleurs, il appartient à l'Équipage d'adapter sa vitesse en fonction de la densité de la population et de la circulation.

3) Des Zones de Contrôle de Vitesse seront indiquées sur le Roadbook par les mentions « DZ », « FZ » et « DZS ». Dans les Zones de Contrôle de Vitesse, l'Itinéraire du Roadbook est obligatoire. Le non-respect de cet itinéraire entrainera une pénalité de 20 minutes.

4) La présence ou l'absence de panneaux indicateurs de vitesse ne pourra donner lieu à aucune réclamation. Les dépassements sont autorisés, à condition de ne pas dépasser la vitesse maximale autorisée dans la zone.

5) Dans les Zones de Contrôle de Vitesse, si les limites de 30, 50 ou 90 km/h sont dépassées, un sigle s'inscrira sur l'écran du GPS pour indiquer le dépassement et l'enregistrement de ce dernier. Le GPS pourra être contrôlé à l'arrivée du Secteur Sélectif et/ou à l'arrivée au Bivouac, selon des procédures identiques à celles décrites dans l'Article 12P3.

6) Pendant les dépassements de vitesse, une impulsion est enregistrée dans le GPS au minimum tous les 150 mètres et les vitesses sont affichées dans la page speed du GPS « SPD ». À l'arrivée du Secteur Sélectif et/ou à l'arrivée au Bivouac, un contrôleur relève tous les dépassements et les fait constater au Concurrent.

7) Dans le cas d'une Zone de Contrôle de Vitesse composée de deux sections successives, ayant deux vitesses de valeurs différentes, la vitesse maximale

1) In areas defined as "Speed Control Zones", the speed of Vehicles both on Selective Sections and Road Sections is limited to 30, 50 or 90 kph.

2) If the local speed limit is lower, it applies. In addition, it is the Crew's responsibility to adapt their speed according to the population density and to the traffic conditions.

3) Speed Control Zones will be indicated on the Roadbook by the initials 'DZ' and 'FZ'. In the Speed Control Zones, the Roadbook Itinerary is mandatory. Failure to follow this itinerary will result in a 20-minute penalty.

4) The presence or absence of signposts indicating speed limits can on no account serve as an argument in case of dispute. Overtaking is authorised on condition that the maximum speed authorised in the zone is not exceeded.

5) In a Speed Control Zone, if the 30, 50 or 90 kph limit is exceeded, a signal will appear on the GPS's screen to indicate excess speed and its recording.

The GPS may be checked at the end of the Selective Section and/or upon arriving at the Bivouac, according to exactly the same procedure as described in Article 12P3.

6) When speeding an impulsion is recorded in the GPS at least every 150 m and the speeds shown on the speed page of the GPS "SPD".

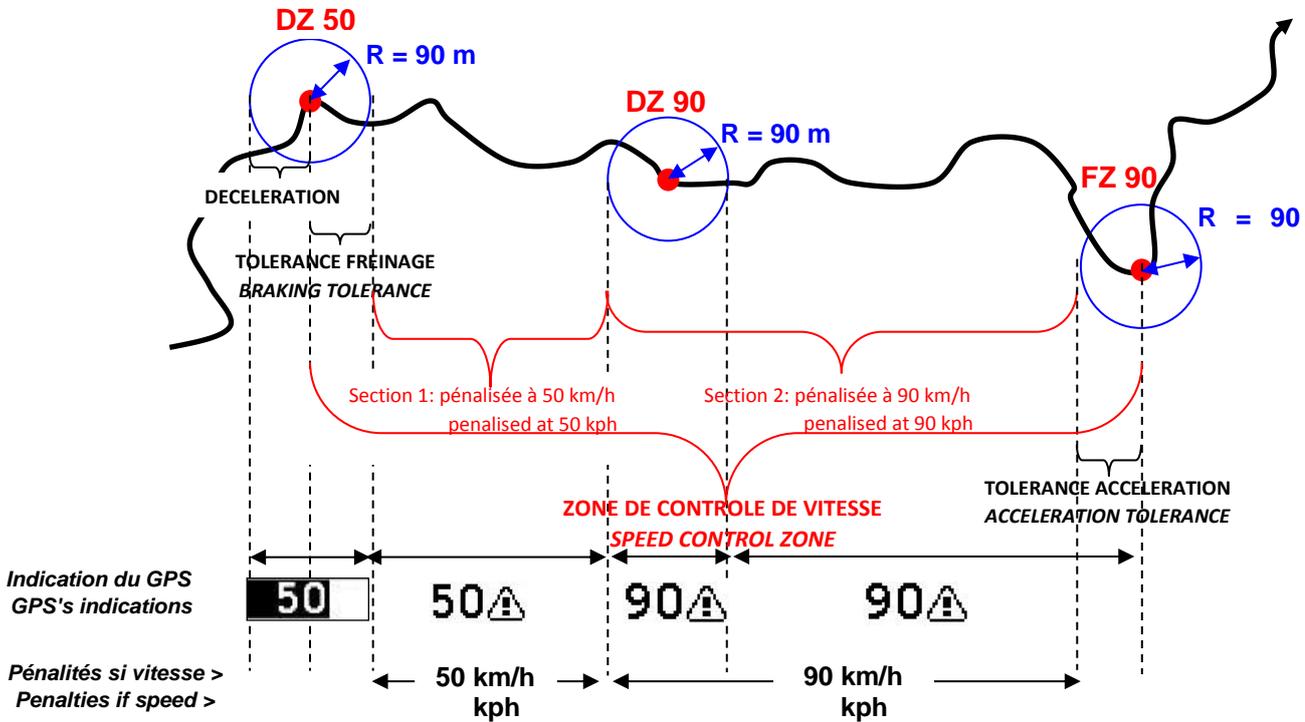
On arriving at the end of the Selective Section and/or the Bivouac a controller will note all speeding and indicate the offence to the Competitor.

7) In the case of a Speed Control Zone composed of two successive sections with two different maximum speeds, the maximum speed authorised in the radius of 90

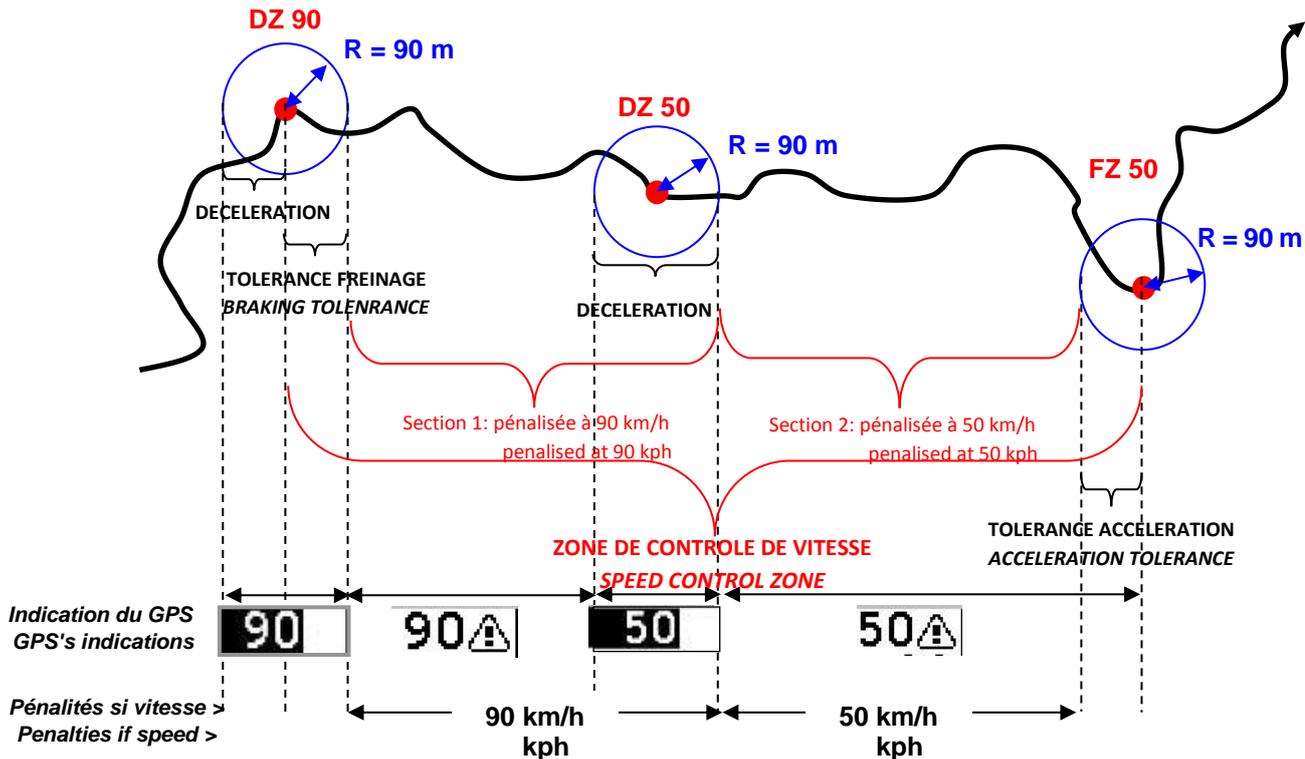
autorisée dans un rayon de 90 m du Waypoint d'entrée de la deuxième section sera toujours la vitesse la plus élevée des deux sections. Dans le cas d'une vitesse décroissante, l'entrée dans le rayon de 90 m de ce même Waypoint marque le début de la zone de décélération (voir schémas ci-dessous).

m around the entry Waypoint of the second section will always be the highest speed of the two sections. In the case where the speed decreases, the entry in the radius of 90 m of this same Waypoint marks the start of the Deceleration Zone (see diagram below).

2 SECTIONS SUCCESSIVES, VITESSES CROISSANTES : 50 à 90 KM/H
2 SUCCESSIVE SECTIONS, INCREASING SPEEDS: 50 to 90 kph



2 SECTIONS SUCCESSIVES, VITESSES DECROISSANTES : 90 A 50 KM/H
2 SUCCESSIVE SECTIONS, DECREASING SPEEDS: 90 TO 50 KPH



37P3 - PÉNALITÉS POUR DÉPASSEMENT – ZONES DE CONTRÔLE DE VITESSE / PENALTIES FOR OVERSPEEDING – SPEED CONTROL ZONES

1) Si le Concurrent conteste les infractions relevées, il devra établir une réclamation écrite, accompagnée de sa caution, qu'il transmettra au Directeur de Course dans la demi-heure suivant sa notification, pour procéder au déchargement du GPS.

2) Tout dépassement de vitesse enregistré par le GPS sera sanctionné par le Directeur de Course, selon les pénalités suivantes :

- entre 1 et 15 km/h :
- entre 16 et 40 km/h :
- au-delà de 40 km/h :

1^{ère} impulsion : 5 minutes + une somme forfaitaire de 300€ ;
 2^{ème} impulsion successive : 10 minutes + une somme forfaitaire de 500€ ;
 3^{ème} impulsion successive : 15 minutes + une somme forfaitaire de 700€ ;
 4^{ème} impulsion successive : 60 minutes + une somme forfaitaire de 1 500€.

3) Toute récidive entraînera une pénalité additionnelle allant de 1 000€ à la Disqualification.

1) If a Competitor disagrees with the infringements noted, he must make a written protest, accompanied by a deposit, which he must then hand to the Clerk of Course within a half hour of notification, so that the GPS can be further examined.

2) Any speeding recorded by the GPS will be penalised by the Clerk of Course, as follows:

- between 1 and 15 kph:
- between 16 and 40 kph:
- more than 40 kph:

1st impulsion: 5 minutes + a fixed amount of €300;
 2nd successive impulsion: 10 minutes + a fixed amount of €500;
 3rd successive impulsion: 15 minutes + a fixed amount of €700;
 4th successive impulsion: 60 minutes + a fixed amount of €1,500.

3) All repeated offences will result in additional penalty from €1,000 to Disqualification.

38P - CONTRÔLES HORAIRES / TIME CONTROLS

38P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 38 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, à l'exception des art. 38.2.10, 38.2.12, et 38.3.2. Il est complété/modifié par les articles suivants.

2) Un Equipage ne peut rester dans la Zone de Contrôle que pendant le temps nécessaire aux formalités de pointage, aux Vérifications Techniques et aux contrôles GPS.

3.a) Après pointage au CH, l'Equipage se rend immédiatement au Départ du Secteur Sélectif. Le contrôleur inscrit l'heure réelle de départ du Secteur Sélectif, puis il donne le départ à l'Equipage.

b) S'il existe une divergence entre les deux heures de pointage notées, l'heure de départ du Secteur Sélectif fait foi, sauf décision contraire des Commissaires Sportifs.

4) Toute inobservation relevée à l'encontre d'un Equipage concernant les règles de procédures de pointage ci-dessus définies (et notamment le fait de pénétrer dans la Zone de Contrôle plus d'une minute avant le déroulement de l'heure effective de pointage) fera l'objet, de la part du chef de poste du contrôle, d'un rapport écrit qui sera transmis au Directeur de Course.

5) À l'arrivée d'un Secteur Sélectif, le point stop est jumelé avec un Contrôle Horaire.

6) Si un Contrôle Horaire n'est pas suivi d'un départ de Secteur Sélectif, l'heure de pointage portée sur le Carton de Pointage constitue à la fois l'heure d'arrivée à ce Contrôle Horaire et l'heure de départ du nouveau Secteur.

1) Dakar 2021 Regulations comply with article 38 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, except for art. 38.2.10, 38.2.12 and 38.3.2. It is supplemented/amended by the following articles.

2) A Crew may remain in the Control Zone only for as long as is necessary to complete the check-in formalities, Scrutineering and GPS checks.

3.a) Immediately after checking-in at the TC, the Crew will go to the Start of the Selective Section. The controller will enter the time foreseen for the Start of the Selective Section and will then give the start for that Crew.

b) Should there exist a divergence between the two entries, the starting time of the Selective Section will be binding, unless the Stewards decide otherwise.

4) Any failure on the part of a Crew to observe the rules of the check-in procedure defined above (and in particular the fact of entering a Control Zone more than a minute earlier than the check-in time) will be recorded by the chief controller at that post and sent in a written report to the Clerk of Course.

5) At the Finish of a Selective Section, the stop point will be twinned with a Time Control.

6) If a Time Control is not followed by the Start of a Selective Section, the checking-in time on the Time Card constitutes both the arrival time at this Time Control and the start time for the new Section.

38P2 - TEMPS MAXIMUM – TEMPS IMPARTI / MAXIMUM TIME – ALLOTTED TIME

1) Secteur de Liaison
 Un Temps Imparti est défini pour chaque Secteur de Liaison.
 Tout écart sur ce Temps Imparti sera pénalisé d'une minute par minute de retard ou d'avance.
 Le pointage en avance est autorisé au CH d'Arrivée d'Étape.

2) Secteurs Sélectifs
 Les Secteurs Sélectifs seront courus en temps réel, avec un Temps Maximum autorisé.

3) Timing (Itinéraire / horaire)
 Les Temps Impartis, les Temps Maxima, les ordres et écarts de départ, les heures de fermeture des contrôles (CP et CH) et les Pénalités Forfaitaires seront communiqués chaque jour.

1) Road Section
 An Allotted Time is given for each Road Section.
 Any difference in this Allotted Time will incur a penalty of one minute per minute for being either late or early.
 Clocking in ahead of time is authorised at the Time Control at the Finish of a Leg.

2) Selective Sections
 Selective Sections will be run in real time, with a Maximum Time allowed.

3) Timing (Itinerary / schedule)
 Allotted Times and Maximum Times allowed, starting orders and gaps, closing times of controls (TC and CP) and the Fixed Penalties will be given every day.

38P3 - POINTAGE AU CH DEPART D'ÉTAPE / CHECK IN AT TC START OF A LEG

1) Pointage en avance
 Le pointage en avance n'est pas autorisé.

2) Pointage en retard
 Tout retard pour se présenter au départ d'une Etape sera pénalisé à raison d'une minute par minute de retard, jusqu'à la fermeture du contrôle (soit une heure après l'heure idéale de départ du dernier Concurrent).
 Une nouvelle heure et un nouvel ordre de départ seront donnés au Concurrent, à la discrétion du chef de poste.

3) Tout Véhicule n'arrivant pas à reprendre le départ d'une Etape avant la fermeture du Contrôle Horaire de départ d'Étape :

- sera soit disqualifié, il pourra alors continuer l'épreuve en catégorie « Assistance » (Article 50P7).
- soit, il pourra utiliser son Joker (cf. art. 34P2), en fonction des circonstances.

1) Early Check-In
 Early check in is not allowed.

2) Late Check-In
 All late check-in the start of a Leg will be penalised by a minute per minute late, until the closure of the control (i.e. one hour after the ideal start time of the last Competitor).
 A new time and a new start order will be given to the Crew, at the discretion of the person in charge of the control.

3) All Vehicles that cannot manage to retake the start of a Leg before the closure of TC :

- will either be disqualified: they may continue the Event in the "Service" category (Article 50P7)
- or, depending on the circumstances, they may use their Joker (cf. art. 34P2).

39P - CONTROLES DE REGROUPEMENTS / REGROUPING CONTROLS

1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 39 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, à l'exception de l'article 39.1.3. Il est

1) 2021 Dakar Regulations comply with article 39 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, except for art. 39.1.3. It is supplemented/amended by

complété/modifié par l'article suivant. 2) Les intervalles de départ après le regroupement pourront différer de ceux spécifiés pour le début d'Etape, sur proposition du Directeur de Course.	the following article. 2) The starting intervals after a regroup may differ from those specified for the start of the Leg, upon proposal of the Clerk of Course.
40P - RETARD MAXIMUM AUTORISE AUX CONTRÔLES / MAXIMUM PERMITTED LATENESS AT CONTROLS	
40P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL	
1) L'article 40 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants. 2) Le délai de Disqualification, un ou plusieurs Temps Maximum(a), peuvent être modifiés à tout moment par décision des Commissaires Sportifs, sur proposition du Directeur de Course. Les Equipages en sont informés dès que possible. La Disqualification ou la Pénalité Forfaitaire pour dépassement du Temps Maximum Autorisé ne peut être prononcée qu'en fin d'Etape.	1) Article 40 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles. 2) The Disqualification time, or one or several Maximum Times, may be modified at any moment by a Stewards decision, upon the proposal of the Clerk of Course. The Crews concerned shall be informed of this decision as soon as possible. Disqualification from the Event or the Fixed Penalty for exceeding the Maximum Time allowed may only be announced at the end of a Leg.
40P2 - RETARD MAXIMUM AUTORISÉ EN SECTEUR SÉLECTIF / MAXIMUM PERMITTED LATENESS IN SELECTIVE SECTION	
1) Le dépassement du Temps Maximum autorisé entraînera l'application de la Pénalité Forfaitaire du jour. Le temps retenu dans ce cas sera le temps réel effectué dans le Secteur Sélectif additionné de la Pénalité Forfaitaire. 2) Si l'arrivée du Secteur Sélectif est également l'arrivée de l'Etape, les procédures prévues à l'article 40P3 s'appliqueront. Les temps d'arrivée seront pris au maximum à la seconde.	1) Crews checking-in after this Maximum Time will incur the Fixed Penalty for the day. The time that will be held in this case will be the real time done in the Selective Section plus the Fixed Penalty. 2) If the Finish of the Selective Section is also the finish of the Leg, the procedures laid down in Article 40P3 will apply. The arrival time will be taken no more than to the second.
40P3 - RETARD MAXIMUM AUTORISÉ AU CH D'ARRIVÉE D'ETAPE / MAXIMUM PERMITTED LATENESS AT THE TC AT THE END OF THE LEG	
Tout Véhicule se présentant au CH d'arrivée d'Etape au-delà du Temps Imparti sera pénalisé d'une minute par minute de retard ou du Temps Maximum.	All Competitors arriving at a TC at the Finish of a Leg after the Allotted Time will be penalised by a minute for every minute late or the Maximum Time.
40P4 - DÉPASSEMENT DU TEMPS MAXIMUM AUTORISÉ À LA JOURNÉE DE REPOS / OVERRUNNING THE MAXIMUM TIME ALLOWED ON THE REST DAY	
À l'occasion de la journée de repos, le délai maximum de pointage pour être autorisé à repartir le lendemain est fixé à 18h00. Passée cette heure, tout Véhicule arrivant de l'Etape de la veille sera disqualifié.	The latest check-in time on the rest day, so as to be able to start the following day, is fixed at 6.00pm. After this time, Vehicles arriving from the previous day's Leg will be disqualified.
SECTEURS SÉLECTIFS / SELECTIVE SECTIONS	
41P - GENERALITES / GENERAL	
1) Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 41 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020. 2) Les Secteurs Sélectifs sont des tronçons « routiers » à usage non privatif. La plus grande prudence est recommandée vis à vis d'autres usagers éventuels. 3) Au cours des Secteurs Sélectifs, tous les membres de l'Equipage doivent se conformer aux normes prévues aux articles 48P2 et 48P3 du présent Règlement, sous peine de Disqualification. Des contrôles peuvent être effectués par des Officiels au départ des Secteurs Sélectifs. En cas d'infraction, le départ sera refusé à l'Equipage concerné.	1) Dakar 2021 Regulations comply with article 41 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations. 2) Selective Sections are run on "road" sections open to the public. The greatest care is recommended with regard to other potential users. 3) During Selective Sections, all Crew members must comply with the standards set out in Articles 48P2 and 48P3 of these Regulations, under penalty of Disqualification. Checks may be carried out by Officials at the start of the Selective Sections. In the event of an infringement, the start will be refused to the Crew concerned.
42P - DEPART DES SECTEURS SÉLECTIFS/ SELECTIVE SECTION START	
42P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL	
Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 42 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par l'article suivant.	Dakar 2021 Regulations comply with article 42 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, supplemented by the following article.
42P2 - POINTAGE AU CH DE DEPART D'UN SECTEUR SÉLECTIF / CHECK IN AT TIME CONTROL BEFORE START OF A SELECTIVE SECTION	
1) Pointage en avance Le pointage en avance n'est pas autorisé. 2) Pointage en retard Tout retard pour se présenter au départ d'un Secteur Sélectif sera pénalisé à raison d'une minute par minute de retard, jusqu'à la fermeture du contrôle (soit une heure après l'heure idéale de départ du dernier Concurrent). Une nouvelle heure et un nouvel ordre de départ seront donnés à l'Equipage, à la discrétion du chef de poste. 3) Passée l'heure de la fermeture du contrôle, le départ sera refusé à l'Equipage qui sera disqualifié, sauf sur décision contraire de la Direction de Course et sauf dans le cas de l'art. 34P2. 4) Sur certaines Etapes, le départ de l'Etape et/ou du Secteur Sélectif pourra être séparé entre les Autos et les Camions. Dans ce cas, le délai de mise hors course pour retard au départ sera de 1 heure par rapport à l'heure idéale.	1) Early Check-In Early check in is not allowed. 2) Late Check-In All late check-in at the Start of a Selective Section will be penalised by a minute per minute, until the closing of the control (i.e. one hour after the ideal start time of the last Competitor). A new time and a new start order will be given to the Crew, at the discretion of the person in charge of the control. 3) After the closing time of control, the start will be refused to the Crew who will be disqualified, unless otherwise decided by the Race Direction and except in the case of art. 34P2. 4) On some Legs, the start of the Leg and/or Selective Section can be separated between Cars and Trucks. In this case, the Disqualification time because of lateness will be 1 hour, with respect to their ideal time.
43P - WAYPOINTS	
43P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL	
1) L'article 43 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par le texte suivant.	1) Article 43 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following text.

2) Un point GPS (Waypoint) est un point géographique, défini par des coordonnées en latitude et en longitude.

Il existe cinq types de points GPS : WPV, WPM, WPE, WPS, WPC.

Chaque Waypoint est associé d'une manière systématique, à un point kilométrique indiqué dans le Roadbook. Tous les points GPS mentionnés au Roadbook sont des points de passages obligatoires, mémorisés et numérotés dans le GPS.

Ils permettent de vérifier le respect du suivi du Roadbook par les Equipages. A l'exception des WPV, les coordonnées GPS des Waypoints ne sont pas révélées aux Concurrents.

3) Définitions des 5 types de Waypoints :

WPC (Waypoint Contrôlé)

Un WPC est un Waypoint permettant de vérifier le respect du suivi du Roadbook, sans information de navigation fournie par le GPS autre que sa numérotation, son ordre de passage par rapport aux autres Waypoints, ainsi que son nom, qui reprend sa position kilométrique entière dans le Roadbook (exemple : K58 qu'il soit positionné au kilomètre 58,00 ou 58,99 du Roadbook).

Voir fonctionnement art. 43P2.

WPE (Waypoint Éclipse)

Point vers lequel le GPS, avec toutes ses fonctions affichées sur son écran, dirige le Concurrent une fois que le Waypoint précédent ce WPE a été validé, et ce, quelle que soit la distance entre le Waypoint et le WPE. Il fonctionne de la même façon entre plusieurs WPE successifs.

Les départs de Secteurs Sélectifs seront des WPE.

Pour valider son passage à un WPE, le Concurrent doit passer à moins de 200 mètres de celui-ci. Si le WPE est une DZ ou une FZ, le rayon de validation est alors de 90 mètres.

WPM (Waypoint Masqué)

Voir schéma fonctionnement art. 43P2 ;

Les arrivées de Secteurs Sélectifs seront des WPM.

WPS (Waypoint Sécurité)

Point de passage qui peut être lié à un danger 3 (!!!), à une traversée de route, de gazoduc, de voie ferrée, etc. Voir schéma fonctionnement art. 43P2.

Pour valider son passage à un WPS, le Concurrent doit passer à moins de 50 mètres de celui-ci, qui s'ouvrira à 800 m.

Si le WPS est une DZ ou un début de zone de Neutralisation, le rayon de validation est alors de 90 mètres et le rayon de démasquage de 1.000 m.

WPV (Waypoint Visible)

Point d'information de navigation accessible à tout moment, correspondant aux CH de départ et d'arrivée de chaque Etape.

Lorsqu'il n'y a pas de Secteur de Liaison au départ et/ou à l'arrivée du Bivouac, ils correspondent aux départ et/ou arrivée de Secteurs Sélectifs.

4) Tableau de valeur des rayons des différents Waypoints

2) A Waypoint is a geographical point defined by coordinates of latitude and longitude.

There are 5 types of Waypoints: WPV, WPM, WPE, WPS, WPC

Each Waypoint is systematically associated with a kilometre point specified in the Roadbook. Each Waypoint noted on the Roadbook is a compulsory passage point, stored and numbered in the GPS.

They make it possible to check that the Crews comply with the Roadbook follow-up. With the exception of WPVs, the GPS coordinates of Waypoints are not disclosed to Competitors.

3) Definitions of the 5 types of Waypoints:

WPC (Control Waypoint)

A WPC is a Waypoint that allows the respect of the Roadbook to be checked, without any navigation information being supplied by the GPS other than its number, in the order of passage in relation to other Waypoints, as well as its name, which uses its position in whole kilometres in the Roadbook (ex: K58 whether it is positioned at kilometre 58.00 or 58.99 of the Roadbook).

See art. 43P2 for details.

WPE (Eclipsed Waypoint)

A point towards which the GPS, with all its capacities displayed on its screen, directs the Competitor once the Waypoint preceding this WPE has been validated, whatever the distance between the Waypoint and the WPE. It works in the same way between several successive WPE.

The Starts of Selective Sections will be WPE.

To validate their passage at a WPE, Competitors must pass within 200 metres of it. If the WPE is a DZ or a FZ the radius of validation is then 90 metres.

WPM (Hidden Waypoint)

See art. 43P2 for details.

The Finishes of Selective Sections will be WPM.

WPS (Safety Waypoint)

A passage point that can be linked to a danger 3 (!!!), crossings of roads, gas pipelines, railways, etc. See art. 43P2 for details.

To validate their passage at a WPS, Competitors must pass within 50 meters of it; which will open at 800 m.

If the WPS is a DZ or the start of a Neutralization Zone, then the validation radius is 90 meters and the opening radius is 1.000 meters.

WPV (Visible Waypoint)

A navigational information point available at all times which corresponds to the Start and Finish TC of each Leg.

When there is no Road Section from the Bivouac start and/or arriving at the Bivouac, they correspond to the Selective Section Start and/or Finish.

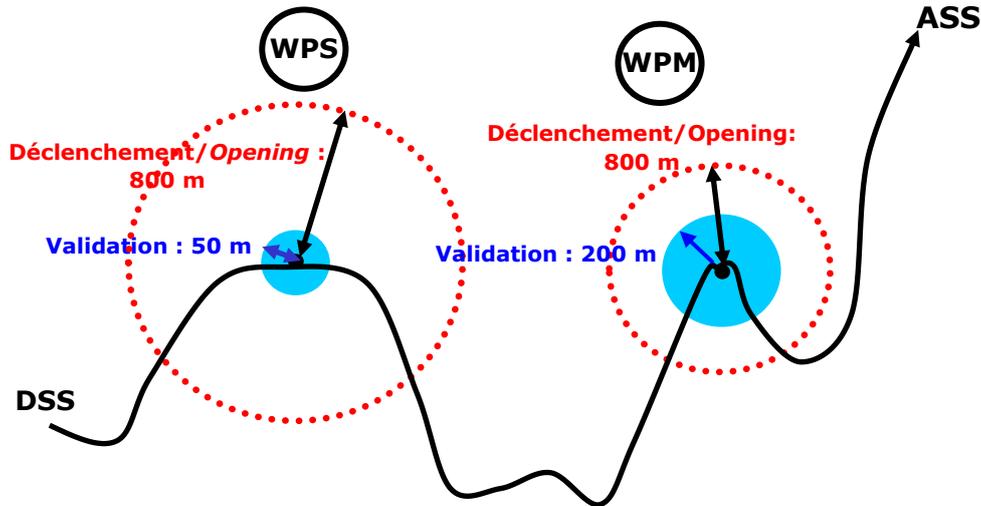
4) Table of values of the radii of the different Waypoints:

Type de Wpt Wpt Type	Radius de démasquage (en m) Opening radius (in m)	Radius de validation (en m) Validation radius (in m)
WPV	Toujours visible/ Always visible	200
WPE	Démasquage dès validation du Waypoint précédent, ou 3 000 m Opening on opening of preceding Waypoint, or 3.000 m	90
WPM	800	200
WPS	800	50
WPC	Jamais / Never	300
CP	1.000 (= DZS)	90
DSS	= WPE ou WPV, si pas de Liaison/if no Road Section	200
ASS	1.000	200
DZ	1.000	90
FZ	= WPE	90
DZS	1.000	90

43P2 - FONCTIONNEMENT DU GPS / FUNCTIONING OF THE GPS

1) Le GPS utilise le système des Waypoints : Visibles (WPV), Masqués (WPM), Sécurité (WPS), Contrôle (WPC) et Éclipse (WPE). Pour répondre aux Règlements de navigation, les WPS et WPM fonctionnent selon le principe défini ci-dessous :

1) The GPS uses the system of Visible (WPV), Hidden (WPM), Safety (WPS), Control (WPC) and Eclipse (WPE) Waypoints. To satisfy the navigation Regulations, the WPS and WPM work according to the following principle:



2) Entre deux WPM ou WPS, le GPS n'affiche que le cap suivi et la vitesse. Lorsque le Véhicule pénètre dans un cercle de 800 mètres de rayon autour d'un WPM ou d'un WPS, le GPS affiche toutes les informations habituelles : COG (Cap over Ground), SOG (Speed over Ground), CTW (Cap to Waypoint), DTW (Distance to Waypoint), etc.

2) Between two WPM or WPS, the GPS will only show the compass heading and the speed.

Once the Vehicle has entered the 800 m radius around a WPM or a WPS, the GPS will display all the usual functions of a GPS: COG (Cap over Ground), SOG (Speed over Ground), CTW (Cap to Waypoint), DTW (Distance to Waypoint), etc.

Toutes ces informations sont également affichées à l'écran du GPS vers un WPE, une fois franchi le Waypoint précédent. Toutefois, si le Véhicule n'a pas validé le Waypoint précédent, les informations s'afficheront à l'écran, une fois pénétré le rayon de 800 m autour du WPE.

All this information will also be displayed on the screen of the GPS towards a WPE, once the preceding Waypoint has been passed. In the case where the Vehicle has not validated the preceding Waypoint, the information will be displayed on the screen, once the radius of 800 m around the WPE has been penetrated.

3) Le Concurrent peut alors forcer le GPS à se caler sur un autre Waypoint par la touche « W+ » ou « W- ».

3) The Competitor can then force the GPS to align itself on another Waypoint using the key "W+" or "W-".

4) Fonctionnement du WPC :

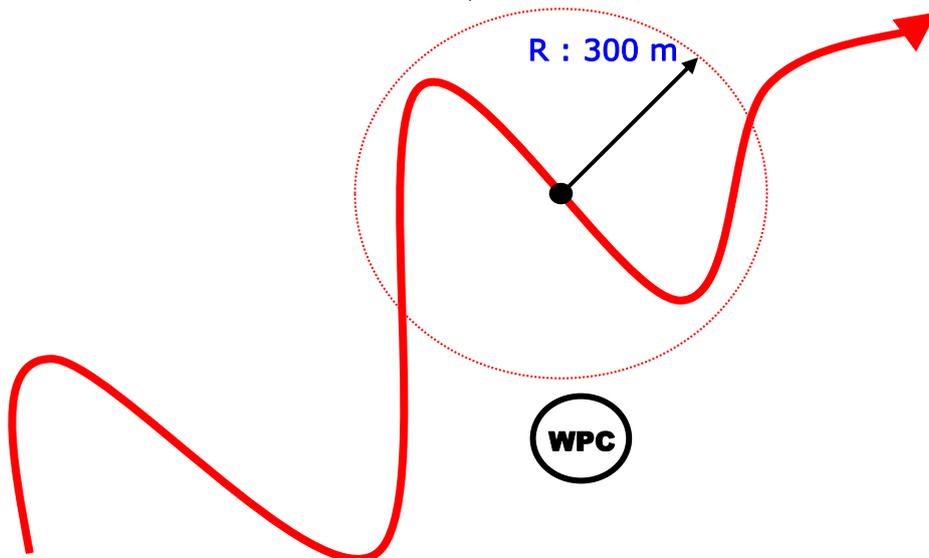
4) Functioning of the WPC:

Les Concurrents sont informés de la validation du WPC sur l'écran du GPS, par : le basculement, sur l'écran de la page de navigation principale du GPS, du numéro de Waypoint Contrôle vers le Waypoint suivant.

The Competitors are informed of the validation of the WPC on the GPS screen by: the switching on the principle navigation page screen of their GPS, of the Control Waypoint to the next Waypoint.

L'incrémentation du compteur du nombre de Waypoints passés l'affichage en gris de son numéro dans la page CHECK.

The counting of the number of Waypoints passed the showing in grey of the number on the CHECK page.



43P3 - DÉBLOCAGE DU GPS / UNBLOCKING THE GPS

1) Les Equipages disposent d'une possibilité de déblocage du GPS par l'introduction d'un code spécifique, le Code « WPM ».

1) Crews have the possibility of unblocking the GPS by inputting a specific code: the "WPM" Code.

Ce code, permet d'activer le GPS dans ses fonctions habituelles et rend visibles tous les Waypoints.

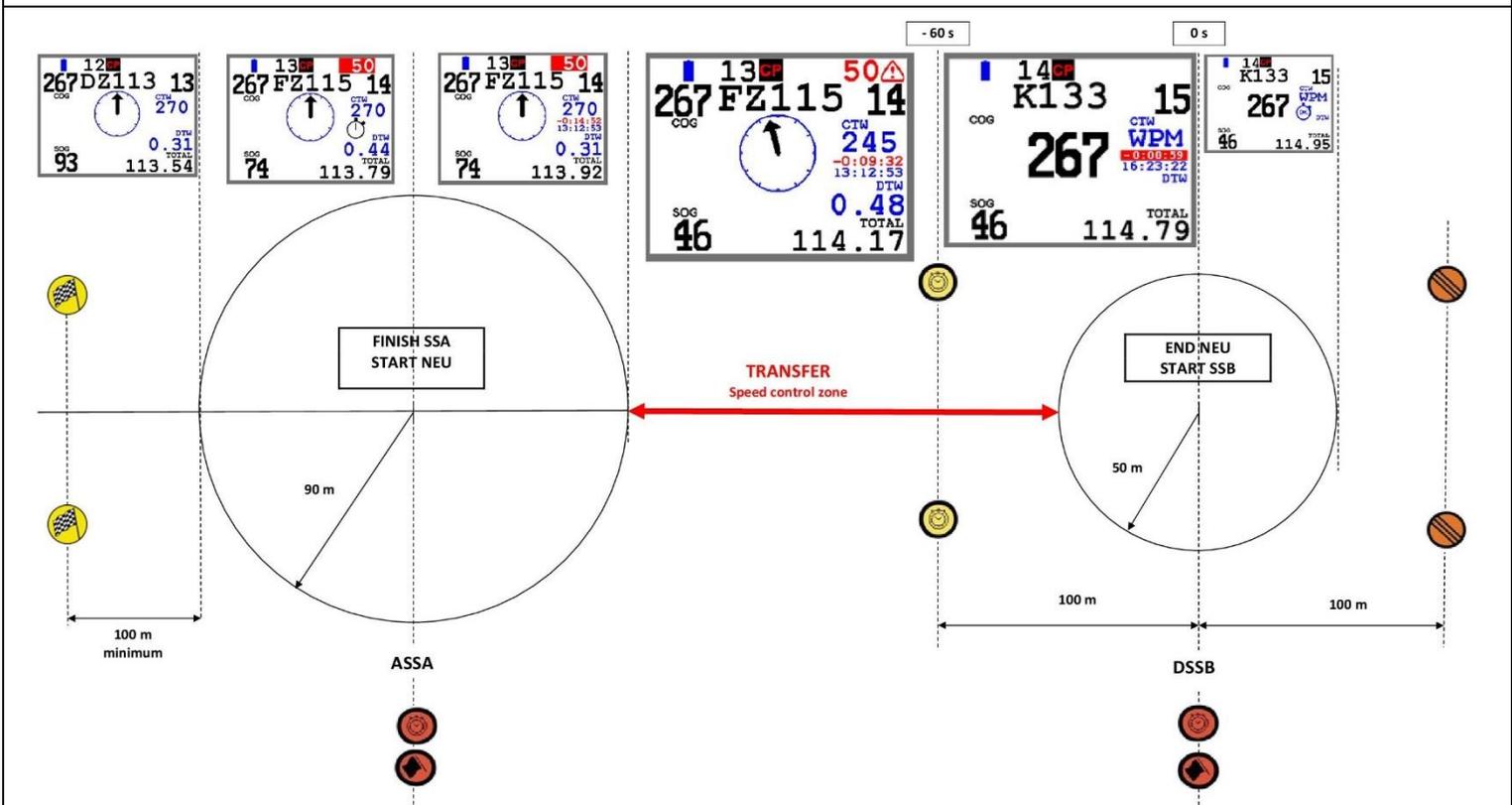
This code activates the usual functions of a GPS and makes all the Waypoints visible.

2) Pour des raisons de sécurité, tout Equipage se trouvant sur l'Itinéraire du Secteur Sélectif à 19h00, aura l'obligation d'entrer le Code WPM dans son GPS, sans encourir de pénalités.

2) For safety reasons, all Crews on the Selective Section's Itinerary at 7.00pm will be required to enter the WPM Code into their GPS, without incurring penalties.

<p>Ce code sera envoyé sous forme de message écrit sur l'Irtrack à tous les Equipages concernés.</p> <p>3) Tout Equipage en situation de difficulté dispose également de la possibilité d'utiliser ce code en pleine journée. Il devra contacter le PCO avec son Irtrack pour demander le code. Dans ce cas, la pénalité sera de 5h00 par utilisation.</p>	<p>This code will be sent as a written message to all Crews concerned, on their Irtrack.</p> <p>3) Any Crew in difficulty also has the possibility to use this code in the middle of the day. They will have to contact the PCO with their Irtrack to request the code. In this case, the penalty will be 5 hours per use.</p>
<p>44P - ARRIVEE DES SECTEURS SELECTIFS/ SELECTIVE SECTION FINISH</p>	
<p>Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 44 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.</p>	<p>Dakar 2021 Regulations comply with article 44 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations.</p>
<p>45P - SECTEUR SELECTIF EN PLUSIEURS PARTIES/ SELECTIVE SECTION IN PARTS</p>	
<p>45P1 - GENERALITES / GENERAL</p>	
<p>L'article 45 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.</p>	<p>Article 45 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.</p>
<p>45P2 – TRANSFERT ENTRE 2 PORTIONS D'UN SECTEUR SÉLECTIF / TRANSFER BETWEEN 2 PARTS OF A SELECTIVE SECTION</p>	
<p>1) Lors des Etapes comprenant un Secteur Sélectif divisé en plusieurs parties, le chronométrage sera effectué par le GPS UNIK II et l'Etape se déroulera de la façon suivante (cas de deux portions de Secteurs Sélectifs) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le Secteur Sélectif SSA, le Transfert avec son Temps Imparti et le Secteur Sélectif SSB ne formeront qu'un bloc de temps ; • le GPS chronométrera ce bloc complet. Il informera également le Concurrent du déroulement de son Temps Imparti pendant le Transfert ; • pour effectuer le classement du Secteur Sélectif, le Temps Imparti du Transfert préalablement intégré dans le GPS sera soustrait de ce bloc ; <p>2) Déroulement pour le Concurrent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le départ au DSSA se déroule de la même façon que sur toutes les autres Etapes, sous les ordres du Chef de poste et avec le panneautage de zone Règlementaire; • l'ASSA est indiquée dans le Roadbook, visible sur l'écran du GPS et matérialisée au sol par un panneautage spécifique (voir croquis) ; • lors de la validation du centre du Waypoint ASSA, le GPS démarre le compte à rebours du Transfert et le temps restant sur le Temps Imparti est visible sur l'écran du GPS; • l'entrée dans la zone de DSSB, indiquée dans le Roadbook, visible sur l'écran du GPS et matérialisée au sol par un panneautage spécifique ne devra s'effectuer que dans les 60 dernières secondes du décompte. Le Concurrent doit alors attendre son ordre de départ, qui sera affiché sur l'écran du GPS à la fin du décompte ; • il n'y a pas de Commissaire pour donner le départ du SSB. Le Concurrent est seul responsable de cette opération grâce au GPS ; • son heure de départ au SSB est celle de son heure d'arrivée à l'ASSA + le Temps Imparti pour le Transfert + les 5 minutes Règlementaires ; • en cas de départ anticipé au DSSB, l'Equipage est pénalisé de 2 minutes par créneau partiel ou entier de 30 secondes d'anticipation; • en cas de pointage en retard au DSSB, ce retard est ajouté au temps mis pour effectuer le Secteur Sélectif ; • l'arrivée du SSB se déroule de la même façon que sur toutes les autres Etapes, avec le panneautage de zone Règlementaire, ainsi que l'équipe de chronométreurs. <p>3) Lors de ce Transfert, la vitesse maximum autorisée, contrôlée par le GPS, sera celle en vigueur dans le pays traversé.</p> <p>4) L'assistance par un Véhicule d'assistance et le ravitaillement en carburant ne sont autorisés que sur les tronçons communs à la course et aux Véhicules d'assistance. Toute infraction entraînera une pénalité prévue aux articles 50P3 et suivants.</p>	<p>1) During the Legs with un Selective Section divided into several parts, the timing will be carried out by the GPS UNIK II and the Leg will be carried out as follows (case of two parts of Selective Sections):</p> <ul style="list-style-type: none"> • SSA Selective Section, the Transfer with its time limit and SSB Selective Section will only form one time block; • the GPS will time this complete block. He will also inform the Competitor of the course of his Allotted Time during the Transfer; • to rank the Selective Section, the Allotted Time of the Transfer previously integrated in the GPS will be subtracted from this block <p>2) Running for the Competitor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • the start at DSSA is carried out in the same way as at all other stages, under the orders of the Post Chief and with the Regulatory Zone signage; • ASSA is indicated in the Roadbook, visible on the GPS screen and materialised on the ground by a specific panelling (see diagram); • when ASSA Waypoint centre is validated, the GPS starts the Transfer countdown and the remaining time on the time limit is visible on the GPS screen; • the entry into DSSB zone, indicated in the Roadbook, visible on the GPS screen and materialised on the ground by a specific panelling, must only be made in the last 60 seconds of the countdown. The Competitor must then wait for his start order, which will be displayed on the GPS screen at the end of the countdown; • there is no Marshal to give SSB's start. The Competitor is solely responsible for this operation thanks to his GPS; • his start time at SSB is that of his arrival time at ASSA + Allotted Time for Transfer + the 5 regulatory minutes; • in the event of an early start at DSSB, the Crew is penalised by 2 minutes per partial or full 30-second slot of anticipation; • in the event of a late check-in at DSSB, this delay is added to the time taken to perform the Selective Section; • the finish at SSB takes place in the same way as on all the other stages, with the Regulatory Zone signage, as well as the team of timekeepers. <p>3) During these Transfers the maximum speed allowed, checked by GPS, will be that of the speed limit of the country being crossed.</p> <p>4) Service carried out by a Service Vehicle and refuelling are permitted only for the sections common to Race and Service Vehicles. All infractions will result in penalties as stated in Article 50P3 and the following articles.</p>

45P3 - SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT DU TRANSFERT PAR LE GPS / OPERATING DIAGRAM OF THE TRANSFER BY GPS



45P4 – NEUTRALISATION SUR UN SECTEUR SÉLECTIF / NEUTRALISATION ON A SELECTIVE SECTION

1) Sur les Secteurs Sélectifs de plus de 300 km, une Neutralisation de 15 minutes également gérée par le GPS, sera obligatoire pour tous les Véhicules en Course Auto / Camion.
 Le positionnement de cette zone de Neutralisation sera indiqué sur le Roadbook.
 2) Les Véhicules et leurs Equipages sont soumis aux règles du Parc Fermé, depuis le panneau jaune d'entrée de zone, jusqu'au panneau beige de fin de zone après le re-départ.
 Toute intervention mécanique est interdite sur le Véhicule, y compris par l'Equipage lui-même, notamment le changement de pneus ou le contrôle de la pression des pneus.
 L'échange de pièces détachées et/ou d'outils est également interdit entre Concurrents.
 Toute irrégularité constatée entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification.
 3) Les systèmes de tracking et caméras embarquées (hors caméras de surveillance) pourront être enlevés par un Commissaire ou prestataire dédié (sous la supervision d'un Commissaire), après autorisation d'un Commissaire Technique.
 4) Les équipages sont autorisés à :

- rester dans/à proximité de leur Véhicule,
- réparer ou nettoyer le parebrise avec le matériel de bord,
- remplir les réserves d'eau avec de l'eau fournie par l'Organisateur.

5) Les Equipages devront se soumettre aux éventuelles sollicitations des membres de l'Organisation et des journalistes présents sur ces zones.

1) On Selective Sections over 300 km long, a 15-minute Neutralisation, also managed by GPS, will be mandatory for all Racing Cars / Trucks.
 The location of this Neutralisation zone will be indicated on the Roadbook.
 2) Vehicles and their Crews are subject to the Parc Fermé rules, from the yellow sign at the entrance to the zone to the beige sign at the end of the zone after the restart.
 Any mechanical intervention on the Vehicle is prohibited, including by the Crew itself, including changing tyres or checking the tyre pressure.
 The exchange of spare parts and/or tools is also prohibited between Competitors.
 Any irregularity observed will result in penalties up to and including Disqualification.
 3) Tracking systems and on-board cameras (excluding surveillance cameras) may be removed by a Marshal or a dedicated service provider (under the supervision of a Marshal), after authorisation by a Technical Steward.
 4) Crews are allowed to :

- stay in/near their Vehicle,
- repair or clean the windshield with the on-board equipment,
- fill the water tanks with water supplied by the Organiser.

5) Crews must accept any requests from members of the Organisation and journalists present in these areas.

46P - EPREUVES SUPER SPECIALES (SSS) / SUPER SPECIAL STAGES (SSS)

46P1 - GENERALITES / GENERAL

Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 46 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.

Dakar 2021 Regulations comply with article 46 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations.

46P2 - PROLOGUE

1) Un Prologue sera organisé le 2 janvier 2021. Les détails sur le site, l'horaire et le déroulement seront communiqués par Additif.
 2) Ce Prologue fait partie intégrante de l'Itinéraire Officiel et est donc obligatoire.
 Il sera chronométré et permettra d'établir l'ordre de départ de l'Etape 1.

a) A Prologue will be organised on January 2nd, 2021. Details on its location, running and on the schedule will be given on a Bulletin.
 b) This Prologue is an integral part of the Official Itinerary and is therefore mandatory.
 It will be timed and will establish the start order of Leg 1.

47P - INTERRUPTION D'UN SECTEUR SÉLECTIF / INTERRUPTION OF A SELECTIVE SECTION

47P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

Le Règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 47 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.

Dakar 2021 Regulations comply with article 47 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations.

47P2 - INTERRUPTION D'UN SECTEUR SÉLECTIF / INTERRUPTION OF A SELECTIVE SECTION

Lorsque le déroulement d'un Secteur Sélectif est définitivement stoppé en un point unique avant le passage du premier Coureur / Equipage, et ce pour quelque motif que ce soit, un classement du Secteur Sélectif pourra cependant être obtenu en affectant un temps à tous les Coureurs / Equipages touchés par les circonstances de l'interruption.

Ce temps sera déterminé comme ci-après :

1) Interruption du Secteur Sélectif, sur un point unique. Prise de temps sur un Waypoint en cours de Secteur Sélectif :

a) Un temps de passage étant attribué à chaque Waypoint et enregistré dans le GPS Unik II, le classement du Secteur Sélectif pourra être obtenu grâce au temps de passage relevé au Waypoint qui précède le lieu de l'interruption.

Les temps de passage aux différents Waypoints enregistrés dans le GPS seront transmis par radio au moment du pointage de l'Equipage au CH arrivée d'Etape.

b) En cas de dysfonctionnement du GPS, le temps affecté à l'Equipage sera calculé en tenant compte de sa position sur la piste au moment de l'interruption (position Iritrack) et des temps relevés sur les Coureurs / Equipages étant passés juste avant ou juste après lui sur ce point.

Le Collège des Commissaires pourra choisir comme temps de référence celui qui lui semblera le plus convenable.

c) En cas de dysfonctionnement du GPS et de l'Iritrack, le Collège des Commissaires effectuera les recherches nécessaires sur le positionnement de l'Equipage, afin de lui affecter le temps qui leur semblera le plus convenable.

2) Interruption du Secteur Sélectif, sur plusieurs points distincts. Prise de temps au CH arrivée de Secteur Sélectif :

Lorsque le déroulement d'un Secteur Sélectif est définitivement stoppé en un point unique ou en plusieurs points après le passage d'un ou de plusieurs Coureur(s) / Equipage(s), et ce pour quelque(s) motif(s) que ce soit(en)t, un classement du Secteur Sélectif pourra cependant être obtenu en affectant un temps à tous les Coureurs / Equipages touchés par les circonstances de l'interruption.

Ce temps sera déterminé comme décrit dans l'exemple ci-dessous :

When a Selective Section is definitely stopped on a fixed point before the passage of the first Rider / Crew, regardless of the reason, a classification for that Selective Section may nevertheless be obtained by attributing a time to all those Riders / Crews who were affected by the circumstances of the interruption.

These times may be calculated as follows:

1) Interruption of a Selective Section at a given point. Taking of time at a Waypoint during a Selective Section:

a) Given that a time is taken at each Waypoint and recorded in the GPS Unik II, a ranking for a Selective Section may be obtained, by using the time taken at the Waypoint preceding the point of interruption.

The times at the various Waypoints recorded in the GPS will be transmitted by radio when Crews check-in at the Time Control of finish of the Leg.

b) In the case of a malfunctioning GPS, a Crew's time will be calculated using their position on the track at the time of interruption (Iritrack position) and the times of the Riders / Crews who have crossed this point just before or after them.

The Stewards may choose as the time of reference that which seems the most appropriate.

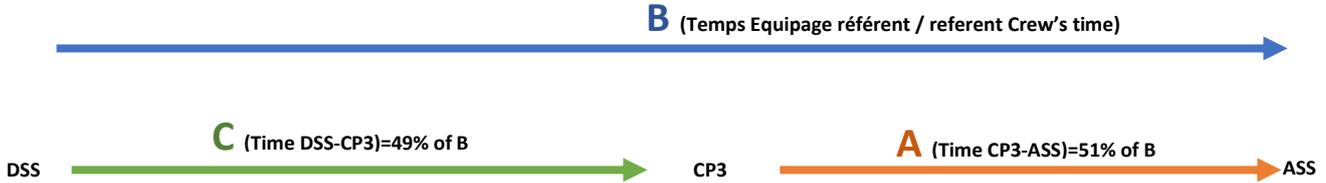
c) In the case of a malfunctioning GPS and Iritrack, the Stewards will undertake the necessary research concerning the position of the Crew so as to establish an appropriate time.

2) Interruption of a Selective Section at several distinct points. Taking of time at the Time Control at the end of the Selective Section:

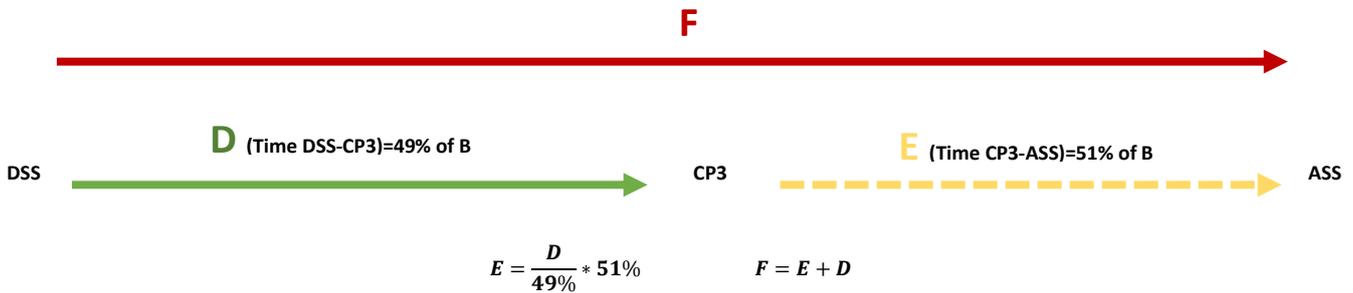
When a Selective Section is definitively stopped at a fixed point or at several points after the passing of one or several Riders / Crews and this for whatever reason, a result for the Selective Section can be given using the times of all the Riders / Crews affected by the interruption of the race.

The times will be determined as shown in the following example:

Equipage référent (ayant terminé la SS avec le plus mauvais temps entre CP3 et ASS)
Referent Crew (Crew who finished the SS with the worst time between CP3 and ASS)



Equipage n'ayant pas terminé le SS
Crew who did not finish the SS



Dans le cas où les circonstances nécessiteraient l'usage de cette méthode de calcul, un Additif sera publié. Dans le cas où le Collège des Commissaires considérerait comme anormal, à l'évidence, le plus mauvais temps effectivement réalisé, il pourra choisir comme temps de référence celui des temps qui lui semblera le plus convenable.

3) L'application de ces dispositions reste de la responsabilité exclusive du Collège des Commissaires, après communication par la Direction de Course des motifs de l'interruption.

In the case where circumstances necessitate the use of this method of calculation, a Bulletin will be published. Should the Stewards consider the worst time actually set to be abnormal, they may choose as a reference time the one which they feel to be the most suitable.

3) It is up to the Stewards alone to decide whether or not to apply this measure, once the Clerk of the Course has informed them of the reasons for the interruption.

4) Tout Coureur / Equipage responsable ou coresponsable d'un arrêt de course ne pourra en aucun cas tirer profit de cette mesure. Il sera donc crédité du temps effectif qu'il aura éventuellement réalisé si celui-ci est supérieur au temps forfaitaire retenu pour les autres Coureurs / Equipages.

5) Dans des cas exceptionnels, pour des raisons de sécurité, l'Organisation en coordination avec le Directeur de Course peut interrompre un Secteur Sélectif sur un point donné et les Coureurs / Equipages pourront continuer le Secteur Sélectif, une fois la zone dangereuse franchie. Cette zone sera alors neutralisée et fonctionnera comme décrit à l'art 45P2.

4) Any Rider / Crew who is responsible or partly responsible for the stopping of the race cannot, under any circumstances, benefit from this measure. Any such Crew will therefore be credited with the actual time which it may have set, if this is greater than the fixed time attributed to other Riders / Crews.

5) In exceptional cases, for safety reason, the Organisation in coordination with the Clerk of Course may interrupt the Selective Section at a given point and the Riders / Crews may continue the Selective Section once the dangerous zone has been crossed. This zone will then be neutralised and will operate as described in art 45P2.

48P - SECURITE DES CONCURRENTS / COMPETITOR SAFETY

48P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

Le Règlement du Dakar 2021 est conforme :

- aux articles 48.1, 48.2.1, 48.2.2, 48.2.4, 48.2.6
- à l'article 48.3, à l'exception du 48.3.3
- à l'Annexe 3, à l'exception de l'article 1.6

du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complétés / modifiés par les articles suivants.

Dakar 2021 Regulations comply with

- articles 48.1, 48.2.1, 48.2.2, 48.2.4, 48.2.6
- article 48.3, except 48.3.3
- Appendix 3, except article 1.6

of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, supplemented / amended by the following articles.

48P2 - EQUIPEMENT DES EQUIPAGES / EQUIPMENT OF THE CREWS

1) Rappel, annexe L FIA:

- Casque (chap. 3, art.1)
- Combinaison ignifugée (chap. 3, art.2)
- Sous-vêtements longs, cagoules, chaussettes et chaussures ignifugés + gants pour le Pilote (chap. 3, art.2)
- Système de retenue frontale de la tête, Hans ou équivalent (chap. 3, art.3)
- Harnais (chap. 3, art.4)

2) Le port de combinaisons ignifugées conformes aux normes FIA est obligatoire (Annexe L, Chapitre 3 du Règlement FIA - FIA 8856-2000 Liste Technique N°27 ou FIA 8865-2018).

Le port de sous-vêtements, cagoule, chaussettes, chaussures, gants (Pilote) ignifugés conformes aux normes FIA est obligatoire pour tous les groupes (normes FIA 8856-2000, Annexe L chapitre 3 FIA ou FIA 8865-2018).

Le port de ces équipements est fortement conseillé pour les Secteurs de Liaisons en terre et sur piste.

Le port d'un harnais homologué (normes FIA Annexe L) est obligatoire sur la totalité de l'Itinéraire.

Le port d'un casque homologué (normes FIA Annexe L) est obligatoire sur la totalité de l'Itinéraire.

Le port d'un système de retenue de tête (FHR - Frontal Head Restraint) est obligatoire (normes FIA Annexe L, chapitre 3).

3) Le port de ces équipements est obligatoire lors des Secteurs Sélectifs sous peine de Disqualification.

4) Ces équipements seront obligatoirement présentés lors des Vérifications Techniques, sous peine de départ refusé. Les casques de secours doivent également être présentés.

5) Les équipages peuvent porter les vêtements de leur choix pendant les Secteurs de Liaisons.

1) Reminder, Appendix L FIA:

- Helmet (chap. 3, art. 1)
- Fireproof overalls (chap. 3, art. 2)
- Long underwear, balaclavas, socks and fireproof shoes + gloves for the pilot (chap. 3, art. 2)
- Front head restraint system, Hans or equivalent (chap. 3, art. 3)
- Harnesses (chap. 3, art. 4)

2) The wearing of fireproof overall suit complying with FIA standards (Appendix L, Chapter 3 of the FIA Regulations - FIA 8856-2000 Technical List N°27 or FIA 8865-2018), is mandatory.

The wearing of fireproof undergarments, balaclava, socks, shoes, gloves (Driver) complying with FIA standards (8856-2000, Appendix L chapter 3 FIA or FIA 8865-2018) is compulsory for all groups.

Wearing these is strongly recommended for off-road and tracks' Road Sections.

The wearing of an approved harness (FIA Appendix L) is compulsory throughout the entire Itinerary.

The wearing of an approved helmet (FIA Appendix L) is mandatory throughout the entire Itinerary.

The wearing of a head restraint system (FHR - Frontal Head Restraint) is mandatory (Appendix L, chapter 3, FIA).

3) All these items must be worn during Selective Sections, on pain of Disqualification.

4) This equipment must be presented during Scrutineering, on pain of being refused a start. The spare helmets must also be presented.

5) Crews may wear the clothing of their choice on Road Sections.

48P3 - ÉQUIPEMENT DES VÉHICULES / EQUIPMENT OF THE VEHICLES

1) Pour des raisons de sécurité, les Equipages devront transporter obligatoirement dans leur Véhicule, le matériel suivant :

- 1 lampe à éclats ;
- 1 paire de lunettes de moto / travail, par membre d'Equipage ;
- 3 litres de boissons non alcoolisées par personne, dans des poches souples, avec embouts buccaux ou similaires, pour faciliter l'absorption de liquides pendant la Course ;
- 1 réserve de 5 litres d'eau dans un réservoir, qui doit être facilement accessible sans avoir à utiliser d'outillage, au départ de chaque Etape ;
- 1 x 9 m corde de remorquage ;
- des vêtements chauds ;
- 1 couverture de survie (Métalline) par membre d'Equipage ;
- 1 coupe ceinture par membre d'Equipage, accessible en étant sanglé dans le siège ;
- 1 avertisseur sonore très puissant, en parfait état de fonctionnement pour toute la durée de l'Epreuve ;
- 1 triangle de signalisation + 1 gilet fluorescent par personne, par Véhicule ;
- 1 balise de détresse Sarsat ;
- 1 Iritrack ;
- 1 GPS UNIK II .

Un kit médical est obligatoire, tel que décrit à l'Annexe 3.A du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020.

2) Tout Equipage ne pouvant présenter au départ de l'une des Etapes l'ensemble des équipements obligatoires de survie (réserve d'eau et matériel de sécurité) aura

1) For safety reasons Crews must carry with them in their Vehicles the following material:

- 1 strobe lamp;
- A pair of bike / working glasses per Crew member;
- 3 litres of any non-alcoholic drink per person, in soft bags/pockets, with their tubes and drinking system to make it easy to absorb liquid during the Race;
- 5 litres of water in a tank easily accessible without any tool, at the start of every Leg;
- 1 x 9 m tow string;
- Warm clothing;
- 1 foil survival blanket per Crew member;
- 1 seat belt cutter per Crew member, accessible from the seat with harness fastened;
- 1 very loud horn, that functions perfectly throughout the Event;
- 1 safety triangle + 1 yellow fluorescent safety jacket per person, per Vehicle;
- 1 Sarsat distress beacon;
- 1 Iritrack;
- 1 GPS UNIK II .

A medical kit, as described in Appendix 3A of the 2020 FIA Cross-Countries Rally General Prescriptions, is mandatory.

2) Any Crew not able to present all the compulsory survival equipment (water reserve and safety equipment) at the start of one of the Stages will have their start

<p>son départ retardé dans la limite de 30 minutes pour se mettre en conformité. Les minutes employées seront considérées comme autant de minutes de retard à un Contrôle Horaire et donneront lieu à une pénalité d'une minute par minute de retard. Une nouvelle heure de départ sera donnée. Tout retard supérieur à 30 minutes entraînera la Disqualification. En cas de récidive, la pénalité pourra aller jusqu'à la Disqualification. La récidive ne sera admise qu'une seule fois. Tout système installé qui pourrait permettre de vider la réserve d'eau à l'extérieur du Véhicule pendant que Véhicule se déplace est interdit.</p> <p>3) Les Equipements de sécurité et survie devront être accessibles sans démontage, afin que la Direction de Course puisse les contrôler éventuellement avant chaque départ d'Etape. L'emplacement de la balise devra être signalé à l'extérieur du Véhicule, par un autocollant fourni par l'Organisateur.</p> <p>4) Si un pare-brise est cassé et qu'il ne peut être réparé, l'Equipage sera autorisé à prendre le départ des Etapes suivantes sans pare-brise, avec un casque jet et des lunettes de moto (filet de protection facultatif).</p>	<p>delayed, within the limit of 30 minutes, in order to comply. The minutes used will be considered as minutes late at a Time Control and will result in a penalty of one minute for each minute late. A new start time will be given.</p> <p>All lateness over 30 minutes will result in Disqualification. In the event of a repeat offence, the penalty may go as far as Disqualification. Repeat offences will only be allowed once Any installed system which can allow to empty the water reserve outside of the Vehicle while the Vehicle is moving is forbidden.</p> <p>3) Safety and survival equipment must be accessible without dismantling, so that the Race Direction may carry out checks before the start of each Leg.</p> <p>The location of the distress beacon must be shown on the outside of the Vehicle using a sticker supplied by the Organiser.</p> <p>4) If the windscreen is broken and it cannot be fixed, the Crew will be allowed to take the start of following Stages without a windscreen, with a jet helmet and bike goggles (safety net not compulsory).</p>
---	--

48P4 - SYSTÈME DE COMMUNICATION VÉHICULE À VÉHICULE / VEHICLE-TO-VEHICLE COMMUNICATION SYSTEM

<p>1) En vue de sécuriser les dépassements, le GPS Unik II, équipé de la fonction Sentinel (dispositif permettant de signaler à un Véhicule qu'il peut être dépassé) est obligatoire pour toutes les catégories. Le fonctionnement du GPS et les pénalités encourues sont détaillés à l'article 12P3.</p> <p>2) Tout Véhicule rattrapé par un autre devra faire le nécessaire pour se ranger et se laisser doubler. Dès lors qu'un Concurrent aura reçu 3 demandes de dépassement, émanant d'un seul et même Concurrent, dans un laps de temps inférieur ou égal à 45 secondes, il devra, dans les 15 secondes suivant la troisième demande de dépassement, tout mettre en œuvre pour faciliter le dépassement du Concurrent à l'origine des demandes (si le terrain le permet). Le Concurrent qui n'aura pas laissé passer le Concurrent à l'origine des demandes de dépassement, dans les 15 secondes qui suivent la troisième demande de dépassement, se verra appliquer les pénalités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1^{ère} infraction : 3 minutes • 2^{ème} infraction : 7 minutes • 3^{ème} infraction : 10 minutes • Au-delà de 3 infractions : pénalité pouvant aller jusqu'à la Disqualification, à l'appréciation du Collège des Commissaires Sportifs. <p>3) Tous les cas litigieux seront traités par le Collège des Commissaires Sportifs, après audition des deux parties concernées. Celui-ci pourra, selon les circonstances, appliquer d'autres pénalités (temps ou financière) à l'Equipage ainsi qu'à l'Equipage le mieux classé du Team de l'Equipage fautif.</p> <p>4) En cas de contestation, un déchargement des données de l'appareil est effectué, sur demande écrite au Directeur de Course, 30 minutes au plus tard après la notification de l'infraction.</p>	<p>1) With a view of making overtaking safer, the GPS Unik II, fitted with the Sentinel function (a device that signals to a Vehicle that he can be overtaken) is compulsory for all categories. The operation of GPS and the penalties incurred are detailed in article 12P3.</p> <p>2) All Vehicles caught by another must do whatever is necessary to pull over and allow themselves to be overtaken. As soon as a Competitor has received 3 requests for overtaking, from one and the same Competitor, within a period of time less than or equal to 45 seconds, he must, within 15 seconds following the third request for overtaking, do everything possible to facilitate the overtaking of the Competitor making the requests (if the terrain so allows). The Competitor who has not allowed the Competitor who made the overtaking requests to overtake, within 15 seconds of the third overtaking request, will be subject to the following penalties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1st offence: 3 minutes • 2nd offence: 7 minutes • 3rd offence: 10 minutes • Over 3 offences: penalty up to and including Disqualification, at the discretion of the Sporting Stewards. <p>3) All contested cases will be treated by the Panel of Sporting Stewards, following an audition with the two parties concerned. Depending on the circumstances they may apply other penalties (time or financial), to the Crew as well as to the best placed Crew of the Team of the offending Crew.</p> <p>4) In case of dispute, the data from the Sentinel is downloaded, after a written request to the Clerk of Course, 30 minutes at the latest after notification of the infringement.</p>
--	--

48P5 - ACCIDENT – SANTÉ / ACCIDENT HEALTH

<p>1) En cas d'accident avec blessés, il est impératif que l'Equipage informe le PCO par tous les moyens et dans les plus brefs délais, de façon à ce que ce dernier puisse envoyer au plus vite le moyen d'intervention approprié.</p> <p>2) L'Equipage doit, si au-moins un des membres est conscient et capable de se déplacer :</p> <ul style="list-style-type: none"> • sécuriser la zone, en poussant simultanément les deux boutons bleus du GPS pour activer la fonction alarme du Sentinel, de façon à informer les Equipages qui arrivent sur le lieu ; • appuyer sur le bouton rouge de l'Irtrack, pour signaler un accident au PCO ; • appuyer sur le bouton bleu de l'Irtrack, pour entrer en communication avec le PCO et rendre compte de la situation. <p><u>En cas de dysfonctionnement de l'Irtrack, si l'Equipage ne parvient pas à entrer en communication avec le PCO, il doit déclencher sa balise de détresse Sarsat.</u></p> <p>3) Pour sécuriser les lieux de l'accident, un membre de l'Equipage doit, après avoir poussé sur les deux boutons bleus de l'alarme du GPS, placer un triangle rouge réfléchissant à un endroit approprié au moins 50 mètres avant la position du Véhicule, afin de prévenir les autres Equipages. Tout Equipage enfreignant cette règle est passible d'une pénalité à la discrétion des Commissaires Sportifs pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p> <p>4) Tout Equipage impliqué dans un accident entraînant des dommages corporels ou non, pourra faire l'objet d'une enquête par le Collège des Commissaires Sportifs. En fonction des circonstances, des pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification</p>	<p>1) In the event of an accident with injuries, it is imperative that the Crew inform the PCO by all means and as soon as possible, so that the latter can send the appropriate means of intervention as soon as possible.</p> <p>2) The Crew must, if at least one of its members is conscious and able to move:</p> <ul style="list-style-type: none"> • make the area safe by simultaneously pushing the two blue buttons on the GPS, so as to activate the Sentinel alarm function and inform other Competitors arriving in the area; • push the red button on the Irtrack to inform the PCO of the accident; • push the blue button on the Irtrack to be able to communicate with the PCO and inform them of the situation. <p><u>In the case of the Irtrack malfunctioning, if the Crew cannot communicate with the Race Control (PCO), they must let off their distress beacon.</u></p> <p>3) To make safe the area of the accident, a Crew member must, after having pressed the 2 blue alarm buttons on the GPS, place a red reflective triangle in an appropriate location at least 50 meters before the position of the Vehicle, in order to alert other Crews. All Crews failing to respect this rule are liable to penalties at the discretion of the Stewards which may go as far as Disqualification.</p> <p>4) Any Crew involved in an accident which results in physical harm or not, can be subject to an investigation by the Stewards. Depending on the circumstances, penalties may be applied, including</p>
---	--

pourront être appliquées.

5) En cas d'accident ou de litige entre un Equipage Auto / Camion et un Coureur Moto / Quad au cours d'une Etape, le Coureur Moto / Quad et/ou son Team Manager devra faire une déclaration écrite, dans les 24 heures suivant son heure d'arrivée au Bivouac, au Directeur de Course Moto / Quad qui la transmettra au Directeur de Course Auto / Camion, qui jugera des suites à donner. L'Equipage Auto / Camion ou son Team Manager devra également déposer une déclaration écrite des faits au Directeur de Course Auto / Camion.

6) En cas de maladie, ou en présence d'une situation préoccupante ou impérieuse de santé (perte de conscience, hallucinations, malaise, mal de l'altitude, vomissements, etc.), l'Equipage aura l'obligation d'informer le PCO par tous les moyens et dans les plus brefs délais, de façon à ce que ce dernier puisse analyser la situation et prendre les mesures appropriées et au besoin envoyer les moyens d'intervention nécessaires.

Dans ce cas, l'Equipage doit impérativement, si au moins un des membres est conscient et capable de se déplacer :

- positionner le Véhicule dans une zone sécurisée dans la mesure du possible ;
- appuyer sur le bouton rouge de l'Irtrack, pour signaler les difficultés auxquelles il est confronté au PCO ;
- appuyer sur le bouton bleu de l'Irtrack, rendre compte de la situation au PCO qui pourra préconiser l'immobilisation de l'Equipage dans l'attente notamment d'une intervention médicale.

7) Tout Equipage qui enfreint les prescriptions du présent article 48P5 fera l'objet d'un rapport aux Commissaires Sportifs, qui pourront lui infliger des pénalités telles que prévues au Code Sportif International.

Disqualification.

5) In the event of an accident or dispute between a Car / Truck Crew and a Motorcycle / Quad Rider during a Leg, the Motorcycle / Quad Rider and/or his Team Manager must make a written declaration, within 24 hours of his arrival time at the Bivouac, to the Motorcycle / Quad Clerk of the Course who will forward it to the Car/ Truck Clerk of the Course, who will judge what action is to be taken. The Car / Truck Crew or their Team Manager must also submit a written statement of the facts to the Car / Truck Clerk of the Course.

6) In the event of illness, or in the presence of a worrying or urgent health situation (loss of consciousness, hallucinations, malaise, altitude sickness, vomiting, etc.), the Crew shall be obliged to inform the PCO by all means and as soon as possible, so that the latter can analyse the situation and take appropriate measures and, if necessary, send the necessary intervention means.

In this case, the Crew must, if at least one of the members is conscious and able to move:

- place the Vehicle in an area that is safe insofar as possible;
- press the red button on the Irtrack, to point out the difficulties he faces to the PCO;
- Press the blue button on the Irtrack, report the situation to the PCO who may recommend immobilising the Crew member pending medical care.

7) Any Crew that violates the provisions of this article 48P5 shall be the subject of a report to the Sporting Stewards, who may impose them penalties as provided for in the International Sporting Code.

48P6 - ASSISTANCE EN CAS D'ACCIDENT D'UN AUTRE COUREUR - EQUIPAGE / ASSISTANCE IN CASE OF AN ACCIDENT OF ANOTHER RIDER - CREW

1) Il est rappelé que l'éthique commande de s'arrêter lorsqu'un accident est constaté par un Equipage, afin que celui-ci s'assure du mode d'intervention le plus approprié, entre son intervention et l'arrivée des secours. En outre, il est rappelé que d'importants moyens sont mis en œuvre pour raccourcir les temps d'intervention.

2) Tout Equipage témoin d'un accident mettant en danger physique un autre Equipage ou un Coureur Moto / Quad, doit dans l'ordre :

- s'arrêter, sécuriser la zone, en poussant simultanément les deux boutons bleus du GPS pour activer la fonction alarme du Sentinel, de façon à informer les Equipages / Coureurs qui arrivent sur le lieu ;
- appuyer sur le bouton rouge de son Irtrack ;
- apporter les premiers secours au Coureur / aux membres de l'Equipage et s'informer de sa/leur condition ;
- appuyer sur le bouton bleu de l'Irtrack, pour entrer en communication avec le PCO et rendre compte de la situation ;
- attendre l'arrivée des secours, ou d'un autre Véhicule ;
- appuyer sur le bouton vert de son Irtrack, pour signaler qu'il repart.

Si'il est impossible d'entrer en communication avec le PCO par le biais de l'Irtrack, l'Equipage arrivant sur le lieu de l'accident devra déclencher la balise de détresse Sarsat du Véhicule accidenté, ou la sienne s'il ne trouve pas celle du Coureur / de l'autre Equipage. L'Equipage témoin de l'accident ne risque pas la Disqualification s'il déclenche sa balise pour le Coureur / l'Equipage accidenté.

3.a) Le temps d'arrêt total (s'il est supérieur à 3 minutes) entre les deux alertes Irtrack (bouton rouge en s'arrêtant et vert en repartant) sera décompté du temps effectué pour le Secteur Sélectif le jour même, seulement pour les deux premiers Equipages arrêtés sur l'accident, sur demande du Concurrent à la Direction de Course, au maximum 30 minutes après l'arrivée à l'Etape du jour de l'Equipage.

b) Pour tout autre arrêt consécutif à un fait de course, supérieur à 3 minutes, le décompte de temps pourra se faire éventuellement sur demande écrite du Concurrent à la Direction de Course, dans les 30 minutes suivant son heure d'arrivée à l'Etape du jour, jusqu'à 22h30 ; puis au PCO, auprès du Directeur de Course Adjoint.

c) Le temps d'arrêt total pourra être vérifié et validé par l'Irtrack et/ou par le GPS Unik II.

4) Lorsqu'un Equipage est lui-même impliqué dans un accident ayant provoqué son arrêt total de plus de 3 minutes, le temps d'arrêt ne pourra être décompté qu'à l'issue d'une décision du Collège des Commissaires ou de la Direction de Course, après examen des conditions de l'accident.

5) Tout Equipage qui enfreint les prescriptions du présent article 48P6 fera l'objet d'un rapport aux Commissaires Sportifs qui pourront lui infliger des pénalités telles que prévues au Code Sportif International.

1) It is recalled that it is ethical to stop when an accident is reported by a Crew, so that they can ensure the most appropriate method of intervention between their intervention and the arrival of the rescue services. In addition, it is recalled that significant resources are being used to shorten intervention times.

2) Any Crew witnessing an accident that puts another Crew or Rider in physical danger must, in order:

- stop, make the area safe by pushing simultaneously the two blue buttons on the GPS, so as to activate the Sentinel's alarm function, to inform the Crews / Riders who arrive on the spot;
- press the red button on their Irtrack;
- give first aid to the Rider / Crew members and get information on his(her)/their condition;
- call the Race Control (PCO) via their Irtrack (blue button) to report the situation;
- wait for the rescue service or another Vehicle to arrive;
- press the green button on their Irtrack, to inform that they are leaving the scene.

If it is impossible to communicate with the PCO via the Irtrack, the Crew arriving at the scene of the accident must let off the Sarsat distress beacon of the crashed Vehicle, or if this cannot be found, their own distress beacon. The Crew who witnesses the accident, do not risk being disqualified if they let off their own Sarsat distress beacon for the injured Rider / Crew.

3.a) The total stopping time (if more than 3 minutes) between the two Irtrack alerts (red button on arriving and green on restarting) will be subtracted from the time taken to cover the Selective Section on the same day, but only for the first two Crews to stop at the scene of the accident, upon the request of the Competitor to the Clerk of Course, made within 30 minutes of his arrival time at the Leg of the day.

b) For any other stop following a race incident, exceeding 3 minutes, the stopping time may be deducted too, on written request from the Competitor to the Race Direction, within 30 minutes of his arrival time at the Leg of the day, until 10.30pm; then at the PCO, with the Deputy Clerk of the Course.

c) The total stopping time can be checked and validated by the Irtrack and/or by the GPS Unik II.

4) When a Crew are personally involved in an accident that has caused them to stop for more than 3 minutes, the stopping time may only be deducted after a decision has been taken by the Sporting Stewards or the Race Direction, after the conditions of the accident have been examined.

5) Any Crew that violates the provisions of this article 48P6 shall be the subject of a report to the Sporting Stewards, who may impose them penalties as provided for in the International Sporting Code.

48P7 - ABANDONS - DISQUALIFICATION / WITHDRAWALS - DISQUALIFICATION

1) En cas d'abandon, l'Equipage doit prévenir par tous les moyens, et dans les plus brefs délais le PCO au +33 1 41 33 02 10.

Le non-respect de cette clause importante de sécurité entraînera, de façon irrévocable, le refus de tout engagement ultérieur de l'Equipage à tout Rallye organisé par l'Organisateur.

De même, le non-respect de cette obligation de prévenir l'Organisation en cas d'abandon entraînera, dans le cas de recherches spécifiques, la responsabilité pécuniaire des Equipages n'ayant pas pris les dispositions nécessaires à la signalisation de leur localisation et/ou des sanctions qui pourront être demandées à l'ASN concernée, sur décision du Collège des Commissaires Sportifs.

2) En cas d'abandon pour panne mécanique, l'Equipage devra impérativement attendre d'avoir passé une nuit sur la piste pour déclencher sa balise de détresse Sarsat s'il n'a pas encore été récupéré par un Camion Balai.

La mise en route, sans raison médicale de la balise de détresse Sarsat, entraînera la Disqualification, ainsi que la responsabilité pécuniaire de l'Equipage, en cas d'intervention de l'Organisation.

IMPORTANT : Dès que la décision d'abandonner est prise, l'Equipage devra faire connaître ses intentions concernant son voyage de retour pour lui-même et pour son matériel. Il devra :

- s'il rejoint le Bivouac, se présenter au Service Concurrents ;
- s'il ne revient pas au Bivouac, téléphoner au PCO.

3) En cas d'abandon, il appartient à l'Equipage de s'assurer au plus vite du retour de son matériel de sécurité aux prestataires dédiés : balise de détresse Sarsat, Iritrack, GPS et accessoires associés.

Ce matériel devra être remis aux représentants des prestataires le leur ayant fourni, localisés au Safety Center, à proximité du CH Départ / Arrivée Secteur de Liaison.

L'Organisateur ne peut en aucun cas être responsable de la disparition ou perte de ce type de matériel, trop souvent remis à des tiers.

Il est vivement recommandé à l'Equipage de ne pas laisser le matériel de sécurité dans le Véhicule, s'il doit le laisser sur la piste.

4) En cas d'abandon, il appartient à l'Equipage ou au Concurrent de s'assurer du rapatriement de son Véhicule jusqu'au port d'embarquement retour en Arabie Saoudite. Les frais d'extraction du Véhicule du Secteur Sélectif, ainsi que les frais de transport seront à la charge intégrale de l'Equipage ou du Concurrent.

L'Organisation pourra communiquer aux Concurrents les coordonnées de sociétés pouvant récupérer les Véhicules sur la piste et/ou effectuer le transport jusqu'au port d'embarquement retour.

5) Si le Véhicule est ramené au port d'embarquement retour hors-délais, ou si le Concurrent n'a pas clairement stipulé au Service Concurrents, au plus tard au cours du Rallye, que son Véhicule doit être embarqué sur le bateau de l'Organisateur, tous les frais logistiques liés au rapatriement dudit Véhicule seront à la charge du Concurrent.

1) In the event of a withdrawal, it is imperative that the Crew informs, by all possible means, and as quickly as possible, the PCO on +33 1 41 33 02 10.

Failure to respect this important safety clause will result in the refusal of all future applications to take part in any Cross-Country Rally organised by the Organiser.

In addition, failure to respect the obligation to inform the Organisers in the case of a withdrawal, where search operations are carried out, will result in the Crew in question being liable for the financial costs of search operations and the request to the Crews' National Sporting Authority for further sanctions, upon decision of the Stewards.

2) In the event of a withdrawal due to mechanical breakdown, the Crew must imperatively spend a night out on the track before letting off their Sarsat distress beacon, if they have not yet been picked up by the Sweeper Truck.

The letting off, without medical reason, of the distress beacon, will result in Disqualification, as well as the financial liability of the Competitor concerned, in the case of intervention by the Organisation.

IMPORTANT: As soon as the Crew decide to retire, they must let the Organisation know about their intentions regarding their way back (for themselves and their material). They must:

- present themselves to the Competitor's Department, if they reach the Bivouac;
- call the Race Control (PCO), if they do not go back to the Bivouac.

3) In the event of a withdrawal, it is the Crews' responsibility to ensure that safety material is returned as fast as possible to the relevant suppliers: Sarsat distress beacon, Iritrack, GPS and associated accessories.

This equipment must be returned to the representatives of the suppliers of this equipment, located at the Safety Centre, next to TC Start / Finish of Road Section.

Under no circumstance may the Organiser be held responsible for the disappearance or loss of this equipment, too often handed to a third party.

Crews are strongly recommended not to leave the safety material in their Vehicle in case where they have to leave it on the track.

4) In the event of a withdrawal, it is the responsibility of the Crew or Competitor to organise the transport of their Vehicle to the return embarkation port in Saudi Arabia. The cost of removing the Vehicle from the Selective Section, as well as the cost of transport, is entirely at the charge of the Crew or Competitor.

The Organiser can provide Competitors with the contact details of companies able to retrieve Vehicles from the track and/or transport them to the return embarkation port.

5) If the Vehicle is brought to the return embarkation port out of time; or if the Competitor did not specifically tell the Competitors' Department, during the Rally at the latest, that his Vehicle was to embark on board of the ferry set up by the Organiser, all logistical costs related to the repatriation of the said Vehicle will be borne by the Competitor.

48P8 - FERMETURE DE LA PISTE / CLOSING THE TRACK

1) Des Camions Balais de l'Organisation fermeront la piste du Rallye.

Il est impossible de garantir que le Camion Balai passe à l'endroit exact où un Véhicule serait tombé en panne.

Les Camions Balais ramèneront les personnes physiques dont les Véhicules seraient en panne ou hors d'usage, mais en aucun cas, ils ne remorqueront les Véhicules en panne.

Il appartient à l'Equipage de signaler sa position exacte au PCO à l'aide du matériel de survie embarqué.

2) Les Equipages qui refuseront de prendre place à bord du Camion Balai, le feront sous leur propre et entière responsabilité et devront signer une décharge qui leur sera présentée par les membres de l'Organisation chargés de la fermeture de la piste.

Aucun recours portant sur les conséquences de ce refus ne pourra être engagé contre l'Organisation.

Pour autant, cette décharge n'entraînera pas la Disqualification du Concurrent s'il réussit à réparer et à rejoindre le Bivouac dans les temps en ayant réalisé la totalité du parcours.

1) The Organisers' Sweeper Trucks will close the Rally track.

It is impossible to ensure that the Sweeper Truck will pass through the exact location where a Vehicle has broken down.

The Sweeper Trucks will pick up Competitors whose Vehicle has broken down, but will under no circumstances tow the broken-down Vehicle.

It is the Crews' responsibility to indicate their correct position to the PCO using the safety equipment aboard.

2) Competitors who refuse to take a place aboard the Sweeper Truck do so entirely at their own responsibility and must sign a disclaimer which will be given to them by the members of the Organisation in charge of closing the track.

No action may be taken against the Organisers in the case where Competitors refuse to board the Sweeper Truck.

However, refusal to sign the disclaimer will not result in the Competitor's immediate Disqualification if he manages to repair and to reach the Bivouac in time by driving the whole route.

PENALITES / PENALTIES

49P - PENALITES / PENALTIES

49P1 - GENERALITES / GENERAL

1) L'article 49 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.

2) Tout non-respect des textes de ce Règlement dont les pénalités ne sont pas mentionnées fera l'objet d'un rapport au Directeur de Course et les Commissaires Sportifs jugeront de la pénalité à infliger.

Les pénalités encourues sont affectées au Classement de l'Etape et au Classement Général de l'épreuve.

Des pénalités sportives sont appliquées au temps des Secteurs Sélectifs et les autres

1) Article 49 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.

2) Any failure to respect the texts of these Regulations for which the penalties are not mentioned will be recorded in a report to the Clerk of Course, and the Stewards will decide what penalty to impose.

The penalties incurred are assigned to the Classification of the Leg and to the General Classification of the Event.

Sporting penalties shall be assigned to the time of Selective Sections and other time

pénalités en temps sont appliquées au Classement Général.	penalties will be assigned to the General Classification.
49P2 - PÉNALISATION FORFAITAIRE / FIXED PENALTY	
<p>1) Une Pénalisation Forfaitaire a pour objet de permettre à un Concurrent de rester dans la compétition alors qu'autrement il serait disqualifié pour avoir manqué certains contrôles ou ne pas s'être présenté dans les délais impartis.</p> <p>2) Tout Concurrent ne parvenant pas à terminer une Etape du Rallye comme requis dans le Règlement se verra attribuer au minimum : la Pénalisation Forfaitaire du jour + le Temps Maximum + les pénalités pour Contrôles de Passage manquants.</p> <p>3) La Pénalisation Forfaitaire s'exprime en un temps qui s'ajoute aux pénalisations déjà infligées au Concurrent (+ voir art. 38P2).</p> <p>4) La Pénalisation Forfaitaire peut être d'une valeur différente pour chaque Etape, calculée en fonction du profil et de la difficulté de celles-ci.</p>	<p>1) A Fixed Penalty is used to enable a Competitor to remain in the competition when they would otherwise be disqualified due to failing to visit certain controls or report within the time limits imposed.</p> <p>2) Any Competitor who fails to complete a Stage of the Rally as required in the Regulations will be awarded at least: the Fixed Penalty for the day + the Maximum Time + the penalties for missing Passage Controls.</p> <p>3) The Fixed Penalty is expressed in a time which is added to the penalties already incurred by the Competitor (+ see art. 38P2).</p> <p>4) The Fixed Penalty may be of a different figure for each Leg, calculated according to the profile and the difficulty of each of these.</p>
49P3 - PÉNALITÉS POUR WAYPOINTS MANQUANTS / PENALTIES FOR MISSING WAYPOINT	
<p>1) L'échelle des pénalisations de chaque Waypoint manquant (WPV, WPM, WPE, WPS, WPC, DZ, FZ, CP, CH) sera transmise quotidiennement au CH de Départ de l'Etape.</p> <p>En cas de non-respect de l'Itinéraire Officiel (succession de Waypoints manquants représentant une coupe, ou tout autre tracé irrégulier emprunté, même si les Waypoints manquants ne se succèdent pas), les pénalités pourront aller jusqu'à la Disqualification, en fonction du profil de l'Etape et du nombre de kilomètres manquants.</p> <p><u>En cas de Disqualification, pour non-respect de l'Itinéraire</u>, la décision des Commissaires Sportifs sera immédiatement exécutoire. L'appel ne sera pas suspensif, lorsque seront en cause des problèmes de sécurité ou de bonne conduite (Art. 12.2.3 et 12.2.3b du CSI).</p> <p>Aucune situation, y compris celle relative à la santé d'un membre de l'Equipage au cours d'une Etape, sauf dispositions expressément prévues par le présent Règlement, ne peut permettre de déroger aux dispositions qui précèdent et d'écarter les pénalités encourues pouvant aller jusqu'à la Disqualification en cas de non-respect de l'Itinéraire Officiel.</p> <p>2) En complément de l'examen du Carton de Pointage, l'analyse du GPS et, à défaut du relevé Iritrack, seront effectués pour contrôler le tracé réellement suivi.</p>	<p>1) The range of penalties for each missing Waypoint (WPV, WPM, WPE, WPS, WPC, DZ, FZ, CP, CH) will be displayed daily at the TC Start of a Leg.</p> <p>In the case where the Official Itinerary is not respected (succession of missing Waypoints representing a short cut or any other irregular line taken, even if the missed Waypoints are not successive), penalties may go up to and including Disqualification, as a function of the profile of the Stage and the number of kilometres missed.</p> <p><u>In case of Disqualification, for not respecting the Itinerary</u>, the decision of the Sporting Stewards shall apply immediately. The appeal does not stay the execution of the ruling, when safety or good conduct issues are involved (Art. 12.2.3 and 12.2.3b of the ISC).</p> <p>No situation, including that relating to the health of a Crew member during a Stage, unless expressly provided for in these Regulations, may allow exemption from the foregoing provisions and dismiss penalties incurred such as Disqualification for failure to comply with the Official Itinerary.</p> <p>2) In addition to checking the Time Card, an analysis of the GPS and Eventually of the Iritrack will be carried out to establish the route actually followed.</p>
ASSISTANCE / SERVICE	
50P - ASSISTANCE / SERVICE	
50P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL	
<p>1) L'article 50 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.</p> <p>2) Pendant les Secteurs Sélectifs, aucune assistance à l'exception de celle expressément autorisée dans le présent Règlement n'est autorisée.</p> <p>3) L'assistance dans les Secteurs Sélectifs est strictement interdite par les Véhicules inscrits dans la catégorie Assistance.</p> <p>Pendant toute la durée du Rallye, l'assistance effectuée par le seul personnel d'assistance n'est autorisée que sur les tronçons communs à la course et aux Véhicules d'assistance.</p> <p>4) Les équipes d'assistance doivent respecter intégralement les itinéraires et les aires d'assistance, tels que détaillés dans le Roadbook mis à leur disposition par l'Organisateur.</p> <p>5) Toute infraction à la réglementation sur l'Assistance entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p> <p>Tout Equipage assisté sera solidairement responsable de son assistance.</p> <p>6) Un Concurrent pourra être temporairement ou définitivement privé de son Véhicule d'assistance et du matériel qu'il transporte, selon la gravité des infractions commises par son Equipage.</p> <p>7) Le transport d'un membre de l'Equipage en hélicoptère, ou à bord de tout autre moyen de transport pendant tout ou partie d'une Etape, entraînera sa Disqualification.</p> <p>Les Equipages ayant abandonné ne pourront, en aucun cas, être transportés par les moyens de l'Organisation pendant tout ou partie du parcours.</p> <p>Lors de situations exceptionnelles, l'Organisateur se réserve le droit d'effectuer le transport d'un Pilote / Equipage et/ou d'un Véhicule en accord avec le Directeur de Course, sans que le Concurrent n'encoure la Disqualification, notamment dans le cadre de l'article 34P2.</p>	<p>1) Article 50 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.</p> <p>2) During Selective Sections, Service is forbidden, except that expressly allowed in the current Regulations.</p> <p>3) Service carried out in the Selective Sections is strictly prohibited by Vehicles registered in the Service category.</p> <p>During the entire duration of the Rally, Service carried out by Service Crews is allowed only on the sections common to the Competition and to Service Vehicles.</p> <p>4) Service Crews must keep exactly to the itinerary and service areas such as detailed in the Roadbook supplied to them by the Organiser.</p> <p>5) Any violation of the Service Regulations will result in penalties up to and including Disqualification.</p> <p>All assisted Crews are responsible for their Service Crews.</p> <p>6) A Competitor may be temporarily or permanently deprived of their Service Vehicle and the material it transports, depending on the gravity of the infraction committed by its Crew.</p> <p>7) The transporting of a Crew member by helicopter or aboard any other means of transport during all or part of a Leg will result in Disqualification.</p> <p>Crews that have withdrawn may under no circumstance be transported by the Organisation during all or part of the remaining route.</p> <p>Under exceptional circumstances, the Organiser reserves the right to realise an exceptional transportation of a Driver / Crew and/or a Vehicle with the Clerk of Course's approval, with no risk of being disqualified, in particular within the context of article 34P2.</p>
50P2 - ASSISTANCE AUTORISÉE / AUTHORIZED SERVICE	
<p>1) Seuls les Véhicules d'Assistance et les personnes régulièrement engagés en Course, ou en Assistance, sont autorisés à transporter du matériel d'Assistance dans les limites de poids imposées par la Convention Internationale de la circulation routière.</p> <p>2) L'assistance est autorisée :</p> <p>a) Sur le tracé d'un Secteur Sélectif</p> <ul style="list-style-type: none"> Par l'Equipage d'une Auto ou d'un Camion, par un Coureur (Moto / Quad), régulièrement engagé et encore en Course. 	<p>1) Only Service Vehicles and people officially entered in the Race or as Service Crew member are authorised to transport Service materials that must weight no more than the weight limit imposed by the International Highway Code.</p> <p>2) Service is authorised:</p> <p>a) On the route of a Selective Section</p> <ul style="list-style-type: none"> By the Crew of a Car / Truck, a Rider of a Bike / Quad entered in and still in the Race.

- Pour les Véhicules des catégories T5.3 et T1/T2 Assistance Spéciale, les conditions de l'art. 50P5.3 doivent être respectées.
- Par un Véhicule de la catégorie Assistance, après la fermeture du contrôle d'arrivée de ce Secteur Sélectif et après en avoir informé le PCO. L'Equipage d'assistance devra impérativement :
 - ✓ obtenir l'autorisation de la Direction de Course qui l'informerait des modalités à suivre ;
 - ✓ recevoir un équipement de tracking du PCO (E-track), pour pouvoir se rendre sur l'itinéraire du Secteur Sélectif.

b) Sur les parcours d'un Secteur de Liaison

- Par l'Equipage d'une Auto ou d'un Camion, par un Coureur (Moto / Quad), régulièrement engagé et encore en Course.
- Par les Equipages du groupe Assistance quand les Véhicules d'Assistance ont un Itinéraire commun à celui de la course. Le ravitaillement en essence ou diesel est interdit à partir d'un Véhicule d'Assistance.

c) Entre l'arrivée d'une Etape et le départ de l'Etape suivante (au Bivouac)

- Par l'Equipage d'une Auto ou d'un Camion, par un Coureur, régulièrement engagé et encore en Course,
- Par les Equipages du groupe Assistance.

Sauf dans le cas d'une Etape Marathon (cf. art. 50P4).

d) Au Bivouac, après le départ d'un Secteur Sélectif

- Une fois qu'un Véhicule a pris le départ d'un Secteur Sélectif, l'assistance au Bivouac (dans les conditions décrites au point c) est autorisée, si le retour du Véhicule au Bivouac ne s'effectue pas par la prise en sens inverse de l'itinéraire du Rallye. Sur piste unique, tout retour est interdit, sous peine de Disqualification.

En cas de hors-piste, pour des raisons de sécurité et afin de ne pas être à contresens, le Véhicule devra s'écarter des traces pour retourner au Bivouac, sans encourir de pénalité.

e) Dans les zones autorisées

Des zones d'Assistance pourront être autorisées et figureront dans les Roadbooks Course et Assistance.

- f) Les Véhicules 100% électriques seront autorisés à changer leur batterie aux emplacements définis par l'Organisateur.**

Ce changement sera effectué par un Véhicule accrédité, qui ne devra transporter aucune pièce autre que celles nécessaires au changement des dites batteries.

Tous les points d'assistance correspondant à un changement de batterie devront être signalés à l'Organisateur 48 heures à l'avance.

- For Vehicles in categories T5.3 and T1/T2 Special Service, the conditions of art. 50P5.3 must be respected.

- By a Service Vehicle, after the closure of the control at the end of the Selective Section and after having informed the PCO. The Service Crew must imperatively:

- ✓ obtain the authorisation from the Race Direction, which will inform him of the procedures to be followed;
- ✓ receive a tracking equipment from the PCO (E-track), to be able to go on the Itinerary of the Selective Section.

b) On the route of a Road Section

- By the Crew of a Car / Truck, a Rider of a Bike / Quad entered in and still in the Race.
- By Service Crews, when Service Vehicles have the same Itinerary to that of the Race. Refuelling petrol or diesel out of a Service Vehicle is prohibited.

c) Between the end of a Leg and the start of the following Leg (at the Bivouac)

- By the Crew of a Car / Truck, a Rider of a Bike / Quad entered in and still in the Race.
- By Service Crews.

Except in the case of a Marathon Leg (cf. art. 50P4).

d) At the Bivouac, after the Start of the Selective Section

Once the Vehicle has taken the Start of the Selective Section, Service at the Bivouac (under conditions described in point c) is authorised providing the Vehicle does not return to the Bivouac in the opposite direction to the Rally Itinerary.

Where there is only one track, returning to the Bivouac is forbidden, on pain of Disqualification.

In the case of off-track, for safety reasons and so as not to meet Vehicles coming in the other direction, Vehicles must move away from the tracks to the Bivouac, without incurring penalties.

e) In authorised zones

Service areas may be allowed and will thus be marked in both Race and Service Roadbooks.

- f) 100 % electric Vehicles will be allowed to change their battery at the locations specified by the Organisers.**

This change will be made by an accredited Vehicle which must not transport any other parts than those necessary to change batteries.

The Organisers must be informed of all points corresponding to a change of battery 48 hours in advance.

50P3 - PÉNALISATIONS POUR ASSISTANCE INTERDITE / PENALTIES FOR FORBIDDEN SERVICE

1.a) Une équipe mise en place par l'Organisateur sur l'itinéraire et au Bivouac sera intégralement dédiée aux contrôles de toute forme d'assistance interdite.

b) Cette équipe, dirigée par l'Officiel chargé des Assistances a autorité pour :

- faire appliquer la Règlementation assistance,
- contrôler que les Véhicules et/ou personnes pratiquant de l'assistance dans l'enceinte du Bivouac ou à ses abords sont dûment accrédités par l'Organisation ;
- surveiller que les plaques et panneaux d'identification apposés sur les portières correspondent à un Véhicule régulièrement engagé et ne sont pas des contrefaçons ;
- appliquer les pénalités pour Assistance interdite.

2) L'assistance par une personne ou un Véhicule non accrédité entraînera les pénalisations suivantes :

- 1^{ère} infraction : obligation pour les Véhicules et/ou les personnes concernées de s'accréditer auprès de l'Organisateur ou de quitter l'itinéraire du Rallye ;
+ pénalité de 3 heures pour le Concurrent concerné, allant de 6 heures à la Disqualification sur un Secteur Sélectif.
- Récidive : Disqualification de l'Equipage concerné.

3) L'assistance sur un Secteur Sélectif entraînera des pénalités allant de 6 heures à la Disqualification.

Toute récidive entraînera la Disqualification.

4) Toute présence d'une assistance sur un Secteur de Liaison, un Départ ou une Arrivée de Secteur Sélectif (si ceux-ci ne figurent pas au Roadbook Assistance), entraînera des pénalités allant de 3 heures à la Disqualification.

Toute récidive entraînera la Disqualification.

5) Tout transport de pièces par un Véhicule non accrédité, tout dépôt ou largage de matériel dans une Etape entraîneront des pénalités allant de 6 heures à la Disqualification.

6) Toute assistance à l'extérieur du Bivouac ou dans un lieu clos (dans ou à l'extérieur du Bivouac) entraînera des pénalités allant de 6 heures à la Disqualification.

Toute récidive entraînera la Disqualification.

1.a) A team put in place by the Organisers on the Itinerary and at the Bivouac will be dedicated to checking all forms of forbidden assistance.

b) This team, led by the Official in charge of Service, is empowered to:

- enforce the Service Regulations;
- check that the Vehicles and/or persons carrying out Service within the Bivouac or in its vicinity are duly accredited by the Organisation;
- ensure that the identification plates and panels affixed to the doors correspond to a Vehicle duly entered and are not counterfeit;
- apply penalties for prohibited Service.

2) Service carried out by a non-accredited Vehicle or person will lead to the following penalties:

- 1st infringement: obligation for Vehicles and/or the persons concerned to be accredited with the Organisation or to leave the itinerary of the Rally ;
+ a 3-hour penalty for the Competitor concerned, from 6 hours to Disqualification on a Selective Section.
- Repeated offence: Disqualification of the concerned Crew.

3) Carrying out Service on a Selective Section will lead to penalties from 6 hours to Disqualification.

All repeated offences will lead to Disqualification.

4) Any presence of a Service Crew / Vehicle on a Road Section, a Start or a Finish of a Selective Section when they do not feature on the Service Roadbook, will lead to penalties from 3 hours to Disqualification.

All repeated offences will lead to Disqualification.

5) Any transport of parts or Service by a Vehicle not accredited, the dropping or parachuting of spare parts in a Leg will lead to penalties from 6 hours to Disqualification.

6) Carrying out Service outside the Bivouac or in an enclosed place (inside or outside the Bivouac), will lead to penalties from 6 hours to Disqualification.

All repeated offences will lead to Disqualification.

7) La présence de tout moyen de locomotion (auto, moto, quad, camion, avion, hélicoptère, etc.) effectuant le parcours du Rallye le même jour ou à quelques jours d'avance, ainsi que le survol prolongé de Véhicules avec des moyens officiels ou non, embarquant à leur bord un membre ayant un lien quelconque avec les Equipages encore en course entraîneront la Disqualification immédiate de tous les participants ayant un lien avec un de ces moyens.
Le survol du parcours du Rallye avec un drone ayant un lien quelconque avec un Equipage encore en course, le même jour ou à quelques jours d'avance entraînera les mêmes pénalités.

8) Toute assistance aérienne non gérée par l'Organisateur entraînera des pénalités allant de 6 heures à la Disqualification.
Toute récidive entraînera la Disqualification.
Par assistance aérienne, il faut considérer toute présence sur une Etape d'un aéronef ayant à son bord au moins une personne ayant un lien quelconque avec un Concurrent en Course et tout transport du matériel d'assistance (outils, groupes électrogènes, éclairages, compresseurs, etc.) dans des avions privés ou affrétés par l'Organisateur.

7) The presence of any means of transport (car, bike, quad, truck, aircraft, helicopter, etc.) following the Rally route the same day or a number of days prior, as well as the prolonged flying over of any means of transport, with official means or not, carrying aboard a person having any link whatsoever with Crews still in the race will lead to the immediate Disqualification of all the participants having a link with one of these means.
Overflying the Rally route with a drone having any link with a Crew still in the race, on the same day or several days in advance, will entail the same penalties.

8) All airborne Service not controlled by the Organisers will lead to penalties from 6 hours to Disqualification.
All repeated offences will lead to Disqualification.
Airborne Service is considered as any presence on a Leg of an aircraft having aboard any person with any link whatsoever with a Competitor still in the Race and any transport of Service materials (tools, generators, lights, compressors, etc.) in private planes or planes chartered by the Organisers.

50P4 - ÉTAPE MARATHON AUTO - SSV - CAMION / CAR - SSV - TRUCK MARATHON STAGE

1) Est considérée comme « Etape Marathon », une Etape au soir de laquelle l'assistance n'est autorisée que sous certaines conditions détaillées ci-dessous.

2) Le Bivouac entre les Etapes concernées sera un Bivouac Marathon, sous régime de Parc de Travail.

La zone de Parc de Travail est définie par l'espace compris entre le panneau de début de zone, situé avant le CH d'Arrivée d'Etape, à l'entrée du Bivouac, jusqu'au panneau de sortie de zone, situé après le CH de Départ d'Etape, le jour de l'Etape suivante.

Cette zone inclut :

- les CH Départ et Arrivée d'Etape ;
- la zone de ravitaillement carburant ;
- le Parc de Travail lui-même ;
- les voies de circulation.

3) Les opérations d'assistance sont permises UNIQUEMENT :

- entre Concurrents encore en Course ;
- avec les pièces et outils transportés à bord des Véhicules (attention : voir point 5) ci-dessous !).

Aucune assistance extérieure n'est autorisée.

L'opération de ravitaillement carburant s'effectuera dans la zone du Parc de Travail réservée à cet effet.

Un Véhicule qui ne démarre pas peut être poussé par son Equipage, d'autres Equipages toujours en Course ou des Officiels, jusqu'à la fin de zone de Parc de Travail. Dans ce cas, une pénalité d'une minute sera appliquée.

Le remorquage et/ou la poussée par un autre Véhicule sont interdits à l'intérieur du Parc de Travail.

Seuls les Equipages (y compris pour les Véhicules T1/T2 Assistance Spéciale et T5.3) ayant parcouru l'intégralité du Secteur Sélectif seront autorisés à pratiquer de l'assistance au Bivouac.

Lorsque le Véhicule est stationné à son emplacement au Bivouac, ou pour toute opération mécanique ou de ravitaillement, un tapis de sol doit être utilisé (1 mètre minimum plus long et large que le véhicule). Tout non-respect de cette règle entraînera les pénalités listées à l'article 51P2.6.

4) Le Véhicule n'est pas autorisé à sortir de l'enceinte du Parc de Travail défini par l'Organisation, une fois passé le CH de fin d'Etape à l'entrée du Bivouac. Il ne pourra sortir qu'à son heure de Départ de l'Etape suivante.

Les Equipages n'ayant pas parcouru l'intégralité du parcours ne seront pas autorisés à entrer dans le Parc de Travail.

L'Equipage est autorisé à sortir de l'enceinte du Parc.

5) Il n'y aura aucun marquage des roues sur les Auto / Camion, sauf pour les Concurrents figurant sur la liste des Pilotes Prioritaires Auto A.S.O., pour qui, tous les pneus de la voiture y compris ceux de secours seront marqués avant le départ.

En cas d'échange de roue entre Concurrents figurant sur la liste des Pilotes Prioritaires Auto A.S.O., une pénalité de 15 minutes par roue changée sera appliquée à chacun des intervenants.

Aucune roue/pneu ne pourra provenir d'un Concurrent Camion ou SSV.

6) La demande de repositionnement n'est pas permise le premier jour d'une Etape Marathon.

7) À l'occasion de l'Etape ou des Etapes Marathon, un ou plusieurs groupes restreints de photographes et/ou de cameramen dûment accrédités et sélectionnés par l'Organisateur pourra/ont être autorisé(s) à pénétrer dans l'enceinte du Parc de Travail, sous contrôle des Officiels.

1) Is considered as "Marathon Stage", a Leg at the end of which service is only allowed under certain conditions detailed below.

2) During a Marathon Stage the Bivouac between the Legs involved will be a Marathon Bivouac under Working Park system.

The Marathon Park Zone is defined by the space included between the entry zone sign, located before the Time Control at the Finish of a Leg, at the Bivouac's entry, and the exit zone sign, located after the Time Control at the Start of the following Leg.

This area includes:

- the TC Start and Finish of the Leg;
- the refuelling area;
- the Working Park itself;
- traffic lanes.

3) Service operations are allowed ONLY:

- between Competitors still in Race;
- with the parts and tools transported on board the Vehicles (attention : see point 5) below!).

All external service is forbidden.

The refuelling operation will be done within the Working Park zone reserved for this purpose.

If a Vehicle is unable to start the engine, the Vehicle can be pushed by its Crew, by other Crews still in the Race, or by the Officials, until the end of the Working Park zone. In this case, a one-minute penalty will apply.

Towing and/or pushing by another Vehicle is prohibited within the Working Park

Only crews (including for T1/T2 Special Service and T5.3 Vehicles) having covered the entire Selective Section will be authorised to provide Service at the Bivouac.

When the Vehicle is parked at its location at the Bivouac, or for any mechanical or refuelling operation, a groundsheet must be used (a minimum of 1 metre longer and wider than the vehicle). Not respecting this rule will lead to the penalties mentioned at article 51P2.6.

4) The Vehicle is not allowed to exit the Working Park Zone as defined by the Organiser, once the TC Finish of Leg at the entrance to the Bivouac has been passed. He may only leave at his Start time of the next Leg.

Crews who have not completed the entire route will not be allowed to enter the Working Park Zone.

Crews are allowed to leave the Park grounds.

5) There will be no marking of wheels on the Cars / Trucks, except for Competitors on the A.S.O. Car list of Priority Drivers, for whom all the car's tyres, including the spare ones, will be marked before the start.

In the event of a wheel change between Car Competitors on the A.S.O. Car list of Priority Drivers, a penalty of 15 minutes per wheel changed will be applied to each of the participants.

No wheel/tyre may come from a Truck or SSV Competitor.

6) Request for repositioning will not be admitted on the evening of the first day of a Marathon's Leg.

7) On the occasion of the Marathon Leg(s), one or more group(s) of photographers and/or cameramen duly accredited and selected by the Organiser may be authorized to enter the Bivouac/Working Park ground, under Officials' control.

8) En ce qui concerne les Véhicules des catégories « T1/T2 assistance spéciale » et « T5.3 », se reporter à l'article 50P5.4.

8) Regarding Vehicles in the categories "T1/T2 Special Service" and "T5.3", see article 50P5.4.

50P5 - RESPECT DE L'ITINÉRAIRE OFFICIEL – VÉHICULES "T1/T2 ASSISTANCE SPÉCIALE" – VÉHICULE "T5.3"
RESPECTING OFFICIAL ITINERARY – VEHICLES "T1/T2 SPECIAL SERVICE" AND "T5.3" VEHICLES

1) Un Véhicule des catégories « T1 / T2 assistance spéciale » ou « T5.3 » peut être autorisé à quitter l'itinéraire du Rallye et à rallier le Bivouac par un itinéraire différent (piste marquée ou goudron) uniquement pour porter assistance à un Véhicule en Course.

1) A Vehicle in the "T1 / T2 special Service" or "T5.3" categories may be authorised to leave the Rally Itinerary and reach the Bivouac by a different route (marked track or tarmac), only to carry service on a Vehicle still in the Race.

2) Le Véhicule des catégories « T1 / T2 assistance spéciale » ou « T5.3 » ayant respecté toutes les conditions ci-dessus sera sanctionné par une pénalité de :
Temps Maximum + Pénalité Forfaitaire + 50h00

2) The Vehicle in the "T1/T2 special Service" or "T5.3" categories that has met all the above conditions will be subject to a penalty of:
Maximum Time + Fixed Penalty + 50h00

3) Si, après avoir quitté l'itinéraire du Secteur Sélectif pour assister un Véhicule, un Véhicule des catégories « T1/T2 assistance spéciale » ou « T5.3 » souhaite continuer à porter de l'assistance à d'autres Véhicules lors de la même Etape, il devra impérativement réintégrer le Secteur Sélectif du jour, au point kilométrique où il l'a quitté.

3) If, after leaving the Itinerary of the Selective Section to assist a Vehicle, a Vehicle in the categories "T1/T2 Special Service" or "T5.3" wishes to continue to carry out service on other Vehicles during the same Leg, it must return to the Selective Section of the day at the kilometre point where it went out of it.

4) En cas de non-respect de cet article au soir d'une Etape Marathon :

- le Véhicule des catégories « T1/T2 assistance spéciale » ou « T5.3 » sera placé dans un Parc Fermé différent dès son arrivée au Bivouac ;
- le Véhicule et le matériel qu'il transporte ne seront accessibles que pour leur départ de l'Etape du lendemain ;
- l'Equipage du Véhicule n'aura pas accès au Parc de Travail ;
- l'Equipage du Véhicule n'aura pas le droit d'intervenir sur un Véhicule en Course.

4) In case of non-compliance with this article on the evening of a Marathon Leg:

- the Vehicle in the "T1/T2 special Service" or "T5.3" categories will be placed in a different Parc Fermé upon arrival at the Bivouac;
- the Vehicle and the equipment it carries will only be accessible for their departure of the next day's Leg;
- the Vehicle Crew will not have access to the Working Park;
- the Vehicle Crew shall not have the right to intervene on a Vehicle still in Race.

5) Tout Véhicule des catégories « T1/T2 assistance spéciale » ou « T5.3 » ayant quitté le parcours sans respecter les conditions décrites ci-dessus, une fois l'infraction confirmée, ne sera pas autorisé à prendre le départ de l'Etape suivante et pourra revenir en Course dans l'Etape qui suit.

5) Any Vehicle of the "T1/T2 special assistance" or "T5.3" categories which has left the route without complying with the conditions described above, once the infringement has been confirmed, will not be authorised to start in the next Leg and may return to the Race in the following Leg.

6) Le Véhicule ayant pris au minimum 50 heures de pénalités ne pourra plus figurer aux Classements Officiels.

6) A Vehicle that has taken at least 50 hours of penalties may no longer be included in the Official Classification.

Il partira dans l'ordre de son numéro après la dernière Auto classée pour les « T1/T2 Assistance Spéciale » et après le dernier Camion classé pour les T5.3.

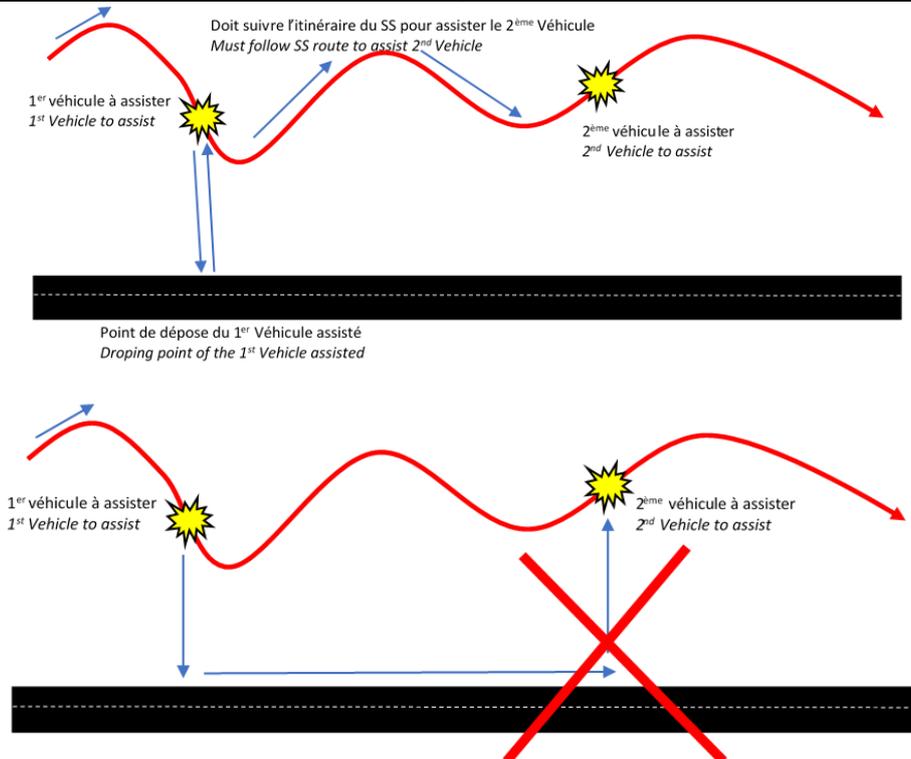
It will start in the order of its race number, after the last Car classified for the "T1/T2 Special Service" and after the last Truck classified for the T5.3.

Il ne pourra pas se présenter au Podium officiel d'arrivée, mais passera sur le Podium réservé aux Véhicules n'ayant pas fait l'intégralité de l'itinéraire.

It will not be able to attend the official finish Podium, but will pass on the Podium reserved for Vehicles that have not completed the entire Itinerary.

7) Lorsque les Véhicules ne sont plus sur l'itinéraire d'un Secteur Sélectif, ils doivent alors respecter les règles de vitesse imposées par la législation routière du pays traversé et n'encourent pas la Disqualification pour Waypoints manquants.

7) When the Vehicles are no longer on the Itinerary of a Selective Section, they must then comply with the speed rules imposed by the traffic laws of the country crossed and do not incur Disqualification for missing Waypoints.



50P6 - TEAM MANAGER

1) Le Team Manager est autorisé à se rendre sur les Arrivées de Secteurs Sélectifs, lorsque celles-ci sont situées sur les Itinéraires Assistance, où à moins de 50 km du Bivouac.
Pour ce faire, il devra demander une autorisation à l'Organisation mentionnant son nom et le type de Véhicule utilisé.
À aucun moment il ne pourra se trouver sur l'Itinéraire du Secteur Sélectif, sauf autorisation particulière du Directeur de Course.
Le non-respect de cet article entraînera des pénalités pouvant aller jusqu'à la Disqualification.

2) Au sein d'un même Team, il sera possible d'engager une à plusieurs personnes pour une place de Team Manager, qui pourront éventuellement alterner leur place entre l'avion Team Manager et le Véhicule d'Assistance.
Aucun changement de nom ne sera possible en cours d'Épreuve, sauf cas de force majeure dûment constaté et jugé par le Collège des Commissaires Sportifs.

3) Le Team Manager devra lors des Vérifications Administratives, approuver et signer la liste des Véhicules de la catégorie Assistance qu'il a lui-même engagés et dont il est sportivement responsable.

4) Chaque jour, dès que la 10^{ème} Auto aura pris le départ du Secteur Sélectif, les Team Managers recevront le roadbook du jour en format PDF.
A leur arrivée au Bivouac, ils pourront se procurer un exemplaire papier auprès du Service Concurrents.

5) Le Team Manager répondant aux critères de l'Article 2P5.49 pourra bénéficier, dans la mesure des places disponibles, d'un transport par avion de l'Organisation. L'Organisateur est seul habilité à accepter, ou pas, toute personne en tant que Team Manager.

6) Le Team Manager n'est pas autorisé à transporter des outils et des pièces détachées dans l'avion.
En cas d'infraction, le Concurrent assisté se verra infliger une pénalisation pouvant aller jusqu'à la Disqualification.

7) Les inscriptions se feront sur invitation après réception des demandes qui devront parvenir au Service Concurrents avant le 1^{er} octobre 2020.

1) The Team Manager is allowed to go to the Finish of Selective Sections, when these feature on the Service Roadbook, or when they are located at less than 50 km of the Bivouac.
To do so, he must ask for authorisation from the Organiser, giving the name of the Team Manager and the type of Vehicle to be used.
At no moment can he be on the Itinerary of the Selective Section, except if specifically authorised by the Clerk of Course.
Failure to respect this Article will incur penalties up to and including Disqualification from the race.

2) Within the same Team, it will be possible to enter one to several individuals as Team Manager and they may alternate between the Team Manager aircraft and the Service Vehicles.
No change of name may be made during the Event, except in the case of force majeure, that has been judged and accepted as such by the Stewards.

3) The Team Manager must, during Administrative Checks, approve and sign the list of Vehicles in the Service category, which have been entered for himself and for which he is sportingly responsible.

4) Each day, as soon as the 10th Car has taken the start of the Selective Section, the Team Managers will receive the roadbook of the day in PDF format.
On arrival at the Bivouac, they will be able to obtain a hard copy from the Competitors Department.

5) The Team Manager, corresponding to the criteria of Article 2P5.49, may benefit, where possible, from the Organisers aircraft transport.
The Organiser reserves the right to accept or not any person as Team Manager.

6) The Team Manager is not allowed to transport tools or spare parts on the aircraft.

In the event of an infringement, the serviced Competitor will incur penalties up to and including Disqualification from the race.

7) Entry is by invitation only, upon the reception of requests, which must be received by the Competitors Department before 1st October 2020.

50P7 - PASSAGE D'UN VÉHICULE COURSE EN CATÉGORIE ASSISTANCE / RACE VEHICLE BECOMING A SERVICE VEHICLE

1) Un Equipage / Concurrent disqualifié ou ayant abandonné, devra obligatoirement quitter la Course et enlever ses numéros et plaques de course.
Il pourra rallier l'arrivée du Rallye Dakar via les différents Bivouacs en tant que Véhicule d'Assistance, après avoir obligatoirement :

- averti la Direction de Course, par l'intermédiaire des Relations Concurrents ou du téléphone Iritrack ;
- pris contact avec le Directeur de Course Adjoint en charge des Assistances ;
- fait modifier ses plaques numéros sur les portières et sur le toit ;
- obtenu le Roadbook Assistance ;
- échangé les bracelets de l'Equipage contre des bracelets Assistance ;
- rendu la balise Sarsat et l'Iritrack aux prestataires de l'Organisation ;
- rendu le GPS course (ERTF) ;
- loué un GPS Assistance auprès du prestataire TRIPY.

2) Il ne devra ni circuler, ni stationner sur l'Itinéraire de la Course le même jour que celle-ci, de même que les jours précédant son passage. Il devra respecter les consignes énoncées ci-dessus et se conformer au Règlement des Véhicules d'Assistance.

3) Le non-respect de ces clauses lui vaudrait une demande de sanction auprès de son ASN.

1) A Crew / Competitor disqualified or having withdrawn must leave the Race and remove his race numbers and "Rally" plates.
They may continue on to the arrival of the Rally Dakar, through the daily Bivouacs, as a Service Vehicle after having:

- informed the Race Direction, via the Competitors Relations Officers (CRO), or via Iritrack phone;
- contacted the Deputy Clerk of Course in charge of the Service Category;
- modified his door and roof race plates;
- obtained the Service Roadbook;
- exchanged their Crew's bracelets with Service bracelets;
- returned his Sarsat distress beacon and his Iritrack to the suppliers;
- returned his race GPS (ERTF);
- rented a Service GPS from the supplier TRIPY.

2) He must neither drive nor stop on the Race Itinerary on the same day as its passing, nor on days preceding its passage. He must respect the instructions stated in this document and conform to the Service Vehicles' Regulations.

3) Failure to comply with these rules will result in the request for sanctions from the entrants' National Sporting Authority.

51P - ZONES D'ASSISTANCE (PARCS D'ASSISTANCE ET BIVOUACS) / SERVICE AREAS (SERVICE PARKS AND BIVOUACS)

51P1 - GENERALITES / GENERAL

L'article 51 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.

Article 51 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.

51P2 - BIVOUAC

1) Le Contrôle Horaire de l'Arrivée d'une Etape pourra être jumelé avec le contrôle stop du dernier Secteur Sélectif de la journée si ce dernier n'est pas situé à plus de 5 km du Bivouac ; le Contrôle Horaire de Départ d'une Etape pourra être jumelé avec le Contrôle Horaire qui précède le Départ du premier Secteur Sélectif de la journée si ce dernier n'est pas situé à plus de 10 km du Bivouac.

2) Il est interdit de circuler à vitesse excessive et/ou conduite dangereuse dans la zone du Bivouac, ainsi que dans les villes Etapes, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à la Disqualification, sur décision du Collège des Commissaires Sportifs. La vitesse dans le Bivouac est limitée à 20km/h.
Des contrôles de vitesse seront ponctuellement effectués à l'entrée et dans le Bivouac.

3) Après avoir pointé au CH d'Arrivée d'Etape, les Concurrents ou tout membre du Team pourront ressortir le Véhicule de Course du Bivouac pour ravitailler, laver les Véhicules, se rendre à l'hôtel ou effectuer des essais techniques, dans un rayon de 30 km du Bivouac.

1) The Time Control of the Finish of a Leg may be combined with the stop control of the last Selective Section of the day if the latter is not located more than 5 km from the Bivouac; the Time Control of the Start of a Leg may be combined with the Time Control which precedes the start of the first Selective Section of the day if the latter is not located more than 10 km from the Bivouac.

2) It is forbidden to drive at excessive speeds and/or to drive dangerously in the Bivouac area, on pain of penalties up to and including Disqualification, to be decided upon by the Stewards.
Speed is limited to 20 kph within the Bivouac.
Speed checks will be carried out punctually at the entrance and in the Bivouac.

3) After having checked-in at the Leg Finish TC, the Competitors or any member of the Team can take out the Race Vehicle from the Bivouac for refuelling, washing the Vehicles, go to the hotel or perform technical tests, within a radius of 30 km from the Bivouac.

<p>Lors de ces essais, les Iritrack devront être allumés, sous peine d'une pénalisation à la discrétion du Collège des Commissaires Sportifs.</p> <p>Tous ces essais doivent se dérouler en dehors de tout parcours de Secteur Sélectif.</p> <p>Ce paragraphe n'est pas applicable lors des Etapes Marathon.</p> <p>4) Il est expressément interdit pour les Concurrents du Dakar de déployer des supports de visibilité quels qu'ils soient et de procéder à des opérations de distribution (que ce soit à titre gratuit ou payant) de tout produit quel qu'il soit à l'intérieur du Bivouac, ou des différents parcs des villes départ et arrivée du Rallye. Pour toute autre opération promotionnelle, les Concurrents devront solliciter l'accord préalable et écrit de l'Organisateur.</p> <p>Si un Concurrent enfreint cette règle, l'Organisateur prendra immédiatement contact avec lui ou avec son Team Manager et lui adressera un avertissement écrit, lui enjoignant de cesser immédiatement l'opération promotionnelle. En cas de non-respect de cet avertissement, une pénalité de 2 000 € sera appliquée.</p> <p>5) La Place Centrale du Bivouac</p> <p>Elle est composée de :</p> <ul style="list-style-type: none"> Le Service Concurrents L'agence de voyage VSO Le Briefing Le Tableau d'Affichage Officiel <p>6) Lorsque le Véhicule est stationné à son emplacement au Bivouac, ou pour toute opération mécanique ou de ravitaillement, une bâche de sol doit être utilisée (1 mètre minimum plus longue et large que le véhicule), y compris lors des Etapes Marathon.</p> <p>Toute Equipage ne respectant pas cette règle se verra appliquer les pénalités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> 1^{er} constat : avertissement et obligation de se mettre en conformité immédiatement ; Chaque récidive : 150 €. 	<p>During those tests, the Iritrack must be switched on, at risk of penalty at the discretion of the Stewards. All these tests must be performed outside all Selective Sections.</p> <p>This paragraph is not applicable during the Marathon Legs.</p> <p>4) It is expressly forbidden for Dakar Competitors to display any visibility media whatsoever and to carry out distribution operations (whether free of charge or for a fee) for any product whatsoever inside the Bivouac, or in the various parks of the Rallye's starting and finishing cities.</p> <p>For any other promotional operation, the Competitors must request the prior written consent of the Organiser.</p> <p>If a Competitor violates this rule, the Organiser will immediately contact him/her or his/her Team Manager and send him/her a written warning, instructing him/her to immediately stop the promotional operation. In the event of non-compliance with this warning, a penalty of €2,000 will be applied.</p> <p>5) The Main Square of the Bivouac</p> <p>It is made of:</p> <ul style="list-style-type: none"> the Competitors' Department the travel agency VSO the Briefing the Official Notice Board <p>6) When the Vehicle is parked at its location at the Bivouac, or for any mechanical or refuelling operation, a groundsheet must be used (a minimum of 1 metre longer and wider than the vehicle), including during Marathon Legs.</p> <p>Any Crew not respecting this rule will be subject to the following penalties:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1st observation: warning and obligation to comply immediately; Each repeat offence: €150.
<p>52P - VIDANGE ET/OU REMPLISSAGE DANS LE PARC D'ASSISTANCE / BIVOUAC EMPTYING AND/OR REFILLING THE TANK IN THE SERVICE PARK / BIVOUAC</p>	
<p>Sans objet pour la Dakar 2021.</p>	<p>Not applicable for 2021 Dakar.</p>
<p>53P - FLEXI-ASSISTANCE / FLEXI-SERVICE</p>	
<p>L'article 53 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est sans objet pour le Dakar 2021.</p>	<p>Article 53 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is not applicable for 2021 Dakar.</p>
<p>54P - COMMUNICATION AVEC UN EQUIPAGE CONCURRENT / COMMUNICATION WITH COMPETING CREW</p>	
<p>1) Le règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 54 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par les articles suivants.</p> <p>2) La transmission d'informations de quelque nature que ce soit aux Equipages en Course est interdite, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p> <p>3) Le non-respect de ces clauses entraînera une pénalité minimum de 3 heures + 500 € par infraction, pour l'Equipage concerné.</p>	<p>1) Dakar 2021 Regulations comply with article 54 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, completed by the following articles.</p> <p>2) Displaying information of any kind whatsoever to the Racing Crews is prohibited, under penalty that may go as far as Disqualification.</p> <p>3) Failure to comply with these clauses will result in a minimum penalty of 3 hours + €500 per infraction, for the Crew concerned.</p>
<p>RAVITAILLEMENT ET CARBURANT / FUEL AND REFUELLING</p>	
<p>55P - PROCEDURES DE RAVITAILLEMENT / REFUELLING AND PROCEDURES</p>	
<p>1) Le règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 55 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, complété par les articles suivants.</p> <p>2) L'approvisionnement en carburant est autorisé uniquement, sous peine de Disqualification :</p> <ul style="list-style-type: none"> aux points de vente de carburant du commerce dans les stations des villes Etapes, ou sur les Secteurs de Liaison ; par les distributeurs agréés par l'Organisateur (liste sur demande) au Bivouac, dans l'espace prévu à cet effet ; aux points de distribution de l'Organisateur, mis en place pour certaines catégories de Véhicules uniquement. <p>3) Le ravitaillement est autorisé sur les Secteurs de Liaison, en station uniquement, avec du carburant local, disponible à la pompe de la station. Le ravitaillement en fûts est interdit sur les Secteurs de Liaison. La livraison de carburant n'est autorisée qu'au Bivouac ou dans les stations des villes des Bivouacs (villes Etape).</p> <p>4) L'Organisateur, en collaboration avec ses partenaires locaux, mettra en place gratuitement du carburant pour tous les Véhicules de Course, sur tous les Bivouacs. Il sera livré en camions citernes (Diesel et Sans Plomb 95 uniquement). Les besoins devront être transmis au Service Concurrents sur un formulaire dédié, au plus tard le 1^{er} décembre 2020.</p> <p>5) Pour les Véhicules Essence roulant à l'AVGAS, il sera également possible de commander ce carburant et de se faire livrer au Bivouac. Les tarifs, modalités de livraison et bons de commande y afférents seront disponibles auprès du Service Concurrents au mois d'octobre 2020.</p>	<p>1) Dakar 2021 Regulations comply with article 55 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, supplemented by the following articles.</p> <p>2) The supply of fuel is only authorized, under penalty of Disqualification:</p> <ul style="list-style-type: none"> at commercial service stations in the Leg towns or on the Road Sections; via distributors approved by the Organiser (list available upon request) at the Bivouac in the area provided for this purpose; at the Organiser's distribution points, set up for certain categories of Vehicles only. <p>3) Refuelling is authorised on Road Sections only at the petrol stations, only with local fuel, available from the pump of the petrol station. Refuelling out of barrels is forbidden on Road Sections. Fuel delivery is allowed only at the Bivouacs or at the petrol stations of the towns of the Bivouacs (Leg town).</p> <p>4) The Organiser, in collaboration with its local partners, will provide free fuel for all Racing Vehicles on all Bivouacs. It will be delivered in tank trucks (Diesel and Lead Free 95 only). Requirements must be sent to the Competitors' Department on a dedicated form by December 1st, 2020 at the latest.</p> <p>5) For Petrol Vehicles running on AVGAS, it will also be possible to order this fuel and have it delivered to the Bivouac. The related rates, delivery terms and purchase orders will be available from the Competitors' Department in October 2020.</p>

<p>6) Pour des raisons de sécurité, les ravitaillements en carburant ne pourront se faire que dans les zones prévues à cet effet et signalées par l'Organisateur. La responsabilité du ravitaillement incombe au seul Concurrent.</p> <p>7) Le remplissage des réservoirs d'un T1 ou T2 Diesel ne pourra être effectué, à partir d'un Camion T5 ou T6 que si le réservoir de ce dernier est fixé à l'extérieur de la caisse, sous le Véhicule. Il ne pourra être effectué par un T6 qu'au Bivouac.</p> <p>8) Le non-respect des clauses énumérées ci-dessus entraînera des pénalisations pouvant aller jusqu'à la Disqualification. Des contrôles seront effectués.</p>	<p>6) For safety reasons, refuelling at the Bivouac can only be done in areas designed and signposted by the Organiser. The responsibility during refuelling is the Competitor's alone.</p> <p>7) The filling of fuel tanks of T1 and T2 diesel Cars can only be made from T5 or T6 Trucks, if the fuel tank of the Truck is located outside the bodywork of the Truck, under the Vehicle. T6 Trucks can only refuel at the Bivouac.</p> <p>8) Failure to comply with the clauses listed above will result in penalties of up to and including Disqualification. Checks will be carried out.</p>
---	--

56P - RAVITAILLEMENT DES VEHICULES T3 ET T4 / REFUELING OF T3 AND T4 VEHICLES

56P1 - GENERALITES / GENERAL

<p>L'article 56 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants.</p>	<p>Article 56 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles.</p>
--	---

56P2 - PROCEDURE / PROCEDURE

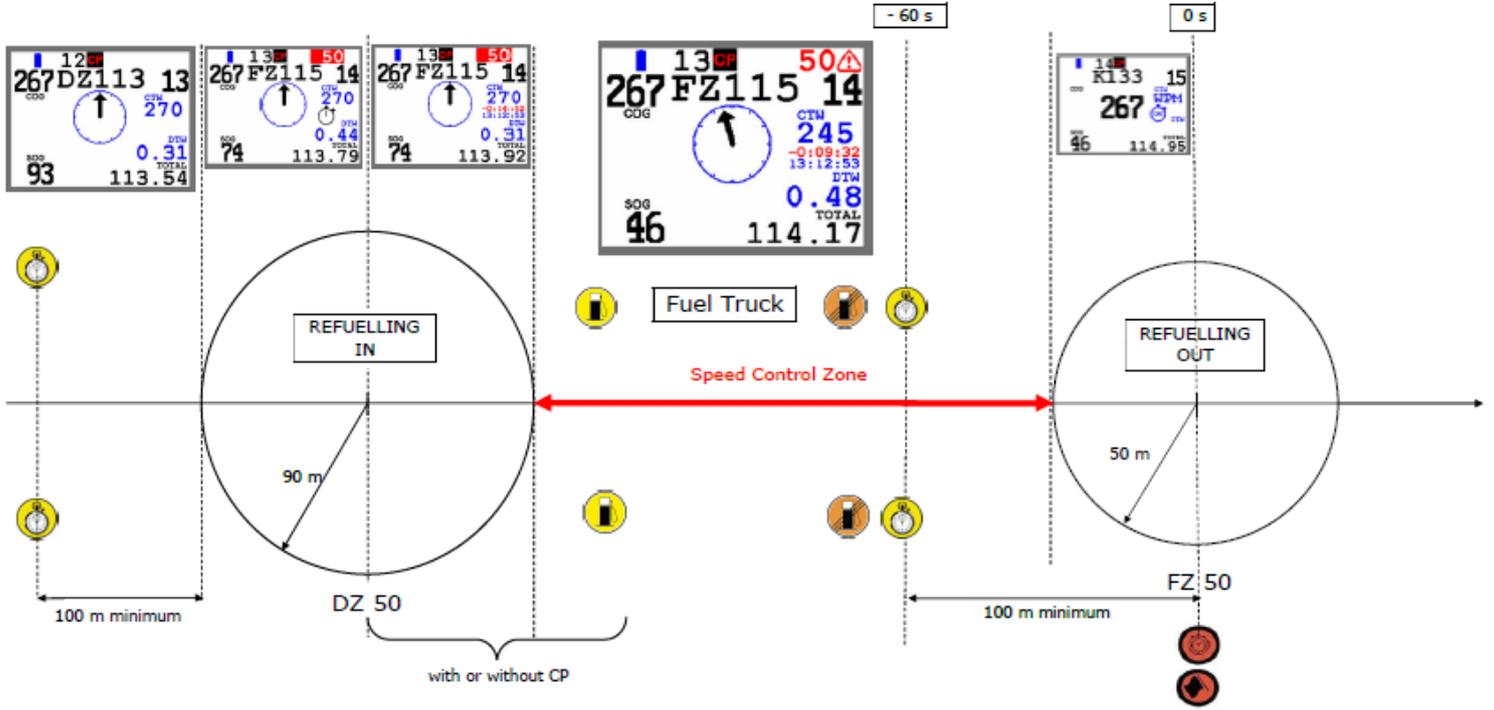
<p>1) Lors des Etapes où le kilométrage imposera un ravitaillement en Secteur Sélectif, ce ravitaillement se déroulera sur la forme d'une Neutralisation de 15 minutes, qui seront décomptées automatiquement du temps du Secteur Sélectif. La zone de ravitaillement pourra être précédée d'un CP.</p> <p>2) S'arrêter dans les zones de ravitaillement éloignées officielles (zone de neutralisation) dans un Secteur Sélectif est obligatoire pour tous les Equipages SSV et du Groupe T3, que les installations de ravitaillement soient utilisées ou non.</p> <p>3) Le carburant sera distribué dans l'ordre d'arrivée à la zone de Neutralisation.</p> <p>4) Pour effectuer leur pointage, les Concurrents disposent dans leur GPS d'une fonctionnalité leur permettant de visualiser :</p> <ul style="list-style-type: none"> leur heure d'entrée dans la zone ; le temps de Neutralisation restant. <p>5) Les procédures suivantes s'appliqueront pour les véhicules T3 et T4 :</p> <ul style="list-style-type: none"> l'Equipage doit être à l'extérieur du Véhicule pendant le ravitaillement en carburant ; au point de ravitaillement, seules les actions directement liées au ravitaillement du Véhicule en compétition sont autorisées ; après le ravitaillement en carburant, aucune intervention sur le Véhicule n'est autorisée, excepté le remplissage en eau potable, avec de l'eau fournie par l'Organisation ; les Véhicules seront en régime de Parc Fermé, toutefois les Equipages sont autorisés à rester dans / à proximité de leur Véhicule ; aucun personnel de l'équipe n'est autorisé dans la zone de ravitaillement ; l'Equipage sera seul responsable de l'opération de ravitaillement ; l'Organisateur fournira le carburant, la pompe et un service de lutte contre l'incendie adéquat ; l'Organisateur fournira les tapis environnementaux. <p>5) Un excès de vitesse dans la zone de ravitaillement sera pénalisé de la même façon que dans une Zone de Contrôle de Vitesse (voir art.37P3.2).</p> <p>6) Si, à l'arrivée de l'Equipage, le point de distribution en carburant géré par l'Organisateur est fermé, alors il devra être capable de ravitailler par ses propres moyens, avec l'aide d'un kit de ravitaillement, qu'il devra transporter à bord de son Véhicule. (Ex: une pompe manuelle ou électrique de 12 volts et une tuyauterie adaptée, lui permettant le ravitaillement depuis les fûts laissés à disposition par l'Organisateur.)</p>	<p>1) During the Legs where mileage will require to refuel in Selective Section, this refuelling will take the form of a 15-minute Neutralisation, which will be automatically deducted from the time of the Selective Section. The refuelling area may be preceded by a CP.</p> <p>2) Stopping at the official remote refuelling zones (Neutralisation Zone) in a Selective Section is compulsory for all SSV and T3 Group Crews, regardless of whether or not they use the refuelling facilities.</p> <p>3) Fuel will be distributed in the order of arrival at the Neutralisation Zone.</p> <p>4) To check-in, Competitors have a feature in their GPS that allows them to view:</p> <ul style="list-style-type: none"> their time of entry into the area; the remaining Neutralisation time. <p>5) The following procedures will apply for T3 and T4 vehicles:</p> <ul style="list-style-type: none"> the Crew must be outside the Vehicle during refuelling; while at the refuelling point, only actions directly involved in the refuelling of the competing Vehicle are permitted; after refuelling, no intervention on the Vehicle is allowed, except filling the tank with drinking water, with water provided by the Organisers; Vehicles will be in Parc Fermé conditions, however Crews are allowed to remain in/near their Vehicle; no Team personnel are allowed in the refuelling zone; the Crew alone is responsible for the refuelling operation; the Organiser will provide the fuel, the pump and an adequate fire-fighting service; the Organiser will provide the environmental mats. <p>5) Speeding in the refuelling zone will be penalised in the same way as in a Speed Control Zone (see art. 37P3.2).</p> <p>6) If, upon arrival of the Crew, the refuelling point operated by the Organiser is closed, then they must be able to refuel by their own means, with the help of a refuelling kit, which they must carry on board their Vehicle. (Ex: a manual or electric pump of 12 volts and an adapted piping system, allowing them to refuel from the barrels let by the Organisers).</p>
---	--

56P3 - FONCTIONNEMENT DE LA ZONE DE RAVITAILLEMENT EN SECTEUR SÉLECTIF / OPERATION OF THE REFUELING ZONE DURING A SELECTIVE SECTION

<p>1) L'arrivée sur la zone de ravitaillement est indiquée dans le Roadbook et visible sur l'écran du GPS ;</p> <p>2) Lors de la validation du centre du Waypoint « REFUELLING IN », le GPS lance un compte à rebours, qui apparaît sur l'écran du GPS ;</p> <p>3) Une fois le ravitaillement effectué, le Véhicule devra immédiatement s'avancer vers la sortie de la zone sans dépasser la ligne formée par les drapeaux (voir schéma) ;</p> <p>4) Arrivé à cette position, l'Equipage devra surveiller le compte à rebours visible sur l'écran du GPS. L'entrée dans la zone de « REFUELLING OUT », indiquée dans le Roadbook, visible sur l'écran du GPS et matérialisée au sol par un panneauage spécifique ne devra s'effectuer que dans les 60 dernières secondes du décompte. Le Concurrent doit alors attendre son ordre de départ, qui sera affiché sur l'écran du GPS à la fin du décompte ;</p>	<p>1) The arrival at the refuelling zone is indicated in the Roadbook and visible on the GPS screen;</p> <p>2) When the centre of the Waypoint "REFUELLING IN" is validated, the GPS starts a countdown, which appears on the GPS screen;</p> <p>3) Once the refuelling is completed, the Vehicle must immediately move towards the exit of the area without crossing the line formed by the flags (see diagram);</p> <p>4) Once at this location, the Crew shall monitor the countdown visible on the GPS screen. The entry into the "REFUELLING OUT" zone, indicated in the Roadbook, visible on the GPS screen and materialized on the ground by a specific panelling, must only be made in the last 60 seconds of the countdown. The Competitor must then wait for his start order, which will be displayed on the GPS screen at the end of the countdown;</p>
---	--

- 5) Il ne pourra reprendre le départ que lorsque le temps sera écoulé et que le logo « OK » situé dans le chrono sera affiché à l'écran ;
- 6) En cas de départ anticipé au « REFUELLING OUT », l'Equipage sera pénalisé de 2 minutes par créneau partiel ou complet de 30 secondes d'anticipation ;
- 7) En cas de pointage en retard au « REFUELLING OUT », ce retard sera ajouté au temps mis pour effectuer le Secteur Sélectif ;
- 8) Schéma de fonctionnement :

- 5) He will only be able to restart once the time has expired and the "OK" logo located in the stopwatch is displayed on the screen;
- 6) In the event of an early start at the "REFUELLING OUT", the Crew will be penalized by 2 minutes per partial or complete slot of 30 seconds of anticipation;
- 7) In the event of a late check-in at the "REFUELLING OUT", this delay will be added to the time taken to perform the Selective Section;
- 8) Operating diagram:



57P - CARBURANT / FUEL

57P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

- 1) Le règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 57 du **Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020**, complété par les articles suivants.
- 2) Les carburants autorisés devront répondre aux normes suivantes :
- normes FIA, annexe J ;
 - normes officielles des carburants distribués dans les stations en Arabie Saoudite (normes disponibles auprès de l'Organisateur).
- 3) La limite maximale de CETANE pour les Véhicules Diesel est de 55. L'utilisation de carburants spéciaux autres que ceux décrits ci-dessus est strictement interdite sous peine de Disqualification, à l'exception des Véhicules participant au Challenge Énergies Alternatives.
- 4) L'utilisation de carburant aviation (AVGAS) est autorisée pour les Véhicules à moteur à essence. L'utilisation de carburants bio sera acceptée sur déclaration, après acceptation du dossier par le Comité d'Organisation. Les demandes devront être effectuées avant le 15 Octobre 2020.

- 1) Dakar 2021 Regulations comply with article 57 of the **2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations**, supplemented by the following articles.
- 2) The allowed fuels will have to match the following norms:
- FIA norms, Appendix J;
 - official standards for fuel distributed in the stations in Saudi Arabia (standards available from the Organiser).
- 3) The maximum limit of CETAN for Diesel Vehicles is 55. The use of special fuels, other than those described above is strictly forbidden on the pain of Disqualification, with the exception of Vehicles racing for the Alternative Energies Challenge.
- 4) The use of aviation fuel (AVGAS) is authorised for petrol-engine Vehicles. The use of bio fuels will be accepted upon declaration, after acceptance of the file by the Organising Committee. The requests have to be carried out before October 15th, 2020.

57P2 - AUTONOMIE / FUEL RANGE

- 1) Tous les Véhicules devront disposer d'une autonomie minimale de 800 km, dont maximum 600 km de Secteur Sélectif, à l'exception des Véhicules des Groupes T3 et T4 qui devront disposer d'une autonomie minimale de 250 km, et des Véhicules du CHALLENGE VE.
- 2) Chaque Equipage sera responsable du calcul de son autonomie. Il ne pourra en aucun cas se retourner contre l'Organisateur si son Véhicule ne parvenait pas à couvrir la distance minimale de 800 km ou 250 km, quelle que soit la nature du terrain.
- 3) Par sécurité, une autonomie d'au-moins 10% supplémentaire est indispensable.

- 1) All Vehicles must have a minimum range of 800 km, including a maximum of 600 km of Selective Sections, with the exception of Vehicles of Groups T3 and T4, which must have a minimum range of 250 km, and CHALLENGE VE Vehicles.
- 2) Each Crew is responsible for calculating their fuel range. In no case may Competitors make any claims against the Organisers if their Vehicle fails to cover the minimum distance of 800 km or 250 km, regardless of the nature of the terrain.
- 3) For safety, a range of at least 10% more is required.

PARC FERMÉ

58P - REGLES DU PARC FERMÉ / RULES OF PARC FERMÉ

58P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

1) Le règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 58 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, excepté l'art. 58.7.5. Il est complété par les articles suivants.

2) Les Véhicules sont en Parc Fermé :

- lorsque sont procédés des contrôles techniques à l'arrivée du Secteur Sélectif ou de l'Etape ;
- lors des Neutralisations - ravitaillements en carburant sur les Secteurs Sélectifs (Véhicules des Groupes T3 et T4) ;
- lors des Neutralisations en cours de Secteur Sélectif (cf. art. 45P4).

3) Sauf dans le cas des Contrôles Horaires de Départ et d'Arrivée d'Etape, toute infraction à la réglementation du Parc Fermé entraîne une pénalité pouvant aller de 10 heures à la Disqualification.

4) Dans les Parcs Fermés de Départ, de regroupement, de Neutralisation ou de Fin d'Etape, l'Equipage est également autorisé à faire contrôler l'installation et/ou le fonctionnement de son Iritrack ou de son GPS, sous la responsabilité d'un Officiel.

5) Pour sortir son Véhicule des Parcs Fermés de Départ et d'Arrivée du Rallye Dakar, l'Equipage est autorisé à pénétrer dans le parc 30 minutes avant son heure de départ.

1) Dakar 2021 Regulations comply with article 58 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, except art. 58.7.5. It is supplemented by the following articles.

2) Vehicles will be in Parc Fermé:

- where Scrutineering is carried out at the finish of the Selective Section or of the Leg;
- during Neutralisations - refuellings on Selective Sections (Vehicles of Groups T3 and T4);
- during Neutralisations on Selective Sections (see art. 45P4).

3) Except in the case of the Time Controls at the Start and Finish of a Leg, any infringement of the Parc Fermé Regulations shall result in a penalty ranging from 10 hours to Disqualification.

4) In the Parc Fermés at the Start, at regroupings, on Neutralisations or at the Finish of Leg the Crew is allowed to have the installation and / or the functioning of the Iritrack or the GPS checked, on the responsibility of an Official.

5) To take their Vehicle out of the Parcs Fermés at the Start and Finish of the Dakar Rally, Crews are authorised to enter the park 30 minutes before their start time.

58P2 - SPÉCIFICITÉS / SPECIFICS

Les Véhicules seront placés sous le régime de Parc Fermé :

- sur le port d'embarquement du Rallye en France (Marseille), avant l'embarquement et pendant la traversée maritime ;
- après le débarquement à Jeddah, en Arabie Saoudite, jusqu'à la récupération du Véhicule par le Concurrent ;
- à l'issue des Vérifications Techniques les 1^{er} et 2 janvier 2021 à Jeddah, jusqu'au Podium départ le 2 janvier ;
- à l'issue du Podium départ le 2 janvier, jusqu'au départ de la 1^{ère} Etape le 3 janvier au matin ;
- à l'issue du Podium arrivée, le 15 janvier à Jeddah. Le Parc Fermé deviendra Parc Gardé à l'issue du délai de réclamation, et jusqu'à 08h00 du matin le 16 janvier, heure à laquelle il devra être vide.

Vehicles will be subject to the Parc Fermé rules:

- on the port of boarding of the Rally in France (Marseille), before loading and during the sea-crossing;
- after unloading the Vehicles in Jeddah, in Saudi Arabia, up to the recovery of the Vehicle by the Competitor;
- after the Scrutineering on January 1st and 2nd, 2021 in Jeddah, up to the start Podium on January 2nd;
- after the start Podium on January 2nd up to the start of the first Leg, on January, 3rd in the morning;
- after the finish Podium on January 15th, in Jeddah. The Parc Fermé will become a Parc Gardé, after the reclamation time, until 8.00am on January 16th, when it will have to be completely empty.

RÉSULTATS ET EXIGENCES ADMINISTRATIVES APRÈS L'ÉPREUVE / RESULTS AND ADMINISTRATIVE REQUIREMENTS AFTER THE EVENT

59P - RÉSULTATS ET CLASSEMENTS / RESULTS AND CLASSIFICATIONS

59P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL

Le règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 59 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, exceptés les art. 59.2.1 et 59.2.4. Il est complété par les articles suivants.

Dakar 2021 Regulations comply with article 59 of the 2020 FIA Cross-Country Rallyes Sporting Regulations, except for art. 59.2.1 and 59.2.4. It is supplemented by the following text.

59P2 - CLASSEMENTS / CLASSIFICATION

1) Définitions des différents classements :

- Classement partiel Secteur Sélectif : non officiel, diffusé uniquement pour information (presse, teams, etc.).
 - Classement provisoire Secteur Sélectif : affiché par le Directeur de Course à 19h00 le lendemain de l'Etape considérée. Il deviendra définitif à la fin du délai de réclamation qui se terminera lorsque le premier Concurrent en course aura pris le départ de l'Etape suivant cet affichage.
 - Classement provisoire de l'Etape : affiché par le Directeur de Course à 19h00 le lendemain de l'Etape considérée. Il deviendra définitif à la fin du délai de réclamation qui se terminera lorsque le premier Concurrent en Course aura pris le départ de l'Etape suivant cet affichage.
 - Classement Final Provisoire du Rallye : affiché par le Directeur de Course à la fin de l'Épreuve.
 - Le Classement Officiel de l'Etape et le Classement Final Officiel de l'Épreuve, seront entérinés et signés par le Collège des Commissaires Sportifs quotidiennement, lors de la réunion du Collège, à l'issue du délai de réclamation.
- Chaque soir à 19h00, les différents Classements seront affichés, sur le Panneau d'Affichage Officiel devant la tente des Officiels, à l'espace restauration et mis en ligne sur le Notice Board.
 - Lors de la journée de repos, le classement de la veille sera affiché à 19h00 et deviendra définitif 30 minutes après.
 - Etant précisé que le classement deviendra définitif en ce qui concerne les éléments qui ont servi à son élaboration, ces éléments et eux seuls ne pourront alors faire l'objet d'une quelconque réclamation ultérieure lors de l'affichage du Classement Final Officiel en fin d'Épreuve.
 - Le Classement Final Provisoire du Rallye Dakar sera affiché au Tableau d'Affichage Officiel, le 15 janvier 2021, situé à proximité du Podium d'arrivée à Jeddah (le lieu

1) Definitions of the different classifications:

- Partial classification of Selective Section: non-official, distributed for information only (press, Teams, etc.).
 - Provisional classification of Selective Section: posted by the Clerk of Course at 7.00pm the day after the Leg in question. It becomes definitive after the period for complaints, which ends when the first Racing Competitor has left the next Leg following this posting.
 - Provisional classification of Leg: posted by the Clerk of Course at 7.00pm the day after the Leg in question. It becomes definitive after the period for complaints, which ends when the first Racing Competitor has left the next Leg following this posting.
 - Provisional Final Classification of Event: posted by the Clerk of Course at the end of the Event.
 - The official classification of Leg and Final Classification of Event will be confirmed and signed by the Stewards, daily during the meeting of the Sporting Stewards, after the period for complaints.
- Each evening at 7.00pm, the various Classifications will be posted on the Official Notice Board in front of the Officials' tent, in the catering area and on-line on the Notice Board.
 - On the rest day, the classifications of the previous Leg will be posted at 07.00pm and become definitive 30 minutes after.
 - Given that the classification becomes definitive as concerns the elements used to compile them, these elements and only these elements may be considered regarding any protest, once the Final Classifications are posted at the end of the Event.
 - The Provisional Final Classification of the Rally Dakar will be posted on the Official Notice Board, close to the finish podium in Jeddah, on January 15th, 2021 (exact

<p>exact sera précisé par Additif). Il deviendra définitif 30 minutes après son heure d'affichage (délai de réclamation) et sa signature par le Collège des Commissaires Sportifs. 6) Seuls les Equipages ayant effectué l'intégralité du parcours pourront figurer au Classement Final (voir art. 34P2).</p>	<p>place to be given by Bulletin). It will become definitive 30 minutes after having been posted (protest period) and signed by the Sporting Stewards. 6) Only Crews who have completed the entire Rally route may be included in the Final Classification (see art. 34P2).</p>
60P - AMENDES / FINES	
<p>1) L'article 60 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants. 2) Toutes les amendes seront versées à une association caritative, avec l'accord de la FFSA. 3) Le paiement des amendes infligées aux Véhicules de Course devra être effectué :</p> <ul style="list-style-type: none"> • auprès d'un Chargé des Relations avec les Concurrents ou de la Direction de Course ; • en espèces, en euros ou dollars uniquement ; • sous 48h après notification, sous peine de refus de départ (art. 12.7.1 du CSI) ; • sous 24h après notification, dans le cadre de l'Etape n°11, sous peine de refus de départ ; • le jour même, dans le cadre de l'Etape n°12, sous peine d'interdiction de passer le Podium. <p>4) Le paiement des amendes infligées aux Véhicules d'Assistance devra être effectué auprès de l'Officiel en charge des Assurances (cf article A17.1 du « Règlement Assistance »).</p>	<p>1) Article 60 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles. 2) All fines will be donated to charity, with the agreement of the FFSA. 3) The payment of fines imposed on Racing Vehicles shall be made:</p> <ul style="list-style-type: none"> • with a Crew Relations Officer or the Race Direction; • in cash, euros or dollars only; • within 48 hours after notification, under penalty of refusal to start (art. 12.7.1 of the CSI); • within 24 hours after notification, in the context of Leg 11, under penalty of refusal to start; • the same day, as part of Leg 12, under penalty of being prohibited from crossing the Podium. <p>4) The payment of fines imposed on Service Vehicles must be made to the Official in charge of Service (see article A17.1 of the "Service Regulations").</p>
61P - RECLAMATIONS ET APPELS / PROTESTS AND APPEALS	
<p>1) Le règlement du Dakar 2021 est conforme à l'article 61 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020, excepté l'art. 61.2. Il est complété par les articles suivants. 2) Le montant de la caution de réclamation est de 1 000 € (mille euros). 3) Le montant de l'appel national est de : 3 300 € (trois mille trois cents euros).</p>	<p>1) Dakar 2021 regulation comply with article 61 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations, except art. 61.2. It is completed by the following articles. 2) The cost of protest deposit is: €1,000 (one thousand euros). 3) The cost of a national appeal is: €3,300 (three thousand three hundred euros).</p>
62P - REMISE DES PRIX DE L'ÉPREUVE / EVENT PRIZE-GIVING	
62P1 - GÉNÉRALITÉS / GENERAL	
<p>1) L'article 62 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est remplacé par les articles suivants. 2) Les trophées seront remis aux vainqueurs lors de la cérémonie officielle qui se déroulera sur le Podium d'arrivée à Jeddah, le 15 janvier 2021, à partir de 18h00.</p>	<p>1) Article 62 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is replaced by the following articles. 2) Trophies will be awarded to the winners at the official ceremony which will take place on the finish Podium in Jeddah on January 15th, 2021 from 6.00 pm.</p>

62P2 - LISTE DES PRIX / LIST OF PRICES

- 1) Une médaille « Finisher » sera remise à chaque Equipage ayant terminé le Rallye classé et ayant effectué l'intégralité du parcours.
Les prix sont cumulables. Le montant total des primes distribuables est de **62 000 €**.
- 2) Les primes d'arrivée seront envoyées aux Concurrents au plus tard le 31 mars 2021.
- 3) Classement Général

- 1) A Finisher medal will be awarded to each Crew who have completed the Rallye classified and have completed the entire route.
Prices can be cumulated. The total amount of eligible awards is **€62,000**.
- 2) Money prizes will be sent to the Competitors by March 31st, 2021 at the latest.
- 3) Overall Classification

Classement Général AUTO CAR Overall Classification		Classement General CAMION TRUCK Overall Classification	
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy	1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy
2 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy	2 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy
3 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy	3 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy

4) Classements Groupes et Classes

4) Groups and Categories Classifications

	Groupe T1 4x4	Groupe T1/2 roues motrices (2WD)	Groupe T1.5 / Score
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy	1 Trophée / Trophy + 5 000 €	1 Trophée / Trophy + 5 000 €
2 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy	1 Trophée / Trophy + 3 000 €	1 Trophée / Trophy
3 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy	1 Trophée / Trophy + 2 000€	1 Trophée / Trophy

Groupe T2	
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy + 5 000 €
2 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy + 3 000 €
3 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy

	Groupe T3	Groupe T4 SSV
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy + 3 000 €	1 Trophée / Trophy + 6 000 €
2 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy + 2 000 €	1 Trophée / Trophy + 4 000 €
3 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy + 1 000 €	1 Trophée / Trophy + 3 000 €

Groupe T5.1		Groupe T5.3	
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy + 3 000 €	1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy

5) Classements Divers

5) Miscellaneous Classifications

Classement Féminin 100% Women Classification		Challenge Energies renouvelables / Renewable Energies Challenge	
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy + 3 000 €	1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy + 5 000 €
* 1 ^{ère} participation (Groupes T1, T2, T3) / 1 st participation (Groups T1, T2, T3)		* 1 ^{ère} participation SSV (Groupe T4) / 1 st participation SSV (Group T4)	
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy + 5 000 €	1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy
2 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy + 3 000 €	2 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy
3 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy + 1 000 €	3 ^{ème} prix / price	1 Trophée / Trophy
T5 Challenge 6x6		T5 Challenge moins de 10 litres	
1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy	1 ^{er} prix / price	1 Trophée / Trophy

*Seuls pourront prétendre au classement « 1^{ère} participation » les nouveaux Pilotes participant pour la première fois au Rallye.
Un Pilote et/ou un copilote ayant participé au Dakar dans une autre catégorie ne sera (seront) pas considéré(s) comme 1^{ère} participation, **quelle que soit la catégorie dans laquelle il est engagé.**

* Only new Drivers taking part in the Rally for the first time will be eligible for the "1st participation" classification.
A Driver and/or Codriver who has participated in the Dakar under some other category will not be considered as first-time participant, **whatever the category he has entered.**

62P3 - PODIUM D'ARRIVÉE / FINISH PODIUM

- 1) Pour passer le Podium d'arrivée, le port du matériel de sécurité est obligatoire.
2) Pour des raisons de sécurité et d'organisation, le nombre de personnes par Team ayant accès aux podiums est limité à 35.
3) Seuls les Equipages ayant effectué l'intégralité du parcours pourront passer sur le Podium d'arrivée officiel du Dakar 2021.
Il y aura un Podium séparé pour les Equipages du classement « DAKAR EXPERIENCE ».

- 1) To pass the finish Podium, it is mandatory to wear the safety equipment.
2) For security and organisational reasons, the number of people per Team with access to the Podiums is limited to 35.
3) Only Crews who have completed the entire Itinerary will be allowed to pass on the official Dakar 2021 finish Podium.
There will be a distinct Podium for the Crews of the "DAKAR EXPERIENCE" classification.

63P - CÉRÉMONIE ANNUELLE DE REMISE DES PRIX DE LA FIA / ANNUAL FIA PRIZE-GIVING

L'article 63 du Règlement Sportif des Rallyes Tout-Terrain FIA 2020 est sans objet pour le Dakar 2021.

Article 63 of the 2020 FIA Cross-Country Rallies Sporting Regulations is not applicable for 2021 Dakar.

TABLEAU DES PENALITES / TABLE OF PENALTIES

Lorsque le texte de l'article et le tableau diffèrent, le texte de l'article fait foi.
Ce tableau est non exhaustif.

When the text of the Article and the table differ, the Article shall take precedence.
This table is not exhaustive.

(ENGLISH FURTHER ON)

TABLEAU RECAPITULATIF DES PENALITES	Art. n°	Sanctions ASN	Départ refusé	Disqualification	Pénalités en temps	Pénalités financières	Décisions ou Pénalités à l'appréciation des Commissaires Sportifs
3 ^{ème} infraction, dépassement de vitesse	2P5.26						Peut aller jusqu'à Disqualification, ci-dessous : PAJ DISQ
Non-respect de l'itinéraire du Roadbook	2P5.46						PAJ DISQ
Dépassement du Temps Maximum	2P5.52					X	PAJ DISQ
Absence au 1 ^{er} Briefing	2P6.1					500 €	
Usage non autorisé de téléphone satellite / GSM	9P1.10						PAJ DISQ
Présence d'antenne, de système radio, de transmissions, de moyens satellitaires interdits	9P2						PAJ DISQ
Possession / utilisation de drone	9P4						Confiscation du drone + PAJ DISQ
Incident du fait du Concurrent sur caméra embarquée	11P2.3						PAJ DISQ
Incident du fait du Concurrent sur Iritrack	12P1.2						PAJ DISQ
Iritrack ne fonctionnant pas au départ d'une Etape, au-delà des 30' autorisées	12P1.3				1' par minute		
Permutation de GPS entre Véhicules	12P2.2						PAJ DISQ
Couplage interdit	12P2.3						PAJ DISQ
Tripmeter équipé d'une puce GPS	12P2.4						Refusé aux vérifs techniques
Utilisation de points GPS autres que ceux de l'organisateur	12P2.7.a						X
Couplage non autorisé	12P2.7.a						X
Emport ou possession de système de navigation non autorisé	12P2.7.b						X
Présence à bord d'un Véhicule de tout pré câblage non justifié	12P2.7.c						X
Possession ou utilisation de système interdit	12P2.7.d						PAJ DISQ
Incident sur GPS du fait du Concurrent et/ou code GPS non entré :							
• 20 premières Voitures et 10 premiers Camions au Classement Général et Pilotes Prioritaires A.S.O	12P3.3				1h00		PAJ DISQ
• pour les autres						300 €	PAJ DISQ
Refus de signer le constat GPS :							
• 1 ^{er} refus	12P3.4				10'		
• 2 ^{ème} refus				X	1h00		
• 3 ^{ème} refus				X			
• Refus d'installer l'OBSC	13P3		X	ou X			
• Incident sur OBSC du fait du Concurrent							PAJ DISQ
Non-respect du Roadbook	14P2.1						PAJ DISQ
Possession de notes / cartes non autorisées dans le Véhicule	14P2.3.b		X	ou X			
Ajout d'informations au Roadbook	14P2.3.c						PAJ DISQ
Perte ou non-remise du Roadbook au Commissaire en charge de la récupération							
• 1 ^{er} refus	14P2.4					3h00	
• Récidive				X			
Rectification ou modification du Carton de Pointage non approuvée par un Commissaire	14P3.2			X			
Non pointage du Carton à un Contrôle	14P3.4						PAJ DISQ
Oubli ou perte du Carton de Pointage	14P3.6				5'		
Non-respect des dates d'échéance pour le paiement des droits						10% montant dû à échéance	
Droits non payés intégralement au 01/11/20	16P2		X				Refus d'inscription pendant 5 ans
• Annulation avant le 1er septembre						3 000 €	
• Après le 1er septembre	18P2.2.c					100% montant dû à échéance	

Non-conformité administrative ou Technique	18P2.2.d		X				
Absence ou mauvaise apposition d'une plaque Rallye ou numéro : • 1 ^{er} constat • 2 ^{ème} constat • 3 ^{ème} constat • 4 ^{ème} constat	19P4 20P1.6					1 000 € par plaque /panneau 100% des droits	Avertissement
Refus de la publicité organisateur	20P1.4					17 600 €	
Absence de bracelet, par constat	21P2					10% des droits	
Présentation de documents non originaux, ou pas en règle	22P1.2		X				
Véhicule non déposé au parc d'attente avant vérifs administratives	22P2.2						Refus de passage aux vérifs administratives
Retard aux Vérifications Administratives • 1 ^{ère} heure • Par heure suivante	22P2.3					50 € 100 €	
Dépassement du Temps Imparti vérifs administratives • 1 ^{ère} heure entamée • Par heure suivante :	22P2.7					500 € 1 000 €	
Véhicule non-conforme ou non adapté aux normes du Rallye	23P2.3		X				X
Absence au stage GPS / Iritrack	23P2.5					500 €	
Matériel ou support non préinstallé au Castellet	23P2.6						Embarquement refusé
Iritrack / GPS mal branché(s), jusqu'à mise en conformité	23P2.7						Refus de passer les vérifs techniques
Retard aux Vérifications Techniques • Jusqu'à 30' • De 30' à 1h00 • Par heure supplémentaire	23P2.8					15 € 100 € 500 €	
Matériel ou support non préinstallé à Jeddah	23P2.9					150 € par instrument	
Véhicule non-conforme avec les Règlements de sécurité FIA et le présent Règlement	23P2.11		X				
Anomalie sur marquage. Pour Equipage incriminé + complices :	24P1.4						PAJ DISQ + demandes de sanctions ASN
Absence d'orifice pour plombage	24P1.5					150 € par trou	
• Changement du bloc moteur sur un Véhicule T1, T3, T4 ou OP • Récidive • Sur Véhicule d'autre groupe	24P4.1				50h00		X X
Comportement irrespectueux	27P2.1.a					500 €	
Action incorrecte, frauduleuse, antisportive	27P2.1.b						X
• Abandon de roues et/ou de pneus crevés	27P2.1.c					1 000 € par pneu/roue	
• Récidive				X			
Démonstration / show avec le Véhicule	27P2.1.d						X
Véhicule cédé ou vendu en Arabie Saoudite	27P2.2						Refus d'inscription pendant 5 ans
Transport de pièces détachées	27P2.3.b					500 € par pièce	PAJ DISQ
Non-respect des règles de réexportation d'un Véhicule sinistré	27P2.4	X				1 500 €	
Non-respect du Roadbook (zones sensibles) • 1 ^{ère} infraction • Récidive	27P2.5.a						PAJ DISQ
Destruction des portes de clôture, clôtures, etc.	27P2.5.b						PAJ DISQ
Dépassement de vitesse en Secteurs de Liaison (pénas temps x par Impulsions) : • De 1 à 20 km/h • De 21 à 40 km/h • Au-delà de 40 km/h • Au-delà de 3 Impulsions successives	27P3.3				30'' 1' 5'	100 € 200 € 300 €	PAJ DISQ

Dépassement de la vitesse maximum en T1 (pénas temps x par Impulsions*) : • Entre 1 et 5 km/h* • Entre 6 et 10 km/h* • Au-delà de 10 km/h ✓ 1 ^{ère} Impulsion ✓ 2 ^{ème} Impulsion ✓ 3 ^{ème} Impulsion	27P4.2				X	1' 5' 20' 1h00	100 € 200 € 300 € 1 000 €	
Dépassement de la vitesse maximum en T3 et T4 (pénas temps x par Impulsions*) : • Entre 1 et 5 km/h* • Entre 6 et 10 km/h* • Au-delà de 10 km/h ✓ 1 ^{ère} Impulsion ✓ 2 ^{ème} Impulsion ✓ 3 ^{ème} Impulsion	27P5.2				X	1' 5' 20' 1h00	100 € 200 € 300 € 1 000 €	
Dépassement de la vitesse maximum en Camion (pénas temps x par Impulsions*) : • Entre 141 et 145 km/h* • Entre 146 et 160 km/h* • Au-delà de 160 km/h ✓ 1 ^{ère} Impulsion ✓ 2 ^{ème} Impulsion ✓ 3 ^{ème} Impulsion	27P6.2				X	1' 5' 20' 1h00	100 € 200 € 300 € 1 000 €	
Reconnaisances, essais ou présence dans les pays traversés. Pour Equipage incriminé + complices :	28P2.c							Refus de départ + refus d'inscription pour éditions futures
Pointage en avance CH avant DSS	32P1.6							PAJ DISQ
Non-respect des limitations de vitesse (législation locale)	34P2.3							PAJ DISQ
Non-respect du Règlement Assistance, quand sorti du SS	34P2.3							PAJ DISQ
Dépassement du délai pour réintégration Dakar Expérience	34P2.2.b				X			
• Etape Joker (non courue dans son intégralité) • Etape non effectuée dans l'attente de la récupération du Véhicule, par Etape • Equipage en Dakar Expérience, à partir du jour de réintégration. Augmentation du temps de SS, pour chaque SS	34P2.4					TM + PF + 50h00 TM + PF + 50h00 15'		
• Equipage ne s'arrêtant pas dans la zone d'interview ou incivilité constatée • Récidive	35P3.1 35P3.2						500 €	X
Dépassement de vitesse – Zone de Contrôle de Vitesse, CP et Refueling (pénas temps x par Impulsions) : • Entre 1 et 15 km/h • Entre 16 et 40 km/h • Au-delà de 40 km/h ✓ 1 ^{ère} Impulsion ✓ 2 ^{ème} Impulsion ✓ 3 ^{ème} Impulsion ✓ 4 ^{ème} Impulsion • Récidive	36P2.3 37P3.2 56P2.5					1' 2' 5' 10' 15' 1h00	100 € 200 € 300 € 500 € 700 € 1 500 € 1 000 €	PAJ DISQ
Ecart sur Temps Imparti	38P2.1					1' par minute		
Retard au CH de départ d'Etape ou de Secteur Sélectif, jusqu'à la fermeture du contrôle	38P3.1 42P2.2					1' par minute		
Après la fermeture du Contrôle	38P3.2 42P2.3				X			Ou Dakar Expérience
Dépassement du Temps Maximum (en Secteur Sélectif)	40P2.1					Temps réel + PF		
Dépassement du Temps Maximum (CH arrivée d'Etape)	40P3					1' par minute ou temps max		
Dépassement du Temps Maximum Autorisé à la journée de repos.	40P4				X			
• Non-respect des normes FIA • Infraction à l'annexe L	41P1.3		X	X				PAJ DISQ PAJ DISQ
Déblocage du GPS : Code "WPM" (avant 19h00)	43P3.3					5h00		
Départ anticipé DSSB	45P2.2					2' par créneau de 30''		
Pointage en retard DSSB	45P2.2					Temps ajouté au SS		
Irrégularité constatée dans Zone de Neutralisation	45P4.2							PAJ DISQ
Non port des équipements de sécurité FIA en Secteur Sélectif	48P2.3				X			

Non présentation de ces éléments au contrôle technique	48P2.4		X				
Absence d'équipement de survie au départ <ul style="list-style-type: none"> Pour mise en conformité Au-delà de 30 minutes 1^{ère} récidive 2^{ème} récidive 	48P3.2			X	1' par min.		X
Equipage refusant de se laisser doubler après 3 demandes de dépassement <ul style="list-style-type: none"> 1^{er} refus 2^{ème} refus 3^{ème} refus Au-delà 	48P4.2				3' 7' 10'		PAJ DISQ
Cas litigieux	48P4.3						X
Non-respect des articles	48P5 48P6						X
Non-sécurisation de la zone en cas d'accident	48P5.3						X
Equipage impliqué dans un accident	48P5.4						PAJ DISQ
Abandon non signalé	48P7.1	X					X + refus d'engagement de l'Equipage à une épreuve A.S.O.
Déclenchement de la balise : <ul style="list-style-type: none"> Sans raison médicale En cas d'intervention de l'Organisation 	48P7.2			X			X
Véhicule ramené au port hors délai	48P7.5				Frais à la charge du CCR		
Non-respect des Waypoints	49P3.1						PAJ DISQ
Toute infraction à la réglementation sur l'Assistance	50P1.5						PAJ DISQ
Transport d'un membre de l'Equipage	50P1.7			X			
Retour au Bivouac sur piste unique	50P2.2.d			X			
Assistance par un Véhicule ou une personne non accrédité(e) <ul style="list-style-type: none"> En Secteur de Liaison En Secteur Sélectif Récidive 	50P3.2			X	3h00 6h00		PAJ DISQ PAJ DISQ
<ul style="list-style-type: none"> Assistance sur un Secteur Sélectif Récidive 	50P3.3			X	6h00		PAJ DISQ
<ul style="list-style-type: none"> Présence d'une assistance sur DSS, ASS ou Liaison Récidive 	50P3.4			X	3h00		PAJ DISQ
<ul style="list-style-type: none"> Transport, dépôt, largage de pièces Récidive 	50P3.5			X	6h00		PAJ DISQ
<ul style="list-style-type: none"> Assistance à l'extérieure du Bivouac ou dans un lieu clos Récidive 	50P3.6			X	6h00		PAJ DISQ
Présence d'un Véhicule sur l'itinéraire en amont de la course, pour tous les Concurrents assistés	50P3.7			X			
<ul style="list-style-type: none"> Assistance aérienne non autorisée Récidive 	50P3.8			X	6h00		PAJ DISQ
Equipage poussant son Véhicule dans un parc de travail (Bivouac marathon)	50P4.3				1'		
Absence de tapis de sol pour opération mécanique ou de ravitaillement au bivouac. <ul style="list-style-type: none"> 1^{ère} observation Chaque récidive 	50P4.3 51P2.6					150 €	Avertissement
Echange de roues entre Pilotes Prioritaires Auto A.S.O. Pour chacun des intervenants, par roue :	50P4.5				15'		
Présence d'un Team Manager sur un Secteur Sélectif	50P5.1						PAJ DISQ
Non-respect de l'itinéraire après assistance sur un autre Véhicule : T5.3, T1/T2 Assistance Spéciale	50P5.2				TM+PF+50h00		
Non-respect art. 50P5.3	50P5.4						Véhicule placé en Parc Fermé
T5.3, T1/T2 Assistance Spéciale, ne respectant pas les règles pour porter assistance	50P5.5		X	étape suivante			
Transport d'outils et/ou de pièces détachées dans l'avion par le Team Manager	50P5.6						PAJ DISQ
Non-respect de l'article concernant un Véhicule course passé en Assistance	50P7.3	X					
Vitesse excessive Bivouac / ville Etape	51P2.2						PAJ DISQ
Iritrack éteint pendant les essais	51P2.3						X
<ul style="list-style-type: none"> Déploiement publicitaire sur Bivouac Récidive 	51P2.4					2 000 €	Avertissement de l'organisation
Transmission d'informations à un Equipage en course	54P2				3h00	500 €	PAJ DISQ

Non-respect des règles de sécurité pour le ravitaillement en carburant	55P1.8						PAJ DISQ
Départ anticipé REFUEL OUT	56P3.6				2' par créneau de 30''		
Pointage en retard REFUEL OUT	56P3.7				Temps ajouté au SS		
Utilisation de carburants spéciaux	57P1.3						PAJ DISQ
Infraction à la réglementation du Parc Fermé	58P1.3				Minimum 10h00		PAJ DISQ
<ul style="list-style-type: none"> Non-paiement des amendes sous 48h00 Non-paiement des amendes sous 24h00 ; Etape 11 Non-paiement des amendes le jour-même, Etape 12 	60P3		X	X			Interdiction podium
Montant de la caution de réclamation	61P2					1 000 €	
Montant de l'appel national	61P3					3 300 €	



SUMMARY TABLE OF PENALTIES	Art. n°	ASN Sanctions	Start Refused	Disqualification	Time Penalties	Fines	Decisions or Penalties at the discretion of Sporting Stewards
3 rd offence, speeding	2P5.26						Up to Disqualification, below: UP TO DISQ
Not respecting route of Roadbook	2P5.46						UP TO DISQ
Overtaking Maximum Time	2P5.52					X	UP TO DISQ
Absence at 1 st Briefing	2P6.1					€500	
Unauthorized use of satellite / GSM phones	9P1.10						UP TO DISQ
Presence of aerials, radio systems, transmissions, prohibited satellite means	9P2						UP TO DISQ
Carrying / using a drone	9P4						Drone confiscation + UP TO DISQ
Incident due to Competitor on onboard camera	11P2.3						UP TO DISQ
Incident due to the Competitor on Iritrack	12P1.2						UP TO DISQ
Iritrack not operating at the start of a Leg, over the allowed 30'	12P1.3				1' per minute		
Switching GPS between Vehicles	12P2.2						UP TO DISQ
Forbidden linking of equipment	12P2.3						UP TO DISQ
Tripmeter equipped with a GPS chip	12P2.4						Refused at Scrutineering
Use of GPS point other than the Organiser's	12P2.7.a						X
Forbidden linking	12P2.7.a						X
Unauthorized carrying or possession of navigation systems	12P2.7.b						X
Presence on board a Vehicle of any unjustified pre-wiring	12P2.7.c						X
Possession or use of a forbidden system	12P2.7.d						UP TO DISQ
GPS incident due to Competitor and/or GPS code not entered: <ul style="list-style-type: none"> Top 20 Cars and Top 10 Trucks in the General Classification and A.S.O. Priority Drivers For others 	12P3.3				1h00	€300	UP TO DISQ UP TO DISQ
Refusal to sign the GPS statement : <ul style="list-style-type: none"> 1st refusal 2nd refusal 3rd refusal 	12P3.4			X	10' 1h00		
<ul style="list-style-type: none"> Refusal to fix OBSC Incident on OBSC due to Competitor 	13P3		X	or X			UP TO DISQ
Failure to respect Roadbook	14P2.1						UP TO DISQ
Possession of unauthorized notes/maps in the Vehicle	14P2.3.b		X	or X			
Adding information to Roadbook	14P2.3.c						UP TO DISQ
Losing or not giving the Roadbook to the Marshal in charge of recovery <ul style="list-style-type: none"> 1st refusal Repeat offence 	14P2.4			X		3h00	
Correction or modification of the Time Card not approved by a Marshal	14P3.2			X			
Failure to stamp Time Card at a Control	14P3.4						UP TO DISQ
Forgetting or losing the Time Card	14P3.6				5'		

Failure to respect dead-lines to pay entry fee	16P2					10% amount due at term	
Rights not fully paid on 01/11/20	16P2		X				Entry refused for 5 years
<ul style="list-style-type: none"> • Cancellation before 1st September • After 1st September 	18P2.2.c					€3,000 100% amount due at term	
Administrative or Technical Non-Compliance	18P2.2.d		X				
Absence or incorrect affixing of a Rally or number plate <ul style="list-style-type: none"> • 1st observation • 2nd observation • 3rd observation • 4th observation 	19P4 20P1.6			X		€1,000 per plate 100% of rights	Warning
Refusal of Organisers' advertising	20P1.4					€17,600	
Absence of identification bracelet, by observation	21P2					10% of rights	
Submission of non-original documents, or improper documents	22P1.2		X				
Vehicle not dropped off at the waiting park before Administrative Checks	22P2.2						Refused at Administrative Checks
Late at Administrative Checks <ul style="list-style-type: none"> • 1st hour For every following hour	22P2.3					€50 €100	
Absence at GPS / Iritrack mandatory course	22P2.5					€500	
Overrunning Allotted Time at admin. checks <ul style="list-style-type: none"> • 1st hour For every following hour	22P2.7					€500 €1,000	
Vehicle not in conformity or not adapted to Rally standards	23P2.3		X				X
Equipment or bracket not pre-installed in le Castellet	23P2.6						Embarking refused
Iritrack / GPS incorrectly connected, until compliance	23P2.7						Refused at Scrutineering
Late at Scrutineering <ul style="list-style-type: none"> • Up to 30' • From 30' to 1h00 • By extra hour 	23P2.8					€15 €100 €500	
Equipment or bracket not pre-installed in Jeddah	23P2.9					€150 per device	
Vehicle not in compliance with the FIA Safety Regulations and these Regulations	23P2.11		X				
Anomaly on marking. For Crews involved + accomplice	24P1.4						Up to Disqualification and ASN sanctions requests
Absence of hole for sealing	24P1.5					€150 per hole	
<ul style="list-style-type: none"> • Change of engine block on Car T1, T3, T4 or OP • Repeat offence • On Vehicles of other groups 	24P4.1			X X	50h00		
Disrespectful behaviour	27P2.1.a					€500	
Incorrect, fraudulent, unsportsmanlike action	27P2.1.b						X
<ul style="list-style-type: none"> • Leaving wheels / puncture tyres on route • Repeat offence 	27P2.1.c			X		1,000 € per tyre or wheel	
Demonstration / show with the Vehicle	27P2.1.d						X
Vehicle given or sold in Saudi Arabia	27P2.2						Entry refused for 5 years
Transport of spare parts	27P2.3.b					€500 per part	UP TO DISQ
Non-compliance with the rules for re-exporting a damaged Vehicle	27P2.4	X				€1,500	
Failure to respect Roadbook (sensitive areas) <ul style="list-style-type: none"> • 1st infringement • Repeat offence 	27P2.5.a						UP TO DISQ
Breaking gates, gates' doors, etc.	27P2.5.b						UP TO DISQ
Overspeeding on a Road Section (time penalty x number of Impulsions*): <ul style="list-style-type: none"> • From 1 to 20 km/h* • From 21 to 40 km/h* • Over 40 km/h • Over 3 successive Impulsions 	27P3.3				30'' 1' 5'	€100 €200 €300	UP TO DISQ
Overspeeding – T1 Max Speed (time penalty x number of Impulsions*): <ul style="list-style-type: none"> • Between 1 and 15 km/h* • Between 6 and 10 km/h* • Over 10 km/h ✓ 1st Impulsion 	27P4.2				1' 5' 20'	€100 €200 €300	

✓ 2 nd Impulsion ✓ 3 rd Impulsion				X	1h00	€1,000	
Overspeeding – T3 and T4 Max Speed (time penalty x number of Impulsions*): • Between 1 and 15 km/h* • Between 6 and 10 km/h* • Over 10 km/h ✓ 1 st Impulsion ✓ 2 nd Impulsion ✓ 3 rd Impulsion	27P5.2				1' 5' 20' 1h00	€100 €200 €300 €1,000	
Overspeeding – Trucks Max Speed (time penalty x number of Impulsions*): • Between 141 and 145 km/h* • Between 146 and 160 km/h* • Over 160 km/h ✓ 1 st Impulsion ✓ 2 nd Impulsion ✓ 3 rd Impulsion	27P6.2			X	1' 5' 20' 1h00	€100 €200 €300 €1,000	
Reconnaissances, tests or presence in Saudi Arabia. For incriminated Competitors and accomplice(s)	28P2.c						Start refused + entry refused for next editions
Early check-in at TC before DSS	32P1.6						UP TO DISQ
Overrunning time for reintegration	34P2.2.b			X			
Not respecting local speed limits	34P2.3						UP TO DISQ
Not respecting service Regulations, when out of SS route	34P2.3						UP TO DISQ
• Joker Leg (not entirely run) • Step not performed pending recovery of the Vehicle, per Leg • Dakar Experience Crew, from the day of réintégration. Increase of SS time, for each SS:	34P2.4				MT+FP+50h00 MT+FP+50h00 15'		
• Crew not stopping in the interview zone or incivility noted • Repeat offence	35P3.1 35P3.2					€500	X
Overspeeding – Speed Control Zone (time penalty x number of Impulsions*): • Between 1 and 15 km/h* • Between 16 and 40 km/h* • Over 40 km/h ✓ 1 st Impulsion ✓ 2 nd Impulsion ✓ 3 rd Impulsion ✓ 4 th Impulsion • Repeat Offence	36P2.3 37P3.2 56P2.5				1' 2' 5' 10' 15' 1h00	€100 €200 €300 €500 €700 €1,500 €1,000	UP TO DISQ
Gap on Allotted Time	38P2.1				1' per minute		
Late at the start of a Leg or of a Selective Section, up to closure of control	38P3.1 42P2.2				1' per minute		
After closure of control	38P3.2 42P2.3			X			Or Dakar Experience
Overrunning Maximum Time (Selective Section)	40P2.1				Real time + PF		
Overrunning Maximum Time (end of a Leg TC)	40P3				1' per minute or Max Time		
Overrunning Maximum Time on the rest day	40P4			X			
• Failure to respect FIA standards • Infringement to Appendix L	41P3		X X				UP TO DISQ UP TO DISQ
Unblocking GPS : "WPM" Code (before 19:00)	43P3.3				5h00		
Early start DSSB	45P2.2				2' per 30'' slot		
Late check-in DSSB	45P2.2				Time added to SS		
Irregularity noted on a Neutralisation Zone	45P4.2						UP TO DISQ
Not wearing FIA safety equipment on a Selective Section	48P2.3			X			
Failure to show this equipment at Scrutineering	48P2.4		X				
Absence of survival equipment at the start • To comply, up to 30 minutes • Over 30 minutes • 1 st repeat offence • 2 nd repeat offence	48P3.2			X X	1' per min.		X
Crew refusing to be overpassed after 3 demands • 1 st refusal • 2 nd refusal • 3 rd refusal • Over	48P4.2				3' 7' 10'		UP TO DISQ
Disputed cases	48P4.3						X

Failure to respect articles	48P5 48P6						X
Area not made safe in the event of an accident	48P5.3						X
Crew involved in an accident	48P5.4						UP TO DISQ
Withdrawal not reported	48P7.1	X				X	X + Crew's entry refused to any A.S.O. Event
Letting-off distress beacon : • Without medical reason • In the Event Organisation intervenes	48P7.2			X X		X	
Vehicle brought to the port out of time	48P7.5					Expenses for Competitor	
Failure to respect Waypoints	49P3.1						UP TO DISQ
Any infringement to the Service Regulations	50P1.5						UP TO DISQ
Transport of a Crew member	50P1.7			X			
Return to Bivouac on a single track	50P2.2.d			X			
Service by a non-accredited Vehicle or person • On a Road Section • On a Selective Section Repeat offence	50P3.2					3h00 6h00	UP TO DISQ
• Service on a Selective Section Repeat offence	50P3.3			X		6h00	UP TO DISQ
• Presence of a Service Vehicle/person on a DSS, ASS or Road Section Repeat offence	50P3.4			X		3h00	UP TO DISQ
• Transport, delivery, drop of spare parts Repeat offence	50P3.5			X		6h00	UP TO DISQ
• Service outside the Bivouac or in an enclosed place Repeat offence	50P3.6			X		6h00	UP TO DISQ
Presence of a Vehicle on the route before the Rally passes, for all assisted Competitors • Non-authorized air Service Repeat-offence	50P3.7 50P3.8			X X		6h00	UP TO DISQ
Crew pushing their Vehicle in a Working Park (Marathon Bivouac)	50P4.3					1'	
Groundsheet missing for any mechanical or refueling operation. • 1 st observation • Each repeat offence	50P4.3 51P2.6						€150 Avertissement
Exchange of tyres between A.S.O. Car Priority Drivers. Per wheel, per participant	50P4.5					15'	
Presence of a Team Manager on a Selective Section	50P5.1						UP TO DISQ
Failure to follow the route after service on another Vehicle: T5.3, T1/T2 Special Assistance	50P5.2					MT+FP+50h00	
Failure to respect art. 50P5.3	50P5.4						Vehicle placed in Parc Fermé
T5.3, T1/T2 Special Assistance not respecting rules to carry out service	50P5.5		X next Leg				
Transport of tools / spare parts aboard the Team Manager plane	50P5.6						UP TO DISQ
Failure to respect article regarding a Race Vehicle that became a Service Vehicle	50P7.3	X					
Excessive speed on Bivouac / Stage Town	51P2.2						UP TO DISQ
Iritrack off during tests	51P2.3						X
• Advertising implementation on Bivouac Repeat offence	51P2.4						€2,000 Warning from Organisation
Transmission of information to a race Crew	54P2					3h00	€500 UP TO DISQ
Failure to respect safety rules for refuelling	55P1.8						UP TO DISQ
Early start REFUEL OUT	56P3.6					2' per 30'' slot	
Late check-in REFUEL OUT	56P3.7					Time added to SS	
Use of special fuels	57P1.3			X			
Infringement to Parc Fermé Rules • Not paying fines within 48h00 • Not paying fines within 24h00 ; Leg 11 • Not paying fines on the same day, Leg 12	58P1.3 60P3					Minimum 10h00	UP TO DISQ Not allowed on podium
Cost of deposit for protest	61P2						€1,000
Cost of national appeal	61P3						€3,300

REGLEMENT TECHNIQUE / TECHNICAL REGULATIONS
AUTO, SSV, CAMION / CAR, SSV, TRUCK

PRÉAMBULE / FOREWORD

Le Règlement Technique du **Rallye Dakar** est conforme à la réglementation FIA 2020 à l'exception de quelques points, dont vous trouverez les détails dans les pages suivantes.

L'ensemble des Règlements techniques FIA est consultable sur le site: www.fia.com/Regulation/category/100

[Cliquez sur : FIA Sport / Regulations /Rallies/FIA World Cup for Cross Country Rallies/Technical Regulations Rallies. Puis : articles 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287.]

Fédération Internationale Automobile (FIA) :

Tél : + 41.22.544.44.00 (Suisse)

Coordinateur Technique Dakar :

Thierry VIARDOT - tviardot-ext@aso.fr

The Technical Regulations for the Rally Dakar conforms with the 2020 FIA Regulations. There are however some exceptions, which you will find detailed in the following pages.

The FIA technical Regulations can be consulted on their website: www.fia.com/Regulation/category/100

[Click on: FIA Sport / Regulations /Rallies/FIA World Cup for Cross Country Rallies/Technical Regulations Rallies. Then: articles 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287.]

Fédération Internationale Automobile (FIA):

Tel: + 41.22.544.44.00 (Switzerland)

Dakar Technical Coordinator:

Thierry VIARDOT - tviardot-ext@aso.fr

**RÈGLEMENTATION SPÉCIFIQUE AUX VOITURES TOUT-TERRAIN PROTOTYPES (GROUPE T1)
SPECIFIC REGULATIONS FOR PROTOTYPE CROSS-COUNTRY CARS (GROUP T1)**

INTRODUCTION

Véhicules terrestres à moteur unique à propulsion mécanique au sol, de 4 à 8 roues (si le véhicule a plus de 4 roues, l'approbation de la FIA est requise), mus par leurs propres moyens, et dont la propulsion et la direction sont contrôlées par un conducteur à bord de la voiture.

Ces voitures peuvent être construites à l'unité mais doivent être immatriculées dans un pays et être conformes à la Convention Internationale sur la Circulation Routière concernant l'éclairage.

Les voitures à 4 roues motrices sont désignées 4x4 et les voitures à 2 roues motrices sont désignées 4x2 dans les articles ci-dessous.

Les 4x4 doivent comporter au minimum 2 places.

Marque automobile

Une « marque automobile » correspond à une voiture complète.

Lorsque le constructeur de la voiture monte un moteur de provenance étrangère à sa propre fabrication, la voiture est considérée comme « hybride » et le nom du constructeur du moteur peut être associé à celui du constructeur de la voiture.

Pièce d'origine

Pièce ayant subi toutes les phases de fabrication prévues et effectuées par le constructeur de la voiture considérée, et montée sur la voiture à l'origine.

Aides au pilotage

Tout système d'aide au pilotage est interdit (ABS / ASR / Contrôle de Motricité / ESP, etc.).

Tout système de ce type doit être rendu inopérant.

INTRODUCTION

Mechanically propelled single-engined land vehicles with 4 to 8 wheels (if the vehicle has more than 4 wheels, it requires FIA approval), propelled by their own means, and of which the propelling device and steering are controlled by a driver on board the vehicle.

These cars may be unit-built, but must be registered in one country and must comply with the International Convention on Road Traffic with regard to lighting.

The 4-wheel drive cars are designated 4x4 and the 2-wheel drive cars are designated 4x2 in the articles below.

4x4 must have a minimum of 2 seats.

Automobile make

An "automobile make" corresponds to a complete car.

When the car manufacturer fits an engine that it does not manufacture, the car is considered as a hybrid and the name of the engine manufacturer may be associated with that of the car manufacturer.

Original part

A part which has undergone all the stages of production foreseen and carried out by the manufacturer of the car concerned, and originally fitted on the car.

Driving aids

Any driving aid system is prohibited (ABS / ASR / Traction Control / ESP, etc.).

Any such system must be rendered inoperative.

T1P1 OBLIGATIONS

Les voitures du Groupe T1 doivent être conformes aux prescriptions générales et aux équipements de sécurité définis aux Articles 282 et 283 respectivement.

Les voitures équipées d'un moteur essence suralimenté doivent être équipées de 2 systèmes d'extinction conformes à l'Article 283-7.1.

Un système dédié au moteur, au système de suralimentation et au compartiment moteur.

Un système dédié à l'habitacle et au(x) réservoir(s) de carburant.

Les deux systèmes doivent être activés par les mêmes interrupteurs.

Tout réservoir d'huile, et tout réservoir de carburant, doit être situé dans la structure principale de la voiture.

Seuls les réservoirs de carburant répondant aux normes FT3-1999, FT3.5-1999 ou FT5-1999 sont acceptés.

Le caisson de protection du réservoir (cf. Article 283-14.2) doit être situé en arrière de l'arrière du tube d'arceau principal.

Aucune partie de ce caisson ne doit être située à moins de 40 mm au-dessus de la surface de référence*.

Toutes les voitures doivent avoir un blindage (plaque en alliage d'aluminium ou acier de 6mm d'épaisseur minimum) fixé directement au châssis en dessous de toute partie du ou des réservoirs située à moins de 200 mm au-dessus de la surface de référence.

Le nombre de points d'aspiration est limité à deux et la pression des pompes de gavage ne doit pas être supérieure à 1 bar.

Le nombre de sorties de carburant est limité à deux.

En dehors de ce réservoir, la capacité maximale de carburant autorisée est de 6 litres.

***Surface de référence :**

Plan défini par la face inférieure des tubes les plus bas du châssis situés à l'intérieur

Group T1 cars must comply with the general prescriptions and with the safety equipment defined in Articles 282 and 283 respectively.

Cars fitted with a supercharged petrol engine must be equipped with 2 extinguishing system in compliance with Article 283-7.1.

One system dedicated for the engine, the supercharging unit and the engine compartment.

One system dedicated for the cockpit and the fuel tank(s).

Both systems must be activated by the same switches.

Any tank containing oil or fuel must be situated within the main structure of the car.

Only fuel tanks conforming to the FT3-1999, FT3.5-1999 or FT5-1999 standards are permitted.

The protective housing of the tank (cf. Article 283-14.2) must be situated to the rear of the back of the main rollbar tube.

No part of this housing may be situated less than 40 mm above the reference surface*.

All cars must have a shielding (aluminium alloy or steel plate of 6 mm minimum thickness) fitted directly onto the chassis underneath any part of the tank(s) situated less than 200 mm above the reference surface.

The number of suction points is limited to two and the pressure of the suction pumps must not be more than 1 bar.

The number of fuel exits is limited to two.

Outside this tank, the maximum fuel capacity is 6 litres.

***Reference surface:**

Plane defined by the lower face of the lowest tubes of the chassis that are situated

de la projection verticale du réservoir de carburant (Dessin 285-1).

POUR LES 4X2 - PASSEPORT TECHNIQUE FIA VALIDE AVANT LE 31.12.2014

Plusieurs réservoirs de carburant sont autorisés et ils peuvent se prolonger vers l'avant sous les points de fixation des sièges au châssis.
Aucune partie du caisson de protection du réservoir (cf. Article 283-14.2) ne doit être située à moins de 1100 mm en arrière de l'axe d'essieu avant.
Les 4x2 conformes à l'annexe J 2009 et ayant un passeport technique validé par une ASN avant décembre 2010 sont acceptés.

POUR LES 4X2 - PASSEPORT TECHNIQUE FIA VALIDE A PARTIR DU 01.01.2015

Les réservoirs peuvent être situés en avant de l'arceau principal.
Les parties en avant des dossiers des sièges doivent être situées sous les points de fixation des sièges au châssis.

Le réservoir doit être contenu dans un caisson étanche fixé au châssis/armature de sécurité dont les spécifications minimum sont les suivantes :

- Construction sandwich « Glass Reinforced Plastic + Kevlar ou Carbone + Kevlar avec couche intermédiaire de matériau d'absorption »
- Epaisseur minimum de paroi de 10 mm sauf pour les zones de fixation au châssis. Le caisson ne doit pas être :
- Longitudinalement à moins de 1100 mm en arrière de l'axe d'essieu avant
- Transversalement à moins de 50 mm (vers l'intérieur) de l'extérieur des pieds d'arceau principal
- Verticalement à moins de 200 mm de tout point de la partie supérieure de l'arceau principal.

POUR TOUS LES VEHICULES EQUIPES DE MOTEUR ESSENCE SURALIMENTE

Le réservoir doit être contenu dans un caisson étanche fixé au châssis/armature de sécurité dont les spécifications minimum sont les suivantes :

- Construction sandwich « Glass Reinforced Plastic + Kevlar ou Carbone + Kevlar avec couche intermédiaire de matériau d'absorption »
- Epaisseur minimum de paroi de 10 mm sauf pour les zones de fixation au châssis.

Le caisson ne doit pas être :

- Pour les voitures 4x2 : Longitudinalement à moins de 1100 mm en arrière de l'axe d'essieu avant.
- Pour les voitures 4x4 : Longitudinalement en avant du plan passant par les points les plus en arrière de l'entretoise diagonale obligatoire de l'arceau principal.
- Transversalement à moins de 50 mm (vers l'intérieur) de l'extérieur des pieds d'arceau principal.
- Verticalement à moins de 200 mm de tout point de la partie supérieure de l'arceau principal.

within the vertical projection of the fuel tank (Drawing 285-1).

FOR 4x2 – FIA TECHNICAL PASSPORT VALIDATED BEFORE 31.12.2014

Several fuel tanks are permitted and they may extend forward below the level of the mounting points of the seats to the chassis.
No part of the protective housing of the tank (cf. Article 283-14.2) may be situated less than 1100 mm rearward of the front axle centreline.
The 4x2 conform to Appendix J2009 with a valid technical passport issued by an ASN before December 2010 are accepted.

FOR 4X2 – FIA TECHNICAL PASSPORT VALIDATED AS FROM 01.01.2015

Fuel tanks may be situated forward of the main rollbar.
Parts ahead of the back of the seats must be situated below the mounting points of the seats to the chassis.

The tank must be contained in a leakproof housing attached to the chassis/safety cage, the minimum specifications of which are as follows:

- Sandwich construction "Glass Reinforced Plastic + Kevlar or Carbon + Kevlar with an intermediate layer of absorbent material"
- Minimum wall thickness 10 mm except for the areas for mounting to the chassis. The housing must not be:
- Longitudinally less than 1100 mm rearward of the front axle centreline
- Transversally less than 50 mm (inwards) from the outer part of the main rollbar feet
- Vertically less than 200 mm from any point of the upper part of the main rollbar.

FOR ALL VEHICLES FITTED WITH SUPERCHARGED PETROL ENGINE

The tank must be contained in a leakproof housing attached to the chassis/safety cage, the minimum specifications of which are as follows:

- Sandwich construction "Glass Reinforced Plastic + Kevlar or Carbon + Kevlar with an intermediate layer of absorbent material"
- Minimum wall thickness 10 mm except for the areas for mounting to the chassis.

The housing must not be:

- For 4x2 cars: Longitudinally less than 1100 mm rearward of the front axle centreline for 4x2 cars.
- For 4x4 cars: Longitudinally after the plane passing through the rearmost points of the obligatory diagonal strut of the main rollbar.
- Transversally less than 50 mm (inwards) from the outer part of the main rollbar feet.
- Vertically less than 200 mm from any point of the upper part of the main rollbar.

T1P1.1 VITESSE MAXIMALE

Limitée à 180 km/h.

L'utilisation de l'information du GPS obligatoire ERTF n'est autorisée que si le raccordement est réalisé par le câble spécifique.

Limited to 180 kph.

The use of the information from the mandatory ERTF GPS is only authorised if the connection is made with the specific cable.

T1P2 CHASSIS ET ARMATURE DE SÉCURITÉ / CHASSIS AND SAFETY CAGE

Seuls les châssis tubulaires en alliages à base de fer sont autorisés.
L'épaisseur des tubes constituant les parties structurelles du châssis ne doit pas être inférieure à 1,5 mm.

Tous les tubes constituant l'armature de sécurité telle que définie à l'Article 283-8.3.1 (Dessins 253-1, 253-2, 253-3) doivent avoir les dimensions minimales suivantes :

50x2 mm (2,0"x0,083") ou 45x2,5 mm (1,75" x 0,095").

L'arrière du tube d'arceau principal au niveau de son pied d'ancrage ne doit pas être à plus de 980 mm (1150 mm pour les 4x2) du centre de la roue arrière (voir Dessin 285-1).

Pour les voitures construites avec une armature de sécurité comportant un deuxième arceau principal (voir Article 283-8.3.2.3 et Dessin 283-3), c'est le deuxième arceau principal qui doit être pris comme référence.

Une zone de rembourrage de matériaux de type CF45M (voir liste technique n°17), d'une épaisseur minimum de 40 mm, doit être positionnée sur le volant de direction sur une surface minimale de 20 000 mm² (200 cm²) pour protéger le visage du pilote. https://www.fia.com/sites/default/files/17_approved_headrest_materials.pdf

La voiture doit avoir une structure immédiatement derrière le siège du pilote, plus large et plus haute que les épaules lorsqu'il est assis normalement dans la voiture, attaché par sa ceinture.

Only tubular frame chassis in iron-based alloys are authorised.

The thickness of the tubes forming the structural part of the chassis must not be less than 1.5 mm.

All tubes of the safety cage defined in Article 283-8.3.1 (Drawings 253-1, 253-2, 253-3) must have a minimum section of:

50x2 mm (2.0"x0.083") or 45x2.5 mm (1.75"x0.095").

The back of the main rollbar tube at its anchorage foot level must not be positioned more than 980 mm (1150 mm for 4x2) from the centre of the rear wheel (see Drawing 285-1).

For cars built with a safety cage having a second main rollbar (see Article 283-8.3.2.3 and Drawing 283-3), the second main rollbar must be considered as the reference.

Padding in the form of CF45M material (see technical list n°17), with a minimum thickness of 40 mm, must be fitted on the steering wheel over a minimum surface of 20 000 mm² (200 cm²) to protect the driver's face. https://www.fia.com/sites/default/files/17_approved_headrest_materials.pdf

The car must have a structure immediately behind the driver's seat that is wider than his shoulders and extends above them when he is seated normally in the car with his seat belt fastened.

T1P3 CARROSSERIE / BODYWORK

T1P3.1 EXTERIEUR / EXTERIOR

Le châssis doit soit :

- Provenir d'un châssis (ou d'une monocoque) d'une voiture d'une production supérieure à 1000 unités par an (approbation de la FIA nécessaire).
Dans ce cas, le châssis (ou la monocoque) et la carrosserie ne peut être modifié que conformément aux Articles 3.2.3, 3.2.4 et 5.1.2.

- Soit être fabriqué à l'aide de tubes en acier.

Le pare-brise est facultatif.

S'il est cependant prévu, il doit être en verre feuilleté, quelles que soient sa forme et sa surface.

Si le pare-brise est collé, il doit être possible de démonter les vitres des portes avant ou les portes avant depuis l'habitacle sans l'aide d'outils.

Tous les éléments de carrosserie doivent être soigneusement et complètement finis, sans pièces provisoires ni de fortune, ni aucun angle vif.

Aucun élément de carrosserie ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues.

Toute voiture doit être équipée d'une carrosserie en matière dure et non transparente s'élevant au minimum jusqu'au centre du volant sans pouvoir être à moins de 420 mm au-dessus du plan de fixation du siège conducteur, et fournissant une protection contre les projections de pierre.

La carrosserie doit recouvrir en projection verticale au minimum 120° de la partie supérieure des roues (située au-dessus de l'axe de roue en vue de côté) et aucun composant mécanique ne doit être visible de dessus à l'exception des amortisseurs, des radiateurs, des ventilateurs et des roues de secours, points d'ancrage et de fixation compris (voir Dessin 285-1).

La carrosserie doit au minimum descendre ou être prolongée vers l'arrière jusqu'au niveau du bord supérieur de la jante.

Toutes les parties ayant une influence aérodynamique et toutes les parties de la carrosserie doivent être rigidement fixées à la partie entièrement suspendue de la voiture (ensemble châssis/carrosserie), ne comporter aucun degré de liberté, être solidement fixées et rester immobiles par rapport à cette partie lorsque la voiture se déplace à l'exception des guillotines / écopés de ventilation des pilote et/ou copilote.

La voiture doit être équipée de deux rétroviseurs, un de chaque côté de la voiture, afin d'obtenir une vision efficace vers l'arrière.

Chaque rétroviseur doit avoir une surface minimale de 90 cm².

Les Commissaires Techniques doivent être assurés par une démonstration pratique que le pilote, assis normalement, aperçoit clairement les véhicules qui le suivent.

A cet effet, le pilote doit identifier des lettres ou chiffres, de 15 cm de haut et de 10 cm de large, disposés au hasard sur des panneaux placés derrière la voiture selon les instructions suivantes :

- Hauteur	Entre 40 cm et 100 cm du sol.
- Largeur	2 m d'un côté ou de l'autre de l'axe de la voiture.
- Position	10 mètres derrière l'axe de l'essieu arrière de la voiture.

Des caméras de rétro vision sont autorisées à condition qu'elles soient fixes.

The chassis must either:

- Derive from a chassis (or monocoque body) of a car produced in a quantity greater than 1000 units per year (FIA approval required).
In this case, this chassis (or monocoque body) and the bodywork may be modified only in accordance with Articles 3.2.3, 3.2.4 and 5.1.2.

- Or be a steel tubular frame chassis.

A windscreen is optional.

However, should there be one, it must be made of laminated glass regardless of its shape and surface.

If the windscreen is glued, it must be possible to remove the front doors or the windows of the front doors from inside the cockpit without using tools.

All parts of the bodywork must be carefully and fully finished, with no temporary or makeshift parts and no sharp corners.

No part of the bodywork may present sharp edges or points.

The bodywork of each car must be made from a hard, non-transparent material extending upwards to at least the centre of the steering wheel without being less than 420 mm above the plane determined by the mounting plane of the driver's seat, and it must provide protection against loose stones.

Seen in vertical projection, the bodywork must cover at least 120° of the upper part of the wheels (situated above the wheel axis as viewed from the side) and no mechanical component may be visible from above with the exception of shock absorbers, radiators, fans and spare wheels, including their anchorage points and attachments (see Drawing 285-1).

The bodywork must reach, or be extended rearwards at least to the level of the upper edge of the rim.

All parts having an aerodynamic influence and all parts of the bodywork must be secured rigidly to the completely sprung part of the car (chassis/body unit), must not have any degree of freedom, must be securely fixed and must remain immobile in relation to this part when the car is in motion except the driver's and/or co-driver's ventilation sliders / scoops.

The car must be fitted with two rear view mirrors, one on each side of the car, to provide efficient views to the rear.

Each mirror must have a minimum area of 90 cm².

The Scrutineers must be assured, by means of a practical demonstration, that the driver, when seated normally, can clearly see the vehicles following him.

To this end, the driver must identify letters or figures, 15 cm high and 10 cm wide, displayed at random on boards placed behind the car according to the following instructions :

- Height	Between 40 cm and 100 cm from the ground.
- Width	2 m either side of the centreline of the car.
- Position	10 metres behind the centreline of the rear axle of the car.

Rear view cameras are permitted provided they are not moveable.

T1P3.2 DIMENSIONS MAXIMALES / MAXIMUM DIMENSIONS

T1P3.2.1 LARGEUR / WIDTH

Pour les 4x4, la largeur maximale de la carrosserie est fixée à 2000 mm sans les rétroviseurs.

Pour les 4x2, la largeur maximale de la carrosserie est fixée à 2200 mm sans les rétroviseurs.

Pour le Dakar 2021 les 4x2 existant en 2400mm peuvent participer avec Pilotes amateurs.

For 4x4, the maximum width of the bodywork is 2000 mm without rear view mirrors.

For 4x2, the maximum width of the bodywork is 2200 mm without rear view mirrors.

For 2021 Dakar existing 4x2 at 2400mm can participate with amateur drivers.

T1P3.2.2 HAUTEUR / HEIGHT (4X4 SEULEMENT/ONLY)

Sur une surface minimum de 1 m² (1m x 1m), le toit doit être situé à une distance verticale minimale de 1410 mm de la surface de référence (voir Dessin 285-1).

Over a minimum surface of 1 m² (1m x 1m), the roof must be at a minimum vertical distance of 1410 mm from the reference surface (see Drawing 285-1).

T1P3.2.3 PORTE-A-FAUX / OVERHANG (4X4 SEULEMENT / ONLY)

Les porte-à-faux avant et arrière sont fixés à 660 mm minimum (voir Dessin 285-1). Vue en projection verticale, cette valeur de 660 mm doit être maintenue sur une distance minimale de 500 mm autour de l'axe de la voiture (250 mm de chaque côté).

Cette mesure doit être effectuée par rapport à l'axe d'essieu (voir Dessin 285-1) et sur une partie rigide de la carrosserie.

The front and rear overhangs must not be less than 660 mm (see Drawing 285-1). Seen in vertical projection, this 660 mm value has to be maintained over a minimum distance of 500 mm around the centreline of the car (250 mm each side).

This measurement has to be made from the axle centreline (see Drawing 285-1), on a rigid part of the bodywork.

T1P3.2.4 EMPATTEMENT / WHEELBASE

Si le châssis (ou la monocoque) provient d'une voiture d'une production supérieure à 1000 unités par an (voir Article 3.1), l'empattement de série doit être conservé, ou peut être modifié à condition de ne pas être inférieur à 2900 mm.
Pour les châssis tubulaires, l'empattement est :

- Fixé à 2900 mm +/- 60 mm pour les 4x4 (voir Dessin 285-1)
- Libre pour les 4x4 à ponts rigides avant et arrière, et pour les 4x2.

If the chassis (or monocoque body) is derived from the chassis of a car produced in a quantity greater than 1000 units per year (see Article 3.1), the series wheelbase must be retained, or may be modified provided that it is not less than 2900 mm.
For the tubular frame chassis, the wheelbase:

- Must be 2900 mm +/- 60 mm for 4x4 (see Drawing 285-1)
- Is free for 4x4 with front and rear rigid axles and for 4x2.

T1P3.3 INTERIEUR / INTERIOR

L'axe du pédalier doit se trouver en arrière ou à l'aplomb de l'axe des roues avant.
 La carrosserie doit être conçue de manière à fournir confort et sécurité au conducteur et aux éventuels coéquipiers.
 Aucun élément de carrosserie ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues.
 Aucune partie mécanique ne doit faire saillie à l'intérieur de l'habitacle.
 Des trappes de visite sont autorisées dans les cloisons de l'habitacle.
 La surface totale des trappes de visite est limitée à 1200 cm² (trappes de visite de filtres à air, système d'air conditionné, conduits de réfrigération des occupants exclus).
 Elles doivent permettre à l'habitacle de conserver son étanchéité aux liquides et aux flammes.
 Tout équipement pouvant entraîner un risque doit être protégé ou isolé et ne pas être situé dans l'habitacle.
 Les voitures doivent obligatoirement avoir des ouvertures latérales permettant la sortie du conducteur et des éventuels coéquipiers.
 Ces ouvertures doivent avoir des dimensions telles qu'il soit possible d'y inscrire un carré d'au moins 500 mm de large et 500 mm de haut mesurés verticalement et dont les angles peuvent comporter un arrondi d'un rayon maximum de 150 mm.
 Les portières pourvues de glaces doivent comporter une ouverture faite d'un matériau transparent qui puisse contenir un parallélogramme dont les côtés horizontaux mesureront au moins 400 mm.
 La hauteur mesurée sur la surface de la fenêtre perpendiculairement aux côtés horizontaux doit être d'au moins 250 mm.
 Les angles peuvent être arrondis selon un rayon maximum de 50 mm. Les mesures sont prises à la corde.
 Les voitures dépourvues de glaces latérales doivent être équipées de filets latéraux de protection conformément à l'Article 283-11.
 L'habitacle doit être conçu de telle sorte qu'un occupant puisse le quitter depuis sa position normale dans la voiture en 7 secondes en empruntant la portière située de son côté, et en 9 secondes en empruntant la portière située de l'autre côté.
 Pour les tests indiqués ci-dessus, l'occupant doit porter tout son équipement normal, les ceintures de sécurité doivent être attachées, le volant doit être en place dans la position la moins pratique, et les portières doivent être fermées.
 Ces tests doivent être répétés pour tous les occupants de la voiture.

The axis of the pedal box must be situated behind or directly above the axis of the front wheels.
 The bodywork must be designed to ensure the comfort and safety of the driver and possible co-drivers.
 No part of the bodywork may present sharp edges or points.
 No mechanical part may protrude into the interior of the cockpit.
 Inspection hatches are authorised in the bulkheads of the cockpit.
 The total surface of the inspection hatches is limited to 1200 cm² (inspection hatches for air filters, air conditioning system, cooling ducts for the occupants excluded).
 They must allow the cockpit to remain leakproof and flameproof.
 Any equipment that could involve a risk must be protected or insulated and must not be situated in the cockpit.
 The cars must have lateral openings allowing the exit of the driver and possible co-drivers.
 The dimensions of these openings must be such that it is possible to fit into them a rectangle at least 500 mm wide and 500 mm high, measured vertically, the corners of which may be rounded with a maximum radius of 150 mm.
 Doors with windows must have an opening made of transparent material and into which it is possible to fit a parallelogram with horizontal sides measuring at least 400 mm.
 The height measured on the surface of the window perpendicularly to the horizontal sides must be at least 250 mm.
 The angles may be rounded, with a maximum radius of 50 mm. The measurements are taken across the chord of the arc.
 Cars without side windows must be fitted with lateral protection nets in accordance with Article 283-11.
 The cockpit must be designed so as to allow an occupant to exit it from his normal position in the car within 7 seconds through the door on his side and within 9 seconds through the door on the other side.
 For the purpose of the above tests, the occupant must be wearing all his normal equipment, the seat belts must be fastened, the steering wheel must be in place and in the most inconvenient position and the doors must be closed.
 These tests must be repeated for all the occupants of the car.

Pour les Monoplaces et les Biplaces

La hauteur minimale verticale de l'armature de sécurité est de 1050 mm entre le plancher de l'habitacle (à l'emplacement du siège) mesurée en un point situé 300 mm en avant de la base du montant B et une ligne joignant (à l'extérieur) les deux arceaux principaux (arceau avant et arceau principal) (voir Dessin 285-1).
 La largeur minimale pour le logement des pieds doit être de 250 mm, maintenue sur une hauteur de 250 mm, mesurés horizontalement et perpendiculairement à l'axe longitudinal du châssis, à l'aplomb des pédales.

For both Single- and Two-seater cars

The minimum vertical height of the safety cage is 1050 mm between the cockpit floor (at seat location) measured at a point 300 mm forward of the B pillar bottom and a line joining (on the outside) the two main rollbars (front rollbar and main rollbar) (see Drawing 285-1).
 The minimum width of the footwell must be 250 mm, maintained to a height of 250 mm, measured horizontally and perpendicularly to the longitudinal axis of the chassis, directly above the pedals.

Voitures Monoplaces

L'emplacement prévu pour le siège doit avoir une largeur minimale de 450 mm maintenue sur toute la profondeur de ce siège.

Single-seater cars

The location provided for the seat must have a minimum width of 450 mm maintained over the complete depth of the seat.

Voitures Biplaces

Chaque emplacement prévu pour chaque siège doit avoir une largeur minimale de 450 mm maintenue sur toute la profondeur du siège.
 La distance entre les deux axes longitudinaux des deux sièges de la voiture ne doit pas être inférieure à 600 mm.
 Au cas où les deux axes ne seraient pas parallèles, la mesure doit être effectuée au creux de chacun des deux sièges.
 La largeur intérieure minimale aux places avant est de 1130 mm (975 mm pour les 4x2) sur 400 mm de longueur. Ce rectangle de 1130 x 400 mm (975 x 400 mm pour les 4x2) doit s'insérer dans l'armature de sécurité au-dessus des têtes du pilote et du copilote.

Two-seater cars

Each location provided for each seat must have a minimum width of 450 mm maintained over the complete depth of the seat.
 The distance between the lengthwise centrelines of the two seats of the car must not be less than 600 mm.
 If the two centrelines are not parallel, the measurement must be taken from the hollow of each of the two seats.
 The minimum interior width for the front seats is 1130 mm (975 mm for 4x2) over 400 mm in length. This 1130 x 400 mm rectangle (975 x 400 mm for 4x2) must fit inside the safety cage above the heads of the driver and co-driver.

T1P4 POIDS MINIMUM

T1P4.1

Les voitures sont soumises à l'échelle de poids minimum définie dans le tableau ci-dessous.
Le poids minimum (conditions de contrôle : voir Art. 4.2) est fonction de la cylindrée calculée conformément à l'Article 282-3.1.

Cars are subject to the scale of minimum weights defined by the table below.
The minimum weight (checking conditions: see Art. 4.2) depends on the cylinder capacity calculated in accordance with Article 282-3.1.

Normally Aspirated Engines and Supercharged Diesel Engines			
Moteurs atmosphériques et moteurs diesel suralimentés			
Over <i>Au-dessus de</i> cm³	Up to and including <i>Jusqu'à et incluant</i> cm³	4 x 4	4 x 2
2000	2250	1400	1280
2250	2500	1475	1310
2500	2750	1475	1340
2750	3000	1550	1370
3000	3250	1550	1400
3250	3500	1625	1430
3500	3750	1625	1460
3750	4000	1700	1490
4000	4250	1700	1580
4250	4500	1775	1580
4500	4750	1775	1580
4750	5000	1850	1580
5000	5250	1850	1580
5250	5500	1925	1580
5500	5750	1925	1580
5750		2000	1580
Supercharged Petrol Engines			
Moteurs essence suralimentés			
Over <i>Au-dessus de</i> cm³	Up to and including <i>Jusqu'à et incluant</i> cm³	4 x 4	4 x 2
0	5950	1850	1580

T1P4.2 POIDS MINIMUM SANS EQUIPAGE ET SANS EQUIPEMENT / MINIMUM WEIGHT WITHOUT CREW AND WITHOUT EQUIPMENT

C'est le poids de la voiture sans carburant à tout moment de la compétition, avec deux roues de secours.

Les niveaux du liquide de refroidissement et d'huile de lubrification moteur ainsi que du liquide de frein doivent être à leurs positions normales.

Les autres réservoirs de liquides consommables doivent être vidangés et les éléments suivants retirés de la voiture :

- Occupants, leurs équipement et leurs bagages ;
- Outillages, cric de levage et pièces de rechange ;
- Matériel de survie (voir règlement sportif) ;
- Vivres ;
- Instruments de navigation.

Si un 4x2, dont les roues complètes sont de diamètre différent à l'avant et à l'arrière, emporte trois roues de secours, il peut être pesé avec ses trois roues de secours.

This is the weight of the car without fuel at any time during the competition, with two spare wheels.

The engine cooling fluid and lubrication oil as well as the brake fluid must be at their normal levels.

The other tanks for consumable liquids must be drained and the following elements must be removed from the car:

- Occupants, their equipment and luggage;
- Tools, portable jack and spare parts;
- Survival equipment (see sporting regulations);
- Provisions;
- Navigation instruments.

If three spare wheels are carried on board a 4x2 that has front and rear complete wheels with different diameters, this car may be weighed with its three spare wheels.

<p>Il est permis de parfaire le poids de la voiture par un ou plusieurs lests, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen d'outils, facilement scellables, placés sur le plancher de l'habitacle, visibles et plombés par les Commissaires Techniques.</p> <p>A aucun moment de la compétition, une voiture ne doit peser moins que ce poids minimum.</p>	<p>The weight of the car may be completed by adding one or several ballasts provided that they are strong and unitary blocks, fixed by means of tools, capable of having seals affixed and of being placed on the floor of the cockpit, visible and sealed by the Scrutineers.</p> <p>At no time during the competition may a car weigh less than this minimum weight.</p>
<p>T1P4.3 POIDS MINIMUM AVEC EQUIPAGE ET AVEC EQUIPEMENTS / MINIMUM WEIGHT WITH CREW AND WITH EQUIPMENT</p>	
<p>Poids minimum avec équipage et avec équipements = Poids minimum sans équipage et sans équipement +220 kg pour les Rallyes Tout Terrain ou +200 kg pour les Bajas.</p> <p><u>Les éléments suivants sont inclus :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Occupants, leurs équipement et leurs bagages ; • Outillages, cric de levage et pièces de rechange ; • Matériel de survie (voir règlement sportif) ; • Vivres ; • Instruments de navigation ; • Roues de secours (dans les conditions de l'article 4.2) ; • Carburant. <p>A aucun moment de la compétition, une voiture ne doit peser moins que ce poids minimum.</p>	<p>Minimum weight with crew and with equipment = Minimum weight without crew and without equipment +220 kg for Cross-Country Rallyes or +200 kg for Bajas.</p> <p><u>The following items are included:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Occupants, their equipment and luggage; • Tools, portable jack and spare parts; • Survival equipment (see sporting regulations); • Provisions; • Navigation instruments; • Spare wheels (under the conditions of Article 4.2); • Fuel. <p>At no time during the competition may a car weigh less than this minimum weight.</p>
<p>T1P5 MOTEUR / ENGINE</p>	
<p>T1P5.1 GÉNÉRALITÉS / GENERAL</p>	
<p>Voir Article 282-3.</p> <p>Pour les moteurs diesel suralimentés, le coefficient multiplicateur de cylindrée est modifié à 1,7.</p>	<p>See Article 282-3.</p> <p>For supercharged diesel engines, the cylinder capacity multiplying coefficient is modified to 1.7.</p>
<p>T1P5.1.1 TYPE</p>	
<p>1) TOUT TYPE DE MOTEUR :</p> <p>Le moteur doit provenir d'un moteur d'une voiture homologable* en Groupe A, GT (Règlement d'homologation GT 2012) ou T2.</p> <p>* Satisfaisant les critères d'homologation mais il n'est pas obligatoire que la voiture soit toujours produite.</p> <p>Le volant moteur est libre.</p> <p>Les courroies (chaînes) et les poulies (pignons) sont libres à condition de conserver le principe d'origine.</p> <p>Le (les) couvre culasse est libre à condition d'avoir un poids supérieur ou égal à celui du couvre culasse de série.</p> <p>Il est permis de remplacer ou de doubler le câble de commande de l'accélérateur par un autre provenant ou non du constructeur.</p> <p><u>Allumage</u></p> <p>Liberté pour la marque et le type des bougies, pour le limiteur de régime et pour les câbles H.T.</p> <p>Le boîtier et les pièces du boîtier électronique qui concernent l'allumage sont libres.</p> <p><u>Injection</u></p> <p>Le système original doit être maintenu.</p> <p>Les éléments du système d'injection situés après le dispositif de mesure d'air qui régle le dosage de la quantité d'essence admise dans la chambre de combustion peuvent être modifiés mais non supprimés, pour autant qu'ils n'aient aucune influence sur l'admission d'air.</p> <p>Le boîtier régulant l'injection est libre.</p> <p>Les injecteurs peuvent être modifiés ou remplacés afin d'en modifier le débit, mais sans modification de leur principe de fonctionnement, et de leurs fixations.</p> <p>Il est permis de remplacer la rampe d'injection par une rampe de conception libre, mais dotée de raccords vissés destinés à y connecter les canalisations et le régulateur de pression d'essence, sous réserve que la fixation des injecteurs soit identique à celle d'origine.</p> <p><u>Distribution</u></p> <p>Les ressorts et le jeu des soupapes sont libres, mais les arbres à cames (y compris le profil des cames) doivent rester de série.</p> <p><u>Pompe d'alimentation</u></p> <p>Le nombre et le principe de fonctionnement des pompes d'alimentation sont libres.</p> <p><u>Contrôleur de vitesse de croisière</u></p> <p>Ce contrôleur peut être déconnecté.</p> <p><u>Air conditionné</u></p> <p>Il est possible de retirer le système de climatisation.</p>	<p>1) ALL TYPES OF ENGINES:</p> <p>The engine must derive from the engine of a car able to be homologated* in Group A, GT (2012 GT homologation regulations) or T2.</p> <p>* Satisfying the homologation criteria but it is not compulsory that the car is still produced.</p> <p>The flywheel is free.</p> <p>The belts (chains) and the pulleys (pinions) are free on condition that the original principle is retained.</p> <p>The cylinder head cover(s) is free provided it has a weight at least equal to that of the series cylinder head cover.</p> <p>The accelerator cable may be replaced or doubled by another one regardless of whether it comes from the manufacturer or not.</p> <p><u>Ignition</u></p> <p>Make and type of plugs are free as are rev-limiters and high tension cables.</p> <p>The electronic control unit and the ignition components in the electronic control unit are free.</p> <p><u>Injection</u></p> <p>The original system must be retained.</p> <p>Components of the injection system situated downstream of the air-flow measuring device, and which control the quantity of petrol entering the combustion chamber, may be modified but not replaced, provided that they do not have any influence over the quantity of air admitted.</p> <p>The electronic control unit for the injection is free.</p> <p>The injectors may be modified or replaced in order to modify their flow rate, but without modifying their operating principle and their mountings.</p> <p>The injector rail may be replaced with another of free design but fitted with threaded connectors for connecting the lines and the fuel pressure regulator, provided that the mounting of the injectors is identical to the original.</p> <p><u>Timing</u></p> <p>The springs and play of the valves are free, but the camshafts (including the profile of the cams) must remain as in the series.</p> <p><u>Feed pump</u></p> <p>The number and the operating principle of the feed pumps are free.</p> <p><u>Cruising speed controller</u></p> <p>This controller may be disconnected.</p> <p><u>Air conditioning</u></p> <p>It is possible to remove the air conditioning system.</p>

Pour les accessoires suivants

Alternateur, démarreur, compresseur de climatisation, compresseurs d'air, pompes à eau, pompes à huile, pompes à carburant, pompes hydrauliques.
 A l'exception des composants mentionnés à l'Article 285-5.2, ils doivent provenir d'un moteur d'une voiture homologable* (voir ci-dessus) ou d'un catalogue commercial et être disponibles à la vente publique.
 Leur positions et leur nombres sont libres à condition de rester dans le compartiment moteur et/ou dans la structure principale de la voiture.
 Leurs systèmes d'entraînement sont libres.
 L'usinage local et/ou la soudure d'un accessoire sont autorisés pour permettre son montage et/ou son fonctionnement.

2) MOTEURS ATMOSPHERIQUES

Bloc moteur

L'usinage local et/ou la soudure du bloc moteur sont autorisées dans le seul but de permettre le montage de la boîte de vitesses, ainsi que certains équipements auxiliaires (supports moteurs, supports d'alternateur, etc.).

Culasse

La culasse complète assemblée doit rester d'origine.
 L'usinage, ainsi que l'ajout de soudures sur les parties externes de la culasse, sont autorisés.
 Les parties externes sont les surfaces qui ne sont pas en contact avec le carburant, le lubrifiant moteur, le liquide de refroidissement moteur, l'air d'admission et les gaz d'échappement.

Système de calage variable des arbres à cames

Si un système mécanique de calage variable / levée de soupape variable est monté d'origine, il peut être désactivé.

Couvre chaîne

Libre.

Collecteur d'admission

Libre.

Collecteur d'échappement

Libre.

Faisceau moteur

Libre.

3) MOTEURS ESSENCE SURALIMENTES

Le moteur de base doit être de type suralimenté.
 La cylindrée nominale maximale (avant application du coefficient multiplicateur) est fixée à 3500 cm³.

Bloc moteur

L'usinage local et/ou la soudure du bloc moteur sont autorisées dans le seul but de permettre le montage de la boîte de vitesses, ainsi que certains équipements auxiliaires (supports moteurs, supports d'alternateur, etc.).

Piston

Les pistons doivent rester d'origine.

Bielle

Les bielles doivent rester d'origine.
 Les coussinets sont libres.

Culasse

La culasse complète assemblée doit rester d'origine.
 L'usinage ainsi que l'ajout de soudures sur les parties externes de la culasse sont autorisés.
 Les parties externes sont les surfaces qui ne sont pas en contact avec le carburant, le lubrifiant moteur, le liquide de refroidissement moteur, l'air d'admission et les gaz d'échappement.

Couvre chaîne

Libre.

Collecteur d'admission

Libre.
 Le volume interne maximum total du collecteur est fixé à 5 litres.

Collecteur d'échappement et turbocompresseur

Le collecteur d'échappement est libre pour les systèmes de turbo compression à simple et à double étage.

For the following accessories

Alternator, starter, air conditioning compressor, air compressors, water pumps, oil pumps, fuel pumps, hydraulic pumps.
 Except for the components mentioned in Article 285-5.2, they must derive from the engine of a car able to be homologated* (see above) or come from a commercial catalogue and be available for sale to the public.
 Their positions and numbers are free provided that they remain in the engine compartment and/or within the main structure of the car.
 Their drive systems are free.
 Local machining and/or welding of an accessory is permitted for its fitting and/or functioning.

2) NORMALLY ASPIRATED ENGINES

Engine block

Local machining and/or welding of the engine block are allowed for the sole purpose of fitting the gearbox, as well as some ancillary equipment (engine mounting, alternator mounting, etc.).

Cylinder head

The completely assembled cylinder head unit must be kept original.
 The machining, as well as the addition of welds on the outer parts of the cylinder head, are permitted.
 The outer parts are the surfaces not in contact with fuel, engine lubricant, engine coolant, intake air and exhaust gases.

Variable camshaft timing system

If a mechanical variable timing / variable valve lift system is fitted originally, it may be deactivated.

Chain cover

Free

Intake manifold

Free

Exhaust manifold

Free

Engine loom

Free

3) SUPERCHARGED PETROL ENGINES

The base engine must be of the supercharged type.
 The nominal cylinder capacity (before application of the multiplication coefficient) is set at 3500 cm³.

Engine block

Local machining and/or welding of the engine block are allowed for the sole purpose of fitting the gearbox, as well as some ancillary equipment (engine mounting, alternator mounting, etc.).

Piston

The pistons must be kept original.

Connecting rod

The connecting rods must be kept original.
 The shell bearings are free.

Cylinder head

The completely assembled cylinder head unit must be kept original.
 The machining, as well as the addition of welds on the outer parts of the cylinder head, are permitted.
 The outer parts are the surfaces not in contact with fuel, engine lubricant, engine coolant, intake air and exhaust gases.

Chain cover

Free.

Intake manifold

Free.
 The total maximum internal volume of the manifold is set at 5 litres.

Exhaust manifold and turbocharger

The exhaust manifold is free for single-stage and two-stage turbocharging systems.

Le système de turbo compression et son système de contrôle (type soupape de décharge ou autre) peut être remplacé par 1 ou 2 turbocompresseurs qui proviennent chacun d'un modèle de voiture homologable en Groupe A, GT (règlement d'homologation GT 2012) ou T2.

Les actuateurs et leur système de contrôle sont libres.

L'usinage local du carter du turbocompresseur est autorisé pour le montage des canalisations d'air et/ou du capteur de régime turbo.

Filtre à particule

Interdit.

Echangeurs

De nouveaux échangeurs peuvent être utilisés dans les conditions suivantes :

- Ils doivent provenir d'un modèle d'automobile d'un constructeur produit à plus de 2500 exemplaires.
- Il est autorisé de modifier les boîtes d'entrée et de sortie du nouvel échangeur dans le seul but de l'adapter aux canalisations de la voiture. Le diamètre intérieur des conduits d'air turbo/échangeur et échangeur/moteur est limité à 80 mm maximum.

Les canalisations d'air sont libres mais le volume interne maximum entre l'entrée (les entrées) du (des) premier(s) échangeur(s) et l'entrée (les entrées) du collecteur d'admission est fixé à 18 litres (volume de liquide nécessaire au remplissage de cet assemblage).

Afin de dissiper tout doute et conformément aux Articles 281-2.3.8 et 2.3.9, un radiateur est un échangeur de type eau/air.

Le radiateur contenant le liquide de refroidissement moteur est libre si ce liquide de refroidissement est utilisé uniquement pour refroidir les parties mécaniques du moteur.

Le type de thermostat est libre et il peut être également enlevé.

Un ventilateur peut être ajouté.

Davantage de ventilateurs peuvent être ajoutés sur les échangeurs mais il n'est pas possible de positionner en série plusieurs ventilateurs et ceux-ci doivent être actionnés électriquement.

Pompe à eau

Les joints d'arbre peuvent être remplacés.

Faisceau moteur

Libre.

Système d'acquisition de données

La voiture doit être équipée du système d'acquisition de données FIA et des capteurs obligatoires suivants qui lui sont connectés :

- Position vilebrequin (régime moteur tr/mn) ;
- Pression en amont du système d'admission à un emplacement approuvé par la FIA ;
- Température en amont du système d'admission à un emplacement approuvé par la FIA ;
- Pression de suralimentation pour les moteurs suralimentés, le capteur doit être monté sur le collecteur d'admission à un emplacement approuvé par la FIA (nombre de points de mesure identique au nombre de collecteurs indépendants) ;
- Température à l'intérieur du collecteur d'admission à un emplacement approuvé par la FIA (nombre de points de mesure identique au nombre de collecteurs indépendants) ;
- Sonde(s) lambda
La sonde lambda doit être montée sur l'échappement à un emplacement approuvé par la FIA, 2 sondes sont exigées pour un moteur en V.

Si le capteur est installé sur la voiture, les informations suivantes doivent être fournies par l'ECU au Datalogger FIA par ligne CAN :

- Position pédale d'accélérateur
- Position du papillon
- Régime turbocompresseur
- Richesse
- Pression ambiante
- Pressions de frein (Avant et Arrière)
- Température collecteur d'admission
- Rapport de boîte engagé
- Pression de suralimentation
- Régime moteur (tr/mn)
- Pression de rampe à carburant
- Couple moteur
- Consommation de carburant
- Avance à l'allumage (injection pour diesel)
- Masse carburant d'injection
- Vitesse véhicule

The turbocharging system and its control system (waste gate type or other) may be replaced by 1 or 2 turbochargers each of which comes from a model of car able to be homologated in Group A, GT (2012 GT homologation regulations) or T2.

The actuators and control system levers are free.

Local machining of the turbocharger casing is permitted for the fitting of the air ducts and/or the turbo speed sensor.

Particulate filter

Prohibited.

Exchangers

New exchangers may be used in the following conditions :

- They must come from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units.
- It is permitted to modify the inlet and outlet boxes of the new exchangers, for the sole purpose of adapting them to the lines of the car. The internal diameter of the turbo/exchanger and exchanger/engine air ducts is 80 mm maximum.

Air ducts are free but the maximum internal volume between the inlet(s) of the first exchanger(s) and the inlet(s) of the intake manifold is set at 18 litres (volume of liquid necessary to fill this assembly).

For the avoidance of doubt, and in accordance with Articles 281-2.3.8 and 2.3.9, a radiator is an exchanger of the water/air type.

The radiator containing the engine coolant is free if this coolant is solely used to cool down the engine mechanical parts.

The type of thermostat is free and it may also be removed.

One fan may be added.

More fans may be added on the exchangers but several fans cannot be positioned in series and they must be electrically driven.

Water pump

The shaft seals may be replaced.

Engine loom

Free.

Data logging system

The car must be fitted with the FIA data logging system and fitted with the following mandatory sensors connected to it:

- Crankshaft position (engine speed rpm);
- Pressure upstream of the intake system in an FIA-approved location;
- Temperature upstream of the intake system in an FIA-approved location;
- Supercharging pressure for supercharged engines, the sensor must be fitted on the intake manifold in an FIA-approved location (number of measuring points identical to the number of independent manifolds);
- Temperature inside the intake manifold in an FIA-approved location (number of measuring points identical to the number of independent manifolds);
- Lambda sensor(s)
The lambda sensor must be fitted on the exhaust in an FIA approved location, 2 sensors are requested for a V-type engine.

Provided the sensor is fitted on the car, the following information must be sent from the ECU to the FIA Datalogger via CAN line:

- Throttle pedal position
- Throttle position
- Turbocharger speed
- Lambda
- Barometric pressure
- Brake pressures (Front and Rear)
- Intake manifold temperature
- Gear engaged
- Supercharging pressure
- Engine speed (rpm)
- Fuel rail pressure
- Engine torque
- Fuel consumption
- Ignition advance (injection for diesel)
- Fuel mass injection
- Vehicle speed

- Angle volant
- Interrupteurs rotatifs / Interrupteurs pilote
- Accélérations (Latérale et Longitudinale)
- Pression d'embrayage
- Commande soupape ALS (PWM, etc.)
- Commande soupape waste gate (PWM, etc.)
- Température échappement (Pré-turbine pour moteur suralimenté.)
- Cylindres allumés / injectés
- Mode de fonctionnement (épreuve spéciale ou autre)

De plus, toute information jugée nécessaire par la FIA peut être ajoutée.

Le système d'acquisition de données FIA est considéré comme faisant partie intégrante du kit.

A ce titre, il est obligatoirement monté dans son intégralité pour les compétitions FIA.

4) MOTEURS DIESEL SURALIMENTES

Le moteur de base doit être de type suralimenté.

Bloc moteur

L'usinage local et/ou la soudure du bloc moteur sont autorisées dans le seul but de permettre le montage de la boîte de vitesses, ainsi que certains équipements auxiliaires (supports moteurs, supports d'alternateur, etc.).

Piston

Les pistons doivent rester d'origine.

Bielle

Les bielles doivent rester d'origine.
Les coussinets sont libres.

Culasse

La culasse complète assemblée doit rester d'origine.

L'usinage ainsi que l'ajout de soudures sur les parties externes de la culasse sont autorisés.

Les parties externes sont les surfaces qui ne sont pas en contact avec le carburant, le lubrifiant moteur, le liquide de refroidissement moteur, l'air d'admission et les gaz d'échappement.

Couvre chaîne

Libre.

Collecteur d'admission

Libre.
Le volume interne maximum total du collecteur est fixé à 5 litres.

Collecteur d'échappement et turbocompresseur

Le collecteur d'échappement est libre pour les systèmes de turbo compression à simple et à double étage.

Le système de turbo compression et son système de contrôle (type soupape de décharge ou autre) peut être remplacé par 1 ou 2 turbocompresseurs qui proviennent chacun d'un modèle de voiture homologable en Groupe A, GT (Règlement d'homologation GT 2012) ou T2.

Les actuateurs et leur système de contrôle sont libres.

L'usinage local du carter du turbocompresseur est autorisé pour le montage des canalisations d'air et/ou du capteur de régime turbo

Filtre à particule

Interdit.

Echangeurs

De nouveaux échangeurs peuvent être utilisés dans les conditions suivantes :

- Il doit provenir d'un modèle d'automobile d'un constructeur produit à plus de 2500 exemplaires.
- Il est autorisé de modifier les boîtes d'entrée et de sortie du nouvel échangeur dans le seul but de l'adapter aux canalisations de la voiture. Le diamètre intérieur des conduits d'air turbo/échangeur et échangeur/moteur est limité à 80 mm maximum.

Les canalisations d'air sont libres mais le volume interne maximum entre la bride et l'entrée du collecteur d'admission est fixé à 18 litres (volume de liquide nécessaire au remplissage de cet assemblage).

Afin de dissiper tout doute et conformément aux Articles 281-2.3.8 et 2.3.9, un radiateur est un échangeur de type eau/air.

Le radiateur contenant le liquide de refroidissement moteur est libre si ce liquide de refroidissement est utilisé uniquement pour refroidir les parties mécaniques du moteur.

Le type de thermostat est libre et il peut être également enlevé.

- Steering angle
- Rotary switches / Driver switches
- Accelerations (Lateral and Longitudinal)
- Clutch pressure
- ALS valve control (PWM, etc.)
- Waste gate valve control (PWM, etc.)
- Exhaust temperature (Pre-turbine for supercharged engines)
- Fired / fuelled cylinders
- Operating mode (special stage or else)

Moreover, any information deemed necessary by the FIA may be added.

The FIA data acquisition system is considered as forming an integral part of the kit.

As such, it is mandatorily installed in its entirety for FIA competitions.

4) SUPERCHARGED DIESEL ENGINES

The base engine must be of the supercharged type.

Engine block

Local machining and/or welding of the engine block are allowed for the sole purpose of fitting the gearbox, as well as some ancillary equipment (engine mounting, alternator mounting, etc.).

Piston

The pistons must be kept original.

Connecting rod

The connecting rods must be kept original.
The shell bearings are free.

Cylinder head

The completely assembled cylinder head unit must be kept original.

The machining, as well as the addition of welds on the outer parts of the cylinder head, are permitted.

The outer parts are the surfaces not in contact with fuel, engine lubricant, engine coolant, intake air and exhaust gases.

Chain cover

Free.

Intake manifold

Free
The total maximum internal volume of the manifold is set at 5 litres.

Exhaust manifold and turbocharger

The exhaust manifold is free for single-stage and two-stage turbocharging systems.

The turbocharging system and its control system (waste gate type or other) may be replaced by 1 or 2 turbochargers each of which comes from a model of car able to be homologated in Group A, GT (2012 GT homologation Regulations) or T2.

The actuators and control system levers are free.

Local machining of the turbocharger casing is permitted for the fitting of the air ducts and/or the turbo speed sensor.

Particulate filter

Prohibited.

Exchangers

New exchangers may be used in the following conditions:

- It must come from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units.
- It is permitted to modify the inlet and outlet boxes of the new exchangers, for the sole purpose of adapting them to the lines of the car. The internal diameter of the turbo/exchanger and exchanger/engine air ducts is 80 mm maximum.

Air ducts are free but the maximum internal volume between the restrictor and the inlet of the intake manifold is set at 18 litres (volume of liquid necessary to fill this assembly).

For the avoidance of doubt, and in accordance with Articles 281-2.3.8 and 2.3.9, a radiator is an exchanger of the water/air type.

The radiator containing the engine coolant is free if this coolant is solely used to cool down the engine mechanical parts.

The type of thermostat is free and it may also be removed.

<p>Un ventilateur peut être ajouté. Davantage de ventilateurs peuvent être ajoutés sur les échangeurs mais il n'est pas possible de positionner en série plusieurs ventilateurs et ceux-ci doivent être actionnés électriquement.</p> <p><u>Pompe à eau</u> Les joints d'arbre peuvent être remplacés.</p> <p><u>Faisceau moteur</u> Libre.</p>	<p>One fan may be added. More fans may be added on the exchangers but several fans cannot be positioned in serie and they must be electrically driven.</p> <p><u>Water pump</u> The shaft seals may be replaced</p> <p><u>Engine loom</u> Free.</p>
---	---

T1P5.1.2 POSITION (4X4)

<p>Le vilebrequin doit être en avant du milieu de l'empattement et installé longitudinalement pour les châssis tubulaires. La hauteur minimale entre l'axe du vilebrequin la surface de référence est de 190 mm. Toutes les modifications nécessaires à l'obtention de cette valeur sont autorisées pour un châssis monocoque.</p>	<p>The crankshaft must be ahead of the middle of the wheelbase and installed longitudinally for tubular frame chassis. The minimum height between the crankshaft axis and the reference surface is 190 mm. All modifications designed to achieve this value are authorised for a monocoque body chassis.</p>
--	--

T1P5.1.3 PERFORMANCE DES MOTEURS / ENGINE PERFORMANCES

T1P5.1.3.1 MOTEURS ESSENCE ATMOSPHÉRIQUES - MOTEURS DIESEL SURALIMENTÉS
NORMALLY ASPIRATED PETROL ENGINES - SUPERCHARGED DIESEL ENGINES

<p>Tous les moteurs doivent être équipés d'une bride à air. Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer au travers de cette bride/ces brides, qui doit respecter le tableau ci-dessous. Il est possible d'utiliser 2 brides à air à condition de diviser par 1.4142 le diamètre normalement utilisé pour une bride.</p>	<p>All engines must be fitted with an air restrictor. All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor/these restrictors, which must comply with the table below. It is possible to use 2 air restrictors provided that the diameter normally used for one restrictor is divided by 1.4142.</p>
--	---

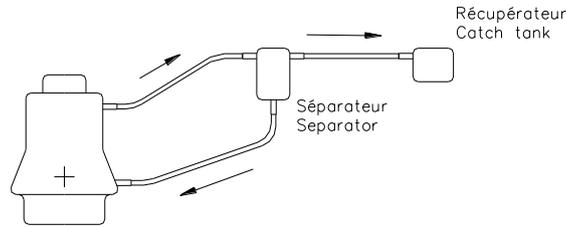
AIR RESTRICTORS BRIDE A AIR	
PETROL / ESSENCE	
Prototype	32
Standard (vehicle in conformity with appendix J 2020)	37
Standard (vehicle conforme avec l'Annexe J 2020)	
Standard V8 rocker arm engine over 5,4L 4x2	37,2
V8 culbuté standard sup. 5,4L 4x2	
Standard V8 rocker arm engine over 5,4L 4x4	37
V8 culbuté standard sup. 5,4L 4x4	
DIESEL	
Supercharged prototype	35
Prototype suralimenté	
Standard single supercharged stage (vehicle in conformity with Appendix J 2020)	39
Suralimenté simple étage standard (véhicule conforme à l'annexe J 2020)	
Standard double supercharged stage (vehicle in conformity with Appendix J 2020)	38
Suralimenté double étage standard (véhicule conforme à l'annexe J 2020)	
Note concerning the standard diesel supercharged engines: Any engine which at least one cylinder that is able to take air from than one compressor, and even if it is not at the same time, is considered a double stage supercharged engine.	
Note concernant les moteurs diesel standard suralimentés: Tout moteur, dont un cylindre au moins peut admettre de l'air de plus d'un compresseur, et même si ce n'est pas au même moment, est considéré comme un moteur à suralimentation double étage.	

T1P5.1.3.2 MOTEURS ESSENCE SURALIMENTÉS
SUPERCHARGED PETROL ENGINES

<p>A tout moment, les paramètres suivants doivent respecter les valeurs précisées à l'Article 8 du RÈGLEMENT SPORTIF RALLYES TOUT-TERRAIN :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pression de suralimentation maximum (ratio de la pression atmosphérique) • Lambda minimum 	<p>At all times, the following parameters must comply with the figures specified in Article 8 of the CROSS-COUNTRY RALLY SPORTING REGULATIONS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maximum supercharging pressure (ratio to atmospheric pressure) • Lambda minimum
--	---

T1P5.2 LUBRIFICATION

<p>Pompe à huile, boîtier de filtre à huile, radiateur, échangeur huile eau, tubulures, thermostat, carter d'huile, crépines libres. L'utilisation d'un système de lubrification moteur par carter sec est autorisée. La bache à huile ainsi que les canalisations ne doivent pas se trouver dans l'habitacle ou dans le compartiment à bagage. La pression d'huile peut être augmentée en changeant le ressort de la soupape de décharge. Si le système de lubrification prévoit une mise à l'air libre, il doit être équipé de telle manière que les remontées d'huile s'écoulent dans un récipient récupérateur. Celui-ci doit avoir une capacité minimale de 2 dm³ (litres) pour les voitures d'une cylindrée moteur inférieure ou égale à 2000 cm³ et de 3 dm³ (litres) pour les voitures d'une cylindrée supérieure à 2000 cm³. Ce récipient doit être en matière plastique translucide ou comporter un panneau transparent. Il est possible de monter un séparateur air/huile à l'extérieur du moteur (capacité maximale 1 litre sauf s'il est intégré au récipient récupérateur), selon le Dessin 255-3.</p>	<p>Oil pump, oil filter housing, radiator, oil/water exchanger, lines, thermostat, sump and pump strainers are free. The use of a system of lubrication by dry sump is authorised. The oil chamber together with the lines must not be located in the cockpit or in the baggage compartment. Oil pressure may be increased by changing the discharge valve spring. If the lubrication system includes an open type sump breather, it must be equipped in such a way that the oil flows into a catch tank. This must have a minimum capacity of 2 dm³ (litres) for cars with a cubic capacity equal to or below 2000 cm³ and 3 dm³ (litres) for cars with a cubic capacity of over 2000 cm³. This container must either be made of translucent plastic or include a transparent panel. An air/oil separator may be mounted outside the engine (maximum capacity 1 litre unless integrated into the catch tank) in accordance with Drawing 255-3.</p>
--	--



255-3

Il ne peut y avoir de retour de l'huile du récipient récupérateur vers le moteur que par gravité.
Il est autorisé de monter un ou plusieurs ventilateurs pour le refroidissement de l'huile moteur, mais sans que cela implique d'effet aérodynamique.

The oil must flow from the oil catch tank towards the engine by the force of gravity alone.
The fitting of one or several ventilators for cooling the engine oil is authorised, provided that this does not have any aerodynamic effect.

T1P5.3 LUBRIFICATION

Le montage de refroidisseurs de carburant est autorisé sur le circuit de retour au réservoir.

The fitting of fuel coolers is authorised on the return circuit to the tank.

T1P6 TRANSMISSION

Le système de transmission doit être exclusivement activé et contrôlé par le Pilote.

The transmission system must be activated and controlled only by the Driver.

T1P6.1 BOITE DE VITESSES ET DE TRANSFERT / GEARBOX AND TRANSFER BOX

La boîte de vitesse est libre mais le changement de rapport ne doit se faire par aucun autre intermédiaire dans la chaîne de transmission.

The design of the gearbox is free but the gear change may not be made by any other means in the transmission chain.

1) COMMANDES DE BOITE DE TYPE « SEQUENTIELLE »

Autorisées aux condition suivantes :

- Le système doit être exclusivement mécanique sans aucune assistance ;
- Le nombre de rapports avant est limité à 6 ;
- Un système de coupure de l'allumage et/ou de l'injection moteur actionné mécaniquement par le changement de rapport de la boîte de vitesses est autorisé.

1) "SEQUENTIAL" TYPE GEARBOX CONTROL

Permitted under the following conditions:

- The system must be exclusively mechanical without any assistance;
- The number of forward gears is limited to 6;
- An engine ignition and/or injection cut-off system activated mechanically by the gear change is allowed.

2) BOITE DE VITESSES DE SERIE A COMMANDE MECANIQUE EN H

Le nombre de rapports avant est libre mais doit rester identique à l'origine.

2) SERIES H-PATTERN MECHANICALLY CONTROLLED GEARBOX

The number of forward gears is free but must remain identical to the original.

3) BOITE AUTOMATIQUE

Seules les boîtes automatiques utilisant un convertisseur de couple sont autorisées.

3) AUTOMATIC GEARBOX

Only automatic boxes using a torque converter are authorised.

T1P6.2 EMBRAYAGE / CLUTCH

Libre

Free.

T1P6.3 COUPLES FINAUX, DIFFERENTIELS (4X4) / FINAL DRIVE, DIFFERENTIAL (4X4)

Libres.
Les différentiels doivent être de type train épicycloïdal simple étage.
Les dispositifs autobloquants doivent être entièrement mécanique (à plateaux) et/ou à visco coupleur.
Le réglage de leurs paramètres de fonctionnement doit exclusivement se faire à l'aide d'outils lorsque la voiture est à l'arrêt.

Les dispositifs autobloquants peuvent comprendre un actuateur permettant uniquement le blocage total du ou des différentiel(s).

Free.
The differentials must be of the single stage epicyclic type.
The self-locking devices must be entirely mechanical (with plates) and/or visco coupling.
The setting of their functioning parameters must be made exclusively with the use of tools when the car is immobilised.

The self-locking devices may have an actuator allowing only the locking of the differential(s).

T1P6.4 ARBRES DE TRANSMISSION / TRANSMISSION SHAFTS

Les arbres de transmission sont libres mais doivent être en acier.

Transmission shafts are free but must be made of steel.

T1P6.5 LUBRIFICATION

Un dispositif additionnel de lubrification et de refroidissement d'huile est autorisé (pompes de circulation, radiateur et prises d'air), dans les mêmes conditions que dans l'Article 285-5.2.
Pour les composants de série, le principe de la lubrification d'origine doit être conservé.
La seule modification autorisée sur le carter de boîte de vitesse / différentiel est celle destinée à adapter le système additionnel de lubrification.

An additional lubrication and oil cooling device is allowed (circulation pump, radiator, and air intakes) under the same conditions as for Article 285-5.2.
For production components, the original lubrication principle must be retained.
The only modification authorised on the gearbox / differential housing is the one intended for adapting the additional lubrication system.

T1P7 SUSPENSION

T1P7.1 GÉNÉRALITÉS / GENERAL

La suspension est libre mais l'utilisation d'une suspension active est interdite (système permettant de contrôler la flexibilité, l'amortissement, la hauteur et/ou l'assiette de la suspension lorsque la voiture se déplace).

The suspension is free but it is forbidden to use active suspension (any system which allows control of flexibility, damping, height and/or attitude of the suspension when the car is in motion).

T1P7.2 RESSORTS ET AMORTISSEURS / SPRINGS AND SHOCK ABSORBERS

Le réglage des ressorts et/ou des amortisseurs à partir de l'habitacle est interdit. Il ne doit être possible que lorsque la voiture est à l'arrêt et uniquement à l'aide d'outils.
Le dispositif de réglage doit être situé sur l'amortisseur ou sa réserve de gaz.
Toute connexion entre les amortisseurs est interdite. Les seules connexions autorisées sont les points de fixation de l'amortisseur passant dans le châssis, sans autre fonction.

The adjustment of the springs and/or shock absorbers from the cockpit is forbidden. It must only be possible when the car is not in motion and only with the use of tools.
The adjustment device must be situated on the shock absorber or its gas reserve.
Any connections between dampers are forbidden. The only connections permitted are the damper fixing points passing through the frame; these must have no other function.

T1P7.3 BARRES ANTIROULIS / ANTIROLL BARS

Une seule barre antiroll est autorisée par essieu.
Le réglage des barre antirollis à partir de l'habitacle est interdit.
Le système antirollis doit être exclusivement mécanique sans activation ou désactivation possible.
Toute connexion entre les barres antirollis avant et arrière est interdite.

Only one antiroll bar per axle is permitted.
The adjustment of the antiroll bars from the cockpit is forbidden.
The antiroll bar systems must be exclusively mechanical, with no activation or deactivation possible.
Any connections between front and rear antiroll bars are forbidden.

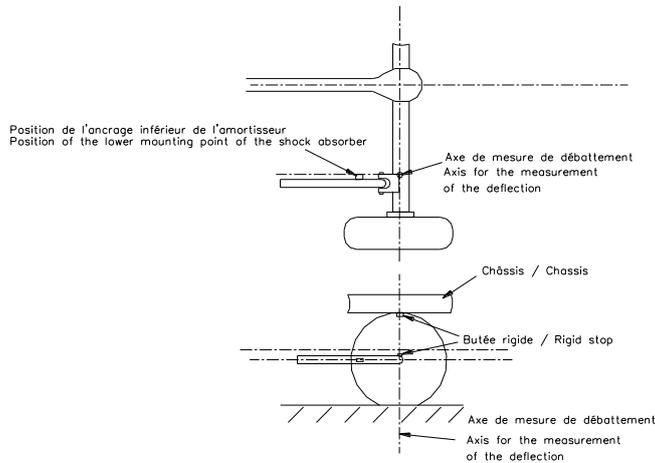
T1P7.4 DÉBATTEMENT / SUSPENSION TRAVEL

Le débattement vertical des suspensions pour les 4x4 est limité à :

- 330 mm (voir Dessin 285-2) pour un pont rigide type pont "banjo" (l'axe de sortie du différentiel étant confondu avec l'axe des roues)
- 280 mm pour les autres types d'essieu.

Vertical suspension travel for 4x4 is limited to:

- 330 mm (see Drawing 285-2) for a "banjo" type rigid axle (the axis of the differential outlet merging with the centreline of the wheels)
- 280 mm for other types of axle.



La méthode de mesure des débattements est la suivante :

- Pour les suspensions à roues indépendantes
La voiture doit être montée sur chandelles avec les combinés ressort/amortisseur démontés.
La roue doit être déplacée de butée acier à butée acier.
Le débattement correspond à la moyenne des déplacements verticaux de deux points situés sur le plan médian d'une roue et diamétralement opposés sur un plan vertical.
- Pour les suspensions à pont rigide
La voiture doit être montée sur chandelles avec les combinés ressort/amortisseur démontés et le pont arrêté vers le bas par les sangles de limitation de débattement ou la butée inférieure.
Les roues doivent être déplacées simultanément de la butée acier supérieure à la butée acier inférieure.
Le débattement correspond au déplacement vertical des roues.

The method for measuring the travel is the following:

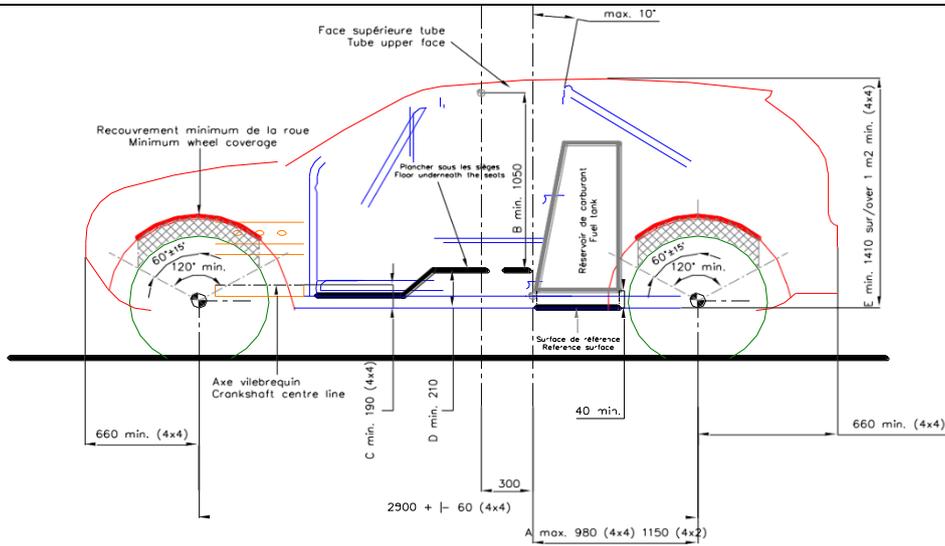
- For suspensions with independent wheels
The car must be on stands with the spring/shock absorber units dismantled.
The wheel must be moved from steel bump stop to steel bump stop.
The travel is the average of the vertical displacements of two points of the median plane of the wheel diametrically opposed on a vertical plane.
- For suspension with rigid axles
The car must be on stands with the spring/shock absorbers units dismantled and with the rigid axle prevented from moving downward by travel limitation straps or the lower bump stop.
The wheels must be moved simultaneously from the upper steel bump stop to the lower steel bump stop.
The travel is the vertical displacement of the wheels.

T1P8 ROUES ET PNEUMATIQUES

Seules les roues en alliage d'aluminium d'un poids supérieur à 13 kg sont autorisées pour les 4x4.
Les roues complètes doivent se loger dans la carrosserie (cf. Article 3.1) et avoir un diamètre maximum de 940 mm pour les 4x2 et de 810 mm pour les 4x4.
Le diamètre doit être mesuré sur le pneumatique neuf spécifié par le fabricant à la pression de 2.5 barR (relative).
L'utilisation de pneumatiques destinés aux motocyclettes est interdite.
Il est interdit de monter des éléments intermédiaires entre les roues et les pneus.
Il n'est pas nécessaire que toutes les roues soient du même diamètre.
Les fixations de roues à écrou central sont interdites.
L'utilisation de tout système de gonflage / dégonflage pendant que la voiture se déplace est interdit, sauf pour les 4x2.
Toute connexion pneumatique entre les roues de secours et toute partie de la voiture est interdite quand la voiture se déplace.
Afin d'ajuster la pression des pneumatiques, l'introduction ou l'extraction d'air doit se faire au moyen d'une valve de type VG5 conventionnelle, complète et non modifiée provenant d'un véhicule utilitaire léger de série.
Une seule valve est autorisée par roue et elle doit être fixée sur la jante par un seul trou de diamètre maximum 12 mm situé sur la face extérieure de la jante.

Only wheels made from aluminium alloy and weighing more than 13 kg are authorised for 4x4.
Complete wheels must be housed within the bodywork (cf. Article 3.1), and must have a maximum diameter of 940 mm for 4x2 and 810 mm for 4x4.
The diameter must be measured on the new tyre specified by the manufacturer at a pressure of 2.5 barR (relative).
The use of tyres intended for motor cycles is forbidden.
The fitting of intermediate parts between the wheels and the tyres is forbidden.
The wheels do not have to be of the same diameter.
Central nut wheel fixing is forbidden.
The use of any system for inflating / deflating the tyres when the car is in motion is forbidden, except for 4x2.
Any pneumatic connection between the spare wheels and any part of the car is forbidden when the car is in motion.
In order to adjust the tyre pressure, any air going in or out must pass through a complete and unmodified conventional valve of the VG5 type coming from a series light utility vehicle.
Only one valve is allowed per wheel and it must be fixed to the rim by a single hole, which has a maximum diameter of 12 mm and is positioned on the outer face of the

<p>Le tuyau et son manomètre de gonflage peuvent être situés dans l'habitacle à condition que la pression d'utilisation soit inférieure à 10 bars.</p> <p><u>Les bouteilles d'air comprimé et/ou compresseur pour les 4x2 alimentant le système :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Doivent respecter les normes en vigueur • Doivent être entretenues conformément à la réglementation en vigueur • Ne doivent pas avoir une capacité supérieure à 15 litres chacune • Ne doivent pas avoir une pression supérieure à 300 bars chacune • Doivent avoir des fixations capables de résister à une décélération de 25 g • Ne doivent pas être situées dans l'habitacle • 2 bouteilles maximum <p>Il est obligatoire que ces bouteilles soient disposées transversalement dans la voiture et maintenues par au moins deux sangles métalliques. Un maximum de 3 roues de secours par voiture est autorisé. La hauteur par rapport au sol des bavettes derrière les roues peut être de 35cm au maximum</p> <p><u>Pour les 4x4 :</u> L'opération de gonflage / dégonflage doit obligatoirement être effectuée voiture à l'arrêt. Seul est autorisé un système relié aux roues pendant le temps de l'opération par un tuyau souple branché sur une valve par roue.</p>	<p>rim. The tube and its inflating manometer may be situated in the cockpit on condition that the operating pressure is lower than 10 bars.</p> <p><u>The compressed air bottles and/or compressor for 4x2 feeding the system:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Must comply with standards in force • Must be maintained in accordance with the regulations in force • Must not have a capacity greater than 15 litres each • Must not have a pressure greater than 300 bars each • Must have mountings able to withstand a deceleration of 25 g • Must not be situated in the cockpit • Maximum 2 bottles <p>It is compulsory that these bottles be positioned transversally in the car and secured by at least two metal straps. A maximum of 3 spare wheels per car is authorised. Height from the ground for mud flaps behind wheels can be maximum 35cm.</p> <p><u>For 4x4:</u> The inflating / deflating operation must only be carried out while the car is not in motion. The only system authorised is a system connected to the wheels through a flexible tube during the operation and connected to one valve per wheel.</p>
T1P9 SYSTÈME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM	
<p><u>Le système de freinage est libre à condition :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • D'être exclusivement activé et contrôlé par le pilote • De comprendre au moins deux circuits indépendants commandés par la même pédale (entre la pédale de freins et les étriers, les deux circuits doivent être identifiables séparément, sans interconnexion autre que le dispositif mécanique de répartition) • Que la pression soit identique sur les roues d'un même essieu, à l'exception de la pression générée par le frein à main. 	<p><u>The braking system is free, provided that:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • It is activated and controlled only by the driver • It includes at least two independent circuits operated by the same pedal (between the brake pedal and the callipers, the two circuits must be separately identifiable, without any interconnection other than the mechanical braking force balancing device) • The pressure is identical on the wheels of the same axle, with the exception of the pressure generated by the handbrake.
T1P10 DIVERS / MISCELLANEOUS	
T1P10.1 CAS PARTICULIERS / SPECIAL CASES	
<p>Une voiture 4x4 qui en production présenterait un poids à vide compris entre 2500 et 3500 kg et une largeur supérieure à 2000 mm, peut être acceptée en Groupe T1 si le constructeur en fait la demande par écrit à la FIA. En compétition de Tout-Terrain le poids de cette voiture ne doit pas être inférieur à 2800 kg, et elle peut conserver sa largeur d'origine.</p> <p>Si le châssis provient d'une monocoque d'une voiture de production (Article 3.1), le Constructeur peut demander une dérogation au Groupe de Travail Technique Tout-Terrain si la hauteur (Article 3.2.2) et/ou la largeur intérieure minimale aux places avant (Article 3.3) ne peuvent pas être respectés.</p>	<p>A 4x4 series production car with a weight of between 2500 and 3500 kg and a width of over 2000 mm, may be accepted in Group T1 if the manufacturer submits a written request to the FIA. In a Cross-Country competition, the weight of this car must not be less than 2800 kg, and the car may retain its original width.</p> <p>If the chassis derives from a monocoque body of a production car (Article 3.1), the Manufacturer may apply for a waiver to the Cross-Country Technical Working Group if the height (Article 3.2.2) and/or the minimum interior width for the front seats (Article 3.3) cannot be complied with.</p>
T1P10.2 CAPTEURS / SENSORS	
<p>Sont interdits, tout système radar, capteur d'effort (sauf capteur de coupure de l'allumage et/ou de l'injection moteur), jauge de contrainte.</p> <p>Les accéléromètres sont autorisés pour l'acquisition de données uniquement à condition d'être intégrés aux équipements du tableau de bord.</p>	<p>Any radar system, vehicle speed measurement system (except pulse ring on the gearbox), gyroscope, load sensor (except sensor for engine ignition and/or injection cut-off), or restraining gauge is forbidden. Accelerometers are authorized for data logging only on condition they are built-in dashboard equipment.</p>
T1P10.3 PHARES ADDITIONNELS / ADDITIONAL LIGHTS	
<p>Libres en position et quantité, dirigés vers l'avant uniquement.</p>	<p>Free in terms of position and quantity, only front direction.</p>



Dessin / Drawing 285.1

T1P11 INTEGRATION DES VÉHICULES CONFORMES AU RÈGLEMENT SCORE / INTEGRATION OF VEHICLES COMPLYING WITH SCORE REGULATIONS

Voir l'article 8P du Règlement Particulier.

See article 8P of Supplementary Regulations.

T1P11.1 VÉHICULES ADMIS / AUTHORISED VEHICLES

Spécificités techniques, Véhicules Groupe T1.5:
 -Tous les Véhicules 2 roues motrices de la classe Trophy Truck Spec conformes au Règlement Score (Score Rule Book) et équipés d'une bride comme indiqué dans l'article T1P5.1.3.
 -Tous les Véhicules 2 roues motrices de la classe Trophy Truck et Buggy Class 1 conformes au Règlement Score (Score Rule Book) et équipés d'une bride comme indiqué dans l'article T1P5.1.3.

Technical specifications, Vehicles Group T1.5:
 -All 2WD Score Vehicles from Class Trophy Truck Spec complying with Score Regulations (Score Rule Book) and equipped with a restrictor as specified in article T1P5.1.3.
 -All 2WD Score Vehicles from Class Trophy Truck and Buggy Class 1 complying with Score Regulations (Score Rule Book) and equipped with a restrictor as specified in article T1P5.1.3.

L'admission du Véhicule devra être soumise à l'approbation d'A.S.O. et devra être obtenue au préalable. Un passeport technique A.S.O. peut être exigé pour le Véhicule. Tous les équipements de sécurité du Véhicule doivent être homologués et/ou être en conformité avec les Règlements de la FIA, à l'exception de l'armature de sécurité qui doit être conforme à la réglementation « SCORE ».

The admission of the Vehicle shall be subject to the approval of A.S.O. and shall be obtained in advance. An A.S.O. technical passport may be required for the Vehicle. All Vehicle safety equipment must be approved and/or comply with FIA Regulations, with the exception of roll-cages which must comply with the "SCORE" Regulation.

T1P11.2 VÉHICULES ADMIS / CONCEPTION DES ARCEAUX / ROLL CAGE CONCEPTION

Les arceaux doivent être en conformité avec le Règlement Score (cf. Article CR33) ou Article 283.9 de l'annexe J – FIA.

The roll cage must conform to Score Regulations (see article CR33) or Article 283.9 Appendix J – FIA.

T1P11.3 DIMENSION DES ARCEAUX / ROLL CAGE DIMENSIONS

Les dimensions des tubes doivent être en conformité avec le Règlement Score (Score Rule Book Article CR33).

The dimensions of the tubes must conform with Score Regulations (Score 2018 Rule Book Article CR33).

T1P11.4 POIDS / WEIGHT

Trophy Truck Spec, Trophy Truck et Buggy Class 1 : le poids minimal est de 1580 Kg pour 4x2 et suivant article T1P4.1 pour 4x4.

Trophy Truck Spec, Trophy Truck and Buggy Class 1 : the minimum weight is 1580 Kg for 4x2 and according to article T1P4.1 for 4x4.

T1P11.5 TAILLE DES PNEUMATIQUES / TYRES' SIZE

Les pneumatiques devront respecter les côtes suivantes :
940 mm maxi, pour les Véhicules 2 roues motrices
810 mm maxi, pour les Véhicules 4 roues motrices
 Ou respect de l'Article 285.8, Annexe J – FIA et de l'Article T1P8 du présent Règlement Technique.

Tyres must respect the following sizes:
940 mm max, for 2-wheel drive
810 mm max, for 4-wheel drive
 Or in conformity to the article 285.8, appendix J FIA and article T1P8 of these Technical Regulations.

T1P11.6 LARGEUR DU VÉHICULE / VEHICLE WIDTH

Pour les **4 roues** motrices, la largeur maximale est de **2,20 mètres**.
 Pour les **2 roues** motrices, la largeur maximale est de **2,40 mètres**.

For **4-wheel drive**, the max width is **2.20 metres**.
 For **2-wheel drive**, the max width is **2.40 metres**.

T1P11.7 BRIDE / RESTRICTOR

Les Véhicules des Groupes T1.5 devront être en conformité avec l'Article T1P5.1.3.1 ou T1P5.1.3.2 du présent Règlement Technique.

Vehicles of Group T1.5 must be in conformity to Article T1P5.1.3.1 or T1P5.1.3.2 of these Technical Regulations.

T1P11.8 GONFLAGE-DÉGONFLAGE / INFLATING-DEFLATING

L'utilisation de tout système de gonflage / dégonflage est interdit, sauf pour les 4x2. Afin d'ajuster la pression des pneumatiques, l'introduction ou l'extraction d'air doit se faire au moyen d'une valve de type conventionnel provenant d'un Véhicule utilitaire léger de série ayant un filetage de fixation de type VG5. Un témoin d'indication de pression des pneumatiques est autorisé dans l'habitacle. La commande du dégonflage à l'intérieur de l'habitacle n'est pas autorisée, sauf pour les 4x2

Any inflating/deflating system is prohibited except for the 4x2. In order to adjust the tyre pressure, any air going in or out must pass through a conventional type of one conventional valve coming from a series light utility Vehicle and having a VG5 type screw thread. A tyre pressure indicator is authorised inside the cockpit. The control of deflating is not authorised inside the cockpit, except for the 4x2.

T1P11.9 ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ DIVERS / MISCELLANEOUS SAFETY EQUIPMENT

<p>Tous les équipements de sécurité doivent être homologués et/ou être en conformité avec les Règlements de la FIA Annexe J, Article 283, à l'exception de l'armature de sécurité qui doit être conforme à la réglementation « SCORE ».</p> <p>En raison des difficultés d'approvisionnement des extincteurs conforme à la Norme FIA 8865-2015 l'utilisation des extincteurs conformes à la norme FIA des systèmes d'extinction plombés embarqués (Liste N.16) est exceptionnellement permise.</p>	<p>Vehicles must be homologated and in conformity to the Appendix J-FIA, Article 283 with the exception of the Cage Roll which must be in conformity to the "SCORE" Regulations</p> <p>Due to difficulties to supply extinguishers compliant with FIA 8865-2015, the use of extinguishers in compliance with FIA standard for plumbed-in fire extinguisher systems is, exceptionally allowed.</p>
--	---

T1P11.10 RÉSERVOIRS / FUEL TANKS

<p>Les réservoirs devront être en conformité soit avec l'Article CR21 du Règlement Score, soit avec l'Annexe J - FIA, Article 283, Article 14</p>	<p>Fuel tanks must conform either to Article CR21 of the Score Regulations or with Appendix J FIA, Article 283, article 14</p>
---	--

T1P11.11 CARBURANT / FUEL

<p>Le carburant utilisé devra être en conformité avec l'Annexe J - FIA, Article 282, Article 9 et le Règlement Particulier de l'Épreuve, Article 57P.</p>	<p>Fuel used must conform with Appendix FIA, Article 282, article 9 and the Supplementary Regulations of the Event, Article 57P.</p>
---	--

T2P GROUPE T2 / T2 GROUP

<p>Le Règlement Technique du Rallye Dakar est conforme à la réglementation FIA 2020 à l'exception des points suivants :</p> <p>1) PARE CHOC AVANT ET ARRIERE Il est possible de les remplacer par des pièces de même forme extérieure, matériau libre. Il est possible de modifier/ajouter des supports pour ces pare choc. Ils pourront être en plusieurs parties assemblées. Il est toléré une découpe de 10cm sur toute la partie inférieure du pare choc avant.</p> <p>2) CORPS DE PONT RIGIDE Il est possible de remplacer cette pièce pendant la course en cas de dommage.</p> <p>3) TIRANT DE PONT RIGIDE TRANSVERSAL, BARRE PANHARD Il est possible de rendre ajustable en longueur la barre Panhard transversale du pont arrière rigide.</p> <p>4) FAISCEAUX ELECTRIQUE MOTEUR/BOITE/PONTS/BOITIERS ELECTRONIQUE DE CONTROLE Tous les faisceaux électriques ainsi que les boitiers de gestion électronique sont libres.</p> <p>5) FREINS Il est possible de retirer le master vac d'assistance de freinage ainsi que l'ABS et d'installer un pedal box.</p>	<p>The Technical Regulation for the Dakar Rally conforms to the 2020 FIA Regulations, with the exception of the following points:</p> <p>1) BUMPER FRONT AND REAR It is possible to replace them by same shape component, free material. Possible to modify/add some brackets for these bumpers. Can be made in different parts assembled. It is permitted to remove 10cm on all bottom line of front bumper.</p> <p>2) RIGID AXLE CASE (BANJO) In case of damaged it is possible to replace this part during the race.</p> <p>3) TRANSVERSAL LINKAGE RIGID AXLE, BARRE PANHARD It is permitted to make this link length adjustable.</p> <p>4) ELECTRIC LOOM ENGINE/GEARBOX/DIFFERENTIALS/ECU All electric looms and electronic control units are free.</p> <p>5) BRAKES It is possible to remove master vac and ABS, possible to install a pedal box.</p>
--	--

**T3P GROUPE T3 - VÉHICULES TOUT-TERRAIN PROTOTYPES LÉGERS
T3 GROUP - LIGHTWEIGHT PROTOTYPE CROSS-COUNTRY VEHICLES**

<p>Le Règlement technique des Véhicules du groupe T3, pour le Dakar 2021, est dérivé de la Réglementation FIA, article 286, Annexe J 2020.</p>	<p>The Technical Regulations for Vehicles of the T3 group, for the Dakar 2021, are derived from the FIA Regulation, article 286, Appendix J 2020.</p>
--	---

T3P1 DÉFINITION / DEFINITION

T3P1.1

<p>Véhicules terrestres à moteur unique à propulsion mécanique au sol, à 4 roues, mus par leurs propres moyens, et dont la propulsion et la direction sont contrôlées par un pilote à bord du véhicule.</p> <p>Ces véhicules peuvent être construits à l'unité mais doivent être immatriculés dans un pays et être conformes à la Convention Internationale sur la Circulation Routière. Les véhicules à 4 roues motrices sont désignés 4x4 et les véhicules à 2 roues motrices sont désignés 4x2 dans les articles ci-dessous.</p>	<p>Mechanically propelled single-engined land vehicles with 4 wheels propelled by their own means, and of which the propelling device and steering are controlled by a driver on board the vehicle.</p> <p>These vehicles may be unit-built, but must be registered in one country and must comply with the International Convention on Road Traffic with regard to lighting. The 4-wheel drive vehicles are designated 4x4 and the 2-wheel drive vehicles are designated 4x2 in the articles below.</p>
---	--

T3P1.2 MOTEUR / ENGINE

<p>Essence atmosphérique. Essence suralimenté.</p>	<p>Normally aspirated petrol engine. Supercharged petrol engine.</p>
--	--

T3P1.3 MARQUE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE MAKE

<p>Une « marque automobile » correspond à un véhicule complet.</p> <p>Lorsque le constructeur du véhicule monte un moteur de provenance étrangère à sa propre fabrication, le véhicule est considéré comme « hybride » et le nom du constructeur du moteur peut être associé à celui du constructeur du véhicule.</p> <p>Au cas où une Coupe, un Trophée, ou un titre de Champion serait gagné par un véhicule hybride, il serait donné au constructeur du véhicule.</p>	<p>An "automobile make" corresponds to a complete vehicle.</p> <p>When the vehicle manufacturer fits an engine that it does not manufacture, the vehicle is considered as an "hybrid" and the name of the engine manufacturer may be associated with that of the vehicle manufacturer.</p> <p>Should a hybrid vehicle win a Championship Title, Cup or Trophy, this will be awarded to the manufacturer of the vehicle.</p>
--	---

T3P1.4 PIÈCE D'ORIGINE / ORIGINAL PART

<p>Pièce ayant subi toutes les phases de fabrication prévues et effectuées par le constructeur du véhicule considéré, et montée sur le véhicule de « base ».</p>	<p>A part which has undergone all the stages of production foreseen and carried out by the manufacturer of the vehicle concerned, and originally fitted on the "base" vehicle.</p>
--	--

T3P1.5 AIDES AU PILOTAGE / DRIVING AIDS

<p>Tout système d'aide au pilotage est interdit (ABS / ASR / Contrôle de Motricité / ESP,</p>	<p>Any driving aid system is prohibited (ABS / ASR / Traction Control / ESP, etc.).</p>
---	---

etc.). Tout système de ce type doit être rendu inopérant.	Any such system must be rendered inoperative.
T3P1.6 VEHICULE « DE BASE » / "BASE" VEHICLE	
Véhicule de grande série produit par un constructeur et disponible dans un réseau commercial dont proviennent le moteur et la boîte de vitesse.	A mass-produced vehicle produced by a manufacturer and available in a commercial network from which the engine and the gearbox originate.
T3P2 OBLIGATIONS	
T3P2.1	
Les voitures du Groupe T3 doivent être conformes aux prescriptions générales et aux équipements de sécurité définis aux Articles 282 et 283 respectivement.	Group T3 cars must comply with the general prescriptions and with the safety equipment defined in Articles 282 and 283 respectively.
T3P2.2	
Tout réservoir d'huile, et tout réservoir de carburant, doit être situé dans la structure principale du Véhicule (position du réservoir de carburant : voir art. T3P3).	Any tank containing oil or fuel must be situated in the main structure of the Vehicle (position of the fuel tank : see article T4P3).
T3P2.3 MATÉRIAUX / MATERIALS	
<p>Sauf expressément autorisée par le règlement, l'utilisation des matériaux suivants est interdite sauf s'il correspond exactement au matériau de la pièce du véhicule de « base » :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alliage de titane • Alliage de magnésium • Céramique • Matériau composite <p>L'utilisation de matériau composite est autorisée pour les éléments suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Couvercle de distribution • Boîtier de filtre à air • Conduits d'air pour refroidissement (habitacle et coffre / radiateurs / échangeur / auxiliaires moteur / freins) • Pièces extérieures de carrosserie • Garniture inférieure de pare-brise • Garniture de portes • Tableau de bord • Sièges • Supports et fixations à l'intérieur de l'habitacle (excepté supports de sièges) et du coffre à bagages • Couvercles de protection fixés à l'intérieur de l'habitacle et dans le coffre à bagages • Repose-pieds pilote et copilote • Console / support pour interrupteurs • Protections de carrosserie (latérales, plancher, passage de roue) • Caisson étanche pour réservoir de carburant • Protections inférieures • Fixations des pare-chocs avant et arrière • Blocs phares avant et blocs feux arrière • Carénages pour phares supplémentaires • Supports et fixations à l'intérieur du compartiment moteur (excepté support moteur / support transmission) • Pièces internes du réservoir de carburant • Boîtier de connexion électrique • Toit et écopes d'air • Support et entourage pare-brise • Carrosserie 	<p>Unless explicitly authorised by the present regulations, the use of the following materials is prohibited unless it corresponds exactly to the material of the "base" vehicle:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Titanium alloy • Magnesium alloy • Ceramics • Composite <p>The use of composite material is authorised for the following elements:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Timing cover • Air filter box • Air ducts for cooling (cockpit and boot / radiators / intercooler / engine ancillaries / brakes) • Exterior bodywork parts • Windscreen lower trim • Door trims • Dashboard • Seats • Supports and fixings fitted inside the cockpit (except seat brackets) and inside the boot • Protection covers fitted inside cockpit and insideboot • Driver and co-driver foot rest • Console / support for switches • Bodywork protections (side, floor, wheel arch) • Leak-proof box for fuel tank • Underbody protections • Mountings for front and rear bumpers • Headlight units and tail light units • Additional headlights housings • Supports and fixings fitted inside the engine compartment (except engine supports / transmission supports) • Fuel tank internals • Electric connecting box • Roof and air duct • Support and side windscreen brackets • Body panels
T3P2.4 VIS, ÉCROUS ET BOULONS / SCREWS, NUTS AND BOLTS	
Sauf indication contraire, toutes les fixations filetées doivent être fabriquées à partir d'un alliage à base de fer ou d'aluminium.	Unless otherwise stated, all threaded fasteners must be manufactured from iron-based alloy or aluminium-based alloy.
T3P2.5 VITESSE MAXIMALE / MAXIMUM SPEED	
Maximum 130km/h	Maximum 130kph
T3P3 RÉSERVOIR DE CARBURANT / FUEL TANK	
T3P3.1	
<p>Seuls les réservoirs de carburant répondant aux normes FT3-1999, FT3.5-1999 ou FT5-1999 sont acceptés. Aucune partie de ce caisson ne doit être située à moins de 40 mm au-dessus de la surface de référence*.</p> <p>Nombre maximum de réservoir : 3 Capacité totale maximale : 130 litres</p> <p>Tous les véhicules doivent avoir un blindage (plaque en alliage d'aluminium ou acier de 6mm d'épaisseur minimum) fixé directement au châssis en dessous de toute partie du ou des réservoirs située à moins de 200 mm au-dessus de la surface de référence.</p>	<p>Only fuel tanks conforming to the FT3-1999, FT3.5-1999 or FT5-1999 standards are permitted. No part of this housing may be situated less than 40 mm above the reference surface*.</p> <p>Maximum number of fuel tanks : 3 Maximum total capacity : 130 litres</p> <p>All vehicles must have a shielding (aluminium alloy or steel plate of 6 mm minimum thickness) fitted directly onto the chassis underneath any part of the tank(s) situated less than 200 mm above the reference surface.</p>

<p>En dehors de ce réservoir, la capacité maximale de carburant autorisée est de 3 litres.</p> <p>*Surface de référence : Plan défini par la face inférieure des tubes les plus bas du châssis situés à l'intérieur de la projection verticale du/des réservoirs de carburant (Dessin 286-1).</p> <p>Les réservoirs peuvent être situés en avant de l'arceau principal. Les parties en avant des dossiers des sièges doivent être situées sous les points de fixation des sièges au châssis. L'orifice de remplissage des réservoirs de carburant doit être situé en dehors de l'habitacle.</p> <p><u>Le réservoir doit être contenu dans un caisson étanche fixé au châssis/armature de sécurité dont les spécifications minimum sont les suivantes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Construction sandwich "Glass Reinforced Plastic + Kevlar ou Carbone + Kevlar avec couche intermédiaire de matériau d'absorption" ou alliage d'aluminium Épaisseur minimum de paroi de 10 mm (matériau composite) ou 3mm (alliage d'aluminium) sauf pour les zones de fixation au châssis. <p><u>Le caisson ne doit pas être :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> longitudinalement à moins de 800 mm en arrière de l'axe d'essieu avant Transversalement à moins de 50 mm (vers l'intérieur) de l'extérieur des pieds d'arceau principal Verticalement à moins de 200 mm de tout point de la partie supérieure de l'arceau principal. 	<p>Outside this tank, the maximum fuel capacity is 3 litres.</p> <p>*Reference surface: Plane defined by the lower face of the lowest tubes of the chassis that are situated within the vertical projection of the fuel tanks (Drawing 286-1).</p> <p>The fuel tanks may be situated forward of the main rollbar. Parts ahead of the back of the seats must be situated below the mounting points of the seats to the chassis. The fuel tank filler hole must be situated outside the cockpit.</p> <p><u>The tank must be contained in a leakproof housing attached to the chassis/safety cage, the minimum specifications of which are as follows:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Sandwich construction "Glass Reinforced Plastic + Kevlar or Carbon + Kevlar with an intermediate layer of absorbent material" or aluminium alloy Minimum wall thickness 10 mm (composite material) or 3 mm (aluminium alloy) except for the areas for mounting to the chassis. <p><u>The housing must not be:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Longitudinally less than 800 mm rearward of the front axle centreline, Transversally less than 50 mm (inwards) from the outer part of the main rollbar feet Vertically less than 200 mm from any point of the upper part of the main rollbar.
<p>T3P3.2 REFROIDISSEMENT DU CARBURANT / FUEL COOLER</p>	
<p>Le montage de refroidisseurs de carburant est autorisé sur le circuit de retour au réservoir.</p>	<p>The fitting of fuel coolers is authorised on the return circuit to the tank.</p>
<p>T3P4 CHASSIS ET ARMATURE DE SÉCURITÉ / CHASSIS AND SAFETY CAGE</p>	
<p>T3P4.1</p>	
<p><u>Pour les véhicules ayant un Passeport Technique FIA validé à partir du 01.01.2019 :</u> L'armature de sécurité doit être homologuée par une ASN conformément au Règlement d'Homologation pour Armatures de Sécurité de la FIA.</p>	<p><u>For vehicles having a FIA Technical Passport validated as from 01.01.2019:</u> The safety cage must be homologated by an ASN in accordance with the FIA Homologation Regulations for Safety Cages.</p>
<p>T3P4.2</p>	
<p>Seuls les châssis tubulaires en alliages à base de fer sont autorisés. L'épaisseur des tubes constituant les parties structurelles du châssis ne doit pas être inférieure à 1,5 mm.</p> <p><u>Tous les tubes constituant l'armature de sécurité telle que définie à l'Article 283-8.3.1 (Dessins 253-1, 253-2, 253-3) doivent avoir les dimensions minimales suivantes :</u> 50 x 2 mm (2.0" x 0.083") ou 45 x 2.5 mm (1.75" x 0.095"). L'arrière du tube d'arceau principal au niveau de son pied d'ancrage ne doit pas être à plus de 980 mm du centre de la roue arrière (voir Dessin 286-1).</p> <p>Pour les véhicules construits avec une armature de sécurité comportant un deuxième arceau principal (voir Article 283-3.2.3 et Dessin 283-3), c'est le deuxième arceau principal qui doit être pris comme référence. Le véhicule doit avoir une structure immédiatement derrière le siège du pilote, plus large et plus haute que les épaules lorsqu'il est assis normalement dans le véhicule, attaché par sa ceinture.</p>	<p>Only tubular frame chassis in iron-based alloys are authorised. The thickness of the tubes forming the structural part of the chassis must not be less than 1.5 mm.</p> <p><u>All tubes of the safety cage defined in Article 283-8.3.1 (Drawings 253-1, 253-2, 253-3) must have a minimum section of:</u> 50 x 2 mm (2.0" x 0.083") or 45 x 2.5 mm (1.75" x 0.095"). The back of the main rollbar tube at its anchorage foot level must not be positioned more than 980 mm from the centre of the rear wheel (see Drawing 286-1).</p> <p>For vehicles built with a safety cage having a second main rollbar (see Article 283-3.2.3 and Drawing 283-3), the second main rollbar must be considered as the reference. The vehicle must have a structure immediately behind the driver's seat that is wider than his shoulders and extends above them when he is seated normally in the vehicle with his seat belt fastened.</p>
<p>T3P4.3</p>	
<p>La longueur hors-tout maximale est libre, l'empattement maximum est fixé à 2780mm. La largeur hors-tout maximale est fixée à 2100 mm sans les rétroviseurs et/ou les roues de secours. La largeur hors-tout maximale est fixée à 2000 mm sans les rétroviseurs et/ou les roues de secours pour les véhicules ayant un Passeport technique FIA validé à partir du 01.01.2021. Tous les éléments de carrosserie doivent être soigneusement et complètement finis, sans pièces provisoires ni de fortune, ni aucun angle vif. Aucun élément de carrosserie ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues. Tout véhicule doit être équipé d'une carrosserie en matière dure et non transparente s'élevant au minimum jusqu'au centre du volant sans pouvoir être à moins de 420 mm au-dessus du plan de fixation des supports de siège, et fournissant une protection contre les projections de pierre. Un toit destiné à la protection de l'équipage est obligatoire, épaisseur minimale de 2 mm s'il est en acier ou en alliage d'aluminium, de 3 mm pour les autres matériaux.</p> <p>Aucun composant mécanique ne doit être visible de dessus à l'exception des amortisseurs, des bras de suspensions, des arbres de transmission transversaux, des radiateurs, des ventilateurs, des roues et des roues de secours, points d'ancrage et de fixation compris (voir Dessin 286-1). Toutes les parties ayant une influence aérodynamique et toutes les parties de la</p>	<p>The maximum overall length is free, maximum wheel base is fixed at 2780mm.</p> <p>The maximum overall width is 2100 mm without rear view mirrors and/or spare wheels. The maximum overall width is 2000 mm without rear view mirrors and/or spare wheels for vehicles having a FIA Technical passport validated as from 01.01.2021.</p> <p>All parts of the bodywork must be carefully and fully finished, with no temporary or makeshift parts and no sharp corners. No part of the bodywork may present sharp edges or points.</p> <p>The bodywork of each vehicle must be made from a hard, non-transparent material extending upwards to at least the centre of the steering wheel without being less than 420 mm above the plane determined by the mounting plane of the seat supports and it must provide protection against loose stones. A roof for the protection of the crew is compulsory, minimum thickness of 2 mm if it is made of steel or aluminium alloy, 3 mm for other materials.</p> <p>No mechanical component may be visible from above with the exception of shock absorbers, suspension arms, transversal driveshafts, radiators, fans, wheels and spare wheels, including their anchorage points and attachments (see Drawing 286-1). All parts having an aerodynamic influence and all parts of the bodywork must be</p>

carrosserie doivent être rigidement fixées à la partie entièrement suspendue du véhicule (ensemble châssis/carrosserie), ne comporter aucun degré de liberté, être solidement fixées et rester immobiles par rapport à cette partie lorsque le véhicule se déplace à l'exception des guillotines / écopés de ventilation des pilote et/ou copilote.

Le véhicule doit être équipé de deux rétroviseurs, un de chaque côté du véhicule, afin d'obtenir une vision efficace vers l'arrière.

Chaque rétroviseur doit avoir une surface minimale de 90 cm².

Les Commissaires Techniques doivent être assurés par une démonstration pratique que le pilote, assis normalement, aperçoit clairement les véhicules qui le suivent.

A cet effet, le pilote doit identifier des lettres ou chiffres, de 15 cm de haut et de 10 cm de large, disposés au hasard sur des panneaux placés derrière le véhicule selon les instructions suivantes :

- Hauteur	Entre 40 cm et 100 cm du sol.
- Largeur	2 m d'un côté ou de l'autre de l'axe du véhicule.
- Position	10 mètres derrière l'axe de l'essieu arrière du véhicule.

Une caméra de rétro vision est autorisée à condition qu'elle soit non orientable.

Pare-brise

Le pare-brise est facultatif.

S'il est cependant prévu, il doit être en verre feuilleté, quelles que soient sa forme et sa surface.

Si le pare-brise est collé, il doit être possible de démonter les vitres des portes avant ou les portes avant depuis l'habitacle sans l'aide d'outils.

Balais, moteur et mécanisme d'essuie-glace (pare-brise)

Libre.

Réservoir de lave-glace

La capacité et la position du réservoir de lave-glace est libre.

Les pompes, les canalisations et les gicleurs sont libres.

secured rigidly to the completely sprung part of the vehicle (chassis/body unit), must not have any degree of freedom, must be securely fixed and must remain immobile in relation to this part when the vehicle is in motion except the driver's and/or co-driver's ventilation sliders / scoops.

The vehicle must be fitted with two rear view mirrors, one on each side of the vehicle, to provide efficient views to the rear.

Each mirror must have a minimum area of 90 cm².

The Scrutineers must be assured, by means of a practical demonstration, that the driver, when seated normally, can clearly see the vehicles following him.

To this end, the driver must identify letters or figures, 15 cm high and 10 cm wide, displayed at random on boards placed behind the vehicle according to the following instructions :

- Height	Between 40 cm and 100 cm from the ground.
- Width	2 m either side of the centreline of the vehicle.
- Position	10 metres behind the centreline of the rear axle of the vehicle.

One rear view camera is permitted provided it is non-swivelling;

Windscreen

A windscreen is optional.

However, should there be one, it must be made of laminated glass regardless of its shape and surface.

If the windscreen is glued, it must be possible to remove the front doors or the windows of the front doors from inside the cockpit without using tools.

Windscreen wipers, motor and mechanism

Free.

Windscreen washer tank

The capacity and the position of the windscreen washer tank is free.

The pumps, lines and nozzles are free.

T3P4.4 INTERIEUR / INTERIOR

L'axe du pédalier doit se trouver en arrière ou à l'aplomb de l'axe des roues avant.

La carrosserie doit être conçue de manière à fournir confort et sécurité au pilote et aux éventuels coéquipiers.

Aucun élément ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues.

Aucune partie mécanique ne doit faire saillie à l'intérieur de l'habitacle.

Des trappes de visite sont autorisées dans les cloisons de l'habitacle. (trappes de visite de filtres à air, système d'air conditionné, conduits de réfrigération des occupants exclus).

Elles doivent permettre à l'habitacle de conserver son étanchéité aux liquides et aux flammes.

Tout équipement pouvant entraîner un risque doit être protégé ou isolé et ne pas être situé dans l'habitacle.

Les véhicules doivent obligatoirement avoir des ouvertures latérales permettant la sortie du pilote et des éventuels coéquipiers.

Une cloison étanche aux liquides et aux flammes en acier ou aluminium (épaisseur minimum 2 mm) ou en matériau composite (épaisseur minimum 3 mm) est obligatoire derrière les sièges et doit être en contact avec l'arceau principal de l'armature de sécurité.

Les véhicules doivent être équipés de filets latéraux de protection conformément à l'Article 283-11.

L'habitacle doit être conçu de telle sorte qu'un occupant puisse le quitter depuis sa position normale dans le véhicule en 7 secondes en empruntant la portière située de son côté, et en 9 secondes en empruntant la portière située de l'autre côté.

Pour les tests indiqués ci-dessus, l'occupant doit porter tout son équipement normal, les ceintures de sécurité doivent être attachées, le volant doit être en place dans la position la moins pratique, et les portières doivent être fermées.

Ces tests doivent être répétés pour tous les occupants du véhicule.

Véhicules Biplaces

Chaque emplacement prévu pour chaque siège doit avoir une largeur minimale de 450 mm maintenue sur toute la profondeur du siège.

La distance entre les deux axes longitudinaux des deux sièges du véhicule ne doit pas être inférieure à 600 mm.

Au cas où les deux axes ne seraient pas parallèles, la mesure doit être effectuée au creux de chacun des deux sièges.

The axis of the pedal box must be situated behind or directly above the axis of the front wheels.

The bodywork must be designed to ensure the comfort and safety of driver and possible co-drivers.

No part must present sharp edges or points.

No mechanical part may protrude into the interior of the cockpit.

Inspection hatches are authorised in the bulkheads of the cockpit. (inspection hatches for air filters, air conditioning system, cooling ducts for the occupants excluded).

They must allow the cockpit to remain leakproof and flameproof.

Any equipment that could involve a risk must be protected or insulated and must not be situated in the cockpit.

The vehicles must have lateral openings allowing the exit of the driver and possible co-drivers.

A leakproof and flameproof bulkhead made of steel or aluminium alloy (minimum thickness 2 mm) or in composite material (minimum thickness 3 mm) is compulsory behind the seats and must be in contact with the main rollbar of the safety cage.

Vehicles must be fitted with lateral protection nets in accordance with Article 283-11.

The cockpit must be designed so as to allow an occupant to exit it from his normal position in the vehicle within 7 seconds through the door on his side and within 9 seconds through the door on the other side.

For the purpose of the above tests, the occupant must be wearing all his normal equipment, the seat belts must be fastened, the steering wheel must be in place and in the most inconvenient position and the doors must be closed.

These tests must be repeated for all the occupants of the vehicle.

Two-seater vehicles

Each location provided for each seat must have a minimum width of 450 mm maintained over the complete depth of the seat.

The distance between the lengthwise centrelines of the two seats of the vehicle must not be less than 600 mm.

If the two centrelines are not parallel, the measurement must be taken from the hollow of each of the two seats

T3P4.5 REFROIDISSEMENT DE L'HABITACLE / COOLING OF THE COCKPIT

Les conduits qui véhiculent cet air doivent être en matériaux ignifugeant. Des ventilateurs électriques sont autorisés à l'intérieur de ces conduits afin

The ducts channelling this air must be made of fire-retardant materials. Electric fans are allowed inside these ducts to enhance air circulation.

d'améliorer la circulation d'air.	
T3P4.6 TUNNEL DE TRANSMISSION ET PLANCHER - ARBRE LONGITUDINAL / TRANSMISSION TUNNEL AND FLOOR - LONGITUDINAL SHAFT	
<p>Le plancher de l'habitacle doit être fermé par une tôle métallique. La tôle métallique doit être solidement fixée au châssis. Le ski de protection inférieur peut assurer cette fonction s'il remplit les critères.</p> <p><u>L'arbre de transmission doit respecter les conditions suivantes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Il peut être situé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'habitacle. • Si l'arbre longitudinal est situé à l'intérieur de l'habitacle, il doit être installé dans un tunnel de transmission. <p><u>Tunnel de transmission :</u> Il doit renfermer l'arbre longitudinal sur toute la longueur de l'habitacle. Il doit être constitué d'une tôle d'acier d'une épaisseur minimale de 1,5 mm, ou d'un tube d'acier d'une épaisseur minimale de 1,5 mm. Des trappes de visite étanches (matériau et épaisseur identiques au tunnel de transmission) sont admises dans l'habitacle. Le tunnel de transmission doit être solidement fixé au plancher ou au châssis de manière à s'assurer qu'il ne peut pas se détacher pendant une utilisation normale ou en cas d'accident.</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'il est installé à l'extérieur de l'habitacle, au minimum deux sangles de sécurité en acier, d'une épaisseur minimale de 3,0 mm et d'une longueur minimale de 250 mm, doivent être montées autour de chaque arbre longitudinal afin d'empêcher qu'il ne touche le sol en cas de rupture. • Si un réservoir de carburant ou d'huile se trouve à proximité de l'arbre longitudinal, il est obligatoire que le réservoir soit équipé d'une protection supplémentaire dans les parois à proximité de l'arbre s'il n'est pas déjà protégé par le tunnel de transmission défini ci dessus. 	<p>The floor of the cockpit must be closed with a metallic sheet. The metallic sheet must be securely fixed to the chassis. The lower underguard skit plate can assume this function if it fulfils the criteria.</p> <p><u>The longitudinal shaft must respect the following conditions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • It may be situated inside or outside the cockpit. • If the longitudinal shaft is situated inside the cockpit, it must be installed within a transmission tunnel. <p><u>Transmission tunnel:</u> It must enclose the longitudinal shaft over the complete length of the cockpit. It must be made from a steel sheet of minimum thickness 1.5 mm, or from a steel tube of minimum thickness 1.5 mm. Airtight and watertight inspection hatches (material and thickness identical to transmission tunnel) in the cockpit are allowed. The transmission tunnel must be securely fixed to the floor or the chassis in such a way as to ensure that it cannot be detached during normal use or in case of an accident.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If fitted outside the cockpit, a minimum of two steel safety straps, of minimum thickness 3.0 mm and minimum length 250 mm, must be fitted to each longitudinal shaft to prevent it from hitting the ground in case of breakage. • Should any fuel or oil tank be close to a longitudinal shaft, it is compulsory that the tank has extra protection in the walls close to the shaft if not already protected by the transmission tunnel defined above.
T3P5 POIDS MINIMUM / MINIMUM WEIGHT	
T3P5.1	
Le poids minimum est fixé à 900 kg.	The minimum weight is set at 900 kg.
T3P5.2	
<p>C'est le poids du véhicule sans carburant à tout moment de la compétition, avec une roue de secours. Les niveaux du liquide de refroidissement et d'huile de lubrification moteur ainsi que du liquide de frein doivent être à leurs positions normales. <u>Les autres réservoirs de liquides consommables doivent être vidangés et les éléments suivants retirés du véhicule :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Occupants, leurs équipement et leurs bagages, il est obligatoire d'avoir deux personnes à bord pendant toute la durée de la Course • Outillages, cric de levage et pièces de rechange • Matériel de survie • Vivres • etc. <p>Il est permis de parfaire le poids du véhicule par un ou plusieurs lests, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen d'outils, facilement scellables, placés sur le plancher de l'habitacle, visibles et plombés par les Commissaires Techniques.</p>	<p>This is the weight of the vehicle without fuel at any time during the competition, with one spare wheel. The engine cooling fluid and lubrication oil as well as the brake fluid must be at their normal levels. <u>The other tanks for consumable liquids must be drained and the following elements must be removed from the vehicle:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Occupants, their equipment and luggage, it is mandatory having two people onboard during the entire Race • Tools, portable jack and spare parts • Survival equipment • Provisions • etc. <p>The weight of the vehicle may be completed by adding one or several ballasts provided that they are strong and unitary blocks, fixed by means of tools, capable of having seals affixed and of being placed on the floor of the cockpit, visible and sealed by the Scrutineers.</p>
T3P6 MOTEUR / ENGINE	
T3P6.1	
<p>La cylindrée maximum est fixée à 1050 cm³ pour les moteurs atmosphériques et de 1050 cm³ pour les moteurs suralimentés (cylindrées non corrigées). Le moteur doit être :</p> <ul style="list-style-type: none"> • celui du véhicule de « base » sans modifications ou • celui d'un véhicule de « référence » déjà déposé à la FIA conformément à l'Art. 286A-2.1. 	<p>The maximum cylinder capacity is set at 1050 cm³ for normally aspirated engines and at 1050 cm³ for supercharged engines (uncorrected cylinder capacities). The engine must be:</p> <ul style="list-style-type: none"> • that of the "base" vehicle with no modifications or • that of a "reference" vehicle already deposited with the FIA according to Art. 286A-2.1.
T3P6.2 POSITION ET INCLINAISON DU MOTEUR / POSITIONS AND INCLINATION OF THE ENGINE	
Libres.	Free.
T3P6.3 SUPPORTS MOTEUR / ENGINE SUPPORTS	
Libres.	Free.
T3P6.4 CACHES PLASTIQUES / PLASTIC SHIELDS	
Il est permis de retirer les écrans en matière plastique servant à cacher les éléments mécaniques du compartiment moteur et n'ayant qu'une fonction esthétique.	Engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed if they have a solely aesthetic function.

T3P6.5 VIS, ÉCROUS, BOULONS / SCREWS, NUTS AND BOLTS	
Un alliage à base de nickel peut être utilisé pour la fixation du collecteur d'échappement au cylindre.	A nickel-based alloy may be used for the fixing of the exhaust manifold to the cylinder head.
T3P6.6 JOINTS / GASKETS	
Libres.	Free.
T3P6.7 JOINT DE CULASSE / CYLINDER HEAD GASKET	
Identique au véhicule de « base ».	Identical to the "base" vehicle.
T3P6.8 ALLUMAGE / IGNITION	
La marque et le type des bougies et des câbles sont libres. L'utilisation de céramique est autorisée pour les bougies.	The make and type of the spark plugs and leads are free. The use of ceramics for spark plugs is authorised.
T3P6.9 SYSTÈME D'INJECTION DE CARBURANT / FUEL INJECTION SYSTEM	
T3P6.9.1 RAMPE D'INJECTION / FUEL RAIL	
Libre.	Free.
T3P6.9.2 INJECTEURS / INJECTORS	
Identiques au véhicule de « base » / aucune modification autorisée.	Identical to the "base" vehicle / no modification authorised.
T3P6.10 BOITIER DE CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE (ECU) ET LOGICIEL DE CONTRÔLE MOTEUR ELECTRONIC FUEL RAIL CONTROL UNIT (ECU) AND ENGINE CONTROL SOFTWARE	
Libre mais le boîtier de contrôle électronique doit provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition.	Free but the electronic control unit must come from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue.
T3P6.11 CAPTEURS / SENSORS	
Identiques au véhicule de « base » / aucune modification autorisée. Il est toutefois possible d'installer un capteur de pression atmosphérique et détecteur de cliquetis (si pas en standard sur moteur de base), un capteur de température échappement et capteur vitesse turbo.	Identical to the "base" vehicle / no modification authorised. It is therefore possible to install a barometric pressure sensor and knocking sensor (if base engine not fitted with), an exhaust temperature sensor and turbo speed sensor.
T3P6.12 ACTUATEURS / ACTUATORS	
Identiques au véhicule de « base » sauf si le véhicule de "base" est non équipé, il est alors permis d'installer un papillon motorisé.	Identical to the "base" vehicle except if base vehicle is not fitted, it is then permitted to add motorised throttle body.
T3P6.13 FILTRE À AIR ET SYSTÈME D'ADMISSION / AIR FILTER AND INTAKE SYSTEM	
T3P6.13.1 FILTRE À AIR / AIR FILTER	
Libre ainsi que sa position. Le filtre à air, sa chambre de tranquillisation, et les canalisations entre bride / collecteur et l'atmosphère sont libres, l'air ne doit pas être prélevé dans l'habitacle.	Free as well as its position. The air filter, its plenum chamber and the lines between the restrictor / manifold and the atmosphere are free, air must not be taken from inside the cockpit.
T3P6.13.2 BRIDE À AIR / AIR RESTRICTOR	
Tous les moteurs suralimentés doivent être équipés d'une bride à air. Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer au travers de cette bride/ces brides, qui doit respecter l'Article 284-6.1, son diamètre intérieur est de 25mm. Il est possible d'utiliser 2 brides à air à condition de diviser par 1.4142 le diamètre normalement utilisé pour une bride.	All supercharged engines must be fitted with an air restrictor. All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor/these restrictors, which must comply with Article 284-6.1, its internal diameter is 25mm. It is possible to use 2 air restrictors provided that the diameter normally used for one restrictor is divided by 1.4142.
T3P6.14 SYSTÈME DE SURALIMENTATION / SUPERCHARGING SYSTEM	
Identique au véhicule de « base » / aucune modification autorisée sauf pour l'installation de la bride (voir Article 6.13.2) et de l'actuateur de waste gate (voir Article 6.15).	Identical to the "base" vehicle / no modification authorised except for fitting the air restrictor (see Article 6.13.2) and the waste gate actuator (see article 6.15).
T3P6.15 SOUPAPE DE RÉGULATION DE PRESSION (WASTE GATE) / SYSTÈME D'INJECTION D'AIR DANS LE COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT PRESSURE REGULATION VALVE (WASTE GATE) / SYSTEM FOR INJECTING AIR INTO THE EXHAUST MANIFOLD	
Identique au véhicule de « base » / aucune modification autorisée sauf le remplacement de l'actuateur de waste gate. Un actuateur de waste gate piloté pneumatiquement ou électriquement est autorisé.	Identical to the "base" vehicle / no modification authorised except for the replacement of the waste gate actuator. A pneumatically or electrically controlled waste gate actuator is authorised.
T3P6.16 LIGNE D'ÉCHAPPEMENT / EXHAUST LINE	
Libre / voir Article 282-3.6. Les sorties du système d'échappement doivent être visibles de l'extérieur, ne pas être orientées vers le bas, dans le périmètre du châssis ou de la carrosserie, hauteur maximum 1m.	Free / see Article 282-3.6. The exits of the exhaust system must be visible from outside, not oriented down, inside chassis or body perimeter, maximum height 1m.
T3P6.17 PROTECTION THERMIQUE DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT / HEAT SHIELDING OF THE EXHAUST SYSTEM	
<u>Autorisée :</u> • Directement sur la ligne d'échappement • Sur les composants à proximité immédiate de la ligne d'échappement, et elle doit être démontable	<u>Authorised:</u> • Directly on the exhaust system • On components in close proximity to the exhaust system, and it must be dismantlable
T3P6.18 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT / COOLING SYSTEM	
La pompe à eau d'origine doit être conservée, mais il est possible d'ajouter une	The original water pump must be retained, but it is possible to add an extra electric

<p>pompe électrique supplémentaire. Radiateur(s) de liquide de refroidissement : libre(s) Nombre de radiateur de refroidissement : libre Position du/des radiateur(s) de refroidissement : libre (interdit et non visible dans l'habitacle). Les ventilateurs (y compris le nombre) et leur position sont libres ainsi que leurs faisceaux électriques. Calorstat/thermostat : peut être modifié ou retiré.</p>	<p>water pump. Coolant radiator(s) : free Number of coolant radiators : free Position of the coolant radiator(s) : free (forbidden and not visible in the cockpit). The fans (including number) and their position are free, as are their electric looms. Calorstat/thermostat : can be modified or removed.</p>
T3P6.19 CANALISATIONS DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT / COOLANT LINES	
<p>Les vases d'expansion sont libres à condition que la capacité des nouveaux vases d'expansion ne dépasse pas 2 litres et qu'ils ne soient pas placés dans l'habitacle. Les conduites de liquide de refroidissement extérieures au bloc moteur et leurs accessoires sont libres.</p>	<p>The expansion chambers are free, provided that the capacity of the new chambers does not exceed 2 litres and that they are not located in the cockpit. The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free.</p>
T3P6.20 LUBRIFICATION	
<p>Radiateur, échangeur huile eau, tubulures, thermostat, filtre et crépines libres. La pression d'huile peut être augmentée en changeant le ressort de la soupape de décharge. Si le système de lubrification prévoit une mise à l'air libre, il doit être équipé de telle manière que les remontées d'huile s'écoulent dans un récipient récupérateur (capacité minimale : 1 litre). Il est autorisé de monter un ou plusieurs ventilateurs pour le refroidissement de l'huile moteur, mais sans que cela implique d'effet aérodynamique. Carter d'huile : Celui du véhicule de « base » avec modification autorisée sans changement de hauteur. Principe de lubrification idem véhicule de « base ».</p>	<p>Radiator, oil/water exchanger, lines, thermostat, filter and pump strainers are free. Oil pressure may be increased by changing the discharge valve spring. If the lubrication system includes an open type sump breather, it must be equipped in such a way that the oil flows into a catch tank (minimum capacity : 1 litre). The fitting of one or several ventilators for cooling the engine oil is authorised, provided that this does not have any aerodynamic effect. Oil sump : Those from the "base" vehicle with modification authorised, without height change. Same lubrication system as "base" vehicle.</p>
T3P6.21 ECHANGEUR (INTERCOOLER) DU SYSTÈME DE SURALIMENTATION / EXCHANGER (INTERCOOLER) OF THE SUPERCHARGING SYSTEM	
<i>T3P6.21.1 ECHANGEUR / INTERCOOLER</i>	
<p>Air/air : Identique au véhicule de « base » / aucune modification autorisée. Air/eau : Le radiateur d'eau peut être remplacé librement mais le faisceau du nouveau radiateur doit être d'une surface égale ou inférieure à la surface du faisceau du véhicule de « base ». Pompe à eau : libre Si le système est couplé sur le véhicule de base au circuit de refroidissement moteur, il est possible de séparer les deux circuits.</p>	<p>Air/air: Identical to the "base" vehicle / no modification authorised. Air/water: The water radiator can be freely replaced but the core of new radiator must have a surface lower or equal than original "base" radiator core. Water pump: free If system is mixed on "base" vehicle to the main engine cooling, it is possible to separate both lines.</p>
<i>T3P6.21.2 SUPPORTS ET POSITION DE L'ÉCHANGEUR / SUPPORTS AND POSITION OF THE EXCHANGER</i>	
<p>Libres (interdits et non visibles dans l'habitacle).</p>	<p>Free (forbidden and not visible in the cockpit).</p>
<i>T3P6.21.3 VENTILATEURS POUR REFROIDIR L'ÉCHANGEUR / FANS FOR COOLING THE EXCHANGER</i>	
<p>Libre mais diamètre inférieur ou égal à celui du véhicule de « base » Quantité maximum : 1</p>	<p>Free but diameter equal or lower than one from the "base" vehicle Maximum quantity: 1</p>
<i>T3P6.21.4 CONDUITS DE REFROIDISSEMENT DE L'ÉCHANGEUR / DUCTS FOR COOLING THE EXCHANGER</i>	
<p>Libres.</p>	<p>Free.</p>
<i>T3P6.21.5 CANALISATIONS / PIPING</i>	
<p>Les canalisations reliant le dispositif de suralimentation, l'intercooler et le collecteur sont libres (à condition de rester dans le compartiment moteur), mais leur seule fonction doit être de canaliser l'air et de relier plusieurs éléments entre eux. Le diamètre intérieur de la canalisation du véhicule de « base » est considéré comme un maximum.</p>	<p>The pipes between the supercharging device, the intercooler and the manifold are free (on condition that they remain in the engine bay), but their only function must be to channel air and to join various parts together. The internal diameter of the pipe of the "base" vehicle is considered as a maximum.</p>
<i>T3P6.21.6 ACCESSOIRES / ACCESSORIES</i>	
<p>Alternateur, compresseur de climatisation, compresseurs d'air, pompes à carburant, pompes hydrauliques. A l'exception des composants mentionnés à l'Article 286-6.20, ils doivent provenir d'un moteur d'une voiture homologable* ou d'un catalogue commercial et être disponibles à la vente publique. A l'exception de l'habitacle, leur positions et leur nombres sont libres à condition de rester dans le compartiment moteur et/ou dans la structure principale du véhicule. Leurs systèmes d'entraînement sont libres. L'usinage local et/ou la soudure d'un accessoire sont autorisés pour permettre son montage et/ou son fonctionnement. * Satisfaisant les critères d'homologation FIA mais il n'est pas obligatoire que la voiture soit toujours produite.</p>	<p>Alternator, air conditioning compressor, air compressors, fuel pumps, hydraulic pumps. Except for the components mentioned in Article 286-6.20, they must derive from the engine of a car able to be homologated* or come from a commercial catalogue and be available for sale to the public. Except for the cockpit, their positions and numbers are free provided that they remain in the engine compartment and/or within the main structure of the vehicle. Their drive systems are free. Local machining and/or welding of an accessory is permitted for its fitting and/or functioning. * Satisfying the FIA homologation criteria but it is not compulsory that the car is still produced.</p>

T3P7 EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

T3P7.1 FAISCEAU & FUSIBLES / WIRING LOOM & FUSES

Libres.

Free.

T3P7.2 INTERRUPTEURS / CIRCUIT BREAKERS

Les interrupteurs électriques peuvent être changés librement, en ce qui concerne leur destination, leur position ou leur nombre dans le cas d'accessoires supplémentaires.

Circuit breakers may be freely changed vis-à-vis their use, position, or number in the case of additional accessories.

T3P7.3 BATTERIE / BATTERY

T3P7.3.1 NOMBRE / NUMBER

Identique au véhicule de « base » / aucune modification autorisée.

Identical to the "base" vehicle / no modification authorised.

T3P7.3.2 TYPE

La marque, la capacité et les câbles de la (des) batterie(s) sont libres.
La tension nominale doit être identique ou inférieure à celle du véhicule de « base ».

The make, capacity and cables of the battery are free.
The nominal voltage must be the same or lower than that of the "base" vehicle.

T3P7.3.3 EMBLACEMENT / LOCATION

La batterie doit être de type « sèche » si elle est dans l'habitacle.

The battery must be of the "dry" type if it is in the cockpit.

T3P7.3.4 FIXATION

Chaque batterie doit être fixée solidement et la borne positive doit être protégée. La fixation à la coque doit être constituée d'un siège métallique et de deux étriers métalliques avec revêtement isolant fixés par boulons et écrous.

La fixation de ces étriers doit utiliser des boulons acier de 8 mm minimum de diamètre, cl10,9 minimum.

Batterie humide :

Une batterie humide doit être couverte d'une boîte de plastique étanche possédant sa propre fixation.

Le système de fixation doit être capable de résister à une décélération de 25 g.

Each battery must be securely fixed and the positive terminal must be protected. It must be attached to the body using a metal seat and two metal clamps with an insulating covering, fixed by bolts and nuts.

For attaching these clamps, steel bolts with a diameter of at least 8 mm must be used, cl10.9 minimum.

Wet battery:

A wet battery must be covered by a leakproof plastic box, attached independently of the battery.

The securing system must be able to withstand a deceleration of 25 g.

T3P7.4 DEMARREUR / STARTER

T3P7.4.1 EMBLACEMENT / LOCATION

Identique au véhicule de « base » / aucune modification autorisée.

Identical to the "base" vehicle / no modification authorised.

T3P7.4.2 MARQUE ET TYPE / MAKE AND TYPE

Identiques au véhicule de « base » / aucune modification autorisée.

Identical to the "base" vehicle / no modification authorised.

T3P7.5 SYSTEME D'ACQUISITION DE DONNEES / DATA ACQUISITION SYSTEM

Un système d'enregistrement de données et ses afficheurs pour le concurrent est autorisé, mais seuls les capteurs suivants sont autorisés :

- capteurs montés sur le véhicule de « base »
- 3 capteurs de température
- 2 capteurs de pression
- 1 niveau jauge à carburant pour chaque réservoir de carburant
- tout capteur nécessaire au fonctionnement du système de navigation autorisé par le règlement particulier de la compétition
- Maximum 2 capteurs de vitesse véhicule sont autorisés (non GPS).

Les accéléromètres et autres capteurs (hors GPS) sont autorisés pour l'acquisition de données uniquement à condition d'être intégrés à l'afficheur digital du tableau de bord ou à la powerbox, ou autre boîtier provenant d'un catalogue commercial.

Tous les boîtiers électroniques du véhicule peuvent échanger les informations de ces capteurs.

A competitor data recording system and its displays is authorised, but only the following sensors are allowed:

- sensors fitted on the "base" vehicle
- 3 temperature sensors
- 2 pressure sensors
- 1 fuel level gauge for each fuel tank
- any sensors necessary for the navigation system allowed by the supplementary regulations of the competition
- Maximum 2 vehicle speed sensors are authorised (non GPS).

Accelerometers and others sensors (out of GPS) are authorised for data logging only on condition they are built into the dash display equipment or to the powerbox, or any other electronic box coming from commercial catalogue.

All electronic management units on vehicle can exchange these sensors information.

T3P7.6 CAPTEURS / SENSORS

Sont interdits, tout système radar, système de mesure de la vitesse du véhicule (sauf roue phonique sur la boîte de vitesses), gyroscope, capteur d'effort (sauf capteur de coupure de l'allumage et/ou de l'injection moteur), jauge de contrainte.

Any radar system, vehicle speed measurement system (except pulse ring on the gearbox), gyroscope, load sensor (except sensor for engine ignition and/or injection cut-off) or restraining gauge is forbidden.

T3P7.7 TRANSMISSION DE DONNEES / TRANSMISSION OF DATA

La transmission des données par WI-FI, radio et/ou télémétrie est interdite.

The transmission of data by WI-FI, radio and/or telemetry is prohibited.

T3P7.8 PHARES ADDITIONNELS / EXTRA LIGHTS

Libres en position et quantité, dirigés vers l'avant uniquement.

Free in terms of position and quantity, only front direction.

T3P8 TRANSMISSION	
T3P8.1	
<p>Boîte de vitesse et système CVT : Provenance identique au moteur Le système de transmission doit être exclusivement activé et contrôlé par le pilote. Une modification est autorisée afin de désactiver les systèmes actifs si nécessaire.</p>	<p>Gearbox and CVT: Origin identical to the engine. The transmission system must be activated and controlled only by the driver. A modification is allowed, in order to de-activate the active systems if necessary.</p>
T3P8.2	
<p>Un différentiel provenant d'un catalogue commercial de pièces de compétitions peut être utilisé, ainsi qu'un système de marche arrière, à condition qu'ils soient régulièrement disponibles à la vente.</p>	<p>A differential coming from a commercial catalogue of competition parts may be used, as well as a reverse gear system, provided that they are regularly available for sale.</p>
T3P8.3 TYPE CVT / CVT TYPE	
<p>La courroie et les composants internes du système CVT sont libres dans la mesure où ils sont disponibles en pièce de rechange (renforcée ou non) dans le réseau commercial du Constructeur. Un système de refroidissement par air de la courroie est autorisé.</p>	<p>The belt and the internal components of the CVT device are free provided that they are available as a spare part (reinforced or not) through the Manufacturer's commercial network. A system for cooling the belt by air is authorised.</p>
T3P8.4 MANUELLE – AUTOMATIQUE / MANUAL - AUTOMATIC	
<p>Le carter de boîte de vitesses doit être de série à l'exception de l'usinage d'orifices pour l'alimentation en huile uniquement. Les composants internes de la boîte de vitesses sont libres. Le nombre de rapports peut être réduit afin de permettre le montage d'engrenages plus larges. Boîte de vitesse de série avec une marche arrière : Tous les pignons doivent être montés à l'intérieur du carter de boîte de vitesse. Boîte de vitesse de série sans marche arrière : A l'exception des pignons de marche arrière, tous les pignons doivent être montés à l'intérieur du carter de boîte de vitesse. Le carter pour les rapports de marche arrière est libre. Le principe du mécanisme de changement de rapport doit être identique au véhicule de « base » même s'il s'agit d'une commande avec assistance électrique, hydraulique ou pneumatique ou autre, mais tous les composants doivent provenir d'un véhicule de série, sauf le boîtier de gestion électronique et son faisceau qui sont libres.</p>	<p>The gearbox casing must be standard apart from the machining of apertures for oil supply only. The internal components of the gearbox are free. The number of ratios can be reduced to enable the fitting of wider gears. Standard gearbox fitted with rear gear: All ratios must be fitted inside the gearbox casing Standard gearbox without rear gear: Except rear gears, all gears must be fitted inside the gearbox casing. The housing for rear gears is free. Gear change principle from "base" vehicle must be kept even if actuation system is electric, hydraulic, pneumatic or other, but all components should come from production vehicle, except for ECU and loom which are free.</p>
T3P8.5 ARBRES DE TRANSMISSION / TRANSMISSION SHAFTS	
<p>Les arbres de transmission sont libres mais doivent être en acier. De plus, les arbres transversaux doivent être mono-pièce pleins et les joints doivent provenir d'un véhicule de série.</p>	<p>Transmission shafts are free but must be made of steel. In addition, transverse shafts must be solid one piece and the joints must come from a series vehicle.</p>
T3P8.6 EMBRAYAGE / CLUTCH	
<p>Libre. Diamètre : inférieur ou égal au véhicule de « base » Principe : Identique au véhicule de « base » / aucune modification autorisée. Volant moteur : libre.</p>	<p>Free. Diameter: lower or equal to "base" vehicle. Principle: identical to the "base" vehicle / no modification authorised. Flywheel: free.</p>
T3P8.7 SYSTEME DE COMMANDE (BOITE & EMBRAYAGE) / CONTROL SYSTEM (GEARBOX & CLUTCH)	
<p>Hydraulique ou mécanique. L'embrayage doit être exclusivement actionné et contrôlé comme sur le véhicule de « base ». La butée d'embrayage (roulement de désaccouplement de l'embrayage) est libre. Système CVT : Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.</p>	<p>Hydraulic or mechanic. The clutch must be exclusively operated and controlled identically to "base" vehicle. The clutch stop (clutch release bearing) is free. CVT system: identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.</p>
T3P8.8 MAITRE-CYLINDRE ET RESERVOIR (EMBRAYAGE) / MASTER-CYLINDER AND (CLUTCH) TANK	
<p>Libres.</p>	<p>Free.</p>
T3P8.9 SUPPORTS POUR BOITE DE VITESSES - CVT - DIFFERENTIELS / SUPPORTS FOR GEARBOX - CVT - DIFFERENTIALS	
<p>Libres.</p>	<p>Free.</p>
T3P8.10 LUBRIFICATION	
<p>Un dispositif additionnel de lubrification et de refroidissement d'huile est autorisé (pompes de circulation, radiateur et prises d'air), dans les mêmes conditions que dans l'Article 286-6.20. Pour les composants de série, le principe de la lubrification du véhicule de « base » doit être conservé. Les seules modifications autorisées sur le carter de boîte de vitesse / différentiel sont celles destinées à adapter le système additionnel de lubrification et au montage des capteurs autorisés pour le système d'acquisition de données.</p>	<p>An additional lubrication and oil cooling device is allowed (circulation pump, radiator, and air intakes) under the same conditions as for Article 286-6.20. For production components, the original lubrication principle from the "base" vehicle must be retained. The only modifications authorised on the gearbox / differential housing are the one intended for adapting the additional lubrication system and for the fitting of the sensors allowed for the data acquisition system.</p>
T3P9 SUSPENSION	
T3P9.1 GENERALITES / GENERAL	
<p>La suspension est libre mais l'utilisation d'une suspension active est interdite (système permettant de contrôler la flexibilité, l'amortissement, la hauteur et/ou</p>	<p>The suspension is free but it is forbidden to use active suspension (any system which allows control of flexibility, damping, height and/or attitude of the suspension when</p>

l'assiette de la suspension lorsque le véhicule se déplace).	the vehicle is in motion).
T3P9.2 RESSORTS ET AMORTISSEURS / SPRINGS AND SHOCK ABSORBERS	
<p>Un seul amortisseur par roue est autorisé. Le réglage des ressorts et/ou des amortisseurs à partir de l'habitacle est interdit. Il ne doit être possible que lorsque le véhicule est à l'arrêt et uniquement à l'aide d'outils. Le dispositif de réglage doit être situé sur l'amortisseur ou sa réserve de gaz. Toute connexion entre les amortisseurs est interdite. Les seules connexions autorisées sont les points de fixation de l'amortisseur passant dans le châssis, sans autre fonction.</p>	<p>Only one shock absorber per wheel is authorised. The adjustment of the springs and/or shock absorbers from the cockpit is forbidden. It must only be possible when the vehicle is not in motion and only with the use of tools. The adjustment device must be situated on the shock absorber or its gas reserve. Any connections between dampers are forbidden. The only connections permitted are the damper fixing points passing through the frame; these must have no other function.</p>
T3P9.3 BARRES ANTIROULIS / ANTIROLL BARS	
<p>Une seule barre antiroll est autorisée par essieu. Le réglage des barre antirollis à partir de l'habitacle est interdit. Le système antirollis doit être exclusivement mécanique sans activation ou désactivation possible. Toute connexion entre les barres antirollis avant et arrière est interdite.</p>	<p>Only one antiroll bar per axle is permitted. The adjustment of the antiroll bars from the cockpit is forbidden. The antiroll bar systems must be exclusively mechanical, with no activation or deactivation possible. Any connections between front and rear antiroll bars are forbidden.</p>
T3P10 ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES	
T3P10.1	
<p>Le diamètre de la jante est fixé à 356 mm (15") maximum avec un diamètre de roue complète maximum de 770 mm. Le diamètre doit être mesuré sur le pneumatique neuf spécifié par le fabricant à la pression de 1,2 barR (relative).</p>	<p>The diameter of the rim is set at a maximum of 356 mm (15"), with a maximum diameter of the complete wheel of 770 mm. The diameter must be measured on the new tyre specified by the manufacturer at a pressure of 1.2 barR (relative).</p>
T3P10.2	
<p>Les roues doivent être en acier ou en alliage d'aluminium. Le système « beadlock » à vis est autorisé. L'utilisation de pneumatiques destinés aux motocyclettes est interdite. Il est interdit de monter des éléments intermédiaires entre les roues et les pneus. Il n'est pas nécessaire que toutes les roues soient du même diamètre.</p>	<p>Wheels must be made of steel or aluminium alloy. A bolted "Beadlock" device is allowed The use of tyres intended for motorcycles is forbidden. The fitting of intermediate parts between the wheels and the tyres is forbidden. The wheels do not have to be of the same diameter.</p>
T3P10.3	
<p>Les fixations de roues à écrou central sont interdites.</p>	<p>Central nut wheel fixing is forbidden.</p>
T3P10.4 SYSTÈME DE GONFLAGE - DÉGONFLAGE DES PNEUMATIQUES / SYSTEM FOR INFLATING - DEFLATING THE TYRES	
<p>L'utilisation de tout système de gonflage / dégonflage pendant que le véhicule se déplace est interdit. L'opération de gonflage / dégonflage doit obligatoirement être effectuée véhicule à l'arrêt. Seul est autorisé un système relié aux roues pendant le temps de l'opération par un tuyau souple branché sur une valve par roue. Afin d'ajuster la pression des pneumatiques, l'introduction ou l'extraction d'air doit se faire au moyen d'une valve de type conventionnel provenant d'un véhicule utilitaire léger de série de type VG5 complète et non modifiée. Une seule valve est autorisée par roue et elle doit être fixée sur la jante par un seul trou de diamètre maximum 12 mm situé sur la face extérieure de la jante. Le tuyau et son manomètre de gonflage peuvent être situés dans l'habitacle à condition que la pression d'utilisation soit inférieure à 10 bars. Le système peut être alimenté par un compresseur électrique 12V et/ou par des bouteilles d'air comprimé. <u>Les bouteilles d'air comprimé :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne doivent pas avoir une capacité supérieure à 3 litres chacune • Doivent avoir des fixations capables de résister à une décélération de 25 g • Ne doivent pas être situées dans l'habitacle. <p>Il est obligatoire que ces bouteilles soient disposées transversalement dans le véhicule et maintenues par au moins deux sangles métalliques.</p>	<p>The use of any system for inflating / deflating the tyres when the vehicle is in motion is forbidden. The inflating / deflating operation must only be carried out while the vehicle is not in motion. The only system authorised is a system connected to the wheels through a flexible tube during the operation and connected to one valve per wheel. In order to adjust the tyre pressure, any air going in or out must pass through a conventional complete and unmodified VG5 type valve coming from a series light utility vehicle. Only one valve is allowed per wheel and it must be fixed to the rim by a single hole, which has a maximum diameter of 12 mm and is positioned on the outer face of the rim. The tube and its inflating manometer may be situated in the cockpit on condition that the operating pressure is lower than 10 bars. The system may be fed by a 12V electric compressor and/or by compressed air bottles. <u>Compressed air bottles:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Must not have a capacity greater than 3 litres each • Must have mountings able to withstand a deceleration of 25 g • Must not be situated in the cockpit. <p>It is compulsory that these bottles are positioned transversally in the vehicle and are secured by at least two metal straps.</p>
T3P10.5	
<p>Les fixations de roues par boulons peuvent être changées librement en fixations par goujons et écrous.</p>	<p>Wheel fixations by bolts may be freely changed to fixations by pins and nuts.</p>
T3P10.6	
<p>Les enjoliveurs sont interdits.</p>	<p>Wheel trims are forbidden.</p>
T3P10.7	
<p>Les extracteurs d'air ajoutés sur les roues sont interdits.</p>	<p>The fitting of air extractors on the wheels is prohibited.</p>
T3P10.8	
<p>Les protections de moyeux et d'écrous sont autorisées.</p>	<p>Hub and nut protections are permitted.</p>

T3P10.9 ROUE DE SECOURS / SPARE WHEEL	
Le véhicule doit être équipé au minimum d'une roue de secours et au maximum de deux. Positions libres.	The vehicle must be fitted with minimum one spare wheel and maximum two. Free positions.
T3P10.10 ELARGISSEURS DE VOIES / TRACK EXTENDERS	
Libres.	Free.
T3P11 SYSTEME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM	
T3P11.1	
<p><u>Le système de freinage est libre à condition :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • D'être exclusivement activé et contrôlé par le Pilote • De comprendre au moins deux circuits indépendants commandés par la même pédale (entre la pédale de freins et les étriers, les deux circuits doivent être identifiables séparément, sans interconnexion autre que le dispositif mécanique de répartition) • Que la pression soit identique sur les roues d'un même essieu, à l'exception de la pression générée par le frein à main. <p><u>Composants du système de freinage :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Les étriers doivent provenir d'un véhicule de grande série ou d'un catalogue de pièces de compétition à 4 pistons maximum. • Les disques doivent provenir d'un véhicule de grande série ou d'un catalogue de pièces de compétition. Leur diamètre maximum est fixé à 295 mm. • Maîtres-cylindres et réservoirs : Libres • Régulateur : Libre • Pédalier : Libre <p>Position : voir Art. 286-4.4</p>	<p><u>The braking system is free, provided that:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • It is activated and controlled only by the Driver • It includes at least two independent circuits operated by the same pedal (between the brake pedal and the callipers, the two circuits must be separately identifiable, without any interconnection other than the mechanical braking force balancing device) • The pressure is identical on the wheels of the same axle, with the exception of the pressure generated by the handbrake. <p><u>Components of the braking system:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • The callipers must come from a series vehicle or from a catalogue of competition parts with a maximum of 4 pistons. • The discs must come from a series vehicle or from a catalogue of competition parts. Their maximum diameter is set at 295 mm. • Master-cylinders and tanks : Free • Proportional valve : Free • Pedal box : Free <p>Location : see Art. 286-4.4</p>
T3P11.2 ENTRETOISES DE MONTAGE POUR ÉTRIER DE FREIN / MOUNTING SPACERS FOR BRAKE CALLIPERS	
Libres.	Free.
T3P11.3 FREIN À MAIN / HANDBRAKE	
Libre.	Free.
T3P12 DIRECTION / STEERING	
T3P12.1 ROUES DIRECTRICES / WHEEL STEERING	
La liaison entre le conducteur et les roues doit être mécanique et continue. 4 roues directrices interdites.	The link between the driver and the wheels must be mechanical and continuous. 4-wheel steering is prohibited.
T3P12.2 MÉCANISME DE DIRECTION / STEERING MECHANISM	
Libre.	Free.
T3P12.2.1 POSITION	
Libre.	Free.
T3P12.3 BIELLETES DE DIRECTION - ARTICULATIONS DE DIRECTION / STEERING RODS - STEERING JOINTS	
Libres.	Free.
T3P12.4 COLONNE DE DIRECTION / STEERING COLUMN	
Libre mais le véhicule doit être équipé d'un dispositif d'absorption d'énergie EOC (Equipement d'Origine Constructeur) non modifié. Le système de verrouillage de l'antivol de direction doit être rendu inopérant.	Free but the vehicle must be fitted with an unmodified OEM (Original Equipment Manufacturer) energy absorbing device. The locking system of the anti-theft steering lock must be rendered inoperative.
T3P12.4.1 SUPPORT - COLONNE DE DIRECTION / SUPPORT - STEERING COLUMN	
Libre.	Free.
T3P12.5 VOLANT DE DIRECTION / STEERING WHEEL	
T3P12.5.1	
Il peut être démontable de la colonne de direction par un mécanisme de déverrouillage rapide. Ce mécanisme doit être un moyeu concentrique à l'axe du volant, de couleur jaune et installé sur la colonne de direction derrière le volant. Le déverrouillage doit s'opérer en tirant sur le moyeu suivant l'axe du volant.	It may be removable from the steering column through a quick release mechanism. This mechanism must consist of a flange concentric to the steering wheel axis, coloured yellow and installed on the steering column behind the steering wheel. The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis.
T3P12.5.2	
Des boutons poussoir et des interrupteurs peuvent être installés	Push buttons and switches may be fitted.

T3P12.5.3

Une zone de rembourrage de matériaux de type CF45M (voir liste technique n°17) d'une épaisseur minimum de 40 mm, doit être positionnée sur le volant de direction sur une surface minimale de 20 000 mm² (200 cm²) pour protéger le visage du pilote.
https://www.fia.com/sites/default/files/l17_approved_headrest_materials.pdf

Padding in the form of CF45M material (see technical list n°17), with a minimum thickness of 40 mm, must be fitted on the steering wheel over a minimum surface of 20 000 mm² (200 cm²) to protect the driver's face.
https://www.fia.com/sites/default/files/l17_approved_headrest_materials.pdf

T3P12.6 ASSISTANCE DE DIRECTION / POWER STEERING

Voir Article 6.22 / Accessoires

See Article 6.22 / Accessories

T3P12.6.1 REFROIDISSEMENT D'HUILE / OIL COOLING

Les radiateurs d'huile ainsi qu'un système de circulation d'huile sans générer de pression sont autorisés

Oil radiators, as well as a system for circulating the oil without generating pressure, are authorised.

T3P12.6.2 RESERVOIR / TANK

Libre.

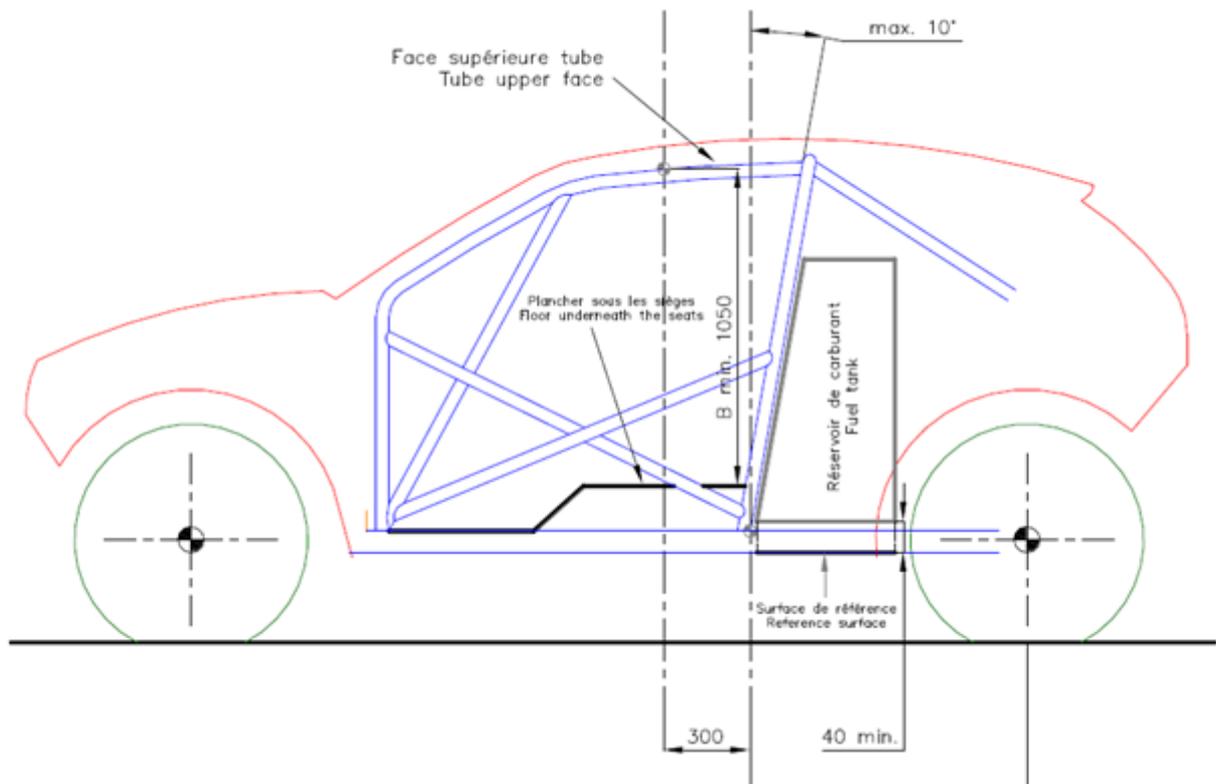
Free.

T3P13 SECURITE / SAFETY

T3P13.1 SECURITE - GENERALITES / SAFETY - GENERAL

Tout équipement de sécurité doit être utilisé dans sa configuration d'homologation sans aucune modification ou suppression de pièce, et en conformité avec les instructions d'installation du fabricant.

Safety equipment must be used in its homologation configuration without any modification or removal of parts, and in conformity with the manufacturer's instructions.



286-1

**T4P GROUPE T4 – SSV
T4 GROUP - SSV**

Le Règlement technique des SSV, Véhicules du Groupe T4, pour le Dakar 2021, est dérivé de la Règlementation FIA, article 286a, Annexe J 2020.

The Technical Regulations for SSV, Vehicles of the T4 Group, for the Dakar 2021, are derived from the FIA Regulation, article 286a, Appendix J 2020.

T4P1 DÉFINITION / DEFINITION

T4P1.1 DÉFINITION / DEFINITION

Véhicules terrestres à moteur unique à propulsion mécanique au sol, à 4 roues, mus par leurs propres moyens, et dont la propulsion et la direction sont contrôlées par un pilote à bord du véhicule.

Ces véhicules doivent être produits à au moins 500 exemplaires en 12 mois consécutifs et être doivent être immatriculés dans un pays et être conformes à la Convention Internationale sur la Circulation Routière.

Si un nouveau constructeur arrive mais n'a pas encore eu une année de production et les 500 exemplaires, il pourra participer mais doit donner des informations sur sa situation (technique et moyen de production) par avance à A.S.O., fiche d'homologation nécessaire.

Chaque modèle de véhicule doit avoir une fiche d'homologation validée par une ASN (voir article 2.1).

Il est possible de mixer les composants de différentes fiches d'homologation des années modèles du même constructeur tant que le châssis standard est identique et que les pièces se montent sans modification, les fiches d'homologation doivent bien définir ces pièces évolution.

Les véhicules à 4 roues motrices sont désignés 4x4 et les véhicules à 2 roues motrices sont désignés 4x2 dans les articles ci-dessous.

Véhicule de « référence » désigne un véhicule vendu dans le commerce, déposé à la FIA et identique à la fiche d'homologation requise.

Mechanically propelled single-engined land vehicles with 4 wheels, propelled by their own means, and of which the propelling device and steering are controlled by a driver on board the vehicle.

These vehicles must be produced in at least 500 units in 12 consecutive months and must be registered in one country and must comply with the International Convention on Road Traffic.

If a new manufacturer is arriving on the market but has not had already one year of production and 500 units produced, he can participate but must give in advance to A.S.O. information on his situation (technical and production capacity), homologation form required.

Each type of vehicle must have a proper homologation file validated by an ASN (see article 2.1).

It is possible to use components from different years model of same manufacturer until standard chassis as long as the same and parts can be installed without modification, homologation file must be clear between years model component evolution.

The 4-wheel drive vehicles are designated 4x4 and the 2-wheel drive vehicles are designated 4x2 in the articles below.

"Reference" vehicle definition is a vehicle freely sold on the market, registered with the FIA and identical to requested homologation file.

T4P1.2 MOTEUR / ENGINE

Essence atmosphérique.

Essence suralimenté.

Il est possible d'utiliser un kit turbo du constructeur si la machine de base n'est pas équipée. Aucune modification permise sur ce kit.

Ce kit doit être déposé en tant que véhicule de référence et tous les détails dans la fiche d'homologation.

Normally aspirated petrol engine.

Supercharged petrol engine.

It is possible to use a manufacturer turbo kit if base vehicle is not fitted with. No modification permitted on this kit.

This kit must be registered with the FIA as reference vehicle with all details in the homologation file.

T4P1.3 MARQUE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE MAKE

Une « marque automobile » correspond à un véhicule complet.

Lorsque le constructeur du véhicule monte un moteur de provenance étrangère à sa propre fabrication, le véhicule est considéré comme « hybride » et le nom du constructeur du moteur peut être associé à celui du constructeur du véhicule.

Au cas où une Coupe, un Trophée, ou un titre de Champion serait gagné par un véhicule hybride, il serait donné au constructeur du véhicule.

An "automobile make" corresponds to a complete vehicle.

When the vehicle manufacturer fits an engine that it does not manufacture, the vehicle is considered as an "hybrid" and the name of the engine manufacturer may be associated with that of the vehicle manufacturer.

Should a hybrid vehicle win a Championship Title, Cup or Trophy, this will be awarded to the manufacturer of the vehicle.

T4P1.4 PIECE D'ORIGINE / ORIGINAL PART

Pièce ayant subi toutes les phases de fabrication prévues et effectuées par le constructeur du véhicule considéré, et montée sur le véhicule de « référence ».

Au besoin il sera possible de vérifier la conformité de certaines pièces en s'appuyant sur les véhicules déposés par les constructeurs à la FIA, ainsi que la fiche d'homologation.

A part which has undergone all the stages of production foreseen and carried out by the manufacturer of the vehicle concerned, and originally fitted on the "reference" vehicle.

If needed it will be possible to check some parts conformity using the vehicle that each manufacturer has left at FIA, as well as homologation file.

T4P1.5 AIDES AU PILOTAGE / DRIVING AIDS

Tout système d'aide au pilotage est interdit (ABS / ASR / Contrôle de Motricité / ESP/suspension et amortisseurs, etc.) / sauf en ce qui concerne la gestion de la boîte de vitesses et/ou différentiel(s), si installé sur le véhicule standard et de référence).

Tout système de ce type doit être rendu inopérant.

Différentiel et changement de vitesse : voir Art. 9.

Any driving aid system is prohibited (ABS / ASR / Traction Control / ESP/ suspension and dampers, etc.) / except for the management of the gearbox and/or differential(s), if fitted on the standard and reference vehicle).

Any such system must be rendered inoperative.

Differential and gearchange: see Art. 9.

T4P2 OBLIGATIONS

T4P2.1 VEHICULE « DE REFERENCE » – FICHE D'HOMOLOGATION / "REFERENCE" VEHICLE – HOMOLOGATION FILE

Un véhicule de « référence » doit satisfaire les deux points suivants :

1) Tout constructeur doit avoir déposé un véhicule de « référence » à la FIA.

2) Tout constructeur doit avoir complété la fiche d'homologation disponible chez A.S.O., puis avoir fait valider (au moins 30 jours avant les Vérifications Techniques) cette fiche auprès du Service Technique A.S.O..

A "reference" vehicle must satisfied both items:

1) Any manufacturer must have deposited a "reference" vehicle with the FIA.

2) Any manufacturer must have filled the homologation file available at A.S.O., then get a validation (at least 30 days before Scrutineering) from A.S.O. Technical Department.

T4P2.2

Les véhicules du Groupe T4 doivent être conformes aux prescriptions générales et aux équipements de sécurité définis aux Articles 282 et 283 respectivement.

Group T4 vehicles must comply with the general prescriptions and with the safety equipment defined in Articles 282 and 283 respectively.

T4P2.3

Tout réservoir d'huile, et tout réservoir de carburant, doit être situé dans la structure principale du véhicule (position du réservoir de carburant : voir article 3).

Any tank containing oil or fuel must be situated in the main structure of the vehicle (position of the fuel tank : see article 3).

T4P2.4 MATERIAUX / MATERIALS

Sauf expressément autorisée par le règlement, l'utilisation des matériaux suivants est interdite sauf s'il correspond exactement au matériau de la pièce du véhicule de « référence » :

- Alliage de titane
- Alliage de magnésium
- Céramique
- Matériau composite

L'utilisation de matériau composite est autorisée pour les éléments suivants :

- Boîtier de filtre à air
- Conduits d'air pour refroidissement (habitacle et coffre / radiateurs / échangeur / auxiliaires moteur / freins)
- Garniture inférieure de pare-brise
- Garniture de portes
- Sièges
- Supports et fixations à l'intérieur de l'habitacle (excepté supports de sièges) et du coffre à bagages
- Couvercles de protection fixés à l'intérieur de l'habitacle et dans le coffre à bagages
- Repose-pieds pilote et copilote
- Console / support pour interrupteurs
- Protections de carrosserie (latérales, plancher, passage de roue)
- Caisson étanche pour réservoir de carburant
- Protections inférieures
- Carénages et boîtiers pour phares supplémentaires
- Supports et fixations à l'intérieur du compartiment moteur (excepté support moteur / support transmission)
- Pièces internes du réservoir de carburant
- Boîtier de connexion électrique
- Panneau de Toit et écopes d'air radiateur
- Supports et entourage pare-brise

Unless explicitly authorised by the present regulations, the use of the following materials is prohibited unless it corresponds exactly to the material of the "reference" vehicle:

- Titanium alloy
- Magnesium alloy
- Ceramics
- Composite

The use of composite material is authorised for the following elements:

- Air filter box
- Air ducts for cooling (cockpit and boot / radiators / intercooler / engine ancillaries / brakes)
- Windscreen lower trim
- Door trims
- Seats
- Supports and fixings fitted inside the cockpit (except seat brackets) and inside the boot
- Protection covers fitted inside cockpit and inside boot
- Driver and co-driver foot rest
- Console / support for switches
- Bodywork protections (side, floor, wheel arch)
- Leak-proof box for fuel tank
- Underbody protections
- Additional headlights housings and fairings
- Supports and fixings fitted inside the engine compartment (except engine supports / transmission supports)
- Fuel tank internals
- Electric connecting box
- Roof panel and radiator air ducts
- Bracket and side windscreen brackets

T4P2.5 VIS, ECROUS, BOULONS / SCREWS, NUTS AND BOLTS

Sauf indication contraire, toutes les fixations filetées doivent être fabriquées à partir d'un alliage à base de fer ou d'aluminium.

Unless otherwise stated, all threaded fasteners must be manufactured from iron-based alloy or aluminium-based alloy.

T4P2.6 VITESSE MAXIMALE / MAXIMUM SPEED

Fixée à 130 km/h.

Fixed at 130 kph.

T4P3 RESERVOIR DE CARBURANT / FUEL TANK

T4P3.1

Seuls les réservoirs de carburant répondant aux normes FT3-1999, FT3.5-1999 ou FT5-1999 sont acceptés.

Caisson de protection du réservoir : voir Article 283-14.2.

Aucune partie de ce caisson ne doit être située à moins de 40 mm au-dessus de la surface de référence*.

Nombre maximum de réservoir : 2
Capacité totale maximale : 130 litres

Tous les véhicules doivent avoir un blindage (plaque en alliage d'aluminium ou acier de 6mm d'épaisseur minimum) fixé directement au châssis en dessous de toute partie du ou des réservoirs située à moins de 200 mm au-dessus de la surface de référence.

En dehors de ce réservoir, la capacité maximale de carburant autorisée est de 3 litres.

*Surface de référence :

Plan défini par la face inférieure des tubes les plus bas du châssis situés à l'intérieur de la projection verticale du/des réservoirs de carburant (Dessin 286-1).

Les réservoirs peuvent être situés en avant de l'arceau principal.

Les parties en avant des dossiers des sièges doivent être situées sous les points de fixation des sièges au châssis.

L'orifice de remplissage des réservoirs de carburant doit être situé en dehors de l'habitacle.

Le réservoir doit être contenu dans un caisson étanche fixé au châssis/armature de sécurité dont les spécifications minimum sont les suivantes :

- Construction sandwich « Glass Reinforced Plastic + Kevlar ou Carbone + Kevlar avec couche intermédiaire de matériau d'absorption » ou alliage d'aluminium
- Epaisseur minimum de paroi de 10 mm (matériau composite) ou 3mm (alliage d'aluminium) sauf pour les zones de fixation au châssis.

Only fuel tanks conforming to the FT3-1999, FT3.5-1999 or FT5-1999 standards are permitted.

Protective housing of the tank : see Article 283-14.2.

No part of this housing may be situated less than 40 mm above the reference surface*.

Maximum number of fuel tanks : 2
Maximum total capacity : 130 litres

All vehicles must have shielding (aluminium alloy or steel plate of 6 mm minimum thickness) fitted directly onto the chassis underneath any part of the tank(s) situated less than 200 mm above the reference surface.

Outside this tank, the maximum fuel capacity authorised is 3 litres.

*Reference surface:

Plane defined by the lower face of the lowest tubes of the chassis that are situated within the vertical projection of the fuel tanks (Drawing 286-1).

The fuel tanks may be situated forward of the main rollbar.

Parts ahead of the back of the seats must be situated below the mounting points of the seats to the chassis.

The fuel tank filler hole must be situated outside the cockpit.

The tank must be contained in a leakproof housing attached to the chassis/safety cage, the minimum specifications of which are as follows:

- Sandwich construction "Glass Reinforced Plastic + Kevlar or Carbon + Kevlar with an intermediate layer of absorbent material" or aluminium alloy
- Minimum wall thickness 10 mm (composite material) or 3 mm (aluminium alloy) except for the areas for mounting to the chassis.

<p>Le caisson ne doit pas être :</p> <ul style="list-style-type: none"> • longitudinalement à moins de 800 mm en arrière de l'axe d'essieu avant • Transversalement à moins de 50 mm (vers l'intérieur) de l'extérieur des pieds d'arceau principal • Verticalement à moins de 200 mm de tout point de la partie supérieure de l'arceau principal. 	<p>The housing must not be:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Longitudinally less than 800 mm rearward of the front axle centreline, • Transversally less than 50 mm (inwards) from the outer part of the main rollbar feet • Vertically less than 200 mm from any point of the upper part of the main rollbar.
T4P3.2 REFROIDISSEMENT DU CARBURANT / FUEL COOLING	
<p>Le montage de refroidisseurs de carburant est autorisé sur le circuit de retour au réservoir.</p>	<p>The fitting of fuel coolers is authorised on the return circuit to the tank.</p>
T4P4 CHASSIS ET ARMATURE DE SECURITE / CHASSIS AND SAFETY CAGE	
T4P4.1	
<p>Seuls les châssis tubulaires en alliages à base de fer sont autorisés. <u>Tous les tubes constituant l'armature de sécurité telle que définie à l'Article 283-8.3.1 (Dessins 253-1, 253-2, 253-3) doivent avoir les dimensions minimales suivantes :</u> 50 x 2 mm (2.0" x 0.083") ou 45 x 2.5 mm (1.75" x 0.095"). L'armature de sécurité doit être homologuée par une ASN conformément au Règlement d'Homologation pour Armatures de Sécurité de la FIA (Art. 2). Pour le Dakar 2021 il sera encore accepté les arceaux boulonnés ou soudés sur le châssis standard, homologués par une ASN habituelle à ces homologations d'arceaux (Espagne, Portugal, France) idem Dakar 2020. Pour les véhicules construits avec une armature de sécurité comportant un deuxième arceau principal (voir Article 283-3.2.3 et Dessin 283-3), c'est le deuxième arceau principal qui doit être pris comme référence. Le véhicule doit avoir une structure immédiatement derrière le siège du pilote, plus large et plus haute que les épaules lorsqu'il est assis normalement dans le véhicule, attaché par sa ceinture.</p>	<p>Only tubular frame chassis in iron-based alloys are authorised. <u>All tubes of the safety cage defined in Article 283-8.3.1 (Drawings 253-1, 253-2, 253-3) must have a minimum section of :</u> 50 x 2 mm (2.0" x 0.083") or 45 x 2.5 mm (1.75" x 0.095"). The safety cage must be homologated by an ASN in accordance with the FIA Homologation Regulations for Safety Cages (Art. 2). For 2021 Dakar will be still accepted rollcage bolted or welded on the standard chassis, homologated by an ASN used to this rollcage homologation (Spain, Portugal, France), same as Dakar 2020. For vehicles built with a safety cage having a second main rollbar (see Article 283-3.2.3 and Drawing 283-3), the second main rollbar must be considered as the reference. The vehicle must have a structure immediately behind the driver's seat that is wider than his shoulders and extends above them when he is seated normally in the vehicle with his seat belt fastened.</p>
T4P4.2	
<p>Le véhicule de « référence », ainsi que la fiche « d'homologation », permettront de contrôler à tout moment la conformité du véhicule de compétition. <u>La position des éléments suivants doit être inchangée par rapport au véhicule de référence :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Points d'ancrage des éléments de suspensions et amortisseur • Moteur et ses supports • Éléments de transmission (boîte de vitesse / différentiels, etc.) • Crémaillère de direction • Pédalier (voir article 12.1) <p>Tous ces éléments doivent être interchangeable (sans modification) avec ceux du véhicule de référence.</p>	<p>The "reference" vehicle, as well as the "homologation" file shall allow the conformity of the competition vehicle to be checked at any time. <u>The position of the following components must remain unchanged in relation to the reference vehicle:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mounting points of the suspension and shock absorber components • Engine and its supports • Transmission parts (gearbox / differentials, etc.) • Steering rack • Pedal box (see article 12.1) <p>All these components must be interchangeable (without modification) with those of the reference vehicle.</p>
T4P5 CARROSSERIE / BODYWORK	
T4P5.1 EXTERIEUR / EXTERIOR	
<p>Le châssis doit être fabriqué à l'aide de tubes en acier. Longueur hors-tout maximale : libre. La largeur maximale de la carrosserie est fixée à 1900 mm sans les rétroviseurs et/ou les roues de secours. Le pare-brise est facultatif. S'il est cependant prévu, il doit être en verre feuilleté, quelles que soient sa forme et sa surface.</p>	<p>The chassis must be a steel tubular frame chassis. Maximum overall length: free. The maximum width of the bodywork is 1900 mm without rear view mirrors and/or spare wheels. A windscreen is optional. However, should there be one, it must be made of laminated glass regardless of its shape and surface.</p>
T4P5.2 VITRES LATERALES / LATERAL WINDOWS	
<p>Libre mais il doit être possible de démonter les vitres des portes avant ou les portes avant depuis l'habitacle sans l'aide d'outils.</p>	<p>Free, but it must be possible to remove the front doors or the windows of the front doors from inside the cockpit without the use of tools.</p>
T4P5.3 BALAIS, MOTEUR ET MÉCANISME D'ESSUIE-GLACE (PARE-BRISE) / WINDSCREEN WIPERS, MOTOR AND MECHANISM	
<p>Libres.</p>	<p>Free.</p>
T4P5.4 RÉSERVOIR DE LAVE-GLACE / WINDSCREEN WASHER TANK	
<p>La capacité et la position du réservoir de lave-glace est libre. Les pompes, les canalisations et les gicleurs sont libres.</p>	<p>The capacity and the position of the windscreen washer tank is free. The pumps, lines and nozzles are free.</p>
T4P5.5 CARROSSERIE / BODYWORK	
<p>Le véhicule doit être équipé de sa carrosserie d'origine avec de possibles modifications locales (éléments de sécurité, etc.). Un toit destiné à la protection de l'équipage est obligatoire, épaisseur minimale de 2 mm s'il est en acier ou en alliage d'aluminium, de 3 mm pour les autres matériaux. Tous les éléments de carrosserie doivent être soigneusement et complètement finis, sans pièces provisoires ni de fortune, ni aucun angle vif. Aucun élément de carrosserie ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues.</p>	<p>The vehicle must be fitted with its original bodywork with possible local modifications (safety items, etc.). A roof for the protection of the crew is compulsory, minimum thickness of 2 mm if it is made of steel or aluminium alloy, 3 mm for other materials. All parts of the bodywork must be carefully and fully finished, with no temporary or makeshift parts and no sharp corners. No part of the bodywork may present sharp edges or points.</p>
<p>Aucun composant mécanique ne doit être visible de dessus à l'exception des</p>	<p>No mechanical component may be visible from above with the exception of shock</p>

amortisseurs, des bras de suspensions, des arbres de transmission transversaux, des radiateurs, des ventilateurs, des roues et des roues de secours, points d'ancrage et de fixation compris.

Toutes les parties ayant une influence aérodynamique et toutes les parties de la carrosserie doivent être rigidement fixées à la partie entièrement suspendue du véhicule (ensemble châssis/carrosserie), ne comporter aucun degré de liberté, être solidement fixées et rester immobiles par rapport à cette partie lorsque le véhicule se déplace à l'exception des guillotines / écopés de ventilation des pilote et/ou copilote.

absorbers, suspension arms, transversal driveshafts, radiators, fans, wheels and spare wheels, including their anchorage points and attachments.

All parts having an aerodynamic influence and all parts of the bodywork must be secured rigidly to the completely sprung part of the vehicle (chassis/body unit), must not have any degree of freedom, must be securely fixed and must remain immobile in relation to this part when the vehicle is in motion except the driver's and/or co-driver's ventilation sliders / scoops.

T4P5.6 RETROVISEURS / REAR VIEW MIRRORS

Le véhicule doit être équipé de deux rétroviseurs, un de chaque côté du véhicule, afin d'obtenir une vision efficace vers l'arrière.

Chaque rétroviseur doit avoir une surface minimale de 90 cm².

Les Commissaires Techniques doivent être assurés par une démonstration pratique que le pilote, assis normalement, aperçoit clairement les véhicules qui le suivent.

A cet effet, le pilote doit identifier des lettres ou chiffres, de 15 cm de haut et de 10 cm de large, disposés au hasard sur des panneaux placés derrière le véhicule selon les instructions suivantes :

- Hauteur	Entre 40 cm et 100 cm du sol.
- Largeur	2 m d'un côté ou de l'autre de l'axe du véhicule.
- Position	10 mètres derrière l'axe de l'essieu arrière du véhicule.

Une caméra de rétro vision est autorisée à condition qu'elle soit non orientable

The vehicle must be fitted with two rear view mirrors, one on each side of the car, to provide efficient views to the rear.

Each mirror must have a minimum area of 90 cm².

The Scrutineers must be assured, by means of a practical demonstration, that the driver, when seated normally, can clearly see the vehicles following him.

To this end, the driver must identify letters or figures, 15 cm high and 10 cm wide, displayed at random on boards placed behind the vehicle according to the following instructions:

- Height	Between 40 cm and 100 cm from the ground.
- Width	2 m either side of the centreline of the vehicle.
- Position	10 metres behind the centreline of the rear axle of the vehicle.

One rear view camera is permitted provided it is non-swivelling.

T4P5.7 EMPATTEMENT / WHEELBASE

Empattement autorisé : celui du véhicule de « référence » ±50mm.

Wheelbase authorised: that of the "reference" vehicle ±50 mm.

T4P5.8 LARGEUR ESSIEUX AVANT ET ARRIÈRE / FRONT AND REAR AXLES WIDTH

Largeur maximum au point extérieur le plus large des roues fixée à 1900mm à tout moment pendant la compétition.

Maximum width at the more external point of wheels is fixed at 1900mm at any moment during the race

T4P5.9 PORTE À FAUX AVANT ET ARRIÈRE / FRONT AND REAR OVERHANGS

Identique au véhicule de « référence » ±50mm (roues de secours, bavettes et leurs supports non inclus).

Identical to the "reference" vehicle ±50 mm (spare wheels, mudflaps and their supports not included).

T4P5.10 DISPOSITIF AÉRODYNAMIQUE / AERODYNAMIC DEVICE

Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.

Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P5.11 PROTECTIONS INFÉRIEURES / UNDERBODY PROTECTIONS

Le montage de protections inférieures est autorisé aux conditions suivantes :

- Elles doivent respecter la garde au sol
- Elles doivent être démontables
- Elles doivent protéger uniquement les éléments suivants : moteur, radiateur, échangeur, boîte de vitesses, différentiels, arbre de transmission (longitudinaux et transversaux), berceaux, pièces de suspension, direction, ligne d'échappement.

The fitting of underbody protections is authorised on the following conditions:

- They must respect the ground clearance
- They must be removable
- They must protect only the following parts: engine, radiator, intercooler, gearbox, centre differential, rear differential, driveshafts (longitudinal and transversal), subframes, suspension parts, steering, exhaust line.

T4P5.12 INTERIEUR / INTERIOR

L'habitacle doit être conçu de manière à fournir confort et sécurité au pilote et aux éventuels coéquipiers.

Aucun élément ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues.

Aucune partie mécanique ne doit faire saillie à l'intérieur de l'habitacle.

Des trappes de visite sont autorisées dans les cloisons de l'habitacle.

Elles doivent permettre à l'habitacle de conserver son étanchéité aux liquides et aux flammes.

The cockpit must be designed to ensure the comfort and safety of driver and possible co-drivers.

No part may present sharp edges or points.

No mechanical part may protrude into the interior of the cockpit.

Inspection hatches are authorised in the bulkheads of the cockpit.

They must allow the cockpit to remain leakproof and flameproof.

Tout équipement pouvant entraîner un risque doit être protégé ou isolé et ne pas être situé dans l'habitacle.

Les véhicules doivent obligatoirement avoir des ouvertures latérales permettant la sortie du pilote / copilote.

Une cloison étanche aux liquides et aux flammes en acier ou aluminium (épaisseur minimum 2 mm) ou en matériau composite (épaisseur minimum 3 mm) est obligatoire derrière les sièges et doit être en contact avec l'arceau principal de l'armature de sécurité, cette cloison doit couvrir et isoler l'habitacle dans sa totalité.

Les véhicules doivent être équipés de filets latéraux de protection conformément à l'Article 283-11.

L'habitacle doit être conçu de telle sorte qu'un occupant puisse le quitter depuis sa position normale dans le véhicule en 7 secondes en empruntant la portière située de son côté, et en 9 secondes en empruntant la portière située de l'autre côté.

Pour les tests indiqués ci-dessus, l'occupant doit porter tout son équipement normal, les ceintures de sécurité doivent être attachées, le volant doit être en place dans la position la moins pratique, et les portières doivent être fermées.

Ces tests doivent être répétés pour tous les occupants du véhicule.

Any equipment that could involve a risk must be protected or insulated and must not be situated in the cockpit.

The vehicles must have lateral openings allowing the exit of the driver / co-driver.

A leakproof and flameproof bulkhead made of steel or aluminium alloy (minimum thickness 2 mm) or in composite material (minimum thickness 3 mm) is compulsory behind the seats and must be in contact with the main rollbar of the safety cage, this bulkhead must cover and protect the full cockpit surface.

Vehicles must be fitted with lateral protection nets in accordance with Article 283-11.

The cockpit must be designed so as to allow an occupant to exit it from his normal position in the vehicle within 7 seconds through the door on his side and within 9 seconds through the door on the other side.

For the purpose of the above tests, the occupant must be wearing all his normal equipment, the seat belts must be fastened, the steering wheel must be in place and in the most inconvenient position and the doors must be closed.

These tests must be repeated for all the occupants of the vehicle.

T4P5.13 TUNNEL DE TRANSMISSION ET PLANCHER - ARBRE LONGITUDINAL / TRANSMISSION TUNNEL AND FLOOR - LONGITUDINAL SHAFT

<p>Le plancher de l'habitacle doit être fermé par une tôle métallique La tôle métallique doit être solidement fixée au châssis.</p> <p>Emplacement de l'arbre longitudinal : identique au véhicule de « référence » <u>Il doit respecter les conditions suivantes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Il peut être situé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'habitacle. • Si l'arbre longitudinal est situé à l'intérieur de l'habitacle, il doit être installé dans un tunnel de transmission. <p><u>Le tunnel de transmission :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • doit être identique au véhicule de « référence » <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> • doit être conforme aux conditions suivantes : <p>Le tunnel de transmission doit renfermer l'arbre longitudinal sur toute la longueur de l'habitacle.</p> <p>Le tunnel de transmission doit être constitué d'une tôle d'acier d'une épaisseur minimale de 1,5 mm, ou d'un tube d'acier d'une épaisseur minimale de 1,5 mm.</p> <p>Seulement deux trappes de visite étanches (matériau et épaisseur identiques au tunnel de transmission) sont admises dans l'habitacle. La surface totale des trappes de visite est de 800 cm².</p> <p>Le tunnel de transmission doit être solidement fixé au plancher ou au châssis de manière à s'assurer qu'il ne peut pas se détacher pendant une utilisation normale ou en cas d'accident.</p> <p>Toute la surface du tunnel de transmission doit être exempte de tout type de trou, à l'exception de la partie le reliant au plancher ou au châssis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • S'il est installé à l'extérieur de l'habitacle, au minimum deux sangles de sécurité en acier, d'une épaisseur minimale de 3.0 mm et d'une longueur minimale de 250 mm, doivent être montées autour de chaque arbre longitudinal afin d'empêcher qu'il ne touche le sol en cas de rupture. • Si un réservoir de carburant ou d'huile se trouve à proximité de l'arbre longitudinal, il est obligatoire que le réservoir soit équipé d'une protection supplémentaire dans les parois à proximité de l'arbre. 	<p>The floor of cockpit must be closed with a metallic sheet. The metallic sheet must be securely fixed to the chassis.</p> <p>Location of the longitudinal shaft: identical to the "reference" vehicle. <u>It must respect the following conditions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • It may be situated inside or outside the cockpit. • If the longitudinal shaft is situated inside the cockpit, it must be installed within a transmission tunnel. <p><u>The transmission tunnel:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • must be identical to the "reference" vehicle. <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> • must comply with the following conditions: <p>The transmission tunnel must enclose the longitudinal shaft over the complete length of the cockpit.</p> <p>The transmission tunnel must be made from a steel sheet of minimum thickness 1.5 mm, or from a steel tube of minimum thickness 1.5 mm.</p> <p>Only two airtight and watertight inspection hatches (material and thickness identical to transmission tunnel) in the cockpit are allowed, with a total surface of 800 cm².</p> <p>The transmission tunnel must be securely fixed to the floor or the chassis in such a way as to ensure that it cannot be detached during normal use or in case of an accident.</p> <p>The entire surface of the transmission tunnel must be free of any kind of hole, with the exception of the part attaching it to the floor or chassis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If fitted outside the cockpit, a minimum of two steel safety straps, of minimum thickness 3.0 mm and minimum length 250 mm, must be fitted to each longitudinal shaft to prevent it from hitting the ground in case of breakage. • Should any fuel or oil tank be close to a longitudinal shaft, it is compulsory that the tank has extra protection in the walls close to the shaft.
--	--

T4P5.14 PÉDALIER (VOIR AUSSI ARTICLE 12.1) / PEDAL BOX (SEE AS WELL ARTICLE 12.1)

<p>Identique au véhicule de "référence" mais l'axe du pédalier doit se trouver en arrière ou à l'aplomb de l'axe des roues avant.</p>	<p>Identical to the "reference" vehicle but the axis of the pedal box must be situated behind or directly above the axis of the front wheels.</p>
---	---

T4P5.15 REFROIDISSEMENT DE L'HABITACLE / COOLING OF THE COCKPIT

<p>Les conduits qui véhiculent cet air doivent être en matériaux ignifugeant. Des ventilateurs électriques sont autorisés à l'intérieur de ces conduits afin d'améliorer la circulation d'air.</p>	<p>The ducts channelling this air must be made of fire-retardant materials. Electric fans are allowed inside these ducts to enhance air circulation.</p>
--	--

T4P6 POIDS MINIMUM / MINIMUM WEIGHT

T4P6.1

<p>Le poids minimum est fixé à 900 kg pour les moteurs turbo. Le poids minimum est fixé à 800 kg pour les moteurs atmosphériques.</p>	<p>The minimum weight is set at 900 kg for supercharged engines. The minimum weight is set at 800 kg for normally aspirated engines.</p>
---	--

T4P6.2

<p>C'est le poids du véhicule sans carburant à tout moment de la compétition, avec une roue de secours. Les niveaux du liquide de refroidissement et d'huile de lubrification moteur ainsi que du liquide de frein doivent être à leurs positions normales. <u>Les autres réservoirs de liquides consommables doivent être vidangés et les éléments suivants retirés du véhicule :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Occupants, leurs équipement et leurs bagages, il est obligatoire d'être deux à bord du véhicule pendant toute la durée du Rallye • Outillages, cric de levage et pièces de rechange • Matériel de survie • Vivres • etc. <p>Il est permis de parfaire le poids du véhicule par un ou plusieurs lests, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen d'outils, facilement scellables, placés sur le plancher de l'habitacle s'ils sont métalliques ou fixés au châssis, visibles et plombés par les Commissaires Techniques.</p>	<p>This is the weight of the vehicle without fuel at any time during the competition, with one spare wheel. The engine cooling fluid and lubrication oil as well as the brake fluid must be at their normal levels. <u>The other tanks for consumable liquids must be drained and the following elements must be removed from the vehicle:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Occupants, their equipment and luggage, it is mandatory being two people onboard during the entire Rallye. • Tools, portable jack and spare parts • Survival equipment • Provisions • etc. <p>The weight of the vehicle may be completed by adding one or several ballasts provided that they are strong and unitary blocks, fixed by means of tools, capable of having seals affixed and of being placed on the floor of the cockpit if metallic or being placed on the chassis, visible and sealed by the Scrutineers.</p>
---	---

T4P7 MOTEUR / ENGINE

T4P7.1

<p>La cylindrée maximum est fixée à 1050 cm³ pour les moteurs atmosphériques et de 1050 cm³ pour les moteurs suralimentés (cylindrées non corrigées). Le moteur du véhicule de « référence » doit être conservé sans modification.</p>	<p>The maximum cylinder capacity is set at 1050 cm³ for normally aspirated engines and at 1050 cm³ for supercharged engines (uncorrected cylinder capacities). The engine of the "reference" vehicle must be kept without modification.</p>
--	---

T4P7.2 POSITION ET INCLINAISON DU MOTEUR / POSITIONS AND INCLINATION OF THE ENGINE

<p>Identique au véhicule de « référence ».</p>	<p>Identical to the "reference" vehicle.</p>
--	--

T4P7.3 SUPPORTS MOTEUR / ENGINE SUPPORTS	
Libres.	Free.
T4P7.4 CACHES PLASTIQUES / PLASTIC SHIELDS	
Il est permis de retirer les écrans en matière plastique servant à cacher les éléments mécaniques du compartiment moteur et n'ayant qu'une fonction esthétique.	Engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed if they have a solely aesthetic function.
T4P7.5 VIS, EROUS, BOULONS / SCREWS, NUTS AND BOLTS	
Un alliage à base de nickel peut être utilisé pour la fixation du collecteur d'échappement au cylindre.	A nickel-based alloy may be used for the fixing of the exhaust manifold to the cylinder head.
T4P7.6 JOINTS / GASKETS	
Libres.	Free.
T4P7.7 JOINT DE CULASSE / CYLINDER HEAD GASKET	
Identique au véhicule de « référence ».	Identical to the "reference" vehicle.
T4P7.8 ALLUMAGE / IGNITION	
La marque et le type des bougies et des câbles sont libres. L'utilisation de céramique est autorisée pour les bougies.	The make and type of the spark plugs and leads are free. The use of ceramics for spark plugs is authorised.
T4P7.9 SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT / FUEL INJECTION SYSTEM	
T4P7.9.1 RAMPE D'INJECTION / FUEL RAIL	
Libre.	Free.
T4P7.9.2 INJECTEURS / INJECTORS	
Identiques au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.
T4P7.10 BOITIER DE CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE (ECU) ET LOGICIEL DE CONTRÔLE MOTEUR / ELECTRONIC CONTROL UNIT (ECU) AND ENGINE CONTROL SOFTWARE	
Libre mais le boîtier de contrôle électronique doit provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition.	Free but the electronic control unit must come from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue.
T4P7.11 CAPTEURS / SENSORS	
Identiques au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée. Il est possible d'installer un capteur de pression atmosphérique, de Vitesse turbo, de température d'échappement.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised. It is possible to install a barometric pressure sensor, a turbo speed sensor, a exhaust temperature sensor.
T4P7.12 ACTUATEURS / ACTUATORS	
Identiques au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.
T4P7.13 FILTRE A AIR ET SYSTEME D'ADMISSION / AIR FILTER AND INTAKE SYSTEM	
T4P7.13.1 FILTRE A AIR / AIR FILTER	
Libre ainsi que sa position. Le filtre à air, sa chambre de tranquillisation, et les canalisations entre bride / collecteur et l'atmosphère sont libres, l'air ne doit pas être prélevé dans l'habitacle, les modifications ne doivent pas toucher à la structure du véhicule.	Free as well as its position. The air filter, its plenum chamber and the lines between the restrictor / manifold and the atmosphere are free, air must not be taken from inside the cockpit, and any modifications must not affect the structure of the vehicle.
T4P7.13.2 BRIDE A AIR / AIR RESTRICTOR	
Tous les moteurs suralimentés doivent être équipés d'une bride à air. Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer au travers de cette bride/ces brides, qui doit/doivent respecter l'Article 284-6.1, son/leur diamètre intérieur doit être de 25mm. Il est possible d'utiliser 2 brides à air à condition de diviser par 1.4142 le diamètre normalement utilisé pour une bride.	All supercharged engines must be fitted with an air restrictor. All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor/these restrictors, which must comply with Article 284-6.1, its/their internal diameter must be 25mm. It is possible to use 2 air restrictors provided that the diameter normally used for one restrictor is divided by 1.4142.
T4P7.14 SYSTEME DE SURALIMENTATION / SUPERCHARGING SYSTEM	
Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée sauf pour installation de la bride (voir Article 7.13.2) et de l'actuateur de waste gate (voir Article 7.15).	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised except for fitting the air restrictor (see Article 7.13.2) and the waste gate actuator (see Article 7.15).
T4P7.15 SOUPAPE DE RÉGULATION DE PRESSION (WASTE GATE) - SYSTÈME D'INJECTION D'AIR DANS LE COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT PRESSURE REGULATION VALVE (WASTE GATE) - SYSTEM FOR INJECTING AIR INTO THE EXHAUST MANIFOLD	
Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée sauf le remplacement de l'actuateur de waste gate. Un actuateur de waste gate piloté pneumatiquement ou électriquement est autorisé.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised except for the replacement of the waste gate actuator. A pneumatically or electrically controlled waste gate actuator is authorised.

T4P7.16 LIGNE D'ÉCHAPPEMENT / EXHAUST LINE	
Libre / voir article 282-3.6. Les sorties du système d'échappement doivent être visibles de l'extérieur, ne pas être orientées vers le bas, dans le périmètre du châssis ou de la carrosserie, hauteur maximum 1m.	Free / see Article 282-3.6. The exits of the exhaust system must be visible from outside, not oriented down, inside chassis or body perimeter, maximum height 1m
T4P7.17 PROTECTION THERMIQUE DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT / HEAT SHIELDING OF THE EXHAUST SYSTEM	
<u>Autorisée :</u> • Directement sur la ligne d'échappement • Sur les composants à proximité immédiate de la ligne d'échappement, et elle doit être démontable	<u>Authorised:</u> • Directly on the exhaust system • On components in close proximity to the exhaust system, and it must be dismountable
T4P7.18 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT / COOLING SYSTEM	
La pompe à eau d'origine doit être conservée. Radiateur de liquide de refroidissement : libre Position du radiateur de refroidissement : libre (interdit et non visible dans l'habitacle). Les ventilateurs et leur position sont libres ainsi que leurs faisceaux électriques.	The original water pump must be retained. Coolant radiator: free Position of the coolant radiator: free (forbidden and not visible in the cockpit). The fans and their position are free, as are their electric looms.
T4P7.19 CANALISATIONS DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT / COOLING LINES	
Les vases d'expansion sont libres à condition que la capacité des nouveaux vases d'expansion ne dépasse pas 2 litres et qu'ils ne soient pas placés dans l'habitacle. Les conduites de liquide de refroidissement extérieures au bloc moteur et leurs accessoires sont libres.	The expansion chambers are free, provided that the capacity of the new chambers does not exceed 2 litres and that they are not located in the cockpit. The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free.
T4P7.20 LUBRIFICATION	
Radiateur, échangeur huile eau, tubulures, thermostat, filtre et crépines libres. La pression d'huile peut être augmentée en changeant le ressort de la soupape de décharge. Si le système de lubrification prévoit une mise à l'air libre, il doit être équipé de telle manière que les remontées d'huile s'écoulent dans un récipient récupérateur (capacité minimale : 1 litre). Il est autorisé de monter un ou plusieurs ventilateurs pour le refroidissement de l'huile moteur, mais sans que cela implique d'effet aérodynamique. Carter d'huile : Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.	Radiator, oil/water exchanger, lines, thermostat, filter and pump strainers are free. Oil pressure may be increased by changing the discharge valve spring. If the lubrication system includes an open type sump breather, it must be equipped in such a way that the oil flows into a catch tank (minimum capacity: 1 litre). The fitting of one or several ventilators for cooling the engine oil is authorised, provided that this does not have any aerodynamic effect. Oil sump : identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.
T4P7.21 ECHANGEUR (INTERCOOLER) DU SYSTÈME DE SURALIMENTATION / EXCHANGER (INTERCOOLER) OF THE SUPERCHARGING SYSTEM	
T4P7.21.1 ECHANGEUR / INTERCOOLER	
Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.
T4P7.21.2 SUPPORTS ET POSITION DE L'ÉCHANGEUR / SUPPORTS AND POSITION OF THE EXCHANGER	
Libres (interdits et non visibles dans l'habitacle).	Free (forbidden and not visible in the cockpit).
T4P7.21.3 VENTILATEURS POUR REFROIDIR L'ÉCHANGEUR / FANS FOR COOLING THE EXCHANGER	
Identiques au véhicule de "référence" / aucune modification autorisée.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.
T4P7.21.4 CONDUITS DE REFROIDISSEMENT DE L'ÉCHANGEUR / DUCTS FOR COOLING THE EXCHANGER	
Libres.	Free.
T4P7.21.5 CANALISATIONS / PIPING	
Les canalisations reliant le dispositif de suralimentation, l'intercooler et le collecteur sont libres (à condition de rester dans le compartiment moteur), mais leur seule fonction doit être de canaliser l'air et de relier plusieurs éléments entre eux. Le diamètre intérieur de la canalisation du véhicule de "référence" est considéré comme un maximum.	The pipes between the supercharging device, the intercooler and the manifold are free (on condition that they remain in the engine bay), but their only function must be to channel air and to join various parts together. The internal diameter of the pipe of the "reference" vehicle is considered as a maximum.
T4P7.22 ACCESSOIRES / ACCESSORIES	
Alternateur, compresseur de climatisation, compresseurs d'air, pompes à carburant, pompes hydrauliques. A l'exception des composants mentionnés à l'Article 286A-7.20, ils doivent provenir d'un moteur d'une voiture homologable* (voir ci-dessous) ou d'un catalogue commercial et être disponibles à la vente publique. A l'exception de l'habitacle, leurs positions et leurs nombres sont libres à condition de rester dans le compartiment moteur et/ou dans la structure principale du véhicule. Leurs systèmes d'entraînement sont libres. L'usinage local et/ou la soudure d'un accessoire sont autorisés pour permettre son montage et/ou son fonctionnement.	Alternator, air conditioning compressor, air compressors, fuel pumps, hydraulic pumps. Except for the components mentioned in Article 286A-7.20, they must derive from the engine of a car able to be homologated* (see below) or come from a commercial catalogue and be available for sale to the public. Except for the cockpit, their positions and numbers are free provided that they remain in the engine compartment and/or within the main structure of the vehicle. Their drive systems are free. Local machining and/or welding of an accessory is permitted for its fitting and/or functioning.
* Satisfaisant les critères d'homologation FIA mais il n'est pas obligatoire que la voiture soit toujours produite.	* Satisfying the FIA homologation criteria but it is not compulsory that the car is still produced.

T4P8 EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

T4P8.1 FAISCEAU & FUSIBLES / WIRING LOOM & FUSES

Libres. Free.

T4P8.2 INTERRUPTEURS / CIRCUIT BREAKERS

Les interrupteurs électriques peuvent être changés librement, en ce qui concerne leur destination, leur position ou leur nombre dans le cas d'accessoires supplémentaires. Circuit breakers may be freely changed vis-à-vis their use, position, or number in the case of additional accessories.

T4P8.3 BATTERIE / BATTERY

T4P8.3.1 NOMBRE / NUMBER

Maximum 2. Maximum 2.

T4P8.3.2 TYPE

La marque, la capacité et les câbles de la (des) batterie(s) sont libres. La tension nominale doit être identique ou inférieure à celle du véhicule de « référence ». The make, capacity and cables of the battery are free. The nominal voltage must be the same or lower than that of the "reference" vehicle.

T4P8.3.3 EMPLACEMENT / LOCATION

La batterie doit être de type « sèche » si elle est dans l'habitacle. The battery must be of the dry type if it is in the cockpit.

T4P8.3.4 FIXATION

Chaque batterie doit être fixée solidement et la borne positive doit être protégée. Dans le cas où la batterie est déplacée par rapport à sa position d'origine, la fixation à la coque doit être constituée d'un siège métallique et de deux étriers métalliques avec revêtement isolant fixés par boulons et écrous. La fixation de ces étriers doit utiliser des boulons métalliques de 8 mm minimum de diamètre, c10,9 minimum. **Batterie humide :** Une batterie humide doit être couverte d'une boîte de plastique étanche possédant sa propre fixation. Le système de fixation doit être capable de résister à une décélération de 25 g. Each battery must be securely fixed and the positive terminal must be protected. Should the battery be moved from its original position, it must be attached to the body using a metal seat and two metal clamps with an insulating covering, fixed by bolts and nuts. For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 8 mm must be used, grade c10.9 minimum. **Wet battery:** A wet battery must be covered by a leakproof plastic box, attached independently of the battery. The securing system must be able to withstand a deceleration of 25 g.

T4P8.4 DEMARREUR / STARTER

T4P8.4.1 EMPLACEMENT / LOCATION

Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée. Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P8.4.2 MARQUE ET TYPE / MAKE AND TYPE

Identiques au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée. Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P8.5 SYSTEME D'ACQUISITION DE DONNEES / DATA ACQUISITION SYSTEM

Un système d'enregistrement de données et ses afficheurs pour le concurrent est autorisé, mais seuls les capteurs suivants sont autorisés :

- capteurs montés sur le véhicule de « référence »
- 5 capteurs de température
- 2 capteurs de pression
- 1 capteur de cliquetis (seulement si déjà sur le moteur de « référence »)
- 1 niveau jauge à carburant pour chaque réservoir de carburant
- tout capteur nécessaire au fonctionnement du système de navigation autorisé par le règlement particulier de la compétition
- Maximum 2 capteurs de vitesses de roues sont autorisés, sur les roues motrices uniquement.

Les accéléromètres sont autorisés pour l'acquisition de données uniquement à condition d'être intégrés à l'afficheur digital du tableau de bord. A competitor data recording system and its displays is authorised, but only the following sensors are allowed:

- sensors fitted on the "reference" vehicle
- 5 temperature sensors
- 2 pressure sensors
- 1 engine knocking sensor (only if fitted on "reference" engine)
- 1 fuel level gauge for each fuel tank
- any sensors necessary for the navigation system allowed by the supplementary regulations of the competition
- Maximum 2 wheel speed sensors are authorised, only on driven wheels.

Accelerometers are authorised for data logging only on condition they are built into the dash display equipment.

T4P8.6 CAPTEURS / SENSORS

Sont interdits, tout système radar, système de mesure de la vitesse du véhicule (sauf roue phonique sur la boîte de vitesses), gyroscope, capteur d'effort (sauf capteur de coupure de l'allumage et/ou de l'injection moteur), jauge de contrainte. Any radar system, vehicle speed measurement system (except pulse ring on the gearbox), gyroscope, load sensor (except sensor for engine ignition and/or injection cut-off) or restraining gauge is forbidden.

T4P8.7 TRANSMISSION DE DONNEES / TRANSMISSION OF DATA

La transmission des données par WI-FI, radio et/ou télémétrie est interdite. The transmission of data by WI-FI, radio and/or telemetry is prohibited.

T4P9 TRANSMISSION

T4P9.1

La transmission complète du véhicule de « référence » doit être conservé sans modification.
Les seules modifications autorisées sur le carter de boîte de vitesse / différentiel sont celles destinées à adapter le système additionnel de lubrification et au montage des capteurs autorisés pour le système d'acquisition de données.
Le système de transmission doit être exclusivement activé et contrôlé par le pilote.
Une modification est autorisée afin de désactiver les systèmes actifs si nécessaire.
Toutes les pièces doivent être disponibles, en pièces détachées, dans le réseau commercial du Constructeur.
Seules les transmissions de type CVT ou manuelles sont autorisées.

Différentiel actif :

Autorisé uniquement si identique au véhicule de "référence" / aucune modification autorisée.

The complete transmission of the "reference" vehicle must be kept without modification.
The only modifications authorised on the gearbox / differential housing are the one intended for adapting the additional lubrication system and for the fitting of the sensors allowed for data acquisition system.
The transmission system must be activated and controlled only by the driver.
A modification is allowed, in order to de-activate the active systems if necessary.
All the parts must be available, as spare parts, through the Manufacturer's commercial network.
Only CVT type or manual transmissions are authorised.

Active differential:

Authorised only if identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P9.2 TYPE CVT / CVT TYPE

La courroie et les composants internes du CVT (masselotes, hélix et ressorts uniquement) sont libres dans la mesure où ils sont disponibles en pièce de rechange (renforcée ou non) dans un réseau commercial.
Les poulies menées et menantes doivent être standard avec possible usinage.
Un système de refroidissement par air de la courroie est autorisé.
Rapports de transmission finale :
Les pignons et arbres peuvent être remplacés par des pièces standard du constructeur sans aucune modification pour installation.

The belt and internal components from CVT (clutch weights, Helix and spring only) are free, provided that they are available as a spare parts (reinforced or not) through a commercial network.
Drive and driven pulleys must be standard with possible re-machining
A system for cooling the belt by air is authorised.
Final drop gears:
Gear ratios and shafts may be replaced by standard parts produced by the manufacturer, as long as no modifications are needed for installation.

T4P9.3 MANUELLE – AUTRE TYPE / MANUAL – OTHER TYPE

Identique au véhicule de « référence ».

Identical to the "reference" vehicle.

T4P9.3.1 COMMANDE DE CHANGEMENT DE RAPPORT / GEARSHIFT CONTROL

Emplacement / type : libre.
Commande manuelle :
Le mécanisme de changement de rapport doit être celui du véhicule de « référence ».
Le levier de vitesses doit être installé comme sur le véhicule de "référence".
Commande pneumatique, électrique ou hydraulique :
Autorisé uniquement si identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.

Location / type: free.
Manual gear change:
The gear change mechanism must be identical to "reference" vehicle.

The gear lever must be installed as on "reference" vehicle
Air, electrical or hydraulic assisted gearshift:
Authorised only if identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P9.3.2 CAPTEUR DE COUPURE SUR COMMANDE BOÎTE DE VITESSE / CUT-OFF SENSOR FOR GEAR COMMAND

Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.

Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P9.3.3 LUBRIFICATION

Un dispositif additionnel de lubrification et de refroidissement d'huile est autorisé (pompes de circulation, radiateur et prises d'air), dans les mêmes conditions que dans l'Article 286A-7.20.

An additional lubrication and oil cooling device is allowed (circulation pump, radiator and air intakes) under the same conditions as in Article 286A-7.20.

T4P9.3.4 EMBRAYAGE / CLUTCH

Libre.
Principe et diamètre : Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.

Free.
Principle and diameter: identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P9.3.5 SYSTEME DE COMMANDE / CONTROL SYSTEM

Hydraulique ou mécanique.
Identique au véhicule de « référence ».
La butée d'embrayage (roulement de désaccouplement de l'embrayage) est libre.
Système CVT : Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.

Hydraulic or mechanic.
Identical to "reference" vehicle.
The clutch stop (clutch release bearing) is free.
CVT system: identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P9.3.6 MAÎTRE CYLINDRE ET RESERVOIR / MASTER-CYLINDER AND TANK

Libre.

Free.

T4P9.4 ARBRES DE TRANSMISSION / TRANSMISSION SHAFTS

Les arbres de transmission sont libres mais doivent être en acier.
De plus, les arbres transversaux doivent être mono pièce pleins et les joints doivent provenir d'un véhicule de série. Les soufflets sont libres.

Transmission shafts are free but must be made of steel.
In addition, transverse shafts must be solid and in one piece and the joints must come from a series vehicle. Boots are free.

T4P9.5 SUPPORTS POUR BOÎTE DE VITESSES - CVT - DIFFÉRENTIELS / SUPPORTS FOR GEARBOX - CVT - DIFFERENTIALS

Libres.

Free

T4P10 SUSPENSION

T4P10.1 GENERALITES / GENERAL

L'utilisation d'une suspension active est interdite (système permettant de contrôler la flexibilité, l'amortissement, la hauteur et/ou l'assiette de la suspension lorsque le véhicule se déplace).

It is forbidden to use active suspension (any system which allows control of flexibility, damping, height and/or attitude of the suspension when the vehicle is in motion).

T4P10.2 TRIANGLES-BRAS DE SUSPENSION / WISHBONES-SUSPENSION ARMS

Libres mais doivent être interchangeables (sans modification) avec ceux du véhicule de « référence ».

Free but must be interchangeable (without modification) with those of the "reference" vehicle.

T4P10.3 ARTICULATIONS (TRIANGLES-BRAS ET PIÈCES DE SUSPENSION) / JOINTS (WISHBONES-LINKS AND SUSPENSION PARTS)

Caoutchouc, rotules, paliers lisses, roulements (billes, rouleaux, aiguille) : libres.

Rubber, ball joint, plain bearing, bearings (ball, roller, needle): free.

T4P10.4 PORTES MOYEURS-ROULEMENTS-MOYEURS / HUBCARRIERS-WHEEL BEARINGS-WHEEL HUBS

Identiques au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.

Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.

T4P10.5 PIÈCES DE LIAISON ENTRE PORTE-MOYEU ET TRIANGLE / CONNECTING PARTS BETWEEN THE HUBCARRIER AND THE WISHBONE

Libres mais interchangeables sans modification avec les composants du véhicule de « référence ».

Free but interchangeable without modification with components from "reference" vehicle.

T4P10.6 RESSORTS ET AMORTISSEURS / SPRINGS AND SHOCK ABSORBERS

Un seul amortisseur par roue est autorisé.
Amortisseurs libres mais leurs points de fixation au châssis doivent rester identiques au véhicule de « référence ».
Le réglage des ressorts et/ou des amortisseurs à partir de l'habitacle est interdit.
Il ne doit être possible que lorsque le véhicule est à l'arrêt et uniquement à l'aide d'outils.
Le dispositif de réglage doit être situé sur l'amortisseur ou sa réserve de gaz.
Toute connexion entre les amortisseurs est interdite, les seules connexions autorisées sont les points de fixation de l'amortisseur passant dans le châssis, sans autre fonction.

Only one shock absorber per wheel is authorised.
Shock absorbers free but their mounting points to the chassis must remain identical to the "reference" vehicle.
The adjustment of the springs and/or shock absorbers from the cockpit is forbidden.
It must only be possible when the vehicle is not in motion and only with the use of tools.
The adjustment device must be situated on the shock absorber or its gas reserve.
Any connections between dampers are forbidden, the only connections permitted are the damper fixing points passing through the frame; these must have no other function.

T4P10.7 RESSORTS / SPRINGS

Un ressort hélicoïdal peut être changé pour deux ressorts ou plus du même type, concentriques ou en série, à condition qu'ils puissent être installés sans modification autre que celles spécifiées dans cet article.

A coil spring may be replaced with two or more springs of the same type, concentric or in series, provided that they can be fitted without any modifications other than those specified in this article.

T4P10.8 BARRES ANTIROULIS - FIXATIONS / ANTIROLL BARS - FIXINGS

Libres.
Une seule barre antiroll est autorisée par essieu.
Le réglage des barres antiroll à partir de l'habitacle est interdit.
Le système antiroll doit être exclusivement mécanique sans activation ou désactivation possible.
Toute connexion entre les barres antiroll avant et arrière est interdite.

Free.
Only one antiroll bar per axle is permitted.
The adjustment of the antiroll bars from the cockpit is forbidden.
The antiroll bar systems must be exclusively mechanical, with no activation or deactivation possible.
Any connections between front and rear antiroll bars are forbidden.

T4P11 ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES

T4P11.1

Le diamètre de la roue est fixé à 381 mm (15") maximum avec un diamètre de roue complète maximum 770 mm.
Le diamètre doit être mesuré sur le pneumatique neuf spécifié par le fabricant à la pression de 1,2 barR (relative).
La hauteur par rapport au sol des bavettes derrière les roues peut être de 35 cm au maximum.

The diameter of the wheel is set at a maximum of 381 mm (15"), with a maximum diameter of the complete wheel of 770 mm.
The diameter must be measured on the new tyre specified by the manufacturer at a pressure of 1.2 barR (relative).
Height from the ground for mud flaps behind wheels can be maximum 35cm.

T4P11.2

Les roues doivent être en acier ou en alliage d'aluminium.
Le système « beadlock » à vis est autorisé.
L'utilisation de pneumatiques destinés aux motocyclettes est interdite.
Il est interdit de monter des éléments intermédiaires entre les roues et les pneus.
Il n'est pas nécessaire que toutes les roues soient du même diamètre.

Wheels must be made of steel or aluminium alloy.
A bolted "Beadlock" device is allowed.
The use of tyres intended for motorcycles is forbidden.
The fitting of intermediate parts between the wheels and the tyres is forbidden.
The wheels do not have to be of the same diameter.

T4P11.3

Les fixations de roues à écrou central sont interdites.

Central nut wheel fixing is forbidden.

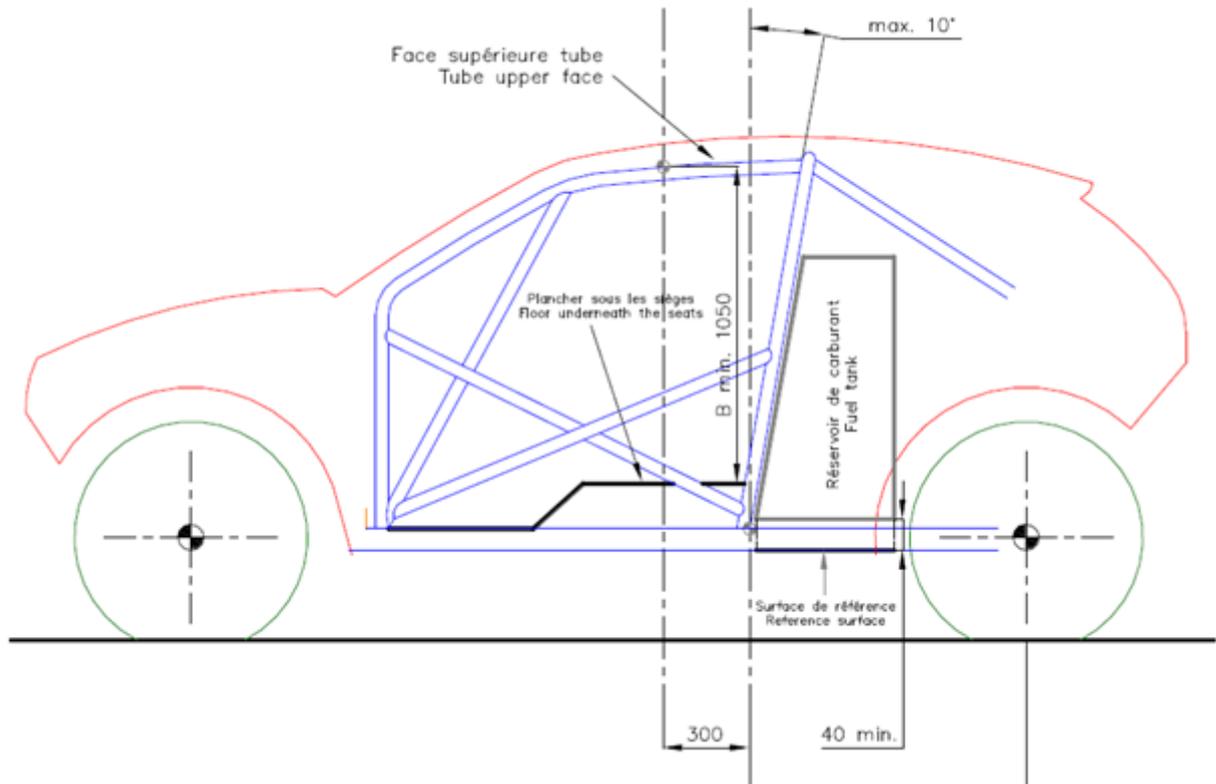
T4P11.4 SYSTÈME DE GONFLAGE / DÉGONFLAGE DES PNEUMATIQUES / SYSTEM FOR INFLATING / DEFLATING THE TYRES

L'utilisation de tout système de gonflage / dégonflage pendant que le véhicule se déplace est interdit.
L'opération de gonflage / dégonflage doit obligatoirement être effectuée véhicule à l'arrêt.
Seul est autorisé un système relié aux roues pendant le temps de l'opération par un tuyau souple branché sur une valve par roue.

The use of any system for inflating / deflating the tyres when the vehicle is in motion is forbidden.
The inflating / deflating operation must only be carried out while the vehicle is not in motion.
The only system authorised is a system connected to the wheels through a flexible tube during the operation and connected to one valve per wheel.

<p>Afin d'ajuster la pression des pneumatiques, l'introduction ou l'extraction d'air doit se faire au moyen d'une valve de type conventionnel provenant d'un véhicule utilitaire léger de série de type VG5 complète et non modifiée. Une seule valve est autorisée par roue et elle doit être fixée sur la jante par un seul trou de diamètre maximum 12 mm situé sur la face extérieure de la jante.</p> <p>Le tuyau et son manomètre de gonflage peuvent être situés dans l'habitacle à condition que la pression d'utilisation soit inférieure à 10 bars. Le système peut être alimenté par un compresseur électrique 12V et/ou par des bouteilles d'air comprimé. <u>Les bouteilles d'air comprimé :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne doivent pas avoir une capacité supérieure à 3 litres chacune • Doivent avoir des fixations capables de résister à une décélération de 25 g • Ne doivent pas être situées dans l'habitacle. <p>Il est obligatoire que ces bouteilles soient disposées transversalement dans le véhicule et maintenues par au moins deux sangles métalliques.</p>	<p>In order to adjust the tyre pressure, any air going in or out must pass through a conventional complete and unmodified VG5 type valve coming from a series light utility vehicle. Only one valve is allowed per wheel and it must be fixed to the rim by a single hole, which has a maximum diameter of 12 mm and is positioned on the outer face of the rim. The tube and its inflating manometer may be situated in the cockpit on condition that the operating pressure is lower than 10 bars. The system may be fed by a 12V electric compressor and/or by compressed air bottles. <u>Compressed air bottles:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Must not have a capacity greater than 3 litres each • Must have mountings able to withstand a deceleration of 25 g • Must not be situated in the cockpit. <p>It is compulsory that these bottles are positioned transversally in the vehicle and are secured by at least two metal straps.</p>
T4P11.5	
<p>Les fixations de roues par boulons peuvent être changées librement en fixations par goujons et écrous.</p>	<p>Wheel fixations by bolts may be freely changed to fixations by pins and nuts.</p>
T4P11.6	
<p>Les enjoliveurs sont interdits.</p>	<p>Wheel trims are forbidden.</p>
T4P11.7	
<p>Les extracteurs d'air ajoutés sur les roues sont interdits.</p>	<p>The fitting of air extractors on the wheels is prohibited.</p>
T4P11.8	
<p>Les protections de moyeux et d'écrous sont autorisées.</p>	<p>Hub and nut protections are permitted.</p>
T4P11.9 ROUE DE SECOURS / SPARE WHEEL	
<p>Le véhicule doit être équipé au minimum d'une roue de secours et au maximum de deux, positions libres.</p>	<p>The vehicle must be fitted with minimum one spare wheel and maximum two, free positions.</p>
T4P11.10 ELARGISSEURS DE VOIES / TRACK EXTENDERS	
<p>Libres / voir article 5.8.</p>	<p>Free / see article 5.8.</p>
T4P12 SYSTEME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM	
T4P12.1	
<p><u>Le système de freinage est libre à condition :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • D'être exclusivement activé et contrôlé par le Pilote • De comprendre au moins deux circuits indépendants commandés par la même pédale (entre la pédale de freins et les étriers, les deux circuits doivent être identifiables séparément, sans interconnexion autre que le dispositif mécanique de répartition) • Que la pression soit identique sur les roues d'un même essieu, à l'exception de la pression générée par le frein à main. <p><u>Composants du système de freinage :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Les étriers doivent provenir d'un véhicule de grande série ou d'un catalogue de pièces de compétition à 4 pistons maximum. • Les disques doivent provenir d'un véhicule de grande série ou d'un catalogue de pièces de compétition. Leur diamètre maximum est fixé à 295 mm. • Maîtres-cylindres et réservoirs : Libres • Régulateur : Libre • Pédalier : Libre mais doit être interchangeable (sans modification) avec celui du véhicule de référence. Toutefois, il doit être déplacé dans le cas où l'axe du pédalier se trouve en avant de l'axe des roues avant. 	<p><u>The braking system is free, provided that:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • It is activated and controlled only by the Driver • It includes at least two independent circuits operated by the same pedal (between the brake pedal and the callipers, the two circuits must be separately identifiable, without any interconnection other than the mechanical braking force balancing device) • The pressure is identical on the wheels of the same axle, with the exception of the pressure generated by the handbrake. <p><u>Components of the braking system:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • The callipers must come from a series vehicle or from a catalogue of competition parts with a maximum of 4 pistons. • The discs must come from a series vehicle or from a catalogue of competition parts. Their maximum diameter is set at 295 mm. • Master-cylinders and tanks: Free • Proportional valve: Free • Pedal box: Free but must be interchangeable (without modification) with the one of the "reference vehicle". However, it must be moved if the axis of the pedal box is situated in front of the front wheels axle.
T4P12.2 ENTRETOISES DE MONTAGE POUR ÉTRIER DE FREIN / MOUNTING SPACERS FOR BRAKE CALLIPERS	
<p>Libres.</p>	<p>Free.</p>
T4P12.3 FREIN A MAIN / HANDBRAKE	
<p>Libre. Si le véhicule d'origine est équipé d'un frein à main, la fonction doit être conservée.</p>	<p>Free. If the original vehicle is fitted with a handbrake, the function must be kept.</p>
T4P13 DIRECTION / STEERING	
T4P13.1 ROUES DIRECTRICES / WHEEL STEERING	
<p>La liaison entre le conducteur et les roues doit être mécanique et continue. 4 roues directrices interdites.</p>	<p>The link between the driver and the wheels must be mechanical and continuous. 4-wheel steering is prohibited.</p>

T4P13.2 MÉCANISME DE DIRECTION / STEERING MECHANISM	
Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.
T4P13.2.1 POSITION	
Identique au véhicule de « référence » / aucune modification autorisée.	Identical to the "reference" vehicle / no modification authorised.
T4P13.3 BIELLETTES DE DIRECTION - ARTICULATIONS DE DIRECTION / STEERING RODS - STEERING JOINTS	
Libres mais doivent être interchangeables (sans modification) avec ceux du véhicule de « référence ».	Free but must be interchangeable (without modification) with those of the "reference" vehicle.
T4P13.4 COLONNE DE DIRECTION / STEERING COLUMN	
Libre mais le véhicule doit être équipé d'un dispositif d'absorption d'énergie EOC (Equipement d'Origine Constructeur) non modifié. Le système de verrouillage de l'antivol de direction doit être rendu inopérant.	Free but the vehicle must be fitted with an unmodified OEM (Original Equipment Manufacturer) energy absorbing device. The locking system of the anti-theft steering lock must be rendered inoperative.
T4P13.4.1 SUPPORT - COLONNE DE DIRECTION / SUPPORT - STEERING COLUMN	
Libre.	Free.
T4P13.5 VOLANT DE DIRECTION / STEERING WHEEL	
T4P13.5.1	
Il peut être démontable de la colonne de direction par un mécanisme de déverrouillage rapide. Ce mécanisme doit être un moyeu concentrique à l'axe du volant, de couleur jaune et installé sur la colonne de direction derrière le volant. Le déverrouillage doit s'opérer en tirant sur le moyeu suivant l'axe du volant.	It may be removable from the steering column through a quick release mechanism. This mechanism must consist of a flange concentric to the steering wheel axis, coloured yellow and installed on the steering column behind the steering wheel. The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis.
T4P13.5.2	
Des boutons poussoir et des interrupteurs peuvent être installés.	Push buttons and switches may be fitted.
T4P13.5.3	
Une zone de rembourrage de matériaux de type CF45M (voir liste technique n°17, d'une épaisseur minimum de 40 mm, doit être positionnée sur le volant de direction sur une surface minimale de 20 000 mm ² (200 cm ²) pour protéger le visage du pilote https://www.fia.com/sites/default/files/l17_approved_headrest_materials.pdf	Padding in the form of CF45M material (see technical list n°17), with a minimum thickness of 40 mm, must be fitted on the steering wheel over a minimum surface of 20 000 mm ² (200 cm ²) to protect the driver's face. https://www.fia.com/sites/default/files/l17_approved_headrest_materials.pdf
T4P13.6 ASSISTANCE DE DIRECTION / POWER STEERING	
Voir Article 7.22 / Accessoires.	See Article 7.22 / Accessories.
T4P13.6.1 REFROIDISSEMENT D'HUILE / OIL COOLING	
Les radiateurs d'huile ainsi qu'un système de circulation d'huile sans générer de pression sont autorisés	Oil radiators, as well as a system for circulating the oil without generating pressure, are authorised.
T4P13.6.2 RESERVOIR / TANK	
Libre.	Free.
T4P14 SECURITE / SAFETY	
T4P14.1 SECURITE – GENERALITES / SAFETY - GENERAL	
Tout équipement de sécurité doit être utilisé dans sa configuration d'homologation sans aucune modification ou suppression de pièce, et en conformité avec les instructions d'installation du fabricant. Les extincteurs conformes à la Norme FIA 8865-2015 ne sont pas obligatoires, et donc l'utilisation des extincteurs conformes à la norme FIA des systèmes d'extinction plombés embarqués (Liste N.16) est exceptionnellement permise pour les concurrents du Groupe SSV. https://www.fia.com/sites/default/files/l16_approved_extinguisher_system_19.pdf	Safety equipment must be used in its homologation configuration without any modification or removal of parts, and in conformity with the manufacturer's instructions. Fire extinguishers conforming to FIA Standard 8865-2015 are not mandatory, and therefore the use of fire extinguishers conforming to the FIA standard for on-board sealed fire extinguishing systems (List N.16) is exceptionally permitted for competitors of SSV Group. https://www.fia.com/sites/default/files/l16_approved_extinguisher_system_19.pdf



286.1

TSP GROUPE T5.2 – CAMIONS
T5.2 GROUP - TRUCKS

1) L'homologation des Véhicules de la catégorie T5.1 doit être strictement conforme au Règlement FIA Annexe J article 287, à l'exception des arceaux de sécurité, qui devront se conformer au présent Règlement Technique T5.2 A.S.O., Article T5P3. Le passeport FIA pour les T5.1, bénéficiera pour le Rallye Dakar d'une prolongation de validité jusqu'au 1 février 2021 inclus, si et seulement si aucune modification contraire à l'annexe J - Article 287 au Règlement d'homologation Groupe T5 FIA (01/01/2008), n'est apportée au Véhicule. Toute modification d'un Véhicule T5.1 devra avoir reçu au préalable l'accord de l'Organisation.

Le passeport Technique FIA sera exigé lors de Vérifications Techniques du Rallye.

2) Tous les T5.2 engagés sur le Dakar devront posséder un passeport technique A.S.O. d'une validité de 5 ans à l'issue d'une visite par le responsable de la catégorie Camion agréé A.S.O.

1) The homologation of T4.1 category Vehicles must strictly conform to FIA Regulations Appendix J article 287, with the exception of the safety roll cages, which must be conform to the present T4.2 A.S.O. Technical Regulations, Article T5P3. The FIA passport for T4.1, will benefit from a validity extension for the Rally Dakar up to February, 1st 2020 included, if and only if no modification against the Appendix J – Article 287 of the FIA T4 Group homologation Regulations (01/01/2008) is provided to the Vehicle. Any modification done on a T4.1 Vehicle must have first received the authorisation from the Organisation.

The FIA Technical passport will be demanded during the Rally Scrutineering.

2) All the T4.2 engaged in the Dakar will have to have an A.S.O. technical passport valid for 5 years after the visit of the A.S.O. authorized Truck category deLegate.

TSP1 GENERALITES / GENERAL

Tout ce qui n'est pas autorisé est interdit.

Extincteurs

Tous les camions doivent être équipés de deux extincteurs portatifs, situés dans la cabine.

Agents extincteurs autorisés :

AFFF, FX G-TEC, Viro3, poudre ou tout autre agent homologué par la FIA.

Quantité minimale d'agent extincteur :

- AFFF 2,4 litres
- FX G-TEC 2,0 kg
- Viro3 2,0 kg
- Zéro 360 2,0 kg
- Poudre 2,0 kg

Tous les extincteurs doivent être pressurisés en fonction du contenu comme suit :

- AFFF conformément aux instructions du fabricant
- FX G-TEC et Viro3 conformément aux instructions du fabricant
- Zéro 360 conformément aux instructions du fabricant
- Poudre 8 bars minimum, 13,5 bars maximum

De plus, dans le cas de l'AFFF, les extincteurs doivent être équipés d'un système permettant de vérifier la pression du contenu.

Au moins un des extincteurs doit être facilement accessible au Pilote et au(x) copilote(s) installés normalement dans leur(s) siège(s) avec leur(s) ceinture(s) bouclée(s) et le volant en place.

Anything that is not authorised is forbidden

Extinguishers

All trucks must be equipped with two hand held fire extinguishers in the cabin.

Permitted extinguisher products:

AFFF, FX G-TEC, Viro3, powder or any other extinguisher product homologated by the FIA.

Minimum quantity of extinguisher product:

- AFFF 2.4 litres
- FX G-TEC 2.0 kg
- Viro3 2.0 kg
- Zero 360 2.0 kg
- Powder 2.0 kg

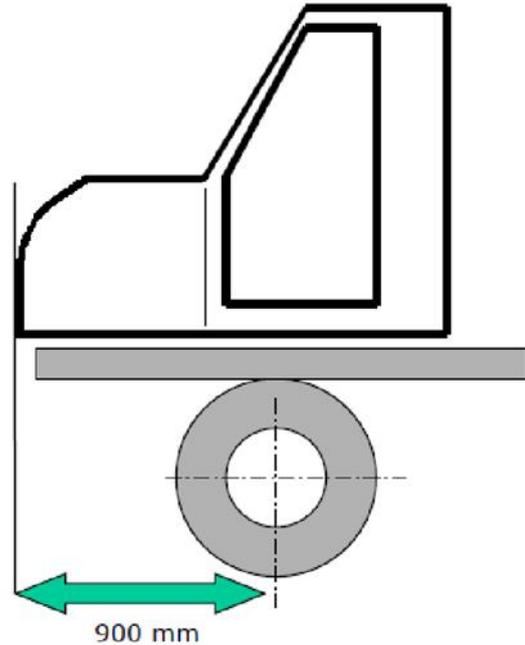
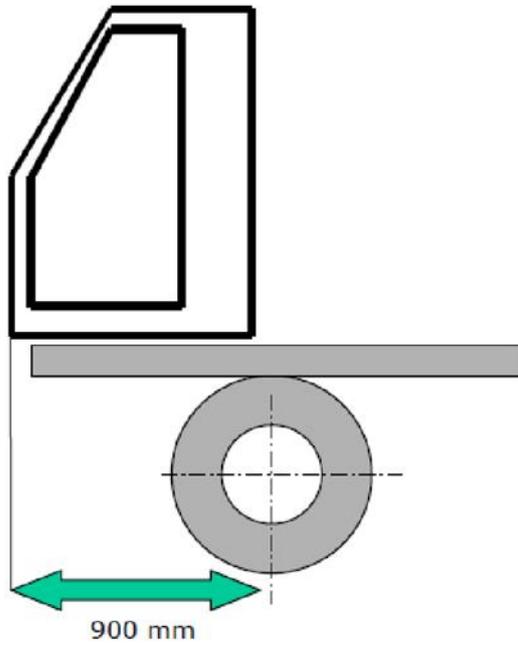
All extinguishers must be pressurised according to the contents:

- AFFF in accordance with the manufacturer's instructions
- FX G-TEC and Viro3 in accordance with the manufacturer's instructions
- Zero 360 in accordance with the manufacturer's instructions
- Powder 8 bars minimum, 13.5 bars maximum

Furthermore, each extinguisher when filled with AFFF must be equipped with a means of checking the pressure of the contents.

At least one of the extinguishers must be easily accessible for the driver or one of the co-driver(s), seated normally with safety belts fastened and steering wheel in place.

<p>Deux extincteurs DIN EN 3, classes A, B et C, d'une capacité d'au-moins 6 kg doivent être installés à l'arrière de la soute à fret (un de chaque côté, facilement accessibles depuis l'extérieur).</p> <p>Les informations suivantes doivent figurer visiblement sur chaque extincteur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacité • Type de produit extincteur • Poids ou volume du produit extincteur <p>La date de la dernière vérification de l'extincteur ne doit pas excéder 2 ans à compter de la date des Vérifications Techniques de l'Epreuve. Chaque bombonne d'extincteur doit être protégée de façon adéquate. Les fixations doivent être capables de résister aux contraintes du Rallye. L'ajout de systèmes d'extinction portatifs ou automatiques est autorisé. L'emplacement des extincteurs doit être clairement signalé à l'extérieur par un autocollant.</p>	<p>Two DIN-EN-3 ABC extinguisher with a capacity of minimum 6 kg must be installed at the rear of the cargo box. One on each side quickly reachable from the outside.</p> <p>The following information must be visible on each extinguisher:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacity • Type of extinguishant • Weight or volume of the extinguishant <p>The date of the last check of the extinguisher must not exceed 2 years from the date of the Rally's Scrutineering. Each fire extinguisher canister must be adequately protected. The fixings must be capable of withstanding the constraints of the Rally. The addition of portable or automatic fire extinguishing systems is permitted. The location of fire extinguishers must be clearly marked on the outside by a sticker.</p>
<p>T5P1.1 HOMOLOGATION T5.2 / T5.2 HOMOLOGATION</p>	
<p>Tout Camion T5.2 répondant aux critères énoncés dans le présent Règlement et ses annexes, ayant reçu une homologation A.S.O. validée et dont les éléments sont librement disponibles dans le commerce, est admissible.</p> <p>Un certificat d'immatriculation pour un usage routier est obligatoire ; le contrôle annuel doit être en ordre sous peine de se voir refuser le départ.</p>	<p>Any T5.2 Truck corresponding to the current Regulations' criteria and its appendices, having received a valid A.S.O. homologation, and which elements are freely available in retail shops, is eligible.</p> <p>A registration certificate for road use is obligatory; the annual check must be valid on pain of being refused to start.</p>
<p>T5P1.2 CARACTÉRISTIQUES DES ÉLÉMENTS DU CAMION / TRUCK ELEMENTS' CHARACTERISTICS</p>	
<p>L'association de différents composants est autorisée et tous les éléments (la cabine, le moteur, la boîte de vitesse, la boîte de transfert, les ponts, etc.) doivent être produits à un minimum de 200 exemplaires et provenir d'éléments de série librement disponibles dans le commerce.</p> <p>Tous les composants mécaniques du Camion de Course doivent correspondre au tonnage de l'homologation routière du Véhicule de série. (Exemple : freins, ponts, boîte de vitesses, boîtier de direction ou tout autre composant mécanique).</p> <p>Les composants mécaniques suivants doivent provenir d'un camion routier de série homologué pour le transport de marchandises :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Boîte de vitesses et boîte de transfert, • Essieux avant et arrière, • Boîtier de direction, • Composants du système de freinage. <p>La marque du Véhicule est définie par la cabine du Camion.</p> <p>Le présent Règlement Technique régit la compétition entre camions « porteurs » ayant de 2 à 4 essieux. Les Véhicules doivent être conformes au Passeport Technique A.S.O Groupe T5.2.</p>	<p>The association of different parts is allowed and all parts (cab, engine, gearbox, transfer box, rigid axles, etc.) must be from a minimum of 200 copies produced batch and come from standard elements freely available in retail shops.</p> <p>All the race Truck mechanical elements must correspond to the road homologation tonnage of the standard Vehicle (i.e.: brakes, axles, gearbox, steering box or any other mechanical component). The following mechanical components must come from a standard road truck approved for the transport of goods:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gearbox and transfer case • Front and rear axles • Steering gear housing • Braking system components. <p>Vehicle's brand is defined by the Truck's cab.</p> <p>These Technical Regulations govern competition between "platform" trucks with 2 to 4 axles. Vehicles must comply with A.S.O. Technical Passport for T5.2 Group.</p>
<p>T5P2 CARACTERISTIQUES DE LA CABINE / CAB'S CHARACTERISTICS</p>	
<p>T5P2.1 GENERALITES / GENERAL</p>	
<p>La cabine doit être de type standard (dimension et matériau d'origine). La cabine doit correspondre au poids brut à vide du Véhicule de série (il n'est, par exemple, pas autorisé de fixer une cabine Medium sur un camion Kerax). Les portes de cette cabine doivent être exactement semblables à celles d'origine. Il est strictement interdit de couper les passages de roues ou de modifier la partie inférieure des portes du camion. La face avant de la cabine doit se situer au minimum à 900 mm depuis le centre de l'axe de la roue avant. Pour les camions à capot, la face avant du capot doit également aussi se trouver au minimum à 900 mm du centre de l'axe de la roue avant.</p>	<p>The cab must be standard (dimensions and material from production). The cab must correspond to the Vehicle's standard gross weight when empty (for instance, it is not allowed to fix a Medium cabin on a Kerax truck). This cab's doors must be exactly as the production ones'. It is strictly forbidden to cut wheel arches or to modify the lower part of the truck's doors.</p> <p>The cab's front part must be set to a minimum distance of 900 mm from the centre of the front wheel axle. For bonnet trucks, the cab's front part must also be set to a minimum distance of 900 mm from the centre of the front wheel axle.</p>



Il est interdit de reculer la cabine ou le capot de plus de 900 mm par rapport à l'axe de la roue. Cependant, si l'éloignement de la cabine ou du capot sont inférieurs à 900 mm sur le modèle de série, le camion sera homologable. Uniquement dans ce cas, le constructeur doit alors fournir la preuve d'une commercialisation du modèle de série pour un minimum de 200 Véhicules de ce type pour un usage civil et commercial (hors production militaire car invérifiable). Aucun élément mécanique ne peut être conçu de sorte à engendrer un effet aérodynamique.

Un effet aérodynamique est un effet permettant de tirer parti de :

- la portance négative
- la réduction de la résistance de l'air créée par une pièce mécanique.

Les prises d'air des systèmes de refroidissement sont admises en taille et nombre limités. Validation de ces dernières par le responsable A.S.O.

It is forbidden to push the cab or the bonnet back further than 900 mm from the wheel axle. However, if the distance of the cab or the bonnet is inferior to 900 mm on the standard model, the truck will be able to be homologated. Only in this case must the manufacturer prove a commercialisation of a standard series of at least 200 Vehicles of this type for an individual and commercial use (except military production as not verifiable). No mechanical element can be conceived to create an aerodynamic effect.

An aerodynamic effect is an effect that takes advantage of:

- Negative lift
- The reduction of air resistance created by a mechanical part.

Air intakes for the cooling system are allowed but their size and number are limited. They must be approved by the person in charge at A.S.O.

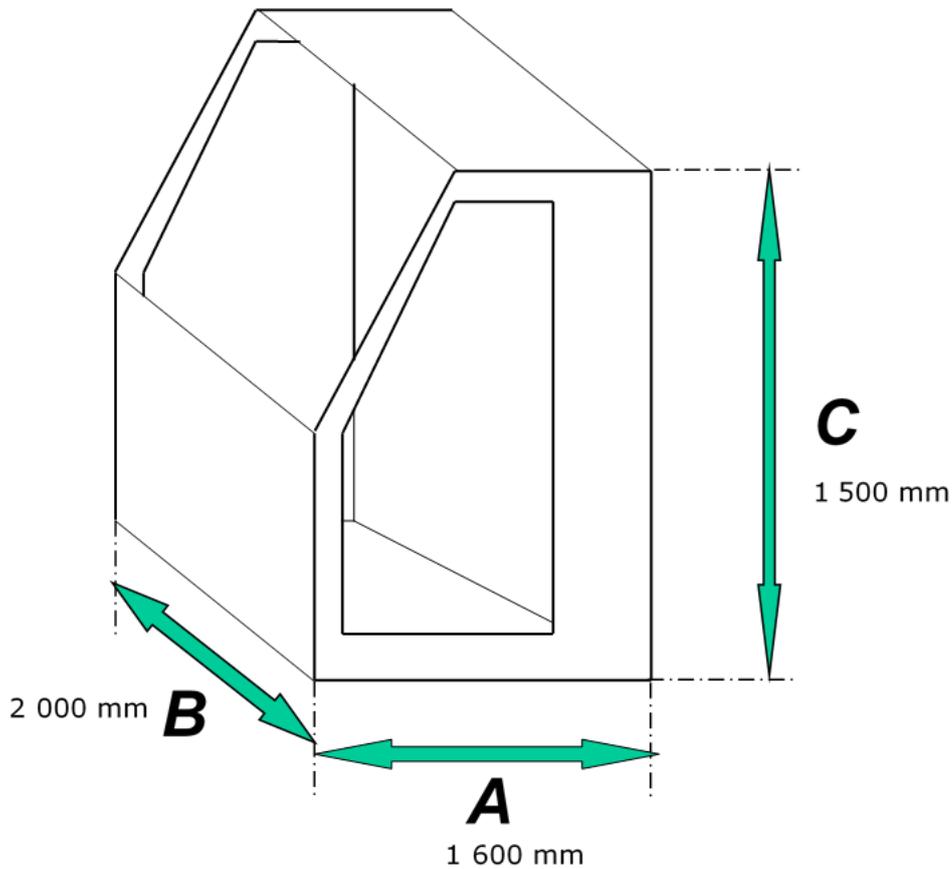
TSP2.2 DIMENSIONS DE LA CABINE / CAB'S DIMENSION

La dimension minimum de la cabine doit respecter les cotes suivantes :

- Camions d'une cylindrée supérieure à 10 litres
- A mini = 1 600 mm
- B mini = 2 000 mm
- C mini = 1 500 mm

Cab's minimum dimensions must respect the following specs:

- Trucks of a cubic capacity of more than 10 litres
- A1 mini = 1 600 mm
- B mini = 2 000 mm
- C mini= 1 500 mm



TSP2.3 ELEMENTS DE SECURITE / SAFETY ELEMENTS

Il est nécessaire de renforcer la fixation des sièges passagers ; pour ce faire, il est permis de modifier le plancher de la cabine, dans le respect des conditions suivantes:

Les encadrements de porte et le plancher doivent être d'origine. Les dimensions intérieures de la cabine doivent être celles d'origine et doivent être mesurées comme indiqué au schéma TSP2.2 relatif aux dimensions de la cabine. En cas de modification du tunnel moteur, le matériau du tunnel doit être le même que celui du plancher. Dans le cas d'une modification, la structure du plancher de cabine doit être suffisamment résistante pour résister aux charges. Le plancher modifié doit être réalisé en acier d'une épaisseur minimum de 1,5 mm.

Tous les Véhicules doivent être équipés d'une paroi de protection fabriquée à partir d'un matériau ininflammable, placée entre le moteur/la transmission et le compartiment du conducteur de manière à pouvoir empêcher le passage de fluides ou de flammes en cas d'incendie. Tous les orifices doivent être étanchés. Seuls les conduits d'huile menant aux indicateurs de température et de pression ainsi qu'à l'assistance de la boîte de vitesses peuvent être montés à l'intérieur de la cabine. Ces conduits doivent être réalisés en métal, ou être des canalisations de type aviation.

Tous les mécanismes commandant les vitres doivent fonctionner comme le constructeur les a conçus (ex : le système d'ouverture de fenêtre prévu par le constructeur doit rester identique). Un film de protection (non opaque) doit être installé sur les vitres latérales afin d'éviter la projection de verres en cas d'accident. Tous les Véhicules doivent être équipés d'essuie-glace et d'un dispositif lave-glace, en état de marche à tout moment.

La colonne de direction peut être modifiée de façon à rendre la position de pilotage plus adaptée au mode de course. Cette modification doit être validée par le délégué technique A.S.O. Ce dispositif doit être validé durant le contrôle technique du Véhicule et rester conforme à un usage routier.

Tout dispositif de blocage de la direction monté sur le Véhicule doit être enlevé.

La commande du frein de parking doit être facilement repérable par une indication d'au-moins 20 cm de large placée à l'intérieur de la cabine. Le Pilote normalement assis et attaché par sa ceinture de sécurité doit pouvoir actionner la commande du frein de parking.

It is necessary to strengthen the passengers' seats' fixation; in order to do this, it is allowed to modify the cabin floor, while respecting the following conditions:

The door and floor pan frame must be standard. The interior dimensions of the cabin must be standard and must be measured as shown in diagram T7P2.2 relative to the cabin dimensions. In the case where the engine tunnel is modified the tunnel material must be the same as the floor. In the case of a modification, the cab's floor structure must be of sufficient strength to withstand the loads. The modified floor pan must be made of steel with a minimum thickness of 1.5 mm.

All Vehicles must have a protective bulkhead made of non-flammable material located between the engine/transmission and the driver's compartment capable of preventing the passage of fluids or flames in the event of fire. All the gaps must be sealed. The only oil lines which may run within the cab are those leading solely to temperature and pressure gauges as well as to the gearbox assistance. Such lines must be either metallic or aviation type lines.

All window operating mechanisms must function as originally designed by the manufacturers (e.g. manufacturers' window wind-down mechanism must remain identical). A protective film (not opaque) must be installed on lateral windows to prevent from glass projection in case of an accident.

All Vehicles must be fitted with a windscreen wiper and a washer. These must be maintained in a working condition at all times.

Steering column can be modified to make driving position better adapted to racing. This modification must be validated by the A.S.O.'s technical delegate. This system must be validated during Vehicle's Technical Scrutineering and comply with a road use.

Any steering lock system fitted to the Vehicle must be removed.

The location of the parking brake control must be clearly indicated by a notice inside the cab at least 20 cm in width. The parking brake control must be operable by the driver while normally seated with seat belts fastened.

T5P2.4 PARTIES ANNEXES DE LA CABINE / CAB'S ADDITIONAL PARTS

Il est autorisé de modifier les matériaux d'origine des parties annexes de la cabine en conservant impérativement la forme d'origine (grille avant, déflecteurs d'air, visière, capot, etc.) mais le camion doit conserver l'aspect du modèle de série. Les matériaux utilisés doivent être des matériaux de série pour les camions concernés. Du carbone ne pourra être utilisé qu'au niveau du capot.

It is allowed to modify production materials of the cab's additional parts while strictly keeping the original shape (front grid, air deflector, sun visor, etc.) but truck must keep standard model aspect. The materials used must be standard production materials for the truck concerned. Carbon fibre may only be used for the bonnet.

T5P3 ARMATURE DE SECURITE / SAFETY STRUCTURE

T5P3.1 CABINE / CAB

T5P3.1.1 GENERALITES / GENERAL

La cabine du conducteur doit être équipée à l'intérieur d'une armature de sécurité. L'objectif premier d'une armature de sécurité est de protéger le conducteur et les passagers en cas d'accident grave.

A roll cage must be fitted inside the driver's cab. The basic purpose of such a roll cage is to protect the driver and passengers if the Vehicle is involved in a serious accident.

Les prescriptions minimales en matière d'armature de sécurité sont décrites dans ce Règlement, mais il faut toutefois y ajouter les remarques suivantes :

Minimum acceptable roll cage requirements are detailed in these Regulations but the following observations should be noted:

- a) Les caractéristiques principales d'une armature de sécurité sont avant tout le résultat d'une conception précise et détaillée, d'une fixation appropriée à la cabine du conducteur et d'un montage solide et fixe sur la carrosserie ;
- b) Il est recommandé de choisir des pieds de fixation d'un diamètre aussi grand que possible afin de répartir les charges sur une surface maximale. Il est également conseillé de souder ;
- c) dans la mesure du possible, l'armature au cadre de la cabine (par exemple, montants du pare-brise et des portes). Ceci permet d'accroître la rigidité et la stabilité du dispositif ;
- d) Toutes les soudures doivent être de la meilleure qualité possible, avec pleine pénétration (de préférence soudage à l'arc et plus particulièrement, soudage sous gaz protecteur) ;
- e) Une entretoise longitudinale (renfort de portière) doit être montée de chaque côté du Véhicule. Elle peut être amovible. Cette protection latérale doit être placée aussi haut que possible, mais pas à plus d'un tiers de la hauteur totale de la portière mesurée depuis sa base.

- a) The essential characteristics of a safety cage come from a finely detailed construction, suitable fixation to the cab and snug fitting against the bodywork;
- b) It is recommended that mounting feet be made as large as possible in order to spread loads over the maximum area
- c) It is also advisable, where possible, to weld the cage to the cab structure (e.g. to the screen and door pillars) as far as possible. This greatly increases strength and rigidity;
- d) All welds should be of the highest quality possible, with full penetration (preferably arc welding and in particular under protecting gas) ;
- e) A longitudinal member (door reinforcement) must be fitted at each side of the Vehicle. These members may be removable. This lateral protection must be set as high as possible but not higher than one third of the total height of the door measured from its base.

Ces prescriptions sont minimales. Il est autorisé d'ajouter des éléments ou renforts supplémentaires.

These requirements are a minimum. It is permitted to fit extra elements or reinforcements in addition to the basic requirements.

La croix ou un V de toit est obligatoire.

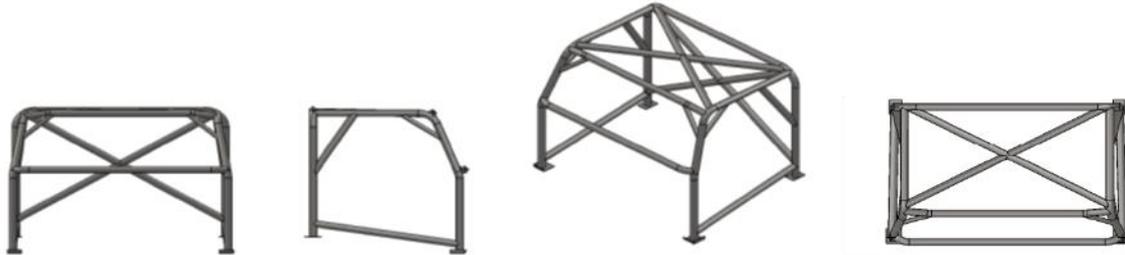
A cross or a V on the roof roll bar is mandatory.

Le schéma ci-dessous représente les prescriptions minimales obligatoires en matière d'armatures de sécurité de la cabine.

The following scheme shows the mandatory minimum prescriptions with regards to the cab's safety structure.

Schéma 1 :

Scheme 1 :



Les schémas 2, 3 et 4 représentent différentes options autorisées pour les armatures de sécurité de la cabine.

Schemes 2, 3 and 4 represent different options allowed for the cab's safety structure.

Schéma 2 :

Scheme 2:

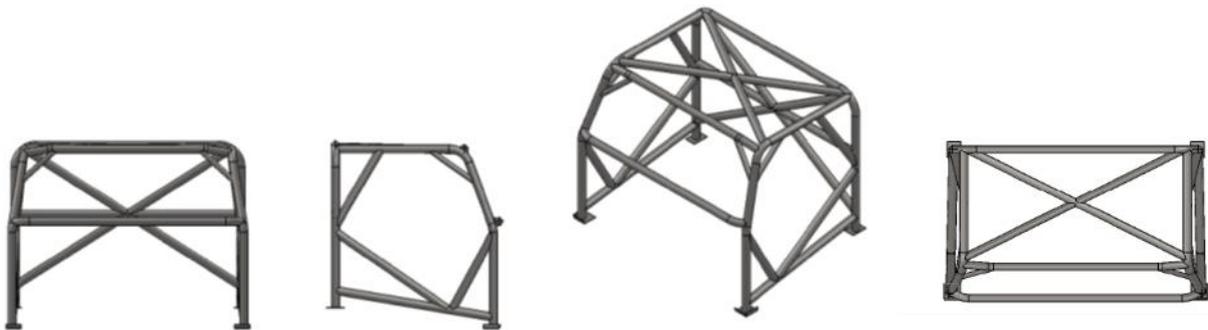


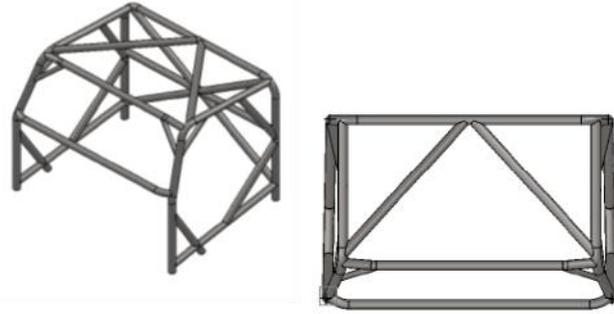
Schéma 3 :



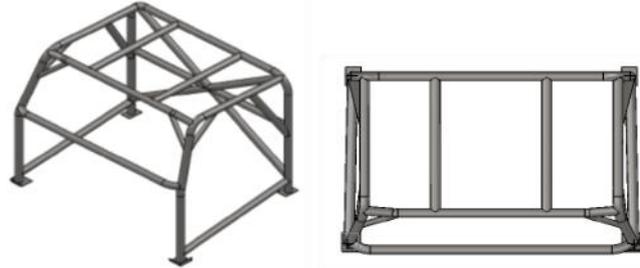
Schéma 4 :



Scheme 3:



Scheme 4:



TSP3.1.2 SPECIFICITES TECHNIQUES / TECHNICAL REQUIREMENTS

Chaque arceau doit être d'un seul tenant et ne doit pas présenter d'irrégularité ou de fissure. Tous les éléments de l'armature doivent être soudés entre eux.

Each roll bar must be in one piece and must be free from unevenness and cracks. All the parts of the cage must be welded together.

L'extrémité supérieure de la barre diagonale arrière doit être fixée côté conducteur. Il est autorisé et même recommandé de monter des barres supplémentaires sur l'armature.

The rear diagonal must have its top fixing on the driver's side of the cab. It is allowed, and even recommended, to fit additional struts to the cage.

Des plaques de renfort d'une surface d'au-moins 200 cm² et d'une épaisseur minimum de 3 mm doivent être fixées de manière à coincer le plancher de la cabine entre les pieds de fixation de l'arceau et les plaques de renfort.

Reinforcing plates with an area of at least 200 cm² and a minimum thickness of 3 mm must be fitted so that the cab floor is jammed between the roll bar mounting feet and the reinforcing plates.

Ces plaques doivent être fixées par un minimum de 3 vis d'une spécification minimale de 8,8 (Grade « S ») et d'un diamètre minimum de 12 mm. Il est autorisé d'accroître le nombre de vis et de les souder à l'armature de la cabine (ex : aux montants de pare-brise).

The reinforcing plates must be screwed by a minimum of 3 screws of 8.8 ("S" Grade) specifications and with a minimal diameter of 12 mm screws. It is permitted to increase the number of screws and to weld the cage to the cab shell (e.g. to windscreen pillars).

Toutes les barres doivent être en tube acier sans soudures, étirés à froid, d'une résistance minimale à la traction de 340 N/mm.

All bars must be cold drawn seamless steel tube with a minimum tensile strength of 340 N/mm.

TSP3.1.3 DIMENSIONS

Les dimensions minimales admissibles des barres sont les suivantes :

- 57 mm diamètre externe x 4,9 mm épaisseur de paroi ;
- 60 mm diamètre externe x 3,2 mm épaisseur de paroi ;
- 70 mm diamètre externe x 2,4 mm épaisseur de paroi.

Minimum permitted tube sizes are as follows:

- 57 mm outside diameter x 4.9 mm wall thickness;
- 60 mm outside diameter x 3.2 mm wall thickness;
- 70 mm outside diameter x 2.4 mm wall thickness.

Chaque barre doit être munie d'un orifice de 5 mm de diamètre, placé bien en vue de manière à permettre le contrôle par le délégué technique.

Every tube must have a hole of 5 mm diameter, drilled in an easily visible position allowing the technical delegate's check.

TSP3.1.4 SYSTEME DE VERROUILLAGE DE LA CABINE / CAB LOCKDOWN SYSTEM

Pour éviter le basculement vers l'avant, le système d'origine de verrouillage de la cabine doit être conservé mais il est également obligatoire de rajouter un second système de sécurité. Ce dernier doit être fixé entre les longerons de la cabine (ou arceau) et le châssis du camion. Des contre-plaques doivent être installées de façon à renforcer l'installation. Ces plaques doivent être fixées par 4 boulons de 12 mm minimum.

To prevent cab tilt, original tilt lock mechanism must be kept but it is also mandatory to add an additional security system. This system must be fixed between cab rail (or roll bar) and truck's chassis. Counter plates must be installed to strengthen the system. These plates must be fitted with 4 bolts of 12 mm minimum.

L'élément le moins résistant de ce dispositif doit être une vis ou une broche en acier d'au-moins 16 mm de diamètre ou deux vis ou broches en acier d'au-moins 12 mm de diamètre. Des câbles en acier sont admis de chaque côté de la cabine, de diamètre minimum de 12 mm (ou section équivalente). Ils seront d'une longueur suffisante pour permettre le débattement de la cabine par rapport au châssis.

The weakest part of the device will be either one screw or steel bold pin of at least 16 mm diameter or two steel or bold pins of at least 12 mm diameter. Steel cables are allowed on each side of the cab, with a minimum diameter of 12 mm (or equivalent section). They will be of a sufficient length to allow clearance between the cab and the chassis.

Les Véhicules équipés d'un capot doivent recevoir un dispositif de verrouillage supplémentaire, en plus du verrouillage normal du capot, pour empêcher que le capot ne s'ouvre en cas de déficience du verrouillage normal (fixations à goupilles "américaines" en acier). Ces dispositifs supplémentaires doivent être parfaitement verrouillés pendant que le Véhicule se trouve en marche.

Vehicles with bonnets must be fitted with an additional locking device, in addition to the normal bonnet lock, to prevent the bonnet from opening in case of failure of the normal lock (attachment by means of « American » steel pins). Such devices must be properly locked while the Vehicle is in movement.

T5P4 SOUTE A FRET / CARGO BODYWORK

T5P4.1 GENERALITES / GENERAL

La soute à fret doit être validée par le responsable de la catégorie Camion A.S.O. lors de la validation du passeport A.S.O.

The cargo bodywork must be validated by A.S.O. Truck category delegate during the A.S.O. passport validation.

T5P4.2 DIMENSIONS DE LA SOUTE À FRET / CARGO HOLD DIMENSIONS

Pour un camion à cabine avancée équipé d'un moteur de plus de 10 litres, le volume de la soute à fret doit au minimum pouvoir contenir une caisse de la dimension suivante : L = 3000 mm, l = 2000 mm, H = 1500 mm.

For a cabover truck with a more than 10 litres engine; its cargo hold volume must be able to contain at least a cargo box which must respect the following characteristics: L = 3 000 mm, W = 2 000 mm, H = 1 500 mm.

Les camions à capot et les camions équipés d'un moteur de moins de 10 litres doivent impérativement respecter les cotes suivantes : L = 2400 mm, l = 2000 mm, H = 1300 mm.

Bonnet trucks or trucks with a less than 10 litres engine must respect the following dimensions: L = 2,400 mm, W = 2,000 mm, H = 1,300 mm.

Il n'est pas nécessaire d'avoir un plancher qui couvre la totalité de la soute à fret. La partie arrière de la soute à fret doit obligatoirement être fermée (rigide ou bâche). Si les roues de secours se trouvent à l'arrière, seul le caoutchouc peut être visible de l'extérieur (à valider avec le responsable A.S.O.).

It is not necessary to have a floor covering the cargo hold in its entirety. The cargo hold rear part must imperatively be closed (rigid or canvas cover). If the spare wheels are carried at the rear of the truck, only the rubber part maybe visible (to be validated by the A.S.O. delegate).

La soute à fret doit avoir un toit fermé, uniforme et opaque. L'utilisation d'une toile perméable à l'air opaque pour couvrir les systèmes de refroidissement est admise.

The cargo hold must be closed, uniform and opaque. The use of air permeable opaque cloth to cover cooling systems is admissible.

Le transport de « marchandises » se fait sous l'entière responsabilité du Concurrent.

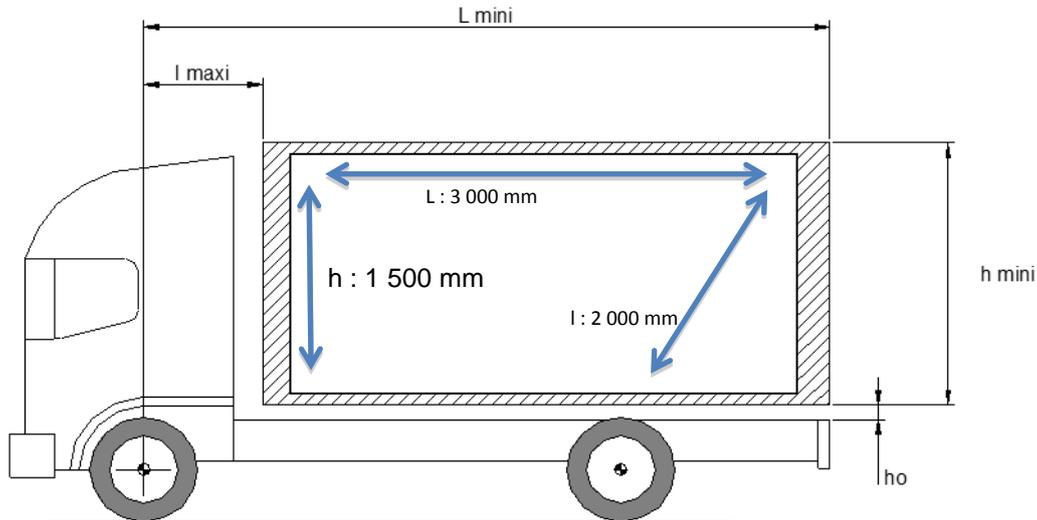
The transporting of « merchandise » can be done under the entire responsibility of the Competitor.

Les Commissaires Techniques pourront néanmoins contrôler la qualité du chargement pour vérifier que les normes de sécurité sont respectées.

However, the Technical Stewards may check the quality of the load to make sure the safety standards are honoured.

Le transport de certaines quantités de substances dangereuses est régi par des réglementations officielles (utilisation routière).

The transporting of certain quantities of dangerous materials is governed by official Regulations (road use).



T5P4.3 MATIERE D'HABILLAGE DE LA SOUTE À FRET / CARGO BODYWORK COVERING MATERIALS

L'Organisateur recommande des matières rigides. Dans le cas où le Concurrent utilise une bâche, cette dernière doit toujours être en bon état lors de la compétition. Aucun camion avec une bâche déchirée ne sera accepté à prendre le départ d'une Epreuve Spéciale. Dans le cas d'une bâche endommagée, le Concurrent devra la remplacer pour l'Etape suivante, le camion devant garder son aspect d'origine.

The Organiser recommends rigid materials. In the case where the Competitor uses a canvas cover, it needs to be in good condition at all times during the competition. In no case can a truck with a damaged canvas cover to the start of a Selective Section. In the case of a damaged canvas cover, the Competitor will have to replace it for the next Leg, the Truck will have to keep its original shape.

De la même façon, un camion à caisse rigide qui aurait subi des dégâts d'habillage de la soute à fret, devra effectuer les réparations nécessaires afin de garder sa forme d'origine.

Similarly, a Truck with a rigid body frame which would have suffered damages on the cargo hold covering, will have to operate the necessary repairs in order to keep its original shape.

Dans les deux cas, c'est le Commissaire Technique qui donnera la validation pour continuer la compétition.

In both cases, the Scrutineer will be the one giving the authorisation to continue the competition.

T5P4.4 SPECIFICITES DE L'ARCEAU / ROLLBAR REQUIREMENTS

Un arceau devra être installé à l'avant de la soute à fret. Cet arceau devra être placé le plus près possible de la cabine et ne pourra être éloigné de celle-ci de plus de 1500 mm.

A rollcage must be installed at the front of the cargo hold. This rollcage must be as close as possible to the cab and cannot be further than 1500 mm.

L'arceau doit avoir la forme spécifiée dans les schémas ci-dessous, en fonction de la modification ou non du passage du tunnel moteur. Le matériau doit être identique à celui indiqué aux points T5P3.1.2 Spécifications techniques et T5P3.1.3 Dimensions.

This rollcage must have the shape of the diagrams below depending on the modification or not of the engine tunnel passage. The material used must be identical to that indicated in points T5P3.1.2 (Technical specifications) and to T5P3.1.3 (Dimensions).

Schéma 1 : avec modification du tunnel du passage moteur

Scheme 1: with modification of the engine tunnel's passage

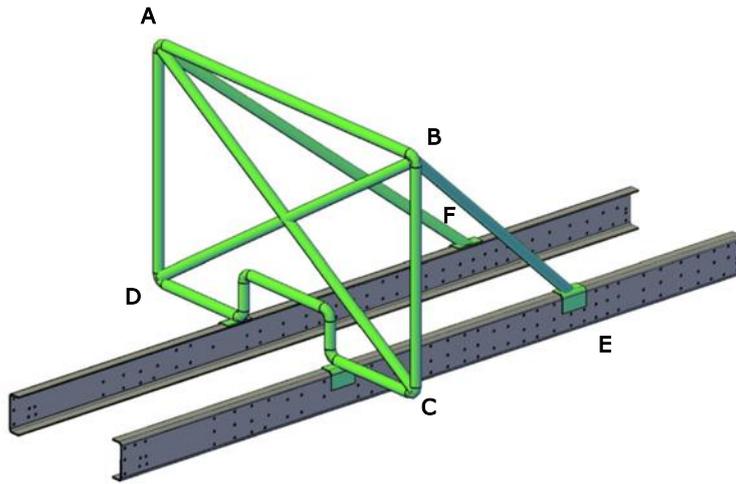
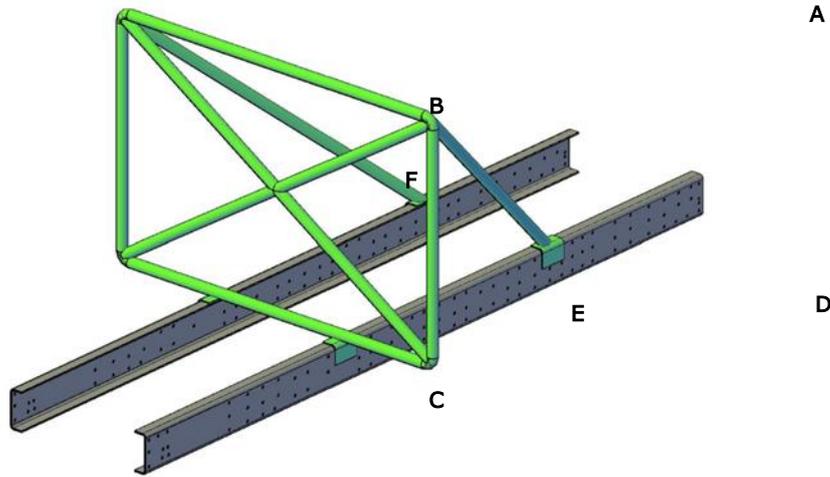


Schéma 2 : sans modification du tunnel du passage moteur

Scheme 2: without modification of the engine tunnel's passage



L'arceau doit être totalement fermé ABCD. Il devra suivre au plus près le contour intérieur de la carrosserie et sa hauteur minimale devra être au moins égale à celle de la partie la plus haute de la cabine ou de son arceau externe. L'arceau ABCD doit être rigidifié par le montage de deux diagonales AC et BD.

The rollcage must be completely closed ABCD. It will have to follow as closely as possible to the contours of the inside of the bodywork and its minimum height must be at least equal to that of the highest part of the cab or of its external rollcage. The rollcage ABCD must be made rigid by two diagonals AC and BD.

Cet arceau sera fixé d'une part par des plaques d'acier soudées au tube et boulonnées sur des contre-plaques au niveau du plancher, le plus près possible des angles C et D, et d'autre part, de la même manière sur la paroi verticale de la carrosserie (sauf type bâché) à proximité des angles A et B.

This rollcage will be fixed on one hand by steel plates welded to the tube and bolted counterplates at floor level, as near as possible to corners C and D, and on the other hand, in the same way, to the vertical wall of the bodywork (except covered type) nearby corners A and B.

Dans le cas où le plancher ne serait pas suffisamment résistant, cette fixation devra se faire sur le châssis.

If the floor is not strong enough, this anchoring must be carried out on the chassis.

L'arceau devra être maintenu par deux jambes de force rectilignes fixées en A et B et boulonnées sur le plancher du Véhicule avec des plaques et contre-plaques (AF et BE).

The rollcage must be held up by two rectilinear tension rods fixed at A and B and bolted to the floor of the Vehicle with plates and counterplates (AF and BE).

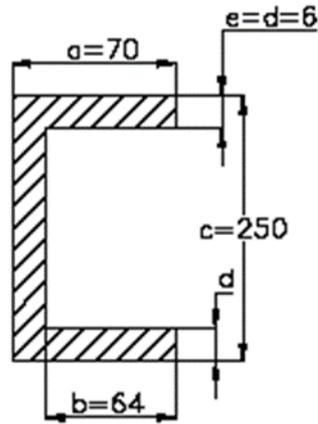
L'ensemble arceau / jambes de force peut être renforcé par deux diagonales AE et BF. Dans le cas où le plancher ne serait pas suffisamment résistant, cette fixation devra se faire sur le châssis. Les plaques et contre-plaques utilisées ci-dessus devront avoir une surface de 200 cm² et 3 mm d'épaisseur au minimum et être fixées par 4 boulons de 12 mm de diamètre.

The rollcage / tension rod assembly may be reinforced by two diagonals AE and BF. If the floor is not sufficiently resistant, these rods must be bolted onto the chassis. The plates and counterplates used above must have a surface area of 200 cm² and a minimum thickness of 3 mm, and be fixed by 4 bolts of 12 mm diameter.

T5P5 CHASSIS

Le châssis du camion doit être librement disponible dans le commerce et être produit à un minimum de 200 exemplaires ; il est également possible de remplacer le modèle d'origine par un autre modèle de la gamme ou de construire son propre châssis en respectant impérativement les dimensions suivantes :

Truck's chassis must be freely available in retail shops and be produced at a minimum of 200 copies; it is also allowed to replace production model by any other model from the same range or even to build your own chassis respecting imperatively the following dimensions:



$c = 250 \text{ mini} \ \& \ 450 \text{ maxi}$

Les deux poutres principales du châssis doivent être parallèles au sol sur l'ensemble de leur longueur.

Les faux châssis sous les poutres principales sont strictement interdits.

Ce châssis peut être renforcé de façon à venir rigidifier la poutre en U. Il est possible de souder une plaque de métal pour fermer le U afin de renforcer le châssis.

The two main chassis rails must be parallel to the ground on their entire length.

Subframe under main chassis rails are strictly forbidden.

This chassis can be strengthened in order to rigidify the U-shape beam. It is possible to weld a metal plate to close the U to reinforce the chassis.

T5P6 MOTEUR / ENGINE

T5P6.1 GENERALITES / GENERAL

À compter du 01/01/2016, seuls les camions équipés d'un moteur à cylindres en ligne et d'une cylindrée inférieure à 13 litres seront homologués.

Les Passeports Techniques A.S.O. ont une validité de 5 ans à compter de leur date d'émission. Cette validité s'applique uniquement pour les camions n'ayant subi aucune modification sur la durée des 5 ans. Tout camion ayant subi des modifications devra se soumettre à une nouvelle validation du Passeport Technique A.S.O. par le responsable de la catégorie Camion agréé A.S.O.

Le moteur doit être fixé directement au châssis mais il est autorisé de le déplacer par rapport à sa position d'origine. Le moteur doit être installé à l'intérieur de l'empattement, dans le sens du déplacement, devant et attaché directement à la boîte de vitesses.

From 01/01/2016, only trucks fitted with an in-line cylinder engine of a cubic capacity of less than 13 litres will be homologated.

The A.S.O. Technical Passports have a 5-year validity from the date of issue. This validity only applies to trucks which have not undergone any modification during the 5-year period. Any truck having undergone modification will have to be submitted for a new validation of the A.S.O. Technical Passport by the A.S.O. authorised Truck category delegate.

The engine must be directly fixed to the chassis but it is allowed to move it from its initial position. The engine must be fitted within its wheelbase in the direction of travel, in front and attached directly to the gearbox.

T5P6.2 SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT / COOLING SYSTEM

Pour chaque application, le nombre d'origine de radiateurs de refroidissement doit être conservé ; Il est cependant permis de modifier la taille et la forme de ces radiateurs ainsi que celles des ventilateurs et des canalisations qui y sont associées. Le camion doit conserver son aspect extérieur d'origine. Il est interdit de couper le châssis pour permettre le passage d'un plus gros radiateur.

For each application, the cooling radiators' initial number must be kept; however, it is possible to modify these radiators' size and shape as well as associated fans and ducts' size and shape. Trucks must keep their exterior original aspect. It is forbidden to cut the chassis to allow a bigger radiator to pass.

T5P6.3 SYSTÈME D'ADMISSION D'AIR / AIR INDUCTION SYSTEM

Le(s) filtre(s) à air et les tubulures en amont de celui (ceux)-ci pourront être modifiés.

Aucune partie du système d'admission d'air ne peut faire saillie de plus de 300 mm au-delà des extrémités latérales ou du toit de la cabine.

- Au maximum, deux pipes d'admission d'air peuvent être montées ;
- La surface totale de la section des pipes d'admission d'air ou des prises d'air dynamiques ne doit pas excéder 1 000 cm².

The air filter(s) and tubing upstream of it (them) may be modified.

No part of the air induction system may project more than 300 mm beyond the lateral extremities or the top of the roof of the cab.

- No more than two air induction pipes may be fitted;
- The total cross-sectional area of the air induction pipes or ram air collector boxes must not exceed 1,000 cm².

T5P6.3.1 BRIDE - SPÉCIFICITÉS / AIR RESTRICTOR - SPECIFICATIONS

Le moteur doit comporter une bride fixée au carter de compresseur du turbocompresseur.

Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer au travers de cette bride, qui devra respecter ce qui suit :

Le diamètre intérieur maximum de la bride est de 74 mm maintenu sur une longueur de 3 mm minimum mesurée vers l'aval à partir du plan perpendiculaire à l'axe de rotation et situé à 100 mm maximum en amont des extrémités les plus en amont des aubages de la roue.

Ce diamètre doit être respecté quelles que soient les conditions de température.

Le diamètre extérieur de la bride au niveau du col doit être inférieur à 80 mm, et être maintenu sur une longueur de 5 mm de part et d'autre du col sonique.

Le montage de la bride sur le turbocompresseur doit être effectué de telle façon qu'il soit nécessaire de retirer entièrement deux vis du corps du compresseur, ou de la bride, pour pouvoir désolidariser la bride du compresseur. Le montage par vis pointeau n'est pas autorisé.

The engine must be fitted with a restrictor fixed to the compressor housing of the turbocharger.

All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, which must respect the following:

The maximum internal diameter of the restrictor is 74 mm, maintained for a minimum distance of 3 mm measured downstream of a plane perpendicular to the rotational axis and situated at a maximum of 100 mm upstream of a plane passing through the most upstream extremities of the wheel blades.

This diameter must comply with the above conditions, regardless of the temperature conditions.

The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than 80 mm, and must be maintained over a distance of 5 mm to each side of the sonic collar.

The mounting of the restrictor onto the turbocharger must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed from the body of the compressor, or from the restrictor, in order to withdraw the restrictor from the compressor. Attachment by means of a needle screw is not authorised.

<p>Pour installer cette bride, il est autorisé d'enlever de la matière du carter de compresseur, et d'en ajouter dans le seul but d'assurer la fixation de la bride sur le carter de compresseur. Les têtes des vis de fixation doivent être percées afin de pouvoir les plomber.</p> <p>La bride doit être constituée d'un seul matériau et ne peut être percée que pour sa fixation et pour le plombage. Celui-ci doit pouvoir être effectué entre les vis de fixation, la bride (ou la fixation bride / carter de compression), le carter de compression (ou la fixation carter / flasque) et le carter de turbine (ou la fixation carter / flasque).</p> <p>Dans le cas d'un moteur à deux compresseurs en parallèle, chaque compresseur est limité par une bride d'un diamètre maximum intérieur de 53 mm, et d'un diamètre extérieur maximum de 58 mm, dans les conditions précisées ci-dessus.</p>	<p>For the installation of this restrictor, it is permitted to remove material from the compressor housing, and to add it, for the sole purpose of attaching the restrictor onto the compressor housing. The heads of the screws must be pierced so that they can be sealed.</p> <p>The restrictor must be made from a single material and may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws, between the restrictor (or the restrictor / compressor housing attachment), the compressor housing (or the housing / flange attachment) and the turbine housing (or the housing / flange attachment).</p> <p>In the case of a 2-parallel supercharger engine, each supercharger is limited by a 53 mm maximum interior diameter restrictor, and a 58 mm exterior maximum diameter restrictor, under the conditions specified above.</p>
T5P6.4 RÉSERVOIR RÉCUPÉRATEUR D'HUILE / OIL CATCH TANK	
<p>Tous les conduits de ventilation du moteur avec sortie dans l'atmosphère doivent mener à un réservoir disposé de manière à empêcher que l'huile ne se répande sur le sol. Si un seul réservoir est utilisé, il doit avoir une contenance d'au-moins 4 litres. Plusieurs réservoirs peuvent être utilisés, mais chacun d'eux doit avoir une contenance d'au-moins 2 litres. Les réservoirs peuvent être faits de n'importe quel matériau, mais il doit être possible de voir le contenu du réservoir (ex : une partie transparente est obligatoire dans un réservoir métallique, et les réservoirs en plastique doivent être translucides).</p> <p>Tous les réservoirs doivent pouvoir être vidés facilement.</p>	<p>All engine breathers venting to the atmosphere must lead into a catch tank, arranged in such a way as to prevent oil from spilling onto the ground. If a single catch tank is used, it must have a volume of at least 4 litres. It is permitted to use multiple tanks, but each tank must be at least of 2 litres. Tanks may be made of any material, but it must be possible to view the contents of the tank (e.g. a sight glass is required in a metal tank, and plastic tanks must be translucent).</p> <p>All tanks must be capable of being readily emptied.</p>
T5P6.5 RÉSERVOIRS DE CARBURANT / FUEL TANKS	
<p>Les réservoirs supplémentaires de carburant sont de capacité libre. Ces réservoirs doivent être de marque industrielle, équipant habituellement les camions.</p> <p>L'emplacement du/des réservoir(s) à carburant est libre à condition de respecter les prescriptions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le réservoir est en dehors du cadre du châssis, il doit être positionné dans l'empattement du camion ; a contrario, la position est libre si le réservoir est installé dans la soute à fret ; • Tout réservoir doit être fixé solidement au châssis. Il doit avoir une protection inférieure contre les projections de pierres et latérale contre les chocs ; • Le réservoir peut être fixé à l'intérieur de la caisse arrière (carrosserie porteuse). 	<p>Additional fuel tanks are free in respect of capacity. They must be of a manufacturer brand, of a type normally used in trucks.</p> <p>Subject to the following requirements, fuel tank(s) position(s) is (are) free:</p> <ul style="list-style-type: none"> • If the fuel tank is situated outside the chassis, it will have to be fixed within the wheelbase; on the other hand, the position is free if the fuel tank is fixed in the cargo hold; • Any fuel tank must be strongly fixed to the chassis. It must have an inferior protection against rocks and a lateral one to protect from shocks; • The fuel tank may be fixed with the rear cargo box (bearing bodywork).
T5P7 BOITE DE VITESSE / GEARBOX	
<p>La boîte de vitesse doit être un modèle de série utilisé sur des camions du tonnage correspondant au Véhicule. Il est interdit de modifier les fonctions d'origine de la boîte de vitesse. Le nombre de rapport de boîte et la démultiplication devront rester d'origine.</p> <p>Les boîtes de vitesse automatiques et les boîtes de vitesse manuelles automatisées sont autorisées.</p> <p>La boîte de vitesse doit être accolée au moteur sauf si le montage est différent sur le modèle de série. Dans ce cas, les dimensions devront être les mêmes que celles de série et l'ensemble de la chaîne cinématique (moteur, boîte, pont) devra être d'origine et provenir du même Véhicule (ex : Tatra).</p>	<p>The gearbox must be a standard model used on trucks with a tonnage corresponding to the Vehicle. It is strictly forbidden to modify the gearbox standard functions. The number of gears and ratios must not be modified from the original.</p> <p>Automatic transmission and automated manual transmissions are allowed.</p> <p>The gearbox must be placed side by side to the engine except if the standard model is different. In that case, dimensions will have to remain the same as the standard ones and the geartrain group (engine, box, bridge) will have to be standard and come from the same Vehicle (ex: Tatra).</p>
T5P8 ESSIEUX / AXLES	
<p>La marque des essieux est libre. Le modèle doit être un modèle commercialisé en série avec une production minimum de 200 exemplaires. Il est autorisé de modifier l'essieu pour adapter les différents organes liés à l'usage en compétition.</p> <p>De plus, il est autorisé de fixer 2 barres de renfort à l'avant de chaque essieu. Ces barres sont destinées à renforcer et à guider l'essieu dans le cas de gros chocs ou à la réception de sauts.</p>	<p>Axles' brand is free. The model must be from a commercialised model with a minimum batch of 200 produced units. It is allowed to modify the axle in order to adapt the different parts linked to competition use.</p> <p>Also, it is allowed to fit 2 reinforcement bars in front of each axle. These bars' objective is to strengthen and guide the axle in case of big impact or landing off jumps.</p>
T5P9 ARBRE DE TRANSMISSION / DRIVE SHAFT	
<p>Pour chaque arbre de transmission longitudinale de plus d'un mètre de long, un arceau ou une courroie de sécurité en acier devra être monté(e) près de l'extrémité avant.</p>	<p>For each longitudinal transmission shaft over 1 m long, a rollbar or a safety loop made from steel must be installed close to the front extremity.</p>
T5P10 SUSPENSIONS	
<p>Les camions T5.2 doivent être équipés de suspensions de type parabolique avec des essieux rigides.</p> <p>Une exception sera faite pour les essieux rigides qui ne disposent pas d'origine de système parabolique. Dans ce cas et uniquement dans ce cas, il sera possible d'utiliser les suspensions identiques au modèle de série. La preuve d'une commercialisation de 200 modèles minimum devra être apportée par le constructeur au responsable A.S.O.</p> <p>Les camions équipés en série de roues indépendantes devront utiliser le système de</p>	<p>T5.2 trucks must be equipped with parabolic type suspensions with rigid axles.</p> <p>An exception will be made for rigid axles which do not have parabolic suspension as a standard feature. Only in this case, it will be possible to use suspensions identical to those of the standard model. A minimum of 200 commercialised units proof will need to be given by the manufacturer to A.S.O.</p> <p>Trucks with independent wheels as a standard equipment will have to use original</p>

<p>suspensions d'origine (pneumatique, hydraulique, etc.). Il est interdit d'intervenir sur le réglage de suspension depuis la cabine. Seuls seront tolérés les réglages pneumatiques de série ayant été produits à un minimum de 200 exemplaires permettant uniquement de modifier la hauteur du Véhicule.</p> <p>Tout système de suspension active est également interdit.</p>	<p>suspension system (pneumatic, hydraulic, etc.). It is strictly forbidden to intervene on suspensions' settings from the cab. Only original pneumatic settings which have been produced of a minimum of 200 units only adjusting the Vehicle's height will be allowed.</p> <p>Any kind of active suspension is also prohibited.</p>
T5P11 AMORTISSEURS / SCHOCK ABSORBERS	
T5P11.1 AMORTISSEURS / SCHOCK ABSORBERS	
<p>Le type d'amortisseur est libre avec un maximum de 2 amortisseurs par roue. Les amortisseurs à ressort sont autorisés. Les exigences relatives aux amortisseurs sont applicables. Il est interdit de régler les amortisseurs depuis le poste de conduite. Toutes les interventions de réglage quand le camion est en mouvement sont strictement interdites. Les systèmes actifs sont interdits. En cas d'utilisation d'amortisseurs hydrauliques, il ne devra pas y avoir d'interconnexions entre les circuits. Les supports d'amortisseurs sont libres à condition d'avoir cette seule fonction de support. L'utilisation de tous types de butées de retenue est autorisée. Il n'est pas possible de régler ces butées depuis le poste de conduite ou lorsque le Véhicule est en mouvement. Un maximum d'une butée hydraulique et de trois butées élastiques est autorisé par roue. Le montage d'amortisseurs de direction est autorisé.</p>	<p>Shock absorber type is free but with a maximum of 2 shock absorbers per wheel. Coil spring shock absorbers are allowed. The requirements for dampers are allowed. It is strictly forbidden to adjust shock absorbers from driving post. Any kind of adjustment while the truck is moving is strictly prohibited. If hydraulic shock absorbers units are used, there must be no interconnection between the circuits. The shock absorbers supports are free on condition that they have no other function than that of support. The use of any kind of restraining stops is allowed. It is not possible to change these stops settings from the driving post or while the Vehicle is in movement. A maximum of one hydraulic bump stop and three elastic bump stops is allowed per wheel. It is allowed to fit a direction shock absorber.</p>
T5P11.2 DEBATTEMENT / TRAVEL LIMITATION	
<p>Des sangles de limitation du débattement des suspensions doivent être installées. Elles ne concernent que les Véhicules de la catégorie T5.2 et sont obligatoires. Le débattement est limité à 300 mm lors du contrôle technique effectué avant le début du Rallye. Durant le Rallye et jusqu'à sa fin, la limite est fixée à 310 mm et correspond à la tolérance de la méthode de mesure. Tout changement de support ou de sangles est interdit. Les Commissaires contrôleront la hauteur de débattement des suspensions lors des Vérifications Techniques et apposeront des scellés sur chacune de ces sangles. Tout bris d'un ou de scellés constaté par un Commissaire Technique sera soumis au jugement du Collège des Commissaires Sportifs. Tous les éléments susceptibles de modifier le débattement doivent également être préparés pour l'apposition de scellés. Dans le cas d'une rupture d'une ou des sangles lors d'une Etape, une Pénalité Forfaitaire de 15 minutes sera appliquée au Concurrent. A la troisième infraction de ce type, le Concurrent sera convoqué par le Collège des Commissaires et risque une sanction pouvant aller jusqu'à la Disqualification.</p>	<p>Suspension travel limitation straps must be installed. This measure only applies to T5.2 category Vehicles and are mandatory. The suspension travel is limited to 300 mm during technical checks carried out before the start of the Rally. During the Rally and until the end the limit is fixed a 310 mm and corresponds to the margin of error during measurement. All changing of the support or straps is forbidden. Scrutineers will check suspension travel during Scrutineering and will put seals on each of the straps. Any rupture of one or more seal(s) noticed by a Scrutineer will be transmitted to the Stewards for decision. All elements that might allow for suspension travel to be modified must also be prepared so that seals can be fitted. In the case of a rupture of one or more strap(s) during a Leg, a 15-minute Fixed Penalty will apply to the Competitor. At the 3rd infringement of this kind, the Competitor will be summoned by the Stewards and risks a sanction up to and including Disqualification.</p>
T5P12 BARRE STABILISATRICE / STABILISER BAR	
<p>Les barres stabilisatrices sont autorisées sur tous les essieux du camion. Un seul actionneur de barre stabilisatrice est admis. Ce dernier peut avoir une fonction ON/OFF commandée depuis la cabine.</p>	<p>Stabiliser bars are allowed on all the truck's axles. It is allowed to fix one shock absorber in the stabiliser bar. It is allowed to have an ON/OFF button within the cab.</p>
T5P13 SYSTEME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM	
<p>Le système de freinage doit être homologué pour un usage routier. Le contrôle technique annuel et la fiche du constructeur valideront le système de freinage. Le refroidissement des freins n'est autorisé qu'en utilisant de l'air canalisé. Les conduits de refroidissement doivent être alimentés par des prises d'air (une par roue). Si le Véhicule est équipé de frein à tambour, il sera autorisé de changer ce système pour installer un système de frein à disques de façon à offrir plus de sécurité. Le système doit être de production industrielle et homologué pour un usage routier.</p>	<p>The braking system must be homologated for a road use. Annual technical control and manufacturer's card will validate the braking system. Brake cooling is permitted using ducted air only. Cooling ducts must be fed by air intakes (one per wheel). If the Vehicle is originally fitted with a drum brake, it will be allowed to change this system to fit a disc brake system to provide higher safety. This system must be issued from an industrial production and being homologated for road use.</p>
T5P14 ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES	
T5P14.1 JANTES ET ÉLARGISSEURS DE VOIE / WHEEL RIMS AND SPACERS	
T5P14.1.1 GENERALITES / GENERAL	
<p>Les jantes et élargisseurs de voie doivent être de marque industrielle non modifiés et doivent être conçus de manière à ce qu'aucune partie de la jante ou du pneumatique ne touche un point quelconque du Véhicule en cas de conditions extrêmes de mouvements de la suspension ou de la direction. Les écrous et goujons de roues doivent être adaptés aux jantes utilisées, pour garantir une résistance de fixation adéquate. Les écrous doivent être de marque industrielle et non modifiés. Seuls les matériaux ferreux ou les alliages d'aluminium sont autorisés.</p>	<p>Wheel rims and spacers must come from an industrial brand, not modified and must be made so to ensure that no wheel or tyre part touches any Vehicle point in case of extreme conditions of suspension or steering movement. Wheels' screw nuts and studs must be adapted to the rims used, to guarantee an adequate fixation resistance. Screw nuts must be from an industrial brand and not be modified. Only ferrous material or aluminium alloy is authorised.</p>

Il est interdit de placer des élargisseurs ou adaptateurs entre les roues et le moyeu.	It is prohibited to fit any spacers or adaptors between the wheels and the hub.
T5P14.1.2 SPECIFICITES / SPECIFICS	
<p>Le poids des roues en alliage d'aluminium ne doit pas être inférieur à 30 kg.</p> <p>Le diamètre total de la roue montée et gonflée à 5 bars ne devra pas excéder 1 300 mm.</p> <p>Le diamètre doit être mesuré sur le pneumatique neuf spécifié par le fabricant.</p> <p>Les roues démontables en plusieurs parties sont interdites (sauf jante plate démontable de type « bead-lock métallique »).</p> <p>Les jantes de dimension R22,5 sont autorisées.</p>	<p>The weight of wheels in aluminium alloy must not be less than 30 kg.</p> <p>The total diameter of the wheel when mounted and inflated to 5 bars must not exceed 1,300 mm.</p> <p>The diameter must be measured on the new tyre specified by the Manufacturer.</p> <p>Wheels dismountable in several parts are forbidden (except flat dismountable rim of the "metallic beadlock" type).</p> <p>R22.5 dimensions' wheels are allowed.</p>
T5P14.2 PNEUMATIQUES / TYRES	
<p>Tout pneumatique considéré par les Commissaires comme non conforme ou dangereux pour une raison ou pour une autre sera refusé.</p> <p>La profondeur de sculpture de tous les pneumatiques équipant le Véhicule doit être conforme aux prescriptions légales du pays concerné pendant toute la durée de la compétition.</p> <p>Les pneumatiques sculptés à la main sont interdits. Le Véhicule doit être équipé de pneumatiques normalement disponibles dans le commerce de détail et destinés à la circulation sur route et/ou sur pistes par tous les temps.</p> <p>Les sculptures et/ou mélanges spéciaux de la bande de roulement ainsi que tous les composants chimiques appliqués à l'extérieur et pouvant modifier l'adhérence des pneumatiques sont interdits.</p> <p>Tous les pneumatiques doivent avoir reçu l'approbation du type standard de la CEE (réglementation CEE 54) ou équivalent.</p> <p>Les pneumatiques rechapés sont interdits.</p> <p>Aucune carcasse ne doit avoir subi de réparation importante.</p>	<p>Any tyre which the Stewards consider being dangerous or in breach of the Regulations, for one reason or another, shall be refused.</p> <p>All tyres fitted to the Vehicle must have a tread depth complying with relevant national Legal requirements for the duration of the competition.</p> <p>Hand grooved tyres are not permitted. Tyres fitted must be available through normal retail outlets for all-weather use on roads and/or tracks.</p> <p>Roll band special tread compounds and/or patterns are not allowed, nor are any externally applied chemical compounds which may affect tyre grip.</p> <p>All tyres used must be to E.E.C. Type Approval standard (E.E.C. Regulations 54) or equivalent.</p> <p>Retread tyres are forbidden.</p> <p>No carcass may have undergone serious repairs.</p>
T5P14.3 ROUE-PNEUMATIQUE DE SECOURS / SPARE WHEEL-TYRE	
Au minimum deux roues ou deux pneumatiques, selon le type de roues utilisées, sont obligatoires.	A minimum of two wheels or two tyres, depending on the type of wheels used, is compulsory.
T5P14.4 GONFLAGE-DEGONFLAGE / INFLATING-DEFLATING	
<p>L'installation d'un système de gonflage / dégonflage pendant que le Véhicule se déplace est autorisée.</p> <p>Un système de mesure des pressions et températures avec capteurs intégrés dans les pneus est autorisé (TPMS).</p>	<p>The use of a system for inflating / deflating the tyres while the Vehicle is in motion is authorised.</p> <p>A tyre monitoring system for temperature and pression is permitted with sensors inside tyres (TPMS).</p>
T5P14.5 VOIE ET LARGEUR DU VÉHICULE / WHEEL TRACK AND VEHICLE WIDTH	
Les essieux et roues / pneumatiques montés sur le Véhicule ne peuvent donner à celui-ci une largeur supérieure à 2 550 mm.	The combination of axles and wheels / tyres fitted must not cause the Vehicle width to exceed 2,550 mm.
T5P15 SYSTEME D'ECLAIRAGE / LIGHTING SYSTEM	
<p>L'éclairage requis pour la circulation routière normale doit être à tout moment en état de marche et ne doit pas être occulté.</p> <p>Le nombre de projecteurs est limité à 8. Ils doivent être montés en conformité avec la Convention Internationale sur la Circulation.</p>	<p>All lamps required for normal Legal road use must be functional at all times and must not be concealed.</p> <p>The number of headlamps is limited to 8. They must be fitted in accordance with the International Road Traffic Convention.</p>
T5P16 POIDS DU VÉHICULE / VEHICLE'S WEIGHT	
<p>Concernant les homologations, le poids minimum des Véhicules de plus de 10 litres de cylindrée est de 8 500 kg. La charge minimum sur l'essieu avant de ce camion est de 4 600 kg.</p> <p>Pour les camions équipés d'un moteur de moins de 10 litres de cylindrée, le poids minimum est de 7 000 kg et la charge minimum sur l'essieu avant de ce camion est de 3 800 kg, sauf si le camion de série pèse moins de 7 000 kg. Dans ce cas, la fiche d'homologation d'origine du constructeur servira de référence. La charge minimum sur l'essieu avant doit être de 54% du poids total.</p> <p>Les poids minima doivent être respectés tout au long du Rallye. La mesure du poids sera effectuée sans personne à bord.</p>	<p>Regarding homologations, minimum allowed weight for over 10 litres cylinder Vehicle is 8,500 kg. The minimum load on the front axle of these trucks is 4,600 kg.</p> <p>For trucks using an engine under 10 litres cylinder, minimum allowed weight is 7,000 kg and the minimum load on the front axle is 3,800 kg, except if the production truck weighs less than 7,000 kg. In that case, road homologation form will be taken as the reference. The minimum load on the front axle must be 54% of the total weight.</p> <p>The minimum weight must be respected throughout the Rally. The weight will be measured without anybody aboard.</p>
T5P17 CONTROLE DE LA FUMEE / SMOKE CONTROL	
<p>Un Juge de Fait sera chargé du contrôle de la fumée des Camions. Les émissions trop importantes seront pénalisées comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1^{ère} infraction : 500€ • 2^{ème} infraction : 500€ + 15 minutes • 3^{ème} infraction : 1 000€ + 1h00 • 4^{ème} infraction : Disqualification 	<p>A Judge of Fact will be in charge of the Trucks' smoke control. Too heavy emission will be penalized as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1st infringement: €500 • 2nd infringement: €500 + 15 minutes • 3rd infringement: €1,000 + 1h00 • 4th infringement: Disqualification.

ANNEXES / APPENDICES
AUTO, CAMION / CAR, TRUCK

ANNEXE 1 BATEAU - AVION - HÉBERGEMENT - VOYAGES / BOAT - PLANE - ACCOMMODATION - TRIPS

1.1 BATEAU / BOAT

Le prix du bateau est compris dans le tarif d'engagement de votre Machine / Véhicule.

Les voitures d'assistance ne doivent pas dépasser 2,00 m de haut (galerie comprise).

Il est impératif d'envoyer un document justifiant de la conformité du Véhicule en 4 roues motrices pour que l'inscription soit validée par l'Organisation.

Les camions ne doivent pas dépasser 4,00 m de haut (mesures hors tout). Au-delà de cette hauteur, l'embarquement sur le bateau sera refusé.

Shipment fees are included in the Machine / Vehicle entry fee.

Service Cars must measure no more than 2.00 m in height (rack included).

It is mandatory to send a document justifying the Vehicle compliance on 4 wheel-drive so that the Organisation will validate the entry.

Trucks must measure no more than 4.00 m in height (overall measurements). Beyond this height, boarding on the boat will be refused.

1.2 AVION – HÉBERGEMENT – VOYAGES / PLANE - ACCOMMODATION – TRIPS

1) Pour le Dakar 2021, l'agence de voyage V.S.O. offre un certain nombre de packages, créés autour du Rallye, en Arabie Saoudite, accessibles aux mécaniciens, aux sponsors, aux familles et amis des Coureurs/Concurrents.

Du premier au dernier jour du Rallye, VSO offre la possibilité d'être au cœur de la course.

Les programmes sont en cours d'élaboration et seront communiqués ultérieurement.

2) Comme chaque année, V.S.O. propose également aux Concurrents et aux Assistances différents services pour une préparation optimale de leur Rallye à savoir :

- Le transport aérien aller/retour Jeddah avec la possibilité de modifier le retour sans frais en cas d'abandon et selon disponibilité ;
- Les hébergements au départ, à l'arrivée et sur toutes les Etapes du Rallye ;
- L'assistance de V.S.O. sur chaque Etape du Rallye pour réorganiser les retours en cas d'abandon, et assister les participants pour tout type de services.

Le nombre de places étant limité sur ces vols et ces packages, il est recommandé de réserver au plus tôt.

L'agence V.S.O. est également disponible pour toute demande spécifique et pour aider les participants dans leur préparation de leur Dakar.

Toutes les informations nécessaires sont disponibles sur le site www.dakar.com dans la rubrique « Offre Concurrents ».

3) Contact VSO :

1) For 2021 Dakar V.S.O. travel agency offers a certain number of packages created around the Rally, in Saudi Arabia, open to mechanics, sponsors, family and friends of Riders/Competitors.

From the first to the last day of the Rally, VSO offers the opportunity to be at the heart of the race.

The programs are being prepared and details will be given later.

2) As on previous years, V.S.O. also proposes different services to Competitors and their Service staff in order to prepare their Rally the best possible way:

- Return flight transportation to Jeddah, with the possibility to modify the return without cost, in the case of retirement, according to the availability;
- Accommodation at the start and finish and at all the Rally Legs;
- V.S.O. support on every Leg of the Rally to reorganise return flights in case of withdrawal, and to assist participants for any kind of service.

As the number of places on these flights and packages is limited, early booking is recommended.

The V.S.O. agency is also available for any specific request and to help participants in their preparation of their Dakar.

All the necessary information is available on the www.dakar.com website in the "Competitors Offer" section.

3) VSO contact:

V.S.O.

40-42 Quai du Point du Jour – 92100 Boulogne Billancourt

Tel : 33 (0) 1 41 33 14 85 - Fax : 33 (0) 1 41 33 14 86

e-mail : vso@aso.fr ou lavigo@aso.fr ou slejealle@aso.fr

Tous les prestataires sécurité et navigation sont présents :

- aux Vérifications Administratives et Techniques (en France et en Arabie Saoudite),
- tous les matins au départ du Bivouac,
- tous les soirs à l'arrivée au Bivouac,
- à l'arrivée du Rallye.

Le Safety Center, regroupant tous les prestataires sécurité et navigation, est positionné sur le bivouac, à proximité du CH Départ / Arrivée d'Etape.

All Safety and Navigation suppliers will be present:

- at Administrative Checks and Scrutineering (in France and in Saudi Arabia),
- every morning at the start from the Bivouac,
- every night at the finish at the Bivouac,
- at the Finish of the Rally.

The Safety Centre with all safety and navigation suppliers located on the bivouac, close to the TC Start / Finish of a Leg.

2.1

BALISE DE DÉTRESSE SARSAT / SARSAT DISTRESS BEACON

1) La location de la balise de détresse Sarsat obligatoire est incluse dans le forfait Machine / Véhicule.

Elle vous sera remise par la société MARLINK :

- lors des Vérifications Techniques en France, les 1^{er} et 2 décembre 2020 au Circuit Paul Ricard, Le Castellet ; pour les Machines / Véhicules transportés par le bateau mis en place par l'Organisation ;
- ou lors des Vérifications Administratives et Techniques à Jeddah, en Arabie Saoudite les 1^{er} et 2 janvier 2021, pour les autres.

2) Un dépôt de garantie vous sera demandé par la société MARLINK.

Vous devrez vous acquitter de cette caution lors de la réservation de votre balise de détresse Sarsat et ce avant la délivrance du matériel.

Votre caution couvre la balise de détresse Sarsat pour un montant de **300€ TTC**, garantissant la restitution du matériel en bon état de marche.

3) En cas de détérioration de la balise de détresse Sarsat, la caution sera encaissée et une facture sera émise par MARLINK.

En cas d'utilisation de la balise de détresse Sarsat, les frais de remplacement de la pile et de contrôle de la balise seront facturés 300€ TTC pour les balises.

4) Les balises de détresse Sarsat devront être restituées à la fin de l'épreuve à MARLINK qui assurera leur récupération sur le terrain.

En cas d'abandon en cours de Rallye, les balises doivent impérativement être restituées au personnel MARLINK présent sur les Bivouacs.

Un reçu vous sera remis en échange de la balise.

La caution de toute balise de détresse Sarsat non restituée à MARLINK avant le 28 février 2021 en état de fonctionnement, sera encaissée. Passée cette date, les éventuels litiges seront réglés directement avec le prestataire qui vous facturera 76€ HT par semaine, pour location supplémentaire.

1) The rental of the obligatory Sarsat distress beacon is included in the global Machine / Vehicle tariff.

It will be delivered to you by MARLINK:

- during the scrutineering in France, on December 1st and 2nd, 2020 at the Circuit Paul Ricard, Le Castellet; for the Machines / Vehicles transported by the boat set up by the Organisation
- or at the Administrative Checks and Scrutineering in Jeddah, Saudi Arabia on January 1st and 2nd, 2021 for the others.

2) You will be charged a deposit by MARLINK.

You will have to pay this deposit when booking your Sarsat distress beacon before the delivery of the instrument.

Your deposit covers the Sarsat distress beacon for the amount of €300, including taxes, guaranteeing the return of material in good working condition.

3) In case of damage to the Sarsat distress beacon, the bond will be charged and an invoice will be issued by MARLINK.

In the case where the Sarsat distress beacon is used, the costs of replacing the battery and a check of the Sarsat distress beacon will be invoiced at €300 including taxes for the distress beacons.

4) The Sarsat distress beacon must be returned at the end of the Rally to MARLINK, who will ensure recuperation on the ground.

In the event of withdrawal during the Rally, distress beacons must be returned to the MARLINK personnel present on the Bivouacs.

A receipt will be given to you in exchange for the beacon.

The deposit of any Sarsat distress beacon not returned to MARLINK before February 28th, 2021 in working order will be cashed. After this date, any disputes will be dealt with directly by the supplier who will invoice €76 (taxes not included) per week, for additional hire.

2.2

IRITRACK

1) La location de l'Irtrack obligatoire est incluse dans le forfait Machine / Véhicule.

Les Irtracks vous seront remis par la société MARLINK :

- lors des Vérifications Techniques en France, les 1^{er} et 2 décembre 2020 au Circuit Paul Ricard, Le Castellet ; pour les Machines / Véhicules transportés par le bateau mis en place par l'Organisation ;
- ou lors des Vérifications Administratives et Techniques à Jeddah, en Arabie Saoudite les 1^{er} et 2 janvier 2021, pour les autres.

2) Les kits d'installation (non inclus dans les frais d'engagement), comprenant le support, les câbles et les antennes, seront envoyés par transporteur dès réception de la commande et du paiement.

Ces kits doivent impérativement être installés avant les Vérifications Techniques et l'alimentation doit être branchée en direct sur la batterie.

À confirmation de votre inscription, l'Organisateur vous fera parvenir un document d'information sur ces équipements.

3) Cet équipement doit être monté conformément aux instructions techniques fournies par MARLINK. Il est de la responsabilité de l'équipage d'installer correctement les éléments mécaniques, électriques et électroniques nécessaires et conformes aux normes de sécurité avant les vérifications techniques, et ce à l'aide des kits d'installation achetés auprès du fournisseur exclusif.

Ces équipements sont personnalisés et marqués avec un plombage, avec un numéro de série, attribué à un équipage. Aucune modification ne peut être effectuée sans l'autorisation du fournisseur.

4) Tout échange ou manipulation de matériel sans autorisation est interdit sous peine de sanctions pouvant aller jusqu'à la disqualification. Toute installation erronée bloquant le bon fonctionnement de l'équipement impliquera un refus de départ.

1) The hire of an Irtrack is compulsory and included in the Machines / Vehicle entry fee.

Irtracks will be delivered to you by MARLINK:

- during the scrutineering in France, on December 1st and 2nd, 2020 at the Circuit Paul Ricard, Le Castellet; for the Machines / Vehicles transported by the boat set up by the Organisation;
- or at the Administrative Checks and Scrutineering in Jeddah, Saudi Arabia on January 1st and 2nd, 2021 for the others.

2) The installation kit (not included in the entry fees), including the mounting bracket, cables and aerials, will be sent by courier on receipt of your order form and payment.

This kit must be installed before Scrutineering and power must come directly from the battery.

On confirmation of your entry, the Organiser will send you information regarding this equipment.

3) This equipment must be mounted according to the technical instructions supplied by MARLINK. It is the Crew responsibility to correctly install the necessary mechanical, electrical and electronic elements complying with the safety standards before Scrutineering, and that with the aid of the installation kits purchased from the exclusive supplier.

This equipment is personalised and marked with a seal, with a series number, attributed to a Crew. No changes may be made without the authorisation from the supplier.

4) Any exchange or handling of equipment without authorisation is forbidden on pain of penalties up to and including Disqualification. Any wrong installation blocking a proper operation of the equipment will imply a refusal to start.

5) L'utilisation de ces appareils est obligatoire (sous peine de refus de départ), de même que son maintien en condition de fonctionnement, durant toute l'Épreuve, ainsi que sa mise en fonctionnement sur la totalité du parcours, Secteurs de Liaison compris.

6) Un dépôt de garantie vous sera demandé par la société MARLINK.
 Vous devrez vous acquitter de cette caution lors de la réservation de vos Iritrack et ce avant la délivrance du matériel.
 Votre caution couvre l'Iritrack pour un montant de **1 500€ TTC**, garantissant la restitution du matériel en bon état de marche.

7) En cas de détérioration du matériel loué, une facture de remise en état sera émise par MARLINK.

8) Les Iritracks devront être restitués à la fin de l'épreuve à MARLINK qui assurera leur récupération sur le terrain.
En cas d'abandon en cours de Rallye, les Iritracks doivent impérativement être restitués au personnel MARLINK présent sur les Bivouacs.
 Un reçu vous sera remis en échange du matériel.
 La caution de tout Iritrack non restitué à MARLINK avant le 28 février 2021 en état de fonctionnement, sera encaissée. Passée cette date, les éventuels litiges seront réglés directement avec le prestataire qui vous facturera 76€ HT par semaine, pour location supplémentaire.

5) The use of this equipment is compulsory (on pain of the start being refused) as is the maintaining of the equipment in working order, throughout the Event, and over the whole of the route, including Road Sections.

6) You will be charged a deposit by MARLINK.
 You will have to pay this deposit when booking your Iritrack before the delivery of the instrument.
 Your deposit covers the Iritrack for the amount of **€1,500** including taxes, guaranteeing the return of material in good working condition.

7) In case of damage to rented equipment a restoral invoice will be issued by MARLINK.

8) The Iritrack must be returned at the end of the Rally to MARLINK, who will ensure recuperation on the ground.
In the event of withdrawal during the Rally, Iritracks must be returned to the MARLINK personnel present on the Bivouacs.
 A receipt will be given to you in exchange for the device.
 The deposit of any Iritrack not returned to MARLINK before February 28th, 2021 in working order will be cashed. After this date, any disputes will be dealt with directly by the supplier who will invoice €76 per week (taxes not included), for additional hire.

2.3 TÉLÉPHONE – ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ / TELEPHONE – SAFETY EQUIPMENT

Une partie des équipements de sécurité et de survie décrits dans l'article 48P2 peuvent être fournis, tout comme le téléphone satellite, par la société MARLINK.

Pour toute information relative aux trois appareils, contactez :

MARLINK Events SAS – Département Rallye Raid
114/126, Avenue d'Alfortville – 94600 CHOISY-LE-ROI
Tél. : +33(0) 1 48 84 34 07 - Fax : +33(0) 1 48 52 53 54
services.events@marlink.com

A part of safety and survival equipment as detailed in Article 48P2 can be obtained, like satellite telephones, from MARLINK.

For further information concerning the three devices mentioned above, please contact:

2.4 ÉQUIPEMENT GPS / GPS EQUIPMENT

1) Dans un souci d'égalisation des chances de chacun, l'Organisateur fournira à tous les Coureurs / Concurrents un GPS spécifique de modèle unique, aux fonctions volontairement limitées, afin de garder tout son sens à la navigation en milieu désertique.

Le GPS Unik II aura la fonction Sentinel intégrée.
 L'utilisation de cet appareil est obligatoire (sous peine de refus de départ), de même que son maintien en condition de fonctionnement, durant toute l'épreuve, ainsi que sa mise en fonctionnement sur la totalité du parcours, Secteurs de Liaison compris.
 Un maximum de deux GPS Unik II (homologués A.S.O.) pourra être autorisé par Véhicule, selon les disponibilités du prestataire.

2.a) La location obligatoire du GPS Unik II est incluse dans le forfait Machine / Véhicule.
 Elle comprend :

- 1 appareil GPS « couleur » pour les Véhicules de la catégorie AUTO-CAMION.
- 1 appareil GPS « couleur » pour les Machines de la catégorie MOTO-QUAD.

b) Les GPS vous seront remis, par la société ERTF :

- lors des Vérifications Techniques en France, les 1^{er} et 2 décembre 2020 au Circuit Paul Ricard, Le Castellet ; pour les Machines / Véhicules transportés par le bateau mis en place par l'Organisation ;
- ou lors des Vérifications Administratives et Techniques à Jeddah, en Arabie Saoudite les 1^{er} et 2 janvier 2021, pour les autres.

c) Le montage du GPS Unik II nécessite un kit d'installation, non inclus dans le forfait Machine / Véhicule, que le Coureur / Concurrent devra se procurer directement auprès d'ERTF.
 Il devra être installé impérativement avant la remise du GPS.

NOTA : Les Coureurs / Concurrents devront s'assurer de disposer des accessoires nécessaires à l'installation du GPS Unik II.
 Il appartiendra aux Coureurs / Concurrents d'effectuer les mises en conformité suivantes :

- Le montage mécanique et électrique, sous une tension d'alimentation comprise entre 9 et 24 volts continus et régulée et protégée par un fusible d'une valeur de 3 ampères ;
- Le montage mécanique devra être souple et intégrer obligatoirement les silent blocs fournis ;
- Le coupe-circuit principal du Véhicule doit agir sur le positif mais le GPS doit être branché en direct.

1) To ensure an equal chance for all, the Organiser will supply all Riders/Competitors with a specific single type of GPS. The functions of this equipment have been intentionally restricted in order to preserve an element of navigation in the desert.

The GPS Unik II will have the Sentinel function integrated.
 The use of this device is obligatory (on pain of the start being refused), as well as its maintenance in working condition throughout the event, and its operation over the entire course, including the Road Sections.
 A maximum of 2 GPS Unik II (A.S.O. homologated) can be authorised per Vehicle, depending on the supplier's availability.

2.a) The rental of obligatory GPS Unik II is included in the global Machine / Vehicle fee.
 It includes:

- 1 "colour" GPS for CAR-TRUCK categories Vehicles;
- 1 "colour" GPS for BIKE-QUAD categories Machines.

b) GPS will be delivered to you by ERTF:

- during the scrutineering in France, on December 1st and 2nd, 2020 at the Circuit Paul Ricard, Le Castellet; for the Machines / Vehicles transported by the boat set up by the Organisation;
- or at the Administrative Checks and Scrutineering in Jeddah, Saudi Arabia on January 1st and 2nd, 2021 for the others.

c) The fitting of the GPS Unik II requires an installation kit, not included in the Machine / Vehicle fee, that the Rider / Competitor must procure directly from ERTF.
 It must be installed before before recovering the GPS.

Note: Riders / Competitors must ensure the fitting of the accessories necessary to install the GPS Unik II.
 Riders / Competitors will be required to ensure the following:

- the mechanical and electrical installation, with a continuous power supply of between 9 and 24 volts, regulated and protected by a 3-amp fuse;
- the mechanical mounting must be flexible and include necessarily the supplied silent blocks;
- The main circuit breaker of the Vehicle must act on the positive but the GPS must be directly connected.

3) Par ailleurs, les répéteurs de CAP et/ou vitesse et odomètre, autre que les modèles homologués par l'Organisateur et fournis par le prestataire de l'Organisateur ou tout autre accessoire non homologué connectable au GPS sont interdits.

Ce matériel optionnel est à acheter auprès du prestataire.

À confirmation de votre inscription, l'Organisateur vous fera parvenir un document d'information sur ces équipements.

4) Un dépôt de garantie vous sera demandé par la société ERTF.

Vous devrez vous acquitter de cette caution lors de votre réservation de GPS Unik II et ce avant la délivrance du matériel.

Votre caution couvre le GPS pour un montant de **1 700€ TTC**, garantissant la restitution du matériel en bon état de marche.

5) En cas de demande d'un nouveau GPS Unik II sur le terrain (suite à une détérioration ou perte du premier), une nouvelle caution vous sera demandée directement par le prestataire.

En cas de détérioration du matériel loué ou de non restitution, une facture sera émise par ERTF.

6) Les GPS Unik II devront être restitués en fin de Rallye à ERTF qui assurera leur récupération sur le terrain.

En cas d'abandon en cours de Rallye, le matériel doit impérativement être restitué au personnel ERTF présent sur les Bivouacs.

Un reçu vous sera remis en échange du matériel.

La caution de tout GPS Unik II non restitué à ERTF avant le 28 février 2021 en état de fonctionnement, sera encaissée. Passée cette date, les éventuels litiges seront réglés directement avec le prestataire qui vous facturera 76€ HT par semaine, pour location supplémentaire.

7) Pour tout renseignement complémentaire, contactez :

3) Compass heading repeaters and/or speed or distance trips, other than the model homologated by the Organiser, are prohibited, as are all other accessories not homologated and connectable to the GPS.

This optional material can be purchased from the supplier.

Upon confirmation of entry, the Organiser will forward to you an information sheet concerning this equipment.

4) You will be charged a deposit by ERTF.

You will have to pay this deposit when booking your GPS Unik II before the delivery of the instrument.

Your deposit covers the GPS Unik II for the amount of **€1,700** including taxes, guaranteeing the return of material in good working condition.

5) In the case where a new GPS Unik II is requested during the Rally (following problems or loss of the first one), a new deposit will be requested directly by the supplier.

In case of damage to rented equipment or no return of the equipment, an invoice will be issued by ERTF.

6) The GPS Unik II must be returned at the end of the Rally to ERTF, who will ensure recuperation on the ground.

In the event of withdrawal during the Rally, GPS must be returned to the ERTF personnel present on the Bivouacs.

A receipt will be given to you in exchange for the device.

The deposit of any GPS Unik II not returned to ERTF before February 28th, 2021 in working order will be cashed. After this date, any disputes will be dealt with directly by the supplier who will invoice €76 not including taxes per week, for additional hire.

7) For further information, contact:

Société ERTF COMPÉTITION
Parc Technologique de Soye – 56275 PLOEMEUR
Tél. : +33 (0)2 97 87 25 85 - Fax : +33 (0)2 97 37 59 21
competition@ertf.com

2.5 TRIPY (UNIQUEMENT ASSISTANCES) / TRIPY (SERVICE VEHICLES ONLY)

1) L'Organisateur fournira à tous les Véhicules d'assistance et de presse un Roadbook électronique spécifique de modèle TRIPY-K ; lequel apportera une aide à la navigation.

L'utilisation de cet appareil est obligatoire (sous peine de refus de départ), de même que son maintien en condition de fonctionnement, durant toute l'épreuve, ainsi que sa mise en fonctionnement sur la totalité du parcours.

2) La location obligatoire du Roadbook électronique TRIPY est incluse dans le forfait Assistance - Presse. Elle comprend un Roadbook électronique TRIPY-K.

Les vérifications du câblage seront effectuées :

- lors des Vérifications Techniques en France, les 1^{er} et 2 décembre 2020 au Circuit Paul Ricard, Le Castellet ; pour les Machines / Véhicules transportés par le bateau mis en place par l'Organisation ;
- ou lors des Vérifications Administratives et Techniques à Jeddah, en Arabie Saoudite les 1^{er} et 2 janvier 2021, pour les autres.

Les appareils vous seront délivrés à Jeddah, lors des Vérifications Administratives, par la société TRIPY.

3) Il vous appartiendra, avant votre arrivée aux Vérifications Techniques en France ou en Arabie Saoudite, d'effectuer les mises en conformité suivantes :

- le montage d'un support de fixation à boule de type RAM-MOUNT ;
- le montage d'un câble d'alimentation - tension 9 à 30 V DC – alimentation permanente en direct de la batterie (pas derrière le contact du Véhicule, ni derrière un coupe circuit).

Afin de procéder à l'installation de ces deux accessoires avant votre arrivée aux Vérifications Techniques, il vous sera nécessaire de commander ces accessoires spécifiques auprès de notre prestataire TRIPY qui vous les livrera, accompagnés d'une notice de montage détaillée et qui vous les facturera.

4) Lors des Vérifications Administratives, TRIPY vous demandera de signer un document l'autorisant à prélever une caution de 1 000€ sur votre carte de crédit pour chaque Roadbook électronique délivré.

Cette caution garantit la restitution du matériel à la fin du Rallye, en temps et en heure, et en bon état de marche.

Ce document de caution sera téléchargeable sur le site www.dakar.com afin de vous permettre de le compléter avant les Vérifications Administratives et ainsi de

1) The Organiser will supply to all Service Vehicles and Press Vehicles an electronic Roadbook, a TRIPY-K; this will assist the navigation.

The use of this device is compulsory (under penalty of refusal to start), as well as its maintenance in working condition during the whole event, and its operation over the entire route.

2) The compulsory hiring of the TRIPY electronic Roadbook is included in both the Service and Press Vehicles entry fees. It includes one electronic TRIPY-K Roadbook.

The checking of the cables will be done:

- during the scrutineering in France, on December 1st and 2nd, 2020 at the Circuit Paul Ricard, Le Castellet; for the Machines / Vehicles transported by the boat set up by the Organisation;
- or at the Administrative Checks and Scrutineering in Jeddah, Saudi Arabia on January 1st and 2nd, 2021 for the others.

The equipment will be delivered at the Administrative Checks in Jeddah by the supplier TRIPY.

3) It is your responsibility, before arriving at Scrutineering in France or Saudi Arabia, to:

- fit a RAM MOUNT type round mounting point;
- fit a power cable – between 9 and 30 volts DC – linked directly to the battery (and not after the Vehicle's ignition key, neither after a circuit breaker).

So as to be able to carry out the installation of these two accessories before arriving at Scrutineering, you will have to order the necessary parts from TRIPY who will send them along with detailed fitting instructions. These accessories must be paid for.

4) During Administrative Checks, TRIPY will ask you to sign a document which entitles TRIPY to withdraw a €1,000 deposit from your credit card for each electronic Roadbook given out.

Your deposit guarantees the return of equipment at the finish of the Event, in good working condition, and on time.

This deposit document can be downloaded for www.dakar.com website in order to give you the opportunity to fill that form before Administrative Checks so as to avoid

raccourcir votre temps de passage à ces vérifications.

5) En cas de demande d'un nouveau Roadbook électronique TRIPY sur le terrain (suite à une détérioration ou perte du premier), une nouvelle caution vous sera demandée directement par le prestataire.

En cas de détérioration du matériel loué, une facture sera émise par TRIPY.

6) Les Roadbook électroniques TRIPY devront être restitués à TRIPY, et ce, en fin de Rallye au Parc Assistance à Jeddah, le 15 janvier 2021 au plus tard.

En cas d'abandon en cours de Rallye, le matériel doit impérativement être restitué au personnel TRIPY présent sur les Bivouacs.

Un reçu vous sera remis en échange du matériel.

La base carrée RAM-Mount vissée au dos du GPS Tripy-K est la propriété de Tripy SA et doit rester fixée sur le GPS lors de la restitution.

La non-restitution du Roadbook électronique TRIPY au-delà des dates du Rallye entraînera la retenue de votre caution.

7) Pour tout renseignement complémentaire, contactez :

extra waiting time during Administrative Checks.

5) In the case where you request a new TRIPY electronic Roadbook (following loss or problems with the original one) a new deposit must be made directly to the supplier.

In case of damage to equipment hired, an invoice will be sent by TRIPY.

6) Electronic TRIPY Roadbooks must be returned to TRIPY at the end of the Rally at the Service Park in Jeddah, on January 15th, 2021 at the latest.

In case of retirement during the Rally, the device must be returned to TRIPY's staff available in all Bivouacs.

A receipt will be given in exchange.

The square RAM-Mount base screwed to the back of the Tripy-K GPS is the property of Tripy SA and must remain fixed to the GPS when it is returned.

Failure to return the TRIPY electronic Roadbook after the Rally dates will result in the retaining of the deposit.

7) For all further information please contact:

TRIPY S.A.
Faubourg de Bruxelles, 320 – B6041 Gosselies – Belgique
Tél. : +32 (0)71 34 74 90 - Fax : +32 (0)71 34 73 99
dakar@tripy.be

2.5 E-TRACK (UNIQUEMENT ASSISTANCES / SERVICE VEHICLES ONLY)

1) La location de l'E-track (ou système équivalent) est facultative pour les Véhicules d'assistance.

Elle devra s'effectuer auprès de la société MARLINK.

2) L'E-track vous sera remis le jour des Vérifications Administratives par le prestataire de l'Organisation, la société MARLINK.

Le kit d'installation, comprenant le support, les antennes et les câbles vous sera envoyé par transporteur dès réception de la commande et du paiement.

Le prestataire vous fera parvenir un document d'information sur cet équipement.

3) Pour tout renseignement complémentaire, contactez MARLINK (coordonnées Annexe 2.3).

1) Rental of the E-track (or equivalent system) is optional for Assistance Vehicles.

It must be hired from MARLINK.

2) The E-Track will be delivered at the Administrative Checks by the Organiser's supplier, MARLINK.

The installation kit, including the mounting bracket, aerials and the cables, will be sent by courier on receipt of your order form and payment.

The supplier will send you an information note on this equipment.

3) For all additional information please contact MARLINK (see details Appendix 2.3).

ANNEXE 3 CAMERAS EMBARQUÉES / ON-BOARD CAMERAS

1)

FICHE DESCRIPTIVE TECHNIQUE - CAMÉRAS EMBARQUÉES « RECORD » AUTO TECHNICAL FILE - ON-BOARD CAMERAS "RECORD" CAR

Produits Product	Qté Qty	Poids Unitaire Unit weight (Kg)	Poids Total Total weight (Kg)	Dimensions Unitaires Unit size L x l x h (mm)	Puissance nécessaire Power requirements (Volt x Amp = Watt)
Caméra + Câble Camera + cable	3	0,3	0,9	60 x 40 x 30	12 x 0,5 x 3 = 18 W
Support Caméra Camera mount	3	0,1	0,3	-	-
Nano TSII	1	0,9	0,9	125 X 123 X 65	12 x 2,5 = 30 W
Batterie Battery	1	1,2	1,2	139 X 106 X 62	-
Support Enregistreur + déclencheur Recorder + trigger mount format	1	0,2	0,2	55 X 55 X 25	-
Total			3,5		48 W

2) Récapitulatif « Auto Record » :

- 3 Caméras avec supports, un support intégrant 1 séquenceur GPB et un autre support intégrant un enregistreur et un déclencheur Tsumiki.
- Poids total (approx.) : 5,300 kg
- Consommation : 12 Volt / 3 Amp. / 36 Watt

3) Les poids des caméras embarquées obligatoires seront inclus dans le poids Règlementaire minimum du Véhicule.

L'ensemble du poids du système caméra embarquée obligatoire n'est donc pas à déduire lors du contrôle du poids d'un Véhicule.

2) Summary "Record Car" :

- 3 cameras with their mounts, one mount integrating 1 GPB sequencer and another mount integrating a recorder and a Tsumiki trigger
- Total weight (approx.): 5.300 Kg
- Power supply: 12 Volt / 3 Amp. / 36 Watt

3) The weights of the mandatory onboard cameras will be included in the minimum regulatory weight of the Vehicle.

The entire weight of the mandatory onboard camera system is therefore not to be deducted when checking the weight of a Vehicle.

Au-delà des valeurs que les partenaires partagent avec le Dakar, une de leurs principales priorités est d'accompagner les concurrents et l'Organisation dans leur aventure.

Le Dakar Service Center est un espace situé à l'intérieur de chaque bivouac, au sein duquel les partenaires proposent un service technique, de conseil ou de confort à la caravane Dakar. Il est ouvert de 15h à 23h sur tous les bivouacs (hors bivouacs marathon).

Ces services sont présentés en partie ci-dessous et seront communiqués en détail et dans leur intégralité dans l'additif de novembre ainsi que sur le site internet de l'événement, rubrique Compétiteurs > Infos Pratiques > Dakar Service Center.

Motul

Motul, Partenaire Principal et Partenaire Lubrifiants officiel du Dakar, offre aux concurrents un service d'analyse d'huile moteur.

Ce laboratoire à la pointe de la technologie permettra :

- La recherche d'éléments métalliques présents dans le lubrifiant afin de détecter une usure prématurée du moteur et ainsi connaître la nécessité d'effectuer un remplacement de pièce.
- D'analyser la composition du lubrifiant en service afin de mettre en lumière d'éventuelles fuites du liquide de refroidissement ou de dilution carburant pouvant endommager le moteur et limiter ses performances.
- De suivre l'évolution journalière de ces paramètres et connaître l'évolution du vieillissement du lubrifiant et de sa dégradation due aux conditions extrêmes d'utilisation.

Cet outil prédictif permettra également aux équipages d'organiser leur planning de maintenance (remplacement de pièce, vidange, etc.).

Pour en bénéficier, il suffira aux concurrents de se rendre quotidiennement au camion Motul, positionné dans le Dakar Service Center, afin de demander un kit d'analyse et de revenir avec l'échantillon qui sera ensuite analysé par une machine. Deux experts techniques (un Français et un Argentin) parlant anglais, français, espagnol, portugais et allemand seront présents sur la totalité du Dakar pour analyser les résultats et faire des recommandations aux concurrents.

Ce service gratuit, proposé à tous les concurrents du Dakar, sera disponible de 15h00 à 23h00 sur tous les bivouacs du rallye (hors étape-marathon).

Le service d'analyse de lubrifiant moteur proposé par Motul aux concurrents est fourni à titre indicatif et ne peut anticiper toutes les avaries mécaniques pouvant survenir pendant la course.

BFGoodrich

BFGoodrich, Fournisseur officiel du Dakar, offre aux concurrents en course un service de gonflage et de montage de pneumatiques. Ce service de montage sera facturé aux concurrents auto, moto, quad et poids lourd équipés de pneumatiques d'une marque autre que BFGoodrich ou MICHELIN.

Le service sera proposé de 15h00 à 23h00 chaque jour du rallye (hors étapes marathons) et de 10h00 à 20h00 lors de la journée de repos.

Il sera réalisé sur les pneumatiques utilisés uniquement sur l'étape suivante.

Les concurrents pourront déposer leurs pneumatiques au plus tard 2h après leur arrivée sur le bivouac, leur heure de pointage au CH Arrivée faisant foi. En cas de forte affluence et/ou d'indisponibilité du Service Center, les techniciens sur place établiront une priorité en fonction de l'ordre d'arrivée.

Pour des raisons de sécurité, aucune réparation de pneumatique ne sera faite. Les techniciens sur place se réservent le droit de refuser le montage de pneumatiques ou de mousses si cela présente un risque pour l'utilisateur (marques panachées, dimensions non homologuées, etc.).

Dans tous les cas, l'utilisation du pneumatique reste de la responsabilité du coureur et/ou de son équipe et BFGoodrich et/ou son prestataire ne pourront pas être tenus responsables en cas de dommage lié à son usage durant l'épreuve.

Les équipes utilisant des roues vissées devront effectuer elles-mêmes le vissage et dévissage des roues.

Inscrivez-vous au service en complétant et retournant le formulaire disponible sur le site internet du Dakar : rubrique Compétiteurs > Infos Pratiques > Offres des partenaires.

Retrouvez l'offre de tarifs préférentiels sur le site internet du Dakar : rubrique Compétiteurs > Infos Pratiques > Dakar Service Center.

Further to the values shared between the event's sponsors and the Dakar, one of the sponsors' top priorities is to accompany the competitors and the Organisation in their adventure.

The Dakar Service Centre is an area located within the bivouac where sponsors offer a technical, advising or comfort service to the Dakar caravan members. It is open from 3pm until 11 pm on each bivouac (except for marathon stages).

Part of the services are presented here below; the complete list and details of services will be communicated in November's bulletin as well as on the event's webpage: Competitors > Practical Information > Dakar Service Center.

Motul

Motul, Major Partner and Official Lubricant Partner to the Dakar, will offer competitors an engine oil analysis service.

A state-of-the-art laboratory will:

- Search for metal elements present in the lubricant in order to detect premature or accelerated engine wear and thus know if it is necessary to carry out replacement of a part(s).
- Analyse the composition of the lubricant in use in order to highlight any coolant leaks or fuel dilution that may damage the engine and limit its performance.
- Follow the evolution of these factors on a daily basis and recognize the development of lubricant ageing and degradation due to the extreme conditions of use.

This predictive tool will also allow crews to organize their maintenance schedule (parts replacement, oil change, etc.).

To benefit from this service, competitors just have to go daily to the Motul truck, positioned in the Dakar Service Center, in order to request an analysis kit and then return with the sample which will then be analysed by machine. Two technical experts (a French and an Argentinian) who speak English, French, Spanish, Portuguese and German, will be present for the entire Dakar event to analyse the results and make recommendations to competitors.

This free service, offered to all competitors on the Dakar, will be available from 15h00 to 23h00 at all the bivouacs within the rallye (except the Marathon Stage).

Motul's engine lubricant analysis service is provided for guidance only and cannot anticipate any mechanical damage that may occur during the race.

BFGoodrich

BFGoodrich, Official Supplier of the Dakar, offers competitors in the race free tyre fitting and inflation. This tyres service will be invoiced to car, motorbike, quad and trucks competitors (and not to service vehicles) with brands tyres other than BFGoodrich or MICHELIN.

This service will be offered from 15:00 to 23:00 every day of the rallye (except during a marathon stage) and from 10:00 to 20:00 on the Rest Day.

It will be realized on tyres used only on the following stage.

Competitors may submit their tyres at the latest 2 hours after their arrival at the bivouac, according to their checking-in time at the Finish TC. In case of overcrowding and / or unavailability of the Service Center, technicians on site are able to give priority according to the order of arrival.

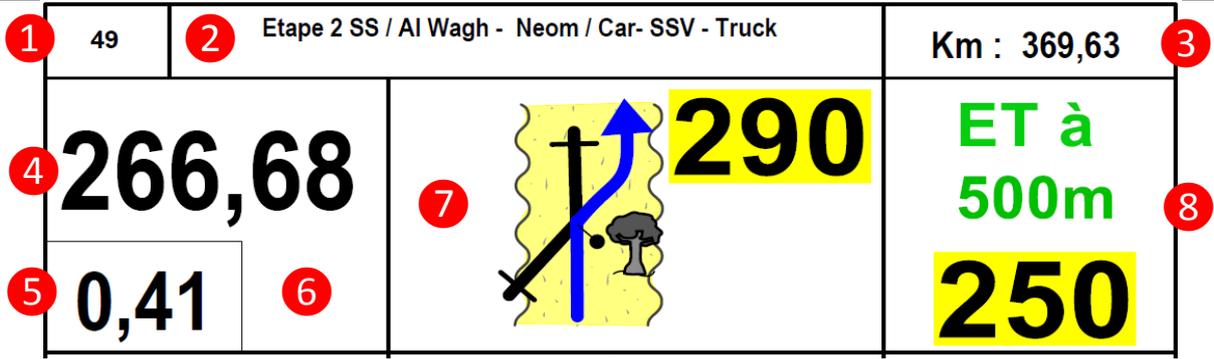
For safety reasons, no tyre repair will be made. Technicians on site have the right to refuse fitting of tyres or foam if there is a risk to the user (different brands, unregistered sizes, etc.).

In all cases, the use of the tyre remains the responsibility of the driver and / or team and BFGoodrich and / or its service will not be accountable for damages related to its use during the event.

Teams using screwed rims will have to unscrew and screw the rims themselves.

Register to the service by filling in and sending back the form available on the official Dakar website: Competitors > Practical Information > Dakar Service Center.

Find out more about our tyres and special prices on the official Dakar website page: Competitors > Practical Information > Sponsors Offers.



1- Numéro de page du Road Book

2- En-tête du Road Book avec :

- Le numéro de l'Étape
- Le nom de l'Étape

3- Kilométrage total du Secteur Sélectif

4- Kilométrage total du Secteur Sélectif dans la case du diagramme correspondante

5- Kilométrage partiel entre la case du diagramme précédente et la case du diagramme considérée

6- Emplacement pour icône de Waypoint

7- Case du diagramme : donne des informations sous forme graphique et avec des symboles pour évaluer la situation au kilomètre indiqué

8- Case description : indication de la situation après le kilomètre indiqué, y compris les limitations de vitesse

1- Road book page number

2- Road book header with:

- Leg number's
- Leg name's

3- Total kilometres of the Selective Section

4- Total kilometres of the Selective Section at the corresponding diagram box

5- Partial kilometres between the box in the previous diagram and the box in the current diagram

6- Location for Waypoint icon

7- Diagram box: provides information in graphical form and with symbols to assess the situation at the indicated kilometre

8- Description box: indication about the situation after the indicated kilometres, including speed limits

5.2.1 WAYPOINTS

Il existe 3 types de Waypoint mentionnés au roadbook les WPC/WPM/WPS.

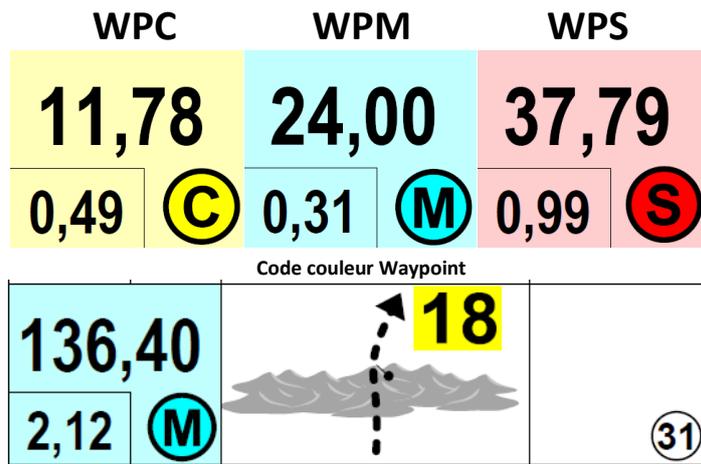
Lorsque le diagramme est situé sur un Waypoint:

- L'icône Waypoint est indiqué à l'emplacement (6)
- La totalité de la case de gauche est coloriée selon le code couleur ci-après
- Dans la case de droite un numéro encadré de noir indique le numéro de Waypoint de l'étape (Dessin 0)

3 types of Waypoint are mentioned in the roadbook, the WPC/WPM/WPS.

When the diagram is on a Waypoint:

- The Waypoint icon is on the placeholder (6)
- The left box is coloured with the following colour code
- In the right box a number circled in black indicates the Waypoint number of the leg (Drawing 0)



Dessin / Drawing 0

4.2.2 DANGERS

1/ Il existe 3 niveaux de danger mentionnés sur le diagramme, lorsque la case comporte un élément dangereux sur le trace :

- Danger 1 représenté par un ! (dessin 1)
- Danger 2 représenté par un !! (dessin 2)

→ Le Kilométrage total (4) est toujours souligné d'un trait rouge

1/ There are 3 levels of danger mentioned on the diagram, when the box has a dangerous part on the route:

- Danger 1 represented by ! (drawing 1)
- Danger 2 represented by !! (drawing 2)

→ The total kilometres (4) is always underlined with a red line

- Danger 3 représenté par un **!!!** (dessin 5)
 - La ligne entière du roadbook est encadrée en rouge
 - Une flèche rouge descendante annonce le danger dans la case gauche de la ligne précédente

2/ Lorsque le symbole est encadré en rouge **!** **!!** **!!!**, cela signifie que le danger concerne toute la case (dessins 3 / 4).

3/ Si un danger est présent sur la première ligne d'une page, alors le danger et son niveau sont signalés en rouge en bas de page précédente (dessin 6).

- Danger 3 represented by **!!!** (drawing 5)
 - The entire line of the roadbook is framed with a red line
 - A red down arrow announce the danger in the left box of the previous line.

2/ When the symbol is circled with a red frame **!** **!!** **!!!**, it means the danger concerns the entire box (drawings 3 / 4).

3/ If a danger features on the first line of a page, then the danger and its level will be mentioned in red on the previous foot page (dessin 6).

115,42	!	275 Moy
0,32		

Dessin / Drawing 1

127,31	!!!	MVS /600m	350 Moy
1,32			

Dessin/ Drawing 2

87,35		308 Moy
4,46		

Dessin/ Drawing 5

121,67	!	D/G
0,73		

Dessin / Drawing 3

144,57	!!!	302	ET NBX	SA /500m
0,78		50 m		

Dessin/ Drawing 4

88,12	!!!	TRIAL CX	E3	18
0,77				

Page +1

338,42		RPPP
0,75		
Next 3,07 Danger 1		
62	Etape 2 SS / Al Wagh - Neom / Car-SSV - Truck	
		Km : 369,63
341,49	!	
3,07		

Dessin/ Drawing 6

5.2.3 DISTANCES COURTES / SHORT DISTANCES

- 1/ Lorsque le kilomètre partiel du diagramme est inférieur à 300 mètres, la case de gauche est coloriée en vert et une flèche noire descendante indique la courte distance sur la case de gauche de la ligne précédente (Dessin 7).
- 2/ Si la case comporte déjà un Waypoint, alors la case reste verte et seul l'icône du Waypoint sera de sa couleur respective (Dessin 8).

- 1/ When the partial is under 300 meters, the left box is coloured in green and a downward black arrow indicates the short distance in the left box of the previous line (Drawing 7).
- 2/ If this box already contains a Waypoint, then the box remains green and only the Waypoint icon is in its respective colour (Drawing 8).

74,75	0,93 ↓
16	Etape 1 SS /
75,04	0,29

Dessin/ Drawing 7 >>

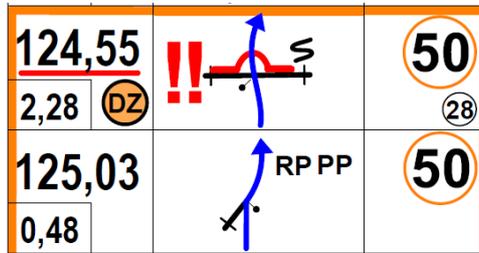
211,20	0,45 ↓
38	Etape 1 SS /
211,45	0,25

<< Dessin/ Drawing 8

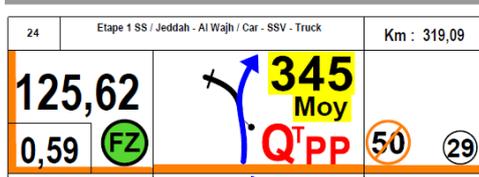
5.2.4 ZONE DE CONTROLE DE VITESSE (DZ/FZ) / SPEED CONTROL ZONE (DZ/FZ)

- 1/ Une zone de contrôle de vitesse est encadrée en orange entre la ligne comportant le diagramme d'entrée de zone (DZ) jusqu'à la ligne du diagramme de fin de zone (FZ) (dessin 9).
- 2/ A l'emplacement (6) (dessin 9) :
 - Un icône orange « DZ » indique l'entrée de zone à vitesse limitée
 - Un icône vert foncé « FZ » indique la fin de zone à vitesse limitée
- 3/ Dans la case de droite (dessin 9) :
 - Un cercle orange indique la vitesse en km/h à respecter.
 - Dans la ligne de fin de zone, le cercle orange est barré.

- 1/ The speed control zone is framed with an orange line from the entry zone line's (DZ) to the end zone line's (FZ) (drawing 9).
- 2/ On the location (6) (drawing 9):
 - An orange icon "DZ" symbolises the entry of the limited speed zone
 - A green icon "FZ" symbolises the end of the limited speed zone
- 3/ In the right box (drawing 9):
 - An orange circle shows the speed limit to be respected in kph.
 - On the End of Zone line's, the orange circle is crossed.



Next 0,59



Dessin/ Drawing 9

5.2.5 CONTRÔLE DE PASSAGE (CP) / PASSAGE CONTROL (CP)

1/ La case de gauche (*dessin 10*) :

- Présente l'icône de CP (tampon) en violet

2/ La case centrale (*dessin 10*) :

- Est entourée par un cadre violet
- Indique le numéro du CP en violet dans le coin inférieur gauche

3/ Un CP se trouve toujours à l'intérieur d'une zone de vitesse limitée (DZ/FZ), la ligne du CP est donc à l'intérieur d'un cadre orange (*dessin 10*).

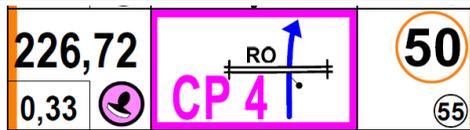
1/ The left box (*drawing 10*):

- Displays the CP icon (stamp) in purple

2/ The central box (*drawing 10*):

- Is framed with a purple line
- Indicates the CP's number in purple, in the lower-left corner

3/ A CP is always inside a limited speed zone (DZ/FZ), the CP's line is thus inside the orange frame (*drawing 10*).



Dessin/ Drawing 10

5.2.6 TRANSFERT / TRANSFER

Le transfert entre deux portions d'un Secteur Sélectif est indiqué par une entrée de zone T IN et une sortie T OUT distincte sur le Roadbook.

T IN (*dessins 11*) :

1/ La ligne est entouré par un rectangle jaune

2/ La case de droite :

- Indique T IN et le symbole horloge
- Indique en rouge la distance du transfert et le temps imparti minimal

T OUT (*Dessin 12*) :

1/ La ligne est entourée d'un rectangle jaune

2/ La case de droite

- Indique T OUT et le symbole horloge

A NOTER: Un transfert peut comporter une zone de contrôle de vitesse (DZ/FZ). Dans ce cas le rectangle jaune n'est situé qu'au niveau de la case centrale et les extérieurs sont encadrés d'orange symbolisant la limitation de vitesse (*Dessin 13*).

The transfer between two parts of a Selective Section is indicated by a T IN zone entry and a separate T OUT exit on the Roadbook.

T IN (*drawing 11*):

1/ The line is framed with a yellow line

2/ The right box:

- Indicates the T IN and the clock icon
- Indicates in red the transfert's distance and its minimum allocated time

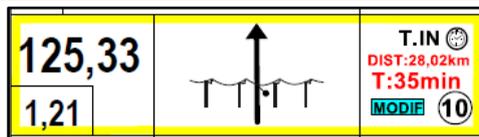
T OUT (*drawing 12*):

1/ The line is framed with a yellow line

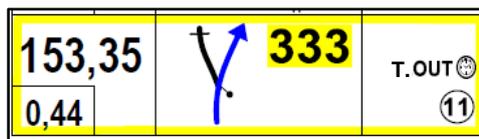
2/ The right box

- Indicates T OUT and the clock icon

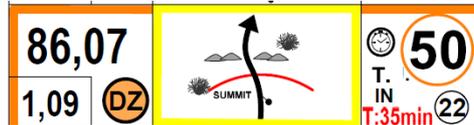
NOTE: A transfer may include a speed control zone (DZ/FZ). In this case, the yellow frame is located on the central box only and the outlines are in orange showing the limited speed zone (*drawing 13*).



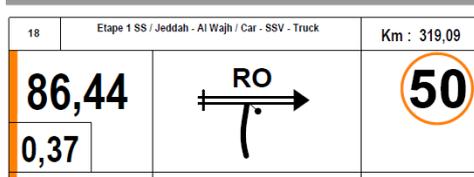
Dessin / Drawing 11



Dessin / Drawing 12



Next 0,37



Dessin / Drawing 13

5.2.7 NEUTRALISATION

La Neutralisation dans un secteur sélectif est indiquée par une entrée de zone NEU IN et une sortie NEU OUT distincte sur le roadbook. Une neutralisation est toujours située dans une zone de vitesse limitée (*Dessin 13 Bis*).

L'ensemble des lignes consacrées à la neutralisation est encadré d'orange symbolisant la zone de contrôle de vitesse et les cases centrales sont encadrées de jaune symbolisant la zone neutralisée.

NEU IN

La case de droite :

- Indique NEU IN et le symbole horloge
- Indique en rouge la durée minimale de neutralisation

NEU OUT

La case de droite:

- Indique NEU OUT et le symbole horloge

The Neutralisation during a Selective Section is indicated by a NEU IN zone entry and a separate NEU OUT exit on the roadbook. A neutralisation is always located in a limited speed zone (*Drawing 13 Bis*).

All the lines dedicated to neutralisation are framed in orange symbolising the speed control zone and the central boxes are framed in yellow symbolising the neutralised zone.

NEU IN

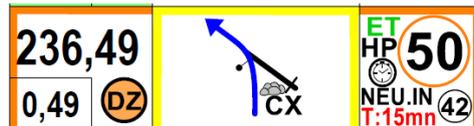
The right box:

- Indicates the NEU IN and the clock icon
- Indicates in red neutralisation's allocated time

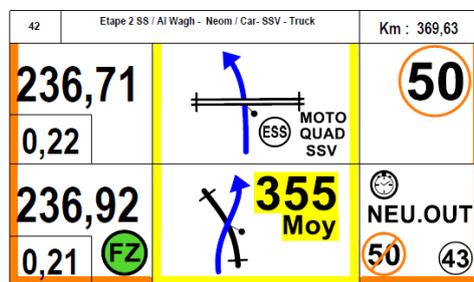
NEU OUT

The right box:

- Indicates NEU OUT and the clock icon



Next 0,22



Dessin / Drawing 13 Bis

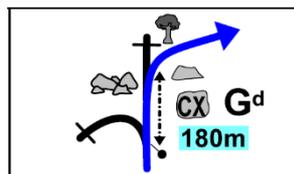
5.2.8 NOTE ETENDUE / EXTENDED NOTE

Il est possible que le diagramme présente des éléments séparés par une distance non négligeable. Dans ce cas le diagramme présente (*dessin 14*) :

- Une double flèche pointillée entre les deux éléments
- La distance en mètres séparant les deux éléments, en noir sur fond bleu turquoise

The diagram may show elements separated by a non-negligible distance. In this case, the diagram displays (*drawing 14*):

- A double dotted arrow between both elements
- The distance in meters between both elements, in black on a turquoise blue background



Dessin / Drawing 14

5.2.9 CAP / HEADING

Le roadbook indique les CAPS à suivre :

1/ Dans la case centrale :

- Le CAP indique la direction à suivre en sortie de note, précisé en chiffres noirs sur fond jaune (*dessins 15/16*)

2/ Dans la case de droite :

- Complément de CAP si le CAP en sortie de note varie. En chiffres noirs sur fond jaune (*dessins 17/18/20*)

The road book indicates the headings to follow:

1/ In the central box:

- The heading to follow right after the note, black numbers on a yellow background (*drawings 15/16*)

2/ In the right box:

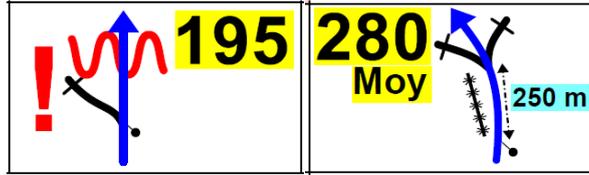
- Supplement Heading if the main one is varying. In black figures on a yellow background (*drawings 17/18/20*)

*Ces CAPS peuvent être précédés de la mention "ET" en vert et de la distance à parcourir après le diagramme.

**Ces CAPS peuvent être de type "Oblic". Dans ce cas, la mention OBLIC sera précisée en noir sur fond jaune, encadrée en noir (*dessin 19*).

*These headings may be preceded by the mention "ET" in green and the distance to be covered after the diagram.

**These headings may be of "Oblic" type. In this case the word OBLIC will be in black figures, on a yellow background, framed in black (*drawing 19*).



Dessin 15

Dessin 16



Dessin / Drawing 17

Dessin / Drawing 18



Dessin / Drawing 20

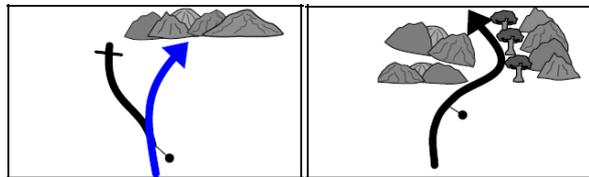
5.2.10 TRACE A SUIVRE / TRACE TO BE FOLLOWED

Afin d'être plus lisible, si le diagramme représente plusieurs intersections, alors la route à suivre sera représentée par une flèche bleue. Les routes à ignorer restent en noir (*dessin 20*).

Si le diagramme ne représente qu'une unique piste alors la flèche reste de couleur noire (*dessin 21*).

In order to be more readable, if the diagram displays several crossroads, then the road to be followed will be shown with a blue arrow. Roads to ignore remain in black (*drawing 20*).

If the diagram displays one single track only, then the arrow remains in black (*drawing 21*).



Dessin / Drawing 20

Dessin / Drawing 21

5.2.11 MODIFICATION DU ROADBOOK / ROADBOOK MODIFICATION

Le Roadbook peut subir des modifications après le passage de la voiture ouvreuse.

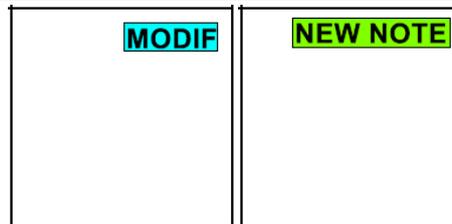
Modification de la note : un ou plusieurs éléments du diagramme ont été ajoutés, supprimés ou modifiés. Dans ce cas, un icône MODIF en noir sur fond bleu turquoise sera ajouté dans la case de droite (*dessin 22*).

Nouvelle note : un diagramme a été ajouté par rapport au Roadbook original. Dans ce cas, un icône NEW NOTE apparaît en noir sur fond vert, dans la case de droite (*dessin 23*).

The Roadbook can be modified after the opening car has passed through.

Note's modification: one or several elements of the diagram have been added, deleted or modified. In this case, a MODIF icon in black on a turquoise blue background will be added in the right box (*drawing 22*).

New note: A diagram has been added from the original roadbook. In this case a NEW NOTE icon appears in black on a green background in the right box (*drawing 23*).



Dessin / Drawing 22

Dessin / Drawing 23

A TELECHARGER EN HAUTE DEFINITION SUR LE SITE INTERNET DU RALLYE :

www.dakar.com

TO DOWNLOAD IN HIGH-DEFINITION ON THE RALLY'S WEBSITE:

www.dakar.com

PISTES / TRACKS / PISTAS				GV	GRAVIS	GRAVEL	TERRA	MOUNT.	MONTANE	MOUNTAIN	MONTANA	
	ROUTE/CHAUSSÉE	TUNING ROAD	PISTA ASFALTADA		CAILLONS	COBLES	PEDRA		FOLLOW	LONGER	FOLLOW / LONGA	SEGUIR / LARGO
RO	ROUTE	ROAD	PISTA	CX	CAILLON	COBLO	PEDRA		MOVEMENT	MOVEMENT	MOVIMIENTO	
	ROUTE/CHAUSSÉE	DIRT CARRIAGEWAY	DIRT ROAD	EMP	EMPIRE	EMPIRE	PEDREGAJO		PORT	PORT	PUERTO	
	PISTE	GRAVEL TRACK	PISTA		PLATAU	PLATA	LLANURA		BORNE	ALBOMETRO	BOVEDOR DE ALBOMETRO	
	ROUTE/PISTE	OFF TRACK	PISTA DE PISTA	SA	SABLE	SAND	ARENA		RUT	BAHUEL	TAMBORE	
	ROUTE/PISTE A SENS	YELLOW TRACKS / IN CONTRA	PISTA LA PISTA EN IN CONTRA		LANAIS DE SABLE	SAND HILL	BANCO DE ARENA		PIPELINE	PIPELINE	OLEODUCTO	
P	PISTE	GRAVEL TRACK	PISTA		DUNE	DUNE	DUNA		VEHERISE	BALCADO	REBOCADERA	
Gd	GRAND	GR	GRANDE	DN	DUNE	DUNE	DUNA		PIT	WELL	POZO	
P^T	PIST	SMALL	PEQUEÑO	DNT	DUNETTE	SMALL DUNE	DUNA PEQUEÑA		TUNNEL	TUNNEL	TUNEL	
Gd P	GRANDE PISTE	LARGE TRACK	PISTA GRANDE		DUNE DUNE	BROKEN DUNE	DUNA ROTA		MAST DE PIERRE	STONE WALL	MURO DE PIEDRA	
P^S	PISTE ENVELOPEE	WINDING TRACK	PISTA ENROSCADA		RESE DE CAVERNAU	CAVE GRASS	RESE DE CAVERNO		MAST	LOW WALL	MURO	
P^{PS}	PISTE PRINCIPALE ENROSCADA	WINDING MAIN TRACK	PISTA PRINCIPAL ENROSCADA	ORN	ORNIER	NET	ROCAJA		CLOSURE	ENCEJA	ALAMBRE	
PP	PISTE PRINCIPALE	MAIN TRACK	PISTA PRINCIPAL		AERIE	TRIE	ARIEL		PORTAL BARRE	GATE BARBERS	TANQUERA	
Q¹ PP	QUATRIEME PISTE PRINCIPALE	4TH MAIN TRACK	CUARTA PISTA PRINCIPAL		PALMS	PALM TREE	PALMERA		PASSAGE CANON	CANYON	PASO CANONERO	
P//	PISTE PARALLELES	PARALLEL TRACKS	PISTAS PARALELAS		ABERSTE	DIRS	ABERTO		PNEUMATIQUE	TIRE	NEUMATICO	
HP	ROUTE/PISTE	OFF ROAD	PISTA DE PISTA PROHIBIDA		HERES	TALL GRASS	HERBES		PNEUMATIQUE	TIRE	NEUMATICO	
HP¹	ROUTE/PISTE PROHIBIDA	OFF ROAD PROHIBED	PISTA DE PISTA PROHIBIDA	VG	VEGETATION	VEGETATION	VEGETACION		CULOMB	WATER TANK	TANQUE DE AGUA	
SECURITE / SAFETY / SEGURIDAD					MONTANE	MOUNTAIN	MONTANA		RISKS	RISKS	RISGA	
	ATTENTION	DANGER 1	PELIGRO 1		REVERSE ANCHORS	DRY RIVER	REO SECO		PITON	POST	POSTE METEOR	
	DANGER 2	DANGER 2	PELIGRO 2		CAVETTE DUNE	NO DUNE WINDING	POZO DUNTE DUNE		PITON ELECTRIQUE	ELECTRIC PILE	POSTE ELECTRIQUE	
	DANGER 3	DANGER 3	PELIGRO 3		INCLINATION LATONAL	LATONAL INCLINATION	INCLINACION LATONAL		PITON ELECTRIQUE	ELECTRIC PILE	POSTE ELECTRIQUE	
	DANGER 4	DANGER 4	PELIGRO 4		EFF	EPHONNE	COLLAPSED		PITON ELECTRIQUE	ELECTRIC PILE	POSTE ELECTRIQUE	
	LIMIT OF SPEED	START OF SPEED LIMIT	INICIO DE LIMITE DE VELOCIDAD	MVS	MUVAIS	BAD	MALO		LIANE ELECTRIQUE	ELECTRIC LINE	LINEA ELECTRIQUE	
	END OF SPEED LIMIT	END OF SPEED LIMIT	FIN DE LIMITE DE VELOCIDAD	S	SABULE	THIRSTY	ABUSADO		ANTENNE	ANTENNA TRAPT	ANTENA	
	END OF SPEED LIMIT	END OF SPEED LIMIT	FIN DE LIMITE DE VELOCIDAD		SABULE	THIRSTY	ABUSADO		ANTENNE	ANTENNA TRAPT	ANTENA	
	STOP	STOP	STOP	SER	SERRE	TRAPT	QUE OBRERA	DIRECTIONS / DIRECTIONS / DIRECCIONES				
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR	Moy	MOTIN	ASSAULT	MEDI		PANNEAU	PANELS	CARTEL	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR	70	CAP	BOARDING	EMBO	ET	ET	IN THE MIDDLE OF THE ROUTE	EN EL MEDIO DE LA RUTA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR	OBLIC	OBLIQUE	OBLIQUE	OBLIQUE	AD	A DROITE	ON THE RIGHT	A LA DERECHA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR	NBX	NOMBRÉS	NOM	MUCHOS	AG	A GAUCHE	ON THE LEFT	A LA IZQUIERDA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR	E3	ETROT	NARROW	ESTRECHO	D	DROITE	RIGHT	DIRECCION	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR	DEF	DEFENCE	CHARGE	COBRAMEN	G	GAUCHE	LEFT	COBRERA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	PASS	PASSAGE	PASS	PASO	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	CANYON	CANYON	CANYON	CANON	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		PASS	PASS	PASO	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	BETW	BETW	BETW	BETRE	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	VALLEY	VALLEE	VALLEY	VALLE	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	Gd	GRAND	GR	GRANDE	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	DS	DUNE	NETO	EN ALBERTO	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	RLT	VALSINTE	SLOW DOWN	DESPAZO	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	RP	REPASSE	REPASSE	RETOCAR	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	QT	QUATRIEME	LEAVE	DEJAR	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	TD	TOUT DROIT	KEEP STRAIGHT	DEBERO	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	SPP	SIXIEME PISTE PRINCIPALE	YELLOW MAIN GRAVEL ROAD	SEXTA PISTA PRINCIPAL	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	SRP	SIXIEME PISTE PRINCIPALE	YELLOW MAIN GRAVEL ROAD	SEXTA PISTA PRINCIPAL	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	TJS	TOUTOURS	ALWAYS	SEMPRE	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		PITON ELECTRIQUE	ELECTRIC PILE	POSTE ELECTRIQUE	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	IMP	IMPULSIV	IMPULSIV	IMPULSIV	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	CONT.	CONTAINER	NET AROUND	RODAS	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	SER G	SERRE A GAUCHE	KEEP TO THE LEFT	MANTENETE A LA IZQUIERDA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	SER D	SERRE A DROITE	KEEP TO THE RIGHT	MANTENETE A LA DERECHA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA	WADI	WADI	WADI	WADI	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION	HOUSE	CASA	
	WAYPOINT	MARKER	SEÑALIZADOR		NEW NOTE	NEW NOTE	NOTA NUEVA		MEDION			

Application CAP
CAP MOY



CAP moyen entre la note actuelle et la suivante (piste dans wadi/rio).

12,35		96 Moy
0,77 		

Heading Implement
HEADING MOY



Average heading between the actual note and the next one (track in wadi/river).

12,35		96 Moy
0,77 		

Application CAP
Pistes multiples



Pistes multiples, en fonction du CAP MOY choisir la bonne piste à suivre.

189,29		305	 CAP
1,25			

Heading Implement
Multiple tracks



Multiple tracks, depending on the Average Heading chose the correct track to follow.

189,29		305	 CAP
1,25			

Application CAP
CAP de sortie



Si nous avons un CAP sur piste qui n'est pas MOY, c'est un CAP de sortie (confirmation) pouvant être durant 50, 100 ou 300m.

75,11		35
1,83		

Heading Implement
Exit HEADING



If we have an heading on a track wich isn't MOY, it's an EXIT HEADING (confirmation) could remains 50,100 or 300m.

75,11		35
1,83		

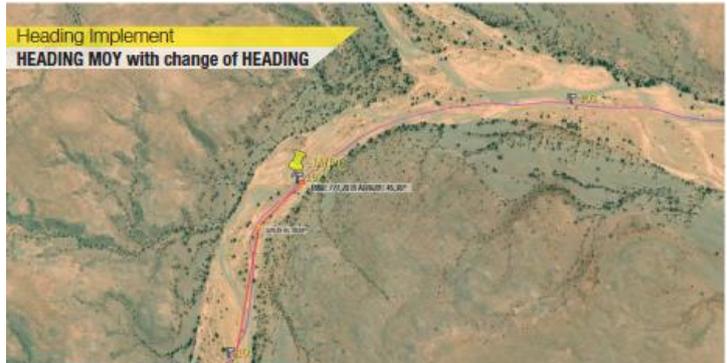
Application CAP
CAP MOY avec changement de CAP



Changement de **CAP MOY** entre deux notes quand la distance est inférieure à **500 m**. Si la distance est supérieure, on ajoute une note.

24,00		10	ET à 500 m
0,82		Moy	45

Heading Implement
HEADING MOY with change of HEADING



Change of **Average Heading** between two notes when the distance is less than **500 m**. If it's up to 500m we add a note.

24,00		10	ET à 500 m
0,82		Moy	45

Application CAP
CAP OBLIQUE



CAP de Sortie 53 MOY qui va tourner progressivement à **90** jusqu'à la note suivante.

91,15		53	OBLIQUE
2,12		Moy	90 Moy à 330 m

Heading Implement
HEADING OBLIQUE



Exit **HEADING 53 MOY** which turn progressively to **90** until the next note.

91,15		53	OBLIQUE
2,12		Moy	90 Moy à 330 m

Application CAP
CAP OBLIQUE / xxx m.



CAP qui tourne progressivement sur une distance déterminée.

37,10		35	OBLIQUE
1,10		Moy	330 Moy / 2,1 Km

Heading Implement
HEADING OBLIQUE / xxx m.



HEADING which turn progressively on a determined distance.

37,10		35	OBLIQUE
1,10		Moy	330 Moy / 2,1 Km

Application CAP
CAP direct HP



Les **CAP** en **HP** sont directement entre une note et la suivante. Pas de **CAP MOY** en **HP**. Les distances sont celles du véhicule utilisé pendant les reconnaissances

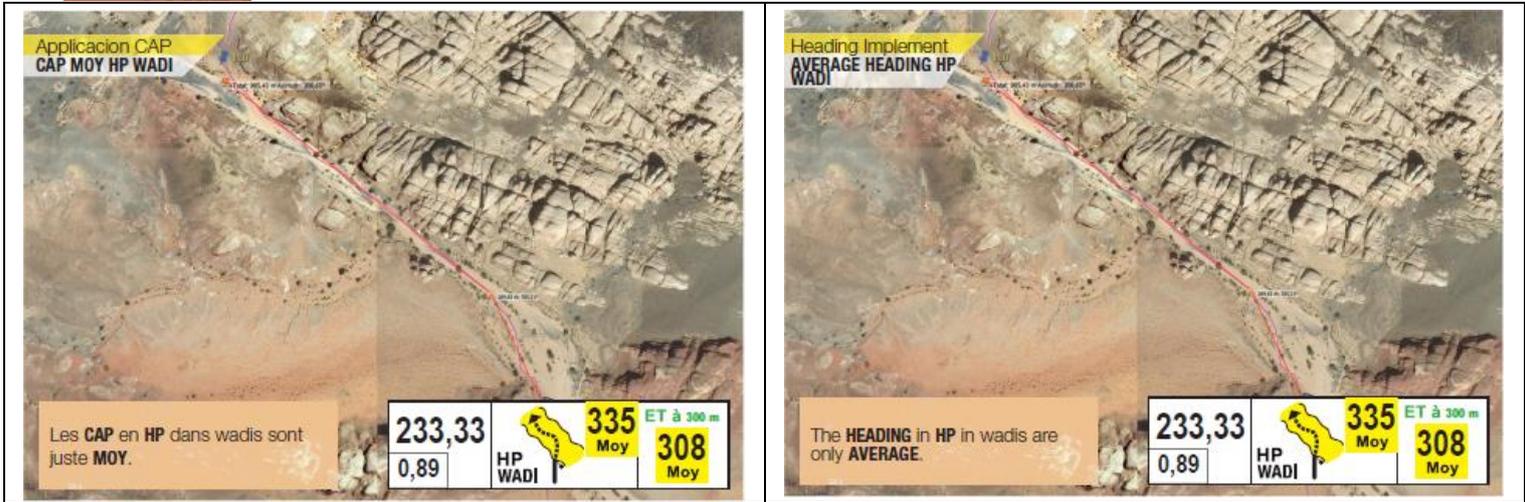
110,25		HP	ET
3,20		275	DN L1

Heading Implement
direct HEADING HP



The **HEADING** in **HP(off road)** are directly between a note and the next one. No **Average Heading** in **HP**. The distance are those made during the reconnaissance.

110,25		HP	ET
3,20		275	DN L1



ANNEXE 7 REGLEMENT DAKAR CLASSIC / DAKAR CLASSIC REGULATIONS

7.1 PROGRAMME

Voir article 2P3 du Règlement Particulier Dakar 2021.

See article 2P3 of 2021 Dakar Supplementary Regulations.

7.2 ORGANISATION

7.2.1 DEFINITION

L'Association Sportive Automobile du Paris-Dakar organise avec le concours de la société Amaury Sport Organisation, une épreuve internationale de rallye tout-terrain historique de régularité du 3 au 15 janvier 2021, dénommée :

DAKAR CLASSIC 2021

L'épreuve est organisée conformément aux prescriptions du Code Sportif International, du présent règlement et de ses éventuels additifs.

Le Dakar Classic fait l'objet de la présente annexe en complément du règlement particulier de l'épreuve du fait de son caractère sportif particulier.

Pour les articles non spécifiés, il est nécessaire de se reporter dans le règlement particulier de l'épreuve du Rallye Dakar.

Permis d'organisation (FFSA) : sera communiqué par Additif.

Association Sportive Automobile du Paris-Dakar, with the participation of Amaury Sport Organisation, is organising an international off-road rally regularity race for historical vehicles from 3rd to 15th January 2021, named:

2021 DAKAR CLASSIC

The event shall be held in accordance with the International Sporting Code, these Rules and their possible Bulletins, as applicable.

The Dakar Classic is covered in this Appendix as a complement to the Supplementary Regulation of the race because of its peculiar sporting nature.

For unspecified articles, refer to the specific regulations of the Dakar Rally.

Organisational approval (FFSA): will be communicated by Bulletin.

7.2.2 COORDONNEES DE L'ORGANISATION / ADDRESS OF THE ORGANISER

A.S.O. (Amaury Sport Organisation)
40-42 Quai du Point du Jour
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT
<https://www.dakar.com/fr/>
Tel: +33 (0)1 41 33 14 60
Email: concurrents@dakar.com

7.2.3 COMITE D'ORGANISATION / ORGANISING COMMITTEE

Directeur de l'épreuve / <i>Race Director:</i>	David CASTERA
Responsable Roadbook / <i>In charge of the Roadbook:</i>	Yves LOUBET
Responsable Concurrents / <i>In charge of the Competitors:</i>	Charles CUYPERS
Responsable Sportif / <i>In charge of Sports:</i>	Pierre LENFANT
Responsable Technique / <i>Technical Manager:</i>	Thierry VIARDOT
Coordination Terrain / <i>On-site coordination:</i>	David SERIEYS
Responsable PCO / <i>In charge of PCO:</i>	Sébastien FLUTE

7.2.4 LISTE DES OFFICIELS / LIST OF OFFICIALS

Collège des Commissaires Sportifs / Panel of Sporting Stewards			
Président du Collège / <i>Chairman</i>			
Membres du Collège / <i>Sporting Stewards</i>			
Direction de Course / Race Direction			
Directeur de Course / <i>Clerk of the Course</i>			
Relations Concurrents / Competitors Relations Officers (CRO)			
Commissaires Techniques / Scrutineers			
Coordinateur Technique DAKAR / <i>DAKAR Technical Coordinator</i>			
Commissaires Autos T1/T2 / <i>Cars T1-T2 Scrutineers</i>			
Autres / Others			
Officiel chargé des Assistanes / <i>Official in charge of Service</i>			
Médecin Chef / <i>Chief Doctor</i>			

Voir article 7P du Règlement Particulier Dakar 2021.

See article 7P of 2021 Dakar Supplementary Regulations.

7.3 MODALITÉS GÉNÉRALES / GENERAL CONDITIONS

7.3.1 DESCRIPTION

L'épreuve Dakar Classic est une épreuve de régularité qui se court en parallèle du Rallye Dakar. Les Bivouacs sont identiques mais le parcours est spécifique. En aucun cas la vitesse ne peut être un critère déterminant pour le classement. Les participants seront soumis à des Zones de Régularité (Z.R) où ils devront respecter des moyennes imposées et se rapprocher du temps idéal en tout point du parcours. Les pénalités en temps seront exprimés en points. Le vainqueur étant celui réunissant le moins de points à l'issue du rallye. Le parcours est divisé en 12 étapes. Une étape peut être composée de plusieurs Z.R. Le découpage de l'itinéraire, ainsi que les différents contrôles et transferts seront indiqués dans le carnet de contrôle remis aux équipages au CH de départ de chaque étape et aux vérifications administratives pour l'Etape 01.

The Dakar Classic event is a regularity race held in parallel with the Dakar Rally. The bivouacs are the same, but the route is specific to each race. Speed shall have no impact whatsoever on the classification. Regularity Zones (ZR) shall be set up where participants have to follow the established average speed and stay close to the ideal time throughout the route. Time penalties shall be handed down as points. The winner shall be the competitor with the fewest points at the end of the rally. The route is divided into 12 stages. Each stage may consist of several ZRs. The details of the itinerary and the various controls and transfers shall be set out in the time card handed out to the crews at the start TC of each stage or during administrative checks for stage 1.

7.3.2 VÉHICULES ÉLIGIBLES / ELIGIBLE VEHICLES

Sont admissibles les véhicules de 4 à 8 roues, conformes à la législation routière et dont un modèle similaire a participé au rallye Dakar jusqu'à l'édition 1999 ou tout autre rallye / rallye-raïd de la période pré 2000. Toutefois, l'organisation se réserve le droit de sélectionner des modèles n'ayant jamais participé à des rallyes-raïd mais comportant un intérêt historique.

Ils seront répartis de la manière suivante :

1/ Sa période

I - Véhicules construits avant le 01/01/1986

II - Véhicules construits entre le 01/01/1986 et le 31/12/1996 inclus

III - Véhicules construits entre le 01/01/1997 et 31/12/1999 inclus

2/ Son type

I - 2x4

II - 4x4

III - Camion

Un Dossier Technique du véhicule sera exigé par l'organisation lors de la demande d'inscription.

4 to 8-wheeled vehicles compliant with traffic regulations and for which a similar model took part in the Dakar Rally until the 1999 edition or any other rally/rally raid held before 2000. However, the organiser reserves the right to select models that have never taken part in rally raids but are deemed historically relevant.

They shall be categorised by:

1) Period

I - Vehicles produced before 01/01/1986

II - Vehicles produced from 01/01/1986 to 31/12/1996

III - Vehicles produced from 01/01/1997 to 31/12/1999

2) Type

I - 2x4

II - 4x4

III - Trucks

The organiser shall require a technical dossier for each vehicle at the time of the registration application.

7.3.3 GROUPES ET CLASSES / GROUPS AND CLASSES

Le Dakar Classic est composé de deux groupes:

- GROUPE H1 - STANDARD (Moyennes accessibles à tous)
- GROUPE H2 - CONFIRME (Moyennes plus soutenues, entre 20 et 40% plus rapide)

Chaque Groupe est composé de classes déterminées par la période et le type du véhicule (cf: 7.3.2). Certaines classes n'ont pas accès au groupe "Standard".

La classe de chaque équipage sera indiquée sur les résultats.

The Dakar Classic consists of two groups:

- GROUP H1 - STANDARD (average speeds accessible to all)
- GROUP H2 - CONFIRMED (faster average speeds, 20 to 40% higher average speeds)

Each Group is made up of classes based on vehicle period and type (cf. 7.3.2). Certain classes are excluded from the "Standard" group.

The class in which each crew is competing shall be shown in the results.

TABLEAU DE REPARTITION DES CLASSES

CLASS DISTRIBUTION TABLE

	"STANDARD" GROUP (H1)	"CONFIRMED" GROUP (H2)
BEFORE 1986		
2x4	H1.1	H2.1
4x4	H1.2	H2.2
Camion/Truck	H1.3	H.2.3
1986 - 1996		
2x4	H1.4	H2.4
4x4	H1.5	H2.5
Camion/Truck	H1.6	H2.6
1997 - 1999		
2x4		H.2.7
4x4		H2.8
Camion/Truck		H2.9

7.3.4 ENGAGEMENT-INSCRIPTION / ENTRIES-REGISTRATION

Voir articles 16P/17P du Règlement Particulier Dakar 2021.

See articles 16P/17P of 2021 Dakar Supplementary Regulations.

7.3.5 DROITS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEES

Voir article 18P du Règlement Particulier Dakar 2021.

See article 18P of 2021 Dakar Supplementary Regulations.

7.3.6 ASSURANCES / INSURANCE

Voir article 15P du Règlement Particulier Dakar 2021.

A noter, les participants du Dakar Classic seront identifiés par un bracelet de couleur spécifique. Toute assistance d'un participant du Dakar Classic sur un

See article 15P of 2021 Dakar Supplementary Regulations.

Please note that participants in the Dakar Classic will be identified by a specific coloured bracelet. Any form of Service carried out by a Dakar Classic participant

véhicule du Dakar sera considérée comme assistance interdite.	on a Dakar's vehicle will be considered Forbidden Service.
7.3.7 AFFICHAGE OFFICIEL / OFFICIAL POSTING	
Voir article 14P4 du Règlement Particulier Dakar 2021.	See article 14P4 of 2021 Dakar Supplementary Regulations.
7.3.1 APPLICATION	
Voir article 1P1-2-3-4 du Règlement Particulier Dakar 2021.	See article 1P1-2-3-4 of 2021 Dakar Supplementary Regulations.
7.4 OBLIGATION DES PARTICIPANTS / PARTICIPANT OBLIGATIONS	
7.4.1 EQUIPAGES / CREWS	
<p>Les véhicules 2x2 et 4x4 doivent tous être composés de 2 membres (pilote/copilote) et de 2 ou 3 membres pour les Camions (pilote/copilote/[+mécano])</p> <p>Chaque membre d'équipage doit :</p> <ul style="list-style-type: none"> Être titulaire d'un permis de conduire valide pour sa catégorie de véhicule Être en possession d'une licence conducteur valide pour la participation d'une épreuve internationale de régularité. Seuls les équipages spécifiés sur le formulaire d'engagement seront admis au départ. L'absence d'un membre de l'équipage ou l'admission d'une personne additionnelle à bord entraînera la Disqualification. 	<p>The crews of 2x2 and 4x4 vehicles shall be composed of 2 members (driver and co-driver) and 2 or 3 members for trucks (driver, co-driver [and mechanic]).</p> <p>Each crew member shall:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hold a valid driving licence for his or her vehicle category Hold a Driver licence valid for participating in an international regularity race. Only the crews stated on the registration form shall be admitted to the start of the race. The absence of any crew member or the presence of any additional people on board shall lead to Disqualification.
7.4.2 NUMEROS DE COURSE ET PLAQUE RALLYE / RACE NUMBERS AND RALLY PLATE	
<p>La plage de numéros 200 à 299 sera réservée à la catégorie Dakar Classic.</p> <p>L'attribution sera faite par le service concurrent en fonction de la date d'arrivée des demandes d'inscription tout en essayant de répondre aux souhaits des équipages dans la limite des disponibilités.</p> <p>Chaque équipage est tenu de réserver :</p> <ul style="list-style-type: none"> un espace de 42x44cm sur les deux portières avant et sur le toit. un espace de 43x21cm pour les deux plaques rallye sur les faces arrière et avant du véhicule. <p>En aucun cas les numéros et plaques ne pourront être déplacés, modifiés, superposés avec d'autres éléments.</p> <p>Pour les châssis originaux aux livrées d'époques, des aménagements seront possibles uniquement avec demande préalable à l'organisateur et accord écrit.</p> <p><i>A noter: Les publicités même d'époque doivent être en conformité avec la législation locale.</i></p>	<p>The range of numbers from 200 to 299 shall be reserved for the Dakar Classic category.</p> <p>Numbers shall be attributed by the Competitor Department on a first come, first served basis while attempting to respond to the wishes of the crews whenever possible.</p> <p>Each crew shall reserve:</p> <ul style="list-style-type: none"> a 42 × 44 cm area on each front door and the roof a 43 × 21 cm area for the two rally plates on the front and rear sides of their vehicle. <p>In no case shall the numbers and plates be moved, modified or covered by other elements.</p> <p>For original chassis with vintage liveries, exceptions can be made only with prior notice to the organiser and the written consent thereof.</p> <p><i>Note: All forms of advertising (including vintage ones) shall be compliant with local legislation.</i></p>
7.4.3 CARNET DE CONTROLE / TIME CARD	
<p>Chaque équipage recevra pour chaque étape un carnet contrôle sur lesquels figureront les temps impartis et l'ensemble des contrôles du jour. Ce carnet sera rendue au contrôle d'arrivée de l'étape et remplacé au contrôle du départ de l'étape suivante.</p> <p>Il devra être disponible pour inspection sur demande, plus particulièrement à tous les postes de contrôle, où il devra être présenté personnellement par un membre de l'équipage pour être visé.</p> <p>L'équipage est seul responsable de son carnet de contrôle.</p> <p>A moins d'être approuvée par le commissaire concerné, toute rectification ou toute modification apportée sur la fiche de contrôle ainsi que sa perte entraînera une pénalité de 10 000 points.</p> <p>Les vitesses moyennes imposées pour les zones de régularité sont inscrites sur le carnet de contrôle. Sur ordre de la direction de course, ces vitesses moyennes pourront être modifiées. Elles seront alors signalées au briefing de la veille ou au CH de départ d'étape. Dans ce cas uniquement l'équipage sera autorisée à modifier son carnet de contrôle.</p> <p>Il incombe donc à l'équipage de présenter sa fiche de contrôle aux commissaires au moment correct, et de vérifier que l'heure est correctement inscrite. Seul le commissaire concerné sera autorisé à inscrire l'heure sur la fiche de contrôle, manuellement.</p>	<p>For each stage, each crew shall receive a time card listing the established times and all the check-points of the day. This time card shall be handed in at the finish of each stage and replaced at the control of the start of the next stage.</p> <p>It shall be available for inspection on request, especially at control points, where it shall be presented in person by a member of the crew for stamping.</p> <p>Crews shall be solely responsible for their time cards.</p> <p>Any correction or modification to the time card without the approval of the relevant steward, or the loss of the time card, shall give rise to a 10,000-point penalty.</p> <p>The established average speeds for Regularity Zones are given in the time card. The race direction may decide to change these average speeds. They shall be made known during the briefing of the previous day or at the TC start of a stage. Only in this case shall the crew be allowed to modify their time card.</p> <p>It therefore falls upon the crew to submit their time card to the stewards at the right time and to make sure that the correct time has been recorded. Only the relevant steward shall be entitled to record the time in the time card, which shall be done manually.</p>
7.4.4 CIRCULATION / TRAFFIC	
<p>A noter, l'ensemble du parcours et la vitesse des participants est contrôlé via le boîtier TRIPY. Tout dépassement des vitesses mentionnées ci-après sera automatiquement reporté au PCO et à la Direction de Course.</p> <p>1/ Secteur de liaison : Voir 27P3 du règlement Dakar 2/ Zone régularité : 140km/h auto et 110km/h camion (vitesse max)</p>	<p>Note that the TRIPY device shall be used to monitor the entire route and the speed of the participants. Any over-speeding shall be automatically reported to the PCO and Race Direction.</p> <p>1) Road section: See 27P3 from Dakar regulation 2) Regularity zone: 140km/h car et 110km/h truck (maximum speed)</p>
7.4.5 ORDRE DE DEPART / STARTING ORDER	
<p>Les départs se feront <i>a minima</i> toutes les deux minutes et zéro seconde.</p> <p>Les départs au CH de départ d'étape sont donnés de la façon suivante:</p> <p>Etape 01 :</p> <ul style="list-style-type: none"> Groupe H2 (confirmé) : Ordre croissant des numéros de course Stand-by 5 min 	<p>Starts shall be given at intervals of at least two minutes and zero seconds.</p> <p>Starts at the TC start of a stage shall be given as follows:</p> <p>Stage 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> Group H2 (confirmed): In the order of race numbers (ascending order) Stand-by 5 min

<ul style="list-style-type: none"> • Groupe H1 (standard) : Ordre croissant des numéros de course <p>Etapes suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Groupe H2 (confirmé) : Ordre du classement de l'étape de la veille • <i>Stand-by 5min</i> • Groupe H1 (standard) : Ordre du classement de l'étape de la veille 	<ul style="list-style-type: none"> • Group H1 (standard): In the order of race numbers (ascending order) <p>Following stages:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Group H2 (confirmed): In the order of the previous stage classification • <i>Stand-by 5 min</i> • Group H1 (standard): In the order of the previous stage classification
<p>7.4.6 AUTONOMIE / FUEL RANGE</p>	
<p>L'autonomie minimum pour les véhicules en course est de 500 km, par mesure de sécurité une autonomie de 10% supplémentaire est exigée. Le carburant sera offert aux véhicules en course sur chaque bivouac. A noter que seule l'essence Sans Plomb 95 est disponible en plus du Diesel. Il est donc de la responsabilité des équipages d'apporter les additifs nécessaires ou d'effectuer les préparations suffisantes pour l'utilisation d'une essence non plombée.</p>	<p>The minimum range of vehicles in the race is 500 km. For safety reasons, an extra margin of 10% is required. Race vehicles shall be supplied with fuel at each bivouac. Note that Unleaded 95 and diesel are the only blends available. Crews are therefore responsible for bringing the necessary additives or take the necessary measures to use unleaded petrol.</p>
<p>7.4.7 MATERIEL AUTORISE / AUTHORISED EQUIPMENT</p>	
<p>TRIPY: L'organisation mettra à disposition de chaque équipage un boîtier TRIPY qui devra être branché dans le véhicule pendant toute la durée de l'épreuve sous peine de pénalité pouvant aller jusqu'à la Disqualification. Le boîtier TRIPY servira de GPS et de Roadbook électronique pour l'équipage mais également de chronométrage.</p> <p>En plus du TRIPY fourni par l'organisation, un maximum de deux appareils de mesure est autorisé à bord du véhicule (hors répéteur). Le type de mesure (vitesse, distance, moyenne, temps) est libre ainsi que le mode d'affichage et de fonctionnement (mécanique, électromagnétique, GPS). Il est recommandé pour chaque équipage d'être munie en plus du Tripy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • D'un odomètre avec remise à zéro du partiel et total • D'un chronomètre ou tout appareil mesurant le temps avec remise à zéro. • De tables de moyennes 	<p>TRIPY: The organiser shall provide each crew with a TRIPY device, which must remain connected and inside the vehicle throughout the event. Failure to comply with this provision shall give rise to a penalty up to and including Disqualification. The TRIPY device shall serve as a GPS and digital Roadbook for the crew as well as a timing device.</p> <p>In addition to the TRIPY device provided by the organiser, a maximum of two measuring devices are allowed on board the vehicle (not counting the repeater). The type of measurement (speed, distance, average speed, time), display and mode of operation (mechanical, electromagnetic, GPS) is left to the crews' discretion.</p> <p>In addition to the Tripy device, each crew is advised to bring:</p> <ul style="list-style-type: none"> • An odometer with partial readings resettable to zero and total readings • A resettable chronometer or other timing device • Average speed tables
<p>7.5 DEROULEMENT DU RALLYE / RUNNING OF THE RALLY</p>	
<p>7.5.1 HEURE OFFICIELLE / OFFICIAL TIME</p>	
<p>Pendant toute la durée du Rallye, l'heure officielle servant de référence au chronométrage est l'heure affichée sur le boîtier TRIPY.</p>	<p>Throughout the entire duration of the Rally, the official time used for timing shall be the hour displayed on the TRIPY device.</p>
<p>7.5.2 ROADBOOK</p>	
<p>Le Roadbook sera digital via le boîtier TRIPY servant également de chronométrage. Il indiquera le diagramme présentant la route à suivre. Certaines cases présenteront le kilométrage total permettant un recalage éventuel des autres appareils de mesures propres à chaque Equipage.</p>	<p>The TRIPY device used for timing shall also serve as a digital Roadbook. It shall display a diagram with the route to be followed. Certain boxes shall display the total distance to allow for any necessary adjustment of the other measuring devices used by each Crew.</p>
<p>7.5.3 ETALONNAGE / CALIBRATION</p>	
<p>Avant le départ, une zone sera repérée sur le Roadbook afin de vérifier l'étalonnage correct du Véhicule avec celui de l'Organisation.</p>	<p>An area shall be set up in the Roadbook before the start for the purpose of checking the calibration of the Vehicle against the Organiser's data.</p>
<p>7.5.4 CONTROLES / CONTROL POINTS</p>	
<p>Les différents points de contrôles sont indiqués par des sigles standardisés FIA et disposés de la manière suivante :</p> <div style="text-align: center;"> <p>The diagram shows two rows of control points. The top row is labeled 'CP' and the bottom row is labeled 'CH'. Each row contains four icons: a yellow sign with a black arrow, a red sign with a white arrow, a red sign with a white arrow, and a yellow sign with a black arrow. Double-headed arrows between the first and second icons, and between the second and third icons in both rows, are labeled '100m'.</p> </div>	<p>The various control points are shown using FIA-standardised acronyms, as follows:</p>
<p>Les Equipages sont tenus de se présenter à tous les contrôles dans l'ordre et le sens du parcours, sous peine de pénalité. Chaque contrôle sera opérationnel 30 minutes avant l'heure théorique du passage du premier Concurrent et fermera 30 minutes après l'heure théorique du dernier Concurrent.</p> <p><u>Contrôle de Passage (CP)</u> : L'Equipage devra faire viser son carnet de contrôle. Un CP peut être secret ou non. Pénalité pour CP manqué : 2 000 points.</p> <p><u>Contrôle Horaire (CH)</u> : A ces contrôles, les commissaires en poste indiquent sur le carnet de contrôle son heure de présentation par un membre de l'Equipage à bord du Véhicule. L'Equipage peut attendre pour son heure idéale avant le panneau jaune. L'heure idéale de pointage est celle obtenue en additionnant le temps imparti pour parcourir le Secteur de Liaison à l'heure de départ de ce Secteur. L'Equipage n'encourt pas de pénalité s'il pointe dans la minute consacrée à son heure de pointage.</p> <p>Ex: Heure de pointage 15h08. L'Equipage peut se présenter entre 15h08'00" et 15h08'59".</p>	<p>Crews are required to go through all control points in the order and direction established on the route. Failure to do so shall be grounds for a penalty. Each control point shall open 30 minutes before the theoretical check-in time of the first Competitor and close 30 minutes after the theoretical check-in time of the last Competitor.</p> <p><u>Checkpoint (CP)</u>: The Crew shall have their time card stamped. A CP may be secret or not. Penalty for missing a CP: 2,000 points.</p> <p><u>Time Control (TC)</u>: At these control points, the Stewards on duty record in the time card the time at which it was presented by a member of the Crew on board the Vehicle. The Crew may await its ideal time before the yellow sign. The ideal check-in time is the time obtained by adding the allotted time for the Road Section to the Section start time.</p> <p>The Crew shall not incur any penalty if the Vehicle enters the control area during the target check-in minute.</p> <p>E.g. Check-in time 15:08. The Crew may check in from 15:08:00 to 15:08:59.</p>

<p>Toute différence entre l'heure réelle et l'heure idéale de pointage sera pénalisée à raison de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 10 points par minute ou fraction de minute de retard plafonnés à 300 points. • 20 points par minute ou fraction de minute d'avance plafonnés à 300 points. <p>Pour chaque étape, l'Equipage bénéficie d'un joker quotidien de 15 minutes sans pénalité sur les Secteurs de Liaison soumis aux Contrôles Horaires.</p> <p>A noter: Au CH d'Arrivée d'Etape, l'avance n'est pas pénalisée.</p> <p>L'absence de visa d'un Contrôle Horaire entraînera une pénalisation de 3 000 points.</p>	<p>Any difference between the actual check-in time and the target check-in time shall be penalised as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> • for late arrival: 10 points per minute or fraction of a minute up to a maximum of 300 points. • for early arrival: 20 points per minute or fraction of a minute up to a maximum of 300 points. <p>For each Leg, the Crew shall have a 15-minute penalty-free joker in the Road Sections subject to Time Controls.</p> <p>Note: There shall be no penalties for early arrival at the Finish TC.</p> <p>If a Time Control stamp is missing from the Time Card, the Crew shall receive a 3,000-point penalty.</p>
--	---

7.5.5 ZONES DE REGULARITE / REGULARITY ZONES

<p>1/Procédure de départ. Les départs peuvent être donnés de 2 manières :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manuellement par un commissaire en charge de donner les départs • En "Tripy-départ", à un point précis indiqué sur le roadbook. L'équipage est autonome et partira obligatoirement lors d'une minute et zéro seconde. Le départ sera automatiquement enregistré par le TRIPY. <p>En cas de retard sur son timing au Tripy-départ, l'équipage devra s'intercaler entre deux autres équipages.</p> <p>L'heure de départ de Z.R. devient l'heure de départ pour le tronçon suivant.</p> <p>2/Procédure arrivée Les arrivées de Z.R. sont enregistrées électroniquement par le TRIPY. Elles seront indiquées au roadbook.</p> <p>3/Chronométrage</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les Z.R. se situent sur pistes ouvertes et doivent être parcourues à des moyennes pouvant changer en fonction de la nature du terrain. Chaque zone de régularité est composée d'un départ, d'une arrivée et de points de chronométrage intermédiaires secrets. Le premier point chrono intermédiaire sera situé au minimum à 1km après le départ. • La longueur d'une Z.R. est comprise entre 30 et 70 km. • L'avance ou le retard à chaque point de chronométrage intermédiaire sera pénalisé à raison de : <ul style="list-style-type: none"> - 1 point par seconde de retard - 2 points par seconde d'avance • La pénalité par point de chronométrage sera plafonnée à 600 points. • Une Z.R. partiellement parcourue sera pénalisée de 900 points par point de chronométrage manquant. • Une Z.R. non parcourue sera pénalisée de 15 000 points. <p>4/Sécurité La plus grande prudence est recommandée lors des Z.R. se trouvant sur routes et pistes ouvertes. Toutes gênes causées par un autre usagé, indépendamment de sa volonté, Concurrent ou non, sera considéré comme un fait de course ne pouvant donner lieu à une modification dans le classement ou réclamation.</p> <p>Tout dépassement de vitesse de plus de 40% de la vitesse moyenne imposée, entraînera une Pénalité Forfaitaire de :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1^{ère} infraction : 15 000 points • 2^{ème} infraction : 30 000 points • 3^{ème} infraction : Disqualification. 	<p>1) Starting procedure Starts may be given in 2 ways:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manually by a steward in charge of giving the starts • As a "Tripy start" at a specific point given in the Roadbook. The crew is autonomous and required to start at one minute and zero seconds. TRIPY shall automatically record the start. <p>In the event of a delay compared with the timing at the TRIPY start, the crew shall intercalate themselves between two other crews.</p> <p>The Regularity Zone starting time becomes the starting time for the next sector.</p> <p>2) Finishing procedure The Regularity Zones are electronically recorded by TRIPY. They shall be given in the Roadbook.</p> <p>3) Time-keeping</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Regularity Zones are located on open tracks and must be covered at an average speed that may vary according to the nature of the terrain. Each Regularity Zone consists of a start, a finish and secret intermediate time checks. The first intermediate time check shall come at least 1 km after the start. • Each Regularity Zone is between 30 and 70 km long. • Early or late arrivals at each intermediate time check shall give rise to the following penalties: <ul style="list-style-type: none"> - 1 point per second for late arrivals - 2 points per second for early arrivals • Penalties shall not exceed 600 points per time check. • Skipping part of a Regularity Zone shall give rise to a 900-point penalty for each missing kilometre. • Skipping an entire Regularity Zone shall give rise to a 15,000-point penalty <p>4) Safety Utmost caution is advised in Regularity Zones located on open roads and tracks. Any issues caused by third parties, whether deliberate or not and whether the third party is a Competitor or not, shall be considered a racing incident and shall not be grounds for changes in the classification or complaints.</p> <p>Exceeding the established average speed by over 40% shall give rise to the following Fixed Penalties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1st violation: 15,000 points • 2nd violation: 30,000 points • 3rd violation: disqualification from the Race.
--	--

7.5.6 JOKER

<p>L'Equipage bénéficie pour chaque Etape d'un joker permettant d'annuler automatiquement le plus mauvais point de chronométrage du jour.</p> <p>Une mention indiquera au classement quotidien pour chaque Equipage le joker utilisé.</p>	<p>In each Leg, Crews shall have a joker that can be used to automatically cancel their worst time check of the day.</p> <p>The daily classification shall specify the joker used by each Crew.</p>
---	---

7.5.7 PARC FERME

<p>Les Véhicules seront en régime de Parc Fermé :</p> <ul style="list-style-type: none"> • à l'issue des Vérifications Techniques et jusqu'au départ de l'Etape 01 ; • à l'intérieur des différentes Zones de Contrôles (CP, CH). <p>Toute réparation, assistance, ravitaillement est interdit sous régime de Parc Fermé.</p>	<p>Vehicles shall be kept in a Parc Fermé:</p> <ul style="list-style-type: none"> • between Scrutineering and the start of Stage 1; • within the various Control Areas (CPs and TCs). <p>Repairs, service and refuelling are forbidden, when under Parc Fermé conditions.</p>
---	---

7.5.7 ABANDON D'ETAPE - ABANDON RALLYE / WITHDRAWAL FROM A STAGE OR THE RALLY

<p>1/ Abandon Etape Si l'Equipage est dans l'impossibilité de terminer une Etape par ses propres moyens, il pourra reprendre le Rallye une fois les réparations effectuées, lors des Etapes suivantes. Néanmoins, il prendra les pénalités maximales pour chaque CH/CP et Z.R. non effectué(e).</p> <p>2/ Abandon Rallye En cas d'impossibilité de poursuivre le Rallye, l'Equipage devra faire part de son</p>	<p>1) Withdrawal from a Leg Should a Crew be unable to complete a Leg on their own, they may continue the Rally in the remaining Legs after carrying out the necessary repairs. However, they shall receive the maximum penalties for each skipped TC/CP and Regularity Zone.</p> <p>2) Withdrawal from the Rally Crews that are unable to continue the Rally shall inform the Race Direction thereof</p>
---	---

abandon à la Direction de Course au plus tôt. L'Equipage ne pourra prétendre au Classement Général ni à une assistance de la part de l'Organisation.

as soon as possible. Crews in this situation shall be excluded from the General Classification and shall not receive support from the Organisation.

7.6 CLASSEMENT - PRIX / CLASSIFICATION – PRICES

7.6.1 CLASSEMENT / CLASSIFICATION

Il sera établi après chaque Etape un Classement Général par addition des pénalités des Z.R. du jour.
En fin de Rallye il sera établi :

- un Classement Général par addition des points de chaque Classement quotidien
- un Classement de groupe Moyenne "Confirmé"
- un Classement de groupe Moyenne "Standard"
- un Classement Camion

En cas d'Ex-aequo, les Véhicules seront départagés en fonction de l'âge du Véhicule, le plus ancien étant avantagé.

A General Classification shall be established every day by adding up the penalties handed down at each RZ of the day.
At the end of the Rally, there shall be:

- a General Classification established by adding up the points of each daily Classification
- a Classification for the "Confirmed" average group
- a Classification for the "Standard" average group
- a Truck Classification

In the event of a dead heat, the oldest vehicle shall be ranked first.

7.6.2 PRIX / PRICES

Il sera distribué au minimum :

- 1 trophée pour les 3 premiers du Classement Général
- 1 trophée pour les 3 premiers du Classement Moyenne "Confirmé"
- 1 trophée pour les 3 premiers du Classement Moyenne "Standard"
- 1 trophée pour les 3 premiers Camion du Classement Général

There shall be at least:

- 1 trophy for the top 3 in the General Classification
- 1 trophy for the top 3 in the "Confirmed" average Classification
- 1 trophy for the top 3 in the "Standard" average Classification
- 1 trophy for the top 3 in the Truck General Classification

7.6.3 TABLEAU DES PENALITES / TABLE OF PENALTIES

Le tableau ci-dessous vient en complément et précision par rapport au tableau des pénalités du règlement spécifique Dakar 2021.

The table below complements the table of penalties of the 2021 Dakar Supplementary Regulations.

(ENGLISH FURTHER ON)

Action	Pénalité
Perte ou Modification non autorisée du Carnet de contrôle	10 000 points
Irrégularité / Manipulation interdite observée sur le boîtier TRIPY	1 ^{ère} occurrence : 5000 points 2 ^{ème} occurrence: Mise hors course
CP manquant	2000 points
CH manquant	3000 points
ZR inachevée	900 points par point de chronométrage manquant
ZR non effectuée	30 000 points
Excès de vitesse en liaison	entre 1 et 20 km/h : <ul style="list-style-type: none"> 1^{ère} Infraction : 100 points + 100€, 2^{ème} Infraction : 200 points + 300€, 3^{ème} Infraction : Disqualification au-delà de 20 km/h : <ul style="list-style-type: none"> 1^{ère} Infraction : 300 points + 500€, 2^{ème} Infraction : 500 points + 1000€, 3^{ème} Infraction : Disqualification
Excès de vitesse en Z.R. (40% au-dessus de la moyenne imposée)	<ul style="list-style-type: none"> 1^{ère} Infraction : 15 000 points 2^{ème} Infraction : 30 000 points 3^{ème} Infraction : Disqualification
Intervention sur le Véhicule en régime de Parc Fermé	A discrétion du Collège des Commissaires pouvant aller jusqu'à la Disqualification



Action	Penalty
Loss or unauthorised modification of time card	10,000 points
Irregularity / tampering with the Tripy device	1 st violation: 5,000 points 2 nd violation: Disqualification
Skipped CP	2,000 points
Skipped TC	3,000 points
Incomplete Regularity Zone	900 points for each time check skipped
Skipped Regularity Zone	30,000 points
Speeding in a road section	1 to 20 kph over the speed limit: <ul style="list-style-type: none"> 1st violation: 100 points + €100 2nd violation: 200 points + €300 3rd violation: Disqualification over 20 kph over the speed limit: <ul style="list-style-type: none"> 1st violation: 300 points + €500 2nd violation: 500 points + €1,000 3rd violation: Disqualification
Speeding in a Regularity Zone (40% over the established average speed)	1 st violation: 15,000 points

	<ul style="list-style-type: none"> • 2nd violation: 30,000 points • 3rd violation: Disqualification
Working on the vehicle while it is in parc fermé conditions	At the discretion of the Sporting Stewards, up to and including Disqualification.

7.6.4 TABLEAU TECHNIQUE / TECHNICAL CHART

	GROUPE H1 (STANDARD) GROUP H1 (STANDARD)	GROUPE H2 (CONFIRMÉ) GROUP H2 (CONFIRMED)
ARCEAU ROLL CAGE	STANDARD D'EPOQUE, PHOTOS DANS DOSSIER ASO A FOURNIR VINTAGE STANDARD, PHOTOS IN ASO DOSSIER TO BE PROVIDED	REMPLIR LE DOSSIER ASO AVEC PHOTOS, ACIER DIA 40MM MINI * ATTACH PHOTOS TO THE ASO DOSSIER, STEEL WITH A MINIMUM DIAMETER OF 40 MM*
SIEGES HOMOLOGUES HOMOLOGATED SEATS		OUI YES
HARNAIS HOMOLOGUES HOMOLOGATED HARNESES		OUI YES
EXTINCTEUR MANUEL 2,4KG MANUAL FIRE EXTINGUISHER (2.4 KG)	2	1
EXTINCTEUR AUTOMATIQUE AUTOMATIC FIRE EXTINGUISHER	0	1
PARE-BRISE WINDSCREEN		VERRE FEUILLETE LAMINATED GLASS
POINTS ANCRAGE AMORTISSEURS SHOCK ABSORBER ANCHOR POINTS		STANDARD D'EPOQUE VINTAGE STANDARD
AMORTISSEURS SHOCK ABSORBERS		LIBRES FREE
QUANTITE ROUES DE SECOURS NUMBER OF SPARE WHEELS		2 MINIMUM
BOITE DE VITESSE GEARBOX		GRILLE EN H (PAS SEQUENTIELLE) OU AUTOMATIQUE H PATTERN (NOT SEQUENTIAL) OR AUTOMATIC SHIFTER
RESERVOIR FUEL TANK	STANDARD, LIBRE STANDARD, FREE	JUSQU'EN 1986 : LIBRE UP TO 1986: FREE DEPUIS 1987 : FT3* SINCE 1987: FT3*
DIRECTION ASSISTEE LIBRE FREE POWER STEERING		OUI YES
MOTEUR ENGINE		LIBRE MAIS CONFORME A L'EPOQUE FREE AS LONG AS IT MATCHES THE PERIOD
BOITIER ELECTRONIQUE ELECTRONICS BOX UNIT		LIBRE FREE
INSTRUMENTS PLANCHE DE BORD DASHBOARD INSTRUMENTS		D'ÉPOQUE VINTAGE
2 FEUX ROUGE ARRIERE HAUTS 2 THIRD BRAKE LIGHTS		OUI YES
CASQUE HOMOLOGUÉ HOMOLOGATED HELMET		OUI YES
COMBINAISON HOMOLOGUÉE HOMOLOGATED OVERALL SUIT		OUI YES
SOUS-VÊTEMENTS HOMOLOGUÉS HOMOLOGATED UNDERWEAR		OUI YES
HANS		RECOMMANDE RECOMMENDED
INSTRUMENTS DE NAVIGATION NAVIGATION INSTRUMENTS		LIBRES FREE
SYSTEME DE GONFLAGE EMBARQUE ONBOARD INFLATE SYTEM		AUTORISE SI INSTALLE SUR LE VEHICULE D'EPOQUE PERMITTED IF FITTED ON PERIOD VEHICULE

* Pour les Camions, comme en période / For Trucks, as in period.

**Aluminium pour les Camions / Aluminium for Trucks.

REGLEMENT ASSISTANCE SERVICE REGULATIONS

PREAMBULE / FOREWORD

L'Officiel en charge des Assistances, nommé par le Comité d'Organisation sera en charge, avec son équipe, du bon respect du Règlement Assistance. Il sera notamment en mesure de faire appliquer les sanctions relatives aux infractions constatées. Les contrevenants devront se soumettre à son autorité. En relation permanente avec le(s) Directeur(s) de Course et l'Organisateur, il communiquera lesdites infractions afin que les sanctions sportives définies dans ce Règlement soient appliquées le cas échéant.

Terminologie : se référer au Règlement Particulier du Rallye Dakar 2021.

Pour des raisons de sécurité il est obligatoire d'inscrire au moins deux personnes dans chaque Véhicule d'assistance. Un seul chauffeur par Véhicule sera autorisé entre le port de débarquement en Arabie Saoudite et Jeddah.

IMPORTANT :
Permis de conduire : toute personne accréditée en assistance et susceptible de conduire un Véhicule doit obligatoirement posséder un permis de conduire correspondant au type de Véhicule engagé. Au minimum le Pilote du Véhicule doit être en possession du permis correspondant au Véhicule.

The **Official in Charge of the Service Category**, named by the Organisation Committee will be in charge, with his team, of the Service Crews / Vehicles Regulations application and respect. He will notably be able to apply penalties with regards to the noticed infringements, by any available mean.

He will be in permanent communication with the Clerk(s) of Course and the Organiser, he will communicate the infringements in order to apply the appropriate sporting penalties of these Regulations when necessary.

Terminology: refer to the 2021 Dakar Rally Supplementary Regulations.

For reasons of safety, it is compulsory to register at least two people in every Service Vehicle. The driving from the port and Jeddah, in Saudi Arabia, can be done by one single driver.

IMPORTANT:
Driving licence: Any person accredited in assistance, and being led up to drive a Vehicle, will necessarily have an appropriate driving licence corresponding to the type of Vehicle entered. At least the driver must have the appropriate driving licence for the driven Vehicle.

A1 VÉHICULES D'ASSISTANCE ADMIS / ELIGIBLE SERVICE VEHICLES

A1.1 AUTO (- DE 2M DE HAUTEUR) / CARS (UNDER 2M HIGH)

1) Type de Véhicules concernés :

- Voitures d'assistance de moins de 2 mètres de hauteur (galerie et équipements compris).

Exemple :



1) Type of Vehicles concerned:

- Service Vehicle less than 2 meters high (roof rack and equipment included).

Example:

2) Règles :

Les Bivouacs du Dakar étant pour la plupart constitués de surfaces meubles, et pour faire face aux nombreux problèmes rencontrés sur les précédentes éditions du Dakar, les autos d'assistances devront impérativement être des Véhicules 4 roues motrices.

Il est impératif d'envoyer un document justifiant la conformité du Véhicule en 4 roues motrices pour que l'inscription soit validée par l'organisation. Les assistances autos 4x2 sont interdites et seront refusées lors des Vérifications Techniques.

Seuls les Véhicules 4x4 équipés pour la piste (arceaux, baquets et harnais) seront autorisés à se rendre sur le Secteur Sélectif en cas de circonstances exceptionnelles et après autorisation de la Direction de Course.

2) Regulations:

The Dakar Bivouacs for the most part consist of unpaved surfaces, and to cope with the many problems encountered in preceding editions of the Rally Dakar, all Service cars must imperatively be four-wheel drive Vehicles.

It is imperative to send a document justifying the conformity of the Vehicle in 4-wheel drive for the entry to be validated by the organisation. 2WD Service Vehicles are prohibited and will be refused at technical checks

Only 4x4 Vehicles equipped for the track (rollbars, bucket-seat and harnesses) will be allowed to go to the Selective Section in case of exceptional circumstances and upon the Clerk of the Course's authorisation.

A1.2 AUTO (+ DE 2M DE HAUTEUR) / CARS (OVER 2M HIGH)

1) Type de Véhicules concernés :

- Véhicules d'assistance de plus de 2 mètres de hauteur (galerie et équipements compris).

Exemples :

1) Type of Vehicles concerned:

- Service Vehicle over 2 meters high (roof rack and equipment included).

Examples :



4 X 4



4 X 2



**4X2 sous conditions, voir ci-dessous
 2WD under conditions, see below**

2) Règles :
Il est impératif d'envoyer un document justifiant la conformité du Véhicule en 4 roues motrices pour que l'inscription soit validée par l'organisation.

Cependant, pour les Véhicules d'assistante de type « camionnette » (exemple : « Mercedes Sprinter » ou « Iveco Daily »), des exceptions peuvent être tolérées à condition de respecter les conditions suivantes :

- Maximum une camionnette 4x2 par team ;
- Inscription par le team d'un camion 6x6 ou 8x8, libre de remorque, afin de pouvoir tracter la camionnette en cas de besoin.

2) Regulations:
It is imperative to send a document that justifies the Vehicle is four-wheel drive for the registration to be validated by the Organisation.

However, in the case of "van" type Service Vehicles (example: "Mercedes Sprinter" or "Iveco Daily"), exceptions can be made as long as the following conditions are met:

- Maximum of one 4x2 van per team;
- Registration by the team of a 6x6 or 8x8 truck, without a trailer, in order to tow the van if needed.

A1.3 CAMIONS / TRUCKS

1) Type de Véhicules concernés :

Exemples :



T6



T6.1 – 6X4

1) Type of Vehicles concerned:

Exemples :



T6.1 – 8X4



4X2 / 2WD

2) Règles :
Les camions d'assistance 2 roues motrices sont interdits et seront refusés lors des Vérifications Techniques.

Catégorie T6 : Les camions de série tout-terrain de plus de 3,5 tonnes, conformément à la réglementation camion T4, même s'ils ne bénéficient pas de l'homologation FIA. Ces Véhicules sont les seuls à pouvoir accéder au parcours des Secteurs Sélectifs après autorisation de la Direction de Course.

Catégorie T6.1 : Les camions porteurs de série (de type « chantier ») en version 6x4 ou version 8x4. Le poids total en charge autorisé est réciproquement de 26 et 32 tonnes.

Attention, les modèles avec un seul essieu moteur ne seront pas autorisés (4x2, 6x2, 8x2). La longueur des camions T6.1 doit être conforme au code européen, soit un maximum de 12 mètres.

Les camions embarquant en France ne devront en aucun cas mesurer plus de 4,00 m de haut (galerie comprise), sous peine de ne pouvoir embarquer. Pour information, les hauteurs limites sont à 5 mètres en Arabie Saoudite (ponts, lignes électriques etc.).

2) Regulations:
Two-wheel drive Service trucks are prohibited and will be refused at technical checks.

T6 category: Cross-Country standard trucks over 3.5 tons, in accordance with T4 truck Regulations, even if they do not benefit from the FIA homologation. Only these Vehicles will be allowed to access the Selective Sections after receiving the Clerk of the Course's authorisation.

T6.1 category: standard load-bearing trucks ("construction" type) in 6x4 or 8x4 versions. The maximum authorized load weights are respectively 26 and 32 tons.

Caution, models with only one driven axle will not be authorized (4x2, 6x2, 8x2). T5.1 trucks length must comply with the European code, therefore, the maximum length authorized is 12 meters.

Trucks loading in France must in no case exceed 4.00 m in height (including gallery), otherwise they will be refused boarding. For information, the limit heights are 5 meters in Saudi Arabia (bridges, power lines etc.).

A1.4 CAMPING-CARS / TRUCKS

1) Type de Véhicules concernés :

- Véhicules de confort de vie de moins de 8,5 mètres de longueur (équipements compris)

Exemples :



2) Règles :
Les camping-cars 4x2 ne sont autorisés qu'à la condition de l'inscription par le team d'un camion 6x6 ou 8x8, libre de remorque, afin de pouvoir tracter le camping-car en cas de besoin.

Les camping-cars devront être configurés intégralement en « espace à vivre » et en aucun cas, ces Véhicules ne pourront être dédiés au transport de pièces.

Le nombre de camping-cars est limité aux 50 premiers inscrits.

1) Type of Vehicles concerned:

- Comfort Vehicles under 8.5 meters long (equipment included)

Exemples :



2) Regulations:
2WD camping-cars are authorized as long as the team also enters a 6x6 or 8x8 truck, without trailer, in order to tow the camping-car if needed.

The camping-cars must be completely arranged in a "living space" configuration and in no case can these Vehicles be used to transport parts.

The number of camping-cars is limited to the first 50 entered.

Pour ces types de Véhicules, il convient de déposer un dossier de demande d'engagement auprès du Service Sportif de l'Organisateur, accompagné de photos extérieures et intérieures (plaque d'immatriculation lisible) et de la photocopie de la carte grise.

Pour tous ces Véhicules, inscription obligatoire avant le 14 septembre 2020.

Un Concurrent a l'interdiction de stationner ou de faire stationner son/ses camping-car(s), non accrédité(s) par l'Organisateur, dans un rayon minimum de 2km autour des Bivouacs.

Seuls les Véhicules accrédités seront admis dans cette zone, sous peine d'une pénalisation de 700€ par infraction constatée.

Toute récidive pourra entraîner des pénalités allant jusqu'à la Disqualification.

For these types of Vehicles, it is necessary to submit to the Organiser's Sporting Department, a registration file with pictures of the outside and the inside (plates visible) and with a copy of the registration card.

Mandatory registration for all these Vehicles before September 14th, 2020.

It is strictly forbidden for a Competitor to park or to ask someone to park his camping-car(s), not accredited by the Organiser, within a 2km minimum radius around the Bivouacs.

Only accredited Vehicles will be allowed within that area, on pain of a €700 penalty for infringement.

Any repeated offence may lead to penalties going up to and including Disqualification.

A1.5 BUS-CAMION AMENAGE / CONVERTED BUS-TRUCK

1) Type de Véhicules concernés :

- Véhicules de confort de vie de plus de 8,5 mètres de longueur (équipements compris)

Exemples :



2) Règles :

Pour ces types de Véhicules, il convient de déposer un dossier de demande d'engagement auprès du Service Sportif de l'Organisateur, accompagné de photos extérieures et intérieures (plaque d'immatriculation lisible) et de la photocopie de la carte grise.

Pour ces Véhicules, inscription obligatoire avant le 14 septembre 2020.

Aucun bus aménagé ne pourra embarquer sur le(s) bateau(x) de l'organisation.

Les camions « Espace à vivre » 4x2 aménagés en cellule de vie ne seront acceptés qu'aux conditions suivantes :

- Dans la limite d'un Véhicule par Team
- L'inscription de 2 camions T6 toutes roues motrices (6x6 ou 8x8) minimum sous le même nom de team
- Le respect de la configuration intégrale en « espace à vivre » et en aucun cas, ces Véhicules ne pourront être dédiés au transport de pièces.

Un Concurrent a l'interdiction de stationner ou de faire stationner son/ses bus aménagé(s) ou assimilés, non accrédité(s) par l'Organisateur, dans un rayon minimum de 2km autour des Bivouacs.

Seuls les Véhicules accrédités seront admis dans cette zone, sous peine d'une pénalisation de 700€ par infraction constatée.

Toute récidive pourra entraîner des pénalités allant jusqu'à la Disqualification.

1) Type of Vehicles concerned:

- Comfort Vehicles over 8.5 meters long (equipment included)

Exemples :

2) Regulations:

For these types of Vehicles, it is necessary to submit to the Organiser's Sporting Department, a registration file with pictures of the outside and the inside (plates visible) and with a copy of the registration card.

Mandatory registration for these Vehicles before September 14th, 2020.

No converted bus will be allowed on the organisation ship.

The 2WD "Living space" trucks converted into living cells will only be accepted under the following conditions:

- One Vehicle per Team
- The entry of two T6 trucks with 6x6 or 8x8 wheel-drive minimum under the same team name.
- Respecting of the integral configuration in "living space" and in no case, can these Vehicles transport parts.

It is strictly forbidden for a Competitor to park or to ask someone to park his camping-car(s), not accredited by the Organiser, within a 2km minimum radius around the Bivouacs.

Only accredited Vehicles will be allowed within that area, on pain of a €700 penalty for infringement.

Any repeated offence may lead to penalties going up to and including Disqualification.

A1.6 REMORQUE PLATEAU – AUTO & CAMION / CARS & TRUCKS FLAT TRAILERS

1) Type de Remorques concernées :

Exemples :



1) Type of Trailers concerned:

Exemples :



2) Règles :

Les autos devront être déchargées de leurs remorques et la remorque détachée du Véhicule tractant, lors du transport maritime.

Ces remorques sont réservées au transport de Véhicules, le transport de matériel étant strictement interdit.

Elles devront faire l'objet d'une demande d'acceptation avec photos auprès du Service Sportif de l'Organisateur. Toute inscription de remorque devra être faite avant le 14 septembre 2020. Passée cette date, aucune demande ne pourra être

2) Regulations:

The cars must be unloaded from their trailers and the trailer must be detached from the towing Vehicle during maritime transportation.

These trailers are only for transporting a Vehicle, the transport of equipment being strictly forbidden.

They will be subject to the submission of an application file with pictures sent to the Organiser Sporting Department. Any registration will have to be done before September 14th, 2020. After this date, no applications will be taken into account.

<p>prise en compte.</p> <p>Remorques plateau pour Auto et Moto / Quad : leurs dimensions maximales n'excéderont pas : H :1m, L : 6m, l : 2,5m.</p> <p>Celles chargées sur le bateau de l'Organisateur au départ de Marseille devront être vides de tout Véhicule et matériels et seront dissociées du Véhicule les tractant. Elles ne pourront en aucun cas transporter du matériel (pneus, etc.).</p> <p>Remorques plateau pour Camion : leurs dimensions maximales n'excéderont pas H: 1m, L : 9m, l : 2,5m.</p> <p>Les remorques à double articulation (dolby), double essieu et/ou double étage sont strictement interdites. Les remorques camions chargées sur le bateau de l'organisateur pourront être embarquées accrochées au Véhicule les tractant, et supporter un camion (assistance ou course).</p>	<p>Platform trailers for Cars and Bikes / Quads: Their maximum dimensions will not exceed H: 1m, L: 6m, l: 2.5m. Those loaded on the Organiser's boat departing from Marseilles will have to be unloaded of any Vehicle and materials and will be dissociated from the Vehicle towing them. In any case it will not be able to transport spare parts (tires, etc.).</p> <p>Platform trailers for Trucks: Their maximum dimensions will not exceed H: 1m, L: 9m, l: 2.5m.</p> <p>Double hinge trailers (dolby), double axel and/or double floor are forbidden. The truck trailers loaded on the Organiser's boat will be allowed to be hooked to the Vehicle towing them, and will also be allowed to bear another truck (service or race truck).</p>
--	--

A1.7 REMORQUE FERMEE AUTO / CLOSED CAR TRAILERS

<p>1) Type de Remorques concernées :</p> <p>Exemple :</p>	<p>1) Type of Trailers concerned:</p> <p>Example:</p>
--	--



<p>2) Règles :</p> <p>Les remorques fermées auto ne seront acceptées qu'aux conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Remorque fermée carénée (pas de bâche) PTAC maximum de la remorque : 750 kg PTAC maximum de l'attelage : 3 500 kg Longueur maximum : 4 m ; Hauteur maximum : 2 m <p>Les autos devront être déchargées de leurs remorques et la remorque détachée du Véhicule tractant lors du transport maritime.</p>	<p>2) Regulations:</p> <p>Closed car trailers are accepted under the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> Closed trailer (no tarpaulin) Trailer's maximum total permissible weight: 750 kg Maximum total permissible weight with the Vehicle: 3,500 kg Maximum length: 4 m, maximum height: 2 m <p>The cars must be unloaded from the trailers and the trailer detached from the towing Vehicle during maritime transportation.</p>
--	--

A1.8 REMORQUE FERMEE CAMION / CLOSED TRUCK TRAILERS

<p>1) Type de Remorques concernées :</p> <p>Exemple :</p>	<p>1) Type of Trailers concerned:</p> <p>Example :</p>
--	---



<p>2) Règles :</p> <p>Les remorques fermées camion ne seront acceptées qu'à la condition que ce soit une remorque fermée carénée (pas de bâche).</p> <p>Les camions devront être déchargés de leurs remorques et la remorque détachée du Véhicule tractant lors du transport maritime.</p> <p>Toutes les remorques seront validées par l'organisation le 1^{er} octobre 2020. Merci d'envoyer, avant cette date, au Service Concurrents Dakar, un dossier avec ses caractéristiques (photo, taille et poids).</p>	<p>2) Regulations:</p> <p>Closed truck trailers will be accepted only on the condition that it is a closed solid trailer (no tarpaulin).</p> <p>The trucks must be unloaded from the trailers and the trailer detached from the towing Vehicle during maritime transportation.</p> <p>All the trailers will be validated by the organisation October 1st, 2020. Please send, to the Competitors' Department, before this date, the characteristics of the trailers (picture, size, weight).</p>
---	--

A2 EQUIPAGE ASSISTANCE / SERVICE CREW

<p>1) TOUTE PERSONNE FAISANT PARTIE DE L'EQUIPAGE ASSISTANCE DOIT ETRE AGE DE PLUS DE 18 ANS.</p> <p>2) Les Equipages d'Assistance pourront être composés de :</p> <ul style="list-style-type: none"> Transport de personnes : Le nombre maximum de personnes transportées sera d'un minimum de 2 et d'un maximum de 9, en fonction du type de Véhicule. Véhicule léger 4x4 (permis B) : 2 à 9 personnes, suivant le type du Véhicule engagé, dans les limites autorisées par la carte grise du Véhicule. Catégorie T6 : 2 à 5 personnes, si l'homologation de série du camion a été prévue pour 5 personnes, et que cette mention est portée sur les documents de circulation (4 portes pour utilisation en 5 places). Catégorie T6.1 : au-moins 2 personnes, suivant l'homologation de série du camion. 	<p>1) ALL PERSONS ON THE SERVICE CREW MUST BE OVER 18 YEARS OF AGE.</p> <p>2) Service Crews may be composed of:</p> <ul style="list-style-type: none"> Passenger transport: The maximum number of people transported on-board the Vehicle will be minimum 2 and maximum 9, according to the type of Vehicle. 4x4 Light Vehicles (licence B): 2 to 9 persons, depending on the type of Vehicle entered, within the registration document's limits. T6 Category: 2 to 5 persons, if the type approval of the truck allows for 5 people and if this is stated on the driving documents (4 doors for use of 5 people). T6.1 Category: at least 2 people, following the type approval of the truck.
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • Camping-car, Mobil-Home et bus aménagés : 2 à 4 personnes, dans les limites autorisées par la carte grise. Seules les personnes accréditées ont le droit de voyager dans les Véhicules d'assistance. Pour toute demande de passager(s) supplémentaire(s), un dossier devra être transmis à l'Organisateur, qui pourra, selon les conditions, accepter ou non. <p>3) Les licences FIA ne sont pas nécessaires pour les Equipages des Véhicules d'assistance. En camion, il est autorisé que seule une personne à bord possède le permis poids-lourd.</p> <p>4) Il ne sera autorisé aucun changement et/ou permutation de membres d'Equipage dans les Véhicules d'assistance, une fois que l'Equipage aura été contrôlé aux Vérifications Administratives, sous peine d'une pénalisation de 500€, par infraction et par membre d'Equipage d'assistance ; sauf pour les Team Managers engagés comme tels ou sur autorisation exceptionnelle de l'Organisateur.</p> <p>5) Si un membre de l'Equipage d'assistance quitte son Véhicule pour une raison de force majeure, le Véhicule pourra continuer sa mission, à condition que l'Organisateur en soit informé. En aucun cas, ce membre ne pourra être remplacé. Pendant l'épreuve, suite à des circonstances exceptionnelles et sur autorisation de l'Organisateur, une personne pourra être autorisée à continuer seule à bord de son Véhicule.</p> <p>6) Toute infraction pourra entraîner l'exclusion du Véhicule d'assistance et de son Equipage.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Motorhomes, mobile home and equipped buses: 2 to 4 people, in the respect of the registration documents. Only the accredited people can travel in the Service Vehicles. For all request for extra passenger(s), a formal request must be made to the Organiser who may, according to conditions, accept or refuse. <p>3) FIA licences are not necessary for Service Crews.</p> <p>In the truck category, it is authorised to have only one holder of the heavy goods' driving licence on board.</p> <p>4) No changes to / swapping Service Crew members will be allowed once Administrative Checks has been passed, under pain of a €500 fine, per infringement, per Service Crew; except for those persons entered as Team Managers Dakar, or if authorised, exceptionally by the Organiser.</p> <p>5) If a Service Crew member leaves his Vehicle due to force majeure, the Vehicle may continue providing the Organisers are informed. In no case can this Crew member be replaced. During the Event, under exceptional circumstances and following authorisation from the Organiser, a person may continue alone aboard his Vehicle.</p> <p>6) All infractions may lead to the Exclusion of the Service Vehicle and of its Crew.</p>
A3 ENGAGEMENT ASSISTANCE / SERVICE CREWS&VEHICLES REGISTRATION	
<p>Conforme au Règlement Particulier : articles 16P, 17P, 18P du Règlement Auto / Camion, article 8 du Règlement Moto / Quad.</p> <p>Tout engagement « Assistance » devra être rattaché à un Coureur / Concurrent en Course pour être accepté.</p>	<p>Conforming to the current Supplementary Regulations: Articles 16P, 17P, 18P of Car / Truck Regulations and article 8 of Bike / Quad Regulations.</p> <p>All "Service" entries must be attached to a Rider / Competitor in the Race to be accepted.</p>
A4 ASSURANCE / INSURANCE	
<p>Cf. articles 18 du Règlement Particulier Moto / Quad et 15P du Règlement Particulier Auto / Camion. Il est impératif de vous reporter à tous ces articles pour connaître les couvertures et garanties.</p>	<p>Cf. articles 18 of Bike / Quad Supplementary Regulations & 15P of Car / Truck Supplementary Regulations. It is essential for you to read these Articles so as to know the cover and guarantees included.</p>
A5 ATTRIBUTION DES NUMÉROS & ORDRE DE DÉPART / ATTRIBUTION OF NUMBERS & START ORDER	
A5.1 ATTRIBUTION DES NUMEROS / ATTRIBUTION OF NUMBERS	
<p>Les numéros seront attribués à la discrétion du Comité d'Organisation.</p>	<p>Numbers will be attributed at the discretion of the Organising Committee.</p>
A5.2 ORDRE DE DEPART / START ORDER	
<p>Pendant le Rallye, les départs seront libres, sauf sur certaines Etapes où des créneaux horaires seront imposés et indiqués au Roadbook Assistance remis aux participants lors des Vérifications Administratives à Jeddah. Dans certains cas, précisé lors du Briefing, les départs seront réalisés par ordre de numéro, il sera remis un Carton de Pointage à chaque Equipage. Tout Equipage ne respectant pas cette procédure sera pénalisé par une immobilisation du Véhicule de 2 heures à l'entrée du Bivouac.</p>	<p>During the Rally, starts will be free, except on some Legs where start times will be imposed and written on the Service Roadbook, handed out to the participants at the Administrative Checks in Jeddah. In some cases, outlined during the Briefing, the starts will be organised in the order of the race numbers, a Time Card will be handed out to each Service Crew. Any Service Crew who does not respect this procedure will be penalised by a 2-hour immobilisation of the Vehicle at the Bivouac entry.</p>
A6 VÉRIFICATIONS ADMINISTRATIVES ET TECHNIQUES / ADMINISTRATIVE AND TECHNICAL CHECKS	
A6.1 GENERALITES / GENERAL	
<p>Le fait de présenter un Véhicule d'assistance aux Vérifications Administratives et Techniques est considéré comme une déclaration implicite de conformité. Le départ est refusé à tout Equipage d'assistance qui se présente aux Vérifications Administratives et Techniques au-delà des limites prévues par le Règlement sauf en cas de force majeure dûment reconnu comme tel par les Commissaires Sportifs et/ou Techniques.</p>	<p>The act of presenting a Vehicle for Administrative Checks and Scrutineering is considered as an implicit declaration of its compliance. The start will be refused to all Service Crews which present themselves at Administrative Checks and/or Scrutineering after the time limits laid down in the Regulations, except in the case of force majeure, duly recognised as such by the Stewards.</p>
A6.2 VÉRIFICATIONS ADMINISTRATIVES / ADMINISTRATIVE CHECKS	
<p>1) Les Vérifications Administratives auront lieu les 1^{er} et 2 janvier 2021, à Jeddah. Le lieu et les horaires exacts seront communiqués par Additif.</p> <p>2) La présence de tous les membres des Equipages des Véhicules d'assistance est obligatoire aux Vérifications Administratives. Le responsable du Véhicule d'assistance s'engage à présenter des papiers en règle. Si l'un des documents venait à manquer, le Véhicule et ses membres d'Equipage ne seraient pas acceptés.</p>	<p>1) Administrative Checks will take place on January 1st and 2nd, 2021, in Jeddah. Exact time and place will be given on a Bulletin.</p> <p>2) The presence of all Service Vehicles Crews members is compulsory at Administrative Checks. The person responsible for a Service Vehicle undertakes to present valid papers. If one of the necessary documents is missing, the Vehicle and its Service Crew will not be accepted.</p>

Aux Vérifications Administratives, chaque membre d'Equipage d'un Véhicule d'assistance devra présenter des documents originaux, en cours de validité. Aucune photocopie ou déclaration de perte ne sera acceptée sauf cas de force majeure.
Les Equipages des Véhicules d'assistance se présentant directement à Jeddah devront impérativement passer les Vérifications Administratives avant les Vérifications Techniques, sinon les autocollants servant à l'identification des Véhicules ne seront pas délivrés, et les vérifications ne seront pas validées.

3) Les Equipages d'assistance recevront une convocation précisant la date et l'heure exacte à laquelle ils devront se présenter aux Vérifications.
 Cette convocation est à respecter impérativement. Elle correspond à l'heure de pointage à l'entrée des Vérifications Administratives. Les Equipages doivent au préalable stationner leurs Véhicules dans le parc d'attente, au minimum 15 minutes avant leur heure de convocation.
 Le non-respect des heures de convocation entraînera une pénalisation de :

- 50€ pour la 1ère heure de retard entamée,
- 100€ pour les suivantes,
- Départ refusé au-delà des limites prévues.

4) Les Equipages disposeront de deux heures et trente minutes pour effectuer les Vérifications Administratives. Des Contrôles Horaires seront effectués en entrée et en sortie.
 Le non-respect de ce Temps Imparti entraînera une pénalité de :

- pour la première heure de retard entamée : 500 €,
- pour les suivantes : 1 000 €.

5) Documents à présenter pour les Pilotes et copilotes des Véhicules d'assistance:

- **Permis de conduire national** : pour la catégorie Camion Assistance, un seul permis poids lourds suffit ; pour les autres types de Véhicules, le document doit être conforme au type de Véhicule engagé,
- **Passport en cours de validité (validité minimum au 30/06/2021),**
- **Visas** : Un visa peut être nécessaire pour l'Arabie Saoudite. Chaque participant est tenu de se renseigner auprès de l'ambassade d'Arabie Saoudite, sur la nécessité de l'obtention du visa, en fonction de sa nationalité et sera donc entièrement responsable de sa bonne obtention.
 L'organisation, avec le concours des autorités locales, facilitera l'obtention des visas nécessaires, par la mise en place d'un système d'e-visas, permettant l'obtention gratuite et le téléchargement du visa pour entrer dans le pays.
 La gratuité de ces prestations est valable uniquement pour les participants au Dakar (Course, Assistance).
- **Vaccins** : aucun vaccin obligatoire. Facultatifs, mais conseillés : diphtérie, hépatite A et B, tétanos, poliomyélite, typhoïde, rubéole-oreillons-rougeole (ROR) et éventuellement rage, méningite A et C, etc.

6) Documents à présenter pour les Véhicules d'assistance :

- **Certificat d'immatriculation du Véhicule** (pas d'immatriculation provisoire, W ou WW ou d'équivalent pour les pays étrangers) ;
- **Certificat d'assurance** (carte verte) ;
- **Autorisation du propriétaire d'utiliser le Véhicule quand ce dernier ne fait pas partie des membres de l'Equipage.**
- **Packing-list du Véhicule et de son matériel dûment remplie.** (Cf. Article A13.3.1 du Règlement Assistance).

At Administrative Checks, each Service Crew must present original valid documents.
No photocopies or declarations of loss will be accepted, except in cases of force majeure.
Service Crews and Service Vehicles coming directly to Jeddah, must go to Administrative Checks before Technical Checks, otherwise the stickers used to identify the Vehicle will not be issued and Checks will thus not be validated.

3) Service Crews will receive a convocation stating the day and exact time at which they must present their Service Vehicle.
 This convocation must be respected. It is the checking-in time at the entrance to Administrative Checks. Crews must park their Vehicles in the waiting park at least 15 minutes before their convocation time.

Failure to respect the convocation times will incur a penalty of:

- €50 for the 1st hour late,
- €100 for the following hours.
- Start refused or of over the intended limited

4) Crews shall have two hours and thirty minutes to carry out Administrative Checks. Time Controls will be located at the entrance and exit.

Failure to respect this time limit will result in a penalty of:

- €500 for the 1st hour late,
- €1,000 for the following hours.

5) Documents to be presented by Drivers and Co-drivers of Service Vehicles:

- **national driving licence:** for the Truck Service category, only one heavy goods licence is necessary; for the other vehicles' types, the document must be adapted to the entered vehicle;
- **valid passport (valid until 30/06/2021 minimum),**
- **visas:** A visa may be required for Saudi Arabia. Each participant is required to check with the Saudi Arabian Embassy for information on the need to obtain a visa, depending on his or her nationality, and will therefore be fully responsible for its proper issuance.
 The Organisation, with the assistance of local authorities, will facilitate the obtaining of the necessary visas, by setting up an e-visa system, allowing the free obtaining and downloading of the visa to enter the country.
 These services are free of charge only for Dakar participants (Race, Service).

- **vaccinations:** no vaccination is compulsory. Recommended: diphtheria, tetanus, polio, meningitis (A & C), viral hepatitis A & B, typhoid, rubella-mumps-measles (MMR) and possibly rabies, etc.

6) Documents to be presented for Service Vehicles:

- **valid log book or registration certificate** (provisional registrations not acceptable, W or WW or the equivalent for foreign countries);
- **insurance certificate** (green card);
- **permission of the owner to use the vehicle when this on is not part of the Crew;**
- **complete Packing List of the vehicle and its material** (See Article A13.3.1 of the Service Regulations).

A6.3 VÉRIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL CHECKS

1) Les Véhicules d'assistance qui partent de Marseille, France sur le bateau de l'Organisateur passeront les Vérifications Techniques les 1^{er} et 2 décembre 2020 au Circuit Paul Ricard, Le Castellet, France.
 La présence des membres de l'Equipage d'assistance n'est pas obligatoire. Le Véhicule peut être passé aux Vérifications Techniques par un représentant dudit Equipage.

2) Les équipages n'ayant pas passé les Vérifications Techniques au Castellet, devront se présenter aux Vérifications Techniques à l'issue des Vérifications Administratives à Jeddah. Ils devront respecter le Temps Imparti pour s'y rendre (temps précisé sur le carton des vérifications).
 Le non-respect de cet horaire entraînera une pénalisation de :

- 50€ pour la 1^{ère} heure de retard entamée,
- 100€ pour les suivantes,
- Départ refusé au-delà des limites prévues.

3) L'Equipage d'assistance s'engage à présenter un Véhicule d'assistance conforme à la fiche d'engagement, sous peine de se voir refuser l'embarquement ou le départ.

1) Service Vehicles leaving from Marseille, France on the Organiser's boat will pass Technical Checks at racetrack Paul Ricard, Le Castellet, France on December 1st and 2nd, 2020.
 The presence of the Service Crews is not compulsory. Service Vehicles may be passed through Scrutineering by a representative of the Team.

2) The crews who have not passed the Scrutineering in Le Castellet, will have to present themselves at the Technical Checks after the Administrative Checks in Jeddah. They will have to respect the Allotted Time to get there (time indicated on the Checks' Time Card).
 Failure to respect the Allotted Time will incur a penalty of:

- €50 for the 1st hour late,
- €100 for the following hours.
- Start refused over the intended limit

3) Service Crews undertake to present a Service Vehicle conforming to the entry form, on pain of being refused the embarkation or the start.

<p>4) Les Vérifications Techniques comprendront :</p> <ul style="list-style-type: none"> la vérification de la conformité du Véhicule et des éléments de sécurité ; le stickage du Véhicule, conformément aux articles 19 et 20P du Règlement Particulier Auto – Camion et l’art. A9 du Règlement assistance; la vérification des branchements et du fonctionnement du TRIPY. <p>5) Les Véhicules d’assistance passant les Vérifications Techniques au Castellet devront être présentés, avec les supports, câblages et antennes du TRIPY montés, prêts à recevoir le système, sous peine de ne pouvoir embarquer. Les Véhicules se présentant directement à Jeddah, devront se présenter aux vérifications techniques avec les supports, câblages et antennes du TRIPY montés, prêts à recevoir le système. Tout manquement à cette règle entraînera une pénalisation de 150€.</p> <p>6) Les Véhicules devront être présentés aux Vérifications Techniques prêts à partir et tous les équipements cités à l’Article A7 du Règlement Assistance devront être présentés aux Commissaires en charge des contrôles.</p> <p>7) Tout Véhicule d’assistance qui apparaîtrait non conforme aux informations transmises ou non adapté aux normes en vigueur lors des Vérifications Techniques, pourrait se voir refuser l’embarquement ou refuser le départ (décision du Comité d’Organisation). Dans ce dernier cas, les droits d’engagement resteront acquis à l’Organisateur.</p>	<p>4) Scrutineering will consist of:</p> <ul style="list-style-type: none"> checks on the conformity of the vehicle and safety equipment; the placing of stickers conforming to Articles 19P and 20P of the Car / Truck Supplementary Regulations and art. A9 of these Service Regulations; checks on the connections and on the functioning of the TRIPY. <p>5) Service Vehicles passing Technical Checks in Le Castellet must be presented with the TRIPY mounts, cables and antenna in place ready to receive the system, on pain of being refused embarkation. Service Vehicles presented directly in Jeddah, must be presented to Technical Checks with the TRIPY mounts, cables and antenna in place ready to receive the system. Failure to comply will result in a penalty of €150.</p> <p>6) Service Vehicles must be presented at Scrutineering ready to start and all equipment listed at Article A7 of the Service Crews / Service Vehicles Regulations should be presented to the Marshals in charge of the controls.</p> <p>7) All Service Vehicles which appear not to conform with given information, or are not adapted to Rally norms, during Scrutineering may be refused embarkation or start (on decision of the Organising Committee). In the latter case, the entry fees will remain the property of the Organiser.</p>
---	---

A7 SECURITE DES EQUIPAGES / CREWS SAFETY

A7.1 EQUIPEMENT DE SURVIE / SURVIVAL EQUIPMENT

<p>1) Pour des raisons de sécurité, tous les Véhicules devront obligatoirement avoir à bord le matériel suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 lampe de poche, 1 carte générale d’Arabie Saoudite ou la carte Sécurité Routière (remise aux Vérifications Administratives), 1 trousse médicale d’urgence, 1 coupe-ceinture par personne, 1 triangle de signalisation, 1 gilet fluo par personne inscrite dans le Véhicule d’assistance, 1 TRIPY (inclus dans le forfait engagement). <p>2) Tout Equipage d’assistance ne pouvant présenter ce matériel au départ d’une Etape, se verra refuser le départ jusqu’à sa mise en conformité. Des contrôles inopinés seront effectués ; en cas de non remise en conformité, le Véhicule incriminé sera plombé et immobilisé jusqu’à sa mise aux normes. L’exclusion sera prononcée en cas de récidive.</p>	<p>1) For safety reasons, all Vehicles must carry aboard the following material:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 torch, 1 general map of Saudi Arabia or the Road Safety map (given at Administrative Checks), 1 first aid kit, 1 seat belt cutter per person, 1 safety triangle, 1 yellow fluorescent jacket per person registered in the Service Vehicle, 1 TRIPY (included in the entry fee). <p>2) All Service Crews unable to present all the above equipment at the start of a Leg will be refused a start until compliance has been achieved. Unannounced controls will be carried out; in the event of non-conformity, the vehicle will be sealed and immobilised until it complies with rules again. Repeated offence will lead to Exclusion.</p>
---	--

A7.2 CEINTURE-HARNAIS / SEAT BELT-HARNESS

<p>1) Le port de la ceinture ou du harnais est obligatoire sur la totalité de l’itinéraire. 2) Le non-port de la ceinture ou du harnais entraînera les pénalités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> 1^{ère} infraction : amende de 300 € par infraction, par membre d’Equipage, 2^{ème} infraction : plombage du Véhicule jusqu’au CH d’arrivée d’Etape suivant, 3^{ème} infraction : exclusion. <p>Des contrôles seront effectués sur l’Itinéraire par l’équipe Prévention / Sécurité et rapportés à l’Officiel en charge des Assistances.</p>	<p>1) The wearing of a safety belt or harness is compulsory over the entire Itinerary. 2) Failure to wear the safety belt or harness will incur the following penalties:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1st infringement: fine of €300 per infringement, per Crew member; 2nd infringement: sealing of the vehicle until the TC at the End of the next Leg, 3rd infringement: exclusion. <p>Checks will be carried out on the Itinerary by the Prevention/Security team and reported to the Official in charge of the Service Category.</p>
---	--

A7.3 OBLIGATIONS TECHNIQUES POUR VOITURES ET CAMIONS D’ASSISTANCE / TECHNICAL OBLIGATIONS FOR SERVICE CARS AND TRUCKS

<p>En plus des EQUIPEMENTS DE SURVIE définis dans l’article A15.1 du Règlement Assistance, chaque Véhicule d’assistance, doit être présenté avec l’équipement suivant :</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 extincteur manuel homologué de 2 kg à poudre ; 1 roue de secours ; 1 pare-brise feuilleté ; 1 frein de parking ; 1 éclairage avant et arrière en parfait état de marche ; 1 avertisseur à compresseur ; des rétroviseurs extérieurs ; 1 réservoir. L’Equipage sera responsable du calcul de son autonomie ; des ceintures de sécurité ou harnais ; 1 anneau de remorquage à l’avant et à l’arrière ; 1 sangle. 	<p>In addition to the SURVIVAL EQUIPEMENT described in the Article A15.1 of these Service Regulations, each Service Vehicle must be presented with the following equipment:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 homologated 2 kg manual powder fire extinguisher; 1 spare wheel; reinforced windscreen; 1 parking brake; 1 front and rear lighting perfectly functioning; 1 air horn; External rear view mirrors; 1 Fuel tank. The Service Crew will be responsible for calculating its Fuel Range; Safety belts or harness; 1 towing points at the front and at the back; 1 towing strap.
--	--

A7.4 OBLIGATIONS TECHNIQUES POUR VOITURES ET CAMIONS D'ASSISTANCE SUSCEPTIBLES DE SE RENDRE SUR LES SECTEURS SELECTIFS / TECHNICAL OBLIGATIONS FOR SERVICE CARS AND TRUCKS LIKELY TO GO TO SELECTIVE SECTIONS

En plus des équipements ci-dessus, chaque Véhicules d'assistance, susceptible d'emprunter un Secteur Sélectif doit être impérativement équipé des éléments suivants :

- 1 arceau cabine (avec barres de portes) ;
- des harnais 4 points ;
- 1 coupe-circuit – étouffeur ;
- 1 roue de secours (soit 2 au total) ;
- plusieurs sangles ;
- 1 système de tracking (E-Track) remis par la Direction de Course avant de se rendre sur le Secteur Sélectif.
- Un kit de survie :
 - Un minimum de 5 litres d'eau par personne,
 - Une trousse médicale d'urgence,
 - Une sangle de remorquage de 1 x 9 m,
 - Des chaussures et un équipement chaud, en cas de températures inférieures 5°C,
 - 1 couverture de survie par personne.

Pour des raisons de sécurité, le port du casque est recommandé lorsque le Véhicule quitte le goudron ;

En plus, pour les Camions d'Assistance :

- Sièges individuels pour tous les membres de l'Équipage (banquette interdite).

IMPORTANT :

Les Véhicules susceptibles d'emprunter un Secteur Sélectif devront être déclarés lors des Vérifications Administratives et Techniques.

In addition to the above listed equipment, all Service Vehicles likely to go to the Selective Section, must imperatively be equipped with the following elements:

- 1 cabin rollcage (with doorbars)
- 4-point harness;
- 1 General circuit breaker (coupled with a device cutting of the intake into the engine);
- 1 spare wheel (ie. 2 in total);
- Several straps;
- 1 tracking system (E-track) loaned by the Race Direction before going to the Selective Section.
- 1 Survival kit:
 - a minimum of 5 liters of water per person,
 - a medical emergency kit,
 - 1 x 9 m tow string,
 - warm shoes and equipment in case of running on places with temperatures below 5°C,
 - 1 foil survival blanket per person.

For safety reasons, it is recommended to wear a helmet when the Vehicle leaves the asphalt.

In addition, for Service Trucks:

- Individual seats for all the Crew members (bench seats forbidden).

IMPORTANT:

All vehicles likely to go to the Selective Sections must be declared during Administrative Checks and Scrutineering.

A8 ACCESSOIRES ET NAVIGATION / DEVICES AND NAVIGATION

A8.1 TELEPHONE SATELLITE / SATELLITE PHONE

La possession d'un téléphone satellite est facultative, mais fortement recommandée afin de pouvoir entrer en communication avec les Coureurs / Concurrents en course en cas d'accident ou de panne.
L'Organisateur ne peut pas être tenu responsable de la transmission des informations entre un Véhicule en course et son assistance.

Carrying a satellite telephone is optional, but highly recommended in order to be able to communicate with the racing Riders / Competitors in the case of an accident or of a breakdown.
The Organiser cannot be held responsible for the transmission of information between a racing Machine / Vehicle and its Service Crews / Vehicles.

A8.2 RADIOS

1) Pour des raisons de sécurité, les Véhicules d'assistance seront autorisés à être équipés d'émetteurs récepteurs radio VHF homologués et fournis par le prestataire de l'Organisation exclusivement. Ils utiliseront une fréquence unique, toute modification est interdite. Les conditions de réception du matériel et d'installation seront transmises par le prestataire concerné.
2) Tous les postes émetteurs et/ou récepteurs UHF - CB ou tout autre moyen de communication sont interdits sur tout l'itinéraire du Rallye à bord des Véhicules.
3) Les récepteurs radio AM et FM devront être des modèles commercialisés et non modifiés. La réception de la bande FM se limitera de 88 à 108 Mhz.
Des contrôles inopinés pourront avoir lieu. Toute infraction entraînera des pénalités allant jusqu'à l'exclusion.
4) Seul l'usage des postes Talkie-Walkie sera autorisé sur le périmètre exclusif du lieu des Bivouacs, dans la mesure où il s'agira de postes bloqués sur une fréquence unique. S'ils ne sont pas fournis par le prestataire radio de l'Organisation (MARLINK), des demandes d'autorisation devront être effectuées auprès des autorités des pays traversés et les fréquences utilisées devront être transmises à l'Organisateur.

1) For safety reasons, Service Vehicles will be allowed to be fitted with VHF radio receivers / transmitters homologated by the Organiser and supplied by its supplier only. They will use a sole frequency, all modifications are forbidden. The conditions concerning the receiving and installation of the equipment will be sent by the relevant supplier.
2) All UHF - CB transmitters and/or receivers and all other means of communication are forbidden throughout the entire Rally Itinerary aboard vehicles.
3) AM/FM radio receivers must be commercially available models and not modified. The wave length of FM receivers is limited to 88 – 108 Mhz. Spot checks will be made. All infractions will result in penalties up to and including Disqualification.
4) Only Walkie-Talkies operating on one single frequency, used within the confines of the Bivouac are admissible. If they are not supplied by the Organisers' radio supplier (MARLINK), authorisation must be demanded from the authorities of the countries crossed and the frequencies used must be given to the Organisers.

A8.3 MOYENS SATELLITAIRES / SATELLITE MEANS

Tout système de Liaison satellite ou autre entre une Machine / un Véhicule en course et une base extérieure ou un autre Véhicule, est interdit, sous peine de Disqualification du Véhicule en course.
L'utilisation d'une station BGAN ou RBGAN (+ antenne associée) sera autorisée, exclusivement dans l'enceinte du Bivouac.

All satellite links or other links between a Race Machine / Vehicle and an exterior base or another vehicle, is forbidden, under penalty of Disqualification of the racing Vehicle.
The use of a BGAN or RBGAN station (+ associate antenna) will be authorised exclusively in the Bivouac.

A8.4 NAVIGATION

1) L'utilisation d'un GPS supplémentaire non fourni par le prestataire de l'Organisateur est autorisée.
2) Pour le bon respect de l'Itinéraire Officiel du Roadbook et des limitations de vitesse, l'installation du TRIPY à un emplacement visible par le conducteur est fortement recommandée.

1) The use of an additional GPS not provided by the Organisers' supplier is authorised.
2) To ensure the respect of the Official Itinerary of the Road Book and to check speeds, the installation of the Tripy in a place visible by the driver is strongly recommended.

A8.5 DRONES

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de drones est formellement interdite sur le Dakar 2021, qu'il s'agisse du survol des Bivouacs, des villes Etape, des Secteurs de Liaison ou des Secteurs Sélectifs.
Toute infraction à cette règle entraînera la confiscation immédiate du drone et des pénalités allant jusqu'à la Disqualification seront appliquées au Coureur / à l'Équipage ayant un lien avec le détenteur de ce drone.

For safety reasons, the use of drones is strictly prohibited on the Dakar 2021, whether it is over the Bivouacs, the Stage Towns, the Road Sections or the Selective Sections.
Any violation of this rule will result in the immediate confiscation of the drone and penalties up to and including Disqualification will be applied to the Rider / Crew related to the holder of this drone.

A9 IDENTIFICATION & PUBLICITE / IDENTIFICATION AND AVERTISING

A9.1 IDENTIFICATION

1) Une puce électronique d'identification type « RFID » sera apposée sur tous les Véhicules d'Assistance. Elle sera contrôlée aux entrées et sorties de Bivouacs et les Equipages devront se soumettre aux contrôles.

2) Un bracelet d'identification, équipé d'une puce électronique d'identification type RFID sera remis à chaque membre d'Equipage inscrit en Assistance, lors des Vérifications Administratives à Jeddah. Ce bracelet est individuel et ne peut être échangé ou cédé à aucun moment.

Il servira notamment à accéder au Bivouac et à la restauration et pourra être contrôlé sur demande à tout moment.

Le n° d'appel d'urgence du PCO +33 1 41 33 02 10 est inscrit sur ce bracelet, qui doit être porté en permanence.

En cas de perte ou de détérioration, les participants devront en demander un nouveau au Service Concurrents, en échange du bracelet défectueux le cas échéant.

1) An electronic chip ("RFID" type) will be affixed on every Service Vehicle. It will be checked at every Bivouac entry and exit, and Crews will have to submit to the controls.

2) An identification bracelet, equipped with a "RFID" type electronic chip will be attributed to every Service Crew, during Administrative Checks in Jeddah. This bracelet is individual and cannot be exchanged and/or given at any given time.

It will notably be used to access the Bivouac and the catering area and might be controlled at any time, upon request.

The Race Control (PCO) emergency number (+33 1 41 33 02 10) is written on this bracelet, which must be worn at all times.

In the event of loss or damage, the participants will have to ask for a new one to the Competitors Department in exchange of the damaged one.

A9.2 PUBLICITE / ADVERTISING

1) Les Organisateurs fourniront à chaque Equipage d'assistance un ensemble d'autocollants obligatoires incluant la publicité Organisateur obligatoire :

- 2 plaques « Rallye »
- 2 plaques portant les numéros de course dites plaques numéro,
- 1 bandeau de pare-brise.

2) Pendant toute la durée du Rallye, les autocollants obligatoires doivent être apposés suivant le présent Règlement et le « Guide de Stickage ».

Ils ne doivent en aucun cas recouvrir, même partiellement, l'immatriculation du Véhicule.

Il est de la responsabilité de l'Equipage de prévoir l'espace nécessaire sur son Véhicule pour apposer toutes les plaques d'identification et autres autocollants obligatoires de l'Organisation. Aucune dérogation ne sera accordée.

Voir schémas de pose art. 20P2 du Règlement Particulier Auto / Camion.

3) À tout moment de l'épreuve, l'absence ou la mauvaise apposition d'un autocollant obligatoire, ainsi que tout défaut de forme, taille, typographie du numéro ou charte graphique de la marque entraîneront les pénalisations suivantes, en plus de l'obligation de se mettre en conformité :

- 1^{er} constat : avertissement
- 2^{ème} constat : 1 000 € par plaque ou panneau mal positionné(e) ou absent(e)
- 3^{ème} constat : 100% des droits d'engagement
- 4^{ème} constat : exclusion du Véhicule et de son Equipage

4) Les plaques numéro obligatoires :

Elles doivent être collées sur le côté droit et le côté gauche du Véhicule, sur la portière avant, dans la zone située entre les passages de roues à condition qu'elles soient totalement visibles de côté, ainsi que sur le toit du Véhicule, lisible dans le sens de la course.

A l'exclusion des panneaux de publicité optionnels de l'Organisation, aucun autre autocollant publicitaire ne devra être accolé aux plaques numéros sur les portières.

Les plaques numéro comportent le numéro de course, ainsi qu'un espace partenaire non rachetable : éventuellement le nom de l'Epreuve et / ou le nom d'un ou plusieurs partenaires principaux des Organisateurs.

Non-morcelables, elles doivent être apposées de façon à rendre lisible le numéro de course et les marques qui y figurent.

5) Taille totale des plaques numéro :

- Pour les Autos :
 - 2 plaques numéro de 42 cm (largeur) x 44 cm (hauteur) à opposer sur les faces latérales du Véhicule
- Pour les Camions :
 - 2 plaques numéro de 46 cm (largeur) x 48 cm (hauteur) à opposer sur les faces latérales du Véhicule

6) 2 plaques « Rallye » obligatoires de 43x21 cm pour tous les Véhicules.

Elles doivent être apposées visiblement sur le Véhicule pendant toute la durée de l'Epreuve.

Elles sont obligatoirement fixées, parallèlement à l'axe des roues, à l'avant et à l'arrière du Véhicule, sans recouvrir, même partiellement les plaques d'immatriculation et, excepté le sigle du constructeur, la plaque devra être la première inscription lisible de l'avant au-dessus de la ligne des codes.

Elles incorporeront le numéro de course du Concurrent en chiffres de 4,6 cm de hauteur et d'une épaisseur de trait homothétique, et pourront comporter un espace partenaire non rachetable.

7) 1 bandeau pare-brise obligatoire à apposer sur la partie haute du pare-brise, d'une hauteur de 10 cm et d'une longueur de 110 cm.

1) The Organisers shall supply each Service Crew with a set of identification plates and panels including Organisers mandatory advertising:

- 2 "Rally" plates
- 2 plates bearing the race numbers which are called number plates,
- 1 windscreen strip.

2) Throughout the Rally, the mandatory stickers must be affixed following these Regulations and the "Sticking Guide".

Under no circumstances should they cover, even partially, the Vehicle's registration plate.

It is the responsibility of the Crew to provide the necessary space on their Vehicle to affix all the identification plates, the organisation's advertising panels and the other mandatory stickers during the Scrutineering. No exemption will be granted; See drawings art. 15P2 of Car / Truck Supplementary Regulations.

3) At all times during the race, the absence or faulty affixing of a mandatory sticker, as well as any defect in the shape, size, typography of the number or graphic charter of the trademark will entail the following penalties, as well as the obligation to comply:

- 1st observation: warning
- 2nd observation: €1,000 per plate or panel misplaced or absent
- 3rd observation: 100% of the entry fees
- 4th observation: exclusion of the Vehicle and its Crew

4) Mandatory number plates

They must be placed on the right side and left side of the Vehicle, on the front door, in the area located between the wheel housings, provided that they are fully visible from the side, as well as on the Vehicle roof, legible in the direction of the race.

With the exception of the Organisation's optional advertising panels, no other advertising sticker shall be placed next to the number plates on the doors.

The number plates include the race number, as well as a non-redeemable partner space: potentially the name of the Event and/or the name of one or several of the Organisers' main partners.

They cannot be divided and must be affixed in such a way that the race number and the brands on them are readable.

5) Total size of the number plates:

- For Cars :
 - 2 number plates, 42 cm (long) x 44 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle
- For Trucks:
 - 2 number plates, 46 cm (long) x 48 cm (high), to be affixed on the sides of the Vehicle

6) 2 mandatory "Rally" plates, 43x21 cm, for all Vehicles.

They must be visibly affixed on the Vehicle throughout the entire Event.

They must be placed in parallel to the wheel axis, at the front and the back of the Vehicle, without covering, even partially, the registration plates, and, with the exception of the manufacturer's logo, the plate must be the first readable inscription readable from the front, before the code line.

They will include the Competitor's race number in figures 4,6 cm high and a homothetic line thickness, and may include a non-redeemable partner space.

7) 1 mandatory windshield banner to be affixed on the top of the windshield, 10

Aucun autre autocollant publicitaire ne pourra être apposé sous celui-ci.
Le bandeau pare-brise est non morcelable.

8) Autres autocollants obligatoires :

- Les règles d'or,
- Les limitations de vitesse.

D'une dimension de 12 x 8 cm, les autocollants doivent être apposés visiblement sur le tableau de bord, côté passager, pendant toute la durée de l'Épreuve.

9) Les noms du premier Pilote et des copilotes ainsi que le drapeau de leur nationalité, d'une hauteur de 30 à 50 mm, doivent être apposés sur chaque côté des ailes avant ou portières avant du Véhicule.

Tout Véhicule ne respectant pas cette règle peut être l'objet d'une pénalisation, par constat, égale à 10% du montant des droits d'engagement (forfait Véhicule et Equipage).

10) Il est permis aux Equipages d'apposer librement toute publicité sur leurs Véhicules, pour autant que celle-ci :

- soit autorisée par les Règlements de la FIA et la législation du pays traversé ;
- ne soit pas contraire aux bonnes mœurs et coutumes ;
- n'empiète pas sur les endroits réservés et définis ci-dessous des stickers Rallye, stickers numéros et bandeaux de pare-brise ;
- ne gêne pas la vue de l'Equipage à travers les vitres ;
- n'exprime pas d'opinion politique et/ou religieuse ;
- ne soit pas en lien direct ou indirect avec toute forme de pornographie ;
- ne soit pas en relation avec une marque d'alcool ou de tabac ;
- ne soit pas en lien avec un laboratoire pharmaceutique.

cm high and 110 cm long.

No other advertising sticker may be affixed beneath this one.
The windshield banner cannot be divided.

8) Other mandatory stickers:

- The safety driving rules,
- The speed limits.

Measuring 12 x 8 cm, stickers must be visibly affixed to the dashboard on the passenger side for the duration of the Event.

9) The names of the first driver and his co-driver(s), plus their national flags of a height of 30 - 50 mm, must appear on both sides of the front wings or front doors of the Vehicle.

Any Vehicle failing to comply with this rule may be subject to a cash penalty, on certification, equivalent to 10% of the entry fee (Vehicle and Crew fee).

10) Service Crews are allowed to affix any kind of advertising to their Vehicles, provided that:

- it is authorised by the FIA Regulations and the legislation of the country crossed,
- it is not likely to give offence;
- it does not encroach upon the spaces defined below reserved for Rally plates, number plates and windscreen strips;
- it does not interfere with the Crew's vision through the windows;
- it does not express either a religious and/or political opinion;
- it is not directly or indirectly related to pornography;
- is not related to an alcohol or tobacco brand;
- is not related to Pharmaceutical laboratories.

A10 BRIEFING ASSISTANCE / SERVICE BRIEFING

Un Briefing général Assistance aura lieu à Jeddah, le 31 Décembre 2020, à 19h30.

La présence d'au-moins un membre de l'Equipage par Véhicule d'assistance est obligatoire, sous peine d'une pénalisation de 500€.

A general Service Briefing will be held in Jeddah, on December 31st, 2021 at 7.30pm.

The presence of at least one member of each Service Crew is compulsory, on pain of a penalty of €500.

A11 POINTAGE - TRIPY / CHECKING IN - TRIPY

A11.1 GÉNÉRALITÉS / GENERAL

Les Véhicules d'assistance seront autorisés à quitter la course la veille de la dernière Etape pour se rendre en avance à Jeddah. Cette autorisation sera établie par l'Officiel en charge des Assistances, sur demande.

Service Vehicles will be allowed to leave the Race the day before the last Leg so as to arrive to Jeddah in advance. This authorisation will be given by the Official in charge of Service Vehicles, upon request.

A11.2 TRIPY

1) Les Véhicules d'assistance seront tous équipés d'un système TRIPY, ayant la double fonction de lecteur de Roadbook automatique et de GPS.

La location est incluse dans le forfait Véhicule, sauf pour les Véhicules passant de Course en Assistance, qui devront s'acquitter de la location de l'appareil auprès du prestataire de l'Organisateur (TRIPY), en fonction de la disponibilité du matériel.

2) Procédure de contrôle :

Tous les soirs, à l'arrivée au Bivouac les données contenues dans le GPS TRIPY seront transmises par radio à l'ordinateur d'un technicien. Si des irrégularités sont notées (Waypoint, vitesse, etc.), alors un contrôleur rédigera un constat d'infraction qu'il fera signer à l'Equipage et les pénalités seront appliquées sur place.

3) Pendant toute la durée du Rallye, l'Equipage est tenu responsable du bon fonctionnement de son GPS TRIPY. Le TRIPY devra être en fonctionnement et rester connecté en permanence, pendant toute la durée de chaque Etape.

4) Tout incident, du fait de l'Equipage (perte, destruction, mise hors tension, etc.) et/ou toute tentative de fraude ou manipulation constatée entraînera les pénalisations suivantes :

- 1^{ère} infraction : amende de 300€,
- 2^{ème} infraction : amende de 500€,
- 3^{ème} infraction : plombage de l'ensemble des ouvertures et immobilisation du Véhicule d'assistance jusqu'au départ du Bivouac du 1^{er} Camion de Course pour une Auto d'Assistance, ou du dernier Camion de Course pour un Camion d'Assistance, lors de l'Etape suivante.
- 4^{ème} infraction : Exclusion.

5) En cas de contestation du rapport (vitesse, itinéraire), l'Equipage déposera le montant de l'amende en garantie auprès de l'Officiel en charge des Assistances, afin de faire effectuer le « déchargement » du TRIPY au Safety Center par un technicien spécialisé. Si le contrôle se révèle négatif, le montant du dépôt de garantie sera restitué à l'Equipage.

1) All Service Vehicles will be equipped with a TRIPY system combining an automatic Roadbook and GPS.

The hire is included in the Vehicle entry fee, except for Vehicles passing from the Race to Service, which must pay a hire fee to the Organiser's supplier (TRIPY), depending on the supplier's availability.

2) Checking procedure

Each evening, on arriving at the Bivouac, the information stored in the GPS TRIPY will be transmitted by radio to a technician's computer. If irregularities are noted (Waypoint, speed, etc.) the person carrying out the checks will ask the Service Crew to sign a form and 'on the spot' penalties will be given.

3) Throughout the duration of the Rally, the Service Crews are responsible for the correct functioning of their GPS TRIPY. The TRIPY must be switched on and connected permanently throughout every entire Leg.

4) All actions caused by Service Crews (loss, destruction, switching off, etc.) making it impossible to read the GPS and/or all attempts at fraud or manipulation noted will result in the following penalties:

- 1st infringement: fine of €300,
- 2nd infringement: fine of €500,
- 3rd infringement: Immobilisation of the Service Vehicle and sealing of all its opening until start of the Bivouac TC of the 1st Race Truck for a Service Car or of the last Race Truck for a Service Truck during the next Leg.
- 4th infringement: Exclusion.

5) In the case where the report (speed, route) is contested, the Service Crew must pay the amount of the fine as a guarantee to the Official in charge of Service Vehicles, before their TRIPY is downloaded at the Safety Centre by a technician. If the checks prove negative the amount paid will be returned to the Service Crew.

A12 ROADBOOK – ITINERAIRE ASSISTANCE / ROADBOOK – SERVICE ROUTE

A12.1 ROADBOOK

En plus du Roadbook intégré dans le TRIPY, les Equipages d'assistance recevront un Roadbook en format PDF, au mois de décembre.

In addition to the Roadbook integrated into the TRIPY, Service Crews will receive a PDF Roadbook in December.

A12.2 ITINERAIRE / ROUTE

1) Le respect de l'itinéraire tel que décrit dans le Roadbook est strictement obligatoire. Les Véhicules d'Assistance ont l'obligation de suivre intégralement chacune des Etapes sous peine d'exclusion.
Ils ne pourront pas éviter une Etape pour ensuite revenir à la Course, sauf après demande spécifique auprès et acceptation par le Directeur de Course Adjoint en charge des Assistances.
Des points invisibles tout au long du parcours Assistance seront validés par le boîtier TRIPY. Tout non-respect de l'itinéraire sera enregistré et transmis à l'Organisateur.

1) The following of the Itinerary, as described in the Roadbook is compulsory. Service Vehicles must follow the entirety of each Leg on pain of Exclusion.

They may not avoid a Leg and then return to the Race, unless they make a specific request to the Deputy Clerk of Course in charge of Service Vehicles and after receiving his authorisation.
Invisible points will be recorded throughout the Service route by the TRIPY box. Any failure to respect the Itinerary will be recorded and forwarded to the Organisers.

2) Le non-respect de l'itinéraire entraînera les pénalités suivantes :

- 1^{ère} infraction : amende de 300€,
- 2^{ème} infraction : amende de 500€,
- 3^{ème} infraction : plombage de l'ensemble des ouvertures et immobilisation du Véhicule d'Assistance jusqu'au départ du Bivouac du 1^{er} Camion de Course pour une Auto d'Assistance, ou du dernier Camion de Course pour un Camion d'Assistance, lors de l'Etape suivante.
- 4^{ème} infraction : Exclusion.

2) Failure to respect the Itinerary will incur the following penalties:

- 1st infringement: fine of €300,
- 2nd infringement: fine of €500,
- 3rd infringement: Immobilisation of the Service Vehicle and sealing of all its opening until start of the Bivouac TC of the 1st Race Truck for a Service Car or of the last Race Truck for a Service Truck during the next Leg.
- 4th infringement: Exclusion.

A13 CODE DE CONDUITE ASSISTANCE / SERVICE CREWS' CODE

A13.1 COMPORTEMENT GENERAL / GENERAL BEHAVIOUR

1) Les Véhicules et personnes inscrits dans la catégorie Assistance se doivent d'avoir un comportement respectueux tant sur la route que face :

- aux autorités et populations du pays traversé,
- aux autres Coureurs / Concurrents,
- aux personnels de l'Organisation.

1) Vehicles and persons registered in the Service category are obliged to behave respectfully on the road and towards:

- the authorities and population of the countries crossed;
- the other Riders / Competitors;
- the members of the Organisation.

2) Toute incivilité constatée donnera lieu à une pénalité de 500€.
Toute récidive sera jugée par l'Officiel en charge des Assistances et donnera lieu à des pénalisations pouvant aller jusqu'à l'exclusion.

2) All incivility noted will result in a penalty of €500.
Any repeated infringement will be judged by the Official in charge of Service Vehicles and will lead to penalties up to and including Exclusion.

3) Il est interdit de laisser ses roues et/ou pneumatiques crevés ou endommagés sur l'itinéraire. Tout Equipage surpris à enfreindre cette règle sera pénalisé de 1 000€ par pneu ou roue.
Toute récidive pourra entraîner des pénalités allant jusqu'à l'exclusion.

3) It is forbidden to leave wheels and/or punctured or damaged tyres on the Itinerary. Any Service Crew caught disobeying this rule will be penalised €1,000 per tyre or wheel.
Repeat offending will result in penalties up to and including Exclusion.

A13.2 ACCIDENT

Tout Equipage d'Assistance impliqué dans un accident entraînant des dommages corporels, fera l'objet d'une enquête par l'Organisateur. En fonction des circonstances, des pénalités pouvant aller jusqu'à l'exclusion pourront être appliquées.

Any Service Crew involved in an accident which results in physical harm or not will be subject to an investigation by the Organisers. Depending on the circumstances, penalties up to and including Disqualification may apply.

En cas d'accident sur l'itinéraire, un membre de l'Equipage doit immédiatement contacter le PCO, qui lui indiquera la marche à suivre, au numéro figurant sur son bracelet : **+33 1 41 33 02 10.**

In the case of an accident on the road, a Crew member must immediately call the PCO, on the number printed on his bracelet. The PCO will then tell him how to proceed: **+33 1 41 33 02 10.**

A13.3 FORMALITES DOUANIERES / CUSTOMS FORMALITIES

1) PACKING LIST

Est désigné « Packing List » le document administratif officiel d'importation temporaire de chaque Véhicule, quel que soit sa catégorie, en Course ou en Assistance. Il est obligatoire pour chaque Coureur / Concurrent, quel que soit sa nationalité et le pays d'origine du Véhicule d'Assistance.

1) PACKING LIST

The Packing List is defined as the mandatory and official administrative document of the temporary importation of each Vehicle, whatever category it is registered in, Race and Service. It is mandatory for each Rider / Competitor, whatever is nationality and the origin country of the Service Vehicle.

La Packing List sera remplie par le Coureur / Concurrent avec la plus grande attention et inclura :

- Les références du Véhicule,
- De manière détaillée l'ensemble des biens et matériaux transportés ainsi que leur valeur marchande,
- Tout autre Véhicule léger se trouvant à bord du Véhicule (vélo, moto, quad, scooter, etc.).

The Packing List will be filled by the Rider / Competitor with the best of care and will include:

- The Vehicle's references;
- A detailed list of all the good and materials transported as well as their commercial value;
- Any other kind of light Vehicle onboard the Vehicle (bicycle, bike, quad, scooter, etc.).

Les biens transportés doivent scrupuleusement rester identiques du départ d'Europe et/ou l'arrivée à Jeddah (Arabie Saoudite) au passage de la dernière frontière APRES l'Epreuve, et se conformer à la Packing List.

The transported goods must imperatively stay identical from the departure from France and/or the arrival in Jeddah (Saudi Arabia), to the last border crossing AFTER the Event and conform to the Packing List.

Ce document doit être conservé en permanence par le Coureur / Concurrent, qui doit en remettre une copie au déclarant en douane du Rallye ainsi qu'à l'Organisateur, lors des Vérifications Administratives à Jeddah, et/ou des Vérifications Techniques au Castellet.

The Rider / Competitor must permanently keep this document with him; the Rider / Competitor must give a copy to the Rally customs declarant as well as to the Organisers during Administrative Checks in Jeddah, and/or at Scrutineering in Le Castellet.

<p>2) TRANSPORT DE PIÈCES DÉTACHÉES ET DE VÉHICULES AYANT ABANDONNÉ</p> <ul style="list-style-type: none"> Toutes les frontières doivent être passées avec, à bord du Véhicule, le même stock de pièces détachées que celui déclaré à l'origine, et reporté sur la Packing List obligatoire de chaque Véhicule. Il est par conséquent strictement interdit de laisser, vendre ou céder tout matériel transporté. En cas de transport de Véhicules ayant abandonnés (Auto, Moto, Quad) à l'intérieur d'un Véhicule d'Assistance, le déclarant en douane et le Service Concurrents devront être OBLIGATOIREMENT informés afin de régulariser la situation auprès des autorités douanières. En complément des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du Véhicule / des passagers, etc.), tout Equipage surpris à enfreindre ces règles sera pénalisé de 500 € par matériel (ex : un pneumatique = 500€). Toute récidive pourra entraîner des pénalités allant jusqu'à l'Exclusion. <p>3) CONSIGNES EN CAS D'ABANDON</p> <p>En cas d'abandon d'un Véhicule d'Assistance, son Equipage devra IMPÉRATIVEMENT en plus des dispositions de l'Article A16 du Règlement Assistance, prévenir sans délai le déclarant en douane et le Service Concurrents, de l'état dudit Véhicule, sa position et les démarches entreprises pour le réacheminer : soit au port d'embarquement de retour en Arabie Saoudite, au plus tard le 16 Janvier 2021, en vue de son réembarquement pour l'Europe sur le bateau de l'Organisateur, soit vers le pays d'origine du Véhicule si celui-ci n'a pas été embarqué à Marseille sur le bateau de l'Organisateur.</p> <p>4) VENTE / CESSION DE VÉHICULES</p> <ul style="list-style-type: none"> En cas d'abandon, ou à l'issue du Rallye, il est FORMELLEMENT INTERDIT à un Equipage, un Team Manager, au propriétaire du Véhicule et/ou un Pilote / Concurrent de céder ou vendre son Véhicule en Arabie Saoudite, le Véhicule étant sous le régime de l'importation temporaire, et lié à sa Packing List. En complément des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du Véhicule / des passagers, etc.), toute infraction à cette règle entraînera un refus d'inscription sur le Dakar pour les 5 années à venir. <p>5) VEHICULE SINISTRÉ (TOTALEMENT OU PARTIELLEMENT DÉTRUIT)</p> <ul style="list-style-type: none"> Dans le cas d'un Véhicule sinistré (accident, incendie, destruction, etc.), le participant devra déposer une déclaration auprès du poste de police ou de douane. Cette déclaration devra contenir les faits, le numéro d'immatriculation, le numéro de course, les coordonnées des personnes concernées, etc. Une duplicata de celle-ci devra être remis au Service Compétiteurs de l'Épreuve ainsi qu'au déclarant en douane. Le Véhicule devra impérativement être ramené au port d'embarquement de retour en Arabie Saoudite, au plus tard le 16 Janvier 2021, où les autorités locales décideront en fonction de l'état du Véhicule, s'il doit être réexporté, détruit, ou si l'annulation de l'importation temporaire est justifiée. Les éventuels frais supplémentaires de retour sont à la charge du Coureur / Concurrent. En complément des risques encourus localement pour non-respect des lois en vigueur (amendes, blocage du Véhicule / des passagers, etc.), toute infraction à cette règle entraînera une pénalité de 1 500€. Pour les Véhicules sinistrés étant arrivés par la route, le Coureur / Concurrent devra se rapprocher de l'Organisateur pour connaître la marche à suivre. 	<p>2) TRANSPORTATION OF SPARE PARTS AND VEHICLES WHICH HAVE WITHDRAWN</p> <ul style="list-style-type: none"> In order to comply with customs requirements, and to ensure there are no problems in crossing borders, or when embarking: all borders must be crossed with the same spare parts in the Vehicle as declared at the outset, and detailed in the mandatory Packing List of each Vehicle. It is therefore strictly forbidden to sell or transfer any items being transported; In case of the transportation of a Vehicle having withdrawn (Car, Bike, Quad) inside the Service Vehicle, it will be COMPULSORY to advise the customs declarant and the Competitors' Department so as to regulate the situation with the customs authorities. In addition to the risks incurred locally by failure to comply with the rules in force (fines, impoundment of Vehicle / passengers, etc.), any Service Crew found to have breached this rule will be fined €500 per item (e.g.: one tyre = €500). Any subsequent offence may incur penalties, up to and including Exclusion. <p>3) STEPS TO FOLLOW WHEN WITHDRAWING</p> <p>In case of a Service Vehicle's withdrawal, its Service Crew will ABSOLUTELY have to, on top of complying with the Article A16 requirements of the Service Regulations, tell as soon as possible the customs declarant as well as the Competitors' Department about the Vehicle state, its position and the steps taken to transport the Vehicle back to: Jeddah embarkation port when returning on January 16th, 2021 at the latest to embark in the direction of France aboard the Organiser's ferry, or to the Vehicle's origin country if it has not embarked in Marseille on the Organiser's ferry.</p> <p>4) SALE / TRANSFER OF VEHICLE</p> <ul style="list-style-type: none"> If a Service Crew, a Team Manager, the owner of the Vehicle or a Rider / Competitor withdraws or at the end of the Rally, it is STRICTLY FORBIDDEN to transfer or to sell their/his/her Vehicle in Saudi Arabia, knowing that the Vehicle is under the temporary importation Regulations and is linked to its Packing List. In addition to the risks incurred locally by failure to comply with the rule in force (fines, impoundment of Vehicle / passengers, etc.), any Service Crew found to have breached this rule will not be permitted to enter the Dakar Rally for 5 years. <p>5) LOSS OF VEHICLES (COMPLETE OR PARTIAL DESTRUCTION)</p> <ul style="list-style-type: none"> If a Vehicle is damaged (accident, fire, destruction, etc.), the Rider / Competitor must make a statement to the police or customs. This statement must contain the facts of what happened, the registration number, the race number, and the contact details of the people involved, etc. A copy of this statement must be provided to the Competitors' Department and to the customs declarant. The Vehicle must be returned immediately to the Saudi Arabia embarkation port when returning and on January 16th, 2021 at the latest, where the local authorities will decide, depending on the state of the Vehicle, whether it should be re-exported, destroyed, or whether cancellation of its temporary import is justified. Any additional repatriation costs must be paid by the Rider / Competitor. In addition to the risks incurred locally by failure to comply with the rules in force (fines, impoundment of Vehicle / passengers, etc.), any Service Crew found to have breached this rule will be fined €1,500. In the case of damaged Vehicles that came on the road, the Riders / Competitors must approach the Organisers to find out what to do.
A14 CIRCULATION - VITESSE / TRAFFIC – SPEED	
A14.1 GENERALITES / GENERAL	
<p>1) Pendant toute la durée de l'épreuve, les Equipages des Véhicules d'Assistance doivent se conformer strictement aux prescriptions Règlementant la circulation des pays traversés, et notamment respecter les limitations de vitesse locales lorsque celles-ci sont inférieures à la vitesse maximale autorisée.</p> <p>2) Par ailleurs, il appartient à tout Equipage d'adapter sa vitesse à la population et à la circulation.</p> <p>Des contrôles radar pourront être effectués sur l'itinéraire par l'Organisation, les forces de police et de gendarmerie.</p> <p>3) Tout Véhicule ne respectant pas le Code de la Route du pays traversé, roulant à vitesse excessive ou ayant un comportement dangereux et qui ferait l'objet d'un rapport de police, de gendarmerie ou des juges de fait du Rallye, risque des pénalités pouvant aller jusqu'à l'exclusion.</p>	<p>1) Throughout the entire Event, the Service Crews must strictly observe the traffic laws of the countries crossed and especially respect local speed limits when they are less than the maximum speed allowed.</p> <p>2) It is for Service Crews to adapt their speed to population and traffic.</p> <p>Radar controls may be carried out on the itinerary by the Organisation and the local police.</p> <p>3) All Vehicles not respecting the Highway Code of the countries crossed, driven at excessive speed or behaving in a dangerous manner and which are subject to a police or Rally's Judges of Fact report risk penalties up to Exclusion.</p>
A14.2 VITESSE – ZONES DE CONTROLE DE VITESSE / SPEED – SPEED CONTROL ZONES	
<p>1) Des Zones de Contrôle de Vitesse seront disposées le long de l'itinéraire, dans des villages, sur des routes ou des pistes, etc. Elles seront mentionnées au Roadbook et contrôlées par le GPS TRIPY. Lors des traversées de ces zones, les Véhicules d'assistance devront respecter la vitesse mentionnée au Roadbook.</p>	<p>1) There will be some Speed Control Zones on the Itinerary, in villages, on roads or tracks, etc. They will be indicated on the Roadbook and controlled by the GPS TRIPY. When driving through these zones, Service Vehicles will have to respect the speed mentioned on the Roadbook.</p>

<p>2) Les dépassements de vitesse sont affichés sur le TRIPY en distance cumulée de dépassement suivant chaque tranche de dépassement.</p> <p>3) Tout dépassement de vitesse égal ou supérieur à 1 km/h et inférieur ou égal à 20 km/h entraînera les pénalités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour toute distance cumulée de dépassement inférieure à 500 m : amende de 200€ ; • Pour toute distance cumulée de dépassement comprise entre 500 et 1 000 m : plombage du Véhicule au Bivouac + une amende de 400€ ; • Pour toute distance cumulée de dépassement supérieure à 1 000 m : exclusion du Véhicule et de l'Equipage. <p>Tout dépassement supérieur à 20 km/h, entraînera les pénalités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pour toute distance cumulée de dépassement inférieure à 500 m : plombage du Véhicule jusqu'au CH d'arrivée d'Etape suivant + une amende de 400€ ; • Pour toute distance cumulée de dépassement supérieure à 500 m : exclusion. 	<p>2) Over speeding will be displayed on the TRIPY screen as cumulative distances of over speeding depending on different slots.</p> <p>3) All over speeding equal or over 1kph and under or equal to 20 kph will lead to the following penalties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • For any over speeding cumulative distance inferior to 500 m: €200 fine, • For any over speeding cumulative distance between 500 m and 1,000 m sealing of the Vehicle at the Bivouac + €400 fine; • For any over speeding cumulative distance over 1,000 m: exclusion of the Vehicle and its Service Crews. <p>All over speeding superior to 20 kph will lead to the following penalties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • For any over speeding cumulative distance inferior to 500 m: sealing of the Vehicle until TC at the End of the next Leg + €400; • For any over speeding cumulative distance superior to 500 m: exclusion
--	---

A14.3 VITESSE MAXIMALE / MAXIMUM SPEED

<p>1) La vitesse maximale autorisée sera celle en vigueur en Arabie Saoudite, depuis février 2018, en fonction du type de Véhicule, soit :</p> <p><u>Sur grandes autoroutes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 140 km/h pour les Autos • 80 km/h pour les Camions, <p><u>Sur petites autoroutes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 120 km/h pour les Autos • 80 km/h pour les Camions, <p><u>Sur autoroutes à l'intérieur des villes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 100 km/h pour les Autos • 50 km/h pour les Camions, <p>La vitesse maximale à respecter pour l'ensemble des Véhicules d'assistance sera de 130km/h.</p> <p>Cette vitesse sera contrôlée par le GPS TRIPY. Lors d'un dépassement de vitesse, un sigle s'affichera sur l'écran du GPS, accompagné d'un signal sonore.</p> <p>Les GPS TRIPY seront contrôlés aux arrivées d'Etape, les informations étant automatiquement transmises par radio. En cas d'infraction, un contrôleur fera constater et contresigner les infractions par un membre de l'Equipage.</p> <p>2) Sanctions</p> <p>Le GPS TRIPY enregistre et cumule les dépassements de vitesse. Tout dépassement de vitesse entraînera les pénalités suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • De 1 à 20 km/h au-dessus de la vitesse autorisée: <ul style="list-style-type: none"> ✓ Si la distance cumulée est inférieure à 1 000 m : amende de 200€ ; ✓ Si la distance cumulée est comprise entre 1 000 et 2 000 m : amende de 400€ ; ✓ Si la distance cumulée est supérieure à 2 000 m : amende de 600€. • De 21 à 40 km/h au-dessus de la vitesse autorisée : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Si la distance cumulée est inférieure à 1 000 m : amende de 600€ ; ✓ Si la distance cumulée est comprise entre 1 000 et 2 000 m : amende de 800€; ✓ Si la distance cumulée est supérieure à 2 000 m : plombage du Véhicule jusqu'au CH d'arrivée d'Etape suivant + amende de 1.200€. • Au-delà de 40km/h au-dessus de la vitesse autorisée : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Si la distance cumulée est inférieure à 500 m : amende de 1 600€ ; ✓ Si la distance cumulée est supérieure à 500 m : plombage du Véhicule jusqu'au CH d'arrivée d'Etape suivant + amende de 2 000€. 	<p>1) The maximum authorised speed will be that in force in Saudi Arabia since February 2018, depending on the type of Vehicle, i.e.:</p> <p><u>On big highways:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 140 km/h for Cars • 80 km/h for Trucks <p><u>On small highways:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 120 km/h for Cars • 80 km/h for Trucks <p><u>On highways, within cities:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 100 km/h for Cars • 50 km/h for Trucks <p>The maximum authorised speed for all Service Vehicles will be 130 km/h.</p> <p>This speed will be checked by the TRIPY GPS. If the speed is exceeded a sign will appear on the GPS screen, accompanied by a noise warning.</p> <p>The TRIPY GPS will be checked at the finish of the Leg, the information being automatically transmitted by radio signal. In the case of an infraction, a controller will note the infraction and request that a member of the Service Crew counter signs the note.</p> <p>2) Penalties</p> <p>If the speed limit is exceeded a pulse signal will be recorded by the TRIPY GPS. All excess speed will result in the following penalties:</p> <ul style="list-style-type: none"> • From 1 to 20 kph over the speed limit: <ul style="list-style-type: none"> ✓ If the cumulative distance is less than 1,000 m: €200 fine; ✓ If the cumulative distance is between 1,000 and 2,000 m: €400 fine; ✓ If the cumulative distance is over 2,000 m: €600 fine. • From 21 to 40 kph over the speed limit: <ul style="list-style-type: none"> ✓ If the cumulative distance is less than 1,000 m: €600 fine; ✓ If the cumulative distance is between 1,000 and 2,000 m: €800 fine; ✓ If the cumulative distance is over 2,000 m: Sealing of the Vehicle until TC at the End of the next Leg + €1,200 fine. • More than 41 kph over the speed limit: <ul style="list-style-type: none"> ✓ If the cumulative distance is less than 500 m: €1,600 fine; ✓ If the cumulative distance is over 500 m: Sealing of the Vehicle until TC at the End of the next Leg + €2,000 fine.
---	---

A14.4 VITESSE BIVOUAC – VILLES ETAPES / SPEED BIVOUACS – STAGE TOWNS

<p>Il est interdit de circuler à vitesse excessive et/ou de conduire dangereusement dans la zone du Bivouac et dans les villes Etapes, sous peine d'une pénalité pouvant aller jusqu'à l'exclusion, sur décision de l'Officiel en charge des Assistances.</p> <p>Des contrôles de vitesse seront ponctuellement effectués à l'entrée du et dans le Bivouac.</p>	<p>It is strictly forbidden to drive at excessive speed and/or to drive dangerously within the Bivouac area and in the Legs towns, under penalty going up to and including Exclusion, on decision made by the Official in charge of Service Vehicles / Crews.</p> <p>Speed checks will be carried out punctually at the entrance to and in the Bivouac.</p>
--	--

A15 ASSISTANCE / SERVICE

A15.1 GENERALITES / GENERAL

<p>1) Cf. Article 15.5 du Règlement Particulier Moto / Quad et Article 50P du Règlement Particulier Auto / Camion.</p>	<p>1) See Article 15.5 of the Bike / Quad Supplementary Regulations and Article 50P of the Car / Truck Supplementary Regulations.</p>
--	---

2) Il est interdit aux Véhicules d'assistance d'intervenir sur le Secteur Sélectif du jour sous peine de Disqualification de la Machine / du Véhicule de Course assisté(e) (sauf dans le cas de l'art. A15.1.4).

En revanche, ils pourront intervenir en Secteur de Liaison, uniquement sur les tronçons d'itinéraire communs à ceux des Véhicules de Course.

3) Les Véhicules et personnes inscrits dans la catégorie Assistance ne sont pas autorisés à se rendre sur les Zones Public, sauf si celles-ci figurent sur l'Itinéraire Assistance.

4) Pour des raisons de sécurité, aucun Véhicule d'assistance n'est autorisé à se rendre sur le Secteur Sélectif pour aller chercher un Véhicule de course sans en avoir fait la demande à la Direction de Course, via le PCO.

Rappel art. 50P2.2.a du Règlement Particulier Auto / Camion et art. 15.5.1.3 du Règlement Particulier Moto / Quad :

L'assistance est autorisée en Secteur Sélectif par un Véhicule de la catégorie Assistance, après la fermeture du contrôle d'arrivée de ce Secteur Sélectif et après en avoir informé le PCO. L'Equipage d'assistance devra impérativement :

- obtenir l'autorisation de la Direction de course qui l'informera des modalités à suivre
- recevoir un équipement de tracking du PCO (E-track), pour pouvoir se rendre sur l'itinéraire du Secteur Sélectif.

Le non-respect de ces clauses entraînera l'Exclusion / la Disqualification de tous les Véhicules / Machines concernés Course et Assistance.

L'équipement de tracking est à restituer (PCO ou Service Concurrents) dès le retour du Véhicule d'assistance au Bivouac. En cas de dommage et/ou perte du matériel, la caution du Coureur / Concurrent sera encaissée par le prestataire.

5) Le panneauage est interdit sous toutes ses formes, sur la totalité du parcours. 6) Pour des raisons de sécurité, les Véhicules d'assistance n'ont pas le droit de transporter de carburant (tolérance de 20 litres).

Tout ravitaillement (en essence) d'une Machine / d'un Véhicule en course par un Véhicule d'assistance est interdit en Secteur Sélectif et en Secteur de Liaison, sous peine de Disqualification du Coureur / Concurrent assisté.

Le remplissage des réservoirs d'un T1 ou T2 Diesel pourra être effectué, à partir d'un camion T6 au Bivouac, et uniquement si le réservoir de ce dernier est fixé à l'extérieur de la caisse, sous le Véhicule.

7) Toute infraction à la réglementation sur l'Assistance donnera lieu à des pénalités pouvant aller jusqu'à l'exclusion du Véhicule d'assistance et de son Equipage, ainsi que la Disqualification des Machines / Véhicules de course concerné(e)s.

2) It is forbidden for Service Vehicles to intervene on the day's Selective Section, on pain of Disqualification of the assisted Race Machine / Vehicle (except in the case of art. A15.1.4).

However, they can intervene on Road Sections, only on sections of the Itinerary shared with Race Vehicles.

3) Service Vehicles and Service Crews entered in the Service category are not allowed to go on Public Zones, except if the latest feature on the Service Roadbook.

4) For safety reasons, no Service Vehicle is authorised to go to the track to get a Race Vehicle without having informed the Race Direction through the PCO.

Reminder art. 50P2.2.a of Car / Truck Supplementary Regulations & art. 15.5.1.3 of Bike / Quad Supplementary Regulations:

Service is authorised on the route of a Selective Section by a Service Vehicle, after the closure of the control at the end of the Selective Section and after having informed the PCO. The Service Crew must imperatively:

- obtain the authorisation of the Race Direction, which will inform him of the procedures to be followed
- receive a tracking equipment from the PCO (E-track), to be able to go on the route of the Selective Section.

Failure to respect these rules will result in Exclusion / Disqualification of the Race Machine / Vehicle(s) and Service Vehicles concerned.

The tracking device needs to be returned (PCO or Competitors' Department) as soon as the Service Vehicle is back to the Bivouac. In case of damage and/or loss of the material, the Rider / Competitor's deposit will be cashed by the supplier.

5) Signposting of any kind is forbidden throughout the entire route. 6) For safety reasons, Service Vehicles are not allowed to transport fuel (tolerance of 20 litres).

All refuelling (of petrol) of a Race Machine / Vehicle by a Service Vehicle is forbidden both in Selective and Road Sections, on pain of Disqualification of the assisted Rider / Competitor.

The filling of fuel tanks of T1 or T2 diesel Vehicles from a T6 truck may be carried out in the Bivouac and only if the fuel tank of the T6 is situated outside the cargo and under the Vehicle.

7) Any violation of the Service Regulations will result in penalties up to and including exclusion of the Service Vehicle and Disqualification of the Race Machine(s) / Vehicle(s) concerned.

A15.2 PENALISATIONS POUR ASSISTANCE INTERDITE / PENALTIES FOR FORBIDDEN SERVICE

1.a) Une équipe mise en place par l'Organisateur sur l'Itinéraire et au Bivouac sera intégralement dédiée aux contrôles de toute forme d'assistance interdite et habilitée à appliquer les pénalités.

- b) Cette équipe, dirigée par l'Officiel en charge des Assistances à autorité pour:**
- faire appliquer la Réglementation assistance,
 - contrôler que les Véhicules et/ou personnes pratiquant de l'assistance dans l'enceinte du Bivouac ou à ses abords sont dûment accrédités par l'Organisation,
 - surveiller que les plaques et panneaux d'identification apposés sur les portières correspondent à un Véhicule régulièrement engagé et ne sont pas des contrefaçons,
 - appliquer les pénalités pour Assistance interdite.

2) L'assistance par une personne ou un Véhicule non accrédité(e) entraînera les pénalisations suivantes :

- 1^{ère} infraction : obligation pour les Véhicules et/ou les personnes concernées de s'accréditer auprès de l'Organisateur ou de quitter l'itinéraire du Rallye + pénalité de 3h00 par Machine / Véhicule de course concerné - 6h00 sur un Secteur Sélectif ;
- récidive : Disqualification de la Machine / du Véhicule de Course concerné(e).

3) L'assistance sur un Secteur Sélectif entraînera des pénalités allant de 6h00 à la Disqualification du Coureur / Concurrent assisté. Toute récidive entraînera l'exclusion.

4) Toute présence d'une assistance sur un Secteur de Liaison, un départ ou une arrivée de Secteur Sélectif si ceux-ci ne figurent pas au Roadbook Assistance, entraînera des pénalités allant de 3h00 à la Disqualification du Coureur / Concurrent assisté. Toute récidive entraînera l'exclusion.

5) Tout transport de pièces par un Véhicule non accrédité, tout dépôt ou largage de matériel entraîneront des pénalités allant de 6h00 à la Disqualification du Coureur / Concurrent assisté. Toute récidive entraînera l'exclusion.

1.a) A team set up by the Organiser on the Itinerary and at the Bivouac will be dedicated to checking all forms of forbidden Service and will be authorised to apply the penalties.

- b) This team, led by the Official in charge of Service have the power to:**
- enforce the Service Regulations,
 - check that the Vehicles and/or persons carrying out Service within the Bivouac or in its surroundings are duly accredited by the Organisation,
 - ensure that the identification plates and panels affixed to the doors correspond to a Vehicle duly entered and are not counterfeit,
 - apply penalties for prohibited Service.

2) Service carried out by a non-accredited Service vehicle or Service crews will lead to the following penalties:

- 1st infringement: obligation for Service Vehicles and/or the service crews concerned to be accredited with the Organiser or to leave the Itinerary of the Rally + a 3-hour penalty for the concerned Machine / Vehicle, 6 hours on a Selective Section;
- Repeated offence: Disqualification of the assisted Race Machine / Vehicle.

3) Carrying out Service on a Selective Section will lead to penalties from 6 hours to Disqualification of the assisted Rider / Competitor. All repeated offences will result in Disqualification.

4) Any presence of Service Vehicles / Crews on a Road Section, at Start or Finish of a Selective Section when they do not feature on the Service Roadbook, will lead to penalties from 3 hours to Disqualification of the assisted Rider / Competitor. All repeated offences will result in Exclusion.

5) Any transport of parts or Service by a vehicle not accredited, the dropping or parachuting of spare parts will lead to penalties from 6 hours to Disqualification of the assisted Rider / Competitor. All repeated offences will result in Exclusion.

<p>6) Toute assistance à l'extérieur du Bivouac ou dans un lieu clos (dans ou à l'extérieur du Bivouac) entraînera des pénalités allant de 6h00 à la Disqualification du Coureur / Concurrent assisté. Toute récidive entraînera l'exclusion.</p> <p>7) La transmission d'informations par quelque moyen que ce soit sera sanctionnée par une pénalité de 3h00 + 500 € par infraction, pour le Coureur / Concurrent en course concerné.</p> <p>8) La présence de tout moyen de locomotion (auto, moto, quad, camion, avion, hélicoptère, etc.) effectuant le parcours du Rallye le même jour ou à quelques jours d'avance, ainsi que le survol prolongé de Véhicules avec des moyens officiels ou non, embarquant à leur bord un membre ayant un lien quelconque avec les Coureurs / Concurrents encore en course entraîneront la Disqualification / l'exclusion immédiate de tous les participants ayant un lien avec un de ces moyens. Le survol du parcours du Rallye avec un drone ayant un lien quelconque avec un Coureur / Equipage encore en Course, le même jour ou à quelques jours d'avance entraînera les mêmes pénalités.</p> <p>9) Toute assistance aérienne non gérée par l'Organisation entraînera des pénalités allant de 6h00 à la Disqualification du Coureur/ Concurrent concerné. Toute récidive entraînera la Disqualification du Coureur/ Concurrent assisté. Par assistance aérienne, nous considérons toute présence sur une Etape d'un aéronef ayant à son bord au moins une personne ayant un lien quelconque avec un Coureur / Concurrent en course et tout transport du matériel d'assistance (outils, groupes électrogènes, éclairages, compresseurs, etc.) dans des avions privés ou affrétés par l'Organisation.</p>	<p>6) Carrying out Service outside the Bivouac or in an enclosed place (inside or outside the Bivouac), will lead to penalties from 6 hours to Disqualification of the assisted Rider / Competitor. All repeated offences will result in Disqualification.</p> <p>7) Signposting or transmitting information by any means, will be penalised by a 3-hour penalty + a €500 fine per infringement, for the concerned Race Rider / Competitor.</p> <p>8) The presence of any means of transport (car, bike, quad, truck, aircraft, helicopter, etc.) following the Rally route the same day or a number of days prior, as well as the prolonged flying over of any means of transport, with official means or not, carry aboard a person having any link whatsoever with Rider(s) / Competitor(s) still in the Race will lead to the immediate Disqualification of all the participants having a link with one of these means. Flying over the Rally route with a drone having any link whatsoever with a Rider / Crew still in the Race, on the same day or a few days in advance, will incur the same penalties.</p> <p>9) All airborne Service not controlled by the Organiser will lead to penalties from 6 hours to Disqualification of the assisted Rider / Competitor. All repeated offences will result in Disqualification of the assisted Rider / Competitor. Airborne Service is considered as any presence on a Leg of an aircraft having aboard any person with any link whatsoever with a Race Rider / Competitor and any transport of service materials (tools, generators, lights, compressors, etc.) in private planes or planes chartered by the Organisation.</p>
A16 ABANDON / WITHDRAWAL	
<p>1) IMPORTANT : Dès que la décision d'abandonner est prise, l'Equipage devra faire connaître ses intentions concernant son voyage de retour pour le personnel et pour leur matériel :</p> <ul style="list-style-type: none"> • s'il rejoint le Bivouac, il doit se présenter au Service Concurrents. • s'il ne revient pas au Bivouac, il doit téléphoner au PCO. <p>En cas d'abandon, il est impératif que l'Equipage du Véhicule d'assistance prévienne par tous les moyens, et dans les plus brefs délais le PCO : +33 (0) 1 41 33 02 10.</p> <p>Le non-respect de cette clause importante de sécurité entraînera, de façon irrévocable, le refus de tout engagement ultérieur de l'Equipage à tout Rallye organisé par l'Organisateur. L'Equipage devra également se conformer à l'Article A13.3.3 du Règlement Assistance.</p> <p>2) De même, le non-respect de cette obligation de prévenir l'Organisateur en cas d'abandon entraînera, dans le cas de recherches spécifiques, la responsabilité pécuniaire des Equipages n'ayant pas pris les dispositions nécessaires à la signalisation de leur localisation.</p> <p>3) Les Equipages d'Assistance ayant abandonné ne pourront, en aucun cas, être transportés par les moyens de l'Organisateur pendant tout ou partie du parcours.</p> <p>4) Consignes en cas d'abandon En cas d'abandon d'un Véhicule d'assistance, son Equipage devra IMPÉRATIVEMENT en plus des dispositions précitées, prévenir sans délai le déclarant en douane et le Service Concurrents, de l'état dudit Véhicule, de sa position et des démarches entreprises pour le réacheminer : soit au port en Arabie Saoudite, en vue de son réembarquement pour la France, soit vers le pays d'origine du Véhicule si celui-ci n'a pas été embarqué sur le bateau de l'Organisateur.</p>	<p>1) IMPORTANT: As soon as the Service Crew decides to retire, they must let the Organisation know about their intentions regarding their way back (for themselves and their material):</p> <ul style="list-style-type: none"> • if they get back to the Bivouac, present themselves to the Competitors' Department; • if they do not get back to the Bivouac, call the Race Control (PCO). <p>In the case of withdrawal, it is imperative that Service Crews of the Service Vehicle inform, by all possible means, and as quickly as possible, the Race Control on: +33 1 41 33 02 10.</p> <p>Failure to respect this important safety rule will result in the refusal of all future entry to take part in any Cross-Country Rally organised by the Organiser.</p> <p>The Service Crew will also have to conform itself to Article A13.3.3 of the Service Crews / vehicles Regulations.</p> <p>2) In addition, failure to respect the obligation to inform the Organiser in the case of withdrawal, where search operations are carried out, will result in the Crew in question being liable for the financial costs of search operations.</p> <p>3) Service Crew that have withdrawn may in no circumstances be transported by the Organiser for part or all of the route.</p> <p>4) Instructions in case of withdrawal In the event of withdrawal of a Service Vehicle, its Crew must IMPERATIVELY, in addition to the aforementioned provisions, inform the customs declarant and the Competitors Department without delay, of the condition of the Vehicle, its position and the steps taken to redirect it: either to the port in Saudi Arabia, for reloading for France, or to the Vehicle's home country if it has not been loaded on the Organiser's boat.</p>
A17 PENALITES / PENALTIES	
A17.1 PAIEMENT DES AMENDES / PAYMENT OF FINES	
<p>1) Toutes les amendes seront versées à une association caritative.</p> <p>2) Le paiement des amendes infligées aux équipages d'Assistance devra être effectué :</p> <ul style="list-style-type: none"> • auprès de l'Officiel en charge des Assistances • en espèces, en euros ou dollars uniquement, • sous 48h00 après notification, sous peine de refus de départ, • sous 24h00 après notification, dans le cadre de l'Etape n°11, sous peine de refus de départ, • le jour même, dans le cadre de l'Etape n°12, sous peine de refus d'embarquer. 	<p>1) All fines will be paid to a non-profit organisation.</p> <p>2) The payment of fines imposed on Service Crews shall be made:</p> <ul style="list-style-type: none"> • to the Official in charge of Service, • in cash, euros or dollars only, • within 48 hours after notification, under penalty of refusal to leave, • within 24 hours after notification, as part of Leg 11, under penalty of refusal to start, • the same day, as part of Leg 12, under penalty of refusal to board.

1) Légendes :

- (*) **Plombage du Véhicule jusqu'au départ le lendemain :**
- Premier camion de course pour les autos pénalisées
 - Dernier camion de course pour les camions pénalisés
- (**) **Pouvant aller jusqu'à l'exclusion / la Disqualification (PAJ X dans le tableau)**

2) Tableau :

(ENGLISH FURTHER ON)

1) Caption:

- (*) **Sealing of the Vehicle up to the start on the next day:**
- First racing truck, for penalised cars
 - Last racing truck, for penalised trucks
- (**) **May go as far as Exclusion/Disqualification (UP TO X on the table)**

2) Table:

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES PÉNALISATIONS	Art. N°	PENALITES VEHICULE ASSISTANCE				PENALITES VEHICULE COURSE	
		Plombage du Véhicule (*)	Exclusion PAJ X (**)	Pénalité financière	Autre pénalité	Disqualification	Autre pénalité
Véhicule d'Assistance en configuration « espace à vivre », transportant des pièces.	A1.4.2				Départ refusé		
Stationnement d'un camping-car, mobil-home, ou bus aménagé non accrédité dans un rayon de 2km autour des Bivouacs.	A1.4.2 A1.4.3		X	700 €			
Changement et/ou permutation de membres d'Equipage :	A2.4		PAJ X	500 €			
Infraction à l'article 2	A2.6		PAJ X				
Départ en dehors des créneaux horaires imposés	A5.2				Arrêt de 2h00 à l'entrée du Bivouac		
Documents non originaux ou non valides	A6.2.2				Départ refusé		
Retard aux Vérifications Administratives / techniques :	A6.2.3 A6.3.2			50 € 100 €	Départ refusé		
Non-respect du Temps Imparti pour effectuer les Vérifications Administratives	A6.2.4			500 € 1 000 €			
Absence des supports, câblages, antennes TRIPY	A6.3.5			150 €	Embarq. refusé		
Véhicule non conforme	A6.3.3 A6.3.7				Embarq. ou départ refusé		
Matériel de sécurité manquant ou incomplet au départ d'une Etape, jusqu'à sa mise en conformité	A7.1.2				Départ refusé		
Absence de port de ceinture / harnais, par membre d'Equipage :	A7.2.2	X	X	300 €			
Emetteurs et/ou récepteurs radio non conformes	A8.2.3		PAJ X				
Liaison satellite interdite	A8.3					X	
Possession / utilisation de drone	A8.5		X				
Absence / mauvaise apposition des plaques / panneaux	A9.2.3			1 000 € 100% droits d'engagement	Avertissement		
• 1 ^{er} constat							
• 2 ^{ème} constat, par plaque / panneau							
• 3 ^{ème} constat							
• 4 ^{ème} constat			X				
Absence nom / nationalité sur aile / portière avant du Véhicule	A9.2.9			10% droits d'engagement			
Absence au Briefing de tous les membres d'un Equipage	A10			500 €			

TRIPY : tout incident du fait de l'Equipage et/ou tentative de fraude : • 1 ^{ère} infraction • 2 ^{ème} infraction • 3 ^{ème} infraction • 4 ^{ème} infraction	A11.2.4	X	X	300 € 500 €			
Non-respect de l'itinéraire • 1 ^{ère} infraction • 2 ^{ème} infraction • 3 ^{ème} infraction • 4 ^{ème} infraction	A12.2.2	X	X	300 € 500 €			
Incivilité constatée • 1 ^{ère} infraction • récidive	A13.1.2		PAJ X	500 €			
Abandon d'une roue et/ou d'un pneu crevé ou endommagé • par pneu ou roue • récidive	A13.1.3		PAJ X	1 000 €			
Implication dans un accident, selon circonstances, après enquête	A13.2		PAJ X				
Abandon, vente ou cession de tout matériel transporté (en plus des risques encourus localement) • par matériel • récidive	A13.3.2		PAJ X	500 €			
Vente ou cession de Véhicule (en plus des risques encourus localement)	A13.3.4				Refus engag. pendant 5 ans		
Véhicule sinistré (totalement ou partiellement détruit) infraction à l'article	A13.3.5			1 500 €			
Non-respect du Code de la Route, vitesse excessive, comportement dangereux	A14.1.3		PAJ X				
Zones de Contrôle de Vitesse : Dépassement de vitesse de 1 à 20 km/h • Distance inférieure à 500 m • Distance entre 500 & 1.000 m • Distance supérieure à 1.000 m	A14.2.3	X	X	200 € 400 €			
Dépassement de vitesse supérieur à 20 km/h • Distance inférieure à 500 m • Distance supérieure à 500 m		X	X	400 €			
Vitesse Maximum Autorisée : Dépassement de vitesse de 1 à 20 km/h • Distance cumulée inférieure à 1.000 m • Distance cumulée entre 1.000 et 2.000 m • Distance cumulée supérieure à 2.000 m	A14.3.2			200 € 400 € 600 €			
Dépassement de vitesse de 21 à 40 km/h • Distance cumulée inférieure à 1.000 m • Distance cumulée entre 1.000 et 2.000 m • Distance cumulée supérieure à 2.000 m		X		600 € 800 € 1 200 €			
Dépassement de vitesse supérieur à 40 km/h • Distance cumulée inférieure à 500 m • Distance cumulée supérieure à 500 m		X		1 600 € 2 000 €			
Vitesse excessive, conduite dangereuse dans la zone du Bivouac ou dans les villes Etapes	A14.4		PAJ X				
Assistance sur un Secteur Sélectif • 1 ^{ère} infraction • récidive	A15.1.2				PAJ X X	6h00	
Non-respect des consignes pour porter assistance en Secteur Sélectif	A15.1.4		X				X
Ravitaillement en carburant d'un Véhicule en course	A15.1.6		X		X		
Infraction à la réglementation sur l'assistance	A15.1.7		PAJ X		PAJ X		
Assistance par une personne / un Véhicule non accrédité(e) • 1 ^{ère} infraction en Liaison • 1 ^{ère} infraction en Secteur Sélectif • récidive	A15.2.2				X	3h00 6h00	
Assistance sur un Secteur Sélectif : • 1 ^{ère} infraction • récidive	A15.2.3				PAJ X X	6h00	
Présence d'une Assistance sur un lieu interdit : • 1 ^{ère} infraction • récidive	A15.2.4				PAJ X X	3h00	

Transport de pièces par Véhicule non accrédité, dépôt, largage de matériel • 1 ^{ère} infraction • récidive	A15.2.5					PAJ X X	6h00
Assistance à l'extérieur du Bivouac ou dans un lieu clos (dans ou hors du Bivouac) • 1 ^{ère} infraction • récidive	A15.2.6					PAJ X X	6h00
Panneautage ou transmission d'informations, par infraction	A15.2.7			500 €			3h00
Présence de tout moyen de locomotion ou drone sur le (ou survol du) parcours	A15.2.8					X	
Assistance aérienne • 1 ^{ère} infraction • récidive	A15.2.9					PAJ X X	6h00
PCO non informé de l'abandon d'un Equipage	A16.1 A16.2			X en cas de recherches		Refus de tout engag. ultérieur	
• Non-paiement des amendes sous 48h00 • Non-paiement des amendes sous 24h00 ; Etape 11 • Non-paiement des amendes le jour-même, Etape 12	A17.1					Refus départ Refus départ Refus embarquement	



SUMMARY TABLE OF PENALTIES	Art. #	PENALTIES SERVICE VEHICLE				PENALITES RACE VEHICLE	
		Sealing of Vehicle (*)	Exclusion UP TO X (**)	Fine	Other penalty	Disqualification	Other penalty
« Comfort » Service Vehicle carrying parts	A1.4.2				Start refused		
Parking of a non-accredited camper van, mobile home or bus within a 2km radius around the Bivouacs. • 1 st infringement • Repeat offence	A1.4.2 A1.4.3		X	€700			
Change and/or swap of Crew members: • Per infringement and by Crew member	A2.4		PAJ X	€500			
Infringement to article 2	A2.6		PAJ X				
Start outside the mandatory time slots	A5.2				2h00 stop at Bivouac entrance		
Documents not valid or copies	A6.2.2				Start refused		
Late at Administrative / Technical Checks: • 1 st hour • Following hours • After time limits	A6.2.3 A6.3.2			€50 €100	Start refused		
Failure to respect the time allowed to carry out Administrative Checks • 1 st hour • Following hours	A6.2.4			€500 €1,000			
Absence of brackets, aerals for TRIPY • at Le Castellet • at Jeddah	A6.3.5			€150	Embark. refused		
Non-compliant vehicle	A6.3.3 A6.3.7				Embark. or start refused		
Missing or incomplete safety equipment at the start of a Leg, until it is brought into conformity	A7.1.2				Start refused		
No wearing of seatbelts / harnesses, per crew member: • 1 st infringement • 2 nd infringement • 3 rd infringement	A7.2.2	X	X	€300			
Non-compliant radio transmitters and/or receivers	A8.2.3		UP TO X				
Forbidden satellite link	A8.3					X	
Carrying / using a drone	A8.5		X				

Absence / incorrect affixing of plates / panels • 1 st observation • 2 nd observation, by plate/panel	A9.2.3		X	€1,000 100% entry fees	Warning		
Absence of name / nationality on wing / front door of the Vehicle	A9.2.9			10% entry fees			
Absence at the Briefing of all members of a Crew	A10			€500			
TRIPY : any incident due to the Crew and/or attempted fraud : • 1 st infringement • 2 nd infringement • 3 rd infringement • 4 th infringement	A11.2.4	X	X	€300 €500			
Failure to respect the route • 1 st infringement • 2 nd infringement • 3 rd infringement • 4 th infringement	A12.2.2	X	X	€300 €500			
Incivility noted • 1 ^{ère} infringement • Repeat offence	A13.1.2		UP TO X	€500			
Abandoning a punctured or damaged wheel and/or tyre • per tyre or wheel • Repeat offence	A13.1.3		UP TO X	€1,000			
Involvement in an accident, depending on circumstances, after investigation	A13.2		UP TO X				
Abandoning, selling or transferring any transported material (in addition to the risks incurred locally) • per piece of equipment • Repeat offence	A13.3.2		UP TO X	€500			
Sale or transfer of a Vehicle (in addition to local risks)	A13.3.4				Entry refused for 5 years		
Damaged vehicle (totally or partially destroyed), violation of the article	A13.3.5			€1,500			
Non-compliance with the Highway Code, excessive speed, dangerous behaviour	A14.1.3		UP TO X				
Speed Control Zones : Overspeeding from 1 to 20 km/h • Distance less than 500m • Distance between 500 & 1,000m • Distance over 1,000m	A14.2.3	X	X	€200 €400			
Overspeeding over 20 km/h • Distance less than 500m • Distance over 500m		X	X	€400			
Maximum Speed authorised : Overspeeding from 1 to 20 km/h • Cumulative distance of less than 1,000m • Cumulative distance between 1,000 and 2,000m • Cumulative distance greater than 2,000m	A14.3.2			€200 €400 €600			
Overspeeding from 21 to 40 km/h • Cumulative distance of less than 1,000m • Cumulative distance between 1,000 and 2,000m • Cumulative distance greater than 2,000m		X		€600 €800 €1,200			
Overspeeding greater than 40 km/h • Cumulative distance of less than 500m • Cumulative distance greater than 500m		X		€1,600 €2,000			
Excessive speed, dangerous driving in the Bivouac area or in the Stage Towns	A14.4		UP TO X				
Service on a Selective Section • 1 st infringement • Repeat offence	A15.1.2				UP TO X X	6h00	
Failure to comply with the instructions for carrying out Service on Selective Sections	A15.1.4		X				X
Refuelling of a race Vehicle	A15.1.6		X		X		
Infringement to the Service Regulations	A15.1.7		UP TO X		UP TO X		
Service by a non-accredited person/Vehicle • 1 st infringement in Road Section • 1 st infringement in Selective Section • Repeat offence	A15.2.2					X	3h00 6h00

Service on a Selective Section: • 1 st infringement • repeat offence	A15.2.3					UP TO X X	6h00
Presence of a Service vehicle / person at a forbidden spot: • 1 st infringement • Repeat offence	A15.2.4					UP TO X X	3h00
Transport of parts by non-accredited vehicle, delivery, drop of material • 1 st infringement • repeat offence	A15.2.5					UP TO X X	6h00
Service outside the Bivouac or in an enclosed place (inside or outside the Bivouac) • 1 st infringement • Repeat offence	A15.2.6					UP TO X X	6h00
Signposting or transmission of information, per infringement	A15.2.7			€500			3h00
Presence of any means of transport or drone on (or over) the route	A15.2.8					X	
Airborne Service • 1 st infringement • Repeat offence	A15.2.9					UP TO X X	6h00
PCO not warned of a Crew's withdrawal	A16.1 A16.2			X in case of searches	Refusal of any further entry		
• Non-payment of fines within 48 hours • Non-payment of fines within 24 hours; Leg 11 • Non-payment of fines on the same day, Leg 12	A17.1				Start refused Start refused Boarding refused.		



[#Dakar2021](#) [#DakarInSaudi](#) [@Dakar](#) [@DakarInSaudi](#)

A.S.O.
Amateur Sport Organisation

40-42 quai du Point du Jour - BP 10302
F - 92100 Boulogne-Billancourt cedex - tél. 33(0)1 41 33 14 00

#A.S.O. 2021 - PHOTOS: SESSAUBO - A.S.O. / JOPHIL LAURENTOU - CLOREZ